

FRANCE Football

Paris brûle-t-il ?



SPECIAL BILAN

Christian
KAREMBEU
(Nantes)

M 0705 - 2565 - 20,00 F



**Aujourd'hui,
les moteurs doivent accomplir
de plus grandes distances.**



**Aujourd'hui,
une huile doit garantir une
plus grande endurance.**



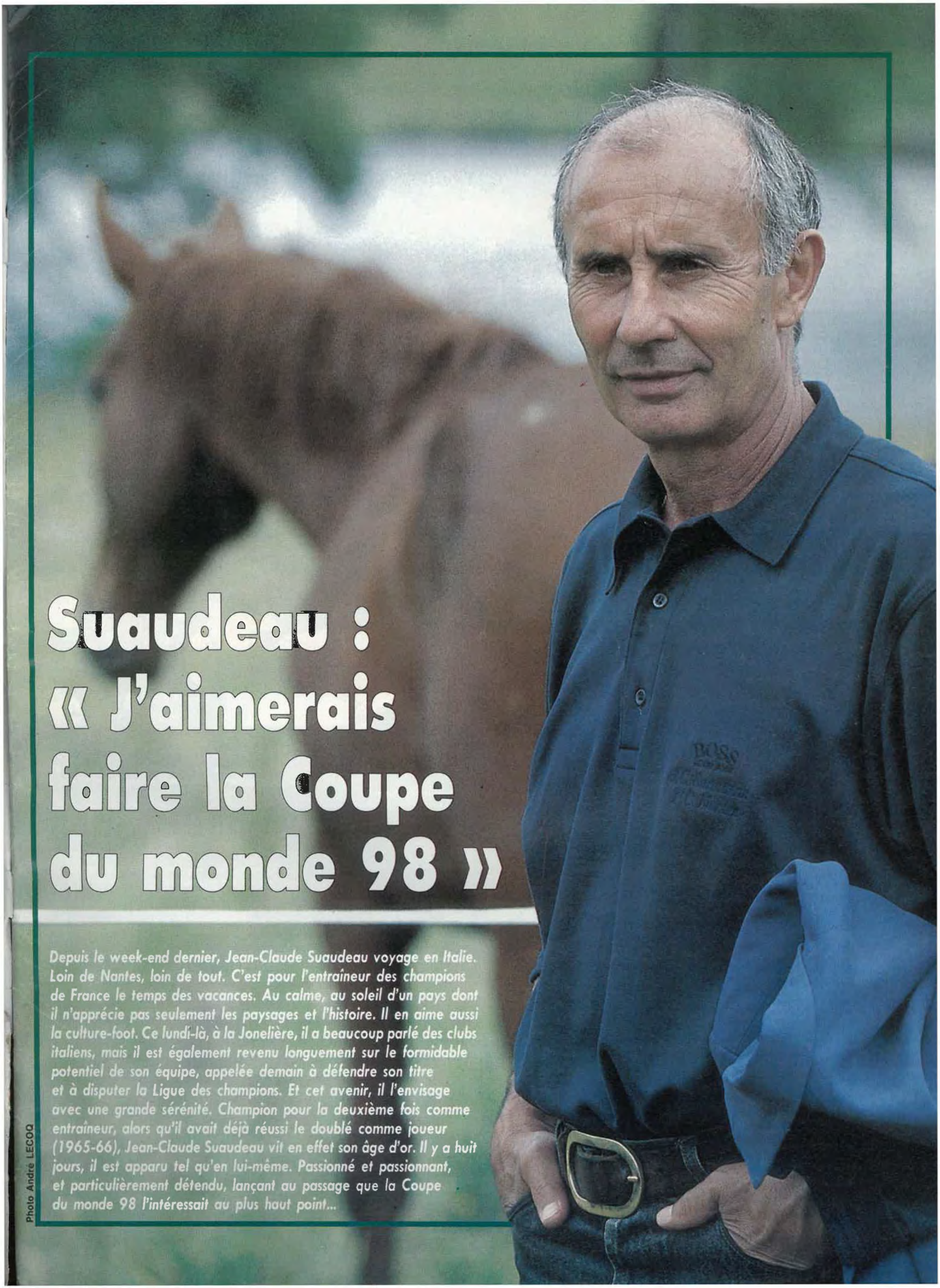
CALLEGARI BERVILLE

RECORD MERCEDES-BENZ DU KILOMETRAGE. RELEVÉ SUR UNE 250 D.

Mal protégées, les pièces mécaniques réduisent considérablement la durée de vie d'un moteur. Voilà pourquoi les huiles Antar Isofluide comportent des Dithiophosphates de Zinc. Ces molécules forment un véritable film protecteur sur toutes les surfaces du moteur et évitent tout contact direct entre les pièces. Avec Antar, votre moteur est mieux protégé, il dure plus longtemps.

**CE QUE VOUS EXIGEZ D'UNE VOITURE,
EXIGEZ-LE D'ANTAR.**

ANTAR
LUBRIFIANTS

A photograph of Jean-Claude Suaudeau, a middle-aged man with thinning grey hair, wearing a dark blue polo shirt and jeans with a large gold buckle. He is standing outdoors with a brown horse blurred in the background. The text is overlaid on the left side of the image.

Suaudeau : « J'aimerais faire la Coupe du monde 98 »

Depuis le week-end dernier, Jean-Claude Suaudeau voyage en Italie. Loin de Nantes, loin de tout. C'est pour l'entraîneur des champions de France le temps des vacances. Au calme, au soleil d'un pays dont il n'apprécie pas seulement les paysages et l'histoire. Il en aime aussi la culture-foot. Ce lundi-là, à la Jonelière, il a beaucoup parlé des clubs italiens, mais il est également revenu longuement sur le formidable potentiel de son équipe, appelée demain à défendre son titre et à disputer la Ligue des champions. Et cet avenir, il l'envisage avec une grande sérénité. Champion pour la deuxième fois comme entraîneur, alors qu'il avait déjà réussi le doublé comme joueur (1965-66), Jean-Claude Suaudeau vit en effet son âge d'or. Il y a huit jours, il est apparu tel qu'en lui-même. Passionné et passionnant, et particulièrement détendu, lançant au passage que la Coupe du monde 98 l'intéressait au plus haut point...

A CHOISIR, entre 1983 et 1995, quel est le plus beau de vos deux titres ?

— Est-ce à dire qu'il n'y en aura pas d'autres ? Non, ils sont aussi beaux.

— L'ambiance est la même ?

— Je vis avec eux tous les jours, et, dans la mesure où ils vivent bien ensemble, tu es amené à bien vivre également. Avec quelques turbulences, mais ce n'est pas bien méchant. C'est peut-être ce qui me fait dire que demain les orages vont vraiment arriver. On verra...

— Si l'un d'entre eux vous quitte...

— (Il rit.) Je ne vais pas revenir dans mes cauchemars, j'en ai tellement eus avec les générations précédentes. Je suis paisible aujourd'hui et je veux le rester.

— Mais vous y pensez encore de temps en temps ?

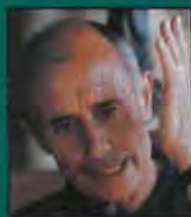
— J'étais excessif, et maintenant plus rien ne me heurte. Je pars en vacances en Italie samedi et peut-être que c'est dans *la Gazzetta dello Sport* que j'apprendrai qu'un de mes gars nous a quittés. Les choses se feront comme elles doivent se faire.

— Vous êtes fataliste !

— Non, confiant. Le président a l'air ferme sur ses positions, et les joueurs ne les discutent pas. En 1992, Guy Scherrer a dit que les gars resteraient quatre ans ensemble ; maintenant, le plus important, c'est qu'il redise la même chose. Or, son discours n'a pas varié.

— Et si tout le monde restait ?

— Avec un ou deux éléments en complément, et à condition que leurs ambitions et leurs intentions à eux aussi soient de rester ensemble, ce sera la première fois que je pourrai prolonger l'idée que l'on peut se faire de la réelle valeur d'un groupe comme le mien. Et surtout de la mettre en application. Avec les autres générations, cela s'est arrêté en cours de route.



« Si on veut aller au bout, il faut rester ensemble »

— Que pourriez-vous réaliser avec eux que vous n'avez pas pu faire avant ?

— Être champion ne signifie pas que tu maîtrises tout. Mais, pour parvenir à tout maîtriser, il convient déjà que le groupe reste le même. Et développer l'idée de base qui a toujours été la nôtre : si on veut aller au bout, il faut rester ensemble. Car, à Nantes, c'est plus qu'un principe, c'est une manière de penser le jeu. Tenez, un gars comme Jocelyn Gourvennec, même s'il pense comme nous, il a des réflexes qui ne sont pas identiques. Pour qu'il prenne le relais de ceux qui seront amenés à s'en aller un jour, il lui faudra un laps de temps.

— Et avec un départ ?

— Ce serait du temps perdu et un arrêt, surtout si on veut faire la compétition la saison prochaine. Car, cette année, les réflexes de l'équipe se sont accélérés, ce qui lui permettrait d'aborder chaque match avec la certitude qu'elle aurait au moins dix minutes durant lesquelles elle se sentirait bien. Je ne dis pas qu'en dix minutes l'affaire était bâclée, mais pas loin. Ce sont vraiment des certitudes. Je voudrais porter ces dix minutes à la demi-heure, et alors là...

— Cette équipe apprend très vite et se retrouve un peu avec un an d'avance sur les estimations les plus optimistes.

— Je ne pense pas qu'elle ait un an d'avance, comme vous dites. Elle est dans une logique de jeu, car elle s'est parfaitement définie la première saison, en 1992-93. C'est donc normal qu'aujourd'hui on soit champions. Et ce sera une des premières fois, sûrement, que la logique est respectée si l'on prend en compte la progression d'une équipe.

— Tout est réuni alors pour que le FCNA propose en 1995-96 une saison de haut niveau !

— Si les gars sont capables de réinventer ou de répéter à chaque fois ce qu'ils ont fait, ils resteront forts dans leur tête et seront vainqueurs. Quand des joueurs, à l'entraînement, viennent avec autant d'envie qu'eux pour s'éprouver, se chercher, mieux se connaître, c'est déjà un pari gagnant.

— L'envie, c'est essentiel.

— Évidemment. Regardez Monaco et Montpellier qui se sont trompés, car l'envie a disparu. En même temps que l'ambition. La façon de faire de Montpellier l'an dernier était proche de la nôtre, et puis ils ont perdu



confiance : dans la méthode, dans ce que pouvait dire ou exiger d'eux le coach.

— A Nantes, on vous fait toujours confiance ?

— Je ne me leurre pas ! S'ils restent disponibles pour ce qu'on leur fait faire, c'est déjà bien. Mais est-ce parce que ça leur plaît toujours ou parce qu'ils réussissent ?

— C'est une équipe qui recule les murs.

— Je ne voudrais pas qu'elle les déplace. Dans les moyens, surtout, où elle doit garder ses mêmes exigences. Ainsi, si aujourd'hui mes joueurs se définissent bien dans leur rôle et évoluent dans des zones précises, ils ne doivent pas s'enterrer dedans, et on va essayer ensemble d'élargir le territoire. C'est nécessaire, car, en face aussi, on s'organise et on commence à nous connaître.

— Vous allez devoir vous renouveler ?

— Pas ça, non ! Mettre en place des ouvertures, c'est-à-dire donner plus de liberté, sans tomber dans la pagaille. Prenez Karembeu qui vient de marquer deux buts, à Bastia et contre Cannes : c'est hyperintéressant. C'est ce qui me passionne le plus de me dire qu'il est capable de faire autre chose. Je veux m'efforcer de lui faire découvrir ces choses, même s'il grogne. C'est quand il sera parti de Nantes qu'il se dira qu'ici il a appris à jouer dans les toutes les zones. Alors que quand il est encore chez nous, il est mécontent d'évoluer à autant de postes... Notre particularité à nous, au FCNA, c'est justement que les gens se découvrent bien !

— Pour mieux tromper l'ennemi ?

— C'est ce qui provoque en effet l'imprévu dans le camp d'en face. Je le répète assez : Nantes doit créer l'embrouille tout en ne perdant pas ses bases. Je ne veux pas croire qu'un de mes gars ne soit pas capable de s'organiser, de défendre, de marquer. Ce n'est pas possible. Mais, encore une fois, il faut que cela reste rationnel. Cette saison, même si on est toujours passés, ce ne fut pas tout le temps le cas. L'an prochain, le progrès est là, d'où l'intérêt de rester ensemble.

— Pensez-vous être capable d'en faire autant la saison prochaine, notamment en Ligue des champions ?

— Franchement, c'est l'inconnu. Je le répète souvent aussi, revenez me voir un mois après la reprise, et je vous en dirai davantage. Car je saurai déjà si je suis reparti avec les mêmes et, surtout, s'ils sont décidés. Le défi n'est pas au travers une compétition mais davantage par rapport à eux-mêmes et à l'exigence de leur jeu.

— Comment les voyez-vous réagir quand ils seront confrontés à des équipes comme l'Ajax ?

— Je leur en ai déjà parlé !

— Et alors ?

— J'ai des éléments défensifs qui sont très bons mais qui manquent de maîtrise, principalement lorsque l'on a récupéré le ballon.

Il n'y a pas pire, ni plus dangereux pour une défense qui vient de raccrocher un ballon de le reperdre de nouveau, car le transfert en attaque est déjà fait et les réflexes défensifs sont alors moins importants. Par rapport aux Italiens, on est largués même si on a les moyens de devenir aussi bons qu'eux. Pour l'instant, en tout cas, on est moins performants, ça se voit, ça se sait, et ils en profitent.

— Pourquoi ?

— Quand le défenseur français mène 3-0, il est très fort. Quand il est à 0-0, il panique. Question de culture sans doute : quand le défenseur italien dribble dans ses vingt mètres comme un attaquant, il a cette confiance, cette assurance que le Français n'a pas.

— Avec ce poste clé qu'est devenu l'homme libre de la défense devant le milieu...

— Voilà : Guardiola n'a pas joué contre le PSG, très vite blessé au match aller, et Paris est passé. Il faut savoir tenir un ballon. Regardez Rijkaard en finale contre Milan : il n'a pratiquement pas bougé, il n'est pas intervenu souvent, mais c'était un écran qui a bouché l'espace. Ferri chez nous tient bien ce rôle, dommage qu'autour de



Avec Loko, Makélélé, Pedros... la marée jaune a déferlé sur le Championnat 1994-95, explosant tous les records. Elle a même emporté dans son élan le ministre de la Santé, Elisabeth Hubert, à la grande joie de Jean-Claude Suaudeau et des nouveaux champions qui portent sur leurs poitrines l'écusson tricolore.

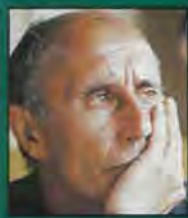


Photos PRESSE SPORTS

lui on ne le comprend pas mieux encore : il est vigilant, mais il est bridé souvent par l'indiscipline de ses coéquipiers. Milan, en revanche, est rarement instable au milieu, alors que Nantes l'est. On verse vite. Nous avons un milieu-attaquant. Gourvenec peut être un élément de stabilité. Il a beaucoup de sang-froid et une bonne lecture du jeu. Japhet commence à entrer dans ce registre.

— **Vous parlez beaucoup défense, mais si on évoquait justement l'attaque ?**

— Parce que je conçois le jeu d'attaque à travers la récupération, voilà un des grands principes du club. Tous les sports collectifs : hand, rugby, foot ça. Mais il faut vraiment vouloir mettre l'autre dans les meilleures conditions d'attaque et, pour cela, savoir se sacrifier. Cela passe par un positionnement et une réflexion ultraprécise. C'est exigeant aussi, mais, en fin de chaîne, c'est tout « bénéf » ! En tout cas, ici, à Nantes, c'est la méthode, et personne ne peut se mettre en marge de cette méthode. Cela s'appelle le mouvement.



« Je ne suis pas amoureux d'Ajax »

— **Pourquoi vos attaquants n'ont-ils pas réussi chez les Bleus ?**

— Contre la Slovaquie, l'équipe de France a inscrit quatre buts avec moins d'attaquants que les fois précédentes. Pourquoi ? Parce qu'elle a été hyper-rationnelle dans la récupération du ballon. En Israël, les Bleus étaient déséquilibrés dans cette « récup » et les positions n'étaient pas bonnes pour repartir vers l'attaque. De toute façon, tu es une équipe offensive à travers des éléments

capables de se projeter très vite et très loin. C'est le foot moderne : c'est fini la passe à dix.

— **Comme le but de Milan à Paris ?**

— Non, ça c'est le contre. Le meilleur exemple, c'est quand Desailly intercepte à Milan contre le PSG et fait marquer le deuxième but à Savicevic. La préparation était invisible, et ce sont les Milanais qui ont attiré leur adversaire dans le piège tendu. Ils ont superbement anticipé. Parce qu'avant tout, avant d'être pros, ce sont des joueurs, inventifs de leur propre jeu, qui savent en plus ne pas se mettre en opposition avec celui du voisin.

— **Et Nantes dans ce contexte ?**

— Il n'existe pas ce mécanisme que l'Ajax, que le Milan nous proposent. Si on veut jouer contre eux, on aura intérêt à s'y mettre. Et c'est là que je ne sais pas trop. Le Nantais peut-il s'intégrer dans un système mis en place comme à Amsterdam ou à Milan ? Pas sûr ! Et c'est ce qui m'épate le plus à l'Ajax : qu'ils puissent rentrer dans cette discipline aussi vite, aussi bien et aussi jeunes. Néanmoins, je ne suis pas amoureux de leur jeu et, à vingt-quatre ans, je ne suis pas certain qu'ils seront meilleurs. J'ai vu plusieurs fois les Néerlandais cette saison, mais, à la fin, je me suis dit : tu les connais maintenant. En revanche, avec la Juve, avec Parme, il se passe toujours quelque chose de différent. À l'Ajax, seul Litmanen peut surprendre.

— **Cette équipe est vraiment organisée pour gagner.**

— Voilà. On est bien d'accord.

— **Mais ce qui plaît aussi à Nantes, c'est justement cette mécanique en moins !**

— C'est aussi vrai. Toute la réflexion est là : si tu brides d'un côté pour être efficace dans un secteur, n'est-ce pas enlever certaines qualités dans d'autres régions de l'équipe ? Mes joueurs peuvent alors s'interroger. Il n'y a pas pire !

— **Il existe beaucoup de gens de couleur à l'Ajax comme chez vous.**

— Ce n'est pas un critère de recrutement. Mais il est évident qu'ils sont physiquement hors norme, même si, dans la vie de tous les jours, ils sont indisciplinés. C'est vrai, le Noir ne se pose pas de question dans le rapport de forces, notamment en défense et en attaque. Moins au milieu. Ils vont vite, et comme je vous le répète le foot va de plus en plus vite... Quand ils ressentent leur ambition, ils deviennent comme ces fauves qui ont les crocs depuis huit jours, on ne peut pas les arrêter.



« La Juve ? On est morts »

— **Êtes-vous conscient que Nantes va être attendu en Ligue des champions ?**

— Cela vous tracasse plus que moi. Moi, je pense d'abord à l'équipe que j'aurai, et, à partir de là, on verra. Je suis joueur, je vous le rappelle, alors j'ai envie de la jouer à fond, bien sûr. Mais pour bien la jouer, il ne faut rien oublier. Et le Français, il y a des choses qu'il oublie trop vite. En Italie, jamais, on n'oublie. C'est une culture.

— **Les clubs italiens sont-ils si inaccessibles ?**

— Non, mais ça se prépare, et, cette année, je m'étais préparé. Je suis même vraiment frustré parce que le rendez-vous, je l'avais fixé avec Parme. Et on l'a loupé.

— **La saison prochaine, un autre club italien, la Juventus de Turin peut croiser votre route en Ligue des champions ?**

— Oh ! la la ! Avec la Juve, on est morts.

— **Nantes a-t-il néanmoins les moyens de faire aussi bien que Paris cette saison dans cette épreuve ?**

— Que voulez-vous dire ?

— **Aller en demi-finale.**

— Je ne peux pas prévoir à l'avance. Et je ne vais pas parler de Paris. Mais, comme par hasard en demi-finale, ils ont rencontré un club italien. Si cela était arrivé avant, que se serait-il passé ? Moi, j'ai vu, et je ne veux surtout rien enlever aux Parisiens.

— **Auriez-vous évolué dans votre réflexion sur le jeu. Aujourd'hui, d'après vos propos, vous vous tournez beaucoup plus vers l'Italie ?**

— Non, pas davantage. Rappelez-vous. Je me suis fait éliminer par l'Inter de Milan, et je ne parlais alors que des Italiens. Pourtant, ça date. C'était en 1985. J'étais allé là-bas, et j'avais assisté à plein de matches. Je vous assure que cela avait modifié pas mal de mes entraînements.

— **Dans quel sens ?**

— (Il prend des morceaux de sucre, qu'il dispose sur la table.) Ils se déplacent par deux, et là, ils sont super forts. Nous aussi, nous avons appris à assumer les responsabilités de l'homme. Actuellement, ils sont revenus à la zone

— Quatre équipes sur cinq la pratiquent —, ça ne les empêche pas d'être très bons sur l'homme et de se comporter de façon très disciplinée. Ils se referment très vite sur l'adversaire et, dans ce jeu, pour aller plus loin, ils ont besoin d'éléments comme Didier ou Marcel (NDLR : Deschamps et Desailly). Et il y en aura d'autres.

— **Redoutez-vous toujours autant le départ de deux ou trois joueurs importants, comme cela s'est produit il y a une dizaine d'années, ou bien, à travers la confiance que vous évoquiez tout à l'heure, le risque est-il moins grand ?**

— Tout est possible. Je ne voudrais pas être confronté au fait qu'un joueur soit dans l'obligation de rester. Si cela vient du président, ça passe, mais pour le coach, obliger quelqu'un à faire tous les jours ce qu'il refuse intérieurement ou qu'il a refusé, ça, c'est difficile.

— **Quand Loko dit : « Dans ma tête, je suis à moitié parti », cela pose donc problème ?**

— Il l'a dit quand ? C'est comme Christian. Il l'a dit aussi, mais quand ?

— **La participation à la Ligue des champions aurait-elle modifié l'état d'esprit ?**

— C'est possible. Compte tenu du challenge, ils peuvent être extrêmement ambitieux pour une saison. Financièrement, ils ont des chances de s'y retrouver s'ils sont très bien, et, sportivement, c'est une expérience forcément intéressante. Il y a un projet différent, plus précis, bien défini. Maintenant, tout dépend des propositions extérieures. Je ne les connais pas.

— **Un an, vous raisonnez sur du court terme ?**

— Un an, ça peut se déplacer sur une autre saison. La Ligue des champions, c'est un nouveau tremplin, et après il faut voir.



Marcel Desailly (contre l'Ajaccio de Litmanen en finale de C1), formé à Nantes, Jean-Claude Suaudeau l'imagine dans son équipe, tel qu'il est aujourd'hui fort de son expérience italienne.



Photo PANORAMIC

— Il existe un contexte favorable ?

— Même s'il y a eu des contrariétés, ce n'est pas une charge que de vivre ensemble une saison. Parfois, ça arrive. Des joueurs veulent changer de club parce qu'il y a eu des mots, des humeurs, des incompréhensions. Là, il n'y a pas de malaise profond.

— S'il y avait un départ, lequel accepteriez-vous le plus facilement ?

— Je n'ai pas de réponse, évidemment. Pas un n'a la gale ! Pas un ! On a fonctionné à treize ou quatorze, et je ne voudrais pas que des éléments qui ont pu manquer en quantité cette saison viennent nuire à cette harmonie de vie qui était la nôtre. Quand il y a concurrence, c'est obligatoirement différent. Et je ne suis pas sûr que tout le monde soit capable de comprendre.



« Je voudrais avoir Marcel avec nous »

— Les titulaires n'apprécieraient-ils pas de se remettre en cause ?

— Il n'y a pas de titulaires à Nantes. Un joueur joue parce qu'il a sa place.

— Qui aimeriez-vous voir dans votre équipe ?

— Marcel. Marcel, comme il est aujourd'hui. Le footballeur, l'individu. (Il se réjouit.) Le connaissant, ce serait bien. Didier Deschamps, en revanche, je ne suis pas sûr que ça passerait. Dans l'autorité, l'exigence, telles qu'il les manifeste. Mais il y a longtemps que je n'avance plus de noms de grands joueurs susceptibles de venir chez nous.

— Vous avez la possibilité de regarder vers l'étranger, puisque vous n'en avez qu'un, Siasia ?

— Exactement, et s'il s'en va, nous n'en aurons aucun. J'ai donc dit à Robert que ce côté-là représentait une très bonne opportunité. Cette année, nous nous en sommes bien sortis dans la mesure où Pat et Nico (NDLR : Loko et Ouéddec) ont bien fonctionné, où il n'y a pas eu de blessés, mais cela aurait pu être juste.

— Guy Scherrer, votre président, paraît en tout cas particulièrement serein en cette fin de saison. C'est peut-être parce qu'il a toujours déclaré que le contrat le plus important qu'il ait signé est celui qui lie Jean-Claude Suaudeau au FCNA "jusqu'à sa retraite" ?

— (Sourire.) Je voudrais que tous les présidents parlent comme ça de leurs entraîneurs.

— C'est un bel hommage ?

— Et, s'il le dit, je crois qu'il est capable de tenir le coup jusqu'au bout. Mais la retraite, ça ne se fixe pas. De toute façon, je n'ai jamais eu l'impression de signer à Nantes. J'ai toujours prolongé naturellement.

— Votre contrat court jusqu'à quelle date ?

— 1998.

— Vous allez donc arrêter dans trois ans ?

— Puisque Guy Scherrer m'a demandé de préparer mon successeur.

— Vous avez encore un peu de temps devant vous ?

— Oui, d'autant que ça fait deux saisons déjà qu'il m'en a parlé.

— Cela signifie-t-il que vous comptez aller au-delà de 1998 ?

— Je suis incapable de répondre. Il y a des périodes où je me dis effectivement : "Tu as tellement de choses à faire, arrête."

— 1998, c'est l'année de la Coupe du monde ?

— Oui, et j'aimerais la faire.

— A la tête d'une sélection ?

— Je n'en sais rien, mais faire une "pige" avec une

équipe nationale me plairait bien. Je peux être un second.

— En équipe de France ?

— Oh, non, ce serait trop compliqué. Non, pas l'équipe de France.

— Si les rôles sont bien définis ?

— Vous m'imaginez dans un rôle bien défini ? Moi, oui, je suis capable de bien me définir par rapport à celui qui est le patron, pas de problème, il peut être tranquille. Mais c'est tout le reste.

— Ça vous intéresse néanmoins ?

— Oui, beaucoup, comme je suis intéressé pour entraîner un club à l'étranger. Cela me semble plus difficile en raison de la question de la langue. Ce serait un gros handicap, compte tenu de la manière dont je fonctionne.

— Vous ne seriez pas le premier à connaître ces conditions de travail ?

— Je serais bridé. Il y a des coaches qui travaillent de façon immuable, avec un tableau, des actions... ce n'est pas mon cas. Moi, je ne suis pas du tout comme ça. Parfois, je ne sais pas comment je fais. C'est dans ma tête.

— L'étonnement de Daniel Jeandupeux a été grand quand il a suivi vos entraînements (voir FF N° 2562 du 15 mai).

— C'est bien ce qu'il a écrit. Ce qui permet d'avoir le côté inventif, c'est le renouvellement. Et moi aussi, il faut que je me renouvelle, ce qui devient de plus en plus difficile. Peut-être qu'à l'extérieur ce serait plus facile.

— Vous considérez-vous comme un entraîneur original ?

— Quand j'entends parler mes collègues qui sont bien organisés, je m'aperçois que je ne le suis pas du tout.

— Vous avez vos propres méthodes ?

— Sans doute. Il y en a plein qui ont été surpris d'apprendre comment je m'organisais au cours d'une semaine. Personnellement, ça me va bien, et ceux que j'entraîne n'ont pas l'air de se porter mal.

Photo PRESSE SPORTS



« Les entraîneurs s'enferment trop dans l'entraîneur »

— Votre approche, quelle est-elle ?

— Les entraîneurs s'enferment trop dans l'entraîneur. Il faut vraiment rester joueur, sinon ça ne peut pas passer. Et tu restes jeune parce que tu restes joueur. Ainsi, tu te renouvèles, tu t'adaptes au jeu moderne, et c'est une source de progrès formidable. Cet aspect-là me passionne beaucoup, j'y vois énormément d'intérêt. Il y a des tas de choses à explorer, à découvrir.

— Lesquelles ?

— Confrontés aux responsabilités, et elles sont importantes, trop de joueurs craignent la faute. Nous, ça s'est bien effacé dans le côté attractif de notre jeu. Nous avons eu de la chance. Tout en étant spectaculaires, nous avons été efficaces. Nous avons bien collé aux réalités.

— Spectacle ou efficacité. A quelle notion attachez-vous le plus d'importance ?

— Au côté spectaculaire, vous le savez bien. Je retiens surtout le fait que nous ayons plu autant. Ça, c'est chouette.

— Cette saison, les entraîneurs vous ont également désigné comme leur numéro 1. Encore une belle reconnaissance de votre travail et de vos qualités...

— Il est difficile d'être reconnu dans sa propre profession, surtout que nous sommes concurrents. C'est dû, à mon avis, moins aux résultats qu'au jeu pratiqué dans la continuité de José Arribas. Mais que je sois le porte-parole de ce jeu-là pour que le football français soit meilleur, je veux bien.

— Auriez-vous été déçu de ne pas recevoir ce trophée attribué pour la première fois ?

— (Il sourit.) Vous me connaissez vraiment mal. Le fait que j'ai des affinités avec quelques-uns de mes collègues sur les idées suffit grandement à mon bonheur. Mais j'ai été sensible à cette récompense.

— Votre image n'a-t-elle pas évolué ?

— Ce qui me surprend est assez simple. On découvre soudain que je parle comme ci, fais jouer comme ça, alors que j'ai été champion il y a quelque temps.

Patrick DESSAULT, Jean-Marie LORANT et Jean-Jacques VIERNE, à Nantes



FLAMENGO

T-SHIRT «FLAMENGO»

100% polyester 30% coton - Col en mailles 100% polyester maille ajourée avec bandes imprimées logo UMBRO au dos et sur les manches. Broderie UMBRO devant. Sur le dos PRO TRAINING via manches et au dos. Jaune Vert. Réf. 602300
4 tailles : S, M, L, XL
Prix 250 F

SHORT «TAMPA»

100% polyester maille ajourée. Short à ceinture élastique avec bouton de serrage extérieur. Fermes sur côtés. Fermeture rapide avec motifs UMBRO. Grande broderie UMBRO sur le dos. Logo PRO TRAINING brodé sur les côtés. À l'échelle du jeu club FLAMENGO.
Vert/Jaune. Réf. 602301
4 tailles : S, M, L, XL
Prix 190 F

TAMPA

CASQUETTE



3 COLORIS

SHORT PRO

FOOT CENTER

TEE-SHIRT BASIC

CASQUETTE «UMBRO»

50% polyester 50% coton - Languette de serrage rapide. Châssis d'aluminium. Supra broderie UMBRO sur le dos et à l'avant.
Noir. Réf. 602302
Prix 120 F

SHORT «PRO ACTIVE»

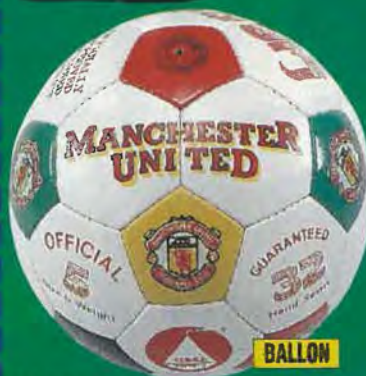
Short moderne à large ceinture élastique avec boutons de serrage. Poches zipables. Zipper. Poches à l'avant et à l'arrière. Broderie UMBRO.
Jaune. Réf. 602301
Noir. Réf. 602302
Vert/Jaune. Réf. 602303
4 tailles : S, M, L, XL
Prix 200 F

T-SHIRT «BASIC»

100% coton - Broderie au dos avec l'impression grande UMBRO devant et dos. Impression PRO TRAINING sur les manches. Le dos est UMBRO en 4 couleurs.
Blanc. Réf. 602301
Noir. Réf. 602302
Jaune. Réf. 602303
Vert/Jaune. Réf. 602304
4 tailles : S, M, L, XL
Prix 130 F

SPECIAL MANCHESTER

CASQUETTE



BALLON

CASQUETTE

Blanc. Réf. 602301
Noir. Réf. 602302
Prix 120 F

BALLON
Qualité de football en cuir synthétique. 32 panneaux. Centre noir. Imprimé avec le logo MANCHESTER UNITED. Taille adulte. Réf. 602303
Prix 190 F

ALLEZ NANTES



POLO



T-SHIRT EXTRA-TERRESTRE

POLO

100% polyester 30% coton maille ajourée. Capote. Broderie logo UMBRO. TAILLES : S, M, L, XL. Prix 190 F
T-SHIRT «EXTRA-TERRESTRE»
100% coton - Broderie au dos avec le logo UMBRO. Impression grande UMBRO devant et dos. Impression PRO TRAINING sur les manches. Le dos est UMBRO en 4 couleurs. TAILLES : S, M, L, XL. Prix 130 F

FOOT CENTER

LES MAILLOTS DES CHAMPIONS

CADEAU LE FANION BRÉSIL POUR TOUT ACHAT D'UN MAILLOT OU D'UN EQUIPEMENT BRÉSIL



BRESIL JAUNE

BRESIL BLEU

EN DIRECT DE MANCHESTER



DOS

CASQUETTE «CLUBS PROS»

65% polyester 35% coton - Languette de taille réglable - Cielles d'aération - Bande de propreté - Pannus front renforcés - Superbe broderie lettres géantes à l'avant et à l'arrière à l'effigie de votre club - À vous de choisir

- | CLUB | Réf. | Prix 99 F |
|-------------|-------------|-----------|
| AJ AUXERRE | Réf. 672831 | Prix 99 F |
| BORDEAUX | Réf. 672838 | Prix 99 F |
| CAEN | Réf. 672839 | Prix 99 F |
| CANNES | Réf. 672840 | Prix 99 F |
| LE HAVRE | Réf. 672832 | Prix 99 F |
| LENS | Réf. 672833 | Prix 99 F |
| LILLE | Réf. 672841 | Prix 99 F |
| LYON | Réf. 672842 | Prix 99 F |
| MARSEILLE | Réf. 672843 | Prix 99 F |
| METZ | Réf. 672834 | Prix 99 F |
| MONACO | Réf. 672843 | Prix 99 F |
| MONTPELLIER | Réf. 672835 | Prix 99 F |
| NANTES | Réf. 672836 | Prix 99 F |
| PARIS S.G. | Réf. 672890 | Prix 99 F |
| ST ETIENNE | Réf. 672837 | Prix 99 F |
- (1) non livrable en Principauté de Monaco

TEE-SHIRTS «CANTONA»

Taille unique adulte XL
-N°7- Blanc. Réf. 604940. Prix 78 F
-«BACK WITH A VENGEANCE»- Noir. Réf. 605250. Prix 89 F



DOMICILE

MILAN A.C. (home)



EXTERIEUR

MILAN A.C. (away)



AJAX



MANCHESTER Bleu



BARCELONE

MAILLOT OFFICIEL PRO «BARCELONE» (L'ESPRESSO)
Liquette en cuir synthétique. 8 à 10 kg. Taille adulte. 3 tailles : S, M, L. Prix 490 F



MARSEILLE



CASQUETTES OFFICIELLES CLUBS PROS

COMMANDE PAR TELEPHONE 80.44.10.44

ou lundi au vendredi 10 h à 19 h et de 14 h à 18 h (week-end 17 h)
Accès au service spécial livraison sous 48 h. (sous certaines conditions)

MINITEL 36.14 code SC
TELECOPIE 80.35.41.37
COURRIER - FOOT CENTER BP4 - 21380 MESSIGNY

Correspondance des tailles	Tailles à Statutes en cm	Equivalence	Tailles à correspondre
114/120	6/2 ans	5	
138/144	10/12 ans	12	
152/160	0/1	1	
162/173	2/3	3	
175/182	4/5	5	

En cas d'hésitation entre 2 tailles prendre la taille supérieure.

EQUIPE	Réf.	6	12	3	5	Réf.	6	12	3	5
AJAX (1)	211104	403	438	445	450	201104	557	592	599	604
BORDEAUX (home)	211481	7	365	360	365	201481	565	575	570	575
BORDEAUX (away)	211491	285	355	360	365	201491	475	565	570	575
BRESIL (jaune) (1)	211503	393	429	435	440	201503	547	583	589	594
BRESIL (bleu)	211511	429	435	440	440	201511	559	589	594	594
MANCHESTER (rouge) (1)	212652	408	429	435	440	202652	559	583	589	594
MANCHESTER (bleu) (1)	212653	405	440	445	450	202653	559	594	599	604
MARSEILLE (2)	212703	325	355	360	370	202703	550	620	625	635
MILAN AC (home) (1)	212904	375	380	385	390	202904	537	542	547	552
MILAN AC (away) (1)	212912	375	380	385	390	202912	537	542	547	552

(1) Maillet et Equipement en 8 ans non disponible

(1) Maillet et Equipement en 8 ans non disponible
(2) Equipement en 8 ans non disponible

Bon de commande FOOT CENTER BP4 21380 MESSIGNY

Je désire seulement recevoir le CATALOGUE et je joins 2 timbres à 2,80 FF ou 2 coupons réponse internationaux

Exemple : Equipement MARSEILLE	2	0	2	7	0	3	1	2	620	1240
DESIGNATION DES ARTICLES										
REFERENCE										
TAILLE										
QTE										
Prix unitaire										
Montant										

Cochez le mode de paiement choisi selon le pays de destination
FRANCE METROPOLE UNIQUEMENT (HORS DOM)
☐ Chèque postal ou bancaire joint à l'ordre de FOOT Center.
☐ Mandat lettre joint à la commande.
Contre-remboursement : Commande minimum 1500 F
Commande maximum 1500 F (règlement au facteur)
N° : _____
Nom et prénom du titulaire de la carte : _____
Date de validité : _____

FRAIS D'ENVOI FRANCE METROPOLE { ordinaire 29 F, recommandé 45 F } +
AUTRES DESTINATIONS (recommandé) 79 F +
Si envoi contre remboursement ajouter la taxe (Autorisé selon valeur de la commande) 27 F +
TOTAL : _____

Signature obligatoire d'une personne majeure
DOM/TOM et AUTRES PAYS : ☐ Mandat lettre joint à la commande ☐ Mandat international ☐ Coupon réponse international (un coupon vaut 5 FF.)
Mme ☐ Mlle ☐ Mr. NOM : _____ PRÉNOM : _____
Adresse : _____ Date de naissance : _____
Code Postal : _____ VILLE : _____

134/F93



Découvrez un Nouveau Déodorant Totalelement Révolutionnaire.

La technologie Gillette vous apporte aujourd'hui une toute nouvelle forme de déodorant. Le premier gel déodorant.

Pur et transparent, il s'applique tout en douceur, à travers une micro-grille unique en son genre, en ne laissant sur votre peau aucune pellicule résiduelle.

Et parce que c'est un gel, il agit

directement à la surface de la peau, là où naissent les odeurs de transpiration.

Il vous garantit une protection exceptionnelle, pour un maximum de fraîcheur tout au long de la journée.

Le Gel Déodorant Gillette Series, c'est aussi deux notes parfumées vraiment vivifiantes : Cool Wave, tonique, rafraîchissante, et Wild Rain,

revigorante, très fraîche.

C'est l'un des déodorants haute performance de la ligne Gillette® Series.

Aujourd'hui, Gillette réinvente le déodorant pour hommes.



Gillette

La Perfection au Masculin™

3615 Gillette

0,12 F l'accès et 1,27 F la minute

Le grand football circus

sommaire

3 Suaudeau : « Je voudrais faire la Coupe du monde 98 »

L'entraîneur de Nantes parle du jeu, de l'avenir de son club et du sien. Avant de mettre un terme à sa carrière, il aimerait être de la grande fête dans trois ans en France. Mais plutôt avec une sélection étrangère qu'avec les Bleus.

10 Paris brûle-t-il ?

La colère du public lors du dernier match contre Le Havre a ouvert une sérieuse crise autour du club parisien. Denisot et Fernandez se trouvent en première ligne.

12 Forum Division 1.

16 Division 1 : la 38^e journée.

17 Division 1 : chiffres, étoiles.

18 Gueugnon va tenter la grande aventure

Le club bourguignon, comme en 1979, a gagné sa place parmi l'élite, dans l'allégresse générale. Mais cette fois, devenu pro à part entière, il va tenter l'expérience de la Division 1.

20 Division 2 : la 42^e journée.

23 N1, N3, régionaux, jeunes, Loto.

La France marque son premier but

Le dossier, présenté cette semaine à Zurich par le comité d'organisation de France 98, a été très favorablement accueilli par la FIFA. Les délais sont respectés.

26 National 2 : Montluçon, le rêve s'envole.

28 Championnats étrangers.

35 à 67 Spécial bilan 1994-95

33 pages de résultats, de classements, de chiffres, de statistiques : toute l'actualité de la saison qui s'achève, en France et à l'étranger, par le texte et l'image.

38 Poster : le FC Nantes 1994-95.

ENCART ABONNEMENTS

69 Boli-Deschamps : salut champions !

Pour leur première saison à l'étranger, et même si tout n'a pas été rose pour eux, les deux ex-Marseillais ont remporté le titre national dans leur pays d'adoption.

72 Euro 96.

74 Rambert, au nom du père.

QUE restera-t-il de la saison 1994-1995 dans cinq ans, dans dix ans, quand on ouvrira la boîte aux souvenirs ? Sous ses allures débonnaires, beaucoup plus de choses qu'on ne le croit. Beaucoup d'événements décisifs et symboliques.

Commençons par le commencement. Au début de tout sont les principes, les valeurs, la « philosophie » d'une société, les mœurs des hommes qui la composent.

C'est pourquoi nous accorderons au procès de Valenciennes la première place du palmarès 1994-1995.

Les aveux de Bernès, les numéros pitoyables de Mellick et Tapié, la condamnation de ce dernier à deux années de prison dont une avec sursis — avant appel — ont constitué des temps forts de la vie nationale.

Enfin les yeux des plus incrédules se sont ouverts sur l'existence du fléau n° 1 dans le sport avant le dopage et la violence. Et ce fléau commettait notamment des ravages en France. Et il était manipulé par le club phare du football, son président-ministre-député en tête. Et tout le monde était au courant dans le microcosme. Et tout le monde s'écraçait.

Le manège durait depuis quand ? Allez savoir !

C'est peut-être le nouveau procès qui nous renseignera, à l'automne prochain.

En tout état de cause, le football français ne devrait plus être tenté avant longtemps de réclamer une personne au téléphone, vers les 10 heures du soir, la veille d'un match X ou Y, de peur de tomber au bout du fil sur un Jacques Glassman.

DANS l'ordre des valeurs qui fondent une société la tolérance en est une primordiale, essentielle.

Pour la première fois sur un terrain de sport français, cette valeur a été honteusement bafouée mercredi dernier, au Parc des Princes, par les porteurs d'une banderole à l'adresse de George Weah.

Le racisme est encore moins supportable que ne l'est la corruption, et de loin. Et les dirigeants du Paris-SG ont eu raison de porter plainte.

Mais là s'arrête, à notre avis, le scandale. Le reste relève du fait divers, une simple affaire de famille, PSG contre PSG.

On peut toujours déplorer l'ingratitude, voire la méchanceté d'un ami supposé, mais on ne peut lui contester le droit de la manifester. Surtout s'il a payé pour se prévaloir de sa qualité d'ami. Et parfois payé cher.

Dans l'épicerie du football, le client aussi est roi. S'il est acquis que l'OM ne se relèvera pas demain de l'Affaire, la question est posée de savoir dans quel état Paris-SG sortira du divorce prononcé mercredi d'avec son public.

Et d'abord le mal est-il aussi profond ? Jusqu'où va la fracture ?

Michel Denisot laisse entendre qu'il n'y a pas le feu. C'est la plus belle saison de Paris. La motivation de Canal+ reste intacte.

Pour les transferts on est dans les temps des

exercices précédents. On en reparlera en juillet, vous verrez.

Bien entendu, tous les faits et gestes du club parisien sont observés à la loupe, car il constitue une locomotive dont le football français a besoin pour sa vitrine, pour faire bouillir la marmite et pour améliorer l'indice de l'UEFA.

Il ne serait à souhaiter pour personne que le FC Nantes devienne calife à la place du calife dans des conditions trop faciles, s'apparentant à la succession de l'OM.

D'une façon générale, n'usons pas trop vite nos califes. Nous pourrions en avoir le plus grand besoin dans le Championnat à dix-huit clubs appelé à voir le jour en 1997-1998, ainsi que l'a décidé la Ligue le vendredi 19 mai 1995 — décision la plus révolutionnaire des vingt-cinq dernières années.

Il n'avait pas à proprement parler de public, il en a



Photo AFP

trouvé un mercredi à Lille dans le même temps que Paris-SG perdait le sien. Il s'agit de Joël Quiniou, dont c'était le dernier match après vingt ans d'arbitrage.

Excellente occasion de rappeler que sans un Quiniou ou un autre, bref que sans arbitre il n'y a pas de match.

Sur le congrès de l'UNAF, tenu ce week-end à Besançon, et sur la « bombe » du semi-professionnalisme en 1996-1997, nous aurons l'occasion de revenir en détail.

En revanche, nous n'accorderons aucune ligne au congrès des bénévoles qui, d'ailleurs, n'existe pas. Dans ces conditions, saluons sans attendre les stars, starlettes et sans-grade du bénévolat grâce à qui le ballon roule tous les jours, en particulier sur le terrain et dans les conversations. Si les compétitions professionnelles font relâche jusqu'au 19 juillet, c'est pour mieux permettre aux promoteurs du grand football circus de préparer la distribution du prochain spectacle. La rédaction de *France Football* veille au grain dans les coulisses. Sa saison ne s'arrête pas au numéro spécial bilan que vous avez entre les mains.

Donc, à mardi prochain, si vous le voulez bien.

Gérard ERNAULT

Dernière sortie pour Joël Quiniou (ici avec le Lillois Thierry Bonalair), vingt ans d'arbitrage dont trois Coupes du monde.

«**Q**UAND, dans "Les Guignols de l'info", le faux Denisot déclare que « plus que 5 ou 6 joueurs, il doit aujourd'hui recruter 30 000 personnes pour remplir le Parc », que répond le vrai Fernandez ?

— Mercredi dernier, nous nagions en plein ridicule. Je l'ai déjà dit et je le maintiens : désormais, ça va changer. Je n'ai pas envie de renier mes origines car j'aime toujours les vrais supporters, mais maintenant, ce sera chacun à sa place. Je n'irai plus vers eux.

— Viendront-ils toujours vers vous ?

— O.K., reprenons depuis le début. On leur propose une soirée de fête, avec une possible deuxième place à la clé, on leur offre une saison réussie, et on se fait traiter de « tapettes » et de « fainéants » ! Mes joueurs ne méritaient pas ça...

— Valdo, Ricardo, Ginola et Weah, dont c'était le dernier match au Parc, auraient également mérité une attention particulière et solennelle d'un soi-disant grand club. Or...

— C'était prévu, mais les gens ont tout gâché. Valdo devait jouer d'ailleurs. Mais il souffrait d'une gastro-entérite. Ça, personne ne le savait. Nous devions en fait célébrer les adieux des partants en fin de rencontre, mais on a annulé...

« Après la défaite face à Nantes, mes joueurs ont abdiqué »

— Excepté les inscriptions xénophobes, que chacun condamne, le dépit amoureux des accros du Paris-SG n'est-il pas compréhensible ?

— Je peux comprendre les vrais supporters. Pas les racistes ni ceux qui ne nous respectent pas. On a

Fernandez : « Nous devons être champion la saison prochaine »

pris 4-0 à Rennes, 3-0 à Bordeaux, ça ne me satisfait pas non plus. Mais n'oublions pas le reste, ces 3 000 personnes de plus en moyenne à domicile, nos matches contre Barcelone, l'image positive du club...

— Ce côté « vierges effarouchées » de certains joueurs n'est-il pas mal venu quand on se souvient de soirées parisiennes plutôt pitoyables...

— Ces onze défaites en Championnat me restent en travers de la gorge, c'est vrai. Peut-être n'avais-je cette saison qu'une équipe de Coupe, capable de réaliser des gros coups mais manquant de continuité ? Est-ce qu'ils avaient les qualités que nécessite ma vision du jeu ? C'est une bonne question.

— Ne vous êtes-vous pas montré un peu démagogique en promettant chaque semaine le championnat ?

— Attendez ! Primo, je ne renie pas mes conceptions, et je les appliquerai encore la saison prochaine. Secundo, faisons le tour. En début de saison, Ricardo est blessé, Rai se cherche, Valdo est diminué, Ginola souffre des adducteurs, et il faut retaper Weah ! Et puis, après la défaite face à Nantes, mes joueurs ont abdiqué. Cela dit, avec un Ricardo au top, nous étions champions.

— N'empêche, et tant pis pour votre ego, c'est Nantes qui a fait l'événement cette saison.

— Mais nous avons néanmoins valorisé l'image de notre club. Dix millions de téléspectateurs en Coupe d'Europe, une Coupe de France et une Coupe

de la Ligue, tout cela après avoir éliminé des adversaires de valeur. Michel Denisot parle d'un exercice exceptionnel. Nous sommes sur la même longueur d'onde.

« Je ne pouvais pas lui dire tous les jours : "Bravo David" »

— Au niveau relationnel, ne vous reste-t-il pas des progrès à effectuer ?

— Peut-être. Je dois évidemment progresser. On

Avant de s'en aller respirer à Marbella, la der de Luis au parloir. Bilan sportif du Paris-SG, parasitage d'image, recrutement embryonnaire et avenir. Le tout, cartes sur table, samedi dernier à 10 heures du mat' à la brasserie d'angle de la rue de Prony. Alors qu'une fois encore Luis et les souvenirs cruels d'un mercredi noir au Parc venaient de se réveiller ensemble.

me reproche de ne pas toujours aligner les stars, je réponds que je fais jouer les meilleurs du moment. D'ailleurs, à ceux qui rouspètent j'aimerais leur montrer les compositions d'équipes lors des onze défaites. Ils seraient surpris. Les stars y sont...

— Que sont devenues les promesses idylliques du début de saison, en plein état de grâce ? Bonne humeur, repas d'après-match et grande famille comprise...

— Certaines choses n'ont pas marché, c'est vrai. J'ai bien observé, j'ai vécu tous les jours avec mes joueurs et je leur ai toujours demandé de penser collectif. Ginola, je lui ai donné le brassard. Mais il était blessé, ça l'a gêné. Je ne pouvais pas lui dire tous les jours « Bravo David »...

— Et Weah, qui s'estime milanais avant même de jouer la double rencontre en demi-finales ?

— ... Ouais. Certains autres parlent de la même manière depuis deux ans...

— Bravo s'en était offusqué.

— Daniel avait raison de le penser. Tort de le dire publiquement.

— Cela dit, vous terminez la saison de manière bien poussive. Et le recrutement sent la sinistrose...

— (Agacé.) Regardez autour de vous. L'OM est en D2, Bordeaux ne fait plus de folies, Monaco prend des fins de contrat, et chacun attend que Paris réveille le marché ! Mais nous non plus, nous ne ferons pas de folies...

— Vos supporters sont inquiets. Certains vous croient pris de vitesse, complètement léthargiques sur le marché des transferts.

— Qu'ils ne se fassent pas de soucis. Paris aura une équipe super-compétitive la saison prochaine.



Photos PRESSE SPORTS

Paris brûle-t-il ?

Le PSG est touché. Au ventre par la colère de son public affichée lors du match contre Le Havre. A l'âme par les attaques racistes. La saison se finit en queue de poisson : trop de défaites, trop de confusion et de contentieux. Trop d'incertitudes dans le recrutement. Denisot et Fernandez sont en première ligne.

UN message perso. « Luis : Valdo, lui nous a fait rêver ! » Des rimes. « 11 défaites, bravo les tapettes ! » Du plus brutal. « 0-4, 0-3, vous nous prenez pour des cons ? » ou « Les fainéants en vacances ! » Puis de l'abominable, de l'odieux. « Weah, on n'a pas besoin de toi », avec des S à la nazie et des croix celtiques. Mercredi 31 mai contre Le Havre, au Parc des Princes, le public parisien a réservé un sévère traitement à son équipe « préférée ». Il a brandi haut les banderoles de la déception, de la colère. Et du racisme. Les spectateurs ont également donné de la voix, avec une cible privilégiée. « Luis au Matra ! » ou « Luis merci et au revoir ».

Dès vendredi, le Paris-SG a déposé une plainte contre X pour « provocation à la haine » et « exhibition dans une enceinte sportive d'insignes, signes ou

vont dans le droit-fil de nos derniers résultats. Je ne suis pas d'accord avec toutes ces banderoles mais il faut reconnaître que nous n'avons rien fait contre Le Havre pour mettre le public de notre côté. » Cette déclaration catalogue les familiers du Parc : les indésirables et les autres. Ces derniers sont lassés par une fin de parcours sans vie. Dans leurs têtes, les défaites à Rennes (0-4) et à Bordeaux (0-3) ont encore noirci une saison conclue seulement à la troisième place en Championnat avec un incroyable déficit de onze défaites. Les tristes finales des Coupes de France et de la Ligue n'ont pas pu les emballer, au contraire. Pas plus que la presse ou que certains joueurs, ils ne sont convaincus par Michel Denisot qui déclare sans rire que « le Paris-SG a réalisé la meilleure saison de son histoire ». Le public se rappelle surtout le peu de motivation de certains, les

— Vous avez votre fameuse liste sur vous ?
— (Il rigole.) Non, mais je peux vous dire certaines choses.

« N'Gotty, Mahé, Djorkaeff, c'est fait »

— On vous écoute.
— Nantes refuse ce qu'on leur propose et ça traîne, mais j'espère toujours que l'on aura un, voire deux Nantais avec nous la saison prochaine. Djorkaeff, je l'ai eu hier au téléphone (NDLR : vendredi 2 juin), il a dit non à Campora. Il viendra.

— N'Gotty ?
— C'est fait. Mahé aussi. Déjà, au niveau français, c'est top. Ma priorité, c'est une assise solide. Je l'ai déjà. J'avais inscrit également sur ma liste le nom de Gourvennec.

— Pour contrarier Nantes, qui vous cherche des crosses ?

— Non, non. Y a un mois que je le veux. Il sait tout faire. Avec moi, il serait peut-être titulaire... A lui de voir. Néanmoins, je ne veux pas de joueurs qui hésitent et qui rechignent. On ne vient pas à Paris en traînant les pieds.

— Vous avez déjà essayé des échecs quant à vos desiderata ?

— Oui, Raschke. Il hésitait trop. Il a signé à Strasbourg, je respecte sa décision.

— Vieira, Micoud ?

— Il est délicat d'enrôler de trop jeunes joueurs à Paris. Je préfère leur laisser le temps pour mûrir. Un ou deux ans. Ils ne viendront pas maintenant. Quant aux autres, il faut qu'ils sachent que Paris sera un tremplin idéal pour postuler l'équipe de France...

« Asprilla, c'est le top. Faut voir ce qu'il coûte... »

— Côté français, c'est clair. Qu'envisagez-vous maintenant au niveau étranger, sachant que vous êtes dans l'obligation de séduire une très grosse pointure ?

— Pas forcément. Mais faisons le tour des candidats ensemble. Je ne veux pas d'une star de trente ans, mais d'un joueur qui puisse nous faire gagner. Collymore, Ferdinand, Shearer, c'est 70 MF, ou presque. Niet. Bergkamp, c'est 40. Baggio encore plus. Toujours non. Suker ? Trop cher aussi. Batistuta, je l'adore, mais il est inabordable. Nous réfléchissons. Remarquez que le Barça ne fait pas non plus un recrutement très onéreux. Et l'Inter ? Rambert, je voyais son père jouer à Lyon. Mais le fils, je connais peu. Zanetti ? Qui c'est lui ?

— Alors ?

— Je vais tenter un coup de poker avec un jeune joueur étranger de vingt et un ans, dont je ne vous dévoilerai pas la nationalité. Il a le profil de Boksic, et j'espère qu'il s'épanouira comme Alen...

— Ça ne suffira pas pour faire rêver les gens.

— Il reste Asprilla. On dit qu'il aimerait quitter Parme. Que coûte-t-il ? Lui, c'est le top. Le talent, l'art de peser sur une défense, et il marque. Mais, bon, faut voir le prix...

— On vous prête également l'intention de vous intéresser de très près à Roberto Carlos, latéral gauche talentueux de Palmeiras...

— Je connais en effet très bien ce joueur. Sans commentaire.

— D'autres pointures ?

— Le temps des stars est révolu. Des joueurs qui savent tout faire, il n'y en a eu que cinq : Pelé, Maradona, Cruyff, Platini et Beckenbauer. Aujourd'hui, il ne reste que des joueurs qui savent faire certaines choses, mais pas d'autres. Style Rai, d'ailleurs, dont personne n'ose dire tout le mérite qui lui revient. Comme Redondo, il sait bien faire jouer les autres. Mais que personne ne s'inquiète, Paris sera ambitieux la saison prochaine.

— Et vous nullement aigri ?

— Non. J'ai envie d'aller plus loin encore. Mon rêve parisien m'excite toujours plus, et ce qui s'est passé mercredi dernier me motive davantage. Je garde la confiance de mes dirigeants, qui me donnent l'envie de croire en moi. Et mon défi sera clair : Paris devra être champion la saison prochaine !

Damien RESSIOT



Le Parc des Princes hérissé de banderoles... Expression de certains supporters fascistes, symboles aussi d'une rupture possible entre le PSG et son public.

symboles rappelant une idéologie raciste ou xénophobe ». Cette plainte se réfère aux lois du 16 juillet 1984 et du 6 décembre 1993 qui prévoient une amende de 100 000 francs et un an d'emprisonnement pour les auteurs d'un tel comportement à l'égard de « l'arbitre, d'un juge sportif, d'un joueur ou de toute autre personne ». Pour Michel Denisot, « les banderoles racistes sont inadmissibles et interdites. La police ou le parquet auraient pu engager des poursuites en vertu de la loi Alliot-Marie. » Le président-délégué veut bien comprendre les banderoles de « dépit amoureux et sportif de la part des supporters déçus par certains mauvais résultats » mais ne peut admettre les manifestations de racisme : « C'est très mauvais pour l'image de Paris, même si ça ne remet pas en cause l'engagement de Canal Plus. Ce ne sont pas trois banderoles qui vont changer l'orientation du club mais nous allons revoir nos rapports avec les clubs de supporters. »

Le PSG et son public, éternel rapport amour-haine. Permanent casse-tête pour le club et, surtout, durable faille des dirigeants et des pouvoirs publics. Les militants d'extrême droite sont connus et fichés mais demeurent des familiers du Parc des Princes. A chaque « incident », le même constat est dressé, des beaux discours sont prononcés. Puis trois mois plus tard, de nouveaux dérapages (violence, racisme) se reproduisent. La soirée du 31 mai le symbolise une fois encore. Mais s'arrêter à ce constat, comme l'ont fait les gens du Paris-Saint-Germain, éluderait l'autre versant du malaise. Les événements de mercredi dernier ont stigmatisé les symptômes d'une rupture entre l'équipe et la totalité de son public, pas seulement une frange d'excités ultra-nationalistes. Des associations les plus tranquilles aux « indépendants » du kop Boulogne, chaque supporter a exprimé sa part de colère.

L'un des plus lucides après la rencontre fut Paul Le Guen : « Tout a été mauvais : notre performance comme l'ambiance. Les manifestations du public

tensions à la chaîne (Fernandez, Weah, Ginola, Ricardo, Valdo, plus discrètement Le Guen et Lama), l'impuissance criante face au Milan AC, le jeu trop souvent pauvre malgré de belles embellies lors de la Ligue des champions. Le passif est lourd pour une maison qui se plaçait parmi les grands du continent et avait l'objectif de remporter la C1.

Un malaise plus grave que l'an passé

A vrai dire, le malaise présent paraît bien plus grave qu'au printemps dernier au moment du départ d'Artur Jorge. Le diagnostic d'alors ressemblait à celui d'aujourd'hui : spectacle rare, public violent, dirigeants divisés, image brouillée, communication déficiente mais avec le titre de champion en sus. Le Portugais avait focalisé l'opprobre des médias et du public, plus la rancœur de certains joueurs. Cible unique pour, en fait, des responsabilités qui auraient dû se partager. Jorge est rentré dans son pays muet, sur ses fautes et celles de sa hiérarchie.

Après le triste épisode face au Havre, Luis Fernandez a rapidement reçu le soutien de Michel Denisot. L'entraîneur parisien avait beaucoup promis en début de saison ; à force d'erreurs de jeunesse, il a irrité un public dont il était le chouchou. On imagine mal une deuxième saison dans cette atmosphère perpétuellement instable entre lui, les joueurs et les supporters. Une part de confiance peut ressurgir dès ce mois-ci, au fur et à mesure des annonces de renforts. Les noms ronflants ne manquent pas, les signatures si, pour l'instant. Et le temps passe même si Luis Fernandez se veut optimiste. Juin 1995, le Paris-Saint-Germain vit sur le fil.

Christophe LARCHER

JPP ne croit pas en Weah

Interrogé sur le transfert de George Weah au Milan AC, Jean-Pierre Papin ne cache pas ses réserves sur la réussite du Libérien en Italie. « Je n'y crois pas parce qu'il faudrait que Milan change complètement son jeu. Et ça me paraît impossible. Physiquement, Weah s'adaptera mais il tombera sur des gars qui sont presque tous des monstres sur ce plan-là. En plus, il faudra qu'il apprenne à supporter la pression de la presse italienne. Non, franchement, je ne le vois pas s'imposer là-bas. Par contre, à Barcelone, il aurait fait un malheur. Mais bon, ça reste un beau challenge pour lui... »

● Pascal Olmeta avait vu l'OL un peu trop beau en pronostiquant que Nantes s'inclinerait 4-1 à Gerland à l'occasion de la dernière journée. Ce qui n'a pas empêché le gardien olympien de mettre une ambiance d'enfer dans les vestiaires, une fois le match fini. Si le président Aulas a échappé au passage sous la douche tout habillé, il n'a en revanche pas pu empêcher Olmeta de l'arroser copieusement au champagne !

● La pluie a certes contrarié la fête qu'avaient prévue les Lyonnais à l'occasion d'un Lyon-Nantes ayant attiré un peu plus de 36 000 spectateurs à Gerland. Le public a néanmoins eu droit à la fin du match à un spectacle laser, après qu'à la mi-temps le speaker eut fait tour à tour applaudir Combin, Maison (qui avait donné le coup d'envoi), Djorkaeff, Lacombe, Paillet et Chiesa, attaché à son Auvergne d'adoption et qui a vérifié qu'il avait toujours la cote auprès des supporters de l'OL.

● Pour son dernier match, Georges Ramos a eu droit, en préambule de Lyon-Nantes, à une belle gerbe de fleurs offerte par l'OL. Reparti de Gerland avec un ballon autographié par de nombreux participants à cet ultime sommet de la saison, M. Ramos a par ailleurs reçu l'assurance de Jean Tigana que le jour où celui-ci organisera son jubilé, il en sera l'arbitre.

● Peu avant le coup d'envoi de Lyon-Nantes, Jean-Michel Ferri a reçu un trophée et une gerbe de fleurs de la part du club lyonnais, en hommage au titre remporté par le FC Nantes au terme d'une saison de toute beauté. Faut-il rappeler que le capitaine nantais est originaire de Vénissieux, tout à côté de Gerland !

● Si l'OL ne lui a même pas fait cadeau d'un maillot du club ou d'une breloque souvenir, Jean Tigana a apprécié en revanche que Jean-Luc Sassus vienne lui sauter au cou lorsqu'il a égalisé à la dernière minute de Lyon-Nantes. De même, Tigana s'est dit touché par les marques de sympathie de son groupe dans les vestiaires ainsi que par la grande banderole « Merci Jeannot ! » visible en face de lui durant toute la rencontre.

● Pour un Nantais, la dernière journée n'aura pas été vraiment une fête. À la suite d'un choc avec Stéphane Roche, Eddy Capron a en effet dû être évacué sur une civière de la pelouse de Gerland. Touché au genou, Capron a cependant quitté les vestiaires par ses propres moyens, sans que son articulation n'ait enflé.

« Opération Adidas », la Ligue veut conclure

Le conseil d'administration de la LNF, avancé à ce mercredi à 15 heures à Versailles, recevra les représentants d'Adidas, venus lui présenter leur nouvelle ligne de produits. Il est même possible que Franz Beckenbauer en personne se déplace avec des émissaires de deux grands clubs étrangers. Le président de la Ligue, Noël Le Graët, entend aller vite dans ce dossier et conclure le contrat de partenariat exclusif avec la firme aux trois bandes (pour un montant de 60 MF), qui devrait équiper, en principe, dès le 1^{er} juillet toutes les équipes pros, sauf aménagement particulier avec deux ou trois clubs.

On sait que cette « opération Adidas » a déclenché une fronde des autres marques qui menacent de porter l'affaire devant la justice, pour violation de la loi sur la concurrence, dans la mesure où il n'y pas eu le moindre appel d'offres. Les clubs équipés par ces mêmes firmes pouvant également être assignés devant les tribunaux pour rupture de contrat. Eventualités auxquelles la Ligue se dit prête...

Papin : « J'envisage d'arrêter »

« Franz Beckenbauer a annoncé la semaine dernière que vous restiez au Bayern. C'est exact ? »

— Oui. J'ai rencontré les dirigeants du club plusieurs fois et ils m'ont confirmé qu'ils me gardaient une année supplémentaire.

— Est-ce une décision qui vous arrange ?

— Pour l'instant, je ne sais pas si je pourrai rejouer au football. J'ai rencontré les médecins mercredi 31 mai, ils m'ont assuré que j'allais retrouver l'intégralité de mes moyens physiques. Moi, je pense que c'est seulement du 50-50.

— De quel mal souffrez-vous exactement ?

— Après l'opération de mon genou gauche, une décalcification de l'articulation est venue retarder la guérison de deux ou trois mois. Aujourd'hui, j'ai l'autorisation de reprendre la musculation, le vélo et la piscine. Je dois absolument avoir des cuisses plus fortes pour espérer revenir.

— On vous sent inquiet. N'est-ce qu'une impression ?

— Non ! Je viens de vivre une saison plus noire que noire avec une opération du ménisque, une fracture de la main, une nouvelle opération du genou et des ennuis dentaires. La galère totale. Dans ces conditions, et à bientôt trente-deux ans (NDLR : il les fêtera le 5 novembre), c'est vrai que je me pose des questions. Si mon genou est gravement atteint, je préfère arrêter pour pouvoir vivre ensuite normalement.

— Quand prendrez-vous une décision quant à votre avenir de joueur ?

— Dans l'immédiat, je vais aller dans le Sud, chez moi, entamer ma remise en forme. Et j'espère bien pouvoir reprendre l'entraînement avec le Bayern le 10 juillet. Mais si à la mi-août mon rétablissement n'est toujours pas effectif, je songerai alors sérieusement à prendre ma retraite de joueur. La décision finale sera prise, dans tous les cas, au mois d'octobre. Le temps, au cas où, d'inscrire mes enfants à l'école en France pour janvier...

— A Marseille ?

— Oui. Et nulle part ailleurs. Parce que Marseille c'est ma ville, et l'OM mon club. Et j'ai très envie de m'en occuper, car il faut y créer toutes les structures. C'est un truc à construire de A à Z.

— Auriez-vous aimé y retourner dès maintenant ?

— Oui. Mais je n'ai pas pu m'arranger avec les gens du Bayern. On s'est pourtant rencontrés trois fois, mais il a été impossible de s'entendre...

— Beckenbauer affirme que votre association avec Jürgen Klinsmann n'aura pas d'équivalent. Qu'en pensez-vous ?

— Je pense qu'il faut d'abord que je puisse jouer. Si c'est le cas, j'évoluerai avec Jürgen comme avec Klaus Allofs à Marseille. Sauf que Klinsmann joue davantage en profondeur. Ça m'obligera à changer mon jeu et à tourner autour de lui, un peu comme je le faisais avec Cantona.

— Dans deux mois ou dans un an, que se passera-t-il après le Bayern ?

— Je retournerai à Marseille. Soit je deviens manager ou directeur sportif de l'OM, soit je deviens entraîneur. Je vais d'ailleurs commencer à passer mes diplômes.

— Entraîneur ?

— Oui, mais plutôt des jeunes. Je me vois assez bien responsable d'un centre de formation. Les pros, ça ne m'intéresse pas. Je sais trop comment ça se passe...

— On ne vous verra donc pas à Lens ou à Paris...

— J'ai eu des contacts avec Gervais Martel (NDLR : président du RCL), mais ils n'ont pas abouti. Et puis, je ne me vois pas venir à Paris. Ce serait de la provocation pour les Marseillais. Et vu les événements de mercredi (NDLR : Fernandez et certains joueurs du PSG ont été insultés par les supporters), j'en ai encore moins envie.

— Avez-vous oublié l'équipe de France ?

— Bien sûr que non. Si je reviens dans le coup, j'espère bien disputer l'Euro, l'année prochaine, en Angleterre.

— Et le Mondial 98 en France ?

— (Perplexe.) Là, ça risque d'être un peu tard...

— Comment entrevoyez-vous la saison qui s'annonce ?

— Difficile. De toute façon, c'est clair, si je ne joue pas en Allemagne, je ne reste pas. J'ai un contrat moral avec les dirigeants. Dans ce cas-là, je rentrerai chez moi. A Marseille.

Joël SIMON

De passage à Paris, vendredi dernier, à l'invitation du sponsor du Bayern de Munich, Jean-Pierre Papin a confié ses inquiétudes pour l'avenir. Rejouera, jouera pas ? Premiers éléments de réponse à la mi-août.



Photo PHOTOFEST

● Paroles de Jean-Claude Suaudeau à l'issue de l'ultime Lyon-Nantes : « Ce fut un match de champions ! Car je n'oublie pas qu'avec Bastia et Monaco, Lyon est l'une des trois équipes que nous n'avons pas réussi à battre cette saison ! »

● Le coup d'envoi de Caen-Sochaux fut donné par un sportif caennais plein d'avenir. Non pas un footballeur mais un patineur. Stéphane Lemaître, compte en effet parmi les plus sérieux espoirs français de sa spécialité.

● Rares sont les saisons où Jean-Luc Sassus ne marque pas au moins un but. Sa première année à Lyon pouvait-elle constituer une exception ? Sassus a su ménager le suspense, puisque, pour obtenir l'égalisation devant Nantes d'une superbe tête plongeante, il a donc attendu la dernière seconde de la rencontre — et de la saison ! —, au point que M. Ramos arrêta la partie sur ce but. Il était temps !

● Quitte à se prendre de bec avec Patrice Loko mais aussi avec Coco Suaudeau en cours de match, Jean-Luc Sassus a assurément été l'un des Lyonnais les plus acharnés contre Nantes. Au point d'arracher l'égalisation à la dernière seconde.

● L'avocat de Saint-Etienne, M^{re} Olivier Martin, a écrit à la FFF et à la LNF pour signifier que le club suit attentivement le dossier Cyprien, dès lors que la FIFA a demandé à la FFF de reprendre l'instruction de ce cas jugé suspect. « Peu importe que Rennes soit sanctionné, ce n'est pas notre objectif. En revanche, nous réclamons à la FFF d'obliger Rennes, qui n'a été dans l'affaire qu'un club de transit, à verser à l'ASSE l'indemnité due, sachant que si Torino était venu chercher Cyprien à l'ASSE — en droit d'obtenir une indemnité de formation-promotion conformément aux règlements internationaux —, la base de la négociation aurait été de l'ordre de 7 MF. »

Le Graët, patron du Club France

Le conseil fédéral, réuni vendredi dernier à Besançon, a approuvé la mise en place dans le cadre de la création du Club France d'une cellule restreinte chargée de prendre toute décision concernant l'équipe de France. Composée de MM. Simonet, Le Graët, Jaquet, Houllier, Platini et de Bernard Bacourt (trésorier de la FFF), cette cellule tiendra sa première réunion le 15 juin et sera animée par le président de la Ligue.

● En préambule de Lyon-Nantes, Michel Platini a passé un moment dans le bureau de son ami Jean Tigana. Pour lui lancer un énième défi en vue d'un prochain tennis-ballon à Cassis ?

● Pascal Rousseau a effectué son dernier match sous le maillot rennais mercredi contre Saint-Etienne. Pour remercier les nombreux supporters bretons venus lui témoigner leur sympathie, il distribua ses maillots, gants et autres équipements à la cantonade.

Drôle de rebond !

Le double champion de France de basket, Arsène Ade-Mensah, vingt-quatre ans, a décidé de changer de discipline pour revenir au football, le jeu de ses débuts. Le meneur de jeu d'Antibes cherche un terrain d'entente avec ses dirigeants pour trouver sa liberté et effectuer des essais dans des clubs pros. L'OGC Nice est prêt à tester cet ex-avant-centre, protégé de Luc Sonor.

● « Nous avons bien travaillé », a résumé le président niçois, André Bois, qui a le sentiment d'avoir été entendu par les responsables de la région PACA au sujet d'une demande de partenariat identique à celle liant la région à l'OM. Le conseil général des Alpes-Maritimes, lui, tourne toujours le dos au football pro.

● Les Rennais reprennent le collier le 22 juin et partent le 26 à Dinard pour un stage de thalassothérapie d'une semaine.

● Le Slovaque Milos Glonek est le seul joueur caennais possédant une clause de libération en cas de descente en Deuxième Division. Mais le montant exigé pour son départ est élevé : 1,5 million de DM (soit environ 5 MF). Pas certain que beaucoup de clubs se précipitent à ce prix.

● Malgré la catastrophique saison du SM Caen, les partenaires du club normand continuent de « vivre ». Ainsi, étaient-ils soixante membres du club Leader Entreprise la semaine dernière au Portugal pour vivre un heureux week-end, sans football, du côté de Lisbonne.

● C'est officiel, à Caen, la reprise de l'entraînement s'effectuera sous la conduite de Pierre Mankowski le 22 juin prochain. D'ores et déjà, quatre rencontres amicales ont été prévues (contre les Polonais de Katowice, Le Mans, le Red Star et Avranches). Les Caennais sont à la recherche d'un cinquième et dernier match amical.

● Une pointe d'optimisme tout de même dans le ciel très gris du SM Caen avec l'affluence des spectateurs. Ainsi, les dirigeants normands avaient programmé 282 700 entrées pour les dix-huit matches de la saison. Il en est venu très exactement 290 119. Soit 7 419 de plus. Pas mal pour une équipe qui a joué les derniers rôles toute la saison.

● Présent dans les tribunes du stade Michel d'Ornano, l'ancien pro du PSG, de Laval et de Rouen notamment, Philippe Redon, qui organise des stages pour les jeunes footballeurs à Brecey dans le Sud-Manche, lieu où est organisé un club études pendant toute la saison.

● Plusieurs joueurs caennais vont effectuer des vacances studieuses puisqu'ils préparent au CREPS d'Houlgate le brevet d'études de premier degré. C'est notamment le cas de Yvan Lebourgeois, Stéphane Lemarchand, Jean-François Péron, etc.

● C'est désormais définitif, Guy Lunel ne sera plus la saison prochaine l'adjoint de Pierre Mankowski à Caen. Ce dernier trouvera un « complice » soit sur le plan interne (Christophe Point par exemple) ou plus certainement à l'extérieur avec un nouvel élément à recruter.

● Avant de rejoindre le Bataillon de Joinville, Frédéric Mendy s'est vu récompenser d'une bonne saison sous les couleurs sang et or. Le Martégal a en effet été sélectionné en équipe de France pour le festival Espoirs de Toulon.

● Pas de chance pour Jérôme Bonnisel. Le Montpelliérain qui pouvait encore remporter l'Etoile d'or de FF pour la saison 1994-1995 n'a pu participer à la dernière rencontre contre Martigues à cause d'un début d'élongation contractée à l'entraînement.

● Frédéric Antonetti, qui a reconduit pour un an son bail à la tête du SC Bastiais, a fixé la reprise de l'entraînement au 20 juin à Furiani. Le 29, les Bastiais partiront à Aix-les-Bains pour un stage de dix jours. Puis, ils participeront les 12 et 13 juillet, à Furiani, au premier tournoi de Corse face à Nantes, l'Etoile Rouge de Belgrade et Galatasaray.

● L'attaquant niçois Samuel Ipoua, sélectionné en équipe de France, participera au Tournoi international Espoirs de Toulon puis rejoindra le Bataillon de Joinville.

● Après leur match nul à Lyon (1-1), certains joueurs nantais (Ouédec, L. Guyot, Moreau) ont filé sur Paris assister à une journée complète de tennis à Roland-Garros avant de partir en vacances en fin de semaine.

● C'est samedi que Jean-Claude Suaudeau et ses amis Marcel Loncle, Jean-René Toumelin accompagnés de leurs épouses sont partis en Italie en vacances. Au menu, la Toscane, Venise et Rome avant de revenir en France par la Côte d'Azur.

● Le gardien de l'équipe nationale du Nigeria, Antony Topah, a participé au dernier entraînement du PSG. C'est George Weah qui a arrangé le coup pour ce jeune joueur.

Bouquet final

Gros moment d'émotion sur la pelouse de Francis-Turcan avant Martigues-Montpellier. Les Sang et Or avaient décidé d'honorer Maurice Bouquet qui met un terme à sa carrière de haut niveau. Trophée et fleurs ont été remis au capitaine martégal par Didier Tholot, Ali Benarbia et un certain Johan... Bouquet.

Les arbitres vers le semi-professionnalisme

Le 29^e congrès de l'Union nationale des arbitres français a adopté une motion dans laquelle le corps arbitral se prononce pour le passage au semi-professionnalisme. Michel Dailly, président de l'UNAF, Michel Vautrot, patron de la commission centrale d'arbitrage, et Joël Quiniou, désigné manager général des arbitres de D1 et D2, dirigeront un groupe de travail dont la mission sera d'aboutir à ce nouveau statut des arbitres d'élite d'ici à la saison 1996-1997. Ils ont reçu le soutien de Claude Simonet, président de la FFF, qui a pris l'engagement de tout mettre en œuvre pour aider le corps arbitral à passer ce cap.

Ce passage au semi-professionnalisme, prôné la semaine dernière à Zurich par Sepp Blatter, secrétaire général de la FIFA, doit cependant s'accompagner d'une revalorisation des indemnités versées aux arbitres, d'un environnement plus conforme à leur préparation et à leur suivi médical ainsi que d'une protection sociale et fiscale adaptée à leur nouveau statut. Après l'engagement de la FFF, la Ligue et les clubs ainsi que l'Etat devraient être associés à la recherche des moyens financiers aptes à faciliter cette évolution de l'arbitrage, devenue nécessaire.

Guy MISLIN, à Besançon

● Certains Nantais ont profité de la trêve pour se faire opérer de quelques bobos. Karembou (oreille), Ferri (appendicite) et Casagrande (broches dans la main gauche) sortiront bientôt comme neuf.

● Autre record pour les Nantais à l'occasion du dernier Lyon-Nantes. Les Jaunes jouaient là-bas leur 1 200^e match d'affilée en Première Division !

● Jean-Louis Garcia qui a passé avec succès ses diplômes d'entraîneur pourrait très bientôt recevoir une proposition des dirigeants nantais pour devenir entraîneur des gardiens de but pros du FC Nantes.

● Le feu vert a été donné par les plus hauts responsables du conseil régional Provence-Alpes-Côte d'Azur pour la mise en délibération, en décembre prochain, d'une subvention de 3 MF en faveur du centre de formation de l'OGCN.

● Les Havrais Frédéric Brando et Vikash Dhorasoo n'ont guère eu le temps de prendre des vacances. En effet, sitôt le match terminé contre le Paris-SG, ils ont rejoint le Bataillon de Joinville pour effectuer leur service militaire.

● Constat dressé par Jean-Claude Suaudeau après que son équipe eut concédé l'égalisation aux Lyonnais à la dernière seconde : « Ça, c'est bien nous ! Car ce n'est pas la première fois que ça nous arrive. Voilà donc déjà quelque chose à travailler pour la saison prochaine. »

● « Compte tenu de notre situation, nous allons être obligés de faire l'arbre droit. » Sentence prononcée par le président Michel Vernassa, désormais conscient que la marge de manœuvre de Saint-Étienne est extrêmement étroite.

● « C'est vrai que les sifflets, les banderoles, c'était très dur. J'ai même vu marqué "Fainéant". Après une saison comme la nôtre, être capable de mettre ça sur les banderoles, c'est aberrant », déclarait David Ginola à l'issue de PSG-Le Havre.

● Le Brésilien Rai a quitté la France, il y a une quinzaine de jours. L'ancien joueur de Sao Paulo a eu l'autorisation de Luis Fernandez de prendre des vacances anticipées. « Il n'a pas eu de congé depuis deux ans. »

● Avant de se rendre chez lui au Brésil, Valdo a offert son maillot de match contre Barcelone à Eric Blondel, garde du corps au PSG qui a été sacré récemment champion du monde de kick-boxing. Ce dernier a offert en retour son short de vainqueur.

● Les Cannois, actuellement à Saint-Martin aux Antilles pour un tournoi international, reprendront l'entraînement le 19 juin puis iront en stage à Saint-Vallier (du 26 juin au 3 juillet). Auparavant, le 24 juin, ils joueront leur premier match de Coupe Intertoto en Pologne.

● Jean Fernandez étant en stage à Clairefontaine, c'est Jean-Michel Cavalli, son adjoint, qui a préparé l'équipe lilloise pour le derby contre Lens.

● Conséquence de l'arrivée du Serbe Grubac au Havre, le Hongrois Geza Meszoly a été placé sur la liste des transferts. En effet, le défenseur est victime du règlement stipulant qu'un club n'a droit qu'à deux joueurs hors CEE.

● Le calendrier du Havre pour la reprise n'est pas tout à fait arrêté. On sait que l'entraînement reprend le 19 juin et que les Normands partiront en stage à Honfleur. Mais les dirigeants s'efforcent de trouver plusieurs matches de préparation.

● L'ensemble des joueurs du PSG est convoqué le 19 juin à Saint-Germain-en-Laye, pour la reprise de l'entraînement. Trois jours après, les Parisiens se rendront à Pouligny (Indre) en stage.

Dahleb en souvenir

Le week-end dernier, dans le cadre du tournoi international des moins de dix-sept ans de Garges-lès-Gonesse, l'équipe de L'Équipe-France Football a participé à un match de bienfaisance contre une sélection de l'Association Sport et Développement de Mustapha Dahleb. La recette de ce match allant à la famille de Brahim Bouaref, ce jeune homme jeté à la Seine le 1^{er} mai dernier par des skin-heads. Face à des joueurs comme Dahleb, Kourichi, Aïd, Bouiche et Krimau, l'équipe de L'Équipe-FF s'est bien comportée, ne perdant que par 4 buts à 1. Au-delà de ce résultat, tous les joueurs voulaient par leur présence honorer la mémoire de Brahim Bouaref.

Coupe Intertoto : Metz débute à Keflavik

Ce sont donc Bordeaux, Metz, Cannes et Strasbourg (7^e, 8^e, 9^e et 10^e du Championnat) qui participeront à la première Coupe Intertoto. Ils seront sur le pont dès le 24 juin pour les matches de groupe, dont certains qualifiés ne sont pas encore connus, à partir du calendrier suivant :

24 juin
(groupe 6)
IBK Keflavik (Isl.)-Metz
(groupe 8)
Pologne 2^e qualifié-Cannes
Exempts : Bordeaux et Strasbourg
1^{er} juillet
(groupe 5)
Bordeaux-IFK Norrköping (Suède)
(groupe 11)
Strasbourg-Genclerbirliigi (Turquie)
Exempts : Cannes et Metz
8 juillet
(groupe 5)
Bohemians Dublin (Irl. du N.)-Bordeaux
(groupe 6)
Metz-Partick Thistle (Écosse)
(groupe 8)
Cannes-FC Farul Constanta (Roum.)
(groupe 11)

Floriana (Malte)-Strasbourg
15 juillet
(groupe 5)
Bordeaux-FC Tirsense (Port.)
(groupe 6)
Croatie-Metz
(groupe 8)
Dnepr Mogilev (Biélarus)-Cannes
(groupe 11)
Strasbourg-Autriche 1^{er} qualifié
22 juillet
(groupe 6)
Metz-Autriche 2^e qualifié
(groupe 8)
Cannes-FC Becej (Youg.)
(groupe 11)
Israël 1^{er} qualifié-Strasbourg
23 juillet
(groupe 5)
HJK Helsinki (Finl.)-Bordeaux

● Les douze vainqueurs de chaque groupe et les quatre meilleurs deuxièmes joueront les huitièmes de finale les 29 et 30 juillet, puis les quatre vainqueurs des quarts de finale disputés le 2 août seront qualifiés pour le tour préliminaire de la Coupe UEFA.

NOUVEAU

36 15 FRANCE FOOTBALL L'INFO FOOT EN DIRECT

**PARCE QUE LA PLANÈTE FOOTBALL NE
S'ARRÊTE JAMAIS DE TOURNER, NE RATEZ
PAS L'ACTUALITÉ LA PLUS CHAUDE, LES DERNIÈRES
INFOS, LES DERNIERS ÉCHOS.**

Mot clé : DER

36 15 FRANCE FOOTBALL.
LA BIBLE DU FOOTBALL

Weah, un p'tit tour par Milan

Voyage-éclair de George Weah à Milan. Mardi dernier, le Franco-Libérien débarquait, en compagnie de son agent Albaji Sidibay, à l'aéroport de Milan-Linate, où les attendait Ariedo Braida, manager général du Milan AC. Les trois hommes ont immédiatement pris la route du siège du club, Via Turati. Weah en a profité pour visiter la salle des trophées, avant d'accorder une conférence de presse. Il a ensuite effectué une visite médicale. Après un petit détour par la rédaction de *La Gazzetta dello Sport*, Weah s'est rendu dans la propriété de Silvio Berlusconi, à Arcore. « Le président du Milan AC m'a beaucoup impressionné. Il connaît bien le football et parle presque comme un entraîneur », a déclaré Weah, à son retour à Paris.

◆ Toujours dans l'attente d'un éventuel départ pour le Japon, Manuel Amoros a en quelque sorte dressé le bilan de son séjour lyonnais : « Désormais, le discours de la gagne est entré dans les mœurs à l'OL. Et, quoi qu'il arrive, je pourrai dire que j'ai vécu deux très belles saisons à Lyon. »

◆ La Sampdoria demeure très intéressée par l'éventuelle venue de Bruno Ngotty. Au point que son président s'est déplacé mercredi dernier pour assister au match Lyon-Nantes !

◆ Entre Metz, qui ne semble pas avoir les moyens de se payer un tel joueur, et sa chère Slovaquie où il a commencé ses vacances en fin de semaine dernière, Ljubomir Moravcik a fait, avec l'autorisation de l'ASSE, un crochet par... l'Angleterre en vue d'y faire un essai. Mais motus et bouche cousue sur cette éventuelle destination.

◆ Bernard Lacombe est bien allé superviser le défenseur international polonais Marek Swierczewski, frère de Piotr, qui joue à Saint-Étienne depuis deux ans. Mais il n'y a apparemment aucune chance pour que ce joueur, jugé très moyen, rejoigne Lyon.

◆ Conformément à son souhait, Frank Gava a réglé sa situation avant de partir en vacances à Saint-Domingue. En échange d'une sensible amélioration de ses conditions, le milieu gauche de l'OL a en effet prolongé son contrat de deux ans, soit jusqu'en 1999.

◆ Corentin Martins ayant choisi de rester à Auxerre, Stéphane Roche a finalement signé un nouveau contrat de trois ans avec Lyon, juste avant le dernier match de la saison contre Nantes. Histoire de fêter ça, le milieu offensif de l'OL aura été le dernier passeur de la saison de son équipe en offrant à Sassus le centre sur le but égalisateur.

◆ Avant de partir en vacances, Ghislain Anselmini a prolongé de deux ans son contrat avec l'OL.

◆ Jean-Pierre Cyprien de retour en France ? Si la piste bordelaise s'est évanouie dans la nature, il semble bien, en revanche, que l'OL, qui a de bons rapports avec le staff du Torino depuis le transfert d'Abédi Pelé, s'intéresse de près à un éventuel prêt de l'ex-Stéphanois, pour l'instant considéré comme le quatrième étranger du club turinois, sous prétexte de sa longue indisponibilité pour cause de convalescence à rallonge.

◆ Olivier Fugen a rempli pour trois saisons à l'OGCN, qui s'estime dès lors paré au niveau défensif. Et c'est la volonté d'offrir techniquement son milieu de terrain qui va faire galoper les dirigeants azuréens. La reprise est fixée au 19 juin.

◆ Après l'annonce, démentie la semaine dernière, d'un bail parisien renouvelé par Daniel Bravo (Denisot lui offre une année supplémentaire), l'OGC Nice s'est repris à espérer. L'ex-Aiglon, auteur d'une grande saison au PSG, n'a, semble-t-il, pas formellement rejeté l'idée d'un départ anticipé de la capitale pour un contrat de cinq ans, assurant sa reconversion dans le club de ses débuts.

◆ Philippe Raschke à Strasbourg pour trois ans. Le défenseur cannois prend finalement la direction de l'Alsace, et non celle du PSG comme l'espérait Luis Fernandez.

◆ Nice a beau jouer l'optimisme quant à l'éventuel retour de Bravo sur la promenade des Anglais, il n'en a pas pour autant coupé le contact avec les autres milieux de terrain susceptibles d'apporter du poids et de l'expérience. Philippe Vercruysse n'a pas dit non à Nice ni à la Suisse ou au Japon, aussi sur les rangs.

◆ Liadid Sandjak (contacté par l'ASSE) et Mohamed Chaouch (par Sion et Compostelle) devraient faire connaître rapidement leur avis sur les offres de prolongation de contrat de l'OGC Nice.

◆ L'intérêt porté par Nice à James Debbah ne se dément pas, mais Lyon veut conserver l'international libérien. L'attaquant de l'OL est libre de rejoindre son compatriote Nagbé ou de disputer l'UEFA.

◆ Jérôme Alonzo, futur gardien de l'OM ? Possible si l'on en croit le président de Nice, qui n'a jamais caché sa volonté de prêter la doublure de Lionel Letizi et de lui permettre d'étaler ses qualités ailleurs que sur le banc.

◆ C'est la semaine dernière, par l'intermédiaire de leur homme d'affaires, Marc Roger, qu'Eddy Capron (deux ans) et Claude Makélélé (un an) ont prolongé leur contrat à Nantes jusqu'en 1998.

Toni n'en veut à personne

Il est parti sans bruit rejoindre le Portugal. Depuis sa mise à l'écart, Toni n'avait pas quitté Bordeaux, refusant les six mois d'indemnités que voulait lui verser le club alors qu'il lui restait un an et demi de contrat. Mais peu de jours avant les prud'hommes, l'ex-entraîneur de Benfica a choisi la solution amiable : « Je perds un peu d'argent mais je me suis arrangé avec les dirigeants girondins qui paieront les frais de mon avocat et puis, au moins, l'affaire est terminée... »

Toni s'en est allé soulagé. Ni amer ni déçu. « Malgré tout, j'ai vécu une expérience positive et je n'en veux à personne. Je pars la conscience tranquille et je n'ai rien à reprocher aux Bordelais. Ni aux joueurs ni aux dirigeants, ni aux supporters. J'ai pris une succession difficile — celle de Courbis — mais j'ai toujours travaillé avec le maximum de professionnalisme. J'aurais aimé finir la saison avec tout le staff technique qui m'a aidé, mais c'est le métier d'entraîneur qui veut ça. »

En insistant un peu, il finit par admettre : « Une seule chose m'a un peu déçu. Dix jours avant de m'annoncer par téléphone que notre collaboration s'arrêtait et que lui et moi avions été trahis par les joueurs — ce sont ses termes —, le président Afflelou me proposait de nous engager dès à présent pour la saison suivante. Il a même affirmé qu'il était prêt à modifier l'effectif comme je l'entendais. Mais tout cela n'est pas grave. » Compte-t-il un jour diriger un club français ? « Pourquoi pas ? J'ai beaucoup apprécié la qualité, la clarté de votre Championnat. On raconte que j'ai eu des problèmes de communication mais je ne le pense pas. A mon sens, Bordeaux termine à sa place et je n'oublie pas qu'à la trêve nous étions européens. Les échecs font partie de la carrière mais je connais mes capacités. »

V.M.

◆ Stéphane Dedebant, qui termine la saison en boulet de canon, aimerait changer d'air. Il est vrai qu'entre des rencontres obscures en Division 2 et des matches de Coupe d'Europe (il est notamment sollicité par Lens et Lyon), on n'hésite pas longtemps. Mais les Malherbistes entendent conserver leur capitaine de manière à constituer, la saison prochaine, une équipe fiable.

◆ Franck Verlaet a reçu des propositions de Cologne et de Besiktas Istanbul, qu'Auxerre avaient rencontré en Coupe d'Europe. Le défenseur néerlandais de l'AJA s'est accordé 50 % de chances de demeurer dans l'Yonne.

◆ Le FC Martigues vient d'enrichir son effectif de trois nouvelles recrues. Olivier Ichoua, vingt-quatre ans, a signé un contrat de deux ans ; deux ans aussi pour Violet, le gardien de Brive, qui sera donc la doublure d'Éric Durand la saison prochaine. Enfin, Maxence Flachez, prêt un an par Lyon, évoluera en défense centrale.

◆ Frédéric Hantz, qui ne sera plus niçois la saison prochaine, a plusieurs touches avec des clubs de Division 2. Perpignan, Nancy et le Red Star ont approché le milieu de terrain azuréen, l'un des artisans de la montée et du maintien. L'ex-Messin, originaire de Rodez, ne veut pas précipiter son choix.

◆ Autre recrue pour les Verts, avec l'arrivée de l'ex-Lyonnais Romarin Billong, qui remplacera Christophe Deguerville au poste d'arrière gauche.

◆ Philippe Lalanne ne fera plus partie la saison prochaine de l'effectif bastiais. Mais le président corse et Frédéric Antonetti ont tenu à lui rendre hommage en citant en exemple ses qualités professionnelles et morales.

◆ Il est possible que David Marraud, peu satisfait de passer son temps sur le banc et d'être mis en concurrence avec Dominique Casagrande et Éric Loussouarn, demande à partir. Auquel cas, comme le joueur est lié au FCNA jusqu'en 1999, un accord devrait être trouvé ; mais il n'est pas exclu non plus que Robert Budzinski le persuade de se placer en concurrence avec ses cadets.

◆ Le LOSC a enregistré la signature de ses deux premiers renforts en fin de semaine dernière. Joël Germain, le défenseur du SM Caen (31 ans), et Patrick Collot, l'attaquant du FC Martigues (26 ans) ont signé un contrat de deux ans.

télévision

MARDI 6 JUIN

10 heures, DSF : *Hattrick Tifosi*.
11 heures, Eurosport : *Eurogoals*. Les plus beaux buts des Champions Européens.
15 heures, DSF : *Hattrick Espagnol*. Rediffusion le 7 à 11 heures.
16 heures, ZDF : Bulgarie-Allemagne Espoirs, qualification pour l'Euro 96.
23 heures, Italia 1 : *L'Appello del Martedì*.

MERCREDI 7 JUIN

14 heures, la Cinquième : *L'Esprit du sport*. Invité : Raymond Kopa.
18 h 5, ZDF : Bulgarie-Allemagne, qualification pour l'Euro 96.
19 h 15, SAT 1 : *Ran*.
20 heures, RTBF 21 : Macédoine-Belgique, qualification pour l'Euro 96.
20 h 40, Rai Uno : Juventus-Parme, finale aller de la Coupe d'Italie.
21 h 45, ARD : *Futbol*.
23 heures, Eurosport : résumés des matches qualificatifs pour l'Euro 96.
1 h 15, Canal + : Roumanie-Israël, en différé, qualification pour l'Euro 96.

JEUDI 8 JUIN

10 h 35, TMC : *Football mondial*.
23 heures, DSF : *Futbol Mundial*. Rediffusion à 2 h 5.
0 heure, Eurosport : les temps forts des matches qualificatifs pour l'Euro 96.

VENREDI 9 JUIN

6 heures, DSF : *Futbol Mundial*.
20 h 30, Eurosport : les temps forts de la saison de Deuxième Division et présentation de la saison 95-96.
22 h 45, ARD : *Futbol*.

SAMEDI 10 JUIN

10 heures, Eurosport : les temps forts des qualifications pour l'Euro 96.
18 heures, SAT 1 : *Ran*.
18 h 5, TMC : *Football mondial*.
19 h 10, ARD : *Sportschau*.
20 h 55, DSF : *Hattrick Espagnol*.
16 h 30, RTP1 : Sporting-Marítimo, en direct, finale de la Coupe du Portugal.
21 heures, TVEI : match de la 3^e journée du Championnat d'Espagne.

DIMANCHE 11 JUIN

18 h 10, Rai Uno : *90 minuto*.
18 h 20, France 2 : *Stade 2*, le point sur les transferts.
20 heures, Rai Due : *Domenica Sprint*.
20 h 30, Rai Uno : Parme-Juventus, finale retour de la Coupe d'Italie.
21 h 30, TVEI : *Solo Gole*.
21 h 50, DSF : *Hattrick Bundesliga*.
22 h 25, Canal + : *L'Équipe du dimanche*. Parme-Juventus, finale retour de la Coupe d'Italie et les buts des Championnats allemand et espagnol.
20 h 25, Rai Uno : *Domenica Sportiva*.
22 h 45, DSF : *Hattrick Tifosi*.
23 h 30, RTP1 : *Domingo Desportivo*.

LUNDI 12 JUIN

18 h 40, RTP1 : *Sinais*.
11 heures, DSF : *Hattrick Bundesliga*.
20 heures, Eurosport : les temps forts du Championnat d'Angleterre.
22 heures, DSF : *Hattrick Espagnol*.
23 heures, Eurosport : *Eurogoals*. Rediffusion le 13 à 12 heures et 18 h 30.
23 h 45, Italia Uno : *Mai dire gol*.
0 heure, TVEI : *Estudio estadio*.

◆ « Bruno Valencony restera bastiais. » C'est le président du club corse qui l'a réaffirmé et a ajouté vouloir proposer à son gardien une longue prolongation de son contrat. D'autre part, Frédéric Antonetti a souhaité qu'André Biancarelli, actuellement en fin de contrat, soit de nouveau la doublure de son gardien titulaire.

Gourvennec vers Nantes

Si le meneur de jeu rennais est parti en vacances, alors qu'il aurait bien aimé que sa situation soit réglée avant, les tractations entre Rennes et Nantes se poursuivent et pourraient aboutir « en milieu de semaine », a admis Gérard Lefillatre, manager général du Stade Rennais. « Nous souhaitons toujours avoir Stéphane Ziani dans notre effectif (prêté par Nantes à Bastia) mais si l'intéressé ne voulait pas et comme nous n'avons pas l'habitude de forcer les gens, Benoît Cauet qui doit encore un an de contrat au FCNA nous intéresse également. » En tout cas, Gourvennec, courtisé par le PSG, a appelé personnellement Luis Fernandez pour lui dire qu'il n'était pas question de compter sur lui l'an prochain. « Ce sera Nantes ou je reprends mes études... » En clair, à condition que le FCNA fasse un petit effort financier à la proposition initiale (6 MF) et il enlèvera le morceau.



Photo Pascal AILLET

Banide souhaite Ginola

Gérard Banide ne cache pas son attachement à David Ginola. Le futur entraîneur de Monaco — « il n'a plus qu'à dire oui », dixit Campora — aimerait bien enrôler l'attaquant parisien pour l'associer à Sonny Anderson. Les contacts avec Barcelone au point mort, le Parisien retrouvera-t-il la Côte d'Azur ?

◆ Reynald Pedros, qui a été espionné deux fois ces derniers temps par le Bétis Séville contre Cannes et à Lyon, a plu aux dirigeants espagnols. Ces derniers auraient fait une proposition « jugée insuffisante » selon Robert Budzinski. Mis sur le marché pour au moins 15 MF, Pedros pourrait donc rester nantais l'an prochain.

Joël TIÉHI



L'attaquant lensois a fait la semaine dernière un détour par Naples sur son chemin pour la Côte d'Ivoire. Accompagné de son imprésario, Michel Basilevitch, Tiéhi a rencontré Boskov. L'entraîneur du Napoli en a profité pour visionner les vingt-six buts inscrits par l'Ivoirien ces deux dernières saisons. Cependant, l'actuel président de Naples, Luis Gallo, a démenti tout intérêt de son club à l'égard de l'actuel Lensois, encore sous contrat dans le Nord. Il préfère consacrer son temps, et surtout son argent, à la tentative de transfert du Monégasque Sonny Anderson pour lequel il serait prêt à déboursier 45 millions de francs. Cependant, Jean-Luc Lamarche, le directeur sportif de Lens, a confirmé l'intérêt napolitain pour Tiéhi. Une rencontre entre les différentes parties aurait lieu cette semaine sur la base de 5 millions de francs. Sur les bords de la baie, il se murmure également que le Bordelais Christophe Dugarry susciterait une certaine convoitise. Boghossian aurait-il fait des émules ?

Stéphane GUIVARCH



Après avoir activement participé à la progression d'En Avant de National 1 en Première Division, Stéphane Guivarch va quitter Guingamp. Cet attaquant, âgé de vingt-quatre ans, a signé pour quatre saisons à Auxerre. Annoncé à Rennes, à Cannes puis par la suite à Strasbourg, Guivarch a finalement opté pour le club de Guy Roux qui lui permettra de découvrir l'Europe. Il remplacera Baticle, un moment pressenti pour être son successeur en Bretagne, en partance pour Strasbourg. Stéphane Guivarch a inscrit vingt-trois buts en Deuxième Division cette saison après avoir été le meilleur buteur du National 1. Par ailleurs, il côtoiera Corentin Martins à Auxerre. L'international a finalement décidé d'honorer son contrat malgré les quelque 15 millions de francs proposés par les Espagnols de Tenerife.

Frédéric MEYRIEU

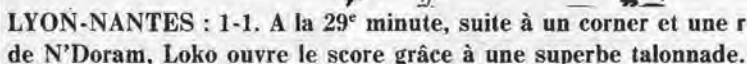


Le brillant milieu de terrain sang et or a définitivement annoncé qu'il ne serait plus lensois la saison prochaine. « Je n'étais pas contre l'idée de rester, indique Meyrieu. Cependant, les dirigeants n'ont pas fait l'effort nécessaire pour me garder. Je pars en bon terme avec un formidable souvenir de cette expérience. » Le meneur de jeu ne manque pas de propositions. Bordeaux, Paris-SG et surtout Monaco se sont mis sur les rangs. En fin de contrat, Frédéric Meyrieu va repousser ses vacances afin de traiter lui-même son transfert. « Je me lance désormais à fond dans les négociations. D'autres clubs, même étrangers, m'ont fait des offres. J'ai l'habitude de voyager et je ne fais pas de l'Europe un impératif majeur pour ma venue. » Cependant, après avoir porté les couleurs du Havre, de Bordeaux, de Marseille et de Toulon, il est fort probable qu'il fasse son retour sur la Côte d'Azur. Meyrieu plaît bien à Gérard Banide, le futur entraîneur monégasque, mais son avenir en Principauté semble lié au destin de Youri Djorkaeff. Si l'international signait dans les prochains jours au Paris-SG, Meyrieu pourrait être son remplaçant.

François VERDENET
avec les correspondants de France Football

CLUBS	DÉPARTS	ARRIVÉES
AUXERRE Entr. : Roux Reprise : 21 juin	Soler, André, Baticle (Strasbourg), Verlaet (Cologne, Besiktas, Feyenoord Rotterdam), Vahirua (Lausanne), Martini (Metz, Montpellier, Rennes).	Deniaud (r.p. Angers), Otokoré (r.p. Guingamp), Guivarc'h (Guingamp), Espace, Nzamba (r.p. Angers), Stimac (Hajduk Split), Tasfaout (Oran).
BASTIA Entr. : Antonetti Reprise : 20 juin	Maraval (r.p. Sochaux), Ziani (r.p. Nantes), Casanova (Lyon), Darras, Lalanne, Flavio, Camadini (Perpignan), Leclercq (Caen, Valence), Biancarelli, Dewilder, Burnier, Canosi.	Ziani (Nantes), Bedrossian (Cannes), Delamontagne (Lyon).
BORDEAUX Entr. : Muslin Reprise : 19 juin	Fournier (Strasbourg, Monaco), Witschge (Feyenoord Rotterdam), Valdeir (Botafogo), Prunier (Montpellier), Dutuel (Metz, Rennes, Servette Genève), Dugarry (PSG, Naples, Monaco), Fofana, Perez, Daniel (Nice), Croci (Toulouse), Lucas (Guingamp).	Croci (r.p. Sochaux), Witschge (r.p. Blackburn), Muslin (entr.), Fernandez (r.p. Angers), Meyrieu (Lens), Cauet (Nantes), Tholot (Martignes), Delmotte (Lens), B. Alicarte (Montpellier), Friis-Hansen (Lille), Etamé (Caen), Lidman (AEK Stockholm), Bourimov (Levski Sofia), Zitelli (Metz), Molnar (Hajduk Split), Reginaldo (Brésil).
CANNES Entr. : Susic Reprise : 19 juin	Ayache, Raschke (Strasbourg), Delmotte (r.p. Lens), Sauvaget, Konlow (p. Nancy), Pollet (Le Havre), Ferhaoui, Bedrossian (Bastia).	Priou (r.p. Saint-Etienne), Lambourde (r.p. Angers), Person (Hajduk Split), Assadourian (Lille), Richard (Amiens), Mboma (PSG), Madar (Monaco), Marquet (Marseille), Etamé (Caen), Hutteau (Sedan).
GUEUGNON Entr. : Gransart Reprise :	Chavronnier (r.p. Lyon), Sikora (r.p. Perpignan), Bupto, Debord, Marciniak.	Weber (Sochaux).
GUINGAMP Entr. : Smerecki Reprise :	Canesse (Dunkerque), Otokoré (r.p. Auxerre), Martins (r.p. Nantes), Rabouan (Angers), Hughes, Giuliano, Corbe.	Péron (Caen), Foulon (Lille), Molinier (Thouars), Weber (Sochaux), Lucas (Bordeaux).
LE HAVRE Entr. : David Reprise : 19 juin	Chagnaud (Amiens), Meszoly, Caveglia (Arsenal, Southampton).	Grubac (OFK Belgrade), Huysman (Caen), Pollet (Cannes), Boffin, Crasson (Anderlecht).
LENS Entr. : Bergues Reprise : 19 juin	Hérèsion (Caen), Meyrieu (Monaco, Bordeaux, PSG), Tiéhi (Naples), Dallet, Brunel, Boli, Delmotte (Nantes, Bordeaux, Strasbourg), Eloi (p. Nancy), N'Dieff (Valence).	Delmotte (r.p. Cannes), Camara (Saint-Etienne), Vairalles (Nancy), Ziani (Nantes), Vercruysse (Metz).
LILLE Entr. : J. Fernandez Reprise : 19 juin	Assadourian (Cannes, Lyon), Friis-Hansen (Bordeaux, Servette), Foulon (Guingamp), Rollain, Bonalair, Farina (Belgique, Australie), Garcia, Perez, Nadon, Lykke.	Richard (Amiens), Garcia (Beauvais), Czerniatynski (Malines), Le Frapper (Valenciennes), Germain (Caen), Huysen (Haarlem), Collot (Martignes).
LYON Entr. : Stephan Reprise : 23 juin	Tigana (entr.), Flachez (p. Martignes), Ngotty (PSG, Monaco), Billong (Saint-Etienne), Debbah (Nice, Angleterre), Marcelo (Brésil), Amoros (Japon), Delamontagne (Nice, Bastia), Moulin (p. Valence), Gènesio (Saint-Etienne).	Chavronnier (r.p. Gueugnon), Casanova (Bastia), Deguerville (St-Etienne), Grange (r.p. Charleville), Sechet, Dieng (PSG), Kombouaré (PSG), Assadourian (Lille), Cyprien (Torino), Dumas (Monaco).
MARTIGUES Entr. : Exbrayat Reprise : 19 juin	Tholot (Bordeaux), Benarbia (Monaco), Collot (Lille), Pounewatchy, Bouquet (entr. Le Puy), Rabat (Marseille), Chaintreuil, Raviot.	Vandervoort (Beauvais), Zamfir (Electroputere Craiova), Ichoua (Metz), Violet (Brive), Flachez (p. Lyon), Waddle (Sheffield W), Sylla (Willem II), Delétang (Alès).
METZ Entr. : Müller Reprise : 21 juin	Vercruysse (Lens, Suisse, Nice), Zitelli (Strasbourg, Monaco, Bordeaux), Bertrand (Luxembourg), Hoy (r.p. Mulhouse), Eyraut, Masson (r.p. Angers), Arambasic, Maurice (Charleville), Ichoua (Martignes), Meyrignac (Mulhouse).	Adam (Amiens), Blanchard (Dunkerque), Pujade (Monaco), Martini (Auxerre), Tingry (Troyes), Arpinon (Sedan), Clément (Charleville), Moravcik (Saint-Etienne), Dutuel (Bordeaux), Mboma (PSG), B. Alicarte (Montpellier), Isaïs (Seraing).
MONACO Entr. : Reprise : 26 juin	Valéry (Saint-Etienne), Sonor (Mexique), Piveteau, Viaud, Djorkaeff (PSG), Ikpeba, Petersen, Anderson (Inter, Nantes, PSG), Madar (Cannes), Petit (PSG), Dumas (Lyon).	Benarbia (Martignes), Meyrieu (Lens), Dugarry (Bordeaux), Barthez (Marseille), Fournier (Bordeaux), Verschuere (Beauvais), Gourvennec (Rennes), Zitelli (Metz), Ngotty (Lyon), Ginoia (PSG), Pedros (Nantes).
MONTPELLIER Entr. : Mézy Reprise : 18 ou 19 juin	Djaffo, B. Alicarte (Metz, Bordeaux), Divert, Périlleux, Barrabé (Marseille), Reuzeau (Rennes).	Thétis (r.p. Marseille), Sykora (r.p. Gueugnon), Prunier (Bordeaux), Martini (Auxerre), Gabric (Hajduk Split), Fugier (Rennes), Baills (Strasbourg), Kachloul (Nîmes).
NANTES Entr. : Suaudeau Reprise :	Ziani (Lens, Rennes, Bastia), Karembeu (PSG), Pedros (Monaco, Betis de Séville), Loko (PSG), Moreau (p. Angers, Caen, Rennes), Cauet (Bordeaux, Rennes), Siasia (Portugal, Turquie), E. Guyot (p. Lorient), Marraud.	Peyrelade (Brive), Gourvennec (Rennes), Milosevic (Partizan Belgrade), Delmotte (Lens), Stojkovic (Etoile Rouge Belgrade).
NICE Entr. : Emon Reprise : 19 juin	Baldacchino (Châteauroux, Mulhouse), Alonzo (p. Marseille), Chaouch (Sion, Saint-Jacques de Compostelle, Saint-Etienne), Di Costanzo, Ipoua, Vannuchi, Gomis, Hantz (Perpignan, Red Star, Nancy), Sandjak (Saint-Etienne).	Delamontagne (Lyon), R. Harazi (Betar Jérusalem), Vercruysse (Metz), Daniel (Bordeaux), Mboma (PSG), Debbah (Lyon), Bravo (PSG).
PARIS-SG Entr. : L. Fernandez Reprise : 19 juin	Weah (Milan AC), Colleter, Ricardo (Fluminense, Benfica), Dieng (Lyon), Sechet (Rennes, Lyon), Allou, Mboma (Cannes, Nice), Ginola (Barcelone, Monaco, Inter Milan), Borrelli (Caen, Rennes, Marseille), Bravo (Nice), Kombouaré (Lyon), Dutruel (Rennes), Valdo (Benfica).	Gravelaine (r.p. Strasbourg), Dutruel (r.p. Caen), Dorado (r.p. Angers), Gourvennec (Rennes), Djorkaeff (Monaco), Karembeu (Nantes), Loko (Nantes), Dugarry (Bordeaux), Mahé (Auxerre), Ngotty (Lyon), Collymore (Nottingham Forest), Ferdinand (QPR), Meyrieu (Lens), Marquet (Marseille), Anderson (Monaco), Bergkamp (Inter Milan), Petit (Monaco), Oliveira (Cagliari).
RENNES Entr. : Le Milinaire Reprise : 22 juin	Sorin (arrêt), Ribar, L'Helgoualch, Le Lann (Dunkerque), Vasseur, Rousseau, Adam (Châteauroux), Rousset, Gourvennec (Nantes, PSG, Monaco), Michel (Red Star), Orhel (r.p. Servette Genève), Jensen, Dall'Oglio, Fugier (Montpellier).	Ripoll et Darbelet (r.p. Le Mans), Dutruel (PSG), Dutuel (Bordeaux), Sechet (PSG), Borelli (PSG), Ziani (Nantes), Prat (Sochaux), Ladic (Croatia Zagreb), Lacer (PSG), Gnako (Sochaux), Moreau (p. Nantes), Martini (Auxerre), Reuzeau (Montpellier), Canet (Nantes).
SAINT-ÉTIENNE Entr. : Baup Reprise : 24 juin	Priou (r.p. Cannes), Camara (Lens), Deguerville (Lyon), Blanc (Cologne), Moravcik (Metz, Angleterre, Saragosse, Séville), Harchèche (Guingamp), Huc, Médailon, Delpech, Swierczewski (Stoke City).	Thimothée (Red Star), Ceccarelli (Alès), Billong (Lyon), Berkowitz (Maccabi Haïfa), Revivo (Maccabi Haïfa), Gènesio (Lyon), Hughes (p. Strasbourg), Sandjak (Nice), Chaouch (Nice), Valéry (Monaco).
STRASBOURG Entr. : Duguépéroux Reprise : 19 juin	Gravelaine (r.p. PSG), Baills (Montpellier), Bouafia (Sochaux), F. Weber (Epinal), Rott (p. Metz), Hughes (p. Saint-Etienne), L. Weber (Mulhouse), Sauzée (Marseille), Thys (Nancy).	Hughes (r.p. West Ham), Raschke (Cannes), Baticle (Auxerre), Zitelli (Metz), Delmotte (Lens), Fournier (Bordeaux).

● En gras, les transferts acquis ● En maigre, les départs et arrivées probables. ● p. : prêt. r.p. : retour prêt.
*Saint-Etienne, Bastia, Montpellier, Rennes, Nice et Lille ont été placés sous recrutement contrôlé par la DNCG.

16 ■ France Football du 6 au 12 juin 1995

L'homme de la semaine

Loko au plus haut

Lancé ici par Pedros, là par N'Doram, Patrice Loko aura passé une bonne partie de sa saison à plonger dans les espaces. En multipliant les appels (souvent croisés) en profondeur, en se lançant vers un face-à-face avec le gardien adverse, c'est ainsi que Loko aura inscrit la majorité de ses buts. Il aura su répondre à merveille aux exigences du jeu tout en mouvement déployé par les Nantais.

Mais le but qu'il s'est offert d'une talonnade mercredi pour sa dernière sortie est d'un autre type. Un geste instinctif emprunté aux chasseurs de buts auxquels Loko se sera aussi rapproché, au fil des journées. Un but qui n'est pas sans rappeler celui inscrit par un autre artiste, Rabah Madjer, avec Porto en finale de la Coupe des clubs champions en 1987.

La Coupe des champions, les Nantais la retrouveront bientôt. D'ici là, Loko peut savourer ses titres de champion de France et de meilleur buteur. Vingt-deux buts, c'est plus que l'attaquant nantais n'en avait inscrit jusqu'alors en six ans parmi les pros et cent quarante-trois matches. On appelle cela le déclin.

Patrice LOKO (Nantes)

Né le 6 février 1970 à Sully-sur-Loire.

1,78 m ; 74 kg.

Premier match en D1 : 21 avril 1989, Nantes-Bordeaux : 1-0.

NANTES

1988-1989 : 3 matches.

1989-1990 : 27 matches, 3 buts.

1990-1991 : 29 matches, 3 buts.

1991-1992 : 32 matches, 2 buts.

1992-1993 : 35 matches, 6 buts.

1993-1994 : 17 matches, 5 buts.

1994-1995 : 37 matches, 22 buts.

Total : 180 matches, 41 buts.

Sa saison 1994-1995 :

Matches : 37.

Buts : 22 (Lyon, Auxerre, Lille, Paris-SG, Martigues 2, Saint-Étienne, Nice, Lens 2, Monaco, Cannes, Lille 3, Paris-SG, Rennes, Martigues, Le Havre, Monaco, Bastia, Lyon).

Passes décisives : 5 (Saint-Étienne, Monaco, Paris-SG, Martigues, Cannes).

Penalty : 1 sur 1 (Monaco).

Avertissements : 2 (34^e, 35^e journée).

Expulsion : néant.



Photo PRESSE SPORTS

étoiles

Chiffres établis par Richard LESAGE

Wallemme sur le fil

Jean-Guy Wallemme, le libero lennois, et Christophe Revault ont remporté l'Étoile d'Or FF de leur classement respectif. Ils succèdent ainsi à Durix et à Piveteau, les lauréats de la saison dernière. A noter également les bons parcours de Bonnissel et de Lemasson. Tous les deux remportent l'Étoile d'Argent de leur classement.

1. Wallemme (Lens), 138.
2. Ziani (Bastia), 137.
3. Bonnissel (Montpellier), 135.
4. Ngotty (Lyon), 134.

5. Tholot (Martigues), 132.
6. Thuram (Monaco), Karembeu (Nantes), 131.
7. C. Martins (Auxerre), Zidane (Bordeaux), Loko (Nantes), Gourvennec (Rennes), 130.
8. L. Blanc (Saint-Étienne), 129.
9. Verlaat (Auxerre), 127.
10. Roy (Lyon), Makélélé (Nantes), 126.
11. Bouquet (Martigues), 124.
12. Maurice (Lyon), 123.
13. Caveglia (Le Havre), Sibierski (Lille), Pires (Metz), Le Dizet (Nantes), Pedros (Nantes), 122.

Classement des gardiens

1. Revault (Le Havre)..... 146
2. Cassard (Sochaux)..... 132
3. Nadon (Lille)..... 131
4. Valencony (Bastia)..... 130
5. Dutruel (Caen)..... 130
6. É. Durand (Martigues)..... 128
7. Letizi (Nice)..... 127
8. Warmuz (Lens)..... 126
9. Lama (Paris-SG)..... 123
10. Vencel (Strasbourg)..... 123

Équipe type

(38^e journée)

CASAGRANDE
(Nantes, 4 ét.)

SASSUS (Lyon, 4 ét.)	CARTIER (Metz, 4 ét.)	L. BLANC (Saint-Étienne, 5 ét.)	FUGIER (Rennes, 4 ét.)
FAYE (Bastia, 4 ét.)	ZIANI (Bastia, 5 ét.)	ÉTAMÉ (Caen, 4 ét.)	
ASSADOURIAN (Lille, 4 ét.)	LOKO (Nantes, 4 ét.)	DUGARRY (Bordeaux, 4 ét.)	

Buteurs

Joueurs	38 ^e j.	D	G	T	P	M	Total
1. Loko (Nantes)	+1	16	3	2	1	37	22
2. Caveglia (Le Havre)	+1	7	2	1	10	34	20
3. Ouéddec (Nantes)	0	10	3	1	4	34	18
4. Maurice (Lyon)	0	7	6	2	0	34	15
Grassi (Rennes)	0	2	6	4	3	28	15
Tiéhi (Lens)	0	6	2	6	0	34	14
Djorkaeff (Monaco)	0	10	1	1	2	33	14
8. Kozniku (Cannes)	+2	3	6	4	0	31	13
Tholot (Martigues)	0	8	1	4	0	36	13
Blanc (Saint-Étienne)	0	2	0	2	9	37	13

● La suite de tous les buteurs de Division 1 se trouve dans le « Spécial bilan » en page 42.

La question

Avec vingt-deux buts, Patrice Loko termine meilleur buteur du Championnat. Combien de Nantais ont avant lui remporté ce titre ?

Quatre. Jacky Simon fut le premier à s'élever au rang de meilleur buteur grâce ses 24 buts de la saison 1964-65. Il fut imité la saison suivante par Philippe Gondet, auteur de 36 buts. En 1983, c'est Vahid Halilhodzic qui s'imposa une première fois comme meilleur buteur (27 buts) avant de récidiver deux saisons plus tard (1984-85) en améliorant son total d'un but. Enfin la saison passée, Nicolas Ouéddec partagea le titre de meilleur buteur avec Roger Boli (Lens) et Youri Djorkaeff (Monaco), tous les trois ayant inscrit vingt buts dans la saison.

9

Comme les buts inscrits au cours de la seule rencontre opposant Bastia à Cannes mercredi. Ce total n'avait été atteint qu'une seule fois cette saison, à l'occasion de la rencontre Monaco-Bastia disputée le 22 mars et gagnée 6-3 par les Monégasques.

Fair-play

38^e JOURNÉE

Auxerre : néant. Bastia : néant. Bordeaux : 1 pt. Caen : 1 pt. Cannes : 1 pt. Le Havre : 2 pts. Lens : néant. Lille : néant. Lyon : 1 pt. Martigues : 6 pts. Metz : néant. Monaco : néant. Montpellier : 1 pt. Nantes : néant. Nice : 2 pts. Paris-SG : 7 pts. Rennes : néant. Saint-Étienne : 1 pt. Sochaux : néant. Strasbourg : néant.

CLASSEMENT FINAL

1. Lyon 89 pts ; 2. Strasbourg 92 pts ; 3. Cannes 109 pts ; 4. Nantes 112 pts ; 5. Auxerre, Martigues 125 pts ; 7. Lille 128 pts ; 8. Monaco, Rennes 131 pts ; 10. Lens 143 pts ; 11. Metz 146 pts ; 12. Caen, Bastia 147 pts ; 14. Bordeaux, Le Havre, Saint-Étienne 153 pts ; 17. Montpellier 157 pts ; 18. Paris-SG, Sochaux 165 pts ; 20. Nice 196 pts.

Passeurs

38^e JOURNÉE

Auxerre : Cocard. Bastia : Faye (2), Vandecasteele, Ziani. Bordeaux : Dogon, Dugarry. Caen : Étamé (2). Cannes : Kozniku, Micoud. Le Havre : néant. Lens : néant. Lille : Assadourian. Lyon : S. Roche. Martigues : néant. Metz : Vercruysse, Zitelli. Monaco : néant. Montpellier : néant. Nantes : néant. Nice : néant. Paris-SG : Mboma (2). Rennes : Gourvennec. Saint-Étienne : Swierczewski, L. Blanc. Sochaux : néant. Strasbourg : néant.

Flashes

- 35 buts ont été inscrits lors de cette journée de clôture. C'est le troisième meilleur total de la saison après les 41 buts de la 35^e journée et les 37 buts de la 8^e journée.
- Jean-Luc Sassus a marqué contre Nantes son premier but de la saison.
- Les Sochaliens n'auront inscrit qu'un seul but lors des onze dernières journées, celui de Vos à Lyon pour le compte de la 35^e journée.
- La saison s'achève trop tôt pour Franck Priou, auteur de trois buts lors des deux dernières journées.

- Bien que tenus en échec sur leur terrain, les Rennais terminent la saison sur une série de quatre matches sans défaite.
- Deux joueurs ont réussi le doublé mercredi : Franck Farina (Lille) face à Lens et Franck Vandecasteele (Bastia) contre Cannes.
- Les Cannois sont habitués aux matches offensifs et débridés. Il y a trois journées, ils s'étaient déjà inclinés 5 buts à 3 à Montpellier.
- Jamais cette saison les Bastiais n'avaient encore pu inscrire plus de trois buts lors d'une rencontre à domicile.

NOUVEAU

36 15 FRANCE FOOTBALL LE JOURNAL DES TRANSFERTS

**RUMEURS OU CONFIRMATIONS,
LE JOURNAL DES TRANSFERTS, JOUR PAR JOUR,
DE LA D1 ET DE LA D2.**

Mot clé : TRANS

**36 15 FRANCE FOOTBALL.
LA BIBLE DU FOOTBALL**

Le facteur passe toujours deux fois

Entrouvertes puis claquées une première fois en 1979 à l'ère de l'amateurisme, les portes du nouveau monde ne se fermeront pas une deuxième fois pour Gueugnon qui se lancera, cette fois, dans la grande aventure. Retour sur les lieux d'un exploit célébré dans la liesse, mercredi dernier.

LE stade Jean-Laville en a encore les projecteurs embués de joie, de sueur et de larmes. Il a connu, c'est vrai, mercredi dernier (31 mai), soir de l'ultime kilomètre du marathon de Division 2, un de ces moments qui vous filent la chair de poule avant de se graver, de manière indélébile, dans la mémoire collective.

Envahi par les caméras de télévision (TF 1, France 2, FR 3, Canal+ étaient là pour l'événement), squatté par les radios reporters et plumitifs accourus au triple galop pour voir ou revoir la « bête », la vieille enceinte bourguignonne ne s'appartenait plus tout à fait. Elle ne faisait pourtant que retrouver, en la circonstance, mais de façon décuplée, un vieux rêve profondément enfoui dans ses entrailles.

Un songe de seize ans (à cinq jours près), précisément daté du 26 mai 1979, lorsque le FC Gueugnon de Blin, Berthommier frères et Trivino avait conquis sur le terrain et de haute lutte (contre Auxerre) son siège au festin des rois.

Gueugnon, petite bourgade de 9 800 habitants, vivait encore au seul rythme des forges, principal employeur du coin, et n'avait pas alors franchi le cap du semi-professionnalisme. Aussi, décida-t-on, à l'époque, que la Première Division, c'était trop gros et pas politiquement correct vis-à-vis des gens de la région. On refusa poliment de croquer le fruit défendu, ce qui, évidemment, fit grincer quelques dents. Le facteur venait de passer pour la première fois.

Amara, samba

Il est revenu une deuxième fois déguisé, revêtant pour l'occasion une tenue d'ébène cousu d'un liséré d'or. L'identification, procédée à la hussarde, ainsi que l'indique le style du personnage, n'a pas tardé. Nom : Traoré. Prénom : Amara. Né à Saint-Louis (Sénégal) le 25 septembre 1965. Signe distinctif : porte au bout de sa chaussure droite un diamant facilement reconnaissable. Amara, récupéré par Gransart après une erreur de parcours au Mans qui l'avait laissé groggy, venant, en cette soixante-neuvième minute bénie, apporter aux Jaune et Bleu la délivrance sur un plateau. A la barbe de Blondeau,



Photos Jackie DELORME

libero du Red Star 93, aux pâquerettes, et de Forêt, son gardien, aux champignons.

Amara, que l'on retrouve, vingt minutes plus tard, happé par la foule envahissante, couvert de baisers, parvenant quand même à s'extirper de la nasse pour grimper au grillage. La sono qui crache le traditionnel *We are The Champions* de Queen, Traoré qui chante, le public qui hurle, les dirigeants qui pleurent, l'émotion qui monte. Et qui gagne.

Corrida vocale

Chez Amara, toutes les sensations se mêlent et s'entrechoquent. Suspendu à ces fils de fer qui l'ont accueilli, il prend son enfant à bout de bras,

l'embrasse, et se retourne vers la nuée de supporters qui a pris possession des lieux. Scènes de joie vues et revues mais qui s'entourent ici d'un parfum particulier de simplicité et de proximité réelles entre les joueurs et le public. Vaste communion.

Une communion qui ne s'éteindra pas davantage, un peu plus tard, au restaurant de l'Industrie, table réservée pour un dîner d'après-match et qui abritera pendant près d'une heure une sorte de corrida vocale alimentée par Chavronnier, Safanjon, Sykora et Traoré, toujours. Lieu où l'on verra les yeux de Roland Gransart s'illuminer de cette fierté immense et indicible qui conclut les grands travaux. Où l'on verra aussi le président Pithioud, d'habitude si discret, perdre sa voix et s'écrouler les mains de les

Pithioud : « Tout sera prêt pour l'ouverture

Euphorique après la victoire de mercredi, le président des Forgerons peut savourer son bonheur. L'avenir, il l'attend avec sérénité et sans complexe.

« A PRÈS Guingamp, Gueugnon a obtenu son billet pour la D 1. C'est la révolution des "petits" ? »

— En ce qui nous concerne, c'est surtout la récompense d'un long travail mené dans des conditions parfois difficiles. Vous savez, il y a deux ans, nous sommes passés très près du précipice (NDLR : Uguine avait alors cessé de soutenir financièrement le FCG). Mais nous n'avions pas le droit de laisser disparaître ce club.

— A quels facteurs précis attribuez-vous la réussite gueugnonnaise ?

— Ici, on essaie toujours de placer l'aspect sportif avant tous les autres. On fait avec nos moyens en essayant de trouver les meilleures solutions pour favoriser l'expression de chacun. L'institution club est conçue dans ce but à partir d'une distribution des rôles claire et efficace.

— Ne craignez-vous pas que cette accession historique en Division 1 ne marque une rupture importante avec votre passé et le présent ?

— Ce club a déjà vécu une première rupture lors du passage du statut amateur au statut pro. Ça ne s'est pas fait sans mal, croyez-moi, car on s'est alors coupé de nos racines ouvrières. Ma crainte serait plutôt de ne pas avoir assez analysé les fonctionnements de cette Première Division. Si on s'aperçoit que ce milieu n'est pas fait pour nous, on en tirera les conclusions...



Pithioud et Gransart, le ticket choc de Gueugnon pour accéder au paradis de la D 1.



avoir trop frottées. Où l'on verra encore la rougeur s'installer au coin des yeux de « Bob » Dessoly, le formateur passionné, à l'évocation des larmes versées quelques jours plus tôt par quelques jeunes joueurs qui ne seront pas gardés la saison prochaine. Où l'on entendra, enfin, Georges Bernard, manager général du club après en avoir été joueur puis entraîneur adjoint, parler de « fidélité et d'aboutissement » mais aussi de « futures emmerdes pas possibles ».

Juste anticipation sur la découverte d'un nouveau continent. Georges Bernard : « Le plus dur commence maintenant. Il va nous falloir trouver de nouveaux repères, différents de ceux de la D 2 qu'on maîtrisait très bien. (NDLR : Gueugnon n'a pas

quitté cette division depuis 1970.) L'engagement de tous devra être total et sans faille. Quels que soient les résultats de l'équipe. »

Arrivent alors, dans l'incroyable tohu-bohu, quelques grands anciens venus goûter aux senteurs du soir : Antoine Trivino, le père de David, fait un passage furtif, imité quelques minutes plus tard par Paco Bandera. François Blin, accouru spécialement de Rennes, n'est pas loin, tous témoins d'une flamme allumée il y a cinquante-cinq ans. Photo de famille obligatoire.

Un bonheur simple

Roland de Marseille, lui, observe la manège avec plaisir et délectation. La montée, il l'a déjà connue avec les minots de l'OM. Mais il n'a pas gardé un souvenir impérissable de la fête qui avait suivi. Ce soir, il savoure un bonheur simple, identique à ses idées du jeu et des hommes : mise en confiance, respect d'autrui, boulot. « Et surtout ne jamais s'occuper des autres. On a bien assez à régler nos problèmes », répète-t-il sans cesse. Et de poursuivre : « La preuve est apportée que la D1 est accessible à chaque club de D2, indépendamment de ses moyens financiers. Et ça, pour l'avenir, c'est une sacrée leçon et un magnifique encouragement. »

Usé par une saison et une soirée de folie, Gransart n'aura pas eu le temps de se reposer. Jeudi dernier, aux aurores, une escouade de noctambules débarquait chez lui pour un réveil en fanfare. Douze heures plus tôt, les mêmes gais lurons avaient une boule en travers de la gorge, anxieux à l'idée d'échouer si près du but. Au lever du jour, les craintes avaient depuis longtemps disparu. C'est l'heure à laquelle Gilbert Pithioud, le président, prenait la route de Paris pour présenter son bilan devant la DNCG. Et c'était presque l'heure pour les géomètres de sortir la mire et le viseur afin de déterminer les points d'implantation de la nouvelle tribune imposée. Jeudi matin, le stade Jean-Laville a compris qu'une page était tournée. Les autres restent à écrire. Avec autant de cœur et d'émotion.

Joël SIMON, à Gueugnon

Gransart raconte ses quinze-vingt

Pour s'ouvrir les portes d'un paradis depuis longtemps espéré, l'entraîneur gueugnonnais s'est appuyé sur un groupe de vingt joueurs, méconnus pour la plupart. Récit de coach.

■ **Ali Boumniel (gardien, 29 ans)** : « Énorme travailleur qui rigole tout le temps. Il a besoin de beaucoup jouer pour être bien. Un peu fragile, parfois, pour être un véritable leader. »

■ **Jean Acedo (latéral droit, 31 ans)** : « Figure emblématique du club. Un gars qui incarne les valeurs de Gueugnon. Toujours devant à l'entraînement. Un modèle d'exemplarité. »

■ **Franck Granger (libero, 30 ans)** : « L'autre ancien avec Acedo. Un caractère différent, moins exubérant que Jean. Rarement pris en défaut en D2. »

■ **Franck Jurietti (stoppeur, 20 ans)** : « La révélation. Il jouait encore en Gambardella la saison dernière à Lyon. A disputé presque tous les matches. Il va signer son premier contrat pro chez nous. »

■ **David Fanzel (latéral gauche, 28 ans)** : « C'est un titi, un gouailleur. Blessé pendant l'hiver, il a accompli une fin de saison extraordinaire en se transformant en buteur. Un solide. »

■ **Sylvain Poinçon (milieu, 21 ans)** : « Il ne se rend pas compte de son énorme potentiel. C'est un gars un peu lunaire qui a besoin de prendre confiance en lui. »

■ **Fabien Safanjon (défenseur, 22 ans)** : « Blessé à Alès, il est sorti de l'équipe. Mais son comportement n'a jamais changé. Un type bien. »

■ **Claude Dambury (polyvalent, 23 ans)** : « Physiquement, il a souffert, mais son talent est fou. Il peut jouer à tous les postes. Grosse frappe de balle. Une facilité extraordinaire. »

■ **Thierry Falzon (milieu, 29 ans)** : « Après un excellent début de saison, il a baissé de pied. Mais c'est un meneur capable de remettre de l'ordre dans la boutique. »

■ **Philippe Correia (milieu, 23 ans)** : « Il a commencé à s'entraîner en janvier après des ennuis de rotule. C'est un titulaire depuis deux ans. »

■ **David Trivino (milieu, 22 ans)** : « Il a manqué les derniers matches après s'être cassé la main à Nancy. A toujours fait partie du groupe. »

■ **Alain Durand (attaquant, 26 ans)** : « Il a toujours fait le maximum. Pas vraiment titulaire au début, il s'est accroché et a marqué des buts importants. Jamais rien à lui reprocher dans ses intentions. »

■ **Pierre Chavronnier (attaquant, 23 ans)** : « Un joueur de caractère. Pour la première fois, il a fait une saison complète. Recruté pour apporter une note technique, il s'est transformé en buteur. Un bon mec, plein de vie, qui n'a jamais triché. »

■ **Amara Traoré (attaquant, 29 ans)** : « Un vrai leader. Vingt-trois buts. Un moment, il était presque le meilleur passeur de l'équipe. Excellente technique en mouvement et grosse puissance. »

■ **Nicolas Debord (attaquant, 26 ans)** : « Il a su profiter des absences de Marciniak et Bupto. A marqué des buts importants. »

Pour compléter cette galerie de portraits, il convient de citer le gardien Jérôme Sykora, arrivé pendant la saison et prêté par Montpellier, qui n'aura finalement joué qu'un seul match contre Marseille, les milieux Sylvain Bupto, Patrick Estabes et Yannick Chandioix et l'attaquant Dariusz Marciniak. Au total, ce sont donc vingt joueurs qui auront pris part à l'exploit.

J. S.

Du terrain, avec Amara Traoré (ci-dessus), au resto — on reconnaît sur la photo de famille Antoine Trivino, Paco Bandera et François Blin, quelques grands anciens — (à gauche), puis en boîte de nuit, Debord et Chavronnier au micro (ci-contre), Gueugnon a vécu une nuit agitée. Pourtant, le lendemain matin, les géomètres étaient déjà au stade, « opération tribunes » en cours.

Gueugnon, c'est...

- Un chef-lieu de canton de Saône-et-Loire, proche de Mâcon.
- 9 800 habitants.
- La capitale mondiale de l'acier inoxydable grâce à Ugine.
- Un budget de 12 MF pour le FCG qui va passer à 30 MF la saison prochaine.

Dates clés

- 1940 : création du FC Gueugnon.
- 1969-70 : accession en Division 2.
- 1979 : champion de France de Division 2.
- 1969 et 1979 : quart-finaliste de la Coupe de France.
- 1995 : accession en Division 1.

du bal ! »

— Comment, pratiquement, comptez-vous aborder cette nouvelle étape ?

— On va faire les choses comme on sait les faire. Avec modestie et sans la prétention de donner des leçons. Et si ça se passe mal, la santé du club ne sera pas en péril. Je vous assure que la maison sera rendue dans l'état où on l'a trouvée. Proprement.

— Vous disposiez, cette saison, de l'un des plus petits budgets de Division 2. Serez-vous plus riches pour attaquer le prochain exercice ?

— Le budget sera de 30 millions de francs au minimum. On saura s'en accommoder. Comme d'habitude.

— Le stade sera prêt ?

— Les architectes ont commencé à travailler, et nous aurons 10 000 places assises à l'entame de la saison prochaine. Tout sera prêt pour l'ouverture du bal. Je ne suis pas inquiet.

— Avec Roland Gransart, vous avez déniché un entraîneur en or, non ?

— Absolument. Même s'il ne parle pas beaucoup, s'il ne fait pas trop de bruit, Roland est reconnu et respecté dans son métier. Et puis, il est attaché aux mêmes valeurs que nous : celles du jeu et du sport. Des notions sacrées auxquelles il ne faut pas toucher. »

J. S.

LE MANS 0 MARSEILLE 2 (2)

		Libbra (4*)	
		Cascarino (14* s.p.)	
PÉDÉMAS	3	SPINOSI	3
CARON	3	MAZZOLINI	3
MONTIÈGE	3	(WACOUBOUÉ, 46*)	3
BEUNARDEAU	3	THÉTIS	4
PIGNOLET	3	CASONI	3
PENAUD	3	MARQUET	3
GARCIN	3	DIB	4
DARBELET	3	J.-Ph. DURAND	4
FIAMMO	2	(FERRERI, 77*)	3
(MAUFFROY, 46*)	3	DE WOLF	3
POISSON	3	FERRER	3
VAN KETS	3	CASCARINO	3
		LIBBRA	4
Total	32	Total	37

Entr. : Froger Entr. : Stambouli

9 800 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Pauchard.

Photo Philippe GEORGIN / HOT SPORTS

4* : Libbra ouvre la marque dans un angle impossible (0-1).
10* : sortie de Spinosi devant Poisson.
14* : déboulé de Ferrer, qui est déséquilibré dans la surface. Cascarino transforme le penalty (0-2).
43* : coup franc de Penaud sur le poteau !

MATCHES														BUTS							
Terrain				Adverse				Total						Terr.		Adv.		Total			
J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.	Classement	Pts	p.	c.	p.	c.	p.	c.	Diff.	
21	17	0	4	21	8	9	4	42	25	9	8	1. Marseille	84	46	16	26	18	72	34	+ 38	
21	16	3	2	21	7	9	5	42	23	12	7	2. Guingamp	81	31	11	20	21	51	32	+ 19	
21	13	6	2	21	11	2	8	42	24	8	10	3. Gueugnon	80	35	17	27	23	62	40	+ 22	
21	15	2	4	21	7	9	5	42	22	11	9	4. Toulouse	77	41	21	28	22	69	43	+ 26	
21	11	8	2	21	8	6	7	42	19	14	9	5. Châteauroux	71	29	12	27	22	56	34	+ 22	
21	12	5	4	21	7	8	6	42	19	13	10	6. Red Star	70	33	19	22	25	55	44	+ 11	
21	9	9	3	21	6	9	6	42	15	18	9	7. Nancy	63	26	18	20	21	46	39	+ 7	
21	10	9	2	21	4	9	8	42	14	18	10	8. Dunkerque	60	21	11	21	27	42	38	+ 4	
21	10	7	4	21	5	6	10	42	15	13	14	9. Amiens	58	32	21	27	40	59	61	— 2	
21	8	11	2	21	4	6	11	42	12	17	13	10. Alès	53	24	13	20	31	44	44	0	
21	8	11	2	21	3	8	10	42	11	19	12	11. Charleville	52	30	20	15	29	45	49	— 4	
21	9	6	6	21	2	10	9	42	11	16	15	12. Le Mans	49	27	16	19	32	46	48	— 2	
21	9	7	5	21	2	9	10	42	11	16	15	13. Valence	49	34	27	12	25	46	52	— 6	
21	8	9	4	21	4	4	13	42	12	13	17	14. Mulhouse	49	33	23	16	35	49	58	— 9	
21	7	8	6	21	2	9	10	42	9	17	16	15. Laval	44	28	24	14	32	42	56	— 14	
21	6	12	3	21	3	5	13	42	9	17	16	16. Perpignan	44	22	16	13	35	35	51	— 16	
21	6	11	4	21	2	8	11	42	8	19	15	17. Niort	43	21	21	13	28	34	49	— 15	
21	8	7	6	21	2	5	14	42	10	12	20	18. Angers	42	26	20	12	30	38	50	— 12	
21	9	5	7	21	2	4	15	42	11	9	22	19. Saint-Brieuc	42	26	22	12	31	38	53	— 15	
21	8	6	7	21	1	9	11	42	9	15	18	20. Beauvais	42	26	25	24	41	50	66	— 16	
21	7	6	8	21	3	5	13	42	10	11	21	21. Sedan	41	20	27	14	33	34	60	— 26	
21	6	6	9	21	3	5	13	42	9	11	22	22. Nîmes	38	27	23	21	37	48	60	— 12	

Georges Mouyémé, ici face à Anthony Gauvin, et Angers ont lutté jusqu'au bout contre Niort pour arracher le droit de se maintenir en D 2.

NIMES 3 (2) GUINGAMP 0

Martel (25')		
Bekhti (32' c.s.c.)		
L. Gros (75')		
SENCE	4	HUGUES
CHANELET	4	LASPALLES
DYDUCH	3	FOURNIER
LUCCHESE	4	R. LECOMTE
ECKER	3	COMBE
BRAY	3	C. MICHEL
J.-Cl. DURAND	3	GUERLESQUIN
PABOIS	3	BEKHTI
(L. GROS, 40')	4	(MÉDARD, 83')
KACHLOUL	4	L. HERVE
MARTEL	4	(TOUTAIN, 46')
MAZZUCHETTI	4	ROUXEL
		CORIDON

Entr. : Barlaque Entr. : Smerecki

961 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Veissière.

26* : bon travail préparatoire de Mazzuchetti, qui écarte sur la droite pour Martel, démarqué. Ce dernier ouvre le score d'un tir croisé (1-0).
32* : Bekhti tente de s'interposer sur un une-deux entre Mazzuchetti et Kachoul et marque contre son camp (2-0).
62* : Guerlesquin contre-attaque et sert Rouxel, qui se présente seul devant Sence. Ce dernier détourne en corner.
75* : Kachoul alerte Gros, démarqué à gauche, qui ajuste un tir en pleine lucarne opposée (3-0).

GUEUGNON 2 (1) RED STAR 93 0

Chavronnier (22*)			
A. Traoré (69*)			
BOUMNIEL	5	FORÊT	3
ACÉDO	3	DORIZON	3
JURIETTI	4	GUNIA	3
GRANGER	3	(MANE, 79*)	3
FANZEL	3	BLONDEAU	3
POINÇON	3	GUIMARD	3
DAMBURY	3	MERMET	3
(FALZON, 70*)	3	VASQUEZ-GARCIA	3
CORREIA	3	FIATTE	3
CHAVRONNIER	5	BOUTAL	3
A. TRAORÉ	4	MARLET	3
A. DURAND	3	MAURICIO	4
(DEBORD, 65*)	3		

Entr. : Gransart Entr. : Repellini

7 039 spectateurs. Recette : 265 078 F.
Arbitrage de M. Batta.

22* : centre de Poinçon pour Chavronnier, qui reprend de la tête et bat Forêt (1-0).
61* : remise de Mermet pour Marlet, qui reprend de volée. Superbe arrêt de Boumniel.
69* : Debord ouvre pour Traoré. Petit pont de l'attaquant gueugnonnais, qui met toute la défense audonnaise dans le vent et marque dans le but vide (2-0).

TOULOUSE 4 (3) CHARLEVILLE 2 (1)

Calderaro (8*, 39*, 65*)		Dymant (45*)	
Nemecek (25*)		Clément (48*)	
MONTANIER	4	GRANGE	
SALAÜN	4	OTTATO	
(BATLLES, 46*)	3	FOUZARI	
ARRIBAGE	4	AVRIL	
MANACH	4	BLAMART	
REYNAUD	4	WOLFF	
LORET	4	DZIECIOL	
NEMECEK	5	ANDRY	
MOREAU	4	CLÉMENT	
PICKEU	4	(SZULC, 71*)	
CALDERARO	5	GABZDYL	
(SEBWE, 66*)	3	(OUDJANI, 54*)	
SERREAU	3	DYMAN	

Entr. : Courbis Entr. : Bezaz

7 021 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Nonon.

8* : Pickeu donne à Calderaro, lequel marque de près (1-0).
25* : corner de Loret. Nemecek, de la tête, creuse l'écart (2-0).
39* : ouverture de Serreau dans l'axe. Calderaro est plus prompt que Grange (3-0).
45* : Gabzdyl donne pour Dzięciol, qui décale Dyman (3-1).
48* : sur un renvoi de Nemecek, Clément réussit une superbe volée (3-2).
65* : tir de 25 mètres de Moreau, renvoyé par les deux montants ! Calderaro est à la récupération (4-2).

CHATEAUXROUX 1 (0) PERPIGNAN 1 (1)

Ajas (53*)		Rodor (42*)	
V. FERNANDEZ	3	SINGLA	4
ALGERINO	4	BENFODDA	3
D. LECOMTE	3	(VIVES, 60°)	3
AVENET	5	ZITOUNI	3
SARAGAGLIA	3	FRAPOLI	3
GARRAULT	3	LLORT	3
(EL OUALI, 66°)	3	PEUGET	3
CALENDA	3	ESCAVOL	4
BOSSIS	3	RODOR	4
VILOUX	3	(PARRA, 76°)	3
AJAS	3	HENRY	3
(MAYELÉ, 86°)	3	DUPLAN	3
ROUX	4	MOUNADI	3

Entr. : Zvunka Entr. : Carayon

3 000 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Perozzello.

42* : Rodor ouvre la marque en battant Fernandez de près (0-1).
53* : frappe en pleine lucarne d'Ajas. Singla est battu (1-1).

SEDAN 1 (0) NANCY 0

Courtet (90°)	
SIKLENKA	4
E. LESTRADE	4
GUION	3
JACQUIER	3
(GIOT, 90°)	3
HUTTEAU	4
DIENG	3
COURTET	3
THEZE	4
MAZZEO	3
BRANDES	4
SONGNE	4
(GAMLETTE, 77°)	4
WIMBÉE	4
SCHEMMEL	3
RABESANDRATANA	4
HOGNON	3
FISCHER	3
FERNANDES	3
LAQUAIT	4
CAPIAUX	3
DAVID	4
SAVINE	3
(BASTIEN, 82°)	4
L. BIANCALANI	4
(MOUSTAND, 65°)	3

Entr. : Metsu Entr. : Böllöni

4 000 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Chéron.

21* : un centre-tir de Songné est bloqué en deux temps par Wimbée.
40* : Wimbée se couche sur un coup franc de Hutteau.
41* : Siklenka plonge dans les pieds de David.
86* : David échoue à nouveau dans un face-à-face avec Siklenka.
90* : Wimbée détourne un penalty de Mazzéo, mais Courtet a bien suivi et marque (1-0).

BEAUVAIS 1 (1) DUNKERQUE 1 (1)

Lempereur (2')		Rinçon (31')	
GOMES	3	BAÏOCCO	3
BIZASENE	3	MARTIN	3
POPOVIC	3	ERCEAU	4
PINOT	3	BLINO	3
CAMARA	3	C. GAUTIER	3
VERSCHUERE	4	HEBERT	3
BROCARD	3	DEBROSSE	3
HAGARD	3	PAUK	3
YAHIA	3	HADDADOU	3
LEMPEREUR	3	RODRIGUES	3
KOR	3	(BORDJI, 75')	3
(FERRÈRE, 66')		RINÇON	
Total	34	Total	35

Entr. : Rémy Entr. : Dupont

2 150 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Glochon.

2* : centre de Kor. Lempereur reprend de la tête au premier poteau (1-0).
31* : centre de Haddadou. Pinot est trop court. Rodrigues manque la reprise, mais Rinçon le supplée (1-1).

MULHOUSE 3 (1) AMIENS 4 (2)

Millereau (39*, 90*)		D'Amore (13*)	
Meyer (81*)		Faderne (28*, 48*)	
		Deblock (61*)	
BOURGÈS	3	WANTZ	
SZKLAREK	3	GEREZ	
DIRINGER	3	RAYMOND	
MILAZZO		RICHARD	
(ROUSSEL, 19*)	3	ROSSET	
MEYER	3	DEBLOCK	
AMZINE	3	HAMOU-MAMAR	
LAFON	3	D'AMORE	
COUPPE	3	BARTHÉLEMY	
HORACE	3	FADERNE	
MILLEREAU	3	(LOKULI, 73*)	
GARNY	3	DEMOULIN	
(BONNES, 54*)			

Entr. : Genghini Entr. : Dos Santos

500 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Philippi.

13* : D'Amore s'échappe et trompe Bourges du gauche (0-1).
28* : Roussel est contré. Faderne devance la sortie de Bourges (0-2).
39* : bon centre de Meyer. Millereau, face au but vide, réduit la marque (1-2).
46* : long centre de Barthélemy. Faderne, au second poteau, marque malgré un angle fermé (1-3).
61* : Deblock devance tout le monde (1-4).
81* : Meyer se présente face à Wantz et le lobe (2-4).
90* : frappe du gauche de Millereau (3-4).

SAINT-BRIEUC 2 (0) ALÈS 1 (1)

Le Saux (54*) François (75*)		Deletang (6*)	
MANTAU	4	CECCARELLI	
HARVEY	3	BAUDOUIN	
PHILIPPON	3	GIRAUD	
E. HERVE	4	MOULIN	
DRUON	4	SOULAS	
NALLET	3	NOGUEIRA	
RAY	3	BARBOSA	
BRAUD	4	(CINTAS, 60*)	
RIO	5	ALIDRA	
LE SAUX	4	DELETANG	
(GUYON, 77*)		SCIORTINO	
FRANÇOIS	4	(PEREZ, 77*)	
		CALATRABA	

Entr. : Chay Entr. : Pasqualetti

6 927 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Ugolini.

6* : centre en retrait de Barbosa pour Delétang, qui reprend de volée (0-1).
54* : alerté par François, Le Saux s'infiltre dans la défense et bat Ceccarelli (1-1).
75* : en reprenant un premier tir renvoyé par la défense gardoise, François trompe Ceccarelli (2-1).

VALENCE 3 (2) LAVAL 1 (1)

Weiss (6*, 14*)		M. Martins (24*)
T. Gros (69*)		
YAZMADJIAN	3	TROUSSIER
TERZIAN	3	GEFFROY
MONNIER	3	STRZELCZAK
PONS	3	FERRON
T. GROS	4	DUMOLIN
DECRUZ	3	SOUVIGNÉ
VALOUR	3	TANCHOT
FRÉCHET	2	(DADI, 74*)
(FÉREZ, 46*)	3	TAPOKO
DI FRAYA	3	(LOMA, 49*)
AUTHIE	3	LIMA
WEISS	4	LOBÉ
(MOUTARD, 71*)		M. MARTINS

Boumnijel et Richard consacrés !

Le gardien bourguignon et le libéro picard n'ont pas faibli lors de l'ultime journée. L'Étoile d'Or 1994-95 vient logiquement récompenser la sûreté d'Ali et de Jean-François.

1. Richard (Amiens), 158.
2. Avenet (Châteauroux), 154.
3. Fournier (Guingamp), 153.
4. R. Lecomte et C. Michel (Guingamp), Vairrelles (Nancy), 152.
7. Debrosse (Dunkerque), 149.
8. Delétang (Alès), 148.
9. Algerino (Châteauroux), 147.
10. Blondeau (Red Star 93), 145.
11. Nogueira (Alès), 143.
12. Baudouin (Alès), A. Traoré (Gueugnon), Guivarc'h (Guingamp), 141.
15. Pénard (Le Mans), 140.
16. Rabesandratana (Nancy), 139.
17. Blino et C. Gautier (Dunkerque), 138.
19. Moulin (Alès), Beunardeau (Le Mans), David (Nancy), 137.
22. Juriotti (Gueugnon), 136.
23. Giraud (Alès), Ukkonen (Châteauroux), Chavronnier et Fanzel (Gueugnon), Daniélou (Laval), 135.
28. Verschuère (Beauvais), Avril et Clément (Charleville), 134.
31. Bossis (Châteauroux), Druon (Saint-Brieuc), 133.
33. Laspalles (Guingamp), Coridon (Guingamp), Van Kets (Le Mans), Dib (Marseille), Lucchesi (Nîmes), Mermet (Red Star 93), Nemecek (Toulouse), 132.
40. M. Traoré (Alès), Lokuli (Amiens), Acedo (Gueugnon), Marquet (Marseille), Ray (Saint-Brieuc), 131.
45. Maharzi et Triki (Châteauroux), Garcin (Le Mans), Chanlot (Perpignan), Girard (Red Star 93), 130.

50. Chouya (Amiens), 129.
51. Wolff (Charleville), Hébert (Dunkerque), 128.
53. Fischer (Nancy), Chanelet (Nîmes), Philippon (Saint-Brieuc), Hutteau (Sedan), 126.
57. Gehra (Angers), Cascarino (Marseille), 125.
59. Gabzdyl (Charleville), Domoraud (Red Star 93), 124.

Classement des gardiens

1. Boumnijel (Gueugnon) ... 159	23. Crémillieux (Valence) ... 44
2. Hugues (Guingamp) ... 155	24. Acard (Le Mans) ... 42
3. Debenest (Niort) ... 154	25. N. Sachy (Angers) ... 40
4. Wimbée (Nancy) ... 152	Boukrouh (Châteauroux) 40
5. Gardié (Perpignan) ... 147	27. Sansone (Sedan) ... 39
6. Montanier (Toulouse) ... 145	28. Troussier (Laval) ... 35
7. Bourges (Mulhouse) ... 142	29. Ramé (Angers) ... 31
8. Ceccarelli (Alès) ... 141	Régnauld (Charleville) ... 31
9. Mantaux (Saint-Brieuc) ... 140	31. Zingaro (Châteauroux) ... 29
10. Gomes (Beauvais) ... 139	32. Guéret (Red Star 93) ... 20
Barthez (Marseille) ... 139	33. Flory (Nîmes) ... 15
12. Baïocco (Dunkerque) ... 137	Forêt (Red Star 93) ... 15
13. Wantz (Amiens) ... 133	35. Millet (Amiens) ... 14
14. Grange (Charleville) ... 124	36. Allibert (Nîmes) ... 11
15. Schneider (Red Star 93) ... 122	37. Gallou (Mulhouse) ... 10
16. Sence (Nîmes) ... 115	38. Descamps (Dunkerque) ... 9
17. Pédemas (Le Mans) ... 110	Spinosi (Marseille) ... 9
18. Osmond (Laval) ... 101	40. Go (Beauvais) ... 7
19. Rodolphe (Sedan) ... 99	41. Siklenka (Sedan) ... 6
Yazmadjian (Valence) ... 99	42. Bruneau (Alès) ... 5
21. Aubry (Angers) ... 70	43. Sykora (Gueugnon) ... 4
22. Fernandez (Châteauroux) ... 69	Delaunay (Laval) ... 4

Buteurs

1. Cascarino (Marseille), 31.
2. Calderaro (Toulouse), 25.
3. Roux (Châteauroux), A. Traoré (Gueugnon), Guivarc'h (Guingamp), 23.
6. Cuca (Mulhouse), 22.
7. Weiss (Valence), 20.
8. Van Kets (Le Mans), 17.
9. Adam (Amiens), Ray (Saint-Brieuc), 16.
11. Deniaud (Angers), Vandevorde (Beauvais), 15.
13. Delétang (Alès), 14.
14. Lokuli (Amiens), Bossis (Châteauroux), Chanlot (Perpignan), Boutal et Thimothée (Red Star 93), 13.
19. Lempereur (Beauvais), Lobé (Laval), Vairrelles (Nancy), 12.
22. Rouxel (Guingamp), Marlet (Red Star 93), 11.
24. Chavronnier (Gueugnon), Ferrer (Marseille), L. Sachy (Nancy), 10.
27. Mouyémé (Angers), Gabzdyl (Charleville), A. Durand (Gueugnon), Carnot (Guingamp), Mauffroy (Le Mans), Ramdane (Nîmes), Courtet (Sedan), Salatin (Toulouse), 9.
35. Rinçon et Rodrigues (Dunkerque), Debord (Gueugnon), Granon (Mulhouse), Kachoul (Nîmes), Bonora (Sedan), Pickeu (Toulouse), 8.
42. Faderne (Amiens), A. Garcia (Beauvais), Wolff (Charleville), Maharzi (Châteauroux),

- Libbra (Marseille), Hutteau (Sedan), Mota (Valence), 7.
49. Saar (Alès), Adjali (Amiens), Dymant et Oudjani (Charleville), Fanzel (Gueugnon), Poisson (Le Mans), Ferreri (Marseille), Horace (Mulhouse), Rabesandratana (Nancy), Jovanovic (Niort), Crucet (Perpignan), Le Saux (Saint-Brieuc), 6.
61. Alidra, Nogueira et M. Traoré (Alès), Clément (Charleville), Lima (Laval), Gueorguiev et Millereau (Mulhouse), Lucchesi (Nîmes), Girard (Red Star 93), Loret et Nemecek (Toulouse), 5.
72. Deblock (Amiens), Ajas et Garrault (Châteauroux), Bouzaïene, Daniélou, Pagis et Péron (Laval), Darbelet (Le Mans), David (Nancy), L. Gros et Vukic (Nîmes), Courtin (Niort), Basile et Mounadi (Perpignan), Mauricio (Red Star 93), Testa (Sedan), Sebwe (Toulouse), Authié (Valence), 4.
90. Diaf (Alès), D'Amore (Amiens), Stéfani (Angers), Jumel (Beauvais), Avril et Njok (Charleville), Blanchard, C. Gautier, Gourouli, Haddadou et Martin (Dunkerque), Beunardeau (Le Mans), Germain et Vignola (Marseille), Hadji, Rambo et Zavarov (Nancy), Chanelet et Sabin (Nîmes), Brouard, Faure et Suywens (Niort), Rodor (Perpignan), Agasson (Red Star 93), Arribagé et Moreau (Toulouse), Di Fraya (Valence), 3.

Flashes

- Alès a bouclé sa saison sur une piètre série de cinq matches sans victoire. Le dernier succès gardois remonte au 22 avril contre Beauvais (3-2).
- Christophe Gehra a attendu l'ultime journée pour inscrire son premier but en Championnat. Une réussite décisive qui a permis à Angers d'échapper à la relégation.
- Le Red Star 93 connaît sa bête noire : il s'agit du FC Gueugnon qui, en deux rencontres, lui a infligé deux cinglants revers (0-3 et 0-2).
- Amiens a décroché son premier succès à l'extérieur de l'année 95. Le précédent datait du 26 novembre à Gueugnon (2-1).

- Pas le moindre but à l'actif du Mans depuis trois matches : les attaquants sarthois seraient-ils partis en vacances avant tout le monde ?
- Patrick Weiss collectionne les doublés. L'attaquant valentinois en totalise quatre (Marseille, Gueugnon, Saint-Brieuc, Laval).
- Les Niortais ont fini la compétition comme ils l'avaient débutée : par un échec devant Angers, sur le même score de 0-1.
- Les quatre victoires consécutives enregistrées contre Gueugnon, Mulhouse, Angers et Le Mans ont finalement permis à Marseille de remporter le titre.

La question

Les clubs promus et relégués auraient-ils été les mêmes si la victoire en Championnat était restée à deux points ?
Pas exactement. Le tiercé de tête n'aurait pas changé, avec Marseille champion (59 pts), suivi de près par Guingamp (58) et Gueugnon (56). Mais c'est en queue de classement que les données auraient été bouleversées : Beauvais (33 pts) aurait en effet sauvé sa peau au détriment d'Angers (32). De quoi noyer d'amertume les dirigeants oisiens...

Équipe type

(42^e journée)

BOUMNIJEL
(Gueugnon, 5 ét.)

CHANELET
(Nîmes, 4 ét.)

AVENET
(Châteauroux, 5 ét.)

T. GROS
(Valence, 4 ét.)

NEMECEK
(Toulouse, 5 ét.)

DEBLOCK
(Amiens, 4 ét.)

EL HADAOU
(Angers, 5 ét.)

RIO
(Saint-Brieuc, 5 ét.)

CHAVRONNIER
(Gueugnon, 5 ét.)

CALDERARO
(Toulouse, 5 ét.)

LIBBRA
(Marseille, 4 ét.)

Télescope

Calderaro n'abdique pas

En terminant quatrième, le Toulouse Football Club rate d'un cheveu la marche menant à l'élite et poursuivra sa route en D2 en juillet prochain. Déçu mais nullement abattu, François Calderaro a voulu saluer le public du Stadium à sa façon. Le triple inscrit devant Charleville ponctue une seconde moitié de Championnat époustouflante. Le joueur affiche ainsi dix-sept buts (trois doublés et trois penalties réussis) au compteur de l'année 95. De l'avis de tous, on a retrouvé le véritable Calderaro.

Celui de Reims et de Metz, renard des surfaces au registre complet. Oubliées les

deux années de galère au Paris-SG ! La folle ambiance régnant au sein du groupe de Haute-Garonne a ravivé l'enthousiasme de ce professionnel exemplaire. Son intelligence et sa lucidité sur le terrain le font toujours opter pour le bon choix. Quand son dribble ne veut pas passer, il donne son ballon. Chasseur de buts, oui, mais également altruiste et collectif... Encore sous contrat avec le TFC, Calderaro se dit prêt à repartir sous les mêmes couleurs pour une saison supplémentaire. Histoire de renvoyer l'ascenseur à ceux qui lui ont fait confiance et qui l'ont reconduit vers le succès et l'efficacité.

François CALDERARO
Né le 15 juin 1964, à Reims.
1,76 m, 74 kg.
Club : Toulouse.
Attaquant.
5 étoiles : Alès, Perpignan, Laval, Charleville.

1993 et 1994
EU STAGE DE L'ANNÉE

100% FOOTBALL

"DEPUIS" 15 ANS

5 titres de Champion de France - 3 fois vainqueur de la Coupe de France
42 sélections Equipe de France "A" - Coupe du Monde 1966

- POSSIBILITÉ DE RÉCEPTION DES STAGIAIRES
à Marseille, Lyon, Avignon, St Etienne.
- ENTRAÎNEMENT "SPÉCIAL GARDIEN DE BUT"
avec Georges CARNUS, Bernard GREGORI, Gérard MIGEON
- CENTRE DE DÉTECTION POUR "CLUBS PROFESSIONNELS"

CARPENTRAS
Vaucluse
Jeunes 10-18 ans

CHAMBON-SUR-LIGNON
Haute-Loire 1000 m Alt.
Jeunes 8-15 ans

STAGES B.BOSQUIER

NIKE

TAPEZ 36.15 CODE BOSQUIER POUR :

- GAGNER DES STAGES, MAILLOTS, BALLONS...
- SE RENSEIGNER
- S'INSCRIRE
- DIALOGUER
- ÉCHANGER

Pour recevoir une documentation gratuite, retourner ce coupon à :

Stages de Football - B.BOSQUIER - B.P. 154 - 13267 MARSEILLE Cedex 08 - Tél. 91 71 53 65

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

Code Postal : _____ Ville : _____ Tél. : _____



Photo PRESSE SPORTS

Le Strasbourgeois Ali Bouafia a signé en faveur de Sochaux un contrat de deux ans avec une option pour une année supplémentaire.



Photo Pascal ALLÉE/HOT SPORTS

Philippe Avenet, auteur d'une bonne saison avec Châteauroux, sera lorrain la saison prochaine. Il a signé à Nancy.



Photo Jackie DELORME

Laurent Sacy rejoint enfin Toulouse. Après de longues négociations la saison dernière, le Nancéien retrouve sa région d'origine, et cela pour deux saisons.

CLUBS	DÉPARTS	ARRIVÉES
ALÈS	Giraud (Red Star 93), Ceccarelli (Saint-Étienne), Nogueira (Valence), Deletang (Sochaux, Martigues).	M. Djorkaeff (Rouen), Vacher (Toulon), Baldacchino (Nice), Zingaro (Châteauroux).
AMIENS	Faderne, Barthélémy, Millet, D'Amore, Richard (Lille, Cannes), S. Adam (Metz), Dobelle.	Taine (Troyes), Poil (Saint-Leu), Viseux (Pau), Di Rocco (Épinal), Elzeur (Saint-Leu), Chagnaud (Le Havre).
ANGERS	Badiane (Poitiers), Mouyeme, Deniaud (r.p. Auxerre), N'Zamba (r.p. Auxerre), Stéfani (Dunkerque), Fernandez (r.p. Bordeaux), Lambourde (r.p. Cannes), Dorado (r.p. PSG), Garcia, N. Sacy, Discolle, Rodriguez (p. Louhans-Cuiseaux), Bourgeois, El Hadaoui.	Chevalme (Dijon), Graechen (Dijon), Mottin (Clermont-Ferrand), Masson (r.p. Metz), Steck (entr., Dijon), Rabouan (Guingamp), Moreau (Nantes).
CAEN	Germain (Lille), Dutruel (r.p. PSG), Point (arrêt), Huysman (Le Havre), Simba, Etamé (Bordeaux), Revelles, Glonek, Andersson (Bari, Benfica, Nottingham Forest).	Hérès (Lens), Moreau (Nantes), Borelli (PSG).
CHARLEVILLE	Grange (r.p. Lyon), E. Clément (Metz), Poulet, Lepolard, Njok, Martinez, Fuckala.	Maurice (Metz).
CHATEAUXROUX	Avenet (Nancy), Garrault (Poitiers), Gastien, Zingaro (Alès), Lecomte, El Oudi, Saragaglia, Vioux (Bourges, Istres), Galamont, Boukrouh, Colacicco, Guillo.	F. Adam (Rennes), Murati (PSG), Vialet (Brive), Guégan (Montluçon), Baldacchino (Nice).
DUNKERQUE	Blino (Lorient), Blanchard (Metz), Rodrigues.	Stéfani (Angers), Cassese (Guingamp).
ÉPINAL	Di Rocco (Amiens), Marchande, Ehlé, Dobre.	F. Weber (Strasbourg), Petitjean (Sochaux), Margueritte (Niort).
LAVAL	Daniélou (Perpignan).	
LE MANS	Ripoli, Darbelet (r.p. Rennes).	Arnaud (Bordeaux).
LORIENT	Repuh.	E. Guyot (p. Nantes), Blino (Dunkerque), Gliha (Slovénie).
LOUHANS-CUISEUX	Lallemand (Poitiers), Boniface (Perpignan).	Bonafous (Niort), Rodriguez (p. Angers), François (Saint-Brieuc), Borbiconi (Louhans-Cuiseaux), Michel (Louhans-Cuiseaux).
MARSEILLE	B. Germain (Orléans), Barthez (Monaco), De Wolf, Thétis (r.p. Montpellier), Dib, Ferreri, Y. Cantona.	Rabat (Martigues), Sauzée (Strasbourg), Alonzo (Nice), Galtier (chômeur), Barrabé (Montpellier), Borelli (PSG).
MULHOUSE	Diringer (Sochaux), Genghini (entr.), Cuca, Hoy (r.p. Metz).	Sarramagna (entr., Sedan), Vermandel (Sedan), Merygnac (Metz), L. Weber (Strasbourg), Baldacchino (Nice).
NANCY	David (Perpignan), L. Sacy (Toulouse), Vairalles (Lens), Branger, Borbiconi (Louhans-Cuiseaux), Michel (Louhans-Cuiseaux), Hadji, Laquait.	Avenet (Châteauroux), Eloi (Lens), Konlow (p. Cannes), Ray, Brose (Saint-Brieuc), Thys (Strasbourg), Bonora (Sedan), Corrèa (Wanderers, Montevideo), Hante (Nice).
NIORT	Bonafous (Louhans-Cuiseaux), Margueritte (Épinal).	
PERPIGNAN	Chanlot, Henry (Toulouse), Basile (Poitiers).	David (Nancy), Danielou (Laval), Hantz (Nice), Durand (Nîmes), Camadini (Bastia), Boniface (Perpignan).
POITIERS	Lagnaoui (Boavista).	Pelletier (Sedan), Badiane (Angers), Lallemand (Louhans-Cuiseaux), Garrault (Châteauroux), Basile (Perpignan), Karwat (La Roche-sur-Yon).
RED STAR 93	Leuregans, Thimotee (Saint-Etienne), Bastère.	Authié (Valence), Giraud (Alès), S. Michel (Rennes), Hantz (Nice).
SOCHAUX	Petitjean (Épinal), Croci (r.p. Bordeaux), Santini (entr.), Clément, Prat (Rennes), Gnako (Rennes), Chaumin, Weber (Guingamp, Gueugnon).	Bouafia (Strasbourg), Notheaux (entr., Valence), Maraval (r.p. Bastia), Diringer (Mulhouse), Delétang (Alès).
TOULOUSE	Vecchioni (Vitrolles), S. Plancque (Mérignac), Paillard, Picqueu, Aubame, Candela, Soucasse.	L. Sacy (Nancy), Chanlot, Henry (Perpignan).
VALENCE	Authié (Red Star 93), Notheaux (entr., Sochaux), Pons, Demirdjian, Gros.	Leclerc (Bastia), N'Diefi (Lens), Nogueira (Alès), Lavagne (entr.), Lukunku (Norcap Grenoble), Quevedo (Rodez), Moulin (Lyon).

● En gras, les transferts acquis ● En maigre, les départs et arrivées probables. ● p. : prêt. r.p. : retour prêt.

Alès, Charleville, Laval et Nancy ont été placés sous recrutement contrôlé par la DNCG. Décision le 7 juin pour Épinal, Lorient et Louhans-Cuiseaux.

Le goût du risque

Les victoires à l'extérieur pourraient fleurir à l'occasion des éliminatoires de l'Euro 96. Même scénario pour les matches espagnols et allemands.

PLONGÉE au cœur des matches étrangers avec deux tirages prévus cette semaine. On commence par les matches éliminatoires de l'Euro 96 avec la Pologne. Demeurant sur un succès (4-3) obtenu aux dépens d'Israël, l'équipe d'Apostel peut poursuivre sur sa lancée, d'autant que son adversaire, la Slovaquie, n'a gagné qu'un match sur cinq. Dans le groupe 2, le Danemark espère récider, contre Chypre, la même « performance » que celle réalisée au détriment de la Macédoine, 1-0. D'autre part, on peut s'attendre à ce que la Belgique et la République tchèque empochent trois points à l'extérieur ou alors... Dans le groupe 4, succès attendu de la Norvège (première et invaincue) opposée à Malte (lanterne rouge et toujours à la recherche d'une première victoire). Quant aux Pays-Bas, ils doivent battre la Biélorussie depuis leur première défaite infligée par la République tchèque. Dans le groupe 7, la Bulgarie (première) et l'Allemagne (deuxième), toutes deux invaincues, s'affronteront. Notons que les Bulgares possèdent les meilleures attaque et défense du groupe. La Géorgie (3 victoires et autant de défaites) aura un bon coup à jouer contre le pays de Galles, (15 buts encaissés en 6 matches). Remarque, la Moldavie n'est guère mieux lotie, mais aura l'avantage d'évoluer à domicile... Dans la groupe 8, la Russie et l'Ecosse seront favorites. Logique : leurs adversaires respectifs, Saint-Marin (aucune victoire) et les îles Féroé (premier succès aux dépens de Saint-Marin, le 25 mai dernier) offrent peu de résistance.

En fin de semaine, il s'agira d'un tirage Espagne-Allemagne. Là aussi, les victoires à l'extérieur pourront se révéler d'excellentes valeurs refuges. Pour ce qui concerne la Liga (à deux journées de la fin, le Real est champion !), précisons que la sixième place pourrait être qualificative à la Coupe UEFA, à condition que le Deportivo La Corogne remporte la Coupe d'Espagne. Précisons encore que les 19^e et 20^e descendront en D 2 tandis que les 17^e et 18^e joueront les barrages. En Allemagne, le Dynamo Dresde est condamné à la descente. A deux journées de la fin, Werder Brême (premier) et Borussia Dortmund (deuxième) ne sont séparés que d'un point. Enfin, la sixième

place sera également qualificative à la Coupe UEFA si Mönchengladbach remporte la Coupe.

Maurice BROQUET

LOTO SPORTIF N°31	
PRONOSTICS FF	
1. POLONIE	2. SLOVACQUE
3. DANEMARK	4. CHYPRE
5. BELGIQUE	6. REPUBLIQUE TCHÈQUE
7. NORVÈGE	8. MALTE
9. PAYS-BAS	10. BIÉLORUSSIE
11. GÉORGIE	12. GALLES
13. MOLDAVIE	14. RUSSIE
15. ECOSSE	16. SAINT-MARIN
17. ÎLES FÉROÉ	18. ALLEMAGNE

LOTO SPORTIF N°32	
PRONOSTICS FF	
1. ESPAGNE	2. ALLEMAGNE
3. PAYS-BAS	4. AUTricHE
5. SUÈDE	6. SUISSE
7. DANEMARK	8. NORVÈGE
9. BELGIQUE	10. REPUBLIQUE TCHÈQUE
11. POLONIE	12. SLOVACQUE
13. CHYPRE	14. MALTE
15. BIÉLORUSSIE	16. GÉORGIE
17. GALLES	18. RUSSIE
19. ECOSSE	20. SAINT-MARIN
21. ÎLES FÉROÉ	22. ALLEMAGNE

LOTO SPORTIF N°29	
RESULTATS OFFICIELS	
1. POLONIE	2. SLOVACQUE
3. DANEMARK	4. CHYPRE
5. BELGIQUE	6. REPUBLIQUE TCHÈQUE
7. NORVÈGE	8. MALTE
9. PAYS-BAS	10. BIÉLORUSSIE
11. GÉORGIE	12. GALLES
13. MOLDAVIE	14. RUSSIE
15. ECOSSE	16. SAINT-MARIN
17. ÎLES FÉROÉ	18. ALLEMAGNE

LOTO SPORTIF N°30	
RESULTATS OFFICIELS	
1. ESPAGNE	2. ALLEMAGNE
3. PAYS-BAS	4. AUTricHE
5. SUÈDE	6. SUISSE
7. DANEMARK	8. NORVÈGE
9. BELGIQUE	10. REPUBLIQUE TCHÈQUE
11. POLONIE	12. SLOVACQUE
13. CHYPRE	14. MALTE
15. BIÉLORUSSIE	16. GÉORGIE
17. GALLES	18. RUSSIE
19. ECOSSE	20. SAINT-MARIN
21. ÎLES FÉROÉ	22. ALLEMAGNE

Un titre en queue de poisson

Grâce à leur but marqué à l'extérieur et malgré la défaite (3-1), les « bébés » merlus succèdent à Châteauroux au palmarès du National 1. Pour les champions des groupes A et B, c'était le match de trop. Parodie de finale.

LES gamins de Lorient n'en croyaient pas leurs yeux. Au coup de sifflet final de M. Tellène, comme les grands, ils se sont mis à danser au milieu de la pelouse de la Colombière sur les refrains, désormais traditionnels, des soirs de fête. La joie de ces adolescents réservistes, plutôt appelés à jouer la Coupe Chaton, épreuve de seconde zone bretonne, faisait plaisir à voir.

La poignée de main au président de l'Assemblée nationale, Philippe Séguin, par ailleurs maire d'Epinal, lors de la présentation des équipes, les gorgées de champagne avalées cul-sec dans le trophée d'argent, à poil dans les vestiaires, que de souvenirs pour ces jeunes Merlus en culottes courtes. En effet, Lorient a remporté le titre avec la quasi-totalité de la réserve de son équipe réserve ! « C'est un pied de nez à pas mal de choses, rigole encore Gourcuff, l'entraîneur de "l'équipe première" lorientaise. Les instances fédérales nous font jouer de ridicules prolongations avec cette finale aller-retour ce, uniquement pour des questions de prestige. Elles ne tiennent pas compte de l'aspect sportif. Mes joueurs sont sur le qui-vive depuis près de onze mois. Pour la plupart, ils ne sont pas professionnels. Ils travaillent à côté du foot. Ils ont donc besoin de vacances. La reprise de l'entraînement est dans deux semaines ! »

Alors Christian Gourcuff, qui a quand même dû composer avec quelques suspensions et autres blessures diplomatiques, a convoqué, après le match aller remporté avec la vraie formation — « par respect pour notre public » —, sa formation de Division d'Honneur Régionale, soit la troisième équipe de son club. « En plus, nous n'avons pas voulu hypothéquer les chances de notre deuxième équipe qui jouait ce week-end son accession en National 3, rajoute le Breton. Nous avons même préféré la renfor-

cer avec des éléments rodés au National 1. Cependant, ce titre me procure une joie profonde car il prouve que nous possédons un bon réservoir de jeunes. C'est intéressant pour l'avenir. »

Maintenant la Deuxième Division...

Avec ses deux buts d'avance, Lorient a gagné son pari provocateur en marquant ce précieux but à l'extérieur. Ce coup de poker apparaît comme un beau camouflet auprès de la Fédération par rapport à la crédibilité de cette ultime épreuve. Poitiers et Louhans-Cuiseaux, autres promus en Deuxième Division et candidats potentiels à la finale, ont, une fois la montée acquise, défilé sur la fin, préférant profiter d'une semaine de repos supplémentaire au détriment d'une ligne en plus sur leur palmarès naissant. Aussi, ces prolongations, conjuguées à la désillusion de la soirée, irritent Philippe Maurice, l'entraîneur spinalien. « Il aurait été plus sérieux de jouer cette finale sur un seul match. Entre le dernier match à Pau et notre déplacement à Lorient, nous avons parcouru plus de 3 000 kilomètres. En plus, cette finale nous a fait perdre de l'argent. A Lorient, il y avait à peine 200 spectateurs. Au bout du compte, cela n'a fait que raccourcir notre maigre intersaison. La saison prochaine, c'est un Championnat plus exigeant qui nous attend. »

Désormais, les deux clubs sont tournés vers la Deuxième Division. Auparavant, il faudra franchir, mercredi, le barrage dressé par la DNCG qui a, pour l'instant, émis son veto à la délivrance du statut professionnel. D'ailleurs, si Lorient a aplani sa situation financière grâce à une subvention municipale exceptionnelle, Epinal, en position plus délicate, aurait bien aimé se targuer du titre de champion devant les comptes de la Ligue. « Une victoire aurait sûrement apporté un petit coup de pouce à notre dossier, maugrée Maurice. Néanmoins, je reste confiant car le président Neboux a fait le nécessaire pour présenter un nouveau rapport. »

A la collation d'après-match, la perspective des vacances avait éteint la déception spinalienne. La saison prochaine, les Vosgiens ne retrouveront que deux ou trois de leurs adversaires du soir. Les « minots » lorientais, quant à eux, continueront à faire leur classe contre Ploemeur et Pontivy avec le fabuleux souvenir d'avoir apporté à Lorient son premier titre national. Un bel épilogue, finalement...

François VERDENET, à Epinal

national 3 régionaux

QUARTS DE FINALE POUR L'ACCESSION EN NATIONAL 2

Reims-Saint-Champagne-Segré	2-3 (1-1)
Granville-Forbach	2-1 (0-1)
Limoges Foot 87-Montauban	2-0 (0-1)
Villefranche-Grenoble Norcap	2-1 (0-0)

■ En gras les clubs qui accèdent au National 2.

DEMI-FINALES POUR LE TITRE DE CHAMPION DE NATIONAL 3

Aurillac-Sens	3-0
Red Star-Vitrolles	3-1

■ La finale se déroulera le 10 juin.

BRETAGNE (16^e journée)

Brest - Lanester	0-2
Locminé - Lorient	2-2
Saint-Brieuc - Ent. Baud	2-0
Ploërmel - Douarnenez	6-3
Vélocité Vannes - Plouarn	4-1
Ploemeur - Lehon	3-2
CPB Rennes - Plumetec	1-3

MARTINIQUE (23^e journée)

Gauloises - US Marinhoise	0-2
Samaritaine - JA Trénelles	0-1
CS Case-Pilote - RC Rivière-Pilote	2-4
C. Franciscaïn - Espoir	3-2
C. Colonial - US Robert	0-1
RC Arlésien - Excelsior	0-1
Aiglons - US Riveraine	3-1

LA RÉUNION (7^e journée)

US Possession - US St-André	2-2
Jeanne-d'Arc - AS Marsouins	0-0
Chaudron - Ste-Rosienne	1-0
USS Tampon - CS St-Denis	2-1
St-Pauloise - Ste-Suzanne	2-0
St-Louisienne - St-Pierroise	1-3

(8^e journée)

St-Pierroise - Chaudron	1-1
AS Marsouins - US Possession	0-4
Ste-Rosienne - St-Pauloise	0-0
CS St-Denis - Jeanne-d'Arc	3-0
Ste-Suzanne - St-Louisienne	0-0
US St-André - USS Tampon	0-5

*LORIENT b. ÉPINAL : 2-0 (1-0). — Spectateurs : 200. Recette : n.c. Arbitre : M. Auffray. Buts : B. Bouger (38^e), Brinquin (64^e) pour Lorient.
LORIENT : Schuth — Brinquin, Le Lay, Danio, Y. Bouger — Falquero, Le Bert, Bourraud, Guéan (Menu, 72^e) — B. Bouger, Watier (Le Montagner, 65^e). Entr. : Gourcuff.
ÉPINAL : Ferry — Maillard, Luc (Robin, 65^e), Da Silva, Esposito — Rouani, Cicchirillo, Engel, Collin — Tissot, Di Rocco. Entr. : Maurice.

*ÉPINAL b. LORIENT : 3-1 (2-0). — Spectateurs : 935. Recette : 25 760 F. Arbitre : M. Tellène. Buts : Cicchirillo (10^e), Tissot (14^e, 47^e) pour Épinal; Le Montagner (82^e) pour Lorient. Avertissements : Robelet (78^e), Brinquin (83^e) à Lorient.
ÉPINAL : Ferry — Maillard, Fricio, Collin, Da Silva — Rouani, Engel, Esposito — Cicchirillo (Robin, 69^e), Tissot, Di Rocco. Entr. : Maurice.
LORIENT : Schuth — Robelet, Le Lay, Le Mahenec, Y. Bouger — Brinquin, Riou (Le Boulanger, 69^e), Le Ny (Joyeux, 77^e), Jaffré — Le Montagner, B. Bouger. Entr. : Gourcuff.

jeunes

Festival Espoirs de Toulon

Le XXIII^e Festival Espoirs de Toulon a débuté hier. L'équipe de France entre en lice ce mercredi face à l'Ecosse. Les joueurs sélectionnés auront à cœur de remporter l'épreuve comme l'ont déjà fait à sept reprises leurs aînés. Composition de l'équipe de France : ■ Gardiens : Raviot (Martigues), Fernandez (Paris-SG). ■ Défenseurs : Dacourt (Strasbourg), Dindeleux (Lille), F. Mendy (Martigues), Toyes (Bordeaux), Moulin (Alès), Rott (Strasbourg). ■ Milieux : Brando (Le Havre), Dhorasoo (Le Havre), Coridon (Guingamp), Rouvière (Montpellier), Histilloles (Bordeaux). ■ Attaquants : Dablemont (Lens), Ipoua (Nice), De La Quintinie (Sochaux). Cette sélection sera emmenée par Roger Lemerre et Claude Baron.

Programme de la semaine.

■ Mardi 6 : poule B : Angola-Malaisie, à 18 h 30 à Manosque; Angleterre-Brésil, à 20 heures, à Mayol. ■ Mercredi 7 : poule A : Corée du Sud-Mexique, à 19 heures, à Arles; France-Ecosse, à 19 heures, à Sainte-Maxime. ■ Jeudi 8 : poule B : Brésil-Angola, à 19 heures à La Ciotat; Angleterre-Malaisie, à 19 heures à Six-Fours. ■ Vendredi 9 : poule A : Corée du Sud-Ecosse, à 19 heures à Brignoles; France-Mexique, à 19 heures à Aubagne. ■ Samedi 10 : poule B : Angleterre-Angola, à 18 h 30 à La Seyne; Brésil-Malaisie, à 18 h 30 à Draguignan. ■ Lundi 12 : 1^{re} poule A contre 2^e poule B, à 19 heures à Cannes; 1^{re} poule B contre 2^e poule A, à 19 heures au Pontet. ■ Mercredi 14 : finale, à 20 heures au stade Mayol de Toulon.

Valenciennes en National 2 !

La nouvelle a fait l'effet d'une bombe en fin de semaine dernière du côté de Nungesser. Valenciennes a été rétrogradé lors de la dernière réunion de la DNCG en National 2. Cette information, non officialisée à l'heure actuelle par l'instance nationale, est l'objet d'une lutte venue de Paris. Le club, qui croyait enfin voir le bout du tunnel, qui avait réussi à obtenir, même difficilement, son maintien sur le terrain, serait contraint de descendre d'une division pour la troisième année consécutive. En l'absence de notification officielle, Marc Devaux, président de la SAOS, s'est appuyé sur les chiffres pour comprendre. Le déficit cumulé de VA est de 23 MF et est couvert, en partie, par un emprunt de 10 MF cautionné conjointement par Michel Coencas et la municipalité et pour l'autre (10 MF) par un plan d'apurement sous la forme d'un moratoire légalisé par le tribunal de grande instance. Cependant, il manque au dossier un certificat du banquier qui gère le patrimoine de M. Coencas et qui garantit la caution de 5 MF. « C'est ce qui laisse supposer que la DNCG ait frappé aussi fort », explique Marc Devaux. Cette nouvelle rétrogradation s'apparente à une mise à mort. Le club serait en effet contraint d'abandonner son statut professionnel et de fermer son centre de formation. Si tôt connus les arguments qui seront énoncés par la DNCG — probablement ce mardi —, Valenciennes est décidé à faire appel et à remonter jusqu'au président Simonet qui avait fait des promesses en son temps. Après Toulon et Brest, voici un autre club, évoluant naguère au sein de l'élite, qui s'apprête à plonger dans les abysses du football national.

La France a marqué son premier « but d'or »

Le dossier présenté par le CFO à Zurich, à trois ans du Mondial 98, a été très favorablement accueilli par la commission d'organisation de la FIFA, laquelle a arrêté le règlement définitif de la compétition, y introduisant notamment le fameux « but d'or ».

Si Fernand Sastre, coprésident du comité français d'organisation de la Coupe du monde 98, et Jacques Lambert, le directeur général, nourrissent éventuellement quelques craintes avant la présentation de leur dossier devant les membres de la commission d'organisation de la FIFA, ils sont repartis de Zurich mardi dernier, rassurés. La commission d'organisation, présidée par Guillermo Canedo, se réunissait pour la première fois, et si l'on en croit Sepp Blatter, le secrétaire général de la FIFA, le dossier français, à trois ans de la grande échéance, a fait l'objet d'un satisfecit unanime. « La France nous a présenté un dossier remarquable dans sa précision, devait commenter Blatter. Le rapport effectué par MM. Sastre et Lambert fut sobre et très intéressant. La France organisera en 98 une belle Coupe du monde. »

« Il s'agissait de notre premier rapport sur le Mondial 98, expliquait à son tour Fernand Sastre. Il fut réalisé en trois langues, et nous avons joint en annexe plans détaillés et photos des stades choisis pour l'événement. J'ai l'impression que la FIFA est satisfaite. »

Le règlement adopté

La commission d'organisation de la Coupe du monde 98 en a profité pour arrêter le règlement de la compétition, lequel a été entériné le lendemain par le comité exécutif de la FIFA. Ainsi a-t-il été décidé qu'en 1998, pour la première fois dans un Mondial, sera instituée la règle de la « mort subite », appelée également « but d'or », qui sera bien sûr appliquée à partir des huitièmes de finale et jusqu'à la finale. Ce « but d'or » sera d'ailleurs en vigueur lors de l'Euro 96 en Angleterre et l'est au Championnat du monde féminin qui se déroule en Suède.

Lorsque deux équipes ne se seront pas départagées à la fin des quatre-vingt-dix minutes réglementaires, la première qui marquera un but dans la prolongation sera déclarée vainqueur, et le match sera aussitôt arrêté. Dans l'éventualité où le

score n'évoluerait pas à l'issue de la prolongation, on en reviendrait alors aux tirs au but, puisque aucun autre système ne semble donner satisfaction. A une variante près tout de même.

Sepp Blatter a, en effet, révélé qu'on pourrait, dès 1998, non plus ne faire tirer que cinq joueurs, mais toute l'équipe ! Un projet qui a aussitôt recueilli l'assentiment de Michel Platini, jeudi matin lors de la conférence de presse organisée par le CFO au siège de la FFF : « C'est une excellente idée, car ainsi toute l'équipe se sentira responsabilisée et non plus le ou les deux seuls tireurs malheureux dans les cinq choisis. Je vais profiter de la réunion de la Task Force, le 12 juin à Stockholm, pour ajouter un plus à ce projet : ne pas autoriser les joueurs sanctionnés d'un carton rouge à faire partie des tireurs. »

La tentation est grande de faire resurgir certains — mauvais — souvenirs encore bien vivaces dans l'esprit des supporters français. Celui d'une certaine demi-finale à Séville où, si le « but d'or » avait existé, la France se serait qualifiée pour la finale du Mondial espagnol en 1982. Mais un match se dispute dans le cadre d'un règlement précis, et ses données, son approche, ne sont pas les mêmes lorsque le règlement change. Un peu comme l'histoire des poteaux carrés de Glasgow...

33 jours et 64 matches

Pour le reste, la règle des trois points pour une victoire sera maintenue, et la compétition, qui débutera le 10 juin 1998 pour s'achever le 12 juillet, durera trente-trois jours, avec soixante-quatre matches au programme. Les trente-deux équipes qualifiées seront réparties en huit groupes de quatre pour la première phase, et les deux premiers de chaque groupe accéderont aux huitièmes de finale.

Le projet du CFO est de faire tourner toutes les équipes sur des stades différents lors du premier tour. « Cette rotation est possible en France, où les distances d'une ville à l'autre sont assez courtes, quel que soit le moyen de transport, affirme Fernand Sastre. Cela permettra également au public de chaque stade de voir évoluer une dizaine, voire une douzaine d'équipes différentes. La FIFA a insisté sur la mise à disposition des équipes de trente-deux terrains d'entraînement de qualité, proches des villes choisies. Ces terrains seront placés sous la responsabilité du CFO, qui les proposera aux équipes. Nous étudions également un couplage terrains-hébergement. Mais nous tenons à cette rotation des équipes afin de respecter l'égalité sportive, l'équité et l'intérêt du public. »

Du 11 au 16 septembre prochain, Guillermo Canedo et un groupe d'observateurs de la FIFA effectueront une tournée des stades en France. Joao Havelange et Sepp Blatter les auront devancés puisqu'ils rencontreront le maire de Marseille le 5 septembre avant d'aller visiter le site du Grand Stade à Saint-Denis le lendemain. Les dix stades choisis devront, en effet, être tout à fait opérationnels six mois avant le début de la compétition, soit en janvier 1998, afin d'être testés. Mais, d'ores et déjà, quatre villes ont fait savoir qu'elles seraient prêtes à accueillir dans leur stade, le tournoi prémondial prévu en juin 1997. « Ces quatre villes sont Lyon, Montpellier, Lens et Nantes, précise Michel Platini, et nous sommes actuellement en tractations avec trois grandes équipes : le Brésil, l'Allemagne et l'Italie. Ces trois équipes et la France disputeraient un mini-Championnat sur six matches, ce qui permettra au CFO de tester l'organisation un an avant la Coupe du monde. »

Et Fernand Sastre d'ajouter : « La perspective d'organiser des matches internationaux avant le Mondial a été un excellent aiguillon pour les villes. Nous

sommes même certains aujourd'hui de compter cinq à six stades totalement prêts un an avant la compétition. »

30 mars 1996 : début des éliminatoires

La FIFA a enfin arrêté les dates des éliminatoires de la Coupe du monde 1998, lesquelles se disputeront de mars 1996 à novembre 1997. « Tous les matches préliminaires devront se jouer dans des stades disposant uniquement de places assises et numérotées, devait encore indiquer Sepp Blatter. Dans les stades où il existe encore des places debout, celles-ci ne seront pas mises en vente. Nous travaillons également sur une harmonisation des calendriers de façon que ces éliminatoires se jouent sur tous les continents à la même date. »

Sepp Blatter, qui va en profiter pour repartir au combat en matière d'arbitrage pour ce Mondial 98, insistant aussi bien sur la qualité des juges de touche — lesquels devront comprendre une bonne fois pour toutes qu'ils ne doivent pas lever leur drapeau en cas de doute sur un hors-jeu — que sur la répression impitoyable du tacle par derrière.

Dernière « cerise sur le gâteau » de ce Mondial français, Blatter a annoncé qu'elle patronnerait elle-même désormais de nouvelles récompenses en fin de compétition, comme le prix du but le plus rapide et celui du meilleur gardien (Coupe Yachine).

En tout cas, voilà le Mondial 98 bel et bien lancé ! A partir de maintenant, les yeux du monde entier, et ceux de la FIFA, seront braqués sur la France et son organisation.

Guy MISLIN, à Zurich



Photo Jean-Claude PICHON/PRESSE SPORTS



Les grandes dates

- 11-16 septembre 95 : visite des stades par la FIFA. D'autres visites seront effectuées en 96 et 97.
- 30 septembre 95 : date limite des inscriptions aux éliminatoires de la Coupe du monde 98.
- Réunion du bureau de la commission d'organisation FIFA pour arrêter les modalités du tirage au sort et le système de qualification des équipes par continent.
- 11 décembre 95 : réunion du comité exécutif de la FIFA à Paris.
- 12 décembre 95 : tirage au sort des éliminatoires de la Coupe du monde à Paris, Carrousel du Louvre.
- Mars 96 : début des éliminatoires dans toutes les Confédérations.
- Juin 97 : tournoi prémondial en France, disputé dans quatre villes de province, réunissant trois grandes sélections nationales, plus l'équipe de France.
- Novembre 97 : fin des éliminatoires.
- Décembre 97 : tirage au sort de la phase finale.
- Janvier 98 : date butoir pour l'achèvement des travaux dans les dix stades choisis.
- 10 juin 98 : match d'ouverture de la Coupe du monde au Grand Stade.
- 12 juillet 98 : finale au Grand Stade.

Le calendrier probable de la phase finale

- 10 juin 98 : match d'ouverture.
- 10-27 juin 98 : premier tour.
- 28 juin-1^{er} juillet 98 : huitièmes de finale.
- 4-5 juillet 98 : quarts de finale.
- 8 juillet 98 : 1^{re} demi-finale à Marseille (20 heures ?).
- 9 juillet 98 : 2^e demi-finale au Grand Stade (18 heures ?).
- 11 juillet 98 : finale 3^e place.
- 12 juillet 98 : finale.

● Le CFO voulait faire disputer les deux demi-finales le même jour. La FIFA les préfère sur deux jours. Afin de préserver l'égalité des chances avant la finale, le finaliste de Paris bénéficierait en fait de trois nuits de repos, d'où le projet de faire jouer la première demi-finale à 20 heures, et la seconde le lendemain à 18 heures. Détails qui restent bien sûr à entériner par la FIFA.

9 matches dans le Grand Stade

Dans le calendrier de la phase finale qui sera présenté en fin d'année à la FIFA, le CFO a d'ores et déjà prévu de faire disputer neuf matches dans le Grand Stade (dont le match d'ouverture, une demi-finale, et la finale), sept matches au Stade-Vélodrome de Marseille et six matches dans chacun des huit autres stades.

Lambert : « Nous sommes dans les temps »

Le préfet Jacques Lambert, directeur général du CFO, a effectué un bilan de la préparation du Mondial 98 et évoqué les problèmes de sécurité et de marketing. État des lieux.



Photo PRESSE SPORTS

1. L'organisation du CFO

« Un mot d'abord après notre réunion de Zurich avec la commission d'organisation de la FIFA. Je crois que notre dossier a été bien accueilli. Sans vouloir me montrer trop optimiste, je pense que nous sommes dans les temps, même s'il y a encore beaucoup de travail à accomplir. Aujourd'hui (NDLR : jeudi dernier), nous en sommes à J-1 105, et le 14 septembre à J-1 000 tout juste.

Pour l'heure, le comité français d'organisation est composé de 40 personnes appointées, et nous serons 50 à la fin de l'année, 100 à 120 à la fin de 1996, 250 salariés à la veille de l'ouverture, plus 150 personnes à contrat à durée déterminée court qui nous assisteront dans la période prémondial et pendant la compétition. Nous allons également procéder à un gros recrutement de bénévoles de l'ordre de 10 000 à 12 000 volontaires pour six à sept semaines de travail. Ils seront notamment chargés d'accueillir sur les différents sites les journalistes du monde entier qui arriveront en moyenne quinze jours avant le début de la compétition.

Avec l'aide d'un cabinet-conseil en organisation, nous avons dressé un plan de travail sur lequel sont inscrits cent soixante-trois projets qui doivent nous amener au top le jour J. Je dois dire que ce plan de travail a jusqu'ici été suivi dans ses grandes lignes de façon satisfaisante, mais il sera révisé au fur et à mesure que l'échéance approchera. Les fondations sont en place, reste à monter les murs, mais il n'y a pas d'inquiétude majeure à avoir. »

2. Le budget de fonctionnement

« Il s'agit évidemment d'un budget prévisionnel, lequel n'implique pas le financement du Grand Stade ni la rénovation des autres stades. Il s'agit d'un budget réservé à l'organisation pure pour des dépenses d'investissement légères, à savoir mise en place des centres de presse et des centres d'accréditation

en particulier. Nous attendons, en effet, 8 000 journalistes pour cette Coupe du monde.

Ce budget est de l'ordre de 1 555 000 F, et il sera révisé chaque année. Il faut savoir que nos principales sources de recettes proviennent de la billetterie et du marketing, mais que nous ne les toucherons que dans le mois suivant la compétition. En attendant, il nous fallait de l'argent, et la FFF a été notre premier banquier. Nous avons également souscrit des emprunts bancaires, garantis à la fois par la FFF et par la FIFA. »

3. Le marketing

« Nous avons des discussions serrées avec ISL et la FIFA. Les intérêts des uns ne sont pas forcément convergents avec les nôtres. Nous nous battons, et les négociations sont après pour faire valoir les intérêts du CFO. Nous n'avons pas voulu précipiter les choses afin d'éviter le risque de mal nous défendre. Par ailleurs, nous recherchons huit grandes entreprises françaises qui seront nos partenaires officiels. Toutes les négociations n'ont été entamées qu'à l'automne 1994, car il nous fallait attendre la fin de la World Cup de façon qu'il n'y ait pas collision d'intérêts entre partenaires.

« Nous avons fixé le "ticket d'entrée" aux alentours de 100 MF. Pour l'heure, nous avons déjà signé deux contrats, et un troisième doit suivre bientôt. Là aussi, il faut lutter pied à pied et ne pas négocier au rabais. Nous voulons faire prendre conscience aux entreprises françaises de l'impact d'une Coupe du monde pour le pays organisateur. Il faut rappeler que la World Cup a drainé 32 milliards de téléspectateurs, deux fois plus qu'aux JO de Barcelone et que 37 milliards sont attendus en 1998. Le champ commercial est donc tout à fait considérable, mais la mayonnaise n'a pas encore complètement pris... »

« Le problème, c'est que, d'une part, nous possédons peu d'entreprises en France de niveau mondial, alors que nous voulons les privilégier, malgré le harcèlement de plusieurs grandes firmes étrangères et que, d'autre part, il nous faut tenir compte de ne pas mettre ces entreprises en concurrence avec les partenaires officiels de la FIFA, laquelle limite ainsi notre champ d'action. Les négociations sont difficiles, mais nous aurons nos huit partenaires. »

4. La sécurité

« Il est évident qu'avec la rotation des équipes les supporters vont beaucoup se déplacer. Mais je pense qu'il y a moins de risques que lorsqu'ils sont stationnés pendant deux ou trois semaines sur le même site. Ces déplacements des supporters représentent un enjeu majeur. L'État jouera un rôle prépondérant pour assurer la sécurité sur l'ensemble du territoire. Compte tenu des incidences de la loi Pasqua, les tâches seront ainsi réparties :

— la sécurité à l'intérieur des stades sera de la responsabilité du CFO ;

— autour des stades et en ville, elle sera du ressort des forces de police, qui pourront intervenir à tout moment dans l'enceinte du stade en cas d'incidents.

Cela dit, si l'on excepte les incidents de Dublin avec les supporters anglais, toutes les poches de violence sont concentrées autour des clubs et non des équipes nationales. Il nous faudra également tenir compte des accords de Schengen sur la libre circulation des personnes à l'intérieur des frontières de la CEE. La coopération entre les polices française et des pays frontaliers sera totale. Nous échangerons des informations, et la surveillance des supporters sera assurée du départ de leur pays jusqu'à leur arrivée en France. Mais les mesures à prendre devront l'être en amont et non pas lorsque la compétition aura commencé. »

G. M.

CORRUPTION

La FIFA à l'attaque

En marge de la Coupe du monde 98 en France, le comité exécutif de la FIFA, réuni jeudi dernier à Zurich, a pris les décisions suivantes :

CORRUPTION. — Après l'affaire VA-OM, les cas avérés de corruption en Malaisie et les tentatives de tricherie lors du dernier Mondial juniors au Qatar, la FIFA a décidé de créer une commission spéciale afin de s'attaquer à ce que Sepp Blatter appelle le « cancer du football ». « Il faut à tout prix éradiquer ce fléau, et nous serons de la plus extrême sévérité désormais », devait préciser le secrétaire général de la FIFA.

MONDIAL 2002. — Deux seuls pays étant en lice, le Japon et la Corée du Sud, la FIFA prendra sans doute une décision officielle quant à l'attribution du Mondial 2002 sans attendre la date prévue (juin 1997) mais en début d'année prochaine.

MONDIAL 2006. — Joao Havelange a fait savoir que trois pays s'étaient d'ores et déjà portés candidats : l'Allemagne, le Brésil et l'Afrique du Sud !

AFFILIATIONS. — La Palestine et la Bosnie-Herzégovine ont été affiliées à la FIFA à titre provisoire. En ce qui concerne les Bosniaques, quatre pays ont offert leur territoire pour permettre à la sélection de disputer des rencontres amicales internationales : l'Italie, la France, la Croatie et la Slovaquie. La FIFA comprend désormais 191 membres permanents et deux membres provisoires.

COUPE INTERCONTINENTALE. — A partir de 1997, la Coupe des nations, qui regroupe les champions de chaque continent (le Danemark, champion d'Europe, a enlevé la dernière édition à Riyad), se disputera toujours en Arabie Saoudite, mais sous l'égide de la FIFA.

FÉMININES. — Pour la première fois, les arbitres femmes sont en majorité à l'occasion du Championnat du monde féminin qui va se dérouler en Suède : 13 contre 11. La FIFA envisage de porter le nombre d'équipes pour le Mondial féminin 1999 de douze à seize équipes. L'Australie, le Chili et les États-Unis sont candidats pour l'organisation.

ARBITRAGE. — Sepp Blatter va donner des indications aux Fédérations et mettre sur pied un concept de base tendant à une « professionnalisation de l'arbitrage ». Il existe une certaine nuance entre cette notion et l'arbitrage professionnel pur...

SÉCURITÉ. — La Fédération allemande a demandé que le délai pour l'installation des seules places assises dans les stades (fixé à 1998) soit prolongé jusqu'en 2002. La FIFA a refusé.

En 1998, en France, il y aura moins de risque de voir les matches se terminer par une épreuve de coups de pied au but toujours dommageable (ici, le tir raté de Baggio lors de la finale Italie-Brésil à Los Angeles). Mais le risque ne sera jamais totalement écarté...

Montluçon, le rêve s'envole

Battu à domicile par la réserve de Lyon (0-2), Montluçon a vu ses derniers espoirs de montée en National 1 partir en fumée. Pourtant, les joueurs montluçonnais y ont cru jusqu'au bout.

Si l'accession n'était pas véritablement annoncée en début de saison, la remontée entamée par Montluçon a généré jusqu'au dernier match contre Lyon les rêves les plus fous. Si ce n'était pas l'ascenseur direct, on ne refuserait pas un léger détour par les barrages. Finalement, au terme d'un Championnat aux multiples rebondissements, c'est Rodez qui accédera au niveau supérieur et la surprenante équipe de Trélassac, promue cette saison, qui disputera à Saint-Malo l'une des deux places octroyées au terme des barrages. Mais au fil des matches, l'appétit venant en mangeant, Montluçon a ouvert les yeux et a commencé à espérer. Ce but a été poursuivi dès lors que les bons résultats sont apparus.

L'EDSM, à partir d'une bonne défense, a su imposer son football malgré quelques gifles. A domicile contre Clermont, à Paris face au PSG, à Auxerre, ou encore ce match bêtement perdu face à Bourges, relégable en puissance, et qui crée, aujourd'hui, beaucoup de regrets au sein du collectif dirigé par Blaquart.

Ce changement d'entraîneur à la mi-saison, malgré un bilan positif, a un instant perturbé le club. Vokkri arrétant, Bernard Blaquart, après avoir difficilement accepté le poste, s'est pris au jeu. Il a fait de l'éventualité d'une montée un pari que le groupe a tenté, en vain, de relever. Déjà entraîneur général du club, il a continué le travail de l'ancien international yougoslave, avec comme principale mission l'intégration rapide et massive des jeunes formés au club.

Cet amalgame avec les joueurs nouveaux et confirmés a parfaitement pris. Mais personne ne pensait que le verdict de ce Championnat complètement fou serait rendu lors de l'ultime seconde de la dernière rencontre.

Un dernier virage fatal

A la veille de ce dernier match, trois équipes pouvaient encore envisager la montée directe (Rodez, Toulouse-Fontaines et Montluçon) alors que six étaient susceptibles d'effectuer les barrages. L'EDSM était alors idéalement placée et le public revenait au stade Dunlop. Une nouvelle ambiance planait sur cette ville touchée économiquement mais qui grâce à ce suspense trouvait un peu de réconfort. La défaite ruthénoise vite oubliée, les espoirs reprenaient, chacun se remettant avec acharnement sur l'ouvrage pour aborder le plus périlleux des virages de la saison. Cette rencontre contre la jeune formation de l'Olympique Lyonnais



Photo Jean-Pierre PIQUET

Malgré la vaillance d'Alain Debaut, Montluçon n'a rien pu faire contre la jeune classe lyonnaise. Pourtant, le défenseur et ses coéquipiers n'ont pas démérité.

avait donc été préparée avec le plus grand soin par tout le staff montluçonnais. Sur le stade d'abord. Pour cette rencontre et éventuellement en prévision des barrages, le club avait installé des gradins amovibles supplémentaires. Cependant, ceux-ci restèrent interdits et désespérément vides pour des problèmes de transmission de dossier. Au niveau des joueurs aussi. Samedi soir, le suspense et la résistance des locaux dura soixante-quatre minutes. Jusqu'à ce que Wangu ruine les derniers espoirs montluçonnais. L'EDSM a pourtant réalisé le meilleur match de sa saison mais fait aussi, hélas, preuve d'un incroyable manque de réussite.

Silence, consternation, amertume, regrets dans les vestiaires. Montluçon remplira encore pour une saison en National 2. Sans doute sur de nouvelles bases.

Correspondance René FLEUTIAUX

Les dés sont jetés

GROUPE A

Monte en N1 :
Wasquehal.
Barragiste :
Le Touquet.
Descendant en N3 :
Mulhouse.
Gravelines.
Blénod.

GROUPE B

Monte en N1 :
L'Ile-Rousse.
Barragiste :
Grenoble.
Descendant en N3 :
Pont-Saint-Esprit.
Rumilly.
Arles.

GROUPE C

Monte en N1 :
Rodez.
Barragiste :
Trélassac.
Descendant en N3 :
Villeneuve.
Bourges.
Cognac.

GROUPE D

Monte en N1 :
Évry.
Barragiste :
Saint-Malo.
Descendant en N3 :
Versailles.
Lisieux.
US Montagnarde.

■ Les barrages pour les deux dernières places à pourvoir en National 1 opposeront Trélassac à Saint-Malo, et Grenoble au Touquet. Ils se dérouleront les 7 et 10 juin. Quant aux demi-finales pour l'obtention du titre de champion de National 2, Rodez recevra L'Ile-Rousse et Wasquehal accueillera Évry. Ces deux rencontres se dérouleront le 7 juin sur un seul match et sur le terrain du premier nommé. La finale aura lieu samedi 10 juin sur la pelouse du vainqueur de la rencontre entre Rodez et L'Ile-Rousse.

★ Denis Arnaud, capitaine de la réserve bordelaise pour le dernier match de la saison, quitte le club. Il va signer un contrat professionnel avec Le Mans.

★ Yannick Quesnel, le gardien de but libournais, intéresse vivement les Girondins de Bordeaux. Il pourrait prendre le chemin du Haillan alors que le défenseur bordelais, Jean Marniesse, effectuerait le chemin inverse.

★ Samedi se déroulera à Saint-Seurin la finale de la Coupe d'Aquitaine avec un Libourne-Bordeaux explosif.

★ Philippe Trognon, le gardien évryen, n'aura pas joué les trente-quatre matches, suspendu pour trois rencontres à la suite d'un carton reçu à Ancenis, il a laissé sa place à Stéphane Robin et son brassard de capitaine à Thierry Hunou.

★ La montée en National 1 va poser un problème d'entraîneur à Evry. Gérard Naudon, qui figure sur la feuille de match pour « couvrir » Jean-Claude Ségura, est seulement titulaire du deuxième degré. Ça ne suffit plus au niveau supérieur !

★ Encore un juge de touche absent. La semaine dernière, à Nantes, c'est l'Évryen, Vincent Gutayard, qui avait hérité du drapeau. Samedi, c'est Robert Lebret, habituel délégué du club auprès des arbitres, qui a brandi le drapeau.

★ L'occasion fait le larron ! Au dernier moment, l'entraîneur d'Arles, Saez, titularisa Loumy à la place de N'Jegomir. Bien lui en prit, Loumy réalisa un joli doublé face à Rumilly.

★ Vendredi après-midi, Michel Sorin, l'entraîneur de Rennes, ignorait totalement quelle équipe il pourrait emmener à Cherbourg. On n'attendait donc pas des Rennais très motivés. Et pourtant, ces jeunes ont donné une leçon collective aux Cherbourgeois qui jouaient pourtant leur dernière chance d'accrocher les barrages.

★ Le buteur cherbourgeois, Jean-Pierre Christine, va rejoindre le centre de formation du RC Lens.

★ Patrick Restout, après trente-quatre ans de bons et loyaux services au FC Saint-Lô en tant que joueur puis entraîneur, a décidé de prendre un peu de recul. Son successeur pourrait être Olivier Joba, l'actuel libéro de l'équipe. Décision cette semaine.

★ Le match Bourges-Rodez s'est déroulé au stade de la Source à Orléans. En effet, il était impératif de jouer cette rencontre à la même heure que les autres matches pour une question d'équité, Rodez étant en course pour la montée. Le stade de Bourges avait été réservé de longue date. En somme, ce fut un match sur terrain neutre.

★ Expulsé pour un tacle à retardement dès la 35^e minute, le Malouin Dominique Lefebvre ne pourra pas effectuer le match de barrage contre Trélassac, demain soir.

★ Première pour les Malouins mercredi à Trélassac. En effet, ils emprunteront l'avion pour disputer leur match de barrage. Ce déplacement a pu être organisé grâce à la débrouillardise de Jacky Lorant, le président du club des supporters, et au geste de l'un des sponsors du club, le groupe Pinault.

Dites 33 !

Record absolu de non-affluence au stade municipal de Bordeaux. La rencontre entre Bordeaux et Toulouse-Fontaines n'a officiellement attiré que 33 spectateurs pour 875 francs de recette. Vivement les vacances !

★ 4 206 spectateurs payants ont été recensés à Saint-Malo pour l'ensemble des 17 rencontres à domicile, soit une moyenne de 247 par match. Recette globale : 129 401 francs. Pas de quoi pavoiser.

★ A Saint-Priest, trois renforts à caractère régional sont déjà annoncés. Il s'agit de Sevchenko et Payre, de Lyon-Duchère, et de Rodier, de Vaulx-en-Velin.

★ « Dommage, j'aurais bien aimé finir ma carrière d'entraîneur à Vaulx-en-Velin sur un succès. Je peux me consoler en pensant qu'on a obtenu notre maintien et obtenu une nouvelle fois un billet pour les 32^{es} de finale de la Coupe de France ». Daniel Narbonne était quelque peu ému. Son successeur sera Jean-Paul Ancian, l'entraîneur d'Oullins.

★ Eric Gascon a joué ce week-end son dernier match sous les couleurs de Thonon. Après treize saisons chez les Bleu et Jaune, le capitaine thononnais a décidé de raccrocher. Autre départ, celui de Moustapha Mouslim, annoncé à Laval.

★ Samedi 17 juin se déroulera au stade Moynat de Thonon les finales des Championnats de France des moins de quinze ans et des moins de dix-sept ans. Les matches débiteront à partir de 14 heures.

★ Signou (10 buts) n'a pas profité de l'absence de Lailman (12 buts), incorporé dans l'armée cette semaine, pour le devancer au classement des buteurs vitréens cette saison que l'ex-Lavallois empoche pour la seconde fois consécutive.

★ Alors qu'ils viennent d'effectuer leur meilleure saison à ce niveau depuis trois ans, les Vitréens n'ont été suivis que par 300 spectateurs en moyenne. Pour la première expérience en Troisième Division lors de la saison 1993-1994, ils étaient 550.

★ Un seul joueur vitréen, sur les vingt-deux utilisés cette saison par Marsac, a été titulaire à 34 reprises. Il s'agit du gardien Stéphane Soulais, suivi de près par l'arrière latéral Bregu (33).

★ Emmanuel Clément-Demange a salué par un joli coup du chapeau contre Boulogne l'accession de son club en National 1. Avec 29 buts au compteur, le Wasquehalien fait bien entendu l'objet de nombreuses convoitises. Mais Michel Docquier, l'entraîneur nordiste, espère bien le garder.

★ 77 buts marqués, 24 encaissés, la meilleure attaque et la meilleure défense, 4 défaites, 9 nuls et 21 victoires. Malgré ces chiffres impressionnants, Wasquehal a dû attendre l'ultime journée pour assurer sa montée, l'équipe du Touquet l'ayant inquiété jusqu'à la fin.

★ Un moment convoité par des clubs de Première Division dont Cannes et Guingamp, Jean-Jacques Davezac restera finalement à Saint-Maur. Reconversion à la clé, Davezac a prolongé chez les banlieusards. A vingt-huit ans, il voit bien plus loin que le bout de son nez.

★ Pour la rencontre Villeneuve-PSG, les deux équipes jouaient aux couleurs villenavaises. En effet, l'arbitre ne trouvait pas assez de différence entre les maillots. Villeneuve a disputé la rencontre avec ses maillots noir et bleu et le PSG avec des maillots rouges.

★ Samy Boutal, qui fait actuellement le bonheur du Red Star et qui s'est fait connaître à Villeneuve-d'Ornon, avait tenu à être présent pour cette rencontre contre le Paris-SG.

★ Villeneuve grâce à son ancienneté en CN 2 garde un petit espoir de repêchage. Il faudra attendre les décisions de la Fédération. Même si le club doit descendre, Villeneuve n'est pas mort puisque son équipe réserve accède à la DHR.

GROUPE A

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. WASQUEHAL	51	34	21	9	4	77	24
2. Le Touquet	49	34	22	5	7	50	25
3. Schiltigheim	42	34	15	12	7	45	28
4. Lens	40	34	17	6	11	60	46
5. Strasbourg	36	34	11	14	9	36	33
6. Château-Thierry	36	34	15	6	13	53	53
7. Nancy	35	34	13	9	12	52	47
8. Saint-Omer	33	34	11	11	12	52	52
9. Metz	33	34	12	9	13	55	58
10. Boulogne	33	34	13	7	14	46	51
11. Maubeuge	33	34	10	13	11	36	41
12. Lille	33	34	8	17	9	27	35
13. Epervay	32	34	10	12	12	35	44
14. Calais	29	34	6	13	13	30	40
15. Sochaux	26	34	6	10	16	33	49
16. Gravelines	26	34	6	14	14	38	50
17. Blénod	25	34	10	6	18	37	62
18. Mulhouse	19	34	5	9	20	31	55

GROUPE B

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Cannes	49	34	18	13	3	54	19
2. Monaco	44	34	16	12	6	51	24
3. L'ILE-ROUSSE	43	34	17	9	6	53	30
4. Grenoble	39	34	13	13	8	40	32
5. Agde	39	34	13	13	8	46	42
6. Bastia	36	34	12	10	10	48	32
7. Montpellier	36	34	13	10	11	42	29
8. Martigues	36	34	11	14	9	32	30
9. Nice	35	34	13	9	12	39	36
10. Thonon	34	34	10	14	10	46	38
11. Saint-Priest	34	34	11	12	11	41	44
12. Marseille	33	34	11	12	11	58	46
13. Saint-Raphaël	32	34	8	16	10	27	39
14. Vaulx-en-Velin	31	34	9	13	12	39	46
15. Saint-Etienne	31	34	11	9	14	34	44
16. Arles	26	34	8	8	17	32	71
17. Rumilly	22	34	6	10	18	28	61
18. Pont-Saint-Esprit	12	34	2	8	24	17	64

GROUPE C

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Auxerre	51	34	21	9	4	61	17
2. Lyon	48	34	19	10	5	72	31
3. Paris-SG	43	34	15	13	6	54	33
4. Rodez	39	34	14	11	9	35	31
5. Tréviac	37	34	14	9	11	45	35
6. Clermont Foot	37	34	12	13	9	49	42
7. Libourne	37	34	14	9	11	35	32
8. Toulouse-Fontaines	36	34	12	12	10	38	32
9. Montluçon	36	34	12	12	10	38	34
10. Bordeaux	35	34	12	11	11	34	33
11. Toulouse	31	34	11	9	14	37	40
12. Mont-de-Marsan	30	34	10	10	14	30	35
13. Blagnac	30	34	8	14	12	23	38
14. Tours	28	34	8	12	14	38	55
15. Bergerac	27	34	9	9	16	32	45
16. Bourges	24	34	6	12	16	30	51
17. Villeneuve	24	34	8	8	18	29	57
18. Cognac	19	34	6	7	21	32	71

GROUPE D

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Caen	47	34	18	11	5	58	32
2. EVRY	43	34	16	11	7	43	26
3. Saint-Malo	41	34	16	9	9	58	43
4. Vannes FC	41	34	16	9	9	50	36
5. Vitré	39	34	14	11	9	51	38
6. Cherbourg	38	34	14	10	10	50	41
7. Rennes	38	34	15	8	11	46	37
8. Guingamp	37	34	14	9	11	45	41
9. Le Havre	35	34	13	9	12	45	42
10. Fontainebleau	33	34	11	11	12	47	43
11. Ancenis	33	34	11	11	12	46	51
12. Viry-Châtillon	32	34	12	8	14	40	37
13. St-Maur-Lusitanos	30	34	8	14	12	52	54
14. Nantes	30	34	8	14	12	28	37
15. Saint-Lô	27	34	8	11	15	40	55
16. US Montagnarde	24	34	7	10	17	40	74
17. Versailles	22	34	7	8	19	28	53
18. Lisieux	22	34	7	8	19	30	57

Les clubs en capitales gras montent directement en National 1. Les clubs en minuscules gras disputeront les barrages. En cas d'égalité pour les places de barragistes et pour les descentes, l'attribution des places se fait au goal average particulier entre les équipes.

WASQUEHAL b. BOULOGNE : 4-0 (1-0). — 991 spect. Recette : n.c. Buts : Kwedi (15'). Clément-Demange (53', 87', 90'). Arbitre : M. Poggi. Avertissements : Lenglet (20') à Boulogne; Benon (54'). Cissokho (71'). Titeca (81') à Wasquehal.
BOULOGNE : Jore — Jacob, Abautil, Lenglet, Roncucci — Bolard, Darcy (Brunel, 76'), Ibenge, **DOUSSÉ** — Lassale, Desportes (G. Penel, 58'). Entr. : Langlois.
WASQUEHAL : Bourgois — Benon, Lepers, 82', Delobelle, Antunes, Cygan — Cissokho, Debaets, Rohart, Titeca — Kwedi (Darnault, 72'), **CLEMENT-DEMANGE**. Entr. : Docquier.

STRASBOURG et LE TOUQUET : 0-0. — 50 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Chaudre.
STRASBOURG : Klein — Beinhard, F. WEBER, Richter, E. Sopo Din — Mezrich, Kontenay (Rabbah, 46'), Muehge — Domerand, Witz (Bernard, 65'). Duitre. Entr. : Janin.
LE TOUQUET : TAMARO — Busin, Dabe, Gressier, Goumel — Bleson, Lyczak, Duchaussoy, Kane — Fenard, Silvestri (Gosselin, 11'). Entr. : Dupuis.

SCHILTIGHEIM b. METZ : 3-1 (1-1). — 50 spect. Recette : n.c. Buts : Oyaville (25') pour Metz; Guerra (32', 56', 62') pour Schiltigheim.
SCHILTIGHEIM : Schille — Muet, WALTER, Clément, Strasser — Neumann, Nadhamou, Laurent, Alexandre — Maurice, Oyaville (Tumba, 64'). Entr. : Hirschberger.
METZ : Schille — Muet, WALTER, Clément, Strasser — Neumann, Nadhamou, Laurent, Alexandre — Maurice, Oyaville (Tumba, 64'). Entr. : Hirschberger.
SCHILTIGHEIM : DEBES — Boehrer, Eschbacher, Demuth, Gradt — Radisaulevic, Guerra, Martinez, Kaminski, Fancello, Farschou. Entr. : Kuntz.

LENS b. SAINT-OMER : 4-3 (4-0). — 50 spect. Recette : n.c. Buts : Deker (20', c.s.c.), N'Dielfi (21', 41'), Thierry (39') pour Lens; Bosma (50'), Gace (58', 70') pour Saint-Omer. Arbitre : M. Dauphin.
LENS : Chrismousse — Meride (Bogaczky, 71'), Nemiche, P. Leroy (Lacher, 46'), Dewaele — L. Leroy, Jessica, Dupont, N'Dielfi — THERRY, Dias, Entr. : Tournay.
SAINT-OMER : Devos — Denquin, LENOIR, Deker, D. Krawczyk (Bosma, 46') — Silou, T. Krawczyk, Verremman, Cousin — Muray, Gace. Entr. : Roggini.

CHATEAU-THIERRY b. MULHOUSE : 4-2 (4-1). — 520 spect. Recette : n.c. Buts : Barle (6'), Magny (15', 44'), Martins (20') pour Château-Thierry; Vernier (28'), Hugot (69') pour Mulhouse. Arbitre : M. Bégaue. Avertissements : Roy (63'), Poulangeoye (65') à Mulhouse. Expulsion : Poulangeoye (75') à Mulhouse.
CHATEAU-THIERRY : Cantrel — Lucas (Gressani, 63'), Rebathaly, Maximin, Guion — Cherikh, Aboulaye, **MAGNY**, Martins — Bart (Blachon, 81'), Barle. Entr. : Blachon.
MULHOUSE : C. Milliet — Poulangeoye, Roy, Jacquelin, Giannantonio — Vernier (Munsch, 60'), **KLEE**, Boundua, Hugot — V. Milliet, Triz (Deladerrière, 60'). Entr. : Prost.

GRAVELINES b. NANCY : 2-0 (0-0). — Spect. : n.c. Recette : n.c. Buts : Lachaab (60', 85'). Arbitre : M. Narz. Avertissements : Giuranna (82'), Seydi (7'), Ouadam (47') pour Nancy; Da Silva (73'), Laurent (43'), Maillet (63') pour Gravelines.
NANCY : Roux — Giuranna, Codogni, Seydi, Houin — Franceschi (Lazour, 65'), Girardin (Lholé, 68'), Michel, Henrioulet — **OUADAM**, Otta. Entr. : Gabriel.
GRAVELINES : Bilon — Da Silva, Perez, Maillet, Moeneciasy — Deswarle, Lachaab, **LAURENT**, Thoiris (Alvarez, 75') — Moriss, Pereira (Finot, 83'). Entr. : Salingue.

MAUBEUGE et EPERNAY : 1-1 (1-0). — 350 spect. Recette : n.c. Buts : Chocu (10') pour Maubeuge; Truchon (47') pour Epervay. Arbitre : M. Gorder.
MAUBEUGE : Dufraisse — Lhoste, Carrel (Loiseux, 46'), Santicoli, Pavard — Lachaab, Ekéke, F. Guinot (Boutaleb, 68'), Ply — **BOULEAU**, Chocu. Entr. : Varnier.
EPERNAY : Chassaigne — Kouac, Magrez, Docorno, Bouquemont — **POITEVIN**, Ekollo, Charpentier, Laluc (Lavost, 79') — Canelas, Truchon. Entr. : Perquin.

SOCHAUX et LILLE : 1-1 (0-1). — 40 spect. Recette : n.c. Buts : Palasti (53') pour Sochaux; Machado (40') pour Lille. Arbitre : M. Poulat.
SOCHAUX : Villechalanne — Schreiner, **CRA-METTE**, Dailly, Bazdarevic — Laurent (Steger, 55'), Faivre, Bresson (Licina, 73') — Palasti, Duarte, Kodou. Entr. : Bruder.
LILLE : Legrand — Guikoune, Flahaut, Canler, Bruzin — Cisse, Notot (Dupont, 46'), Dolignon, **MACHADO** — Klein, Marchois, Dupot. Entr. : Gauthier.

CALAIS b. BLENOD : 3-0 (1-0). — 163 spect. Recette : n.c. Buts : Jaens (39'), Diagne (56'), Pellissier (81'). Arbitre : M. Duhamel. Avertissement : Chaillou (41') à Blénod.
CALAIS : Duqueno — Poillet, Lefebvre, Domeon, N'Timbanze (Bruynoghe, 62') — Daens, **CANU**, Dante (Pellissier, 78'), Diagne — Prouvost, Boulanger. Entr. : Fuchs.
BLENOD : This — Schmitt, Zech (Roge, 73'), Bourgatte, Dolata — **DORGET**, Jhane (Allies, 73'), Mauffrey, Lewandowski — Chaillou, Scaccia. Entr. : Dorget.

CANNES b. NICE : 2-1 (0-1). — 50 spect. Recette : n.c. Buts : Andréa (3', 61') pour Toulouse; Lepaul (83') pour Auxerre. Arbitre : M. Samps. Avertissements : Lafond (6'), Ramade (14'), Cuesta (54'), Andréa (60'), Vacca (88') à Toulouse; Dujoux (38'), Locret (89') à Auxerre.
TOULOUSE : Quarcy — Ramade, Lafond — Milhau, Guiraud — Ertori, Cuesta, Sansus (Secondi, 70'), Montero (Vacca, 80') — Petit, **ANDREA**. Entr. : Ruty.
AUXERRE : Bouchard — Dujoux, Assati, Sangare (Altozano, 76'), Radet — Telu, Takovlev (Locret, 69'), Lachuer, Pélatambee — Nivet, **LEPAUL**. Entr. : Rolland.

LYON b. MONTLUÇON : 2-0 (0-0). — 1284 spect. Recette : 53 315 F. Buts : Wangui (64'), Fouré (90'). Arbitre : M. Gallochon. Avertissement : Rogard (80') à Lyon.
MONTLUÇON : Gueguen — Dalby, Combe, Debajud, Painault (Kwaniewski, 70') — Piselli, (Perigaud, 73'), Gomis, Sutter, **SPADINY**, Berthelier, Carneiro. Entr. : Blaquart.
LYON : DEBEC, Bassinat, Belli (Ghemazzi, 80'), Morestin, Charpenet — Devaux, Domingo, Patouillard, Wangu (Fouré, 75'), Rogard, Fiorese. Entr. : Boissart.

PARIS SG b. VILLENAVE : 3-1 (0-0). — 133 spect. Recette : 5 080 F. Buts : Pernot (81') pour Villeneuve; Murati (83', 85' sur pen.), Sampil (90') pour Paris-SG. Arbitre : M. Crabos. Avertissement : Sanz (65') à Villeneuve.
VILLENAVE : Aymon — Troquereau, Galera, Pernot, Gardiolli — Jourdan, Phenix (Tarrit, 47'), **BRIENNE**, Durou — Sanz, Dardente (Lassalle, 87'). Entr. : Augustin.
PARIS S : Mondon — Metala, Paisley, Angan (Bosca, 67'), Amireche — Dordevic, Lucas, Leroy, Levilly (Sampil, 46') — **MURATI**, El Hamrouni. Entr. : Leclercq.

BOURGES et RODEZ : 1-1 (1-0). — 50 spect. Recette : n.c. Buts : Chabot (39') pour Bourges; Behzech (57') pour Rodez. Arbitre : M. Runavol. Avertissement : Gbize (29') à Rodez.
BOURGES : Menage — Chirra, Santamaría, Moreau, **ABRINOSA** — Vostanic, Cainer (Gilet, 87'), Chabot, Farhan (Godon, 65') — Zerdouck, Sutter. Entr. : Vostanic.
RODEZ : Buatas — Ursule, Mazars, Gbize, Pasturel — Sibra, **N'DIAYE**, Benzech (Adams, 89'), Caluel (Alajarin, 80') — Quevedo, Bobek. Entr. : Periault.

TRELISSAC b. MONT-DE-MARSAN : 2-0 (1-0). — 200 spect. Recette : n.c. Buts : Boskovic (27', 80'). Arbitre : M. Brocas. Avertissements : Huguet (36'), Dupin (38') à Mont-de-Marsan; X. Sanchez (56') à Tréviac.
MONT-DE-MARSAN : Pilati — **DUPIN**, Gimenez, Pottier, Marquet (Claudien, 64'), Hiri, Perrocheau, Gaucher, Chierello — Gay, Huguet. Entr. : Letort.
TRELISSAC : Henneuse — Sanchez, Bonaventura, Lancelaine, Elisor, **BONNEVAL** (Labrousse, 68'), Valentic, Boskovic, Siljecevic (Segalferdo, 76') — Alemps, Bellières. Entr. : Siljecevic.

CLERMONT FOOT b. COGNAC : 6-2 (3-0). — 46 spect. Recette : n.c. Buts : Keita (88'), Delavaud (69') pour Cognac; Vigouroux (23'), Cohade (25' p.en.), Chastang (35', 57', 87'), Amblard (70') pour Clermont-Foot. Arbitre : M. Lefebvre. Avertissement : Parenteau (40') à Cognac.
COGNAC : Barreau — Denis, Calderon, Moreau, Nasserredine — Coudreau, Parenteau, Delavaud, Davin — **KEITA**, Vignaud. Entr. : Duvoid.
CLERMONT-FOOT : Enjolras — Monteiro, David, Aguad, Besnaci — Lestrade, Cohade, Amblard, Vigouroux — Chartier, **CHASTANG**. Entr. : Ollier.

LIBOURNE b. BLAGNAC : 1-0 (0-0). — 150 spect. Recette : n.c. Buts : Murcia (52'). Arbitre : M. Broissin. Avertissement : Rossignon (58') à Libourne.
LIBOURNE : Quesnel — **RICO**, Brouste, Ricard, Rossignon — Anton, Chino (Huguet, 68'), Murcia, Jousseau (Poncelet, 74') — Michelena, Meudic. Entr. : Petitbols.
BLAGNAC : **DESCAVES** — Marti, Julia, Taylor, Bede (Bouvier, 63') — Delplace, Cantagrel, Pagnan, Larrieu — Bretagne (Bonnet, 57'), Jehanno. Entr. : Andrade.

BOURDES b. TOULOUSE-FONTAINES : 3-0 (0-0). — 33 spect. Recette : 780 F. Buts : Camacho (60' s.p.en.), Anselini (73'), Tastet (74'). Arbitre : M. Dussin. Avertissements : Philippe (45'), Camacho (86') à Bourdes; Cazemanges (19'), Martin (51'), Solacroup (60'), Goutaudier (74') à Toulouse-Fontaines.
BOURDES : Ardouin — Gillard, Afanou, **PHILIPPE**, Arnaud, Camacho, Amrân (Ipharguerre, 59'), Mouret, Anselini — Tastet, Ferraira (Gethroy, 68'). Entr. : Rohr.
TOULOUSE-FONTAINES : S. Trevisan — Domenech (Flo, 75'), Illa, Solacroup, Martin — T. Trevisan, Chelle, **OUVRET**, Goutaudier — Cazemanges, Della Libera (Beille, 61'). Entr. : Brunet.

BERGERAC b. TOURS : 4-0 (1-0). — 1252 spect. Recette : n.c. Buts : Valadie (41', 55'), Roumazzeilles (57'), Alosse (73'). Arbitre : M. Salis. Avertissements : Pacignon (15'), Tihy (13'), Rajaud (85') à Bergerac.
BERGERAC : Holod — Alosse, Tihy (Eymard, 56'), Valadie (Rajaud, 75'), Pompidou — Vergne, Roumazzeilles, **GUICHETEAU**, Nouaillant — Donda, Pacignon. Entr. : Tihy.
TOURS : Chateaufort — Richer (Goupy, 56'), Duchesne, Namout, Pean — Medjahed **GOUGE**, Tome (Baudin, 45'), Bertucci — Berrefas, Akpoukoun. Entr. : Mignon.

SAINT-MAUR et CAEN : 1-1 (0-0). Spectateurs : 200. Recette : n.c. Arbitre : M. Lanay. Buts : Davezac (58') pour Saint-Maur; Nalis (83') pour Caen.
SAINT-MAUR : Gomes — Amouroux, De Castro, Mellion, **CHANUT** — Moreira (Hubert, 81'), Dos Santos, Davezac, Nabis — Placido, Amaral (De Jesus, 56'). Entr. : Broche.
CAEN : Pétreyens — Vil, Le Prieur, Gallas, Le Cour — Huline (Maheut, 73'), Nalis, Suignard, Tchato — Nee, **SITRUK** (Merzin, 81'). Entr. : Theault.

EVRY et FONTAINEBLEAU : 2-2 (0-1). — Spectateurs : 119. Recette : 2 700 F. Arbitre : M. Ruffray. Buts : Lenfant (50'), Souloy (81') pour Evry; Komonski (26'), Vimbouly (61') pour Fontainebleau.
EVRY : Robin — Felix, Ruys, Hunou, Devichi — **SYLLA**, Chafaux, Lenfant — Dos Santos (Souloy, 73'), Muenimarin, Lievin (Charpentier, 70'). Entr. : Segura.
FONTAINEBLEAU : Parize — Douglas, Kimpesa, Diagne, L. Monteillet — Komonski, Becque (Rivière, 79'), **VIMBOULY** — Lecours, Idir, A. Monteillet (Zadi, 46'). Entr. : Rubio.

SAINT-MALO b. NANTES : 1-0 (0-0). — Spectateurs : 268. Recette : 8 418 F. Arbitre : M. Quiniou. Buts : Loas (70' s.p.). Avertissements : Cangini (34'), à Saint-Malo; Bounouara (38'), Darocha (65'), à Nantes. Expulsion : Lefebvre (35'), à Saint-Malo.
SAINT-MALO : Le Maux — Leballif, Delaire, Delalande, Muson — **COLAS** (Bizeul, 80'), Amorin, Fauvel, Cangini (Miller, 80'), Lefebvre, Loas. Entr. : Breder.
NANTES : Grondin — Girard, Leguenn (Odry, 40'), Tade, **BOUNOUARA** (Benaita, 75') — Lejean, Bouilla, Lemasson, Darocha — Joachin, Fraboulet. Entr. : Denoueix.

VANNES b. LISIEUX : 1-0 (0-0). — Spectateurs : 28. Recette : 810 F. Arbitre : M. Sellier. Buts : Loric (85'). Avertissements : Pottier (69') à Lisieux. Expulsions : Bilion (60') à Lisieux.
LISIEUX : Bilion — Sauvage, Bourbier, Pottier, **GODON** — Hamel, Larivière (Audra, 58'), Pottier, Varin, Oger (Robert, 71'), Chauvin. Entr. : Oger.
VANNES : Dale — Stevan, Loric, Le Callonn, Verjean — Provost, Cronn, Hays, Le Dorze — **BEGOT**, Lamoureux (Martin, 79'). Entr. : Kerjean.

VITRE b. US MONTAGNARDE : 4-3 (2-2). — Spectateurs : 230. Recette : n.c. Arbitre : M. Baffou. Buts : Thibault (23', 78'), Girard (43'), Le Guyader (51'), pour Vitre; Morvant (51'), Gestin (22'), Inquel (55') pour l'US Montagnarde.
VITRE : Saulais — Perier, Bregu, Le Guyader, Coupeau — Chartier (Landsais, 65'), Signou, Portier, **THIBAUT** — Girard (Girardeau, 46'), Dudot. Entr. : Marsac.
US MONTAGNARDE : Moullac — Le Roux, Fouillen (Inquel, 46'), Trochon, Rio — Stephan, Lamouroux, Lehen (Tison, 87'), Morvant — Laurent, **GESTIN**. Entr. : Le Calloch.

RENNES b. CHERBOURG : 2-1 (1-1). — Spectateurs : 226. Recette : 6 615 F. Arbitre : M. Brizou. Buts : A. Baudry (44') pour Cherbourg; Corbin (21'), Sofianos (85') pour Rennes. Avertissements : A. Baudry (88') à Cherbourg; Adam (88'), Boulard (82') à Rennes.
CHERBOURG : Lucas — Bourguet, Vignot, A. Baudry, Brelot — M. Bamba, Birette, A. Cadet (Leclerc, 75'), **BACHER** — Christine, J. Baudry (Sauvey, 84'). Entr. : Largouet.
RENNES : Cado — Le Lann (Deshayes, 73'), Le Crom, Audran, Sero — David, Adam, Primault, Corbin, Sofianos, **BOULARD**. Entr. : Sorin.

GUINGAMP et ANCENIS : 1-1 (1-1). — Spectateurs : 50. Recette : n.c. Arbitre : M. Khendek. Buts : Riou (23') pour Guingamp; Patouiller (27') pour Ancenis.
GUINGAMP : Le Denn — Paigac, Gorgues, Daval, Riou — **COLLEAU**, Grouin (Da Costa, 67'), Didot, Mousseaux, Le Brin (Joubin, 75'), Le Guen. Entr. : Guibert.
ANCENIS : Pellerin — Gasseau, Lagade, Garcia, **PATOUILLER** — Guineube, Serre, Perrocheau (Lambert, 78') — Orhon, G. Bel, Minot (Ravard, 67'). Entr. : Aban.

Le Real Madrid est de retour

Après quatre saisons de monopole barcelonais, le Real Madrid retrouve les honneurs et la C1. Certes, le nouveau champion d'Espagne n'est pas encore une terreur, mais l'Argentin Jorge Valdano a au moins réussi à chasser les doutes et imposer le beau jeu. Ce n'est pas si mal...

D U temps où il était entraîneur à Tenerife, Jorge Valdano avait fait perdre deux titres au Real Madrid au profit de Barcelone. « J'espère pouvoir rendre un jour au Real ne serait-ce qu'une partie de ce que je lui ai fait perdre », avait dit alors le jeune entraîneur argentin. Dès sa première saison à la tête du club madrilène, Valdano a tenu parole. Le Real Madrid n'a même pas eu à attendre la dernière journée de la saison pour assurer son titre, car c'est chose faite depuis samedi soir et une victoire laborieuse mais méritée face à son frileux dauphin, le Deportivo La Corogne (2-1).

Pour ce match très attendu et très

redouté — par des supporters madrilènes encore traumatisés par le souvenir des récents échecs, Valdano est resté fidèle à sa philosophie. Le Real, qui aurait pu parfaitement se contenter d'un match nul, a préféré chercher la victoire devant un adversaire étonnamment replié malgré sa nécessité de l'emporter. Arsenio Iglesias, l'entraîneur du Depor, n'a jamais renoncé à sa défense à cinq, y compris après le but inscrit par Amavisca en première mi-temps. Et Beбето est constamment resté seul en pointe, ce qui ne l'a pourtant pas empêché d'égaliser. Le public de Bernabeu sentait pourtant que les Galiciens avaient les moyens de bousculer le Real, notamment lorsque Buyo sauva de

façon spectaculaire un superbe coup franc de Donato. Mais le Real, malgré une fin de saison un peu essoufflée, méritait ce sacre...

Avec des hauts et des bas, le Real Madrid a été la meilleure équipe de la saison. La moins mauvaise, diront certains. Leader depuis la douzième journée, le nouveau champion a surtout été, avec Saragosse, l'un des seuls à faire constamment le pari d'un jeu offensif et spectaculaire. Cruyff ne s'est pas trompé en adressant, dès samedi soir, un chaleureux message de félicitations à son collègue argentin. « Valdano défend la même philosophie que moi », explique l'entraîneur du Barça. Et d'ajouter, avec une pointe d'ironie à l'adresse de ses joueurs : « Le Real méritait vraiment ce titre, même si le Barça l'a un peu aidé un jouant très mal »...

Outre Valdano, heureux d'avoir pu « chasser les trop nombreux fantômes qui rodaient ici » (allusion aux craintes des supporters de perdre à nouveau un titre en fin de saison), le héros du jour fut sans conteste le Chilien Ivan Zamorano. Son but (le 28^e), inscrit à cinq minutes de la fin, a définitivement assuré le succès des siens. Une belle revanche pour un joueur dont le club voulait à tout pris se séparer en début de saison, et qui dut se battre durement pour rester à Madrid. « Je dédie ce but à mon père, qui m'a initié au foot. Il est mort quand j'avais treize ans. J'aurais tant aimé qu'il soit ici ce soir. » Fou de joie, Zamorano n'a pas hésité à plonger devant 25 000 supporters déchainés dans la fontaine de la place Cibeles.

Ce fut une nuit de folie pour Madrid, qui n'a pas beaucoup dormi samedi soir, trop occupé à faire la fête. Et le président Ramon Mendoza, invité à la télévision, dut s'y rendre en survêtement, son élégant costume ayant été arrosé de champagne...

La fête terminée, on songe déjà, bien sûr, à bâtir une équipe qui tienne la route la saison prochaine en Ligue des champions. Du côté des partants certains, il y a Butragueno (Japon), Martin Vazquez (La Corogne), le gardien Lopetegui et le Slova-

que Dubovski. Zamorano pourrait aussi finir par quitter le club, Valdano voulant recruter un avant-centre plus technique. Ramon Mendoza rêve de Roberto Baggio et Julien Guerrero, le milieu de terrain de l'Athletic Bilbao. Mais ces deux joueurs semblent bien trop chers pour le Real, qui s'interroge toujours sur les chances de rétablissement de Michel. Deux renforts sont pour l'instant confirmés : le défenseur Miguel Soler (Séville) et l'attaquant hispano-argentin Ezequiel Castillo (Tenerife). Deux joueurs censés apporter une dose d'expérience pour les joutes européennes. Ce n'est sans doute qu'un début...

Correspondance Paco AGUILAR

« Boum-boum »
Zamorano a bien mérité son surnom cette saison. C'est lui qui a ouvert la voie du titre au Real Madrid, samedi.
Et boum !



Parreira viré !

La fin de saison est amère pour plusieurs entraîneurs, à commencer par le premier d'entre eux. Moins d'un an après avoir levé la coupe du monde à Los Angeles, Carlos Alberto Parreira vient en effet d'être viré sans ménagements par Paco Roig, le président du FC Valence. Ce dernier, dont les manières n'ont rien à envier à celles de Jesus Gil, son collègue de l'Athletic Madrid, a pris sa décision après le match nul concédé par son équipe face à Albacete (1-1) en demi-finale aller de la Coupe. Roig a préféré donner satisfaction aux supporters qui n'avaient pas caché leur mécontentement à l'encontre de l'entraîneur brésilien, jugé trop conservateur, plutôt qu'honorer sa parole. Il venait pourtant de prolonger d'un an le contrat de Parreira, ce qui risque de lui coûter cher en indemnités...

Avec Parreira, son préparateur physique, Moracir Sant'Anna, quitte aussi le club. Reste à savoir ce qui se passera avec l'attaquant brésilien Viola, pour lequel Valence s'était engagé à payer près de 20 millions de francs à Corinthians. En attendant de régler ce problème et celui de la succession de Parreira (on parle de Benito Floro), c'est José Manuel Rielo, l'entraîneur

adjoint, qui prend en main le club avec l'objectif de l'amener en finale de la Coupe. Il est vrai que Valence, qui possède le troisième budget de la Liga, aurait du mal à se résigner à ne pas être européen la saison prochaine... Pour Parreira, il ne devrait pas être trop difficile de trouver un nouveau poste, même si Ricardo Texeira, le président de la Fédération brésilienne, a tenu à préciser qu'il n'est pas question d'un retour de Parreira à la tête des champions du monde. La Fédération américaine semble intéressée par ses services, après le limogeage de Bora Milutinovic. Affaire à suivre...

D'autres entraîneurs, moins connus, viennent de connaître la même mésaventure. Antonio Ruiz, qui faisait pourtant du bon travail à Logrones (où il était arrivé alors que l'équipe était déjà condamnée), a dû rendre son tablier la semaine dernière à un parfait inconnu nommé Ruben Galilea. Et le Sporting Gijon, dont les chances d'accéder en finale de la Coupe sont désormais infimes après sa défaite à domicile (2-0) devant La Corogne, se passera la saison prochaine de Garcia Cuervo pour confier le poste à l'Argentin Carlos Rezza.

P.A.

36^e JOURNÉE (3 et 4 juin 1995)

A Madrid (Santiago-Bernabeu).

REAL MADRID b. DEPORTIVO LA COROGNE : 2-1 (1-0). — 110 000 spectateurs. Arbitre : Lopez Nieto. Buts : Amavisca (39^e), Zamorano (85^e) pour le Real; Beбето (68^e) pour le Deportivo.

REAL : Buyo — Quique, Hierro, Sanchis, Lasa — Luis Enrique, Redondo, Laudrup (Sandro, 87^e), Martin Vazquez (Raul, 65^e) — Amavisca, Zamorano. Entr. : Valdano.

DEPORTIVO : Liano — Lopez Recarte, Voro, Djukic, Ribera, Nando — Aldana (Alfredo, 59^e), Donato, Fran — Manjarin (José Ramon, 61^e), Beбето. Entr. : Iglesias.

A Logrono (Las Gaunas).

FC BARCELONE b. LOGRONES : 4-1 (2-1). — 12 000 spectateurs. Arbitre : M. Esquins Torres. Buts : Silvio (33^e) pour Logrones; Beguiristain (11^e), Jordi Cruyff (45^e, 75^e), Guardiola (47^e) pour Barcelone.

LOGRONES : Ochotoreña — Dulce, Villanova, Navarro (Ruben Ruiz, 66^e), David Ruiz — Juberá, Arturo (Acosta, 57^e), Felipe, Jose Ignacio, Marin — Silvio. Entr. : Galilea.

BARCELONE : Angoy — Ferrer, Abelardo (Amor, 55^e), Nadal, Sergi — Escorza, Guardiola, Baquero, Roger — Beguiristain (Arpon, 74^e), Jordi Cruyff. Entr. : Cruyff.

A Séville (Benito-Villamarin).

BETIS SEVILLE b. CELTA VIGO : 1-1 (0-1). — 35 000 spectateurs. Arbitre : M. Brito Arceo. Buts : Marquez (27^e) pour le Betis; Jaime (3^e c.s.c.) pour Celta Vigo. Expulsion : Pachi Salinas (37^e) au Celta Vigo.

BETIS : Jaro — Jaime, Vidakovic, Rios (Merno, 56^e), Josele — Marquez, Alexis, Stosic, Menendez — Cuellar, Aquino (Sabas, 49^e). Entr. : Serra Ferrer.

CELTA VIGO : Cano — Mariano, Alejo, Pachi Salinas, Berges — Aguirrechu (Tarraga, 46^e), Desio, Urbarrena, Sanchez (Ratkovic, 65^e), Gil — Gudelj. Entr. : Aimar.

A Saragosse (La Romareda).

FC SEVILLE b. REAL SARAGOSSE : 1-0 (0-0). — 30 000 spectateurs. Arbitre : M. Marin Lopez. But : Moya (49^e). Expulsions : Nayim (91^e) à Saragosse; Marcos (92^e) à Séville.

SARAGOSSE : Juanmi — Belsue, Caceres, Aguado, Solana (Loreto, 73^e) — Nayim, Aragon, Poyet, Gay (Garcia Sanjuan, 46^e) — Pardoza, Esnaider. Entr. : Fernandez.

SEVILLE : Unzué — Cortijo, Martagon, Juanito, Jimenez, Soler — Rafa Paz, Marcos, Moya — Monchu (Moacir, 63^e), Suker (Tevenet, 74^e). Entr. : Aragones.

A Barcelone (Sarria).

ESPANOL BARCELONE b. VALENCE : 5-0 (3-0). — 32 000 spectateurs. Arbitre : M. Andujar Oliver. Buts : Lardin (14^e, 25^e), Francisco (29^e, 54^e s.p.), Roberto (59^e).

ESPANOL : Toni — Mendiola, Herrera, Pochettino, Torres Mestre — Roberto, Brnovic (Luis, 71^e), Francisco, Arteaga — Lardin, Raducioiu (Iotov, 60^e). Entr. : Camacho.

VALENCE : Zubizarreta — Otero (Mendiola, 23^e), Camarasa, Giner, Juan Carlos (Eloy, 46^e) — Arroyo, Mazinho, Fernando, Romero — Mijatovic, Salenko. Entr. : Rielo.

A Bilbao (San Mames).

ATHLETIC BILBAO b. REAL OVIEDO : 1-0 (0-0). — 25 000 spectateurs. Arbitre : M. Nunez Manrique. But : Guerrero (85^e).

ATHLETIC : Valencia — Estibariz (Larrazabal, 65^e), Caranca, Larrazabal, Oscar Vales — Goicoechea, Urrutia, Guerrero, Garitano — Alquiza, Ciganda (Valverde, 57^e). Entr. : Amorrotu.

OVIEDO : Mora — Cristobal, Jerkan, Ribas, Sietes — Armando (Manel, 76), Jokanovic, Prosinecki, Berto — Oli, Carlos (Suarez, 83^e). Entr. : Antic.

A Gijon (El Molinon).

REAL SOCIEDAD b. SPORTING GIJON : 2-1 (0-1). — 18 500 spectateurs. Arbitre : M. Jares Paz. Buts : Lediakhov (31^e) pour Gijon; Echeverria (54^e, 65^e) pour la Sociedad.

GIJON : Ramon — Velasco, Muniz, David, Raul — Pablo, Hugo Perez, Lediakhov (Marcos Vales, 75^e), Sabou — Bouzas, Pier (Morales, 54^e). Entr. : Garcia Cuervo.

SOCIEDAD : Alberto — Fuentes, Loren, Picabea (Albistegui, 25^e), Aranzabal — Imanol, Idiaquez, Karpin, Uria, Lumberras — Kodro (Echeverria, 10^e). Entr. : Iriarte.

A Santander (Nuevo Sardinero).

RACING SANTANDER b. TENERIFE : 2-1 (1-1). — 14 000 spectateurs. Arbitre : M. Garcia Aranda. Buts : Mutiu (45^e), Quique Setien (62^e) pour Santander; Latorre (17^e) pour Tenerife.

SANTANDER : Ceballos — Inaqui, Merino, Tomas, Roncal, Carreras — Esteban Torre (Popov, 73^e), Quique Setien, Villabona, Mutiu (Torrecilla, 85^e) — Radchenko. Entr. : Miera.

TENERIFE : Ojeda — Julio Llorente, Mata, Cesar Gomez, Paqui — Chano, Del Solar, Castillo, Conte (Felipe, 55^e) — Latorre, Pizzi. Entr. : Cantatore.

A Saint-Jacques-de-Compostelle (San Lazaro).

COMPOSTELLE b. ATHLETIC MADRID : 2-1 (0-0). — 11 500 spectateurs. Arbitre : M. Fernandez Marin. Buts : Ohen (46^e), Christensen (64^e) pour Compostelle; Valencia (78^e) pour l'Athletic. Expulsions : Lopez (61^e), Quico (91^e) à l'Athletic.

COMPOSTELLE : Iru — Villena (Victor, 81^e), Bellido, Modesto, Galdames — Passi, Fabiano, Abadia, Lecumberri — Ohen, Christensen (Moure, 85^e). Entr. : Santos.

ATHLETIC : Abel — Geli, Lopez, Ferreira, Toni — Caminero, Vizzcaino (Valencia, 60^e), Simeone, Dobrovolski, Pirri (Solozabal, 64^e) — Quico. Entr. : Basile.

A Albacete (Carlos Belmonte).

ALBACETE b. VALLADOLID : 1-0 (1-0). — 8 000 spectateurs. Arbitre : M. Contador Crespo. But : Zalazar (30^e).

ALBACETE : Molina — Tomas, Coco, Fradera, Sotero (Cordero, 64^e) — Sala, Oscar (Manolo, 57^e), Bjelica, Santi — Zalazar, Derticia. Entr. : Floro.

VALLADOLID : Gonzalez — Cuaresma, Albesa, Ramon, Cidoncha — Torres Gomez, Inaqui, Pablo (Pedro Riesco, 67^e), Baraja, Benjamin (Alberto, 48^e) — Urban. Entr. : Santos.

CLASSEMENT

	Pts	J.	G.	N.	P.	c.
1. Real Madrid	53	36	22	9	5	74 27
2. Dep. La Corogne	47	36	18	11	7	55 30
3. FC Barcelone	44	36	17	10	9	58 44
4. Betis Séville	42	36	13	16	7	42 24
5. FC Séville	42	36	16	10	10	52 37
6. Real Saragosse	42	36	18	6	12	54 47
7. Espanol Barcelone	41	36	14	13	9	50 34
8. Athl. Bilbao	40	36	15	10	11	38 40
9. Real Sociedad	37	36	12	13	11	56 43
10. Real Oviedo	37	36	12	13	11	44 40
11. FC Valence	35	36	12	11	13	47 45
12. Tenerife	34	36	13	8	15	58 54
13. Celta Vigo	34	36	10	14	12	33 46
14. Atl. Madrid	32	36	12	8	16	52 52
15. Racing Santander	32	36	11	10	15	39 47
16. St-J.-de-Compostelle	32	36	10	12	14	41 52
17. Albacete	32	36	9	14	13	41 53
18. Sp. Gijon	28	36	8	12	16	41 63
19. Valladolid	23	36	7	9	20	22 61
20. Logrones	13	36	2	9	25	15 71

RENDEZ-VOUS 37^e JOURNÉE (10 juin 1995)

Celta Vigo - Real Madrid
FC Barcelone - Albacete
Oviedo - Sporting Gijon
Deportivo La Corogne - Logrones
FC Valence - Compostelle
(11 juin 1995)
Betis Séville - FC Séville
Valladolid - Athletic Bilbao
Real Sociedad - Racing Santander
Tenerife - Espanol
Athletic Madrid - Saragosse

COUPE DU ROI Demi-finales aller (30 et 31 mai 1995)

A Gijon (El Molinon).
DEPORTIVO LA COROGNE b. SPORTING GIJON : 2-0 (1-0). — 7 000 spectateurs. Arbitre : M. Fernandez Marin. Buts : Manjarin (20^e), Julio Salinas (54^e).
GIJON : Ramon — Velasco, David, Muniz, Pablo — Castano (Oscar Vales, 21^e), Hugo Perez, Lediakhov, Sabou — Bouzas, Pier. Entr. : Garcia Cuervo.
DEPORTIVO : Liano — Lopez Recarte, Voro, Djukic, Ribera, Nando — Alfredo, Donato, Fran (Jose Ramon, 70^e) — Manjarin (Claudio, 32^e), Julio Salinas. Entr. : Iglesias.

A Valence (Luis Casanova).
VALENCE et ALBACETE : 1-1 (0-1). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Rubio Valdivieso. Buts : Penév (46^e s.p.) pour Valence; Sala (24^e) pour Albacete.

VALENCE : Zubizarreta — Otero, Camarasa, Giner, Romero — Mazinho, Roberto (Mendiola, 70^e), Fernando, Arroyo — Mijatovic, Penév (Salenko, 70^e). Entr. : Parreira.
ALBACETE : Molina — Tomas, Coco, Fradera, Sotero — Sala, Oscar (Oliete, 70^e), Bjelica, Andonov — Zalazar, Morientes (Cordero, 20^e). Entr. : Floro.

BUTEURS

- Zamorano (Real Madrid), 28.
- Kodro (Real Sociedad), 25.
- Suker (Séville), 16.
- Pizzi (Tenerife), Esnaider (Saragosse), 15.
- Cuellar (Betis), Beбето (Deportivo La Corogne), Carlos (Oviedo), 14.
- Guerrero (Athletic Bilbao), Gudelj (Celta Vigo), Ohen (Compostelle), 13.

Groupe 1

Pologne-Slovaquie

Le virage de Zabrze

BRATISLAVA. — Pour Jozef Venglos, le principal point d'interrogation de ces dernières heures consistait à composer une sélection compétitive. Vendredi dernier, en effet, cinq des douze sélectionnés arrivés à temps étaient indisponibles. Parmi les appelés, quatre « mercenaires » : Vencel, Glonek, Prazenica et Penksa. Au chapitre des blessés, Stupala, Rusnak, tous deux du Slovan, Balis (Trnava), enfin Kinder et Tomashek, ont contraint Venglos à convoquer des débutants, dont

Dusan Rupec, le milieu défensif de l'Inter de Bratislava.

Pour la Slovaquie, la victoire demeure impérative si elle souhaite conserver quelque espoir de qualification. Un résultat positif impliquerait le maintien de Venglos, même s'il se défend de vouloir partir, comme on lui en prête l'intention : « Seul m'importe le match de Zabrze. » Si le sélectionneur slovaque devait quitter son poste, il ne s'envolerait pas forcément

pour les pétrodollars des clubs arabes. En attendant la rencontre, on évoque déjà dans la coulisse certains candidats à la succession, dont Adamec, un ancien international tchécoslovaque, ou encore Karol Pecze, qui dirige le Spartak Trnava. La Slovaquie et surtout son sélectionneur jouent leur tête à l'occasion de ce déplacement périlleux.

Correspondance Peter SURIN

Roumanie-Israël

Les soucis de Iordanescu

BUCAREST. — L'optimisme règne dans les rangs de l'équipe nationale, à l'instar de Dorinel Munteanu, récemment transféré du Cercle Bruges à Cologne : « En principe, la victoire ne peut nous échapper. Notre équipe est plus expérimentée, et nous sommes techniquement supérieurs aux Israéliens. » Intime conviction ou méthode Coué ? Toujours est-il que la Roumanie se présentera sensiblement diminuée, puisque Hagi et Gica Popescu seront indisponibles demain.

Déjà absent il y a deux mois face à l'Azerbaïdjan, Hagi oblige le sélectionneur Anghel Iordanescu à réviser ses plans. Tout d'abord en rappelant dans le groupe des éléments écartés de longue date, comme le milieu du Rapid, Chirita, ou des débutants, tels que Gabriel Popescu (Craiova). Ensuite en confiant le rôle de Hagi à un joueur confirmé, comme Danut Lupu. Enfin, Popescu est pressenti pour porter le brassard de capitaine.

Au rayon des surprises, Florin Raducioiu a été autorisé à débarquer à Saftica, lieu de retraite de la sélection. L'Espanol de Barcelone a, en effet, avancé exceptionnellement son match de Championnat contre Valence de vingt-quatre heures pour libérer l'ancien Milana plus tôt que d'habitude. Un geste très apprécié par la Fédération roumaine...

Correspondance Radu TIMOFTE

Sans Rosenthal ni Harazi

TEL-AVIV. — Coup dur pour l'équipe nationale, contrainte de se passer de quatre de ses titulaires contre la Roumanie. Shlomo Sharf devra en effet composer sans ses deux Ronny, Rosenthal et Levy, tous deux blessés.

Quant à la paire de défenseurs du Maccabi Haïfa, Mushe, Glam et Alon Harazi, ils n'iront pas à Bucarest pour cause de suspension. Autre souci pour Sharf, sa ligne d'avants se présentera sans Ronen Harazi, déjà absent en amical face au Brésil (1-2).

Contrairement à ses habitudes et à son caractère optimiste, le sélectionneur n'envisage pas le choc contre la Roumanie sous les meilleurs auspices, alors même que la rencontre s'annonce décisive pour Israël.

« Le sort s'acharne contre nous au moment où nous devrions avoir tous nos atouts en main. »

Sharf a bâti son groupe autour d'une solide défense : Amsalem et Halfon sur les ailes, Brumer et Shelah dans l'axe, associés à Nir Klingner, le capitaine.

Particulièrement handicapé pour former son équipe type, Sharf fera débiter pour la première fois en compétition Amsalem, Shelah et Brumer, ainsi que l'attaquant du Maccabi Tel-Aviv, Elie Dricks (31 ans), absent depuis deux ans.

Dricks a démontré tout au long du Championnat qu'il pouvait pallier les forfaits de Rosenthal et de Harazi. Sera-ce suffisant pour contrer les velléités roumaines ?

Correspondance Noah KIEGER

Groupe 6

Eire-Autriche

Oublier le Liechtenstein

DUBLIN. — Ce n'est pas dans les meilleures conditions que l'Eire accueillera l'Autriche, samedi à Dublin. L'équipe de Jacky Charlton vient en effet de concéder un match nul (0-0) à l'une des équipes les plus faibles du Continent, celle du Liechtenstein, qui a ainsi gagné face aux Verts son premier point en compétition officielle. « Je ne sais pas quoi dire », répétait un Charlton visiblement incrédule à la fin du

match, ajoutant simplement que « ce résultat fait très mal aux espoirs de qualification de notre équipe, qui mettra longtemps à s'en remettre ».

Les Irlandais ne peuvent s'en prendre qu'à eux-mêmes, puisqu'ils ont largement dominé la rencontre, obtenant la bagatelle de vingt corners en leur faveur. Mais les attaquants du Trèfle manquaient d'inspiration, qu'il s'agisse

de Niall Quinn, nouvelle recrue du Sporting Lisbonne, de John Aldridge ou encore de Tony Cascarino, entré en seconde mi-temps. Une chose est certaine : cette contre-performance rend plus crucial que jamais le match contre l'Autriche, samedi prochain...

Correspondance Paul KELLY

Herzog exclu !

VIENNE. — Pour le match décisif de samedi prochain à Dublin, Prohaska se passera d'Andy Herzog, la star de Werder Brême. En fait, c'est ce dernier qui a préféré jouer la veille pour son club, qui dispute, il est vrai, un match déterminant dans la course au titre en Bundesliga.

Le sélectionneur autrichien, conscient de la position très délicate du joueur, n'a pas voulu exercer de

pression sur lui. « Cela ne sert à rien, estime-t-il. Si on convoque un joueur sous la contrainte, il ne donne pas son maximum et l'esprit de l'équipe risque d'en souffrir. » Il a donc laissé Herzog choisir. L'attaquant du Werder s'est dit prêt à jouer les deux matches décisifs en trente-six heures. Prohaska n'a pas accepté. Beppo Maubart, président de la Fédération autrichienne, se montre moins compréhensif que son

entraîneur et va jusqu'à réclamer des sanctions contre lui et son exclusion à vie de l'équipe nationale.

L'affaire passionne le pays tout entier, et même le chancelier Vranitzky, qui est aussi le président du « club des amis de l'équipe nationale », a été appelé à intervenir. Le feuilleton continue, mais, pour l'instant, sans Herzog...

Correspondance Christian FILLITZ

Groupe 7

Bulgarie-Allemagne

Un sommet à guichets fermés

SOFIA. — Pas de véritable surprise dans la liste des dix-sept sélectionnés communiquée par Dimitar Penev, l'heureux sélectionneur des demi-finalistes de la World Cup 94, à l'exception peut-être du retour d'Emil Kostadinov. Rétabli après son opération, l'attaquant du Bayern Munich viendra renforcer précieusement la ligne offensive locale. Penev et ses joueurs affichent un optimisme mesuré, à l'image de Hristo Stoichkov, qui a présenté son autobiographie le week-end dernier.

La Fédération (UBF) a de son côté promis aux joueurs, en cas de qualification, 1 million de dollars à partager. Le choc contre l'Allemagne se disputera demain à guichets fermés, et les billets, vendus à 150 et 250 leva (12 à 20 francs) sont proposés au marché noir jusqu'à vingt-cinq fois plus chers, soit près de deux fois le SMIC bulgare ! Un match qui suscite bien des convoitises...

Correspondance Ivan AVOUSKI

Un parfum de revanche

MUNICH. — Un parfum de revanche flottera demain entre les Allemands et les Bulgares, qui les avaient battus (2-1) pendant la World Cup 94, privant les champions du monde 1990 d'une place en demi-finale. Pour la Mannschaft, il s'agira du match le plus important de l'année. Plus que les trois points de la victoire, le groupe de Berti Vogts cherchera à récupérer un peu de son honneur perdu.

Jürgen Klinsmann, l'homme en forme de l'équipe, et nouvelle recrue du Bayern, donne le ton : « On ne peut pas réécrire l'Histoire, mais cette élimination nous a marqués et nous poursuit encore aujourd'hui. Les victoires engrangées en Moldavie, en Albanie ou en Géorgie n'étaient que des devoirs à remplir. En Bulgarie, ce sera le premier match depuis deux ans où nous tenterons de redorer notre blason. »

L'Allemagne se rend à Sofia sans Lothar Matthäus, toujours blessé, et sans son stoppeur vedette, Jürgen Kohler, également indisponible. L'ultime hésitation de Vogts a trait à la titularisation d'Andreas Möller. Un joueur dont il doute peut-être qu'il ait le poids nécessaire pour déstabiliser Hristo Stoichkov et ses frères.

Correspondance Rainer KALB

ALBANIE. — Grande première pour Teuta ! Le club du port de Durrës — le plus important du pays — s'est adjugé sa première Coupe d'Albanie. Teuta s'est imposé 4 tirs au but à 3, face au FK Tirana. Malgré une nette domination et l'avantage de jouer depuis la 65^e minute en supériorité numérique (expulsion de Koka), les attaquants du FK ne sont pas parvenus à tromper le gardien de Teuta, Xhevair Kapllani, au cours des cent vingt minutes de jeu réglementaires. Arrêtant quatre tirs au but, Kapllani a offert la Coupe à Teuta et aux 4 000 supporters (sur 10 000 spectateurs présents à Tirana) qui avaient fait le déplacement depuis Durrës. Chaque joueur de Teuta a touché 3 000 dollars (près de 15 000 francs) pour cette victoire. Un record en Albanie ! (Gezim NUSHI)

AUTRICHE. — A deux journées de la fin du Championnat, la valse des entraîneurs continue à l'Autriche. Président de la Fédération et principal sponsor du club, Beppo Maubart a confié le poste à Horst Hrubesch, qui remplace Egon Cordes, le mal-aimé. Ce dernier quitte les Violets après dix mois et demi seulement, et dénonce les intrigues au sein de la direction du club. Hrubesch arrive au club avec une feuille de service brillante. Il a travaillé avec Erst Happel en tant que joueur, puis comme adjoint au FC Tirol. Et, bien que son action n'ait guère été couronnée de succès à Rostock et à Dresde, Frantz Beckenbauer l'a recommandé à Beppo Maubart. Il devient le vingt-deuxième entraîneur de l'Autriche en dix-huit ans... (Christian FILLITZ)

CROATIE. — Doublé réussi pour Hajduk Split, après sa victoire sur Osijek (3-0) devant 35 000 spectateurs. Malgré son succès à Sibenik (3-1), le Croatia échoue donc à 1 point du nouveau champion. Dans le bas de tableau, Zadar, Primorac, Neretva et Belisce sont relégués. Alors que le Championnat comprend seize clubs, le président croate Franjo Tudjman veut que l'élite soit ramenée dans un an à dix ou douze équipes. La décision sera prise le 8 juin par la Fédération, mais la révolte gronde déjà chez les trois champions de D2 qui avaient gagné le droit d'être promus et craignent de devoir rester à l'étage inférieur. (Zdravko REIC)

DANEMARK. — Le FC Copenhague a survécu sa saison ! En battant AB (5-0), révélation de l'épreuve, en finale, le FCC a remporté la 41^e édition de la Coupe. Dans un vrai derby au Parken, devant plus de 17 000 spectateurs, le suspense n'a guère duré. Le rêve est fini pour AB (Akademisk Boldklub) de Gladsaxe (un faubourg de la capitale), qui fait un médiocre parcours en poule de qualification et redescendra en Deuxième Division. Mais il laissera le souvenir de ses exploits en Coupe, où il a éliminé coup sur coup OB Odense et Brøndby. (Daniel DRAY)

LITUANIE. — Il faudra attendre le 16 juin pour connaître le vainqueur du Championnat, à l'issue du sommet Jalguiris-Inkaras Grifas. Le leader et son dauphin sont toujours au coude à coude, séparés uniquement par la différence de buts. Lors de la 21^e journée, Inkaras a empoché face à Romar, le champion en titre (2-1), sa dixième victoire d'affilée. Une série impressionnante qui permet de penser que le titre n'échappera pas cette année aux enfants terribles de Kaunas. (Giedrius JANONIS)

LUXEMBOURG. — C'est finalement samedi prochain que la finale de la Coupe (à rejouer) aura lieu entre Jeunesse d'Esch et le CS Grevenmacher. Après un match nul (1-1), le 20 mai, la finale aurait dû être rejouée le 28 mai, mais une trop grande affluence de spectateurs avait obligé les autorités à la reporter pour des raisons de sécurité. Programmé d'abord pour le 13 juin, elle a finalement été avancée de deux jours en accord avec les clubs. A moins qu'un nouvel épisode ne vienne encore tout bouleverser... (Gaston SEIL)

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE. — 22^e titre pour le Sparta de Prague, après sa victoire (1-0) face au Banik Ostrava lors de l'avant-dernière journée. Le Sparta a également profité du faux pas de son principal rival, le Slavia, devant le Slovan Liberec (0-1) pour assurer son sacre. La charrette des relégués emporte avec elle un ancien club illustre, les Bohémians de Prague, après vingt-deux ans de présence ininterrompue en D1. La lanterne rouge revient à Svarc Benesov, qui a battu un triste record avec une série de vingt-trois matches sans victoire. (Stanislav HRABE)

L'imbroglia Baggio

La plus grande confusion règne autour de Roberto Baggio. En froid avec une Juventus qui ne se presse guère de lui renouveler sa confiance, le joueur est l'objet de toutes les attentions de la part de l'Inter. Que décidera-t-il ?

Il ne se passe pas une journée sans que l'on ne parle du contrat de Roberto Baggio. Un matin, le numéro 10 bianconero est sur le point de trouver un nouvel accord avec la Juventus. Le lendemain, on apprend que Baggio prépare ses valises pour Milan. Le surlendemain, attiré par la culture bouddhiste et, aussi un peu, la puissance du yen, il envisagerait même de partir pour le Japon. Enfin, au quatrième jour, la Juventus et son Divin Codino consentiraient chacun à un gros sacrifice financier afin de prolonger leur union. Avant que dirigeants et joueurs ne se rencontrent en présence des tifosi et ne se brouillent de nouveau. En gros, tout et le contraire de tout.

Dans cette typique comédie à l'italienne, il subsiste quelques certitudes. Celle, d'abord, d'un contrat entre Baggio et le club turinois qui prend fin le 30 de ce mois. Un contrat assurant au Ballon d'Or 1993 de France Football un revenu annuel de 3,4 milliards de lires (environ 11 millions de francs). Trop onéreux pour l'actuelle direction de la Juventus qui, sous l'impulsion de la famille Agnelli, propriétaire du club, et de son représentant Umberto, s'est imposé une gestion des plus austères. Avec une réduction graduelle de tous les salaires. C'est ainsi que le trio directeur de la Juve, Girardo-Bettega-Moggi, a proposé à Baggio un contrat de trois ans sur la base de 2 milliards de lires tous les douze mois (près de 7 millions de francs). Presque la moitié de ce qu'aurait réclamé le joueur.

On pensait, dans un premier temps, que les deux parties allaient finir par s'entendre, stimulées par l'extraordinaire saison réalisée par les hommes de Lippi et la perspective de disputer la prochaine Ligue des champions. Mais une épaisse fumée noire va rapidement s'échapper de Piazza Crimea, siège de la Juventus. Au domicile de la Vieille Dame, on ne serait pas si enthousiaste que cela à l'idée de garder Baggio. Et pas seulement pour des raisons économiques. Le club piémontais est parvenu à remporter le Scudetto, après neuf ans d'abstinence, en offrant un jeu de très grande qualité. Et il s'est trouvé en Gianluca Vialli un véritable leader. Un joueur capable de marquer à répétition (17 buts en Série A : la meilleure performance de Vialli depuis 1991), mais aussi de défendre et de motiver ses camarades si besoin en ait. Le symbole du renouveau bianconero, c'est lui. Comme le démontrent le timbre émis à l'occasion du titre, les couvertures de l'annuaire du club, du magazine de supporters *Hurrà Juve* et les innombrables gadgets à l'effigie du club.

Des problèmes physiques ont contraint Roby Baggio à ne disputer que la moitié des rencontres de la Juve en Championnat (17 sur 34). Bien loin de Vialli (30 matches), mais aussi de Fabrizio Ravanelli (33) et Paulo Sousa (26), les autres hommes forts de la saison.

Le message des dirigeants turinois est clair : nous sommes prêts à confirmer ce joueur d'exception qu'est Roberto Baggio, mais pas à n'importe quel prix. L'éventualité d'un transfert ? Mardi dernier, elle a pris sérieusement forme avec l'intervention de Massimo Moratti. Le président de l'Inter déclarait tout bonnement s'être accordé avec Umberto Agnelli pour le passage de Baggio chez les Nerazzurri et qu'il n'attendait plus qu'une réponse positive du capitaine bianconero. « La Juventus a cherché à me vendre à l'Inter sans m'en aviser au préalable. Et Umberto Agnelli a carrément proposé d'ouvrir pour moi les négociations avec Moratti », s'est insurgé Roberto.

Qualifié in extremis pour la Coupe de l'UEFA, l'Inter semble en tout cas la seule piste sérieuse si, d'aventure, Baggio se décidait à quitter Turin. Même si ont été, tour à tour, avancés les noms du Milan AC (« Savicevic et Baggio formeraient un tandem formidable », a admis Fabio Capello), de Parme, de la Roma, de Paris-SG, du Barça, du Real Madrid, des Queens Park Rangers, des Blackburn Rovers et de Flamengo. Le Japon ? « Nous n'avons pas encore de stades assez grands pour rentabiliser sa venue », a coupé court, de Londres, Saburo Kawabuchi, le président de la J-League.

Du côté de la Juventus, on préfère attendre la fin de la saison pour clarifier définitivement la situation. C'est-à-dire lundi prochain, lendemain de la finale retour de Coupe d'Italie, contre Parme, que Baggio, blessé, ne disputera probablement pas. Malgré leur apparent détachement, les dirigeants bianconeri proposeront encore à Roberto Baggio de renouveler son contrat (quatre saisons pour un peu moins de 10 milliards de lires ?) à un joueur au fond de lui peu enclin à quitter la Juve et à devoir « tout reprendre de zéro » dans un autre club. En attendant, ils ne perdent pas leur temps. Pietro Vierchowod vient de signer pour une saison, Jugovic pour trois. Attilio Lombardo devrait suivre. Et la Juventus, déjà forte de Vialli, prend de plus en plus des allures de Sampdoria bis.

Roberto NOTARIANNI (avec Antonio FELICI)



Photo FERRARINI/RICHARDI/TEMPOSPORT

Inter : l'UEFA sur le fil

Dimanche, l'Inter a joué avec les nerfs de ses supporters et de son président, Massimo Moratti. Ce n'est qu'à la 90^e minute que les Milanais ont obtenu leur qualification en C3, grâce à leur jeune attaquant Marco Delvecchio (22 ans) qui reprenait de la tête un corner de Ruben Sosa. Les Nerazzurri reviennent de loin. Menés à la marque pendant près de une heure par une entreprenante formation de Padoue, l'Inter n'a recollé au score qu'à la faveur d'une « toile » du gardien visiteur, Adriano Bonaiuti. Et, avant que Delvecchio ne marque le but de la victoire, Pagliuca a connu une très chaude alerte avec un tir de Coppola sur la transversale. La Coupe de l'UEFA en poche, Moratti peut désormais s'atteler sans retenue à sa pléthorique campagne de recrutement (Roberto Baggio, Sonny Anderson, Ince et Giggs sont en tête de liste).

La déception a été très forte à Naples. Jusqu'au but de Delvecchio, le club de Boghossian était virtuellement qualifié pour la C3. Un but de Massimo Agostini sur penalty (faute de main de Brolin, expulsé) et un tir sur le poteau de Rincon avaient concrétisé la nette domination

des hommes de Vujadin Boskov sur l'équipe de Parme. Battu (3-1) à Turin par les champions de la Juventus, Cagliari s'est donc vu refuser son passeport pour l'Europe. Dommage pour le club sard, qui a longtemps tenu la dragée haute aux ténors du Calcio. Dommage pour Giovanni Trapattoni, qui ne disputera pas de Coupe d'Europe pour son retour en Italie.

En ce qui concerne la relégation, la défaite de San Siro oblige Padoue à disputer un match de barrage sur terrain neutre contre Genoa, vainqueur (1-0) d'un Torino dans les rangs duquel le Français Cyprien jouait son deuxième match de Championnat, son premier en tant que titulaire. Le perdant du barrage accompagnera en Série B les clubs de Brescia, de Reggiana et de Foggia (relégué après quatre saisons consécutives parmi l'élite). La 37^e et avant-dernière prolifique journée du Championnat de D2 (44 buts en 10 matches) a permis à l'Udinese et à Vicenza de se joindre à Piacenza dans l'ascenseur pour la Série A. L'Atalanta et la Salernitana restent en lice pour la quatrième et dernière place de promu.

A. F. et R. N.

34^e ET DERNIÈRE JOURNÉE

(4 juin 1995)

A Turin (stade des Alpes).
JUVENTUS TURIN b. CAGLIARI : 3-1 (1-0). — 51 000 spectateurs. Arbitre : M. Nicchi. Buts : Del-Piero (20'), Vialli (66'), Ravanelli (88') pour la Juventus ; Allegri (60') pour Cagliari. Avertissements : Ferrara à la Juventus ; Herrera, Bisoli, Berretta, à Cagliari.
JUVENTUS : Rampulla (Squizzi, 88') — Ferrara, Tacchinardi, Porrini, Al. Orlando (Fusi, 67*) — Marocchi, Di Livio, Deschamps — Vialli (Tognon, 72'). Del Piero, Ravanelli. Entr. : Lippi.
CAGLIARI : Fiori — Pancaro (Berretta, 21'), Napoli, Firicano, Pusceddu — Villa, Bisoli, Herrera (Sanna, 79') — Allegri, Muzzi, Dely Valdes. Entr. : Tabarez.

A Rome (stade olympique).
LAZIO ROME b. BRESCIA : 1-0 (0-0). — 56 000 spectateurs. Arbitre : M. Dinelli. But : Colucci (89'). Avertissements : Rambaudi, Bacci à la Lazio ; Gallo à Brescia.

LAZIO : Marchegiani — Bacci, Negro, Chamot, Favalli — Fuser, Venturin, Colucci — Rambaudi, Boksic (Casiraghi, 76'), Signori. Entr. : Zeman.

BRESCIA : Ballotta — Francini, Baronchelli, Bonometti (Corini, 84'), Di Muri — Piovaneli, Schenardi, Marangon, Giunta — Gallo, Neri. Entr. : Moro.

A Naples (stade San-Paolo).
NAPLES b. PARME : 1-0 (1-0). — 50 000 spectateurs. Arbitre : M. Cinciripini. But : M. Agostini (24' s.p.). Avertissements : Bordin à Naples ; Minotti à Parme. Expulsion : Brolin (23'), à Parme.
NAPLES : Tagliatela — Sbrizzo, Matreano (Polcano, 70'), Pari, Tarantino — Bordin, Buso, Rincon, Imbriani (B. Carbone, 46*) — M. Agostini, Pecchia. Entr. : Boskov.

PARME : G. Galli — Muzzi, Minotti, Apolloni, Sensini, Benarrivo (D. Pellegrini, 68*) — Brolin, D. Baggio (Fiore, 64'), Crippa — Zola, Branca. Entr. : Scala.

A Florence (stade comunale).
MILAN AC b. FIORENTINA : 2-1 (1-1). — 34 000 spectateurs. Arbitre : M. Quartuccio. Buts : Batistuta (41') pour la Fiorentina ; Melli (4'), Simone (81' s.p.) pour Milan.
FIORENTINA : Toldo — Pioli, Marco Santos, Malusci, Sottil — A. Carbone (Cimarelli, 16'), Di Mauro, Vigiani, Zanetti — Flachi (Rui Costa, 64'), Batistuta. Entr. : Ranieri.
MILAN : S. Rossi — Tassotti, F. Galli, Maldini, Panucci — Albertini (M. Orlando, 77'), Donadoni, Eranio — Lentini, Melli (Di Canio, 72'), Simone. Entr. : Scalzo.

A Crémone (stade Giovanni-Zini).
AS ROMA b. CREMONESE : 5-2 (1-1). — 9 000 spectateurs. Arbitre : M. Tombolini. Buts : Chiesa (25'), Scosa (56') pour la Cremonese ; Balbo (12', 49', 79' s.p.), Cappioli (69', 90') pour la Roma. Avertissements : Agnelli, Cervone à la Roma.
CREMONESE : Turci (Razzetti, 77') — Garza, Gualco, Verdelli, Lucarelli — Ferraroni (J. Pirri, 57'), Chiesa, Cristiani, Scosa — A. Pirri (Florjancic, 63'), A. Tentoni. Entr. : Simoni.

ROMA : Cervone — E. Annoni, Petrucci, Piacentini, Lanna — Cappioli, Moriero (Borsa, 77'), Giannini — Totti, Balbo, Fonseca (Maini, 63'). Entr. : Mazzone.

A Milan (stade Giuseppe-Meazza).
INTER MILAN b. PADOUE : 2-1 (0-1). — 60 000 spectateurs. Arbitre : M. Collina. Buts : Orlandini (65'), Delvecchio (90') pour l'Inter ; Maniero (20') pour Padoue. Avertissements : M. Conte, Bertl, Dell'Anno à l'Inter ; Nunziata, Franceschetti, Balleri, Gabrieli à Padoue. Expulsion : Galderisi (94'), à Padoue.
INTER : Pagliuca — Bergomi, Festa, M. Paganin (Dell'Anno, 46'), M. Conte — Bertl, A. Bianchi, Fontolan (Veronese, 73'), Orlandini — Sosa, Delvecchio. Entr. : O. Bianchi.

PADOUE : Bonaiuti — Balleri, Cuiocchi, Laia, Gabrieli — Franceschetti, Zoratto, Nunziata, Longhi (Coppola, 54') — Maniero (G. Fontana, 64'), Galderisi. Entr. : Sandreani.

A Bari (stade San-Nicola).
SAMPDORIA GENES b. BARI : 2-1 (2-0). — 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Stafoggia. Buts : L. Amoroso (69') pour Bari ; Mihajlovic (28'), R. Mancini (43') pour la Sampdoria. Avertissements : L. Amoroso à Bari ; Mihajlovic, Invernizzi à la Sampdoria.
BARI : A. Fontana — Montanari, Amoroso, Mangone, P. Annoni — Ricci, Gaudieri (Alessio, 57'), Pedone, Gerson — Tovaieri (Sassari, 85'), Protti. Entr. : Materazzi.

SAMPDORIA : Zenga — Sacchetti, Vierchowod (Farri, 85'), Mihajlovic, Serena — Invernizzi, Lombardo, Jugovic — Gullit, C. Bellucci (Salsano, 66'), R. Mancini. Entr. : Eriksson.

A Gênes (stade Luigi-Ferraris).
GENOA b. TORINO : 1-0 (0-0). — 22 000 spectateurs. Arbitre : M. Bazzoli. But : Skuhravy (49').
GENOA : Spagnolo — Torrente, Galante, Signorini, Marcolin — Caricola, Ruotolo, Manicone, Onorati (Pagliarini, 62') — Ciocci (Castorina, 89'), Skuhravy. Entr. : Maselli.

TORINO : Simoni (Piazza, 80') — Angiola, Cyprien, Maltagliati, Lorenzini — Falcone (Sogliano, 48'), Scienza, Bernardini, Sinigaglia (Briano, 58') — Rizzitelli, Abedi Pelé. Entr. : Sonetti.

A Reggio Emilia (stade Giglio).
REGGIANA et FOGGIA : 1-1 (1-0). — 10 000 spectateurs. Arbitre : M. Bonfrisco. Buts : Simutenkov (37'), pour la Reggiana ; Kolyvanov (67') pour Foggia. Avertissements : Gregucci à la Reggiana ; Bianchini, Padalino à Foggia.

REGGIANA : Antonoli — Mozzini, L. De Agostini, Mazzola, Zanatta — Gregucci (Parlato, 46'), Falco, Cherubini, Brambilla — Taribello (Sgarbosa, 62'), Simutenkov. Entr. : Ferrari.

FOGGIA : F. Mancini — Padalino, Giacobbo, Parisi, Bianchini — Nicoli, Bressan, De Vincenzo (Consagra, 69') — Mandelli, Kolyvanov, Marazzina (Balocchi, 55'). Entr. : Catuzzi.

CLASSEMENT FINAL

	Pts	J	G	N	P	p.	c.
1. Juventus Turin	73	34	23	4	7	59	32
2. Lazio Rome	63	34	19	6	9	69	34
3. Parme	63	34	18	9	7	51	30
4. Milan AC	60	34	17	9	8	53	32
5. AS Roma	59	34	16	11	7	46	25
6. Inter Milan	52	34	14	10	10	39	34
7. Naples	51	34	13	12	9	40	45
8. Sampdoria Gênes	50	34	13	11	10	51	37
9. Cagliari	49	34	13	10	11	40	39
10. Fiorentina	47	34	12	11	11	61	57
11. Torino	45	34	12	9	13	44	48
12. Bari	44	34	12	8	14	40	43
13. Cremonese	41	34	11	8	15	35	38
14. Genoa	40	34	10	10	14	34	48
15. Padoue	40	34	12	4	18	37	58
16. Foggia	34	34	8	10	16	32	50
17. Reggiana	18	34	4	6	24	23	58
18. Brescia	12	34	2	6	26	18	65

BUTEURS

- Batistuta (Fiorentina), 26.
- Balbo (Roma), 22.
- Zola (Parma), Rizzitelli (Torino), 19.
- Tovaieri (Bari), Vialli (Juventus), Signori (Lazio), Simone (Milan AC), 17.
- Ravanelli (Juventus), 15.
- Chiesa (Cremonese), 14.
- Muzzi (Cagliari), Casiraghi (Lazio), Gullit (Milan AC/Sampdoria), 12.
- Skuhravy (Genoa), 11.
- Abedi Pelé (Torino), 10.

RENDEZ-VOUS

COUPE	
Finale aller (7 juin 1995)	Finale retour (11 juin 1995)
Juventus-Parme	Parma-Juventus

Naufrage du Zimbabwe

C'EST UNE MESAVENTURE fort désagréable qui est survenue au Zimbabwe, peu avant son déplacement à Kinshasa, au Zaïre, avec en toile de fond la suprématie du groupe 1. La quasi-intégralité des internationaux (Grobelaar, Mapeza, Sawu, Takawira, Zviripayi, Gundani, Chirambadare, Adam Ndlovu, Konjera et Shonhayi) a refusé de prendre part au déplacement, par peur du virus Ebola qui sévit dans une partie du Zaïre. Cela en dépit des assurances répétées de l'OMS à Harare qu'ils ne risquaient rien. Parti dimanche matin à 8 heures avec une sélection de fortune, le sélectionneur Gibson Homela a finalement débarqué à Kinshasa à 13 heures, avant d'y subir une véritable humiliation (5-0) moins de deux heures plus tard au stade Kamanyola devant des Léopards déchainés qui avaient encore en mémoire le penalty de dernière minute qui leur coûta le nul à l'aller, et permit une victoire hold-up aux frères Ndlovu. Après le match aller, deux Zaïrois, surpris en train d'agresser l'arbitre, parmi lesquels Nsumbu Ngoy, avaient même été suspendus par la CAF.

Dimanche à Kinshasa, le Liégeois Liombi Essende est devenu le meilleur buteur des éliminatoires grâce à son triplé, et devance Takawira, avec 6 buts contre 5.

Les autres poules ont délivré quelques enseignements à deux encablures de la fin. Dans le groupe 2, le Liberia est presque qualifié, et la deuxième place se jouera dans un mois à Dakar entre Sénégal et Tunisie, qui recommence à y croire après son succès à Lomé (1-0). Le groupe 3 a depuis longtemps désigné Ghana et Sierra Leone, alors que la Gambie a entre-temps déclaré forfait général. Le groupe 4, mené par l'Égypte, offre un suspense pour l'autre fauteuil, entre l'Algérie, l'Ouganda et le Soudan, qui a encore deux matches à domicile. Dans le groupe 5, Gabon

et Zambie sont officiellement qualifiés. Le groupe 7 attend son sommet, dans sept semaines, entre Ivoiriens et Burkinabé, pour déterminer la hiérarchie, alors que le Maroc est définitivement éliminé, sans gloire et malgré l'apport d'une huitaine de pros... Le groupe 6 garantit encore quelque suspense, avec des lusophones (Angola, Mozambique) favoris, et une tentative guinéo-malienne pour les rejoindre. Avant-dernier rendez-vous dans cinq semaines, avec d'autres confirmations...

Frank SIMON

Le gâchis algérien

ALGER. — Nouvelle déception pour les Fennecs, incapables d'imposer vendredi dernier leur maîtrise devant l'Ouganda (1-1). Mais surtout incapables d'éviter le désormais habituel fléchissement en deuxième période, qui leur a coûté bien des points.

En fait, la sélection, façon Madjer court encore à la recherche de son meilleur équilibre. Le sélectionneur, lui, ne comprend ni pourquoi ni comment son groupe ne parvient pas à dicter sa loi. Son adjoint, Bensaoula, rejette quant à lui tous les torts sur les joueurs : « Le staff technique n'a rien à se reprocher. » L'Algérie peut se

réjouir d'avoir récupéré sur tapis vert les points de sa défaite au Soudan, sans lesquels il lui serait difficile d'envisager sa qualification pour la CAN 96.

Un véritable gâchis collectif qu'il sera difficile de corriger dans un mois au Caire, avant d'en terminer à Alger face à la Tanzanie, avec l'espoir d'accrocher un accessit pour l'Afrique du Sud. Ce qui ne règlera pas pour autant les problèmes qui coexistent au sein de cette sélection. Et le talent d'un Tassafout n'y pourra jamais rien...

Correspondance Mokhtar BOUDRAR

Brésil

Pas de finale pour Rio

RIO DE JANEIRO. — Les demi-finales de la Coupe ont vu le naufrage de deux grands clubs de Rio, Flamengo et surtout Vasco. Corinthians, déjà vainqueur lors du match aller (1-0) à Maracana, a en effet effectué une véritable promenade de santé devant un Vasco méconnaissable (5-0). Pauvre Vasco à la dérive ! Le dimanche précédent, l'équipe entraînée par Abel (l'ancien arrière central du PSG) avait été humiliée par Flamengo (4-2). Elle se retrouvait ainsi boutée hors de la course au titre carioca,

qu'elle avait remporté haut la main au cours des trois dernières saisons...

A Porto Alegre, dans le même temps, l'ambiance était tout autre. Le duel entre Gremio et Flamengo (1-0) s'est avéré plein de suspense et particulièrement houleux. Soixante mille gauchos déchainés tenaient à voir Gremio, détenteur de la Coupe, ne faire qu'une bouchée des Cariocas, qui l'avaient emporté à l'aller (2-1). Privés de Romario, les Rubro-Negros n'ont tenu le choc que dans la première

demi-heure. Et leur gardien Roger, auteur de quelques belles parades, finit par s'incliner à la 69^e minute, Jardel inscrivant l'unique but de la partie sur passe judicieuse de Paulo Nunes, un ancien de Flamengo.

Dès lors, ce fut au gardien local, Danlei, de se distinguer. Gremio tint bon et affronta Corinthians, en finale aller, le 14 juin à Sao Paulo...

Correspondance Alain FONTAN

Copa America

Le rappel des exilés

MONTEVIDEO. — A un mois du coup d'envoi de la Copa America, qui réunira douze équipes nationales du 5 au 23 juillet, les travaux vont bon train pour que tout soit prêt à temps. Les Uruguayens, qui n'avaient pas

accueilli cette épreuve (ni aucune autre de ce niveau) depuis quatorze ans, ont connu des difficultés pour faire face à leurs engagements, d'autant que la crise économique frappe durement le pays. Mais, vexés devant le risque de

voir partir leur Copa America vers le Mexique, ils se sont mobilisés. Ce ne sera certes pas une organisation luxueuse, conjoncture oblige. Mais l'essentiel sera là, c'est-à-dire les stades.

Outre le vieux Centenario de Montevideo, il a fallu réaliser d'importants travaux dans quatre stades de province : Maldonado (près de Punta del Este), Paysandu et Rivera. Cette dernière ville, située à 500 kilomètres de la capitale, a dû transformer une petite enceinte destinée à des tournois locaux en un stade de 25 000 places, pour un coût de 6 millions de dollars. Rivera (85 000 habitants) est située en pleine frontière avec le Brésil. Il suffit de traverser une avenue pour se trouver dans la ville brésilienne de Santa Ana do Livramento. C'est, bien entendu, le Brésil qui officiera dans ce stade, baptisé Atilio-Paiva-Olivera, où il jouera pratiquement à domicile.

L'Argentine devrait compter aussi de nombreux supporters à Paysandu, deuxième port du pays, séparé de l'Argentine par le fleuve Uruguay. Quant à la Céléste, elle évoluera à Montevideo, Maldonado accueillant les autres matches de son groupe. Dans l'esprit des supporters locaux, la victoire de l'Uruguay ne fait aucun doute. Après tout, les deux dernières Copa America organisées au pays (en 1967 et 1981) ont été remportées par la Céléste...

Reste que le sélectionneur Hector Nunez est loin de faire l'unanimité. On reproche surtout à ce riche homme d'affaires de ne s'occuper qu'à mi-temps de son travail d'entraîneur. Nunez a pris le parti de faire confiance aux expatriés (onze d'entre eux ont été convoqués), rompant ainsi avec la méthode employée par Luis Cubilla, qui n'avait appelé que des joueurs locaux à la précédente Copa America. L'équipe type est déjà connue, à l'exception du poste de gardien où le vétéran Luis Alves (River Plate) est en concurrence avec Oscar Ferro (Penarol) et Jorge Arbiza (Olimpia Paraguay).

Correspondance Carlos MAGNONE

PAYS DE GALLES. — Les trois clubs professionnels gallois qui participent aux Championnats d'Angleterre (Cardiff City, Wrexham et Swansea City) devront réintégrer le giron du pays de Galles en juin 1997. Ainsi l'a décidé le comité exécutif de la FIFA, qui a également sanctionné les dirigeants de ces clubs pour avoir porté l'affaire devant la justice. (REUTER)

TURQUIE. — Kuntz à Besiktas, c'est pratiquement conclu ! Le champion en titre, déjà à forte coloration allemande avec son entraîneur Christoph Daum et son gardien Raimond Aumann, a proposé trois ans de contrat et plus de 30 millions de francs au buteur de Kaiserslautern. A Besiktas, Stephan Kuntz aura l'opportunité de disputer le tour préliminaire de la Ligue des champions. Besiktas lorgne également sur Frank Verlaet, le libero néerlandais d'Auxerre, afin de compléter son trio d'étrangers. (Selçuk MANAV)

YOUgoslavIE. — La bataille fait rage autour du poste de sélectionneur. Chargé à titre provisoire de la tâche, Santrac reste le favori n° 1. Sous sa direction, l'équipe yougoslave (privée de ses vedettes internationales comme Savicevic et Jugovic) s'est inclinée mercredi à Belgrade devant la Russie (2-1), sous les yeux de 40 000 spectateurs. Malgré la défaite, ce fut un match de haut niveau, et Santrac resté bien placé dans la course au poste de sélectionneur, convoité par de nombreux entraîneurs, y compris ceux qui officient hors du pays : Stepanovic (Allemagne), Takac (France), Bajevic (Grèce), Sekularac (Yougoslavie). La liste est longue... (Jovan VELICHKO-VIC)

NIGERIA. — Plusieurs nouveautés au sein de la sélection nationale convoquée pour disputer dès la semaine prochaine l'US Cup aux États-Unis. Le nouveau sélectionneur, Carlos Alberto Torres, a appelé Oruma (Lens), West (Auxerre), Ohen (Compostelle), Babangida (Roda JC), Oparaku et Babayaro (Anderlecht) et surtout Okpara (Alost), élu meilleur joueur africain de Belgique cette saison. Des Super Eagles sensiblement rajeunis, avec à peine neuf mondialistes. Un tournoi qui devrait permettre au Nigeria de jauger ses forces à sept mois de la défense de son titre africain. (Emmanuel HUESU)

COLOMBIE. — Le sélectionneur Hernan Dario Gomez bat le rappel des anciens à la veille de la participation de la Colombie à l'US Cup et à la Copa America. Parmi les convoqués, on remarque la présence de René Higuita, le gardien qui fait des étincelles à l'Atletico Nacional, loin de la prison où il a passé sept mois en 1993, de Carlos Valderama, qui avait pourtant juré de ne plus jamais revenir en sélection, ou encore de Faustino Asprilla (Parma) et Freddy Rincon (Naples), les deux pensionnaires du Calcio. (Jairo CHAVEZ)

COSTA RICA. — En remportant un précieux succès face aux États-Unis (2-1), à Tampa, la jeune sélection du Costa Rica, avec à sa tête l'entraîneur Toribio Rojas, a prouvé pouvoir briguer une place au Mondial 98. Sous une chaleur lourde, les Ticos, pour la plupart des débutants, se sont montrés bien organisés en défense et précis et rapides en contre. Les héros du jour ont été Farlem Irama, l'un des meilleurs buteurs du Championnat local, et surtout Jafeth Soto, l'une des révélations du Mondial juniors 95. Entré en fin de match, il inscrivit de façon magnifique le but victorieux. Les Ticos seront cette semaine en Corée, pour un tournoi qui réunit aussi les sélections de Corée du Sud, du Cameroun et d'Équateur et des clubs écossais, suédois, belges et brésiliens. (Rodrigo CALVO CASTRO)

MEXIQUE. — L'Amérique Mexico n'est pas près de sortir de la crise dans laquelle il se débat depuis le limogeage inexplicable du Néerlandais Leo Beenhakker. Favori dans la course au titre, le club le plus populaire de la capitale ne s'en est toujours pas remis, comme le montre son élimination en demi-finales aux mains de Cruz Azul. La presse a accusé le Croate Mirko Jozic, son nouvel entraîneur, d'avoir provoqué la défaite de l'équipe en créant un climat détestable au sein du groupe. Mais l'ancien sélectionneur du Chili a opté par la méthode expéditive. Il a notamment écarté du groupe plusieurs joueurs, dont le Camerounais François Omam-Biyik, meilleur buteur de l'équipe, ou encore le Chilien Eduardo Soto et le Brésilien Valdemir Branco. Une partie de l'effectif, avec à sa tête les internationaux Luis Garcia et Alves « Zague », s'est levée contre ces méthodes et menace de ne plus les tolérer. A suivre... (José Luis JIMENEZ)

STAGES DIDIER SIX



RHIN MATERIEL
Tél 88 98 66 67 - Fax 88 98 97 81

GROUPAMA ASSURANCES

Club Domaines et Châteaux
Tél 56 63 19 24 - Fax 56 63 33 40

7-17 ANS

LE MEILLEUR JOUEUR DE LA SEMAINE

GAGNERA UN STAGE

Entraînement avec Didier SIX et d'anciens professionnels

De nombreuses récompenses pour tous les jeunes

Tél : 88.98.28.28
Fax : 88.59.83.55

Foot SIX

Special entraînement gardiens

JUILLET AOÛT

Pour recevoir sans engagement les modalités d'inscriptions et notre documentation en couleur gratuite, répondez vite en envoyant votre coupon réponse à

FOOT SIX 13 route de Krafft 67150 ERSTEIN

Nom : Prénom :

Adresse :

Code postal : Ville :

Direction, Administration, Rédaction, Ventes, Publicité commerciale
4, rue Rouget-de-Lille
92137 Issy-les-Moulineaux
Tél. : (01) 40-93-20-20 - Téléc. 631.653
CCP Paris 9.427.90 C.

SNC L'ÉQUIPE
Capital : 50 000 F. Durée 99 ans, du 12 avril 1985.
Siège social : 4, rue Rouget-de-Lille
92137 Issy-les-Moulineaux
Gérant : Paul ROUSSEL
Principaux associés : S.A. « Les Éditions P. Amaury », S.A. INTRAPRESSE.

Directeur général, directeur de la publication : Paul ROUSSEL
Directeur général adjoint en charge de la gestion : Guy FAHY.

Pour joindre directement votre correspondant, il suffit de composer 40-93 suivi des quatre chiffres qui figurent entre parenthèses à la suite de chaque nom.

Directeur de la rédaction : Gérard ERNAULT
Rédacteur en chef : Daniel CHAUMIER (2110).
Reportages : Xavier BARRET (2157), Jean ISSARTEL (2280), Christophe LARCHER (2264), Jean-Marie LORANT (rédacteur en chef adjoint, 2278), Vincent MACHENAUD (2514), Laurent MOISSET (2273), Damien RESSOT (2271), Stéphane SAINT-RAYMOND (2269).
Rédacteur en chef technique : Hubert LESEUR (2285).
Secrétaires de rédaction : Hugo BONNEVAL (adjoint, 2283), Laurent CROIS (2489), Patrick DHEAULT (2282), André DUBROCCO (iconographe, 2286), Pierre WENDEL (2276).

Secrétaires : Armelle ENKIRCHE (2275), Bruno FORGET (Étoiles Division 2), Eric LEMAIRE (statistiques), Richard LESAGE (Étoiles Division 1), Joël SIMON (Division 2, 2277), Frank SIMON (Étranger, 2201), Alexandre VALENTE (Étranger, 2284), François VERDET (National 1 et 2, 2386), Nathalie VOLANTE (Régionaux, jeunes, 2277).

Chroniqueur : Claude LE ROY.
Ont collaboré à ce numéro : Claude CHEVALY, Patrick DESSAULT, Jean-Pierre RIVAIS.

Correspondants à l'étranger : Mokhtar BOUDRAR (Algérie), Rainer KALB (Allemagne), Ric GEORGE (Angleterre), Francis HUERTAS (Argentine), Alain COLTIER (Australie), Christian FILITZ (Autriche), Michel DUBOIS (Belgique), Alain FONTAN (Brésil), Ivan AVOUSKI (Bulgarie), Zdravko REIC (Croatie), Scott MCBURLEY (Ecosse), Paco AGUILAR (Espagne), Paul KENNEDY (États-Unis), Manos STARAMOPOULOS (Grèce), Mathias IMRE (Hongrie), Paul KELLY (Irlande), Noah KLIEGER (Israël), Antonio PELICI et Roberto NOTARANI (Italie), Pierre JUSTO (Japon), Keir ARSALANE (Maroc), Gilbert BIENZOD (Pays-Bas), Czeslaw LUDWICZEK (Pologne), Fernando COUTO et SANTOS (Portugal), Radu TIMOFTE (Roumanie), Constantin KLECHTCHEV (Russie), Daniel FRA (Scandinavie), Norbert ESCHMANN (Suisse), Peter SURIN (Slovaquie), Selcuk MANAY (Turquie), HAKIM (Tunisie), Avdy PINALOFF (Ukraine), Jovan VELICHKOVIC (Yougoslavie).

Directeur technique : Jacques MARTINEAU (2124).
Fabrication : Lionel PLANQUART (2126).

SERVICES COMMERCIAUX/VENTES : Eric HERTELOUP - Tél. : 40-93-21-50.

ABONNEMENTS : Marketing direct, Danièle GALVEZ (2162).
FUL SERVICES : Service abonnements, France Football, 36, rue de Picpus, 75012 Paris. Tél. : (01) 43-42-00-50.

FRANCE : 6 mois : 290 F. 1 an : 576 F.
ÉTRANGER (voie maritime) 1 an : 830 F.
DOM-TOM (voie maritime) 1 an : 680 F.
VOIE AÉRIENNE : Renseignements sur demande.
MODIFICATIONS : joindre dernière bande.

PRIX À L'ÉTRANGER : voir page une.

PUBLICITÉ COMMERCIALE : MANCHETTE SPORTS
Tél. : 40-93-24-99.
Directeur général : Louis GILLET.
Directeur de la publicité : Martine BERLA.
Chefs de publicité : Jean-Pierre BRISOU, Pascal FEIX.

Le numéro de FRANCE FOOTBALL daté du mardi 30 mai 1995 n° 2 564 a été tiré à 270 184 exemplaires.

Commission paritaire n° 64-437.

Distribution N.M.P.P.



classements

Suisse

(Tour final)
(12^e journée)
FC BALE - XAMAX NEUCHÂTEL : 1-2 (0-0).
6 500 spect. Buts : Gigon (62'), pour FC BALE ; Aleksandrov (79'), Gottardi (83'), Xamax Neuchâtel.
LUCERNE - FC SION : 3-2 (2-1).
5 000 spect. Buts : Rveda (10'), Wolf (17'), Sawu (71'), pour Lucerne ; Kunz (8', 69'), pour FC Sion.

LAUSANNE SPORTS - GRASSHOPPER ZÜRICH : 1-3 (0-2).
1 200 spect. Buts : La Placa (88'), pour Lausanne Sports ; Rzasa (7', 31' et 90'), pour Grasshopper Zurich.

LUGANO - FC AARAU : 0-0.
2 500 spect.

Class. : 1. Grasshopper Zurich, 36 pts ; 2. Lugano, 26 pts ; 3. Xamax Neuchâtel, 25 pts ; 4. FC Sion, 24 pts ; 5. FC Aarau, Lucerne, 23 pts ; 7. FC BALE, 22 pts ; 8. Lausanne Sports, 15 pts.

BUTEURS
1. Aleksandrov (Neuchâtel) : (+1) 22
2. Subiat (Grasshopper) : 21
3. Assis (Sion) : 14
4. Sogbie (Lausanne) : 14
5. Güntasperger (Lucerne) : 14

PROMOTION-RELEGATION
(12^e journée)
FC Zurich - Soleure : 5-0
Winterthur - Yverdon : 0-0
Saint-Gall - Servette Genève : 1-1
Young Boys - Kriens : 0-0
Class. : 1. Young Boys, 17 pts ; 2. FC Zurich, 16 pts ; 3. Servette Genève, 14 pts ; 4. Saint-Gall, 13 pts ; 5. Kriens, 12 pts ; 6. Yverdon, 11 pts ; 7. Winterthur, 10 pts ; 8. Soleure, 3 pts.

BUTEURS
1. Giallanza (Young Boys) : 9
2. Gilewicz (Saint-Gall) : 6
3. Paillet (Servette) : 5
4. Möller (Zurich) : 4
Sahin (Zurich) : 4

Rendez-vous
(10 juin 1995, 13^e journée)
POULE POUR LE TITRE
FC Aarau - Lausanne Sports
Grasshopper Zurich - Lugano
Xamax Neuchâtel - Lucerne
FC Sion - FC BALE
PROMOTION RELEGATION
Kriens - Saint-Gall
Servette Genève - Young Boys
Soleure - Winterthur
Yverdon - FC Zurich

Angleterre
PLAY-OFF. PROMOTION RETOUR
(1/2 finale)
BOLTON - Wolverhampton : 2-0 (1-2)
READING - Tranmere Rovers : 0-0 (3-1)
● La finale sera jouée le 28-6 à Wembley entre Bolton et Reading.

Autriche
(33^e journée)
SV Salzburg - Admira Wacker : 2-0
Linzer ASK - Vorwärts Steyr : 2-1
FC Tyrol Innsbruck - VIB Modling : 6-1
Sturm Graz - FC Linz : 3-1
Austria Vienne - Rapid : 3-1
Class. : 1. Austria Vienne, Austria Salzburg, 43 pts ; 3. Sturm, Rapid, 41 ; 5. Innsbruck, Linzer ASK, 35 ; 7. Admira/Wacker, 30 ; 8. Vorwärts, 29 ; 9. FC Linz, 20 ; 10. Modling, 14.

BUTEURS
1. Sane (FC Tyrol Innsbruck) : 16
Mjeldre (Austria Vienne) : 16

Malte
COUPE
Slerna Wanderers - VALETTA : 0-2
HAMRUN SPARTANS - ZURRIQ : 1-0
Les clubs en capitales sont qualifiés pour la finale.
(finale)
FC Valetta - Hamrun Spartans : 1-0

Israël
(Finale)
A Haifa : Maccabi Haifa - Hapoel Haifa : 2-0 (1-0). Buts : Sheetret (20'), Giam (60').
Promis : Maccabi Jaffa ; Hapoel Kfar Sava.
Relégués : Ironi Ashdod ; Maccabi Nathanya.

Portugal
Rendez-vous
(10 juin 1995, COUPE, finale)
Sporting Portugal - Marítimo Funchal

Rendez-vous
AMICAUX
6-6 : Japon-Bresil (à Liverpool)
7-6 : Canada-Turquie (à Edmonton)
8-6 : Angleterre-Suède (à Leeds)
10-6 : Suède-Japon (à Nottingham)
11-6 : Angleterre-Bresil (à Wembley)

Roumanie

(31^e journée)
Universitatea Cluj - UT Arad : 2-1
FC Arges Pilesti - Ceahlaul Piatra : 4-2
Steaua Bucurest - Electro Craiova : 4-2
FC Baia Mare - FC National : 1-5
FC Bucurest - Gloria Bistrita : 2-1
Petrolul Ploiesti - FC Otelul Galati : 2-0
Dinamo Bucurest - FC Farul Constanta : 4-2
Universitatea Craiova - Rapid Bucurest : 3-2
FC Brasov - FC Inter Sibiu : 2-1

Classement	Pts	J	G	N	P	p.	c.
1. Steaua Bucurest	71	31	21	8	2	61	19
2. Universitatea Craiova	65	31	20	5	6	67	29
3. Dinamo Bucurest	58	31	18	4	9	56	32
4. Rapid Bucurest	52	31	16	4	11	51	36
5. FC National	49	31	15	4	12	63	53
6. FC Arges Pilesti	49	31	15	4	12	42	49
7. Ceahlaul Piatra	47	31	14	5	12	52	49
8. Petrolul Ploiesti	46	31	13	7	11	42	37
9. FC Inter Sibiu	45	31	14	3	14	47	48
10. Gloria Bistrita	43	31	13	4	14	56	53
11. Universitatea Cluj	40	31	12	4	15	37	40
12. FC Farul Constanta	39	31	11	8	14	38	46
13. FC Otelul Galati	35	31	9	8	14	41	49
14. FC Brasov	33	31	8	9	14	32	50
15. Electro Craiova	32	31	9	5	17	35	45
16. Sportul Bucurest	31	31	7	10	14	23	40
17. FC Baia Mare	27	31	6	9	16	33	62
18. UT Arad	21	31	4	9	18	25	64

COUPE
(Demi-finale retour)
Un. Craiova - Rapid Bucurest : 0-1
Ploiesti - Un. Cluj : 3-0
Rapid et Ploiesti qualifiés pour la finale qui se jouera le 21 juin.

Croatie
(Match en retard)
Segesta Sisak - Neretva Metkovic : 1-0
(29^e journée)
Osijek - Marsonia Slavonski : 5-2
Neretva Metkovic - Hajduk Split : 1-4
Croatia Zagreb - Zadar : 4-2
Segesta Sisak - Sibenik : 1-0
Varteks Varazdin - Rijeka : 0-0
Inker Zapresic - Zagreb : 1-1
Belisce - Cibalia Vinkovci : 0-2
Primorac Stobreč - Istra Pula : 1-1

(30^e et dernière journée)
Hajduk Split - Osijek : 3-0
Marsonia Slavonski - Belisce : 2-0
Zadar - Neretva Metkovic : 2-0
Sibenik - Croatia Zagreb : 1-3
Rijeka - Segesta Sisak : 0-0
Zagreb - Varteks Varazdin : 1-2
Istra Pula - Inker Zapresic : 2-2
Cibalia Vinkovci - Primorac Stobreč : 4-2
Class. : 1. Hajduk Split, 65 pts ; 2. Croatia Zagreb, 64 pts ; 3. Osijek, 59 pts ; 4. Zagreb, 53 pts ; 5. Marsonia Slavonski, 47 pts ; 6. Varteks Varazdin, 43 pts ; 7. Inker Zapresic, 39 pts ; 8. Segesta Sisak, 37 pts ; 9. Sibenik, Cibalia Vinkovci, 37 pts ; 11. Rijeka, 34 pts ; 12. Istra Pula, 32 pts ; 13. Primorac Stobreč, 31 pts ; 15. Zadar, 31 pts ; 16. Neretva Metkovic, 23 pts ; 17. Belisce, 16 pts.

Pologne
(31^e journée)
Zaglebie Lubin - Hutnik Cracovie : 1-2
Rakow Czeszochowa - Widzew Lodz : 1-0
Ruch Chorzow - Legia Varsovie : 0-2
Stal Sl. Wola - Warta Poznan : 4-1
Petrochemia Plock - Stomil Olsztyn : 0-0
LKS Lodz - Sokol Pniewy : 3-0
Lech Poznan - Olimpia Poznan : 0-2
Pogon Szczecin - Stal Mielec : 0-0
Gornik Zabrze - Katowice : 2-1

(32^e journée)
Legia Varsovie - Rakow Czeszochowa : 3-0
Hutnik Cracovie - LKS Lodz : 5-0
Warta Poznan - Ruch Chorzow : 3-4
Widzew Lodz - Zaglebie Lubin : 1-1
Stomil Olsztyn - Stal Sl. Wola : 1-1
Olimpia Poznan - Petrochemia Plock : 1-1
Katowice - Lech Poznan : 3-1
Stal Mielec - Gornik Zabrze : 3-2
Sokol Pniewy - Pogon Szczecin : 0-0
Class. : 1. Legia Varsovie, 49 pts ; 2. Widzew Lodz, 43 pts ; 3. Katowice, 40 pts ; 4. Zaglebie Lubin, 38 pts ; 5. Gornik Zabrze, 35 pts ; 6. Lech Poznan, 32 pts ; 7. Pogon Szczecin, LKS Lodz, 31 pts ; 8. Olimpia Poznan, Stomil Olsztyn, Hutnik Cracovie, Sokol Pniewy, 30 pts ; 13. Stal Mielec, 29 pts ; 14. Stal Sl. Wola, 28 pts ; 15. Petrochemia Plock, Rakow Czeszochowa, 27 pts ; 17. Ruch Chorzow, 25 pts ; 18. Warta Poznan, 19 pts.

Arménie
GROUPE 1
(6^e journée)
Zanzekour - Chirak : 1-1
Yerazank - Homenmen : 0-0
Aznavor - Tsement : 3-2
Class. : 1. Chirak, 16 pts ; 2. Aznavor, 12 pts ; 3. Tsement, 10 pts ; 4. Homenmen, 8 pts ; 5. Yerazank, 1 pt ; 6. Zanzekour, 1 pt.

GROUPE 2
(Match en retard)
Van - Kotalik : 2-1
(7^e journée)
Kotalik - Homenmen : 3-2
Ararat - Banants : 3-4
Van - Arakatz : 2-1

(8^e journée)
Homenmen - Ararat : 1-1
Arakatz - Kotalik : 0-0
Banants - Van : 0-2
Class. : 1. Ararat, 17 pts ; 2. Homenmen, Van, 13 pts ; 4. Kotalik, 9 pts ; 5. Banants, 7 pts ; 6. Arakatz, 6 pts.

Slovénie

(29^e journée)
Istrabenz Koper - Donit Ljubljana : 1-0
Korotan Prevalje - Publikum Celje : 1-3
Mura M. Sobota - Oskar Ljubljana : 1-0
Primorje Ajdovscina - Zivila Naklo : 4-2
Olimpija Ljubljana - Beltinci : 1-1
Branik Maribor - Izola : 5-0
Rudar Velenje - Jadran Dekani : 4-0
Gaj Kocevje - Hit Gorica : 1-8

(30^e et dernière journée)
Publikum Celje - Istrabenz Koper : 2-0
Donit Ljubljana - Branik Maribor : 0-1
Oskar Ljubljana - Korotan Prevalje : 1-2
Zivila Naklo - Mura M. Sobota : 0-2
Hit Gorica - Primorje Ajdovscina : 3-1
Beltinci - Gaj Kocevje : 8-0
Izola - Rudar Velenje : 1-3
Jadran Dekani - Olimpija Ljubljana : 0-5
Class. : 1. Olimpija Ljubljana, 44 pts ; 2. Branik Maribor, 42 pts ; 3. Hit Gorica, 41 pts ; 4. Mura M. Sobota, 40 pts ; 5. Beltinci, Publikum Celje, Rudar Velenje, 38 pts ; 8. Korotan Prevalje, Primorje Ajdovscina, 32 pts ; 10. Oskar Ljubljana, 30 pts ; 11. Istrabenz Koper, 26 pts ; 12. Donit Ljubljana, Izola, 20 pts ; 14. Zivila Naklo, 19 pts ; 15. Gaj Kocevje, 16 pts ; 16. Jadran Dekani, 3 pts.

BUTEURS
1. Skaper (Beltinci) : 25
2. Komar (Rudar Velenje) : 17
Nikcevic (Hit Gorica) : 17
Siljak (Olimpija Ljubljana) : 17

Grèce

(34^e et dernière journée)
Kavala - Xanthi : 1-4
Aris Salonique - Panionios : 2-0
Athinaios - PAOK Salonique : 1-2
Olympiakos Le Pirée - Larissa : 4-3
OFI Crète - AEK Athènes : 1-2
Panathinaïkos - Doxa : 5-0
Ionikos - Ethnikos : 0-3
Edessaïkos - Iraklis : 1-3
Levadiakos - Apollon : 1-2
Class. : 1. Panathinaïkos, 83 pts ; 2. Olympiakos Le Pirée, 67 pts ; 3. PAOK Salonique, 65 pts ; 4. Apollon, 63 pts ; 5. AEK Athènes, Aris Salonique, 62 pts ; 7. Iraklis, 59 pts ; 8. Xanthi, 50 pts ; 9. OFI Crète, 49 pts ; 10. Ethnikos, Edessaïkos, 42 pts ; 12. Larissa, Athinaïkos, 40 pts ; 14. Panionios, 38 pts ; 15. Ionikos, 34 pts ; 16. Doxa, 29 pts ; 17. Levadiakos, 20 pts ; 18. Kavala, 19 pts.

BUTEURS
1. R. Warzcha (Panathinaïkos) : 29
2. Saravakos (AEK) : 21
3. Nicolaidis (Apollon) : 17
Alexandris (Olympiakos) : 17

Hongrie

(25^e journée)
Vasas Budapest - Sopron : 2-1
Kispest Honvéd - BVSC Dreher : 2-0
Vas FC Samsung - FC Stadler : 2-2
PMSC Fordan - Ferencvaros : 1-2
Gyori FC - Bekescsaba : 2-2
Csepel Kordax - FC Parmalat : 1-0
Nagykanizsa - Zalaegerszeg : 1-1
Debrecen - Ujpest TE : 1-0

(26^e journée)
Bekescsaba - Kispest Honvéd : 3-3
Ujpest TE - Gyori FC : 3-1
Zalaegerszeg - Vas FC Samsung : 4-2
Ferencvaros - Vasas Budapest : 1-1
BVSC Dreher - Nagykanizsa : 1-0
Sopron - Debrecen : 1-1
FC Stadler - Csepel Kordax : 0-0
FC Parmalat - PMSC Fordan : 1-1

(27^e journée)
Vasas Budapest - FC Parmalat : 1-0
Kispest Honvéd - Ujpest TE : 4-0
Vas FC Samsung - BVSC Dreher : 0-2
PMSC Fordan - FC Stadler : 0-1
Csepel Kordax - Zalaegerszeg : 2-1
Nagykanizsa - Bekescsaba : 0-3
Debrecen - Gyori FC : 1-2
Sopron - Ferencvaros : 1-1

(28^e journée)
Bekescsaba - Vas FC Samsung : 1-1
Ujpest TE - Nagykanizsa : 1-0
Zalaegerszeg - PMSC Fordan : 1-3
Ferencvaros - Debrecen : 3-3
Gyori FC - Kispest Honvéd : 1-1
BVSC Dreher - Csepel Kordax : 1-1
FC Stadler - Vasas Budapest : 1-1
FC Parmalat - Sopron : 5-0
Class. : 1. Ferencvaros, 58 pts ; 2. Ujpest TE, 51 pts ; 3. Debrecen, BVSC Dreher, 46 pts ; 5. Kispest Honvéd, 45 pts ; 6. Bekescsaba, 44 pts ; 7. PMSC Fordan, Zalaegerszeg, 39 pts ; 9. Csepel Kordax, 33 pts ; 10. FC Stadler, 32 pts ; 11. Vas FC Samsung, 31 pts ; 12. Gyori FC, 29 pts ; 13. Vasas Budapest, 28 pts ; 14. FC Parmalat, Sopron, 25 pts ; 16. Nagykanizsa, 24 pts.

COUPE
(1/2 finale retour)
Ferencvaros - Kispest Honvéd : 3-1 (1-1)
Pecs Fordan - Vas FC Samsung : 0-0 (0-2)
● Ferencvaros et Vas FC Samsung sont qualifiés pour la finale.

Allemagne

Rendez-vous
(10 juin 1995, 33^e journée)
M'Gladbach - VfB Stuttgart
Din. Dresde - Bayern Munich
Werder Brême - Karlsruhe SC
VfL Bochum - Schalke 04
SC Fribourg - B. Uerdingen
MSV Duisbourg - B. Dortmund
Hambourg SV - E. Francfort
Munich 1860 - FC Kaiserslautern
FC Cologne - B. Leverkusen

République tchèque

(27^e journée)
Caske Budejovice - Banik Ostrava : 0-0
Bohemians Prague - Sparta Prague : 1-2
Hradec Kralove - EK Jablonek : 1-1
Svit Zlin - Petra Drnovice : 0-1
Slavia Prague - Union Cheb : 1-0
Boby Brno - Svarc Benesov : 4-0
Slovan Liberec - Viktoria Zizkov : 2-1
Viktoria Plzen - Sigma Olomouc : 2-0

(28^e journée)
EK Jablonek - Bohemians Prague : 3-1
Banik Ostrava - Slavia Prague : remis
Petra Drnovice - Hradec Kralove : 5-2
Sparta Prague - Caske Budejovice : 4-0
Svarc Benesov - Svit Zlin : 0-3
Sigma Olomouc - Bobby Brno : 2-1
Viktoria Zizkov - Viktoria Plzen : 1-1
Union Cheb - Slovan Liberec : 3-1

(Match en retard)
Banik Ostrava - Slavia Prague : 1-2
Viktoria Zizkov - Banik Ostrava : 5-2
(29^e journée)
Sparta Prague - Banik Ostrava : 1-0
Caske Budejovice - EK Jablonek : 1-0
Bohemians Prague - Petra Drnovice : 2-5
Hradec Kralove - Svarc Benesov : 5-0
Svit Zlin - Sigma Olomouc : 0-1
Boby Brno - Viktoria Zizkov : 2-0
Slovan Liberec - Slavia Prague : 1-0
Viktoria Plzen - Union Cheb : 1-0

Classement
Pts J. G. N. P. p. c.
1. Sparta Prague : 67 29 19 4 6 63 17
2. Slavia Prague : 64 29 19 7 3 50 17
3. Bobby Brno : 53 29 15 8 6 52 27
4. Slovan Liberec : 51 29 16 3 10 49 44
5. Viktoria Zizkov : 46 29 14 4 11 56 37
6. Caske Budejovice : 46 29 12 10 7 28 25
7. Petra Drnovice : 45 29 14 3 12 43 43
8. Sigma Olomouc : 40 29 11 7 11 29 31
9. EK Jablonek : 39 29 11 6 12 37 32
10. Viktoria Plzen : 37 29 11 4 14 29 35
11. Hradec Kralove : 36 29 10 6 13 35 43
12. Banik Ostrava : 35 29 9 8 12 34 41
13. Svit Zlin : 30 29 8 6 15 20 35
14. Union Cheb : 30 29 8 6 15 29 45
15. Boh. Prague : 20 29 5 5 19 21 45
16. Svarc Benesov : 12 29 3 3 23 20 74

COUPE
Viktoria Zizkov - Pribam (D 2) : 3-0

Estonie

POULE FINALE POUR LE TITRE
(5^e journée)
EP Jõhvi - FC Norma Tallinn : 4-1
Tallinn Sadam - Trans Narva : 0-1
Nikol Tallinn - FC Flora Tallinn : 1-1
(6^e journée)
Tallinn Sadam - EP Jõhvi : 4-0
FC Norma Tallinn - FC Flora Tallinn : 1-3
Nikol Tallinn - Trans Narva : 1-4
Class. : 1. FC Flora Tallinn, 33 pts ; 2. Nikol Tallinn, 30 pts ; 3. Tallinn Sadam, Trans Narva, 19 pts ; 5. EP Jõhvi, 18 pts ; 6. FC Norma Tallinn, 8 pts.

COUPE
(Quarts de finale)
EP Jõhvi - FC Flora Tallinn : 0-2 (2-4)
JK Tulevik Viljandi - Tallinn Sadam : 1-4 (1-4)
JK Kalev Pärnu - FC Lantana Marjake : 2-8 (0-6)
Trans Narva - FC Norma Tallinn : 2-0 (1-1)
● Entre parenthèses, les scores des matches aller.
● En gras, les équipes qualifiées.

Slovaquie

POULE RELEGATION
(23^e journée)
Bardejov - Presov : 2-1
Humenné - Lok Kosice : 0-0
Prievidza - Zilina : 1-0

(24^e journée)
Humenné - Bardejov : 5-2
Lok Kosice - Zilina : 1-2
Presov - Prievidza : 1-1
(25^e journée)
Bardejov - Lok Kosice : 1-2
Prievidza - Humenné : 3-0
Zilina - Presov : 2-1
(26^e journée)
Bardejov - Prievidza : 1-0
Humenné - Zilina : 1-0
Lok Kosice - Presov : 2-3
Class. : 1. Lokomotiv Kosice, 33 pts ; 2. BSC Bardejov, MFK Prievidza, 32 pts ; 4. Tatran Presov, 29 pts ; 5. Chermion Humenné, 28 pts ; 6. SK Zilina, 21 pts.

POULE POUR LE TITRE
(23^e journée)
Trnava - DACD Streda : 4-0
FC Kosice - Inter : 0-2
Slovan - Dukla BB : 2-0

(24^e journée)
DACD Streda - FC Kosice : 0-1
Dukla BB - Inter : 0-1
Slovan -

monde

Une épreuve dans l'ombre

L'Angleterre accueille le Brésil, la Suède et le Japon pendant une dizaine de jours au cours d'un tournoi quadrangulaire appelé Umbro Cup, ou encore Coupe Stanley-Rous. En ouverture, après que Platt eut miraculeusement sauvé les siens d'un affront devant les Japonais, les champions du monde ont battu les Suédois.

A Birmingham, devant une poignée de supporters d'Aston Villa qui ne savaient sans doute pas comment occuper leur dimanche, les Brésiliens de Mario Zagalo n'ont pas réussi à chauffer l'ambiance, pour une fois très fraîche, de Villa Park, malgré la présence sur la pelouse de quatre champions du monde en titre (Dunga, Jorginho, Aldair et Zinho). Ils se sont toutefois imposés 1 à 0 avec une certaine facilité, n'étant jamais mis à rude épreuve par des Suédois combattifs mais visiblement très fatigués.

Moins de onze mois après son sacre américain, le Brésil a montré qu'il n'avait rien perdu de ce qui était sa principale qualité là-bas. Zagalo a pris la première place, celle de Parreira, mais cela ne change rien à l'affaire. Comme à Los Angeles, les équipiers de Dunga, capitaine toujours efficace, ont joué en assurant d'abord le coup derrière. Aldair, Ronaldo et Cesar Sampaio en défense centrale (en attendant Marcio Santos, dont la présence est prévue à Liverpool contre le Japon), deux latéraux offensifs (avec à gauche un excellent Roberto Carlos) et Dunga juste devant autour de qui tourne Zinho, c'est solide au sol comme dans les airs.

Heureusement, il y avait Juininho

Mais c'est devant que ça tourne moins bien. Romario blessé, Bebeto retenu par La Corogne, on a eu droit à la paire Edmundo-Ronaldo. Le joueur de Palmeiras, certainement très doué, n'a fait qu'inscrire le seul but du match, au terme d'une magnifique attaque collective, passant le plus clair de son temps à jouer seul et à entendre les reproches de son capitaine. Le buteur d'Eindhoven, lui, s'est montré presque tout autant chiche de son talent, sauf en deux occasions qui attestent de sa phénoménale puissance.

Heureusement, il y avait Juininho, petit prince du ballon. Le frère milieu de terrain de Sao Paulo, qui faisait ici sa quatrième sélection, a régalé le public, et tous les observateurs, sortant même parfois de sa torpeur la vingtaine de radio-reporters venus accompagner la Selecao. S'il manque de puissance et d'expé-

A Wembley, **ANGLETERRE b. JAPON : 1-0 (0-0)**. — 21 143 spectateurs. Arbitre : M. Ullenberg (Pays-Bas). But : Anderton (49'), Platt (88' s.p.) pour l'Angleterre ; Ihara (56') pour le Japon. Expulsion : Hashiratani pour le Japon. **ANGLETERRE** : Flowers — Neville, Unsworth, Scales, Pearce — Anderton, Batty (Gascoigne, 78'), Platt, Beardsley (McManam, 68') — Shearer, Collymore (Sheringan, 68'). Entr. : Venables. **JAPON** : Maekawa — Narahashi, Ihara, Hashiratani, Soma (Yamigimoto, 70') — Yamaguchi, Kitazawa, Morishima (Fukuda, 67') — Miura, Nakayama (Kurosaki, 76'). Entr. : Shu Kamo.

A Villa Park, **BRESIL b. SUEDE : 1-0 (1-0)**. — 8 000 spectateurs. Arbitre : M. Jot (Pays-Bas). But : Edmundo (42'). Avertissements : Aldair (78') pour le Brésil ; Dahlin (76') pour la Suède. **BRESIL** : Zetti — Jorginho, Aldair, Cesar Sampaio (Cruz, 78'), Ronaldo — Roberto Carlos, Dunga, Zinho — Juininho — Edmundo, Ronaldo. Entr. : Zagalo. **SUEDE** : Andersson — Kamark, Bjorklund, Lucic, Ljung — Mild, Thern (Gudmunson, 46'), Erlingmark, Alexandersson — Andersson (Larsson, 68'), Dahlin (Lidman, 79'). Entr. : Svensson.

rience, la finesse et l'insolence de son jeu font déjà de lui, à vingt-deux ans, une future star.

Reste que, malgré tout son brillant talent, Juininho n'est pas sûr de conserver sa place quand tous les champions du monde brigueront de nouveau une place. Zagalo n'en fait pas mystère, il ne changera pas une formule qui a fait ses preuves. « Nous sommes venus préparer la Copa America que nous voulons remporter. Mais que ce soit contre la Suède, le Japon ou l'Angleterre, nous jouerons le jeu à fond. Nous devons faire honneur à notre titre, et je ne connais rien de mieux que la victoire pour garder la confiance. »

Inutile d'espérer un Brésil flamboyant aujourd'hui face au Japon, pays que connaissent désormais plusieurs Brésiliens. Ils sont, en effet, six (sept quand Dunga les aura rejoints d'ici à quelques semaines) à participer au Championnat japonais. Ils ne seront pas dépaysés comme ils sont d'ailleurs prévenus après avoir vu les Anglais souffrir comme des damnés pour battre leur prochain rival.

Les Japonais ont bien failli créer la surprise face aux Anglais, ne s'inclinant que dans les dernières minutes.

Les Anglais dans la douleur

Samedi, en match d'ouverture de l'Umbro Cup, à Wembley, les Japonais fêtaient leur première apparition dans le temple du football. « Ils seront sûrement intimidés », avait averti Gary Lineker, qui les connaît bien pour avoir joué là-bas pendant deux saisons. L'ancien buteur malheureux de Nagoya s'était même fendu d'un pronostic : « Les Japonais sont solides physiquement et ils sont rapides, mais ils sont aussi très naïfs en défense. Mes compatriotes devraient s'imposer 3 ou 4 à 0... »

Terry Venables s'était évidemment empressé de tempérer l'optimisme de son ancien joueur, et il n'avait pas tort. Devant un public maigrelet, dans une ambiance juvénile entretenue par quelques milliers de supporters nippons heureux sous la pluie, les Anglais ont dû attendre l'avant-dernière minute de la partie pour inscrire sur penalty de Platt le second but synonyme d'une victoire arrachée dans la douleur.

Face à des adversaires très mobiles, solidaires, généreux dans l'effort et peu impressionnés par le cadre, Platt et ses partenaires se sont noyés dans un jeu confus, sans imagination ni ambition.

« Aujourd'hui, la seule satisfaction, c'est la victoire », a commenté Venables, dépité par la pitoyable performance de ses joueurs et en panne d'explication valable. Seul Anderton, l'auteur du premier but, s'est montré à la hauteur, les autres ont été anonymes ou simplement mauvais, à l'image du débutant nonchalant Collymore aux moyens pourtant impressionnants. Gascoigne, lui, est entré en fin de match et cela n'a vraiment rien changé.

Vincent MACHENAUD, à Londres



Photo AP

Écosse

Gascoigne chez les Rangers

GLASGOW. — Quelques semaines après son retour sur les pelouses sous le maillot de la Lazio de Rome, Paul Gascoigne a décidé de quitter la Péninsule. Direction l'Écosse et les Glasgow Rangers, tout justes sacrés champions. Gazza, qui est entré en cours de jeu contre le Japon lors de l'Umbro Cup en Angleterre, s'est rendu samedi dans la capitale écossaise afin de régler les modalités d'un transfert estimé à 5 millions de livres (40 millions de francs). A vingt-huit ans, et après avoir été longtemps éloigné des terrains à cause d'une fracture du tibia, le fantasque milieu de terrain international anglais a décidé de relancer une carrière plutôt en sourdine cette saison.

Remis en confiance par ses convocations en sélection et son retour en douceur avec la Lazio, Gazza souhaite désormais enrichir un palmarès au rang duquel ne figure qu'une victoire en Coupe d'Angleterre (1991). L'ancien feu follet de Newcastle puis de Tottenham a gagné la sympathie des supporters d'Ibrox dès son arrivée à l'aéroport, en expliquant qu'on lui avait recommandé le plat national, le haggish, de la panse de brebis farcie. Une blague qui ne les a pas laissés insensibles, tout comme l'intention de Gascoigne de « donner un huitième titre d'affilée » aux Rangers, le tout proféré avec une écharpe aux couleurs du club nouée autour de son cou.

Une campagne de charme qui a déjà conquis les supporters. Gazza a indiqué qu'il souhaitait finaliser avec le manager du club, Walter Smith, les termes du contrat avant la date limite du 30 juin. Après quoi, il rejoindra l'équipe nationale, qui doit affronter le Brésil et la Suède en Umbro Cup.

Correspondance Scott McBURLEY

Canto, mission accomplie

Ca y est. Cette fois, pour Canto, l'école est bel et bien finie !

Vendredi dernier, l'international français en a terminé avec les 120 heures de travail d'intérêt général auxquelles il avait été condamné le 31 mars, suite à l'agression d'un supporter lors du match Crystal Palace-MU. Il s'agissait pour Eric de sa 60^e séance d'entraînement au bénéfice de jeunes issus des banlieues déshéritées de Manchester. Au total, ce sont près de 732 garçons et filles, âgés de neuf à onze ans, qui ont bénéficié de ses conseils, depuis sa première séance le 18 avril sur l'un des terrains d'entraînement de MU, à Salford, dans la grande banlieue de Manchester.

« M. Cantona a accompli sa peine et les enfants de Salford ont grandement bénéficié de ses services. Je suis sûr qu'il a trouvé ce travail très exigeant. Cela a pris beaucoup de son temps et il a dû faire preuve de beaucoup de patience et d'indulgence durant les sessions d'entraînement », a indiqué l'une des responsables du service judiciaire de

Manchester, Liz Calderbank. En dépit de l'accomplissement de sa peine d'intérêt communautaire, « avec succès » selon le service du contrôle judiciaire de Manchester, Cantona reste interdit de football professionnel jusqu'au 30 septembre. La FIFA l'a néanmoins autorisé à prendre part à plusieurs matches de bienfaisance. Il a ainsi participé à trois rencontres au sein du Variétés Club de France, dont la dernière samedi à Fonsorbes (Haute-Garonne). Eric, qui a prolongé son contrat de deux ans à Manchester United — il a signé jusqu'en juin 1998 —, a encore quatre longs mois devant lui avant d'endosser de nouveau son maillot frappé du numéro 7. Il a pourtant de quoi meubler cette inactivité puisqu'il tourne actuellement un film dans le Gers, *Le bonheur est dans le pré*, qui devrait sortir sur les écrans en décembre prochain. Canto s'y est vu attribuer un second rôle, aux côtés de Sabine Azéma et de Michel Serrault. De quoi réjouir le cinéophile qu'il est, et peut-être lui donner des idées de reconversion...

F. S.

94-95

BILAN

Un fier tableau d'honneur

Les jeunes Nantais, flamboyants champions de France et invincibles durant trente-deux matches, le Paris-SG (Guérin, Ginola), vainqueur des deux Coupes nationales, l'équipe de France, longtemps apathique mais ressuscitée, avec Zidane aux manettes, contre la Slovaquie, et l'Ajax, de retour au sommet après vingt-deux ans avec Overmars, ont été les principaux acteurs d'une saison qui a fort honorablement prolongé l'excellent Mondial américain de l'an dernier.



94-95 BILAN

Heurs et malheurs des exilés

Pour les Français l'actualité déborde aujourd'hui, à travers les nombreux expatriés, le cadre de l'Hexagone. Cantona a fait une grosse bêtise et, en même temps, le malheur de Manchester et le sien ; Papin, malchanceux, a davantage fréquenté les coulisses que les terrains de jeu ; Desailly, pourtant convaincant, termine aussi la saison les mains vides. En revanche, Deschamps et Boli ont remporté un nouveau titre national pour leur première saison à l'étranger.



Photo EMPICS / PRESSE SPORTS



Photo OLYMPIA / PRESSE SPORTS



Photo PRESSE SPORTS



Photo Alain de MARTIGNAC

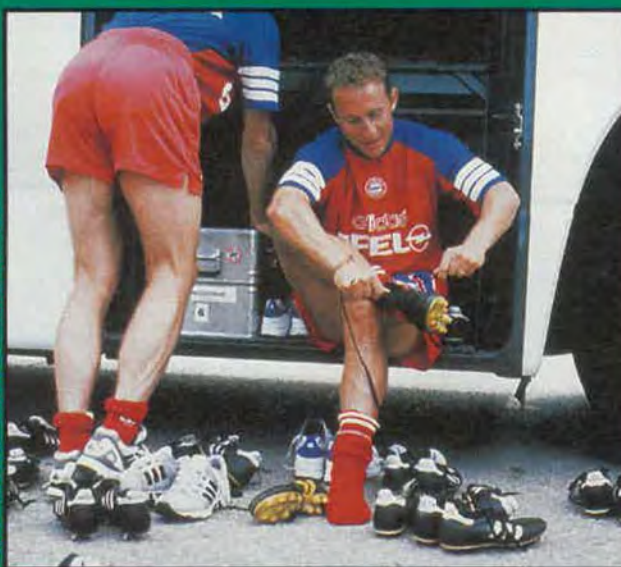


Photo BONGARTS / PRESSE SPORTS

LE SEUL BUT QUI COMPTE EST CELUI QUE L'ON SE FIXE.



Franck Sauzée

Avec sa semelle Pebax, véritable garantie de légèreté, rebond et fiabilité, et son empeigne 100% Kangourou pour son confort sans égal, la PROFESSIONAL de MIZUNO optimisera votre course, vos dribbles, en maintenant parfaitement votre pied. Souple et extrêmement légère, elle vous offre un meilleur toucher de balle, une précision et une frappe qui font la différence. Chausseur officiel de David Platt, de Gianfranco Zola, MIZUNO est au cœur du Calcio, mais aussi dans le cœur des Français puisque c'est la chaussure de Franck Sauzée, qui signe son talent avec l'empreinte MIZUNO. De l'amateur confirmé au joueur international, la PROFESSIONAL de MIZUNO est conçue pour atteindre le but que vous vous êtes fixé...



F. C. NANTES-ATLANTIQUE

Champion de France 1994-95



De gauche à droite, au premier rang : Georges Eo (entraîneur adjoint), David Garcion, Reynald Pedros, Franck Renou, Patrice Loko, Nicolas Ouédec, Jean-Michel Ferri, Japhet N'Doram, Christian Karembeu, Fabrice Briand (médecin). Au troisième rang : Éric Loussouarn, Serge Le Dizet, Christophe Pignol,



ec, Jean-Claude Suaudeau (entraîneur). Au deuxième rang : Philippe Daguiilon (kiné), Eddy Capron, Claude Makélélé, Benoît Cauet, Guy Scherrer (président),
ol, Eric Decroix, Dominique Casagrande, Erwan Guyot, Stéphane Moreau, Laurent Guyot, David Marraud.

1^{RE} EDITION

COUPE DES PLAGES FRANCE FOOTBALL

Football
LA COUPE
DES PLAGES

JEU HOMOLOGUÉ PAR



**COMPETITION
OUVERTE
AUX JEUNES ET
AUX ADULTES**

**DU 18 JUILLET
AU 26 AOÛT**

**FORMEZ
VOTRE EQUIPE
DE FOOTBALL
DE PLAGE
ET GAGNEZ
VOTRE VOYAGE
AU BRESIL**

Durant tout l'été,
France Football vous propose de participer
aux qualifications du plus grand tournoi
de football de plage amateur à
4 contre 4. A Saint-Cyprien, La Grande-Motte,
Grau d'Agde, Biscarrosse, Châtelailhon-Plage,
Cayeux-sur-Mer, Perros-Guirec,
Ouistreham, Berck-sur-Mer et Le Touquet,
vous pourrez gagner votre billet pour la phase
finale à Saint-Cyprien les 22-23-24 septembre
prochain, où s'affronteront tous
les vainqueurs de ces villes qualificatives.
En apothéose, les vainqueurs partiront,
à la Toussaint, défier les Brésiliens
sur leurs plages dans le cadre
magnifique du Club Méditerranée.



TOUJOURS CE QU'IL FAUT SAVOIR POUR PARTICIPER A LA COUPE DES PLAGES FRANCE FOOTBALL



QUI PEUT S'ENGAGER ?

Notre épreuve est ouverte à tous les passionnés du ballon rond, licenciés à la FFF ou non licenciés.

COMMENT PARTICIPER ?

Vous formez votre équipe de 4 joueurs avec possibilité d'inscrire un remplaçant. Après avoir choisi et donné un nom à votre équipe, vous désignez un capitaine.

IMPORTANT : une équipe s'inscrit dans une seule et unique catégorie : les 4 ou 5 joueurs de l'équipe se doivent donc d'appartenir impérativement à la même catégorie d'âge.

CATEGORIES

Les 5 grandes catégories retenues sont les suivantes :

- catégorie A :** les 10-15 ans : personnes nées entre le 01/01/81 et le 31/12/85
- catégorie B :** les 15-20 ans : personnes nées entre le 01/01/76 et le 31/12/80
- catégorie C :** les 20-35 ans : personnes nées entre le 01/01/61 et le 31/12/75
- catégorie D :** les 35-45 ans : personnes nées entre le 01/01/51 et le 31/12/60
- catégorie E :** les plus de 45 ans : personnes nées le ou avant le 31/12/50.

L'organisation se réserve le droit de limiter le nombre d'équipes par catégorie ainsi que de faire jouer une catégorie « féminine » si le nombre de participantes le permet.

OU ET QUAND PARTICIPER AUX PHASES DE QUALIFICATION ?

Avec votre équipe, choisissez parmi nos villes-étapes qui accueillent cet été les qualifications de LA COUPE DES PLAGES FRANCE FOOTBALL celle où vous passez vos vacances ou qui convient le mieux à votre situation géographique. Nous avons indiqué entre parenthèses le numéro de l'Office du tourisme afin, si vous le souhaitez, d'avoir plus de renseignements sur les possibilités d'hébergement. Vous avez le droit de participer à plusieurs étapes, mais il faut remplir un bulletin d'engagement pour chaque ville de qualification et repayer les frais d'inscription.

PHASES FINALES

La grande finale française qui réunira tous les vainqueurs par catégories des villes-étapes se déroulera les 22, 23 et 24 septembre à Saint-Cyprien-Méditerranée. A cette occasion, les équipes finalistes devront organiser leur déplacement. Pour ce faire, un dossier comportant tous les renseignements nécessaires à l'organisation de ce voyage, sera remis à chaque équipe vainqueur des villes-étapes.

• Les 5 grandes équipes gagnantes de cette finale française se verront offrir le grand privilège d'aller défier les Brésiliens sur leurs fabuleuses plages de Rio de Janeiro pour les vacances de la Toussaint du 24 octobre au 1^{er} novembre (voyage et séjour à notre charge). Ce séjour se déroulera dans le cadre exceptionnel du Club Méditerranée à Rio Das Pedras.

VILLES QUALIFICATIONS

SAINT-CYPRIEN (dpt. 66) du 18 au 22 juillet
tél. Office du Tourisme : 68-21-01-33

LA GRANDE-MOTTE (dpt. 34) du 18 au 22 juillet
tél. Office du Tourisme : 67-29-03-37

LE TOUQUET (dpt. 62) du 25 au 29 juillet
tél. Office du Tourisme : 21-05-21-65

BISCARROSSE (dpt. 40) du 25 au 29 juillet
tél. Office du Tourisme : 58-78-20-96

GRAU-D'AGDE (dpt. 34) du 1^{er} au 5 août
tél. Office du Tourisme : 67-01-04-04

BERCK-SUR-MER (dpt. 62) du 1^{er} au 5 août
tél. Office du Tourisme : 21-09-50-00

CHATELAILLON-PLAGE (dpt. 17) du 8 au 12 août
tél. Office du Tourisme : 46-56-02-36

OUISTREHAM (dpt. 14) du 8 au 12 août
tél. Office du Tourisme : 31-97-13-25

CAYEUX-SUR-MER (dpt. 80) du 15 au 19 août
tél. Office du Tourisme : 22-26-61-15

PERROS-GUIREC (dpt. 22) du 22 au 26 août
tél. Office du Tourisme : 96-23-21-15

DEROULEMENT TYPE D'UNE SEMAINE DE QUALIFICATION

La durée du tournoi est de 5 jours (du mardi au samedi). Le tirage au sort qui détermine le planning de la semaine de compétition se déroulera le lundi à 14h30 dans un lieu qui vous sera communiqué dans l'accusé de réception que vous recevrez après votre inscription. Les participants présents sur place sauront ainsi le jour et l'heure de leur premier match. Pour ceux qui n'auront pas pu se rendre sur place, un téléphone sera mis à disposition ce même lundi (16-1-40-93-25-00 entre 17h30 et 21h) afin de connaître votre horaire de convocation pour votre premier match. Chaque équipe devra se présenter au village d'accueil qui se trouvera à proximité de l'aire de jeu impérativement 30 mn avant le début du premier match.

• **Mardi et mercredi :** Premier Tour.
Les équipes seront regroupées par catégorie et par poule de 3. Le premier et le deuxième de chaque poule seront qualifiés pour le deuxième tour (une seule équipe est éliminée par poule).

• **Jeudi et vendredi matin :** deuxième Tour.
Les équipes joueront à nouveau par poules de 3 ou bien par élimination directe.

• **Vendredi après-midi :** Quarts de finale.
élimination directe.

• **Samedi :** Demi-finales et finales.

ASSURANCES

L'organisation attire l'attention des participants sur le fait qu'elle n'assure que sa propre responsabilité civile, et qu'il incombe aux concurrents de supporter leurs propres risques. Une autorisation parentale sera malgré tout demandée pour les mineurs.

DROIT D'ENGAGEMENT

Le droit d'inscription est de 50 francs par personne. Chaque participant se verra remettre à son arrivée un lot de cadeaux (tee-shirt officiel de l'épreuve, exemplaire de FRANCE FOOTBALL, bracelet brésilien de la couleur de sa catégorie et cadeaux sponsor) et devra présenter obligatoirement sa carte d'identité ou sa licence FFF pour les licenciés.

BULLETIN D'INSCRIPTION

Les engagements peuvent s'effectuer à travers le bulletin ci-dessous qui paraîtra dans FRANCE FOOTBALL du 16/05 au 26/06. Vous pourrez aussi, selon les places qui seront alors disponibles, vous inscrire auprès de chaque ville-étape choisie dans la semaine précédant le tournoi en vous adressant à l'Office du tourisme ou à l'endroit indiqué sur les affiches locales.

REGLEMENT DU JEU

Le jeu « LA COUPE DES PLAGES FRANCE FOOTBALL » se joue à 4 contre 4 sans gardien de but. Les rencontres se déroulent uniquement sur du sable et se jouent pieds nus ou en chaussettes (l'organisation se réservant le droit d'autoriser exceptionnellement le port de chaussures sur certaines plages). L'aire de jeu a une superficie de 600 m² (30 m de long par 20 m de large, l'équivalent d'un terrain de tennis) avec des buts de 3 m de largeur par 1,50 m de hauteur. Les règles qui diffèrent du football traditionnel sont les suivantes :

- La hors jeu n'existe pas
- Le « 6 mètres » est tiré de la ligne de but
- La durée des parties est de 20 minutes (2 mi-temps de 10 minutes) pour les premiers tours et les quarts de finale. Pour les demi-finales et les finales, les matches durent 30 minutes (2 mi-temps de 15 mn)
- A partir des quarts de finale, en cas de score nul au terme d'un match, une prolongation de 5 minutes est jouée et l'équipe qui marque la première est qualifiée (système de la « mort directe »). Si ce score de parité persiste, le résultat final se joue aux tirs au but.
- Les remplacements se font à tout moment sans interruption dans le jeu et sans limitation (un joueur remplacé peut à son tour remplacer un autre joueur pendant la même partie). L'objectif étant de créer un esprit de grand fair-play, les arbitres seront extrêmement vigilants et ne toléreront ni actions violentes ni insultes. Toute faute dans n'importe quelle partie du terrain considérée grave est sanctionnée par un penalty tiré du milieu du terrain sans gardien de but. Un règlement détaillé sera en permanence affiché dans le village d'accueil de chaque tournoi.

ALORS, N'ATTENDEZ PLUS, COMPOSEZ VOTRE EQUIPE ET FAITES EN SORTE QUE CE REVE DEVIENNE REALITE.

FRANCE FOOTBALL
LA COUPE DES PLAGES

BULLETIN D'ENGAGEMENT

VILLE ET DATE CHOISIE (COCHEZ UNE SEULE VILLE ET DATE)

SAINT-CYPRIEN DU 18 AU 22-7 ☐ BISCARROSSE DU 25 AU 29-7 ☐ BERCK/MER DU 1^{er} AU 5-8 ☐ CHATELAILLON DU 8 AU 12-8 ☐ CAYEUX/MER DU 15 AU 19-8 ☐
LA GRANDE-MOTTE DU 18 AU 22-7 ☐ LE TOUQUET DU 25 AU 29-7 ☐ GRAU D'AGDE DU 1^{er} AU 5-8 ☐ OUISTREHAM DU 8 AU 12-8 ☐ PERROS-GUIREC DU 22 AU 26-8 ☐

Nom choisi pour votre équipe :

Capitaine : Nom _____ prénom _____ date de naissance _____
(joueur 1) Adresse _____ Ville _____ code postal _____

Joueur : 2. Nom _____ prénom _____ date de naissance _____
Adresse _____ Ville _____ code postal _____

Joueur : 3. Nom _____ prénom _____ date de naissance _____
Adresse _____ Ville _____ code postal _____

Joueur : 4. Nom _____ prénom _____ date de naissance _____
Adresse _____ Ville _____ code postal _____

Joueur : 5. Nom _____ prénom _____ date de naissance _____
(remplaçant) Adresse _____ Ville _____ code postal _____

CATEGORIE DE VOTRE EQUIPE (COCHEZ LA BONNE CASE, VOIR CHAPITRE CATEGORIE CI-DESSUS. ATTENTION TOUS LES JOUEURS DE VOTRE EQUIPE DOIVENT APPARTENIR A LA MEME CATEGORIE D'AGE).

CAT. A ☐ B ☐ C ☐ D ☐ E ☐

L'ENGAGEMENT EST FERME ET DEFINITIF ET NE PEUT FAIRE L'OBJET DE REMBOURSEMENT POUR QUELQUE MOTIF QUE CE SOIT

FRAIS D'INSCRIPTION : 50 F par joueur soit pour 4 joueurs 200 F ☐ (résident à l'étranger 230 F). Pour 5 joueurs 250 F ☐ (résident à l'étranger 280 F).

Chèque libellé à l'ordre de SNC L'EQUIPE

BULLETIN A RENVOYER A : COUPE DES PLAGES-FRANCE FOOTBALL 4, rue Rouget-de-Lisle 92137 ISSY-LES-MOULINEAUX CEDEX

LES PHOTOCOPIES DU BULLETIN D'ENGAGEMENT SONT ACCEPTÉES

Pour tous renseignements Tél : (1) 40 93 25 00

94-95

BILAN

Les hommes de la saison

Jean-Guy Wallemme, âme d'une équipe de Lens à nouveau européenne, s'est attribué l'Étoile des joueurs de champ pour 1994-95. Christophe Revault, un des artisans de la bonne saison havraise, est couronné chez les gardiens. Patrice Loko remporte un classement des buteurs dont il a fait toute la course en tête.

Photo PRESSE SPORTS



Photos FLASH PRESS

Nantes dans la légende

Les Jaunes, avec leur équipe entièrement formée au bercaïl, ont tiré un joli trait d'union avec leur propre triomphe de 1983. En battant le record d'invincibilité et celui du plus petit nombre de défaites. Paris et Monaco ont failli. Le doyen, Sochaux, n'a pu éviter la plongée en enfer.

CLASSEMENT FINAL

MATCHES													Classement	Pts	BUTS							
Terrain				Adverse				Total							Terr.		Adv.		Total		Diff.	
J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.	p.			c.	p.	c.	p.	c.			
19	14	5	0	19	7	11	1	38	21	16	1	1. Nantes	79	42	15	29	19	71	34	+ 37		
19	14	5	0	19	5	7	7	38	19	12	7	2. Lyon	69	36	8	20	30	56	38	+ 18		
19	13	4	2	19	7	3	9	38	20	7	11	3. Paris-SG	67	35	14	23	27	58	41	+ 17		
19	10	7	2	19	5	10	4	38	15	17	6	4. Auxerre	62	34	12	25	22	59	34	+ 25		
19	9	8	2	19	6	6	7	38	15	14	9	5. Lens	59	30	14	18	30	48	44	+ 4		
19	10	6	3	19	5	6	8	38	15	12	11	6. Monaco	57	34	15	26	24	60	39	+ 21		
19	12	3	4	19	4	6	9	38	16	9	13	7. Bordeaux	57	29	17	23	30	52	47	+ 5		
19	11	5	3	19	5	3	11	38	16	8	14	8. Metz	56	31	16	19	28	50	44	+ 6		
19	10	6	3	19	5	2	12	38	15	8	15	9. Cannes	53	32	14	24	34	56	48	+ 8		
19	10	8	1	19	3	4	12	38	13	12	13	10. Strasbourg ...	51	30	13	13	30	43	43	0		
19	10	8	1	19	3	4	12	38	13	12	13	11. Martigues	51	29	14	8	35	37	49	— 12		
19	8	6	5	19	4	7	8	38	12	13	13	12. Le Havre	49	23	18	23	31	46	49	— 3		
19	8	8	3	19	4	4	11	38	12	12	14	13. Rennes	48	38	21	15	34	53	55	— 2		
19	12	4	3	19	1	5	13	38	13	9	16	14. Lille	48	20	12	9	32	29	44	— 15		
19	7	4	8	19	4	7	8	38	11	11	16	15. Bastia	44	25	26	19	30	44	56	— 12		
19	7	3	9	19	4	7	8	38	11	10	17	16. Nice	43	21	27	18	25	39	52	— 13		
19	7	7	5	19	2	7	10	38	9	14	15	17. Montpellier ...	41	26	24	12	29	38	53	— 15		
19	9	6	4	19	0	5	14	38	9	11	18	18. St-Etienne ...	38	36	20	9	35	45	55	— 10		
19	9	3	7	19	1	3	15	38	10	6	22	19. Caen	36	30	20	8	38	38	58	— 20		
19	6	3	10	19	0	2	17	38	6	5	27	20. Sochaux	23	22	28	7	40	29	68	— 39		

ATTAQUES

1. NANTES	71
2. MONACO	60
3. AUXERRE	59
4. PARIS-SG	58
5. LYON	56
6. CANNES	56
7. RENNES	53
8. BORDEAUX	52
9. METZ	50
10. LENS	48
11. LE HAVRE	46
12. SAINT-ETIENNE	45
13. BASTIA	44
14. STRASBOURG	43
15. NICE	39
16. MONTPELLIER	38
17. CAEN	38
18. MARTIGUES	37
19. LILLE	29
20. SOCHAUX	29

DÉFENSES

1. NANTES	34
2. AUXERRE	34
3. LYON	38
4. MONACO	39
5. PARIS-SG	41
6. STRASBOURG	43
7. LENS	44
8. METZ	44
9. LILLE	44
10. BORDEAUX	47
11. CANNES	48
12. MARTIGUES	49
13. LE HAVRE	49
14. NICE	52
15. MONTPELLIER	53
16. RENNES	55
17. SAINT-ETIENNE	55
18. BASTIA	56
19. CAEN	58
20. SOCHAUX	68

Florian Maurice, à l'image de Lyon, a franchi un palier. Il fait désormais partie des meilleurs attaquants. Corentin Martins et Auxerre ont, eux, accroché l'Europe dans un sprint échevelé.

DIVISION 1 1994-1995	AUXERRE	BASTIA	BORDEAUX	CAEN	CANNES	LE HAVRE	LENS	LILLE	LYON	MARTIGUES	METZ	MONACO	MONTPELLIER	NANTES	NICE	PARIS-SG	RENNES	SAINT-ETIENNE	SOCHAUX	STRASBOURG
AUXERRE		2-1	1-0	1-1	3-0	1-1	3-0	2-0	0-0	3-0	1-1	2-2	0-1	1-2	3-0	1-1	2-2	3-0	4-0	1-1
BASTIA	0-1		0-0	1-0	6-3	3-2	1-3	3-1	0-1	2-0	0-3	0-2	1-1	2-2	1-1	1-2	1-2	2-1	1-0	0-1
BORDEAUX	3-1	1-0		2-0	0-2	0-1	1-2	1-0	1-1	1-1	4-2	0-3	2-0	1-1	1-0	3-0	2-1	2-1	2-1	2-0
CAEN	1-5	2-1	4-2		0-1	2-2	0-0	2-0	0-1	0-1	2-0	0-1	1-0	0-2	0-0	1-2	5-1	3-0	3-1	4-0
CANNES	3-1	0-0	2-0	1-0		2-2	2-0	0-0	5-1	0-1	1-0	2-2	3-0	0-1	2-0	3-2	0-1	4-1	0-0	2-2
LE HAVRE	1-4	2-2	1-1	1-1	1-0		2-3	0-1	2-0	1-0	0-3	1-0	1-2	0-0	1-1	0-0	4-0	2-0	2-0	1-0
LENS	1-1	3-0	2-1	2-0	0-2	1-1		1-1	4-0	2-1	2-2	0-0	1-1	1-1	2-1	1-2	5-0	0-0	1-0	1-0
LILLE	0-0	3-0	1-0	1-1	0-3	1-1	3-1		1-4	1-0	1-0	1-0	0-0	1-2	1-0	1-0	1-0	1-0	1-0	1-0
LYON	3-0	0-0	1-1	1-0	3-1	2-0	1-1	3-1		3-0	1-0	3-1	2-1**	1-1	1-1	2-0	3-0	1-0	4-0	1-0
MARTIGUES	2-1*	5-2	1-0	4-1	0-0	2-1	0-0	1-0	2-0		1-1	1-1	2-1	3-3	0-1	1-1	1-0	1-1	2-0	0-0
METZ	1-1	1-2	2-3	4-0	3-2	2-1	3-1	1-1	2-1	0-0		2-0	0-0	0-2	0-0	2-0	1-0	1-0	3-0	3-2
MONACO	0-0	2-1	6-3	3-0	0-0	1-2	6-0	2-0	1-1	1-0	0-1		2-0	2-2	0-2	2-1	0-0	0-0	3-1	3-1
MONTPELLIER	1-1	0-0	0-1	3-2	5-3	2-1	1-2	1-0	2-2	0-1	2-0	2-2		2-2	0-0	0-3	0-1	3-2	1-0	1-1
NANTES	0-0	0-0	3-3	2-1	2-1	3-2	3-0	3-0	1-1	3-0	3-1	3-3	3-2		2-1	1-0	2-0	3-0	2-0	3-0
NICE	1-3	1-2	0-2	0-1	2-1	0-2	1-1	1-0	1-2	1-1	1-0	3-1	0-0	1-3		0-4	1-0	3-0	1-0	3-4
PARIS-SG	1-1	3-0	0-0	2-0	2-1	2-2	1-0	3-0	4-1	3-0	3-0	1-0	3-1	0-3	2-3		2-1	1-0	1-1	1-0
RENNES	2-2	2-2	2-0	5-0	3-1	0-0	0-1	1-0	1-1	5-1	1-2	1-3	2-2	1-1	3-1	4-0		2-2	2-1	1-1
SAINT-ETIENNE	1-1	1-2	2-1	2-0	1-0	4-1	1-2	3-3	1-1	3-0	0-1	1-0	4-0	1-1	3-3	1-3	1-1		4-0	2-0
SOCHAUX	0-1	1-3	1-4	2-0	2-1	0-1	1-1	3-0	1-2	1-1	4-2	0-5	2-0	0-0	0-1	1-2	1-3	2-0		0-1
STRASBOURG	1-1	1-1	1-1	1-0	1-2	3-0	0-0	1-1	1-0	5-0	1-0	1-0	0-0	2-0	3-2	2-0	2-2	1-1	3-2	

* Joué à Angers. ** Joué à Besançon.



Photos PRESSE SPORTS

LES BUTEURS

1. Loko (Nantes) : 22.
2. Cavaglia (Le Havre) : 20.
3. Ouéddec (Nantes) : 18.
4. Maurice (Lyon), Grassi (Rennes), Tiéhi (Lens), Djorkaeff (Lille) : 14.
5. Kozniku (Cannes), Tholot (Martigues), Blanc (Saint-Étienne) : 13.
6. Drobnyak (Bastia), Simba (Caen), N'Doram (Nantes), Chaouch (Nice), Rai (Paris-SG) : 12.
7. Laslandes (Auxerre), Valdeir (Bordeaux), Horlaville (Cannes), Pouget (Metz), Anderson (Monaco), Ginola (Paris-SG) : 11.
8. Petersen (Monaco), Divert (Montpellier) : 10.
9. Dugarry (Bordeaux), Andersson (Caen), Boli (Lens), Gava (Lyon), Pires, Zitelli (Metz), Sandjak (Nice), Gourvennec (Rennes), Vos (Sochaux), Gravelaine (Strasbourg) : 9.
10. Verlaet (Auxerre), Dauri (Le Havre), Wohlfarth (Saint-Étienne) : 8.
11. Rodriguez (Bastia), Micoud (Cannes), Sibierski (Lille), Benarbia (Martigues), Weah (Paris-SG), Camara (Saint-Étienne), Leboeuf (Strasbourg) : 7.
12. Martins, Saib (Auxerre), Zidane (Bordeaux), Lagrange (Le Havre), Meyrieu (Lens), Farina (Lille), Debbah, Roche (Lyon), Ikpeba, Madar (Monaco), Sanchez (Montpellier), Denis (Rennes), Prat (Sochaux), Mostovoi, Sauzé (Strasbourg) : 6.
13. Baticle, Cocard, Lamouchi (Auxerre), Vandecasteele (Bastia), Bancarel (Bordeaux), Durix (Cannes), Priou (Cannes 2, Saint-Étienne 3), Assadourian (Lille), Bertillon (Martigues), Kastendeuch (Metz), Pedros (Nantes), Nouma (Paris-SG), André, Wilford (Rennes), Mendy (Sochaux) : 5.
14. Laurent (Bastia), Fournier (Bordeaux), Dede-bant, Lemarchand (Caen), Bedrossian, Charvet (Cannes), Debève (Lens), Garcia (Lille), Paille (Lyon), Vercruysse Metz, Carotti, Rizzetto (Montpellier), Moravcik (Saint-Étienne) : 4.
15. Diomède (Auxerre), Casanova, Ziani (Bastia), Dogon, Hissilolles (Bordeaux), Etamé (Caen), Delmotte (Cannes), Ba (Le Havre), Foé, Sikora (Lens), Ngotty, Roy (Lyon), Lang (Metz), Henry (Monaco), Der Zakarian, Lefèvre, Pavon (Montpellier), Karembeu, Makélélé (Nantes), Ipoua, Mangione (Nice), Allou, Valdo (Paris-SG), Bouafia (Strasbourg) : 3.
16. Moureaux, Silvestre, Soler (Auxerre), Burnier, Camadini, Maroselli (Bastia), Dutuel, Lizarazu (Bordeaux), Pollet, Vieira (Cannes), Delaunay, Dhorasoo (Le Havre), Oruma, Wallemme (Lens), Bonalair, Duncker (Lille), Amoros, Bardou, Delamontagne, Rivenet (Lyon), Chaintreuil, David (Martigues), Song (Metz), Scifo, Thuram (Monaco), Pignol, Renou (Nantes), De Neef, Hantz, Nagbe, Tatarian (Nice), Guérin, Le Guen, Ricardo, Roche, Séchet (Paris-SG), Lambert, Michel, Ohrel, Thomas (Rennes), Aulagnier, Perez (Saint-Étienne), Blanc, Croce, Cuervo (Sochaux), Frankowski, Garde, Gohel, Keller (Strasbourg) : 2.
17. Guerreiro, Vahirua (Auxerre), Dewilder, Faye, Leclerc (Bastia), Fofana, Grenet, Sénac, Witschge (Bordeaux), Germain, Huysman, Piron (Caen), Koot (Cannes), Brando, Chagnaud, Diawara, Meszoly (Le Havre), Brunel, Dehu, Eloi, Laigle, Magnier (Lens), Dindeleux, Hansen, Hitoto (Lille), Sassus (Lyon), Bourquet, Collet, Dubois, Pounewatchy, Rabat, Ralaikera (Martigues), Gaillot, Ichoua, Masson, N'Diaye, Pierre (Metz), Blondeau, Di Meco, Dumas, Legwinski, Petit (Monaco), H. Alicarte, Laurey (Montpellier), Capron, Caulet, Ferri (Nantes), Collet, Mège (Nice), Cobos, Colleter, Kombouré, Liacer, Mboma (Paris-SG), Carteron, Fugier, Le Pen, Merdy (Rennes), Moreau, Passi, Potillon, Swierczewski, Ziadi (Saint-Étienne), Baudry (Sochaux), Baills, Pouliquen (Strasbourg) : 1.

Ont marqué contre leur camp : Burnier (Bastia pour Bordeaux), Croci (Bordeaux pour Monaco), Duboscq (Caen pour Le Havre), Germain (Caen pour Paris-SG), Rival (Caen pour Nantes), Sommeil (Caen pour Bordeaux), Ferhaoui (Cannes pour Bastia), Hampartoumian (Cannes pour Montpellier), Pollet (Cannes pour Rennes), Rebecq (Cannes pour Montpellier), Fichaux (Le Havre pour Caen), Wallemme (Lens pour Metz), Leclercq (Lille pour Lyon), Billong (Lyon pour Strasbourg), Sassus (Lyon pour Cannes), Dubois (Martigues pour Sochaux), Sanchez (Montpellier pour Martigues), Grimandi (Monaco pour Bordeaux), Karembeu (Nantes pour Saint-Étienne), Marraud (Nantes pour Caen), Fugen (Nice pour Auxerre), Dieng (Paris-SG pour Nice), Denis (Rennes pour Cannes et pour Strasbourg), Fugier (Rennes pour Sochaux), Blanc (Saint-Étienne pour Paris-SG), Harchèche (Saint-Étienne pour Auxerre), Moreau (Saint-Étienne pour Caen et pour Nice), Hernandez (Sochaux pour Montpellier), Leboeuf (Strasbourg pour Metz).

On a marqué contre leur camp : Burnier (Bastia pour Bordeaux), Croci (Bordeaux pour Monaco), Duboscq (Caen pour Le Havre), Germain (Caen pour Paris-SG), Rival (Caen pour Nantes), Sommeil (Caen pour Bordeaux), Ferhaoui (Cannes pour Bastia), Hampartoumian (Cannes pour Montpellier), Pollet (Cannes pour Rennes), Rebecq (Cannes pour Montpellier), Fichaux (Le Havre pour Caen), Wallemme (Lens pour Metz), Leclercq (Lille pour Lyon), Billong (Lyon pour Strasbourg), Sassus (Lyon pour Cannes), Dubois (Martigues pour Sochaux), Sanchez (Montpellier pour Martigues), Grimandi (Monaco pour Bordeaux), Karembeu (Nantes pour Saint-Étienne), Marraud (Nantes pour Caen), Fugen (Nice pour Auxerre), Dieng (Paris-SG pour Nice), Denis (Rennes pour Cannes et pour Strasbourg), Fugier (Rennes pour Sochaux), Blanc (Saint-Étienne pour Paris-SG), Harchèche (Saint-Étienne pour Auxerre), Moreau (Saint-Étienne pour Caen et pour Nice), Hernandez (Sochaux pour Montpellier), Leboeuf (Strasbourg pour Metz).

LES BUTEURS CLUB PAR CLUB

■ **AUXERRE (59 buts)**
Laslandes (11), Verlaet (8), C. Martins (6), Saib (6), Cocard (5), Baticle (5), Lamouchi (5), Diomède (3), Moureaux (2), Silvestre (2), Soler (2), Guerreiro (1), Vahirua (1).
C.s.c. : Fugen (Nice, 1), Harchèche (Saint-Étienne, 1).

■ **BASTIA (44 buts)**
Drobnyak (12), Rodriguez (7), Vandecasteele (5), Laurent (4), Casanova (3), Ziani (3), Burnier (2), Camadini (2), Maroselli (2), Dewilder (1), Faye (1), Leclercq (1).
C.s.c. : Ferhaoui (Cannes, 1).

■ **BORDEAUX (52 buts)**
Valdeir (11), Dugarry (9), Zidane (6), Bancarel (5), Fournier (4), Dogon (3), Hissilolles (3), Dutuel (2), Lizarazu (2), Fofana (1), Grenet (1), Sénac (1), Witschge (1).
C.s.c. : Burnier (Bastia, 1), Sommeil (Caen, 1), Grimandi (Monaco, 1).

■ **CAEN (38 buts)**
Simba (12), Andersson (9), Dede-bant (4), Lemarchand (4), Etamé (3), J. Germain (1), Huysman (1), Piron (1).
C.s.c. : Fichaux (Le Havre, 1), Marraud (Nantes, 1), P. Moreau (Saint-Étienne, 1).

■ **CANNES (56 buts)**
Kozniku (13), Horlaville (11), Micoud (7), Durix (5), Bedrossian (4), Charvet (4), Delmotte (3), Pollet (2), Priou (2), Vieira (2), Koot (1).
C.s.c. : Sassus (Lyon, 1), Denis (Rennes, 1).

■ **LE HAVRE (46 buts)**
Cavaglia (20), Dauri (8), Lagrange (6), Ba (3), Delaunay (2), Dhorasoo (2), Brando (1), Chagnaud (1), Diawara (1), Meszoly (1).
C.s.c. : Duboscq (Caen, 1).

■ **LENS (48 buts)**
Tiéhi (14), R. Boli (9), Meyrieu (6), Debève (4), Foé (3), Sikora (3), Oruma (2), Wallemme (2), Brunel (1), Dehu (1), Eloi (1), Laigle (1), Magnier (1).

■ **LILLE (29 buts)**
Sibierski (7), Farina (6), Assadourian (5), Garcia (4), Bonalair (2), Duncker (2), Dindeleux (1), Hansen (1), Hitoto (1).

■ **LYON (56 buts)**
Fl. Maurice (15), Gava (9), Debbah (6), S. Roche (6), Paille (4), Ngotty (3), Roy (3), Amoros (2), Bardou (2), L. Delamontagne (2), Rivenet (2), Sassus (1).
C.s.c. : Leclercq (Lille, 1).

■ **MARTIGUES (37 buts)**
Tholot (13), Benarbia (7), Bertillon (5), Chaintreuil (2), David (2), Bouquet (1), Collet (1), Dubois (1), Mazzoncin (1), Pounewatchy (1), T. Rabat (1), Ralaikera (1).
C.s.c. : Sanchez (Montpellier, 1).

■ **METZ (50 buts)**
Pouget (11), Pires (9), Zitelli (9), Kastendeuch (5), Vercruysse (4), Lang (3), Song (2), Gaillot (1), Ichoua (1), Masson (1), N'Diaye (1), Pierre (1).
C.s.c. : Wallemme (Lens, 1), Leboeuf (Strasbourg, 1).

■ **MONACO (60 buts)**
Djorkaeff (14), Anderson (11), Petersen (10), Ikpeba (6), Madar (6), Henry (3), Scifo (2), Thuram (2), Blondeau (1), Di Meco (1), Dumas (1), Legwinski (1), E. Petit (1).
C.s.c. : Croci (Bordeaux, 1).

■ **MONTPELLIER (38 buts)**
Divert (10), Sanchez (6), Carotti (4), Rizzetto (4), Der Zakarian (3), Lefèvre (3), Pavon (3), H. Alicarte (1), Laurey (1).
C.s.c. : Hampartoumian (Cannes, 1), Rebecq (Cannes, 1), Hernandez (Sochaux, 1).

■ **NANTES (71 buts)**
Loko (22), Ouéddec (18), N'Doram (12), Pedros (5), Karembeu (3), Makélélé (3), Pignol (2), Renou (2), Capon (1), Caulet (1), Ferri (1).
C.s.c. : Rival (Caen, 1).

■ **NICE (39 buts)**
Chaouch (12), Sandjak (9), Ipoua (3), Mangione (3), De Neef (2), Hantz (2), Nagbe (2), Tatarian (2), Collet (1), Mège (1).
C.s.c. : Dieng (Paris-SG, 1), T. Moreau (Saint-Étienne, 1).

■ **AUXERRE (27 joueurs)**
C. Martins (38), Verlaet (36), Lamouchi (35), Silvestre (33), Mahé (29), Goma (28), Laslandes (26), Saib (26), Diomède (25), Charbonnier (24), Guerreiro (23), West (23), Baticle (21), Vahirua (20), Rabarivony (14), Violeau (14), Cocard (11), Cool (8), Rémy (8), Martini (7), Moureaux (7), Soler (7), Lepaul (4), Ciechelski (2), Danjou (2).

■ **BASTIA (27 joueurs)**
Ziani (38), Valenceny (37), Burnier (35), Debu (33), Faye (33), Drobnyak (31), Casanova (29), Camadini (27), Rool (27), Vandecasteele (26), Laurent (23), Dewilder (20), Maroselli (20), D. Santini (20), Darras (16), Rodriguez (16), Canosi (11), Moracchini (11), Leclercq (8), O. Soumah (7), Maraval (7), Flavio (4), Anziani (2), Bernard (2), Biancarelli (1), M. Soumah (4).

■ **BORDEAUX (25 joueurs)**
Zidane (37), Lizarazu (33), Dugarry (32), Huard (32), Fournier (31), Dogon (29), Sénac (29), Valdeir (29), Dutuel (28), Bancarel (26), Fischer (22), Lucas (21), Prunier (20), Daniel (19), Hissilolles (19), Witschge (17), Toyes (16), Fofana (11), Croci (8), Perez (7), Grenet (5), Guérit (3), De Blasiis (2), Camacho (1), Vercruysse (1).

■ **CAEN (23 joueurs)**
Dutuel (38), Simba (37), Dede-bant (35), Lièvre (32), Andersson (31), Etamé (30), J. Germain (30), Huysman (26), Rival (26), Glonek (25), Piron (25), Sommeil (25), Dangbeto (23), Duboscq (21), Lebourgeois (19), De Jong (15), Lemarchand (12), Revelles (11), Bochu (7), Silva (5), Natis (4), Point (2), Suignard (1).

■ **CANNES (26 joueurs)**
Delmotte (37), Horlaville (36), Raschke (36), Micoud (33), Lemasson (32), Koot (31), Kozniku (31), Vieira (31), Ferhaoui (30), Hampartoumian (26), Bedrossian (25), Durix (23), Charvet (19), P. Marquet (19), Ayache (18), Pollet (15), Sauvaget (15), Capoue (7), Priou (7), Dussuyer (6), Cabezas (3), Bes (1), Jemmal (1), Konwlo (1), Monacchino (1), Rebecq (1).

■ **LE HAVRE (23 joueurs)**
Revalet (38), Bertin (36), Lagrange (35), Cavaglia (34), Ba (33), Brando (33), Dauri (32), Fichaux (31), Delaunay (30), Dhorasoo (30), Meszoly (29), Pascual (26), Chagnaud (22), De Luca (14), Diawara (11), Robert (10), Louis-Jean (9), Uvenard (8), Rio (6), Clapson (5), Louchet (5), Boukraa (4), Debert (1).

■ **LENS (20 joueurs)**
R. Boli (38), Debève (38), Meyrieu (38), Wallemme (38), Warmuz (38), Magnier (34), Tiéhi (34), Adjovi-

Boco (32), Sikora (32), Dehu (29), Arsène (26), Laigle (24), Oruma (21), Brunel (18), Foé (15), Hérèsion (12), Dallet (11), Eloi (9), Omam-Biyik (3), Dablemont (1).

■ **LILLE (22 joueurs)**
Nadon (38), Assadourian (37), Sibierski (36), Bonalair (35), Duncker (35), Hansen (35), Leclercq (31), Levenard (28), Carrez (27), Farina (27), Garcia (23), Foulon (21), Perez (21), Hitoto (19), Dindeleux (14), Boutoille (11), Lykke (11), Elchélé (10), Rollain (9), Cissé (6), Denquin (3), Sanz (1).

■ **LYON (23 joueurs)**
Olméda (37), Roy (37), Deplacé (36), Gava (35), Ngotty (35), Fl. Maurice (34), Sassus (33), Amoros (32), S. Roche (30), Debbah (29), Laville (28), L. Delamontagne (23), Marcelo (19), Paille (16), Rivenet (4), Bardou (12), Anselmini (9), Flachez (8), Giuly (8), Abou (7), Billong (5), Breton (1), Gènesio (1).

■ **MARTIGUES (22 joueurs)**
Bouquet (37), E. Durand (37), Tholot (36), T. Rabat (35), Dubois (32), Mazzoncin (32), Benarbia (31), Romano (31), Chaintreuil (28), Collet (28), David (28), Bertillon (25), Petrucci (25), Bouisset (21), F. Mendy (20), Pounewatchy (15), Ralaikera (10), Seattelli (7), Odet (4), Bangoura (2), Boinaheri (1), Raviot (1).

■ **METZ (24 joueurs)**
Gaillot (37), Serredszum (36), Pires (35), Kastendeuch (34), Pierre (31), Zitelli (31), Pouget (30), Ichoua (28), Cartier (26), Songo'o (26), Terrier (26), Vercruysse (26), Lang (24), Song (24), Masson (13), Koonis (12), N'Diaye (11), Eyraud (10), Bertrand (5), Meyrignac (5), Arambasic (4), Hoy (4), Varelle (4), F. Maurice (1).

■ **MONACO (26 joueurs)**
Dumas (37), Thuram (37), Piveteau (34), Djorkaeff (33), Di Meco (32), Ikpeba (31), Blondeau (30), Puel (29), Petersen (28), Petit (25), Anderson (23), Madar (23), Valéry (23), Legwinski (21), Vlaud (19), Sonor (12), Scifo (11), Grimandi (9), Henry (8), Baret (6), Portao (4), Manach (3), Delaroché (2), Bettahar (1), Bonal (1), Irlès (1).

■ **MONTPELLIER (23 joueurs)**
J. Bonissel (37), Rizzetto (36), Sanchez (35), Carotti (34), De Zakarian (33), Laurey (33), Lefèvre (33), Rouvière (33), Reuzeau (31), B. Alicarte (27), Divert (27), Barrabé (19), Fluckinger (19), Pavon (19), Perilleux (14), S. Blanc (12), Djaffo (8), H. Alicarte (7), Robert (7), Martin (6), Delaye (2), Bertrand (1), Petit (1).

■ **NANTES (21 joueurs)**
Le Dizet (37), Loko (37), Makélélé (36), Decroix (35), Karembeu (34), Ouéddec (33), Ferri (33), N'Doram (32), Pedros (32), Capron (30), Pignol (30), Caulet (25), Casagrande (20), L. Guyot (15), Marraud (14), Siasia (13), Renou (11), Moreau (9), Lous-souarn (5), Garcia (3), Garcia (1).

■ **NICE (23 joueurs)**
Letizi (37), Grétier (34), F. Martin (34), De Neef (33), Chaouch (32), Sandjak (32), Hantz (31), Mattio (31), Fugen (30), Tatrian (28), Collet (27), Nagbe (27), Mangione (20), Ipoua (17), Mège (16), Gioria (14), Di Costanzo (10), Salimi (9), Vanucci (9), Baldacchino (8), Bafoe (7), Gomis (2), Alonzo (1).

■ **PARIS-SG (21 joueurs)**
Lama (36), Le Guen (35), Weah (34), Bravo (32), A. Roche (32), Guérin (30), Colleter (28), Ginola (28), Liacer (28), Rai (28), Kombouré (26), Cobos (25), Valdo (25), Nouma (24), Séchet (24), Dieng (22), Ricardo (16), Mboma (8), Allou (7), Borrelli (2), Ducrocq (2).

■ **RENNES (25 joueurs)**
Fugier (37), Gourvennec (36), Lambert (36), Carteron (34), Denis (34), Ohrel (33), André (33), Thomas (31), Grassi (28), Wilford (25), Rousset (22), Le Pen (20), Michel (17), Vasseur (17), L. Huard (16), Jensen (16), Rousseau (16), Dall'Oglio (10), Sorin (7), L'Helgouach (5), Ilev (4), Ribar (4), Le Bris (2), Merdy (2), Voisin (2).

■ **SAINT-ÉTIENNE (26 joueurs)**
L. Blanc (37), P. Moreau (34), A. Camara (33), Deguerville (33), Despeyroux (31), Perez (30), Swierczewski (30), Potillon (28), Moravcik (27), Coupet (26), S. Santini (24), Aulagnier (21), Harchèche (17), G. Passi (13), Huc (12), Manucci (5), Bastou (13), Wohlfarth (12), Priou (10), Ziadi (7), Delpech (5), Four (3), Primard (3), Chedli (1), Guichard (1), Médailion (1).

■ **SOCHAUX (24 joueurs)**
Cassard (38), Baudry (37), Vos (33), Prat (32), Weber (31), A. Blanc (30), De La Quintinie (29), Szweczyk (30), Hernandez (29), Bazdarevic (28), Croce (26), Clément (25), Cuervo (24), Piton (23), Gnako (14), Croci (13), Mendy (12), Laurent (9), Schreiner (7), Hélon (6), Bertone (4), Koudou (3), Petitjean (2), Dailly (1).

■ **STRASBOURG (23 joueurs)**
Vencel (37), Pouliquen (36), Leboeuf (34), Gohel (33), Gravelaine (33), Baills (32), Garde (31), Sauzé (30), Mostovoi (29), Régis (28), Bouafia (26), Rott (26), Djétou (21), Keller (21), Hugues (19), Dacourt (18), Ismaël (13), Thys (13), Frankowski (10), Piersara (3), Soppo-Din (1), Vogel (1), Weber (1).

LES 3 MEILLEURS BUTEURS AU FIL DES JOURNÉES

■ **LOKO Patrice (Nantes)**
1^{er} j. : 1^{er} but contre Lyon (52^e) ; 2^e j. : 2^e but contre Auxerre (50^e) ; 4^e j. : 3^e but contre Lille (37^e) ; 5^e j. : 4^e but contre Paris-SG (18^e) ; 8^e j. : 5^e et 6^e but contre Martigues (38^e, 53^e) ; 9^e j. : 7^e but contre Saint-Étienne (2^e) ; 10^e j. : 8^e but contre Nice (39^e) ; 13^e j. : 9^e et 10^e but contre Lens (21^e, 49^e) ; 17^e j. : 11^e but contre Monaco (44^e) ; 19^e j. : 12^e but contre Cannes (69^e) ; 22^e j. : 13^e, 14^e et 15^e but contre Lille (17^e, 34^e, 41^e) ; 23^e j. : 16^e but contre Paris-SG (35^e) ; 25^e j. : 17^e but contre Rennes (43^e) ; 26^e j. : 18^e but contre Martigues (23^e) ; 30^e j. : 19^e but contre Le Havre (48^e) ; 35^e j. : 20^e but contre Monaco (76^e s.p.) ; 36^e j. : 21^e but contre Bastia (41^e) ; 38^e j. : 22^e but contre Lyon (29^e).

■ **CAVEGLIA Alain (Le Havre)**
3^e j. : 1^{er} but contre Nice (63^e s.p.) ; 4^e j. : 2^e but contre Martigues (11^e) ; 5^e j. : 3^e but contre Montpellier (84^e s.p.) ; 6^e j. : 4^e but contre Saint-Étienne (4^e s.p.) ; 7^e j. : 5^e but contre Bordeaux (18^e) ; 10^e j. : 6^e but contre Sochaux (17^e) ; 14^e j. : 7^e but contre Bastia (80^e s.p.) ; 15^e j. : 8^e et 9^e but contre Cannes (24^e, 53^e s.p.) ; 16^e j. : 10^e et 11^e but contre Lyon (21^e, 75^e s.p.) ; 24^e j. : 12^e et 13^e but contre Saint-Étienne (65^e, 89^e s.p.) ; 26^e j. : 14^e et 15^e but contre Monaco (47^e, 57^e s.p.) ; 29^e j. : 16^e but contre Strasbourg (78^e) ; 32^e j. : 17^e but contre Bastia (26^e) ; 33^e j. : 18^e but contre Cannes (90^e s.p.) ; 35^e j. : 19^e but contre Auxerre (43^e) ; 38^e j. : 20^e but contre Paris-SG (7^e s.p.).

■ **OUÉDEC Nicolas (Nantes)**
2^e j. : 1^{er} but contre Auxerre (37^e) ; 3^e j. : 2^e but contre Caen (77^e) ; 4^e j. : 3^e but contre Lille (75^e s.p.) ; 7^e j. : 4^e but contre Rennes (85^e) ; 8^e j. : 5^e but contre Martigues (8^e) ; 9^e j. : 6^e but contre Saint-Étienne (4^e) ; 11^e j. : 7^e but contre Bordeaux (69^e) ; 15^e j. : 8^e et 9^e but contre Strasbourg (24^e, 30^e s.p.) ; 16^e j. : 10^e but contre Metz (7^e) ; 17^e j. : 11^e but contre Monaco (74^e) ; 24^e j. : 12^e, 13^e et 14^e but contre Montpellier (46^e, 48^e, 65^e) ; 27^e j. : 15^e but contre Saint-Étienne (20^e) ; 28^e j. : 16^e but contre Nice (39^e s.p.) ; 29^e j. : 17^e but contre Bordeaux (67^e) ; 32^e j. : 18^e but contre Sochaux (73^e s.p.).



Le Lensois
Joël Tiéhi
meilleur buteur
étranger
de Division 1
en compagnie
du Rennais
Marco Grassi.



LE CLUB CHAMPION

■ NANTES (79 pts)

21 victoires : Auxerre 2-1, Caen 2-1, Lille 2-1, Paris-SG 1-0, Rennes 2-0, Saint-Etienne 3-0, Nice 3-1, Lens 3-0, Strasbourg 3-0, Metz 3-1, Cannes 1-0, Caen 2-0, Lille 3-0, Paris-SG 3-0, Montpellier 3-2, Martigues 3-0, Nice 2-1, Le Havre 3-2, Sochaux 2-0, Metz 2-0, Cannes 2-1.

16 nuls : Lyon 1-1, Montpellier 2-2, Martigues 3-3, Bordeaux 3-3, Le Havre 0-0, Sochaux 0-0, Monaco 2-2, Bastia 0-0, Auxerre 0-0, Rennes 1-1, Saint-Etienne 1-1, Bordeaux 1-1, Lens 1-1, Monaco 3-3, Bastia 2-2, Lyon 1-1.

1 défaite : Strasbourg 0-2.

Attaque : 1^{er} (71 buts marqués).

Défense : 1^{er} (34 buts encaissés).

Différence de buts : 1^{er} (+ 37).

Joueurs (nombre de matches dans la saison)

Le Dizet (37), Loko (37), Makélélé (36), Decroix (35), Karembeu (34), Ouéddec (33), Ferri (33), N'Doram (32), Pedros (32), Capron (30), Pignol (30), Cauet (25), Casagrande (20), L. Guyot (15), Marraud (14), Siasia (13), Renou (11), S. Moreau (9), Lous-souarn (5), Garcion (3), Garcia (1).

Buteurs : Loko (22), Ouéddec (19), N'Doram (12), Pedros (5), Karembeu (3), Makélélé (3), Pignol (2), Renou (2), Capron (1), Cauet (1), Ferri (1).

C.s.c. : Rival (Caen, 1).

Passeurs : Pedros (10), Makélélé (6), N'Doram (6), Loko (5), Ouéddec (5), Pignol (2), Cauet (1), Decroix (1), Ferri (1), Karembeu (1), Le Dizet (1).

Cartons jaunes : Karembeu (9), Decroix (7), Capron (5), Ferri (5), Le Dizet (5), Pedros (5), N'Doram (4), Cauet (3), L. Guyot (2), Loko (2), Makélélé (2), Ouéddec (2), S. Moreau (1).

Expulsions : Pignol (2^e journée, Auxerre) ; Cauet (6^e journée, Metz) ; Guyot (28^e journée, Nice) ; Karembeu (31^e journée, Lens), Pedros (31^e journée, Lens).

(*) N'Doram fut lui aussi expulsé, à Lens lors de la 31^e journée, mais le carton rouge qu'il reçut lors de ce match fut reconsidéré, puis annulé.

Penalties : 7 pour Nantes, tous transformés. Ouéddec (Lille, Strasbourg, Nice, Sochaux) ; N'Doram (Bordeaux, Nice) ; Loko (Monaco).



Photos PRESSE SPORTS

Dominique Casagrande est l'un des gardiens nantais à avoir connu quelques malheurs cette saison. Mais, en plus d'être champion, il est l'« invincible » de la saison...

LES CHIFFRES DE LA SAISON

1 Comme le nombre de défaites concédées par le FC Nantes cette saison. Avec ce seul accrocs à Strasbourg (0-2), Nantes améliore le record du plus petit nombre de défaites concédées par un club en une saison.

4 Inscrire quatre buts dans un match, seul Sonny Anderson l'a fait cette saison. Face à Bordeaux, lors de la 30^e journée.

6 Rai et Tiéhi ont dominé les airs. Le Parisien et le Lenois ont chacun inscrit 6 buts de la tête.

10 C'est le nombre de penalties transformés par Alain Caveglia. L'attaquant havrais, qui n'a pas connu l'échec, a trompé tour à tour : Letizi (Nice), Barrabé (Montpellier), Huc (Saint-Etienne), Valencony (Bastia), Lemasson (Cannes), Olmeta (Lyon), Coupet (Saint-Etienne), Piveteau (Monaco), Dussuyer (Cannes) et Lama (Paris-SG).

10 Comme le nombre de triplés réalisés cette saison. Le Caennais Kennet Andersson en a réussi deux. Les huit autres ont été signés Laurent Blanc, Valdeir, Tholot, Prat, Loko, Ouéddec, Florian Maurice et Djorkaeff.

10 MM. Kalt et Puyalt, arbitres les plus sévères sur le plan des chiffres, ont mis dix fois chacun la main à leur poche pour en sortir un carton rouge.

17 En minutes, c'est le temps qu'il aura fallu à Youri Djorkaeff pour inscrire trois buts face à Lens lors de la 34^e journée (72^e, 82^e, 89^e). Le triplé le plus rapide de la saison.

22 Avec 22 buts, Patrice Loko, meilleur buteur du Championnat, fait mieux que le trio de l'an passé Boli-Ouéddec-Djorkaeff qui s'était partagé la première place avec vingt réalisations.

25 C'est, pour la saison, le record de buts inscrits sur une mi-temps (35^e journée, première période).

32 Comme le nouveau record d'invincibilité en matches. Invaincus de la première à la trente-deuxième journée comprise, les Nantais ont effacé la série de 27 matches établie par le Paris-SG en 1993-1994 en cours de saison.

LES CARTONS CLUB PAR CLUB

Auxerre : 64 (5) ; Bastia : 73 (8) ; Bordeaux : 77 (7) ; Caen : 75 (7) ; Cannes : 73 (4) ; Le Havre : 76 (10) ; Lens : 76 (5) ; Lille : 72 (5) ; Lyon : 67 (2) ; Martigues : 73 (4) ; Metz : 77 (5) ; Monaco : 70 (4) ; Montpellier : 77 (9) ; Nantes : 60 (5) ; Nice : 86 (11) ; Paris-SG : 76 (9) ; Rennes : 77 (5) ; Saint-Etienne : 73 (6) ; Sochaux : 90 (5) ; Strasbourg : 56 (4).

● Hors parenthèses, les avertissements ; entre parenthèses, les expulsions.

Un seul quadruplé cette saison : le Monégasque Sonny Anderson l'a réalisé contre Bordeaux au cours de la 30^e journée.



LES PASSEURS

1. Dugarry (Bordeaux), Gava (Lyon), Pedros (Nantes) : 10.

4. Lamouchi (Auxerre), Zitelli (Metz) : 9.

6. Ziani (Bastia) : 8.

7. Kozniku (Cannes), Anderson (Monaco), Valdo (Paris-SG), Mostovoi (Strasbourg) : 7.

11. Zidane (Bordeaux), Maurice (Lyon), Djorkaeff (Monaco), Makélélé, N'Doram (Nantes) : 6.

16. Micoud (Cannes), Dhorasoo, Lagrange (Le Havre), Assadourian (Lille), Pires (Metz), Loko, Ouéddec (Nantes) : 5.

23. Diomède, Laslandes, Martins, Saïb (Auxerre), Valdeir (Bordeaux), Dedebeant (Caen), Delmotte, Vieira (Cannes), Bertin, Dauri (Le Havre), Debève, Meyrieu (Lens), Garcia (Lille), Ikpeba, Petit (Monaco), Rizzetto (Montpellier), Chaouch (Nice), Wiltord (Rennes) : 4.

41. Vahirua (Auxerre), Faye, Vandecasteele (Bastia), Lizarazu (Bordeaux), Andersson (Caen), Boli, Sikora, Tiéhi (Lens), Deplace, Sassus (Lyon), Benarbia, Collet (Martigues), Vercruysse (Metz), Mattio, Sandjak (Nice), Le Guen, Llacer, Weah (Paris-SG), Gourvennec (Rennes), Moravcik, Swierczewski (Saint-Etienne), Baudry, Vos (Sochaux) : 3.

64. Cocard (Auxerre), Dutuel, Fournier, Histilloles (Bordeaux), Etamé, Simba (Caen), Ferhaoui, Horiaville (Cannes), Ba, Caveglia (Le Havre), Laigle (Lens),

Duncker, Hitoto (Lille), Ngotty, Paille, Roche (Lyon), Bouquet, Rabat (Martigues), Ichoua, Serredszum (Metz), Sanchez (Montpellier), Pignol (Nantes), Colleter, Mboma, Rai (Paris-SG), André, Grassi, Le Pen, Thomas (Rennes), Aulagnier, Blanc, Camara (Saint-Etienne), Baillis, Gohel, Gravelaine, Régis, Rott (Strasbourg) : 2.

101. Baticle, Goma, Mahé, Violeau (Auxerre), Anziani, Casanova, Debu, Delider, Laurent, Soumah (Bastia), Dagon, Fischer, Witschge (Bordeaux), Duboscq, Huysman, Lebourgeois, Lièvre, Péron (Caen), Bedrossian, Koot (Cannes), Pascual, Uvenard (Le Havre), Adjovi-Boco, Dehu, Eloi (Lens), Abou, Amoros, Anselmini, Bardón, Delamontagne (Lyon), Bertilsson, Bouisset, Mazzoncin, Ralaikera, Romano, Tholot (Martigues), Lang, Pouget (Metz), Blondeau, Di Meco, Dumas, Henry, Legwinski, Madar, Petersen, Thuram, Vialat (Monaco), B. Alicarte, Bonnisse, Carotti, Der Zakarian, Divert, Laurey, Lefèvre, Rouvière (Montpellier), Cauet, Decroix, Ferri, Karembeu, Le Dizet (Nantes), De Neef, Ipoua, Mangione, Martin, Nagbe (Nice), Bravo, Cobos, Ginola, Guérin, Nouma, Séchet (Paris-SG), Dall'Oglio, Denis, Fugier, Jensen, Michel, Ohrel (Rennes), Passi, Potillon, Priou, Wohlfarth (Saint-Etienne), Bazdarevic, Cuervo, De la Quintinie, Hernandez, Prat, Szweczyk (Sochaux), Bouafia, Dacourt, Keller, Sauzée (Strasbourg) : 1.



Franck Gava, un passeur en or pour les Lyonnais.

LES PASSEURS CLUB PAR CLUB

■ AUXERRE

Lamouchi (9), Diomède (4), Laslandes (4), C. Martins (4), Saïb (4), Vahirua (3), Cocard (2), Baticle (1), Goma (1), Mahé (1), Violeau (1).

■ BASTIA

Ziani (8), Faye (3), Vandecasteele (3), Anziani (1), Casanova (1), Debu (1), Dewilder (1), Laurent (1), O. Soumah (1).

■ BORDEAUX

Dugarry (10), Zidane (6), Valdeir (4), Lizarazu (3), Dutuel (2), Fournier (2), Histilloles (2), Dogon (1), Fischer (1), Witschge (1).

■ CAEN

Dedebeant (4), Andersson (3), Etamé (2), Simba (2), Duboscq (1), Huysman (1), Lebourgeois (1), Lièvre (1), Péron (1).

■ CANNES

Kozniku (7), Micoud (5), Delmotte (4), Vieira (4), Ferhaoui (2), Horiaville (2), Bedrossian (1), Koot (1).

■ LE HAVRE

Dhorasoo (5), Lagrange (5), Bertin (4), Dauri (4), Ba (2), Caveglia (2), Pascual (1), Uvenard (1).

■ LENS

Debève (4), Meyrieu (4), R. Boli (3), Sikora (3), Tiéhi (3), Laigle (2), Adjovi-Boco (1), Dehu (1), Eloi (1).

■ LILLE

Assadourian (5), Garcia (4), Duncker (2), Hitoto (2).

■ LYON

Gava (10), Fl. Maurice (6), Deplace (3), Sassus (3), Ngotty (2), Paille (2), S. Roche (2), Abou (1), Amoros (1), Anselmini (1), Bardón (1), L. Delamontagne (1).

■ MARTIGUES

Benarbia (3), Collet (3), Bouquet (2), T. Rabat (2), Bertilsson (1), Bouisset (1), Mazzoncin (1), Ralaikera (1), Romano (1), Tholot (1).

■ METZ

Zitelli (9), Pires (5), Vercruysse (3), Ichoua (2), Serredszum (2), Lang (1), Pouget (1).

■ MONACO

Anderson (7), Djorkaeff (6), Ikpeba (4), E. Petit (4), Blondeau (1), Di Meco (1), Dumas (1), Henry (1), Legwinski (1), Madar (1), Petersen (1), Thuram (1), Vialat (1).

■ MONTPELLIER

Rizzetto (4), Sanchez (2), B. Alicarte (1), J. Bonnisse (1), Carotti (1), Der Zakarian (1), Divert (1), Laurey (1), Lefèvre (1), Rouvière (1).

■ NANTES

Pedros (10), Makélélé (6), N'Doram (6), Loko (5), Ouéddec (5), Pignol (2), Cauet (1), Decroix (1), Ferri (1), Karembeu (1), Le Dizet (1).

■ NICE

Chaouch (4), Mattio (3), Sandjak (3), De Neef (1), Ipoua (1), Mangione (1), F. Martin (1), Nagbe (1).

■ PARIS-SG

Valdo (7), Le Guen (3), Llacer (3), Weah (3), Colleter (2), Mboma (2), Rai (2), Bravo (1), Cobos (1), Ginola (1), Guérin (1), Nouma (1), Séchet (1).

■ RENNES

Wiltord (4), Gourvennec (3), André (2), Grassi (2), Le Pen (2), Thomas (2), Dall'Oglio (1), Denis (1), Fugier (1), Jensen (1), Michel (1), Ohrel (1).

■ SAINT-ÉTIENNE

Moravcik (3), Swierczewski (3), Aulagnier (2), L. Blanc (2), A. Camara (2), G. Passi (1), Potillon (1), Priou (1), Wohlfarth (1).

■ SOCHAUX

Baudry (3), Vos (3), Bazdarevic (1), Cuervo (1), De la Quintinie (1), Hernandez (1), Prat (1), Szweczyk (1).

■ STRASBOURG

Mostovoi (7), Baillis (2), Gohel (2), Gravelaine (2), Régis (2), Rott (2), Bouafia (1), Dacourt (1), Keller (1), Sauzée (1).

Étoiles sans toiles

L'année de tous les bonheurs pour Jean-Guy Wallemme : le capitaine lensois retrouve l'Europe et s'est montré le joueur de champ le plus régulier de la saison. Chez les gardiens, place à la nouvelle vague avec le sacre du Havrais Christophe Revault. Le meilleur buteur est bien sûr nantais et s'appelle Patrice Loko.

LE CLASSEMENT DES JOUEURS DE CHAMP

1. Wallemme (Lens), 138.	49. Sikora (Lens), Bonalair (Lille), Dubois (Martigues), Le Guen (Paris-SG), 110.
2. Ziani (Bastia), 137.	53. Friis-Hansen (Lille), Baillis (Strasbourg), 109.
3. J. Bonnisel (Montpellier), 135.	55. Lizarazu (Bordeaux), 108.
4. Ngotty (Lyon), 134.	56. Debu (Bastia), Horlaville (Cannes), Martin (Nice), Carteron (Rennes), Deguerville (Saint-Étienne), Gravelaine (Strasbourg), 107.
5. Tholot (Martigues), 132.	62. Silvestre (Auxerre), Burnier (Bastia), Vieira (Cannes), Debève (Lens), Mazzoncin (Martigues), Ouédéc (Nantes), Moreau (Saint-Étienne), 106.
6. Thuram (Monaco), Karembeu (Nantes), 131.	69. Bertin (Le Havre), Amoros (Lyon), Ohrel (Rennes), 105.
7. C. Martins (Auxerre), Zidane (Bordeaux), Loko (Nantes), Gourvennec (Rennes), 130.	72. Fournier (Bordeaux), Gaillot (Metz), 104.
12. L. Blanc (Saint-Étienne), 129.	74. Sassus (Lyon), 103.
13. Verlaet (Auxerre), 127.	75. Lamouchi (Auxerre), Dedeant (Caen), Ba (Le Havre), N'Doram (Nantes), Denis (Rennes), Garde (Strasbourg), 102.
14. Roy (Lyon), Makélélé (Nantes), 126.	81. Koot (Cannes), Camara (Saint-Étienne), 101.
16. Bouquet (Martigues), 124.	83. Benarbia (Martigues), Di Meco (Monaco), Der Zakarian (Montpellier), 100.
17. Fi. Maurice (Lyon), 123.	86. Brando (Lagrange (Le Havre), 99.
18. Caveglia (Le Havre), Sibiński (Lille), Pires (Metz), Le Dizet (Nantes), Pedros (Nantes), 122.	88. Romano (Martigues), Zitelli (Metz), 98.
23. Delmotte (Cannes), Meyrieu (Lens), Rizzetto (Montpellier), 121.	90. Mahé (Auxerre), Sènac (Bordeaux), Lièvre (Caen), 97.
26. Dumas (Monaco), 120.	93. Casanova (Bastia), Delaunay (Le Havre), L. Sandjak (Nice), Mostovoi (Strasbourg), 96.
27. Deplace (Lyon), Fugier (Rennes), Lebœuf (Strasbourg), 119.	97. Laurey (Montpellier), Pignol (Nantes), Guérin (Paris-SG), 95.
30. Raschke (Cannes), Gava (Lyon), 118.	
32. Dugarry (Bordeaux), Lambert (Rennes), 117.	
34. R. Boli (Lens), A. Roche (Paris-SG), 116.	
36. Simba (Caen), Djorkaeff (Monaco), Decroix (Nantes), Pouliquen (Strasbourg), 114.	
40. T. Rabat (Martigues), Kastendeuch (Metz), 113.	
42. Magnier (Lens), Ferri (Nantes), 112.	
45. Assadourian (Lille), Serredszum (Metz), Carotti (Montpellier), Crétier (Nice), 111.	

LES JOUEURS DE CHAMP A LA MOYENNE

1. Karembeu (Nantes) 3,85	54. Carotti (Montpellier) 3,26
2. Ngotty (Lyon) 3,82	56. Fournier (Bordeaux) 3,25
3. Pedros (Nantes) 3,81	57. Koot (Cannes) 3,25
4. Dugarry (Bordeaux) 3,77	58. Lambert (Rennes) 3,25
5. A. Roche (Paris-SG) 3,74	59. Debu (Bastia) 3,24
6. Dhorasoo (Le Havre) 3,73	60. Dumas (Monaco) 3,24
7. S. Ziani (Bastia) 3,70	61. F. Martin (Nice) 3,24
8. Tholot (Martigues) 3,66	62. Deguerville (Saint-Étienne) 3,24
9. J. Bonnisel (Montpellier) 3,64	63. T. Rabat (Martigues) 3,22
10. Wallemme (Lens) 3,63	64. Silvestre (Auxerre) 3,21
11. Fi. Maurice (Lyon) 3,61	65. Sassus (Lyon) 3,21
12. Loko (Nantes) 3,61	66. L. Sandjak (Nice) 3,21
13. Gourvennec (Rennes) 3,61	67. Delaunay (Le Havre) 3,20
14. Makélélé (Nantes) 3,60	68. Lagrange (Le Havre) 3,19
15. Caveglia (Le Havre) 3,58	69. Bertin (Le Havre) 3,18
16. Pires (Metz) 3,58	70. Ohrel (Rennes) 3,18
17. Djorkaeff (Monaco) 3,56	71. Romano (Martigues) 3,16
18. Meyrieu (Lens) 3,55	72. A. Camara (Saint-Étienne) 3,15
19. Thuram (Monaco) 3,54	73. Bonalair (Lille) 3,14
20. Verlaet (Auxerre) 3,52	74. Carteron (Rennes) 3,14
21. Zidane (Bordeaux) 3,51	75. R. Boli (Lens) 3,13
22. Ferri (Nantes) 3,50	76. Lièvre (Caen) 3,12
23. Lebœuf (Strasbourg) 3,50	77. Debève (Lens) 3,11
24. Le Dizet (Nantes) 3,48	78. Friis-Hansen (Lille) 3,11
25. L. Blanc (Saint-Étienne) 3,48	79. P. Moreau (Saint-Étienne) 3,11
26. Decroix (Nantes) 3,45	80. Rouvière (Montpellier) 3,10
27. Gravelaine (Strasbourg) 3,45	81. Thomas (Rennes) 3,10
28. Bouquet (Martigues) 3,44	82. Micoud (Cannes) 3,09
29. Sikora (Lens) 3,43	83. Simba (Caen) 3,08
30. Dubois (Martigues) 3,43	84. Serredszum (Metz) 3,08
31. C. Martins (Auxerre) 3,42	85. Duncker (Lille) 3,06
32. Roy (Lyon) 3,40	86. Mattio (Nice) 3,06
33. Baillis (Strasbourg) 3,40	87. Fugen (Nice) 3,06
34. Daury (Le Havre) 3,39	88. Pierre (Metz) 3,03
35. Sibiński (Lille) 3,38	89. Blondeau (Monaco) 3,03
36. Gava (Lyon) 3,37	90. Der Zakarian (Montpellier) 3,03
37. Delmotte (Cannes) 3,36	91. Burnier (Bastia) 3,02
38. Assadourian (Lille) 3,36	92. Lizarazu (Bordeaux) 3
39. Rizzetto (Montpellier) 3,36	93. Dedeant (Caen) 3
40. Pouliquen (Strasbourg) 3,35	94. De Naef (Nice) 3
41. Di Meco (Monaco) 3,33	95. Denis (Rennes) 3
42. Le Guen (Paris-SG) 3,33	96. Fichaux (Le Havre) 2,93
43. Kastendeuch (Metz) 3,32	97. Sanchez (Montpellier) 2,93
44. Mazzoncin (Martigues) 3,31	98. Despeyroux (Saint-Étienne) 2,93
45. Ouédéc (Nantes) 3,31	99. Leclercq (Lille) 2,90
46. Brando (Le Havre) 3,30	100. Deplace (Lyon) 2,87
47. Deplace (Lyon) 3,30	101. Laurey (Montpellier) 2,87
48. Fugier (Rennes) 3,30	102. Weah (Paris-SG) 2,87
49. Lamouchi (Auxerre) 3,29	103. Gaillot (Metz) 2,81
50. Magnier (Lens) 3,29	
51. Garde (Strasbourg) 3,29	
52. Amoros (Lyon) 3,28	
53. Raschke (Cannes) 3,27	

● Entrent dans ce classement à la moyenne les joueurs de champ ayant reçu au moins trente notes au cours de la saison.



Ali Benarbia (ci-dessus) : six étoiles face à Caen et un transfert de Martigues à Monaco. Frank Verlaet (ci-dessous), sacré meilleur étranger de France l'année de son départ d'Auxerre.

Équipe type de la saison 1994-1995

REVAULT (Le Havre, 146 ét.)			
KAREMBEU (Nantes, 131 ét.)	NGOTTY (Lyon, 134 ét.)	WALLEMME (Lens, 138 ét.)	J. BONNISSEL (Montpellier, 135 ét.)
BOUQUET (Martigues, 124 ét.)	MAKÉLÉLÉ (Nantes, 126 ét.)	ZIANI (Bastia, 137 ét.)	ROY (Lyon, 126 ét.)
THOLOT (Martigues, 132 ét.)	LOKO (Nantes, 130 ét.)		

CINQ 6 ÉTOILES

Cinq joueurs seulement ont obtenu la note maximale de 6 étoiles au bout des 38 journées de Championnat. Il s'agit de :
Christian KAREMBEU (FC Nantes) face au Paris-SG (5^e journée)
François LEMASSON (AS Cannes) face à Lens (10^e journée)
Ali BENARBIA (FC Martigues) face à Caen (14^e journée)
Kennet ANDERSSON (SM Caen) face à Bordeaux (17^e journée)
Sonny ANDERSON (AS Monaco) face à Bordeaux (30^e journée).

LES 5 MEILLEURS ÉTRANGERS

1. Verlaet (Auxerre/Neerlandais) 127	2. Vencel (Strasbourg/Slovaque) 123
3. Friis-Hansen (Lille/Danois) 109	4. Ohrel (Rennes/Suisse) 105
5. N'Doram (Nantes/Tchadien) 102	



LE PALMARÈS

1957 : Rijvers (Saint-Étienne) 117	1971 : Kouba (Angoulême) 160
1958 : Laffont (Nîmes) 139	1972 : Herbin (Saint-Étienne) 164
1959 : Sbroglia (Angers) 158	1973 : H. Michel (Nantes) 160
1960 : Kopa (Reims) 169	1974 : Guillou (Angers) 157
1961 : Bernard (Sedan) 154	1975 : Guillou (Angers) 157
1962 : Lerond (Stade Français) 155	1976 : Barattelli (Nice) 159
1963 : Charles-Alfred (Nîmes) 161	1977 : Keruzoré (Laval) 168
1964 : Mekouli (Saint-Étienne) 146	1978 : Leclercq (Lens) 168
1965 : Mekouli (Saint-Étienne) 143	1979 : Bosis (Nantes) 153
1966 : Mekouli (Saint-Étienne) 161	1980 : Hiard (Bastia) 157
1967 : Lemerre (Sedan) 161	1981 : Dropsy (Strasbourg) 151
1968 : Mekouli (Saint-Étienne) 153	1982 : Hiard (Bastia) 157
1969 : Lemerre (Sedan) 165	1983 : Bosis (Nantes) 153
1970 : Bosquier (Saint-Étienne) 146	1984 : Olmeta (Bastia) 155
1971 : Salem (Sedan) 146	1985 : Umpierrez (Nancy) 159
1972 : Kouba (Angoulême) 160	1986 : L. Fernandez (Paris-SG) 151
1973 : H. Michel (Nantes) 160	1987 : Martini (Auxerre) 146
1974 : Guillou (Angers) 157	1988 : Pardo (Toulon) 156
1975 : Guillou (Angers) 157	1989 : B. Boli (Auxerre) 145
1976 : Barattelli (Nice) 159	1990 : Ertori (Monaco) 142
1977 : Keruzoré (Laval) 168	1991 : Martini (Auxerre) 142
1978 : Leclercq (Lens) 168	1992 : Piveteau (Le Havre) 148
1979 : Bosis (Nantes) 153	1993 : Cyprien (champion, Saint-Étienne) 135
1980 : Hiard (Bastia) 157	1994 : Borrelli (gardien, Toulon) 137
1981 : Dropsy (Strasbourg) 151	1995 : Durix (champion, Cannes) 143
1982 : Hiard (Bastia) 157	Piveteau (gardien, Le Havre) 144
1983 : Bosis (Nantes) 153	Wallemme (champion, Lens) 138
1984 : Olmeta (Bastia) 155	Revault (gardien, Le Havre) 146
1985 : Umpierrez (Nancy) 159	
1986 : L. Fernandez (Paris-SG) 151	
1987 : Martini (Auxerre) 146	
1988 : Pardo (Toulon) 156	
1989 : B. Boli (Auxerre) 145	
1990 : Ertori (Monaco) 142	
1991 : Martini (Auxerre) 142	
1992 : Piveteau (Le Havre) 148	
1993 : Cyprien (champion, Saint-Étienne) 135	
1994 : Borrelli (gardien, Toulon) 137	
1995 : Durix (champion, Cannes) 143	
Piveteau (gardien, Le Havre) 144	
Wallemme (champion, Lens) 138	
Revault (gardien, Le Havre) 146	

● Le Trophée des Étoiles FF fut créé en 1957. L'objet de ce classement était et demeure de mesurer la régularité des performances des joueurs évoluant dans le Championnat de France de Première Division, pour chacune des journées de Championnat.
Le Néerlandais Kees Rijvers, qui évoluait à l'AS Saint-Étienne, fut le premier joueur à inscrire son nom à ce palmarès le 21 mai 1957.
● Depuis la saison 1992-1993, le classement des Étoiles FF est scindé en deux parties avec, d'un côté, les joueurs de champ et, de l'autre, les gardiens de but.

LE CLASSEMENT DES GARDIENS

1. Revault (Le Havre) 146	16. Cool (Auxerre) 25
2. Cassard (Sochaux) 132	17. Martini (Auxerre) 24
3. Nadon (Lille) 131	18. Dussuyer (Cannes) 23
4. Valencony (Bastia) 130	19. Perez (Bordeaux) 16
5. Dulruel (Caen) 130	20. Porato (Monaco) 15
6. E. Durand (Martigues) 128	
7. Létizi (Nice) 127	
8. Warmuz (Lens) 126	
9. Lama (Paris-SG) 123	
10. Vencel (Strasbourg) 123	
11. Olmeta (Lyon) 122	
12. Lemasson (Cannes) 116	
13. G. Huard (Bordeaux) 112	
14. Piveteau (Monaco) 110	
15. Songo'o (Metz) 90	
16. Coupet (Saint-Étienne) 90	
17. Charbonnet (Auxerre) 82	
18. Rousset (Rennes) 73	
19. Fluckinger (Montpellier) 64	
20. Casagrande (Nantes) 64	
21. Barrabé (Montpellier) 58	
22. Rousseau (Rennes) 51	
23. Marraud (Nantes) 42	
24. Kokkinis (Metz) 37	
25. Huc (Saint-Étienne) 37	
26. Cool (Auxerre) 25	
27. Martini (Auxerre) 24	
28. Dussuyer (Cannes) 23	
29. L. Perez (Bordeaux) 16	
30. Porato (Monaco) 15	

LES GARDIENS À LA MOYENNE

1. Revault (Le Havre) 3,84	11. Vencel (Strasbourg) 3,32
2. Lemasson (Cannes) 3,62	12. Warmuz (Lens) 3,31
3. Valencony (Bastia) 3,51	13. Olmeta (Lyon) 3,29
4. Cassard (Sochaux) 3,47	14. Piveteau (Monaco) 3,23
5. E. Durand (Martigues) 3,45	
6. Nadon (Lille) 3,44	
7. Létizi (Nice) 3,43	
8. Dulruel (Caen) 3,42	
9. Lama (Paris-SG) 3,41	
10. G. Huard (Bordeaux) 3,39	
11. Vencel (Strasbourg) 3,32	
12. Warmuz (Lens) 3,31	
13. Olmeta (Lyon) 3,29	
14. Piveteau (Monaco) 3,23	

● Entrent uniquement dans ce classement à la moyenne les gardiens ayant reçu au moins trente notes au cours de la saison.

LES 5 MEILLEURS JOUEURS PAR ÉQUIPES

AUXERRE 1. C. Martins, 130. 2. Verlaet, 127. 3. Silvestre, 106. 4. Lamouchi, 102. 5. Mahé, 97.	CANNES 1. Delmotte, 121. 2. Raschke, 118. 3. Lemasson, 116. 4. Horlaville, 107. 5. Vieira, 106.	BASTIA 1. S. Ziani, 137. 2. Valencony, 130. 3. Debu, 107. 4. Burnier, 106. 5. Casanova, 96.	BORDEAUX 1. Zidane, 130. 2. Dugarry, 117. 3. G. Huard, 112. 4. Lizarazu, 108. 5. Fournier, 104.	CAEN 1. Dulruel, 130. 2. Simba, 114.	LE HAVRE 1. Revault, 146. 2. Caveglia, 122. 3. Dhorasoo, 112. 4. Daury, 112. 5. Bertin, 105.	LENS 1. Wallemme, 138. 2. Warmuz, 126. 3. Meyrieu, 121.	LILLE 1. Nadon, 131. 2. Sibiński, 122. 3. Assadourian, 111. 4. Bonalair, 110. 5. Friis-Hansen, 109.	LYON 1. Ngotty, 134. 2. Roy, 126. 3. Maurice, 123. 4. Olmeta, 122. 5. Deplace, 119.	MARTIGUES 1. Tholot, 132. 2. E. Durand, 128. 3. Bouquet, 124. 4. Rabat, 113. 5. Dubois, 110.	METZ 1. Pires, 122. 2. Kastendeuch, 113. 3. Serredszum, 111. 4. Gaillot, 104. 5. Zitelli, 108.	MONACO 1. Thuram, 131. 2. Djorkaeff, 114. 3. Piveteau, 110. 4. Di Meco, 100.	MONTPELLIER 1. Bonnisel, 135. 2. Rizzetto, 121. 3. Carotti, 111. 4. Der Zakarian, 100. 5. Laurey, 95.	NANTES 1. Karembeu, 131. 2. Loko, 130.	NICE 1. Létizi, 127. 2. Crétier, 111. 3. Martin, 107. 4. L. Sandjak, 96. 5. Mattio, Fugen, 92.	PARIS-SG 1. Lama, 123. 2. A. Roche, 116. 3. Le Guen, 110. 4. Guérin, 95. 5. Weah, 92.	SAINT-ÉTIENNE 1. L. Blanc, 129. 2. Deguerville, 107. 3. P. Moreau, 106. 4. A. Camara, 101. 5. Despeyroux, 91.	SOCHAUX 1. Cassard, 132. 2. N. Weber, 91. 3. A. Blanc, 85. 4. Baudry, 84. 5. Hernandez, 82.	STRASBOURG 1. Vencel, 123. 2. Lebœuf, 119. 3. Pouliquen, 114. 4. Baillis, 109. 5. Gravelaine, 107.
--	---	---	---	---	--	---	---	---	--	--	---	---	---	--	---	---	---	--

Ça va chauffer !

Bien que de nombreux qualifiés ne soient pas encore connus, on peut déjà proposer une ébauche de ce que seront les compétitions européennes de la saison prochaine.

1995-1996	C 1	C 2	C 3
ITALIE	Juventus	Parme	Milan (6,892), Lazio (3,125), AS Roma (4,457), Inter (4,833)
FRANCE	Nantes	Paris-SG	Lyon (0,750), Lens (0), Auxerre (4,766), Monaco (5,306)
ALLEMAGNE	Brême ou Dortmund	M'Gladbach ou Wolfsburg	Dortmund (5,882) ou Brême (4,550), Kaiserslautern (4,916), Fribourg (0), Bayern (5,450) ou M'Gladbach (0)
ESPAGNE	Real Madrid	Saragosse, ?	La Corogne (1,833), Barcelone (7,149), Betis (0) ou FC Séville (1,000)
ANGLETERRE *	Blackburn	Everton	Manchester (6,777), Nottingham (0), Leeds (0,500), Liverpool (2,125)
PORTUGAL	FC Porto	Sporting	Benfica (6,275), Guimaraes (0,500), Farense (0)
RUSSIE	Spartak Moscou	Din. Moscou ou Rotor	Din. Moscou (3,750) ou Rotor (1,000), Lok. Moscou (0), Vladikavkaz (0,500)
BELGIQUE	Anderlecht	FC Bruges	Standard (2,333), Ekeren (0,500), Alost (0)
PAYS-BAS	Ajax	Feyenoord	Roda JC (0), PSV Eindhoven (3,400)
TURQUIE	Besiktas	Trabzonspor	Galatasaray (4,666), Fenerbahçe (3,250)
AUTRICHE	?	Rapid ou Leoben	?
YOUgoslavie	Étoile Rouge	Obilic	Partizan (2,166), Vojvodina (0) ou Buducnost (0)
GRÈCE	Panathinaïkos	AEK Athènes	Olympiakos (3,666), PAOK Salonique (1,750)
DANEMARK	Aalborg ou Brøndby	FC Copenhague ou AB Copenhague	Brøndby (4,066) ou Aalborg (1,000), Silkeborg (0,500)
SUÈDE	IFK Göteborg	Halmstad	Örebro (0,500), Malmö (1,250)
ÉCOSSE	Glasgow Rangers	Celtic Glasgow	Motherwell (2,000), Hibernian (1,000)
SUISSE	Grasshopper	FC Sion	Lugano (0,500), Neuchâtel (2,666), ou Bâle (0)
POLOGNE	Legia Varsovie	Katowice	Widzew Lodz (0,500), Zag. Lubin (1,000)
ROUMANIE	Steaua Bucarest	Rapid ou Petrolul Ploesti	Univ. Craiova (3,000), Din. Bucarest (4,000)
NORVÈGE*	Rosenborg	Molde	Lillestrøm (2,500), Viking Stavanger (0,500), Start Kristiansand (0)
ISRAËL	Maccabi Tel-Aviv	Mac. Haïfa	Hap. Beer-Sheba (0), Hap. Tel-Aviv (0)
HONGRIE	Ferencvaros	Kispest, Vac Izzo ou Pecs	Ujpest (0,500)
SLOVAQUIE	Slovan Bratislava	?	Sp. Trnava (0) ou FC Kosice (1,500)
CHYPRE	—	Apoël Nicosie ou Apollon	Anorthosis (2,000), Omonia (2,750)
UKRAINE	—	Dniepr ou Ch. Donetsk	Dyn. Kiev (4,883), Ch. Donetsk (1,000) ou Dniepr (2,000)
ISLANDE	—	?	Akranes (2,250), Hafnarfjörður (1,500)
FINLANDE	—	HJK Helsinki	TVP Tampere (0), My Pa (0,750)
BULGARIE	—	Lokomotiv Sofia	Levski Sofia (1,750), Botev Plovdiv (0,500)
SLOVÉNIE	—	Mura Sobota	Olimpia (3,250), Maribor Branik
GALLES	—	Wrexham	Bangor (0), Afan Lido (0)
IRLANDE DU NORD	—	Linnfield	Crusaders (0,500), Glenavon (2,500)
EIRE	—	Derry City	Dundalk (0,500), Shelbourne (1,000)
RÉP. TCHÈQUE	—	?	Sparta Prague (4,366), Slavia Prague (3,000)
MALTE	—	FC La Valette ou Hamrun	Hibernians (1,000), Sliema (0)
LUXEMBOURG*	—	Grevenmacher	J. Esch (0), Union Luxembourg (0), Av. Beggen (2,000)
FÉROÉ	—	?	GI Gotu (0), HB Torshavn (0,500)
CROATIE	Hajduk Split	(Croatia suspendu)	—
GÉORGIE	—	?	Samtredia (0) ou Din. Tbilissi (3,000)
LETTONIE	—	?	Skonto Riga (2,250)
ALBANIE	—	Teuta Durrës	FC Tirana (1,000)
BIÉLORUSSIE	—	?	Dvina (0) ou Din. Minsk (1,250)
LIECHTENSTEIN	—	?	—
LITUANIE	—	?	Jalguiris Vilnius (1,250)
ARMÉNIE	—	Ararat	Chirak Gumri (0)
MACÉDOINE	—	Sileks	Vardar Skopje (0,500)
MOLDAVIE	—	Tiligul ou Zimbru	Zimbru (0,500) ou Tiligul (0)
ESTONIE	—	FC Lantana ou Trans Narva	FC Lantana (0) ou Flora (0)
AZERBAIDJAN	—	?	?

* Un club de plus en C 3 pour le fair-play.

N.B. : en gras, les clubs définitivement qualifiés ; en maigre, les qualifiés probables.

DIX-NEUF des vingt-quatre clubs qui disputeront la prochaine Ligue des champions sont connus, et notamment tous les favoris, à l'exception du champion d'Allemagne, Brême ou Dortmund. Des principaux candidats à la victoire en Coupe des Coupes seuls manquent l'espagnol (qui s'ajoutera à Saragosse, le tenant qualifié d'office), l'allemand et le portugais. Et en C 3 également on a une bonne idée du plateau, qui pourrait récupérer quelques gros bras supplémentaires lorsque la Coupe Intertoto aura été disputée dans la première quinzaine de juillet.

Dans le tableau ci-contre nous avons recensé les futurs participants pays par pays. Pour la C 3, nous avons indiqué entre parenthèses leur indice, qui servira à désigner les seize têtes de série du premier tour, ainsi que les nombreux participants au tour préliminaire. On devrait approcher ou atteindre, en effet, les 100 participants dans cette épreuve, ce qui était l'objectif de l'UEFA lors de la réforme des compétitions il y a un an et demi.

Ce retour à l'indice club vaudra à plusieurs équipes des pays forts de ne pas figurer parmi les seize protégés du premier tour, ce qui est dangereux pour eux, mais aussi pour certains des heureux élus, parmi lesquels il y aura deux des quatre Français, Monaco et Auxerre : au premier tour, ils pourraient affronter des concurrents tels que la Lazio, Fribourg, La Corogne, Séville, Nottingham, Leeds, Liverpool, Standard, PSV Eindhoven, sans parler de Lyon, Lens et quelques autres, qui n'ont pas assez brillé lors des cinq dernières saisons sur la scène européenne pour prétendre être tête de série.

J.-J. V.



Photo EMPICS / PRESSE SPORTS

Blackburn Rovers et son buteur fétiche Alan Shearer rêvent de succéder à Liverpool, dernier vainqueur anglais (en 1984) de la Coupe des champions.

Des promus aux champs

Guingamp et Gueugnon au paradis : c'est le triomphe de la France profonde, et surtout de la sagesse. Ces deux lauréats inattendus auraient dû être accompagnés à l'étage au-dessus par Marseille, qui continue à payer les errements de sa direction. Nîmes, Saint-Brieuc, Beauvais et Sedan plongent en N 1.

ILS ONT FAIT LA SAISON 1994-1995



Photo PRESSE SPORTS

Nîmes Olympique est le club à avoir utilisé le plus de joueurs (32). Une grosse consommation qui traduit bien le malaise de toute une saison...

■ ALÈS (22 joueurs)

Baudouin (42), Ceccarelli (40), Deléat (40), Nogueira (40), Giraud (39), M. Traoré (39), Moulin (38), Alidra (37), Dial (36), Saar (29), Soulas (26), Calatraba (24), Sciorino (18), Barbosa (17), Perez (15), Fourier (12), Campos (11), Sène (5), Cintas (4), J.-M. Pasqualetti (4), Bruneau (2), Marcielis (1).

■ AMIENS (21 joueurs)

Richard (42), Wantz (38), Lokuli (37), Chouya (36), Deblock (36), Faderne (34), Gerez (33), Raymond (31), Marsiglia (29), Pires (28), Hamou-Mamar (27), Adam (25), Adjali (25), Dèmolin (21), Rosset (21), Eliot (20), Barthélémy (19), Dobelle (8), D'Amore (4), Millet (4), Evrad (2).

■ ANGERS (25 joueurs)

Gehra (40), Deniaud (39), Lambourde (36), Stéfani (34), Mouyemé (33), Badiane (32), El Hadaoui (31), Garnier (31), Rey (28), J. Fernandez (27), Dorado (23), Bourgeois (21), Aubry (20), S. Garcia (19), Gilbert (19), Bonnot (16), Discolle (15), Nzamba (13), N. Sacy (13), Ramé (9), Bouldry (7), Poulard (7), Ducourneau (4), Lhomède (4), Louit (3).

■ BEAUVAIS (29 joueurs)

Gomes (40), Verschuère (38), Jumel (34), Vandevoorde (34), Pinot (33), A. Garcia (32), Bizasène (30), Pénalva (27), Saxemard (27), Camara (25), Hagard (23), Lempereur (23), Santos (18), Borges (17), Popovic (17), Rochedreux (16), Yahia (14), Vrielynck (11), Ferrère (10), Hochart (10), Marolany (7), Nouma (7), Olympio (7), Rasori (7), Tutard (7), Brocard (6), Kor (6), Oblet (4), Go (2).

■ CHARLEVILLE (23 joueurs)

Avril (40), Clément (39), Dziéclot (37), Wolff (37), Gabzdyl (36), Andry (33), Dymant (33), Fouzari (33), Grange (33), Oudjani (32), Ottato (31), Szulc (31), Blamart (25), Fackala (21), Grosselin (19), Pfrunner (14), Poulet (11), Njok (9), Régnauld (9), Lepolard (7), Moretti (7), Martinez (3), Wiart (1).

■ CHÂTEAUXROUX (22 joueurs)

Algerino (41), Avenet (41), Garrault (41), Bossis (39), Maharzi (37), Ukkonen (37), Calenda (36), Triki (35), Ajas (33), Roux (33), Guillou (28), V. Fernandez (20), El Ouali (19), Gastien (19), Colacicco (16), Mayèle (15), Boukrouh (12), Saragaglia (11), Zingaro (10), D. Lecomte (6), Schout (5), Vioux (5).

■ DUNKERQUE (18 joueurs)

Debrosse (42), C. Gautier (42), Blino (40), Baiocco (39), Erceau (38), Hébert (37), Martin (37), Rinçon (37), Pank (37), Bendjaballah (31), Blanchard (31), Gourouli (31), Rodrigues (31), Haddad (24), Bordi (13), Devulder (10), Pierre-Fanfan (5), Descamps (3).

■ GUEUGNON (21 joueurs)

Bounniji (41), Chavronnier (40), Debord (40), A. Durand (40), Fanzel (39), Jurietti (39), A. Traoré (39), Acédo (38), Falzon (34), Granger (31), Salafon (30), Dambury (29), Poinçon (23), Bupto (21), Trivino (18), Correia (16), Marciniak (7), Estabes (5), Andrieux (3), Chandioux (3), Sykora (1).

■ GUINGAMP (23 joueurs)

Hugues (42), R. Lecomte (42), C. Michel (42), Fournier (41), Guivarc'h (41), Laspalles (39), Combe (37), Coridon (37), Cloarec (35), Carnot (33), Rouxel (33), Houzé (30), Giuliano (28), Olokoré (13), Rabouan (9), Guerlesquin (6), Cassès (4), Celdran (4), Bekhti (3), L. Hervé (2), An. Martins (2), Médard (1), Toutain (1).

■ LAVAL (23 joueurs)

Daniélou (39), Geoffroy (39), Lobé (36), Strzelczak (36), Tapoko (36), Ferron (35), Loma (35), Pédrón (35), Souvigné (32), Bouzaïene (30), Osmond (30), Lima (24), Maurice (24), Dumolin (22), Pagis (20), Dadi (19), M. Martins (13), Fuselier (12), Tanchot (12), Troussier (11), Delaunay (11), Maubert (1), Saliou (1).

■ LE MANS (21 joueurs)

Beunardeau (40), Penaud (40), Van Kets (40), Garcin (39), Poisson (39), Mauffroy (37), J.-L. Gautier (37), Pédemas (30), Ripoll (30), Caron (27), Darbelet (25), Bouteiller (23), Montéger (23), Bolivard (22), Fiauco (18), Pignolet (18), Tannai (15), Acard (12), Viot (12), Anis (10), S. Gautier (4).

■ MARSEILLE (22 joueurs)

Marquet (40), Barthez (39), De Wolf (39), Cascarino (38), Dib (37), Germain (37), Libbra (37), Ferrer (36), Casoni (35), Ferreri (33), J.-Ph. Durand (32), Jambay (25), Wacouboué (23), Thétis (22), Vignola (21), Mazzolini (20), J. Cantona (13), Revillet (7), Echoualini (3), Spinosi (3), Tombo (2), Asuar (1).

■ MULHOUSE (25 joueurs)

Bourges (39), Szklarek (37), Horace (36), Granon (34), Gueorguiev (34), Taborda (34), Cucca (33), Jean-Alphonse (33), Diringer (29), Garmy (29), Milazzo (26), Colling (23), Lafon (23), Amzine (20), Buffat (19), Meyer (18), Djordjevic (12), Millereau (12), Walter (11), Sirvent (9), Couppé (7), Akiana (5), Roussel (4), Gallou (3), Bonnes (1).

■ NANCY (25 joueurs)

Wimbée (42), Rabesandratana (41), David (40), Vairalles (40), L. Sacy (39), Fischer (38), Lécure (36), Schemmel (35), Fernandes (32), Laquait (32), Capiaux (30), Hadji (28), Rambo (28), Zavarov (26), Al. Martins (21), F. Biancalani (9), Lion (8), Ouadah (3), Savine (3), Borboni (2), Hognon (2), M. Michel (2), Bastien (1), L. Biancalani (1), Moustaid (1).

■ NÎMES (32 joueurs)

Lucchesi (40), Chanelet (38), Sence (34), Kachloul (32), Vukic (32), Mazzuchetti (30), Ramdane (29), Pabois (26), Bray (25), Préjett (25), L. Gros (24), Ecker (21), Gallier (20), Dyduch (19), Jeunechamp (15), Sabin (14), J.-Cl. Durand (13), Henry (13), Martel (13), Zugna (11), Mario Cesar (10), Marx (10), Toutou (7), Flory (5), Rhinan (5), Vossalo (5), Djurovski (4), Allibert (3), Castiello (3), Salagot (3), Amara (1), Derramond (1).

■ NIORT (24 joueurs)

Debenest (42), Fradin (37), Bonnaloux (35), Courtin (35), Azopardi (34), Beaumet (33), Brouard (32), Faure (32), Gaudin (32), Loko (31), Brochard (28), Suysens (26), C. Lestrade (25), Cissé (22), Tébiy (21), Lollia (17), Jovanovic (15), Ferreira (13), Ringot (11), Lhuillier (9), Gazzav (7), Marty (5), Bridonneau (1), Brunet (1).

■ PERPIGNAN (26 joueurs)

Gardié (41), Peugeot (39), Chanlot (36), Mounadi (36), Buhlmann (33), Frapoli (30), Rauturier (28), Basile (27), Cruct (26), Escayol (26), Monbrun (26), Rodor (26), Iwanicki (25), Llor (24), Henry (21), Khada (17), Vives (17), Feucht (16), O. Durand (12), Benfodda (8), Duplan (6), Sumalla (6), Sanchez (2), Parra (1), Singla (1), Zitouni (1).

■ RED STAR 93 (24 joueurs)

Blondeau (40), Mermert (38), Domoraud (38), Dorizon (36), Girard (36), Thimothée (36), Boutat (35), Fiette (34), Guimard (33), Schneider (32), Gunia (30), Mauricio (30), Marlet (24), Agasson (22), Bastère (19), Valéri (16), Vasquez-Garcia (12), Guéret (6), Bouabdellah (4), Forêt (4), Leurgans (3), Gonzalez (1), Mane (1), Stéphanopolis (1).

■ SAINT-BRIEUC (23 joueurs)

Mantoux (42), Druon (41), Ray (38), Philippin (37), Satorra (37), E. Hervé (34), Braud (32), Brose (31), Nallet (31), Harvey (28), Royé (26), Le Saux (20), François (19), Le Buzulier (19), Eouzan (18), Khirat (18), Guyon (16), Rosello (13), Ollier (12), Rio (12), Denizart (6), Nado (2), Rozé (2).

■ SEDAN (27 joueurs)

Courtet (42), Jacquier (41), Arpinon (37), Bonora (37), Hutteau (36), E. Lestrade (30), Rodolphe (29), Guion (26), Gombert (24), Vermandel (24), Falette (23), Diallo (21), Guéry (20), Mazzé (20), Testa (20), Garbay (18), Normand (18), Songné (16), Pelletier (15), Dieng (12), Sansone (11), Thaze (6), Brandes (3), Gamiette (3), Giot (2), Sikken (2), Cochar (1).

■ TOULOUSE (24 joueurs)

Montanier (42), Picque (39), Nemecek (38), Salaun (38), Calderaro (38), Loret (36), Moreau (33), Soucaes (31), Candela (27), Reynaud (27), Arrabagé (25), Aubame (24), Manach (23), Battles (22), Pailard (21), Sebwe (20), Serreau (18), Planque (12), Vecchioli (9), Hadzibegic (8), Montero (5), Nouaille (4), Dupuis (2), Paviot (1).

■ VALENCE (22 joueurs)

Pons (38), T. Gros (37), Moutard (36), Monnier (35), Weiss (34), Mota (30), Yazmadjian (30), Authié (29), Decruz (29), Fréchet (29), Valour (29), Féréz (28), S. Rondelère (28), Di Fraya (25), Demirdjian (17), Terzian (16), De Jésus (15), Zanko (14), Chabert (13), Crémilleux (12), T. Rondelère (7), Noyer (2).

CLASSEMENT FINAL

MATCHES												BUTS											
Terrain				Adverse				Total				Classement	Pts	Terr.		Adv.		Total		Diff.			
J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.			p.	c.	p.	c.	p.	c.				
21	17	0	4	21	8	9	4	42	25	9	8	1.	Marseille	84	46	16	26	18	72	34	+ 38		
21	16	3	2	21	7	9	5	42	23	12	7	2.	Guingamp	81	31	11	20	21	51	32	+ 19		
21	13	6	2	21	11	2	8	42	24	8	10	3.	Gueugnon	80	35	17	27	23	62	40	+ 22		
21	15	2	4	21	7	9	5	42	22	11	9	4.	Toulouse	77	41	21	28	22	69	43	+ 26		
21	11	8	2	21	8	6	7	42	19	14	9	5.	Châteauroux	71	29	12	27	22	56	34	+ 22		
21	12	5	4	21	7	8	6	42	19	13	10	6.	Red Star	70	33	19	22	25	55	44	+ 11		
21	9	9	3	21	6	9	6	42	15	18	9	7.	Nancy	63	26	18	20	21	46	39	+ 7		
21	10	9	2	21	4	9	8	42	14	18	10	8.	Dunkerque	60	21	11	21	27	42	38	+ 4		
21	10	7	4	21	5	6	10	42	15	13	14	9.	Amiens	58	32	21	27	40	59	61	- 2		
21	8	11	2	21	4	6	11	42	12	17	13	10.	Alès	53	24	13	20	31	44	44	0		
21	8	11	2	21	3	8	10	42	11	19	12	11.	Charleville	52	30	20	15	29	45	49	- 4		
21	9	6	6	21	2	10	9	42	11	16	15	12.	Le Mans	49	27	16	19	32	46	48	- 2		
21	9	7	5	21	2	9	10	42	11	16	15	13.	Valence	49	34	27	12	25	46	52	- 5		
21	8	9	4	21	4	4	13	42	12	13	17	14.	Mulhouse	49	33	23	16	35	49	58	- 9		
21	7	8	6	21	2	9	10	42	9	17	16	15.	Laval	44	28	24	14	32	42	56	- 14		
21	6	12	3	21	3	5	13	42	9	17	16	16.	Perpignan	44	22	16	13	35	35	51	- 15		
21	6	11	4	21	2	8	11	42	8	19	15	17.	Niort	43	21	21	13	28	34	49	- 15		
21	8	7	6	21	2	5	14	42	10	12	20	18.	Angers	42	26	20	12	30	38	50	- 12		
21	9	5	7	21	2	4	15	42	11	9	22	19.	Saint-Brieuc	42	25	22	12	31	39	53	- 15		
21	8	6	7	21	1	9	11	42	9	15	18	20.	Beauvais	42	26	25	24	41	50	66	- 16		
21	7	6	8	21	3	5	13	42	10	11	21	21.	Sedan	41	20	27	14	33	34	60	- 26		
21	6	6	9	21	3	5	13	42	9	11	22	22.	Nîmes	38	27	23	21	37	48	60	- 12		

Mis en redressement judiciaire et automatiquement relégué en division inférieure, Marseille conserve sa place en Division 2 au bénéfice de son titre de champion.

PENALTIES

TOTAL BUTEURS : transformés (manqués)

1. Cucca (Mulhouse)	7 (1)	Ferrer (Marseille)	1 (0)
2. Weiss (Valence)	5 (0)	Kachloul (Nîmes)	1 (0)
3. Cascarino (Marseille)	5 (3)	Chanlot (Perpignan)	1 (0)
4. Lucchesi (Nîmes)	5 (3)	Braud (Saint-Brieuc)	1 (0)
5. Van Kets (Le Mans)	4 (0)	Pelletier (Sedan)	1 (0)
6. Adam (Amiens)	4 (2)	Picque (Toulouse)	1 (0)
7. Roux (Châteauroux)	3 (0)	Salaun (Toulouse)	1 (0)
Guivarc'h (Guingamp)	3 (0)	Lokuli (Amiens)	1 (1)
Vairalles (Nancy)	3 (0)	L. Sacy (Nancy)	1 (1)
Calderaro (Toulouse)	3 (0)	Rodor (Perpignan)	1 (1)
11. Ray (Saint-Brieuc)	3 (2)	Boutat (Red Star 93)	1 (1)
12. Gueorguiev (Mulhouse)	2 (0)	Le Saux (Saint-Brieuc)	1 (1)
Brouard (Niort)	2 (0)	Bonora (Sedan)	1 (1)
Thimothée (Red Star 93)	2 (0)	35. M. Traoré (Alès)	1 (2)
15. A. Traoré (Gueugnon)	2 (1)	Vandevoorde (Beauvais)	1 (2)
16. Faderne (Amiens)	1 (0)	37. Clément (Charleville)	0 (1)
A. Garcia (Beauvais)	1 (0)	Basile (Perpignan)	0 (1)
Oudjani (Charleville)	1 (0)	Cruct (Perpignan)	0 (1)
Wolff (Charleville)	1 (0)	Brose (Saint-Brieuc)	0 (1)
Bouzaïene (Laval)	1 (0)	Hutteau (Sedan)	0 (1)
Lobé (Laval)	1 (0)	Mazzé (Sedan)	0 (1)

DIVISION 2 1994-1995

DIVISION 2 1994-1995	ALÈS	AMIENS	ANGERS	BEAUVAIS	CHARLEVILLE	CHÂTEAUXROUX	DUNKERQUE	GUEUGNON	GUINGAMP	LAVAL	LE MANS	MARSEILLE	MULHOUSE	NANCY	NIMES	NIORT	PERPIGNAN	RED STAR 93	SAINT-BRIEUC	SEDAN	TOULOUSE	VALENCE
ALÈS		1-1	1-0	3-2	0-2	1-1	3-1	0-1	1-1	1-1	0-0	1-1	1-1	0-0	2-0	3-0	2-0	1-1	2-0	0-0	0-0	1-0
AMIENS	1-0		1-1	4-2	1-1	2-1	1-1	2-1	0-0	3-1	2-0	1-2	0-0	0-1	2-3	0-0	2-0	3-4	3-2	3-1	0-0	1-0
ANGERS	3-0	1-1		2-0	1-2	2-2	1-1	0-3	0-0	0-1	1-1	1-1	3-0	1-2	2-0	1-0	0-1	1-1	2-1	3-1	0-2	1-0
BEAUVAIS	0-2	4-0	2-2		1-1	1-3	1-1	1-2	0-1	1-0	2-2	2-1	1-0	2-0	1-1	1-2	2-1	0-0	0-1	2-1	1-4	1-0
CHARLEVILLE	0-0	1-1	2-0	2-2		0-2	0-0	2-0	3-3	2-2	2-2	1-0	0-1	1-1	3-1	4-1	1-1	1-0	1-0	1-1	2-1	1-1
CHÂTEAUXROUX	1-0	2-1	0-0	2-1	4-0		3-2	0-1	1-0	0-0	3-0	0-0	2-0	1-1	1-1	2-0	1-1	2-1	2-0	0-1	2-2	0-0
DUNKERQUE	1-1	1-1	1-0	1-1	1-0	1-0		2-0	1-0	0-0	2-0	2-2	1-0	2-0	1-3	0-0	1-1	0-1	1-0	0-0	0-0	2-1
GUEUGNON	2-1	1-2	2-1	1-0	1-1	2-2	1-0		2-0	1-0	1-0	0-0	1-1	1-1	2-1	3-1	4-1	2-0	2-3	3-1	3-1	0-0
GUINGAMP	1-2	2-0	1-0	3-2	1-0	3-0	1-0	2-1		1-0	2-0	1-1	2-1	1-0	2-2	0-0	2-0	1-0	1-0	2-0	1-0	1-2
LAVAL	1-1	2-2	2-0	2-2	3-0	1-3	3-3	2-1	0-1		0-0	1-3	1-2	2-1	3-0	1-0	3-2	0-1	0-0	1-1	0-1	0-0
LE MANS	1-0	2-1	2-0	4-0	2-1	3-0	0-2	0-0*	2-3	2-1		0-2	0-0	0-1	1-1	0-0	4-0	1-1	1-0	0-1	1-1	1-1
MARSEILLE	1-0	5-0	2-1	3-1	3-1	0-4	5-1	3-0	0-1	5-0	2-3		3-0	0-2	2-1	1-0	2-1	3-0	2-0	2-0	1-0	1-0
MULHOUSE	1-1	3-4	1-1	1-1	1-0	0-0	1-1	2-1	2-0	1-1	3-3	0-1		3-3	0-1	1-0	4-1	2-0	1-0	4-1	1-1	1-2
NANCY	0-0	2-1	2-0	1-0	2-3	2-1	1-1	0-2	0-0	2-2	3-1	1-1	2-0		1-0	1-0	2-0	1-1	1-1	1-1	1-3	0-0
NIMES	2-4	1-2	4-1	1-1	1-1*	1-2	0-0	0-2	3-0	0-0	1-1	0-1	1-2	0-1		3-2	2-0	0-1	0-0	3-1	0-1	4-0
NIORT	2-1	0-0	0-1	1-1	0-0	0-0	1-0	1-1	1-2	2-2	2-2	0-3	2-1	0-0	1-0		1-0	2-2	2-1	1-2	1-1	1-1
PERPIGNAN	1-0	2-1	0-0	3-3	0-0	0-0	0-1	2-2	1-1	0-0	0-0	0-0	4-0	2-2	2-0	0-0		1-2	1-0	1-0	1-3	1-1
RED STAR 93	4-0	3-1	2-1	0-2	0-0	2-1	2-0	0-3	1-1	0-1	2-0	2-1	5-3	1-1	2-0	1-2	1-0		1-1	1-0	0-0	3-1
SAINT-BRIEUC	2-1	2-3	3-1	3-0	2-0	0-2	0-2	0-2	1-2	2-0	1-1	1-2	1-0	1-1	2-1	1-1	0-1	0-0		1-0	2-2	1-0
SEDAN	2-2	1-0	1-2	1-0	1-0	1-0	1-4	0-1	1-3	3-1	1-3	1-1	0-2	1-0	2-2	0-0	0-0	0-1	1-0		1-4	1-1
TOULOUSE	3-1	2-1	1-0	1-1	4-2	0-1	2-0	2-0	1-1	3-0	1-0	0-2	2-1	1-0	3-2	3-2	1-2	2-3	4-1	2-0		3-1
VALENCE	2-3	2-4	0-0*	2-2	0-0	0-2	0-0	2-3	0-0	3-1	1-0	3-1	3-1	1-2	2-1	2-2	0-0	2-2	3-1	2-1	4-1	



Photo PRESSE SPORTS

Une part du titre marseillais revient à Tony Cascarino. Avec 31 buts au compteur, l'Irlandais pointe largement en tête des goleadors.

LE CLUB CHAMPION

MARSEILLE (84 points)

25 victoires : Saint-Brieuc 2-1, Sedan 2-0, Alès 1-0, Charleville 3-1, Niort 3-0, Amiens 5-0, Dunkerque 5-1, Laval 5-0, Toulouse 1-0, Nîmes 1-0, Beauvais 3-1, Mulhouse 3-0, Saint-Brieuc 2-0, Niort 1-0, Amiens 2-1, Red Star 93 3-0, Perpignan 2-1, Laval 3-1, Toulouse 2-0, Nîmes 2-1, Valence 1-0, Gueugnon 3-0, Mulhouse 1-0, Angers 2-1, Le Mans 2-0.

9 nuls : Nancy 1-1, Perpignan 0-0, Guingamp 1-1, Gueugnon 0-0, Angers 1-1, Sedan 1-1, Alès 1-1, Dunkerque 2-2, Châteauroux 0-0.

8 défaites : Le Mans 2-3, Red Star 93 1-2, Châteauroux 0-4, Valence 1-3, Nancy 0-2, Charleville 0-1, Guingamp 0-1, Beauvais 1-2.

Attaque : 1^{er} (72 buts marqués). Défense : 2^e (34 buts encaissés).

Différence de buts : 1^{er} (+ 38).

Joueurs utilisés : 22.

Marquet (40 matches), Barthéz (39), De Wolf (39), Cascarino (38), Dib (37), Germain (37), Libbra (37), Ferrer (36), Casoni (35), Ferreri (33), J.-Ph. Durand (32), Jambay (25), Wacouboué (23), Thétis (22), Vignola (21), Mazzolini (20), J. Cantona (13), Revillet (7), Echouafni (3), Spinosi (3), Tembo (2), Asuar (1).

Buteurs : 14.

Cascarino (31), Ferrer (10), Libbra (7), Ferreri (6),

Germain (3), Vignola (3), J. Cantona (2), Casoni (2), Dib (2), Thétis (2), J.-Ph. Durand (1), Jambay (1), Marquet (1).

C.s.c. : Osmond (Laval, 1).

Pénalités : 9.

Transformés (6) : Cascarino (Le Mans, Saint-Brieuc, Valence, Red Star 93, Le Mans), Ferrer (Angers).

Manqués (3) : Cascarino (Red Star 93, Beauvais, Mulhouse).

Moyenne de spectateurs : 16 000.

Meilleure affluence : 32 257 (Guingamp, 33^e j.).

Plus faible affluence : 4 000 (Valence, 37^e j.).

Avertissements : 106.

Wacouboué (13), Marquet (11), Casoni (8), Dib (8),

Ferrer (8), Germain (8), Jambay (8), Libbra (7), Thétis (6), Ferreri (5), Mazzolini (4), Vignola (4), J. Cantona (3), Cascarino (3), J.-Ph. Durand (3), Revillet (3), De Wolf (2), Barthéz (1), Echouafni (1).

Expulsions : 15.

Barthéz (Nancy, 24^e j.), Cascarino (Nîmes, 15^e j.),

Casoni (Perpignan, 11^e j. et Nancy, 24^e j.), Dib (Le Mans, 1^{er} j. et Châteauroux, 16^e j.), J.-Ph. Durand (Sedan, 23^e j.), Germain (Châteauroux, 36^e j.), Jambay (Saint-Brieuc, 2^e j. et Gueugnon, 19^e j.), Mazzolini (Charleville, 26^e j.), Thétis (Sedan, 23^e j.), Alès, 25^e j. et Toulouse, 34^e j.), Wacouboué (Red Star 93, 9^e j.).

BUTEURS CLUB PAR CLUB

ALÈS (44 buts)

Delétang (14), Saar (6), Alidra (5), Nogueira (5), M. Traoré (5), Diat (3), Barbosa (1), Giraud (1), Sclorino (1), Séné (1).

C.s.c. : Dyduch et Sence (Nîmes, 1).

AMIENS (59 buts)

Adam (16), Lokuli (13), Faderme (7), Adjali (6), Deblock (4), D'Amore (3), Barthélémy (2), Gerez (2), Raymond (2), Démoulin (1), Pires (1).

C.s.c. : Moulin (Alès, 1), Kachloul (Nîmes, 1).

ANGERS (38 buts)

Deniaud (15), Mouyémé (9), Stéfani (3), Badiane (1), Dorado (1), Ducourneau (1), El Hadaoui (1), J. Fernandez (1), Gehra (1), Gilbert (1), Lambourde (1), Nzamba (1).

C.s.c. : Braud (Saint-Brieuc, 1), Pons (Valence, 1).

BEAUVAIS (50 buts)

Vandevorde (15), Lempereur (12), A. Garcia (7), Jumel (3), Kor (2), Pinot (2), Bizašene (1), Brocard (1), Hagard (1), Nouma (1), Pénalva (1), Tutard (1), Verschuère (1).

C.s.c. : Casoni (Marseille, 1), Szklarek (Mulhouse, 1).

CHARLEVILLE (45 buts)

Gabzdyl (9), Wolff (7), Dymant (6), Oudjani (6), Clément (5), Avril (3), Njok (3), Andry (2), Dziéciol (2), Fackala (2).

CHATEAUROUX (56 buts)

Roux (23), Bossis (13), Maharzi (7), Ajas (4), Garraut (4), Algérino (1), Calenda (1), Mayélé (1), Ukonen (1).

C.s.c. : Maurice (Laval, 1).

DUNKERQUE (42 buts)

Rinçon (8), Rodrigues (8), Blanchard (3), C. Gautier (3), Gourouli (3), Haddadou (3), Martin (3), Bendjaballah (2), Blino (2), Bordji (2), Dabrosse (1), Erceau (1), Hébert (1), Pauk (1).

C.s.c. : Dorado (Angers, 1).

GUEUGNON (62 buts)

A. Traoré (23), Chavronnier (10), A. Durand (9), Debord (8), Fanzel (6), Bupto (2), Trivino (2), Falzon (1).

C.s.c. : Hugues (Guingamp, 1).

GUINGAMP (51 buts)

Guivarc'h (23), Rouxel (11), Carnot (9), Cassès (2), Condon (2), C. Michel (2), Bekhti (1), Otokoré (1).

LAVAL (42 buts)

Lobé (12), Lima (5), Bouzaïene (4), Daniélou (4), Pagis (4), Pédron (4), Dumolin (2), M. Martins (2), Dadi (1), Maurice (1), Souvigné (1), Strzelczak (1), Tapoko (1).

C.s.c. : Avril (Charleville, 1), Avenet (Châteauroux, 1).

LE MANS (46 buts)

Van Kets (17), Mauffroy (9), Poisson (6), Darbelet (4), Beunardeau (3), J.-L. Gautier (2), Bolivard (1), Penaud (1), Ripoll (1).

C.s.c. : Avril (Charleville, 1), Avenet (Châteauroux, 1).

MARSEILLE (72 buts)

Cascarino (31), Ferrer (10), Libbra (7), Ferreri (6), Germain (3), Vignola (3), J. Cantona (2), Casoni (2), Dib (2), Thétis (2), J.-Ph. Durand (1), Jambay (1), Marquet (1).

C.s.c. : Osmond (Laval, 1).

MULHOUSE (49 buts)

Cuca (22), Granon (8), Horace (6), Gueorguev (5), Millereau (5), Meyer (1), Taborda (1).

C.s.c. : Rauturier (Perpignan, 1).

NANCY (46 buts)

Vairelles (12), L. Sachy (10), Rabesandratana (6), David (4), Hadji (3), Rambo (3), Zavarov (3), Fernandes (2), Al. Martins (2), Capioux (1).

NÎMES (48 buts)

Ramdane (9), Kachloul (8), Lucchesi (5), L. Gros (4), Vukic (4), Chanelet (3), Sabin (3), Bray (2), Jeune-champ (2), Martel (2), Mazzuchetti (2), Castiello (1), Marx (1), Pabois (1).

C.s.c. : Bekhti (Guingamp, 1).

NIORT (34 buts)

Jovanovic (6), Courtin (4), Brouard (3), Faure (3), Suywens (3), Loko (2), Lollia (2), Ringot (2), Beaumet (1), Cissé (1), Ferreira (1), Gauvin (1), C. Lestrade (1), Téblily (1).

C.s.c. : Moulin (Alès, 1), Domoraud et Gunia (Red Star 93, 1).

PERPIGNAN (35 buts)

Chanlot (13), Crucet (6), Basile (4), Mounadi (4), Rodor (3), Henry (2), Buhlmann (1), Escayol (1), Frapoli (1).

RED STAR 93 (55 buts)

Boutal (13), Thimothée (13), Marlet (11), Girard (5), Mauricio (4), Agasson (3), Mermet (2), Bastère (1), Blondeau (1).

C.s.c. : Roux (Châteauroux, 1), Rambo (Nancy, 1).

SAINT-BRIEUC (38 buts)

Ray (16), Le Saux (6), Braud (2), Brose (2), E. Hervé (2), Nallet (2), Rio (2), Druon (1), Eouzan (1), François (1), Khirat (1), Le Buzulier (1), Royé (1).

SEDAN (34 buts)

Courtet (9), Bonora (8), Hutteau (7), Testa (4), Arpinon (2), Guion (1), Pelletier (1), Vermandel (1).

C.s.c. : Terzian (Valence, 1).

TOULOUSE (69 buts)

Calderaro (25), Salaün (9), Picqueu (8), Loret (5), Nemecek (5), Sebwe (4), Arribagé (3), Moreau (3), Candela (2), Batties (1), Montero (1), Reynaud (1), Serreau (1).

C.s.c. : Bizašene (Beauvais, 1).

VALENCE (46 buts)

Weiss (20), Mota (7), Authié (4), Di Fraya (3), T. Gros (2), Monnier (2), Moutard (2), Decruz (1), Demirdjian (1), Féréz (1), Fréchet (1), S. Rondelaere (1), Valour (1).

étoiles

JOUEURS À LA MOYENNE

1. Vairelles (Nancy)	3,80	72. Avril (Charleville)	3,44
2. Richard (Amiens)	3,76	Clément (Charleville)	3,44
Avenet (Châteauroux)	3,76	Bonora (Sedan)	3,44
4. Lokuli (Amiens)	3,74	75. Garcin (Le Mans)	3,42
5. Fournier (Guingamp)	3,73	Beaumet (Niort)	3,42
6. Verschuère (Beauvais)	3,72	77. Mauffroy (Le Mans)	3,41
7. Triki (Châteauroux)	3,71	Casoni (Marseille)	3,41
8. Delétang (Alès)	3,70	Bonnafous (Niort)	3,41
9. Coridon (Guingamp)	3,67	Philippon (Saint-Brieuc)	3,41
Dib (Marseille)	3,67	81. Szklarek (Mulhouse)	3,40
11. Ukonen (Châteauroux)	3,65	Courtin (Niort)	3,40
Carnot (Guingamp)	3,65	83. Andry (Charleville)	3,39
Domoraud (Red Star 93)	3,65	Rouxel (Guingamp)	3,39
14. Gueorguev (Mulhouse)	3,64	Leclerc (Nancy)	3,39
Boutal (Red Star 93)	3,64	86. Vandevorde (Beauvais)	3,38
Ray (Saint-Brieuc)	3,64	Lasपालles (Guingamp)	3,38
17. A. Traoré (Gueugnon)	3,62	88. Calenda (Châteauroux)	3,37
R. Lecomte (Guingamp)	3,62	C. Gautier (Dunkerque)	3,37
C. Michel (Guingamp)	3,62	Frapoli (Perpignan)	3,37
Blondeau (Red Star 93)	3,62	91. Baudouin (Alès)	3,36
21. Moulin (Alès)	3,61	Dziéciol (Charleville)	3,36
93. Raymond (Amiens)	3,35	Jumel (Beauvais)	3,35
Chanlot (Perpignan)	3,31	95. Buhlmann (Perpignan)	3,34
Girard (Red Star 93)	3,31	96. Erceau (Dunkerque)	3,32
25. Algerino (Châteauroux)	3,29	Granger (Gueugnon)	3,32
Cloarec (Guingamp)	3,29	Fischer (Nancy)	3,32
Poisson (Le Mans)	3,29	Chanelet (Nîmes)	3,32
Taborda (Mulhouse)	3,29	Fradin (Niort)	3,32
29. Chouya (Amiens)	3,28	Druon (Saint-Brieuc)	3,32
Fiatte (Red Star 93)	3,28	Weiss (Valence)	3,32
31. Nogueira (Alès)	3,27	103. Jean-Alphonse (Mulhouse)	3,31
Mermet (Red Star 93)	3,27	104. Lucchesi (Nîmes)	3,30
33. Debrosse (Dunkerque)	3,25	Mazzuchetti (Nîmes)	3,30
34. Gabzdyl (Charleville)	3,24	Faure (Niort)	3,30
35. Moreau (Toulouse)	3,23	107. Cascarino (Marseille)	3,29
36. Diat (Alès)	3,22	Peugot (Perpignan)	3,29
Guivarc'h (Guingamp)	3,22	109. Strzelczak (Laval)	3,28
38. Alidra (Alès)	3,21	Monnier (Valence)	3,28
Maharzi (Châteauroux)	3,21	111. Marquet (Marseille)	3,27
Beunardeau (Le Mans)	3,21	Jacquier (Sedan)	3,27
David (Nancy)	3,21	113. A. Garcia (Beauvais)	3,26
Arpinon (Sedan)	3,21	Ottato (Charleville)	3,26
43. Bossis (Châteauroux)	3,20	Schemmel (Nancy)	3,26
Roux (Châteauroux)	3,20	116. Combe (Guingamp)	3,25
Penaud (Le Mans)	3,20	Satorra (Saint-Brieuc)	3,25
Guimard (Red Star 93)	3,20	118. Martin (Dunkerque)	3,23
Hutteau (Sedan)	3,20	Ferron (Laval)	3,23
48. Jurietti (Gueugnon)	3,19	Tapoko (Laval)	3,23
49. Kachloul (Nîmes)	3,18	L. Sachy (Nancy)	3,23
Calderaro (Toulouse)	3,18	Brouard (Niort)	3,23
51. Deblock (Amiens)	3,17	123. Lobé (Laval)	3,21
Van Kets (Le Mans)	3,17	124. Pauk (Dunkerque)	3,19
Cuca (Mulhouse)	3,17	125. Ferrer (Marseille)	3,16
Rabesandratana (Nancy)	3,17	Vukic (Nîmes)	3,16
Braud (Saint-Brieuc)	3,17	Salaün (Toulouse)	3,16
Loret (Toulouse)	3,17	128. T. Gros (Valence)	3,14
Nemecek (Toulouse)	3,17	129. Germain (Marseille)	3,13
58. Giraud (Alès)	3,16	E. Hervé (Saint-Brieuc)	3,13
Wolff (Charleville)	3,16	Pons (Valence)	3,13
Hébert (Dunkerque)	3,16	132. Gehra (Angers)	3,12
Chavronnier (Gueugnon)	3,16	133. De Wolf (Marseille)	3,10
Fanzel (Gueugnon)	3,16	134. Deniaud (Angers)	3,08
Daniélou (Laval)	3,16	135. Galfroy (Laval)	2,97
64. M. Traoré (Alès)	3,15	136. Badiane (Angers)	2,83
Gerez (Amiens)	3,15	El Hadaoui (Angers)	2,83
Blino (Dunkerque)	3,15	Mouyémé (Angers)	2,83
Acédo (Gueugnon)	3,15	139. Lambourde (Angers)	2,78
A. Durand (Gueugnon)	3,15		
Pédron (Laval)	3,15		
Granon (Mulhouse)	3,15		
Horace (Mulhouse)	3,15		

● Entrent uniquement dans ce classement les joueurs de champ ayant reçu au moins trente notes au cours de la saison.

GARDIENS À LA MOYENNE

1. Boumniel (Gueugnon)	3,88	12. Baiocco (Dunkerque)	3,51
2. Schneider (Red Star 93)	3,81	13. Wantz (Amiens)	3,50
3. Grange (Charleville)	3,76	14. Gomes (Beauvais)	3,47
4. Hugues (Guingamp)	3,69	15. Montanier (Toulouse)	3,45
5. Pedemas (Le Mans)	3,67	16. Sence (Nîmes)	3,38
Debenest (Niort)	3,67	17. Osmond (Laval)	3,37
7. Barthéz (Marseille)	3,66	18. Mantoux (Saint-Brieuc)	3,33
8. Bourges (Mulhouse)	3,64		
9. Wimbée (Nancy)	3,62		
10. Gardié (Perpignan)	3,59		
11. Ceccarelli (Alès)	3,52		

● Entrent uniquement dans ce classement les gardiens de but ayant reçu au moins trente notes au cours de la saison.

TOP CINQ PAR ÉQUIPES

■ **ALÈS**
1. Delétang, 148 ; 2. Nogueira, 143 ; 3. Baudouin et Ceccarelli, 141 ; 5. Moulin, 137.

■ **AMIENS**
1. Richard, 158 ; 2. Wantz, 133 ; 3. Lokuli, 131 ; 4. Chouya, 129 ; 5. Deblock, 118.

■ **ANGERS**
1. Gehra, 125 ; 2. Deniaud, 120 ; 3. Lambourde, 100 ; 4. Stéfani, 89 ; 5. Badiane, El Hadaoui et Mouyémé, 85.

■ **BEAUVAIS**
1. Gomes, 139 ; 2. Verschuère, 134 ; 3. Vandevorde, 115 ; 4. Jumel, 114 ; 5. A. Garcia, 101.

■ **CHARLEVILLE**
1. Avril et Clément, 134 ; 3. Wolff, 128 ; 4. Gabzdyl et Grange, 124.

■ **CHATEAUROUX**
1. Avenet, 154 ; 2. Algérino, 147 ; 3. Ukonen, 135 ; 4. Bossis, 133 ; 5. Maharzi et Triki, 130.

■ **DUNKERQUE**
1. Debrosse, 149 ; 2. Blino et C. Gautier, 138 ; 4. Baiocco, 137 ; 5. Hébert, 128.

■ **GUEUGNON**
1. Boumniel, 159 ; 2. A. Traoré, 141 ; 3. Jurietti, 136 ; 4. Chavronnier et Fanzel, 135.

■ **GUINGAMP**
1. Hugues, 155 ; 2. Fournier, 153 ; 3. R. Lecomte et C. Michel, 152 ; 5. Guivarc'h, 141.

■ **LAVAL**
1. Daniélou, 135 ; 2. Strzelczak, 118 ; 3. Pédron, 114 ; 4. Ferron et Tapoko, 113.

■ **LE MANS**
1. Penaud, 140 ; 2. Beunardeau, 137 ; 3. Van Kets, 132 ; 4. Garcin, 130 ; 5. Poisson, 115.

■ **MARSEILLE**
1. Barthéz, 139 ; 2. Dib, 132 ; 3. Marquet, 131 ; 4. Cascarino, 125 ; 5. De Wolf, 121.

■ **MULHOUSE**
1. Bourges, 142 ; 2. Taborda, 122 ; 3. Gueorguev, 120 ; 4. Szklarek, 119 ; 5. Granon, 114.

■ **NANCY**
1. Vairelles et Wimbée, 152 ; 3. Rabesandratana, 139 ; 4. David, 137 ; 5. Fischer, 126.

■ **NÎMES**
1. Lucchesi, 132 ; 2

Grandeurs et décadences

Pour sa deuxième année d'existence, le National 1 se termine en queue de poisson. A ce jour, seul Poitiers est assuré de figurer en D 2. la saison prochaine. Les sorts de Lorient, pourtant champion, d'Epinal et de Louhans-Cuiseaux restent suspendus à la DNCG. De même pour les relégations où tout dépend des destinées de Toulon, Brest et de Valenciennes qui continuent leurs lentes chutes. Triste fin !

bilan 94-95

GRUPE A 1994-1995	ANGOULÊME	AUBERVILLIERS	AVRANCHES	BOURGES	BREST	BRIVE	CHÂTELLERAULT	CRÉTEIL	FÉCAMP	LA ROCHE-SUR-YON	LORIENT	NOISY-LE-SEC	POITIERS	QUIMPER	RACING 92	SAINT-LEU	THOUARS	VALENCIENNES
ANGOULÊME		0-0	0-1	0-0	0-1	1-1	1-1	0-3	2-0	1-3	2-1	3-0	1-1	1-1	1-0	1-2	1-0	2-1
AUBERVILLIERS	4-1		1-3	1-2	1-0	1-1	3-0	1-0	1-1	1-0	0-1	1-2	2-1	1-1	3-0	1-0	0-0	2-2
AVRANCHES	1-0	0-0		1-2	1-1	2-1	4-2	0-1	2-0	1-3	2-1	1-0	1-2	1-1	2-2	2-0	1-1	4-4
BOURGES	3-2	2-1	1-1		4-2	1-2	0-0	3-2	0-0	0-1	1-1	0-1	0-3	0-2	1-0	1-1	1-0	2-2
BREST	4-0	0-0	0-0	1-2		0-2	2-0	0-1	2-2	3-0	1-2	1-1	2-2	3-0	4-1	3-2	2-0	2-0
BRIVE	1-0	0-0	2-0	2-1	1-1		0-0	2-1	0-0	2-0	0-1	2-1	3-1	2-0	2-1	2-0	2-1	4-0
CHÂTELLERAULT	0-0	0-0	1-0	0-1	1-0	0-0		1-0	3-1	0-3	2-1	1-0	4-2	1-1	1-1	0-1	1-1	0-0
CRÉTEIL	3-4	1-2	1-0	2-0	2-1	4-0	1-0		3-1	2-1	1-3	1-1	2-3	2-1	0-1	2-3	1-2	0-1
FÉCAMP	2-0	4-1	1-0	1-0	0-0	2-1	0-0	4-2		2-1	0-3	3-0	2-2	2-1	1-0	2-0	1-0	3-2
LA ROCHE-SUR-YON	4-1	1-1	1-1	0-3	3-1	1-1	3-0	1-1	0-2		2-2	2-0	2-2	1-0	0-0	1-1	5-1	0-1
LORIENT	4-0	1-0	2-0	5-0	1-2	6-1	4-2	0-2	2-0	3-2		0-0	3-1	3-2	5-0	2-1	0-1	1-0
NOISY-LE-SEC	1-0	1-0	0-1	1-0	0-0	2-1	0-2	1-0	2-2	2-1	1-0		1-4	1-1	1-0	0-0	2-2	0-0
POITIERS	4-1	2-0	2-2	2-1	1-0	6-4	1-2	0-0	2-0	2-2	2-2	3-0		2-0	3-0	2-0	2-2	0-0
QUIMPER	0-0	1-1	3-0	0-0	2-2	0-1	3-0	1-1	1-0	0-0	0-4	1-0	0-3		0-0	2-2	2-0	1-5
RACING 92	0-0	0-0	2-2	2-2	0-0	1-0	1-2	0-1	2-0	1-1	1-2	1-2	1-3	0-0		0-0	3-2	2-0
SAINT-LEU	0-0	0-0	1-0	0-0	2-0	3-1	1-1	1-1	1-1	0-1	0-0	2-0	1-3	1-0	0-0		0-0	1-0
THOUARS	0-0	1-1	0-0	0-0	0-3	1-2	2-3	1-1	1-0	2-1	4-0	2-0	3-2	0-0	0-0	1-0		3-2
VALENCIENNES	0-1	0-0	4-1	0-1	0-0	1-0	3-4	3-0	3-2	1-2	1-1	2-2	2-2	3-0	4-0	3-1	0-3	

GRUPE B 1994-1995	AJACCIO	BESANCON	DIJON	ÉPINAL	FRÉJUS	HAGUENAU	ISTRES	LOUHANS-CUISEUX	LYON-DUCHÈRE	MURET	PARIS FC	PAU	ROUEN	ROUBAIX	SÈTE	TOULON	TROYES	VALLAURIS
AJACCIO		2-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-0	4-3	2-1	3-1	1-2	0-0	1-0	4-0	1-1	1-3	1-0	2-1
BESANCON	0-0		1-3	0-1	2-0	2-1	0-0	0-1	0-0	2-3	0-3	1-1	1-1	1-1	2-1	1-0	1-1	0-1
DIJON	0-0	1-1		2-2	2-0	1-1	1-1	1-1	1-0	1-1	2-2	3-0	1-1	2-0	3-0	2-1	1-1	2-1
ÉPINAL	1-1	2-0	1-0		2-0	2-1	2-1	0-2	0-0	4-0	1-0	2-1	2-1	0-0	1-1	4-1	2-1	5-0
FRÉJUS	2-1	4-0	0-0	1-0		0-0	0-2	3-1	4-1	3-0	3-1	2-1	2-2	2-0	2-0	3-0	1-1	2-0
HAGUENAU	0-0	4-1	2-3	1-0	2-0		1-0	2-3	1-1	1-1	1-4	0-0	1-2	0-0	2-0	1-1	2-1	0-1
ISTRES	5-0	1-1	1-1	2-0	3-1	2-0		0-1	5-1	2-0	0-1	1-0	3-0	1-1	0-0	1-1	0-2	1-1
LOUHANS-CUISEUX	1-0	2-0	2-1	1-1	3-0	4-3	1-1		2-1	1-0	6-0	6-1	2-3	1-3	1-1	0-0	3-0	4-0
LYON-DUCHÈRE	2-0	3-1	1-0	0-1	0-0	2-1	3-0	1-0		3-0	1-1	1-0	1-1	0-1	3-0	2-0	1-0	1-0
MURET	2-2	0-3	0-4	0-1	3-0	2-0	1-3	3-2	3-0		6-0	0-2	3-3	0-0	1-1	2-1	0-4	0-1
PARIS FC	0-0	2-2	0-0	0-1	0-1	2-0	1-0	2-0	2-3	2-0		1-1	4-2	1-1	2-1	2-2	1-0	2-1
PAU	2-0	3-1	0-1	2-1	0-1	4-0	0-0	1-1	0-0	1-1	0-0		0-2	4-1	3-3	2-2	1-1	1-0
ROUEN	1-2	3-1	0-0	4-2	0-1	3-1	5-0	1-1	1-2	2-0	0-0	3-2		0-1	2-1	6-0	4-2	5-0
ROUBAIX	0-2	0-1	0-2	1-1	4-0	0-0	0-0	1-1	0-1	1-1	2-1	2-1	0-0		1-1	0-1	0-3	0-0
SÈTE	2-1	1-0	2-2	2-2	1-2	2-2	4-0	0-0	0-1	5-1	4-0	1-0	4-3	3-0		1-1	2-0	1-0
TOULON	1-1	1-2	4-1	1-1	0-0	2-2	1-0	1-3	1-1	0-1	1-1	0-0	0-0	0-0	2-2		3-3	4-0
TROYES	2-0	1-1	1-1	0-1	2-0	0-1	1-0	5-2	3-0	1-2	0-0	2-2	2-2	3-1	1-0	2-0		1-1
VALLAURIS	0-0	0-2	2-0	0-1	0-0	1-1	1-0	2-2	1-2	2-1	0-0	1-3	2-1	1-0	2-1	2-1	1-3	

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Lorient	46	34	20	6	8	67	34
2. Poitiers	45	34	17	11	6	73	46
3. Brive	40	34	16	8	10	46	40
4. Fécamp	37	34	14	9	11	42	40
5. Châtellerauld	36	34	12	12	10	35	41
6. La Roche-sur-Yon	35	34	12	11	11	49	41
7. Bourges	35	34	12	11	11	35	39
8. Brest	34	34	11	12	11	44	34
9. Aubervilliers	34	34	9	16	9	31	29
10. Thouars	33	34	10	13	11	37	39
11. Créteil	32	34	13	6	15	45	43
12. Avranches	32	34	10	12	12	38	43
13. Saint-Leu V.-O. 95	32	34	9	14	11	28	33
14. Noisy-le-Sec	32	34	11	10	13	26	40
15. Valenciennes	31	34	10	11	13	50	47
16. Quimper	27	34	6	15	13	28	43
17. Angoulême	27	34	8	11	15	27	47
18. Racing 92	24	34	5	14	15	23	45

Buteurs

1. B. Bouger (Lorient), 27.
2. Lagnaoui (Poitiers), 20.
3. Peyrelade (Pau, Brive), 18.
4. Lerand (Avranches), Perier (La Roche-sur-Yon), 16.
6. Thiam (Aubervilliers), Billac (Poitiers), 15.
8. Monczuk (Brest), Collomb (La Roche-sur-Yon), 14.
10. Bradaia (Brive), Molinier (Thouars), 13.
12. Djukic (Brest), 12.
13. Vuko (Avranches), Rioust (Bourges), 11.
15. Branlard (Poitiers), 10.
16. Maufay (Châtellerauld), Baclet, Cadiou (Créteil), Malm (Fécamp), Bakari (Noisy-le-Sec), Peres (Poitiers), Zéoula (Quimper), 9.
23. Allais (Châtellerauld), 8.
24. Imbert (Bourges), Hervouet (La Roche-sur-Yon), Wattier (Lorient), L. Leroy (Valenciennes), 7.
28. R. Cornet (Aubervilliers), Bouroumi (Brive), Pacreu (Fécamp), Le Roux (Lorient), Robert (Noisy-le-Sec), Lévy, Vandeputte (Saint-Leu), Roux (Thouars), Dufresnes, Dylus (Valenciennes), 6.
38. Fluck (Angoulême), Cuvier (Bourges), Girardot (Châtellerauld), Salaün (Quimper), Lima (Racing), Khérif (Thouars), Abed (Valenciennes), 5.

Étoiles

1. Stéphan (Angoulême), 12.
2. Le Roux (Lorient), 11.
3. Peyrelade (Pau puis Brive), Périé (La Roche-sur-Yon), Lima (Racing 92), 10.
6. Djukic (Brest), 9.
7. Lerand (Avranches), Le Bellec (Bourges), Robert (Noisy-le-Sec), Lagnaoui (Poitiers), Salaün (Quimper), 8.
12. Prévost (Angoulême), Z. Belkebla (Aubervilliers), Diabaté (Bourges), Vialet (Brive), Achakour (La Roche-sur-Yon), Zizi (Noisy-le-Sec), 7.
18. Vuko (Avranches), Le Bert (Lorient), Bakari (Noisy-le-Sec), Coly (Poitiers), Philip (Quimper), Da Silva (Racing 92), Cadu et Grégoire (Thouars), Abed et L. Leroy (Valenciennes), 6.
28. Bousellou (Aubervilliers), Le Joly (Avranches), Rioust (Bourges), Fall, Beaulreton (Brest), Nenezic (Brive), Clemenceau (Créteil), J. Desportes, Pacreu (Fécamp), Karwat (La Roche-sur-Yon), Le Bohec (Quimper), Monier (Valenciennes), 5.
40. Fluck, Hoffman (Angoulême), Rault (Avranches), Allais, Dostanic (Châtellerauld), Aid, Chalqi, Gervail (Créteil), A. Colinet, Sibille (Fécamp), Schuth (Lorient), Barraud (Poitiers), François (Quimper), Ody et Tabli (Racing 92), Lavechin, Poi, Thiéblemont (Saint-Leu), Molinier (Thouars), 4.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Epinal	46	34	18	10	6	46	28
2. Louhans-Cuiseaux	42	34	16	10	8	64	42
3. Dijon	41	34	12	17	5	46	31
4. Fréjus	40	34	16	8	10	41	35
5. Lyon-Duchère	40	34	16	8	10	37	35
6. Rouen	37	34	13	11	10	64	45
7. Paris FC	37	34	12	13	9	40	43
8. Ajaccio	36	34	11	14	9	37	38
9. Troyes	35	34	12	11	11	50	38
10. Sète	35	34	11	13	10	52	41
11. Istres	31	34	10	11	13	36	34
12. Pau	30	34	8	14	12	39	41
13. Vallaureis	28	34	10	8	16	26	49
14. Haguenau	27	34	7	13	14	36	48
15. Besançon	27	34	8	11	15	32	48
16. Toulon	27	34	5	17	12	37	50
17. Roubaix	27	34	6	15	13	22	39
18. Muret	26	34	9	8	17	39	61

Buteurs

1. Corroyer (Rouen), 30.
2. Rouve (Sète), 18.
3. Perche (Saint-Leu, Besançon), 17.
4. Vanverbergh (Louhans-Cuiseaux), 16.
5. Képa (Louhans-Cuiseaux), Sanchez (Pau), 15.
7. Moulin (Dijon), Di Rocco (Epinal), Taine (Troyes), 14.
10. Cottet (Sète), 13.
11. Tissot (Epinal), 12.
12. Bourabaa (Istres), Rodriguez (Muret), Abdelhak (Troyes), 11.
15. Klieber (Haguenau), Buchot (Roubaix), 10.
17. Drosch (Dijon), Boniface (Louhans-Cuiseaux), M'Bole (Lyon-Duchère), Soudani (Paris FC), 9.
21. Ousfane (Ajaccio), Ardissou, Cabon (Fréjus), Steinmetz (Haguenau), Ahidjo (Troyes), 8.
26. Castro (Ajaccio), Moreau (Paris FC), Orts (Rouen), 7.
29. Djeballi (Besançon), Chevalme (Dijon), Dobre (Epinal), Levasseur (Fréjus), Aibeche (Haguenau), Robin (Louhans-Cuiseaux), Dinis (Muret), Quenot (Paris FC), De Oliveira, Soloy (Rouen), Bonadei, Diawara (Toulon), Faye (Vallaureis), 6.
42. Rouani, Simon (Epinal), Benstiti, Sène (Lyon-Duchère), Makéléle, Poisson (Muret), Karchaoui (Paris FC), Dalmao (Pau), Quint (Rouen), Haidary (Toulon), Bouchemla (Troyes), 5.

Étoiles

1. Klieber (Haguenau), 11.
2. Di Rocco (Epinal), Moreau (Paris FC), 9.
4. Drosch (Dijon), Buchot (Roubaix), 8.
6. Anziani (Ajaccio), Levasseur (Fréjus), Rohn (Haguenau), Soloy (Rouen), Taine (Troyes), 7.
11. Castro (Ajaccio), Bourgeois (Besançon), Rouani (Epinal), Clapson (Fréjus), Robin (Louhans-Cuiseaux), Benstiti (Lyon-Duchère), Kharchaoui (Paris FC), Sanchez (Pau), Lorian (Roubaix), Catarina, Navarro, Rouve (Sète), Pinho (Troyes), Chauvet, Faye (Vallaureis), 6.
26. Richard (Ajaccio), Engel (Epinal), Bourabaa (Istres), Képa, Vandenberghe (Louhans-Cuiseaux), Rodriguez (Muret), Palatsi (Pau), Corroyer, Costa (Rouen), Bonadei (Toulon), Ducci, Schroeder (Vallaureis), 5.
38. Fadat, Isabey (Besançon), Contat et Corian (Dijon), Corréia, Pardou (Fréjus), Didaux (Haguenau), Hamed (Istres), Boniface (Louhans-Cuiseaux), Haon, Payre, Villegas (Lyon-Duchère), Meige, Tartas (Muret), Poitral, Tchimbakala (Paris FC), Senoussi (Pau), Duponcheel (Roubaix), Havet (Rouen), Dervin (Toulon), Ahidjo, Legrix, Tingry (Troyes), 4.



Bernard Bouger (Lorient)

Photo HOT/SPORTS



Fabien Tissot (Epinal)

Photo MAG/SPORTS

Un final haletant

Si Wasquehal a survolé son Championnat, les premières places des autres groupes sont revenues à des réserves professionnelles. Aussi, Évre, Rodez et la surprenante équipe corse de L'Île-Rousse accompagneront les Nordistes en National 1. Restera deux places à pourvoir. Encore un effort pour cette épreuve riche en émotions. En National 3, Pontivy et Poissy accèdent au National 2. Chez les féminines, le FC Lyon remporte le titre.

GROUPE A

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. WASQUEHAL	51	34	21	9	4	77	24
2. Le Touquet	49	34	22	5	7	50	25
3. Schiltigheim	42	34	15	12	7	45	28
4. Lens	40	34	17	6	11	60	46
5. Strasbourg	36	34	11	14	9	36	33
6. Châteaui-Thierry	36	34	15	6	13	53	53
7. Nancy	35	34	13	9	12	52	47
8. Saint-Omer	33	34	11	11	12	52	52
9. Metz	33	34	12	9	13	55	58
10. Boulogne	33	34	13	7	14	46	51
11. Maubeuge	33	34	10	13	11	36	41
12. Lille	33	34	8	17	9	27	35
13. Épernay	32	34	10	12	12	35	44
14. Calais	29	34	8	13	13	30	40
15. Sochaux	26	34	8	10	16	33	49
16. Gravelines	26	34	6	14	14	38	50
17. Blénod	26	34	10	6	18	37	62
18. Mulhouse	19	34	5	9	20	31	55

GROUPE B

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Cannes	49	34	18	13	3	54	19
2. Monaco	44	34	16	12	5	51	24
3. L'ÎLE-ROUSSE	43	34	17	9	8	53	30
4. Grenoble	39	34	13	13	8	40	32
5. Agde	39	34	13	13	8	46	42
6. Bastia	36	34	12	10	10	48	32
7. Montpellier	36	34	13	10	11	42	29
8. Martigues	36	34	11	14	9	32	30
9. Nice	35	34	13	9	12	39	36
10. Thonon	34	34	10	14	10	46	38
11. Saint-Priest	34	34	11	12	11	41	44
12. Marseille	33	34	11	11	12	58	46
13. Saint-Raphaël	32	34	8	16	10	27	39
14. Vaulx-en-Velin	31	34	9	13	12	39	46
15. Saint-Etienne	31	34	11	9	14	34	44
16. Arles	26	34	9	8	17	32	71
17. Rumilly	22	34	6	10	18	28	61
18. Pont-Saint-Esprit	12	34	2	8	24	17	64

GROUPE C

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Auxerre	51	34	21	9	4	61	17
2. Lyon	48	34	19	10	5	72	31
3. Paris-SG	43	34	15	13	6	54	33
4. RODEZ	39	34	14	11	9	35	31
5. Tréviac	37	34	14	9	11	45	35
6. Clermont Foot	37	34	12	13	9	49	42
7. Libourne	37	34	14	9	11	35	32
8. Toulouse-Fontaines	36	34	12	12	10	38	32
9. Montluçon	36	34	12	12	10	38	34
10. Bordeaux	35	34	12	11	11	34	33
11. Toulouse	31	34	11	9	14	37	40
12. Mont-de-Marsan	30	34	10	10	14	30	35
13. Blagnac	30	34	8	14	12	23	38
14. Tours	28	34	8	12	14	38	55
15. Bergerac	27	34	9	9	16	32	45
16. Bourges	24	34	6	12	16	30	51
17. Villenave	24	34	8	8	18	29	57
18. Cognac	19	34	6	7	21	32	71

GROUPE D

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Caen	47	34	18	11	5	58	32
2. EVRY	43	34	16	11	7	43	26
3. Saint-Malo	41	34	16	9	9	58	43
4. Vannes FC	41	34	16	9	9	50	36
5. Vitry	39	34	14	11	9	51	38
6. Cherbourg	38	34	14	10	10	50	41
7. Rennes	38	34	15	8	11	46	37
8. Guingamp	37	34	14	9	11	45	41
9. Le Havre	35	34	13	9	12	45	42
10. Fontainebleau	33	34	11	11	12	47	43
11. Ancenis	33	34	11	11	12	46	51
12. Vry-Châtillon	32	34	12	8	14	40	37
13. St-Maur-Lustanios	30	34	8	14	12	52	54
14. Saintes	30	34	8	14	12	28	37
15. Saint-Lô	27	34	9	11	15	40	55
16. US Montagnarde	24	34	7	10	17	40	74
17. Versailles	22	34	7	8	19	28	53
18. Lisieux	22	34	7	8	19	30	57

GROUPE A 1994-1995	BLÉNOD	BOULOGNE	CALAIS	CHATEAU-THIERRY	ÉPERNAY	GRAVELINES	LENS	LE TOUQUET	LILLE	MAUBEUGE	METZ	MULHOUSE	NANCY	SAINT-OMER	SCHILTIGHEIM	SOCHAUX	STRASBOURG	WASQUEHAL
BLÉNOD	0-1	0-2	1-1	0-0	1-0	1-0	0-2	1-0	0-0	0-2	5-1	3-1	1-1	0-1	0-3	0-2	0-3	
BOULOGNE	1-0	1-1	1-0	4-1	2-4	2-1	2-3	4-0	0-1	2-4	0-0	3-1	3-0	0-1	3-1	1-1	0-4	
CALAIS	3-0	1-1	0-1	1-0	2-0	1-2	1-0	0-0	0-0	0-3	0-1	1-1	1-4	1-1	0-0	2-0	0-2	
CHATEAU-THIERRY	4-1	1-0	2-0	3-2	3-0	2-3	0-1	0-0	1-3	2-1	4-2	0-2	3-1	1-3	2-0	1-0	3-2	
ÉPERNAY	6-4	2-2	0-0	3-2	0-0	1-1	0-2	0-0	3-2	1-2	2-1	3-1	2-1	1-0	0-1	0-0	0-0	
GRAVELINES	4-4	2-3	0-0	3-4	0-1	0-3	1-3	1-1	0-0	0-0	1-1	0-0	0-2	0-1	2-1	3-0	0-1	
LENS	1-2	2-0	0-2	1-1	1-0	1-1	0-1	1-2	2-0	2-2	3-0	0-1	4-3	5-3	4-0	4-0	0-4	
LE TOUQUET	1-0	0-1	2-1	3-1	4-1	1-2	1-2	0-0	1-0	3-1	1-0	2-1	0-0	2-0	0-2	1-0	0-1	
LILLE	2-1	3-1	1-0	1-1	0-0	1-1	1-0	1-4	1-1	1-1	1-0	0-2	1-1	0-0	3-1	1-1	2-1	
MAUBEUGE	2-3	1-1	1-1	2-2	1-1	2-2	0-1	0-0	1-0	2-1	2-1	2-1	2-1	2-1	0-1	0-1	1-0	
METZ	1-2	2-2	1-3	2-0	2-1	1-1	1-2	2-4	3-0	0-1	1-0	1-1	2-0	1-3	1-1	1-3	1-1	
MULHOUSE	3-0	2-0	3-0	1-1	1-2	1-4	1-2	0-1	1-1	1-1	3-3	2-4	0-1	0-1	3-0	0-0	0-4	
NANCY	2-3	2-0	4-1	2-1	0-1	0-2	1-2	1-2	1-0	4-1	3-2	1-1	4-1	2-1	4-0	0-0	1-1	
SAINT-OMER	2-1	4-1	0-0	1-2	2-0	2-2	5-3	1-4	1-1	2-1	1-2	2-1	1-1	1-2	3-1	1-1	1-1	
SCHILTIGHEIM	0-0	0-1	1-1	5-1	4-1	1-0	0-0	0-0	0-0	3-2	2-3	3-0	1-1	1-1	0-0	1-1	1-0	
SOCHAUX	2-0	0-3	4-2	1-2	0-0	3-0	1-2	0-1	1-1	1-1	5-0	0-0	1-1	2-1	0-2	0-3	0-0	
STRASBOURG	2-1	4-0	0-0	3-1	0-0	1-1	1-1	0-0	3-1	0-0	2-3	1-0	1-0	0-2	0-2	2-1	2-2	
WASQUEHAL	8-0	2-0	4-2	2-0	2-0	3-1	4-2	3-0	1-0	4-1	2-1	3-0	7-1	2-2	0-0	1-1	2-1	

GROUPE C 1994-1995	AUXERRE	BERGERAC	BLAGNAC	BORDEAUX	BOURGES	CLERMONT-F.	COGNAC	LIBOURNE	LYON	MONT-DE-MARSAN	MONTLUÇON	PARIS-SG	RODEZ	TOULOUSE	TOULOUSE-FONT.	TOURS	TRÉLISSAC	VILLENAVE
AUXERRE	3-1	3-0	2-0	1-1	0-0	2-0	2-0	4-0	1-0	4-0	1-1	2-0	4-0	2-0	5-1	2-1	6-0	
BERGERAC	1-3	0-1	0-2	1-1	1-0	1-0	1-2	1-3	1-0	0-0	2-1	3-1	0-1	2-1	4-0	2-1	1-1	
BLAGNAC	2-1	0-0	1-0	2-1	1-3	2-0	2-1	2-2	1-1	0-0	0-2	0-1	0-0	0-0	1-1	0-0	0-0	
BORDEAUX	0-0	1-0	1-2	1-1	1-1	2-0	0-1	1-1	1-1	1-0	1-1	0-3	0-0	3-0	2-0	2-0	0-1	
BOURGES	0-2	2-2	2-0	1-1	2-2	1-1	2-0	1-2	0-2	1-0	1-1	1-1	2-0	1-0	2-2	1-2	2-1	
CLERMONT-F.	1-1	2-1	2-1	3-0	0-0	6-0	1-1	1-3	2-0	2-0	1-1	0-1	2-1	0-0	0-0	0-3	1-1	
COGNAC	0-1	2-0	3-0	1-3	1-1	2-6	3-1	1-2	2-1	0-0	1-2	3-0	0-0	0-3	2-6	0-2	1-1	
LIBOURNE	0-1	0-0	1-0	1-0	1-2	3-1	3-1	1-0	0-1	2-3	2-1	1-0	1-1	3-0	1-0	0-1	0-1	
LYON	0-1	2-1	4-0	1-0	4-1	5-0	7-0	4-1	0-0	0-0	2-2	3-0	0-0	0-1	0-1	2-2	3-0	
MT-DE-MARSA.	1-0	4-0	0-0	2-2	2-0	1-1	1-0	0-2	0-1	2-2	2-2	1-0	0-0	1-0	0-1	0-2	3-1	
MONTLUÇON	1-1	1-0	0-0	2-3	5-0	0-3	2-1	1-1	0-2	0-0	1-0	3-0	2-0	2-2	3-1	2-0	4-0	
PARIS-SG	1-0	2-0	0-0	2-0	2-0	0-2	6-2	0-0	0-3	3-0	4-0	0-0	2-0	1-1	3-1	2-1	1-1	
RODEZ	0-0	0-0	1-1	0-0	3-0	1-1	0-0	0-0	1-3	2-0	1-0	3-2	4-0	1-0	3-2	2-1	1-0	
TOULOUSE	2-1	3-1	2-1	0-1	2-1	2-0	2-0	1-2	1-2	1-2	0-0	1-1	0-1	1-1	4-0	0-0	3-0	
TOULOUSE-FO.	1-2	1-1	3-0	0-0	3-1	3-2	0-2	2-1	1-0	2-0	0-1	1-1	1-2	2-1	4-1	1-2	1-0	
TOURS	1-2	0-0	1-1	3-1	1-0	3-0	2-2	0-0	1-1	0-2	2-2	1-2	1-1	0-2	0-0	2-0	1-0	
TRÉLISSAC	0-0	3-2	1-0	1-2	1-0	4-1	3-1	0-0	1-1	2-0	1-2	1-0	0-0	1-3	1-1	1-1	5-1	
VILLENAVE	1-1	1-2	1-2	0-2	2-0	1-1	2-0	1-1	0-4	2-1	2-1	1-3	1-0	3-1	0-1	1-2	1-2	

GROUPE B 1994-1995	AGDE	ARLES	BASTIA	CANNES	GRENOBLE	L'ÎLE-ROUSSE	MARSEILLE	MARTIGUES	MONACO	MONTPELLIER	NICE	PONT-SAINT-ESPRIT	RUMILLY	SAINT-ETIENNE	SAINT-PRIEST	SAINT-RAPHAËL	THONON	VAULX-EN-VELIN
AGDE		3-0	1-1	0-0	1-4	0-0	2-1	0-0	1-0	1-0	1-3	5-0	4-0	2-1	1-0	0-0	3-1	3-3
ARLES	1-0		1-3	1-0	2-1	2-1	2-2	0-0	1-1	1-0	2-0	1-0	3-1	0-1	1-3	1-1	1-1	4-0
BASTIA	0-0	5-0		1-1	1-1	0-1	3-3	1-0	0-1	0-0	2-1	3-1	6-0	2-0	0-0	6-1	2-1	1-2
CANNES	1-2	4-0	3-0		0-0	1-1	4-1	3-0	2-0	2-0	3-1	2-0	1-1	4-0	1-1	1-0	0-0	1-1
GRENOBLE	0-1	3-0	0-0	0-0		0-1	0-2	1-0	0-0	2-1	2-0	2-0	1-0	3-0	2-2	2-2	1-1	1-0
L'ÎLE-ROUSSE	3-0	3-0	1-3	1-2	3-0		2-1	0-0	3-1	2-0	1-0	6-0	3-0	2-3	2-0	1-1	1-1	4-1
MARSEILLE	5-0	6-0	0-2	3-2	2-2	0-0		1-2	2-2	0-1	1-1	3-1	2-2	1-1	4-0	2-0	2-0	2-1
MARTIGUES	2-0	0-0	1-0	0-1	1-1	2-5	0-0		0-0	1-2	0-1	1-0	3-1	1-0	1-1	4-0	1-0	4-2
MONACO	1-1	3-0	2-0	0-1	3-0	0-1	3-0	5-2		1-0	3-1	3-1	2-0	1-1	1-1	0-0	1-1	5-0
MONTPELLIER	1-1	4-1	0-2	0-1	1-1	0-2	4-1	0-0	1-2		2-0	4-0	0-0	1-1	2-3	0-0	1-1	2-0
NICE	2-0	7-0	1-0	1-2	3-1	1-0	1-1	0-0	1-0	0-2		1-0	0-0	2-0	3-1	1-1	1-0	0-0
PONT-SAINT-ESPRIT	0-2	3-2	0-0	0-0	1-1	1-1	1-4	0-0	0-0	1-2	0-0		0-2	1-3	0-1	2-1	1-3	0-1
RUMILLY	2-2	3-2	2-1	1-3	0-1	0-1	1-1	2-1	0-3	1-1	1-0	1-0		1-2	1-3	1-1	1-1	0-3
SAINT-ETIENNE	2-2	6-0	0-0	0-1	0-1	1-1	0-0	0-0	0-3	0-3	0-2	2-1	3-0		0-0	1-1	1-2	1-0
SAINT-PRIEST	0-0	2-0	3-3	1-1	2-1	3-0	0-0	0-1	1-2	0-2	5-3	1-0	2-1	1-2		0-1	2-1	0-0
SAINT-RAPHAËL	2-0	1-0	2-0	1-1	1-1	1-1	2-0	1-1	0-2	0-0	0-0	0-0	0-0	1-0	1-0		0-3	0-0
THONON	3-3	2-2	2-0	1-3	1-2	0-0	2-1	1-1	0-0	0-2	4-0	2-1	2-1	4-0	0-0	4-1		1-1
VAULX-EN-VELIN	3-4	1-1	0-0	0-0	0-2	3-0	1-0	1-2	0-0	1-1	1-1	6-1	3-1	0-1	2-2	3-1	1-0	

Paris en spécialiste

Quatrième Coupe en treize ans pour le club parisien, qui fait ainsi partiellement oublier un parcours de Championnat plus qu'irrégulier. Malheureusement, la finale fut de petite cuvée.

Strasbourg, Metz ou Marseille ont manqué le coche et les petits, Saint-Leu et Poitiers, ont maintenu la tradition.

6^e TOUR

ALSACE

ASCA Wittelsheim (N 3) - FSC 08 Strasbourg (DH)	2-1
Saint-Louis Neuweg (PE) - Haguenau (N 1)	(a.p.) 3-2
Reipertswiler (DH) - SC Schiltigheim (N 2)	1-3
Bisheim Mars (PE) - Erstein (PE)	6-1

AQUITAINE

Saint-Pardoux (PL) - Mont-de-Marsan (N 2)	1-7
Lormont (DH) - Trélissac (N 2)	2-3
Arin Luzien (DH) - La Réole (DHR)	1-3
Martignas (DHR) - Luy Bearn (DHR)	1-1
(Martignas qualifié aux t.a.b.)	
Hendaye (PH) - Pau (N 1)	0-5

ATLANTIQUE

AS Avrillé (DSR) - Carquefou (N 3)	1-3
Olympique Chemillé (DHR) - RC Ancenis (N 2)	1-6
St-Philibert-de-B. (District) - Fontenay (N 3)	0-7
AEPR Rezé (District) - AS Boufféré (PH)	(a.p.) 0-1
FC Beaupréau (DHR) - ASPTT Nantes (DH)	0-1
JA Mauguier (PH) - Bouchemaine (DHR)	1-0
Sables Chauve (DH) - Le Croisic (DH)	(a.p.) 2-4
St-Julien-de-C. (District) - Châteaubriant (N 3)	1-3
Trélazé (DSR) - La Roche-sur-Yon (N 1)	(a.p.) 1-2
AC Poullignan (PH) - ES Segré (N 3)	2-4
Saint-Macaire (DSR) - Stade Luçon (N 3)	1-1

AUVERGNE

FCUSA Ambert (N 3) - CS Arpajon (DH)	2-1
US Jussac (DHR) - AFC Aurillac (N 3)	0-2
Billy-Crèchy (DHR) - Montluçon (N 2)	0-4
Ent. Nord Lozère (N 3) - St-Georges-les-A. (DH)	(a.p.) 0-1
FC Riom (DH) - Clermont Foot (N 2)	1-3

BOURGOGNE

FC Montceau (DH) - US Charnay (N 3)	0-2
La Machine (DH) - Dijon (N 1)	(a.p.) 1-3
Selongey (DH) - Louhans-Cuiseaux (N 1)	0-6

BRETAGNE

AS Brest (DSR) - Esp. Ploemeur (DH)	0-0
(AS Brest qualifiée aux t.a.b.)	
Stade Dinan (DSR) - Vannes (N 2)	2-4
Saint-Malo (N 2) - Vitré (N 2)	0-0
Stade Plabennec (N 3) - Quimper (N 1)	1-3
US Lannion (DSR) - ES Rosporden (DHR)	2-2
(ES Rosporden qualifiée aux t.a.b.)	
Stade Pontivy (DSR) - Stade Brestois (N 1)	0-3
Stade Lorient (DH) - Lorient (N 1)	1-4
FC Dinard (DSR) - La Vitréenne (DSR)	0-1
Léop. Ploemeur (DH) - JV Auray (DHR)	2-0
Gars Ploider (PH) - Saint-Pol-de-Léon (N 3)	0-1
Sp. Louannec (DHR) - JA Plounevez (DSR)	(a.p.) 2-0
CPB Rennes (DHR) - Stade Lamballe (DSR)	(a.p.) 0-2
Trefflagat-Le Guilvinec (PH) - AS Lanester (DH)	1-3

CENTRE

OC Châteaudun (N 3) - SO Remorantin (N 3)	0-2
CA Pithiviers (DH) - Tours (N 2)	1-4
USM Saran (PH) - Bourges (N 1)	1-5
Sully-sur-Loire (PH) - US Orléans (DH)	1-3

CENTRE-OUEST

Angoulême (N 1) - Châtelleraut (N 1)	0-0
(Châtelleraut qualifiée aux t.a.b.)	
La Couronne (PL) - Stade Poitiers (N 1)	1-3
La Rochelle (DH) - Thouars (N 1)	0-4
Saintes (N 3) - Cognac (N 2)	0-2
CEP Poitiers (DHR) - Limoges (N 3)	3-1
Verrières (DH) - Périgny (PH)	1-3
Bessines-Monterolles (PL) - Niort-St-Liguaire (DH)	1-6
Chaptelat (PH) - Brive (N 1)	(a.p.) 1-2

CHAMPAGNE-ARDENNE

FC Chaumont (DH) - US Fumay (DHR)	2-0
Stade Reims (N 3) - Troyes (N 1)	(a.p.) 2-1
CO Langres (PL) - Sainte-Anne Reims (N 3)	0-9

CORSE

FC Calvi (DH) - Ajaccio (N 1)	1-2
-------------------------------	-----

FRANCHE-COMTÉ

Luxeuil (PH) - Bavans (PH)	2-3
Vermondans (N 3) - Besançon (N 1)	2-1
Fraisans (PH) - Baume-l'Isle (N 3)	0-1

GUADELOUPE

Sporting Moulien (DH) - Morne-à-l'Eau (DH) (a.p.)	0-1
---	-----

GUYANE

US Sinnamary (DH) - ASJ Mana (DH)	1-0
-----------------------------------	-----

LANGUEDOC-ROUSSILLON

AS Frontignan (DH) - Stade Beaucaire (N 3)	1-2
Pérols Mammouth (PH) - Sète (N 1)	0-2
ASPTT Montpellier (PH) - CO Castelnaudary (DHR)	(a.p.) 2-3
Agde (N 2) - Pont-Saint-Espirit (N 2)	1-0

LORRAINE

FC Pagny (PH) - FC Thionville (PH)	0-3
FC Hagondange (DH) - Épinal (N 1)	0-1
US Senones (PH) - Villers-lès-Nancy (DHR)	1-5
Sarreguemines (DHR) - CS Homécourt (DH)	2-1
SC Marienau (DHR) - US Forbach (N 3)	2-4
US Raon (N 3) - SO Merlebach (DH)	1-0
AC Blainville (DH) - Saint-Avold (DH)	2-2
(Saint-Avold qualifiée aux t.a.b.)	

MAINE

SA Mamertins (DH) - US St-Berthevin (DH)	(a.p.) 1-2
FA Laval (DH) - VS Fertois (DH)	4-0

MARTINIQUE

Club Franciscain (DH) - RC Arlésien (DH)	1-0
US Robert (DH) - JS Morne-Blanc (PH)	2-0

MÉDITERRANÉE

Toulon (N 1) - Fréjus (N 1)	2-0
US Cagnes (DH) - SCO Avignon (DH)	2-1
USR Pertuis (DHR) - Vallauris (N 1)	0-1
SC Gadagne (PH) - FC Gap (DH)	0-4
ES Vitrolles (N 3) - Istres (N 1)	1-0

MIDI-PYRÉNÉES

Auch (DH) - Blagnac (N 2) (a.p.)	1-2
Rodez (N 2) - Muret (N 1)	3-1
Albi (N 3) - Montauban (N 3)	1-3
La Fouillade (PH) - Saint-Gaudens (DH)	1-1
(La Fouillade qualifiée aux t.a.b.)	

NORD - PAS-DE-CALAIS

Loon Plage (PL) - Gravelines (N 2)	2-1
Wattrelos (PH) - Le Touquet (N 2)	1-3
Roubaix (N 1) - Valenciennes (N 1)	(a.p.) 3-2
AS Hautmont (DH) - Maubeuge (N 2)	2-1
OS Lille-Fives (DH) - Saint-Omer (N 2)	1-0
Wasquehal (N 2) - JA Armentières (N 3)	3-1
Grande-Synthe (DH) - FC Tourcoing (DH)	1-1
(Grande-Synthe qualifiée aux t.a.b.)	
Stade Le Portel (PH) - CS Avion (DH)	0-1
US Marquette (District) - AC Cambrai (N 3)	1-4

NORMANDIE

US Quevilly (DHR) - Deville Maromme (DHR)	4-2
CSM Oiselle (DH) - Fécamp (N 1)	1-4
Vallée d'Eure (N 3) - Rouen (N 1)	0-1
ESM Gonfreville (N 3) - Municip. Le Havre (DHR)	1-2

BASSE-NORMANDIE

Selle-la-Forge (DHR) - Avranches (N 1)	0-4
AS Ifs (DHR) - Cherbourg (N 2)	0-5
AS Bayeux (DH) - Saint-Lô (N 2)	1-4
Lystrienne (District) - St-Georges-Domfront (DHR)	1-3

ILE-DE-FRANCE

FC Issy-les-M. (DHR) - US Moissy-Cramayel (DH)	1-0
Variétés Club - US Ivry (DHR)	1-5
Villeneuve-la-Garenne (District) - Saint-Leu (N 1)	0-7
CS Ermont (PH) - Aubervilliers (N 1)	0-4
Evry (N 2) - Saint-Maur-Lusitanos (N 2)	6-0
Le Mée Sports (DHR) - Racing 92 (N 1)	2-1
Créteil (N 1) - Paris FC (N 1)	3-2
US Tricolore (District) - Noisy-le-Sec (N 1)	0-1

PICARDIE

Viry-Nouveau (PL) - Saint-Quentin (N 3)	0-3
US Beaufort (PL) - Château-Thierry (N 2)	0-3
US Froissy (PH) - Origny-en-Thierache (PL)	3-1
USM Senlis (N 3) - US Laon (DH)	1-3
US Camon (District) - US Crépy-en-Valois (DH)	1-3
L'Auxilloise (PL) - Crépy-en-Laonnois (PH)	4-2

RÉUNION

US Possession (DH) - Saint-Louis (DH)	(a.p.) 0-1
---------------------------------------	------------

RHÔNE-ALPES

RC Tournon (PHR) - FC Gaillard (DH)	0-2
ES Taludières (DHR) - Lyon-Duchère (N 1)	1-6
US Feurs (DHR) - Vaulx-en-Velin (N 2)	0-0
(Vaulx-en-Velin qualifiée aux t.a.b.)	
Cascol Oullins (DHR) - Ambérieu (DHR)	1-0
Bourgoin-Jallieu (DHR) - CSADN Roanne (DHR)	1-0
JA Héryrieux (DHR) - Vénissieux Minguettes (DH)	0-1
Roanne Riorges (DH) - CS Neuville (DH)	2-3
La Tour-du-Pin (PHR) - Rumilly (N 2)	2-5
Eybens Napoléon (PHR) - Cluses-Scionzier (N 3)	0-2
Vallon Ruoms (PHR) - Saint-Priest (N 2)	0-5
AST Moutiers (DHR) - Neuville-les-Dames (PHR)	5-0
Annecy-le-Vieux (PHR) - Norcap Grenoble (N 3)	0-1
Chambon-Feuges (PHR) - US Vénissieux (DH)	1-3

7^e TOUR

NATIONAL 1 CONTRE NATIONAL 2

Clermont - Louhans-Cuiseaux	0-2
Cognac - Pau	0-2
Ancenis - Thouars	0-4
Avranches - Saint-Malo	4-4
(Saint-Malo qualifiée 3 t.a.b. à 0)	
Evry - Rouen	0-1
Châtelleraut - Tours	3-0

NATIONAL 1 CONTRE NATIONAL 3

Luçon - Bourges	0-2
Cambrai - Créteil	1-1
(Cambrai qualifiée 5 t.a.b. à 4)	
Sainte-Anne Reims - Aubervilliers	0-2
Raon - Dijon	0-2
Saint-Pol-de-Léon - Quimper	0-0
(Saint-Pol-de-Léon qualifiée 3 t.a.b. à 1)	
Vitrolles - Toulon	(a.p.) 3-2
Romorantin - Fécamp	1-2

NATIONAL 1 CONTRE

DIVISION D'HONNEUR

US Magenta - Vallauris	(a.p.) 0-1
Club Franciscain - Brive	2-1
US Sinnamary - Lorient	3-4
AS Pireas - Poitiers	2-6
Épinal - Saint-Louis	1-3
La Roche-sur-Yon - Morne-à-l'Eau	2-0
Hautmont - Roubaix	0-4
Gaillard - Lyon-Duchère	(a.p.) 1-0
Saint-Avold - Saint-Leu	0-2
Le Croisic - Stade Brestois	1-3
US Vénissieux - Ajaccio	1-1
(Ajaccio qualifiée 4 t.a.b. à 2)	

NATIONAL 1 CONTRE

DIVISION D'HONNEUR RÉGIONALE	
Martignas - Sète	1-2

NATIONAL 1 CONTRE

PROMOTION DE LIGUE	
Loon Plage - Noisy-le-Sec	1-2

NATIONAL 2 ENTRE EUX

Château-Thierry - Le Touquet	2-0
------------------------------	-----

NATIONAL 2 CONTRE NATIONAL 3

Blagnac - Montauban	0-1
Baume-l'Isle - Montluçon	3-1
Aurillac - Rodez	1-1
(Rodez qualifiée 5 t.a.b. à 4)	

NATIONAL 2 CONTRE

DIVISION D'HONNEUR	
Avion - Wasquehal	1-1
(Wasquehal qualifiée 13 t.a.b. à 12)	
Gap - Vaulx-en-Velin	(a.p.) 0-2

NATIONAL 2 CONTRE

DIVISION SUPÉRIEURE RÉGIONALE	
Lamballe - Vannes	0-3

NATIONAL 2 CONTRE

DIVISION D'HONNEUR RÉGIONALE	
Moutiers - Saint-Priest	1-5
Issy-les-Moulineaux - Cherbourg	0-1
Ivry - Saint-Lô	(a.p.) 1-2
Bourgoin-Jallieu - Rumilly	1-2
Castelnau - Trélissac	0-1
La Réole - Agde	2-2
(La Réole qualifiée 5 t.a.b. à 4)	

NATIONAL 2 CONTRE

PROMOTION D'HONNEUR	
La Fouillade - Mont-de-Marsan	(a.p.) 0-2

NATIONAL 2 CONTRE

PROMOTION D'EXCELLENCE	
Mars Bischheim - Schiltigheim	0-4

NATIONAL 3 ENTRE EUX

Charnay - Vermondans	2-1
Forbach - Stade de Reims	1-0

NATIONAL 3 CONTRE

DIVISION D'HONNEUR	
Laon - Saint-Quentin	(a.p.) 2-0
Segré - FA Laval	4-1
Cluses-Scionzier - Neuville	(a.p.) 2-0
Norcap Grenoble - Cagnes	3-3
(Cagnes qualifiée 4 t.a.b. à 2)	
Châteaubriant - Ploërmel	3-1

NATIONAL 3 CONTRE

DIVISION D'HONNEUR RÉGIONALE	
Oullins - Beaucaire	0-0
(Beaucaire qualifiée 4 t.a.b. à 3)	

NATIONAL 3 CONTRE

DIVISION SUPÉRIEURE RÉGIONALE	
AS Brest - Carquefou	2-3

NATIONAL 3 CONTRE

PROMOTION D'HONNEUR	
Bavans - Ambert	(a.p.) 0-1
Périgny (PH) - Fontenay-le-Comte	1-4

NATIONAL 3 CONTRE

PROMOTION D'EXCELLENCE	
Saint-Louis Neuweg - Wittelsheim	2-2
(Wittelsheim qualifiée 5 t.a.b. à 4)	

DIVISION D'HONNEUR ENTRE EUX

Saint-Georges-les-Ancizes - Vénissieux	1-0
--	-----

DIVISION D'HONNEUR CONTRE

DIVISION D'HONNEUR RÉGIONALE	
Saint-Georges Domfront - ASPTT Nantes	1-0
Niort-Saint-Liguaire - CEP Poitiers	(a.p.) 2-1
Louannec - Lanester	2-0
Orléans - Quevilly	1-0
Saint-Berthevin - Municipaux Le Havre	1-2
Crépy-en-Valois - Le Mée	1-0

DIVISION D'HONNEUR CONTRE

PROMOTION D'HONNEUR	
Froissy - Grande-Synthe	3-3
(Froissy qualifiée 4 t.a.b. à 2)	
Thierville - Chaumont	0-3

DIVISION D'HONNEUR CONTRE

PROMOTION DE LIGUE	
Auxi-le-Château - Fives Lille	0-0
(Auxi-le-Château qualifiée 4 t.a.b. à 0)	

DIVISION SUPÉRIEURE RÉGIONALE

CONTRE	
DIVISION D'HONNEUR RÉGIONALE	
La Vitréenne - Rosporden	3-1

DIVISION D'HONNEUR RÉGIONALE

ENTRE EUX	
Sarreguemines - Villers-lès-Nancy	1-0

PROMOTION D'HONNEUR

CONTRE DISTRICT	
Maulevrier - Rezé	1-1
(Rezé qualifiée 3 t.a.b. à 1)	

8^e TOUR

DIVISION 2 ENTRE EUX

Marseille - Alès	
(Marseille qualifiée 5 t.a.b. à 4)	

DIVISION 2 CONTRE NATIONAL 1

DIVISION 2 CONTRE NATIONAL 1

SEIZIÈMES DE FINALE

DIVISION 1 ENTRE EUX

*STRASBOURG b. LILLE : 1-0 (1-0). — 9 535 spectateurs. Arbitre : M. Harrel. But : Keller (37'). Avertissements : Foulon, Leclerc à Lille.

STRASBOURG : Vencel — Baills, Régis, Lebœuf, Rott — Garde, Sauzée, Bouafia (Pouliquen, 46'), Keller — Gohel, Gravelaine. Entr. : Jeandupeux.

LILLE : Nadon — Foulon, Leclercq, Carrez, Bonalair — Dindeleux, Levenard (Sibierski, 71'), Cissé, Duncker — Perez, Assadourian (Farina, 71'). Entr. : J. Fernandez.

*BASTIA b. CANNES : 3-0 (0-0). — 7 000 spectateurs. Arbitre : M. Ramos. Buts : Moracchini (68'), Drobnjak (73'), Vandecasteele (89'). Avertissements : Marquet, Ferhaoui à Cannes.

BASTIA : Valencony — Debu, Burnier, D. Santini, Rool — Casanova, Moracchini, Ziani, O. Soumah (Maroselli, 79') — Vandecasteele, Rodriguez (Drobnjak, 68'). Entr. : Antonetti.

CANNES : Lemasson — Capoue (Bedrossian, 69'), Koot, Hampartoumian, Raschke — Sauvaget, Vieira, Ferhaoui, Marquet — Charvet (Horiaville, 58'), Monacchino. Entr. : Susic.

*AUXERRE b. LENS : 0-0 a. p., puis 4 t. a. b. à 3. — 6 000 spectateurs. Arbitre : M. Batta. Avertissements : Dehu, Sikora, Eloi à Lens.

AUXERRE : Cool — Goma, Silvestre, Verlaet, Mahé — Violeau, Saib, Martins (Cocard, 91') — Lamouchi, Laslandes, Diomède (Vahriou, 67'). Entr. : Roux.

LENS : Warmuz — Sikora, Magnier, Wallemme, Adjovi-Boco (Héreson, 85') — Arsène, Dehu, Meyrieu, Brunel (Eloi, 56') — Tiéhi, R. Boli. Entr. : Bergues.

PARIS-SG b. MARTIGUES : 1-0 (1-0). — 6 000 spectateurs. Arbitre : M. Chéron. But : Valdo (41'). Avertissements : Mazzoncin, Bouquet à Martigues ; Le Guen, Guérin, Rai à Paris.

MARTIGUES : Durand — Romano, Rabat, Dubois (Ralaikera, 71'), Bouisset — Pounewatchy (F. Mendy, 63'), Bouquet, Mazzoncin, Benarbia — David, Tholot. Entr. : Exbrayat.

PARIS-SG : Lama — Kombouaré, A. Roche, Ricardo, Colleter — Guérin, Le Guen, Valdo (Bravo, 62'), Rai — Nouma (Llaser, 65'), Weah. Entr. : L. Fernandez.

DIVISION 1 CONTRE DIVISION 2

MARSEILLE (D2) b. NICE (D1) : 1-0 (1-0). — 11 000 spectateurs. Arbitre : M. Leduc. But : Cascarino (51'). Avertissements : Mége, Ipoua à Nice ; Barthez à Marseille. Expulsion : Ipoua (86') à Nice.

NICE : Letizi — Fugen, Mattio, Baffoe, Martin — De Neel (Di Constanzo, 58'), Hantz, Mége, Nagbé — Chacouch (Alberganti, 83'), Ipoua. Entr. : Emon.

MARSEILLE : Barthez — Jambay, Germain, Casoni, Marquet — De Wolf, Durand, Dib, Ferreri (J. Cantona, 67') — Cascarino (Libbra, 89'), Vignola. Entr. : Stambouli.

ANGERS (D2) b. LYON (D1) : 3-1 (2-0). — 12 656 spectateurs. Arbitre : M. Veissière. Buts : Debbah (65') pour Lyon ; Deniaud (8', 27'), Mouyémé (87') pour Angers. Avertissements : Marcelo, Roche, Amoros, Gava à Lyon ; Gehra, Badiane à Angers.

LYON : Breton — Billong (Gava, 46'), Sassus, Marcelo, Amoros — Deplacé, Roy, Roche, Rivinet (Delamontagne, 72') — Maurice, Debbah. Entr. : Tigana.

ANGERS : Sachy — Garnier, Badiane, Dorado, Gehra — Bonnot, Rey, Gilbert, Stéfani — Mouyémé, Deniaud (El Haddaoui, 58'). Entr. : Guesdon.

DIVISION 1 CONTRE NATIONAL 1

A Saint-Denis. MONTPELLIER (D1) b. AUBERVILLIERS (N1) : 1-0 (0-0). — 5 000 spectateurs. Arbitre : M. Anton. But : Djaffo (70'). Avertissements : Lachebe, Celestine à Aubervilliers ; Laurey, Divert, Reuzeau à Montpellier.

AUBERVILLIERS : Bousseilou — Nollat, Celestine, Lachebe, Sidibé — Alfonso, Bouedene, Z. Belkheba (Cornet, 75'), Bouembassa — Thiam, Hadji-Larbi (Kam, Belkheba, 87'). Entr. : Kar. Belkheba.

MONTPELLIER : Fluckinger — Reuzeau, Der Zakarian, Laurey, S. Blanc — Rouvière, Carotti, Rizzetto, Bonissel — Divert, Sanchez (Djaffo, 61'). Entr. : Mézy.

A Évry-Bondoufle. SAINT-LEU (N1) b. NANTES (D1) : 1-1 a. p. (0-1, 1-1), puis 4 t. a. b. à 2. — 11 000 spectateurs. Arbitre : M. Lainé. Buts : Vandeputte (68') pour Saint-Leu ; Sasia (42') pour Nantes. Avertissements : Mohamed, Elzeard, Thiéblemont à Saint-Leu ; Ouédéc à Nantes.

SAINT-LEU : Poil — Le Gréves, Mariot, Mohamed — Escalfre (Lévy, 56'), Lavechin, Elzeard, Lelong (Guyonnot, 60'), Thiéblemont — Vandeputte, De Pina. Entr. : Jean.

NANTES : Loussouarn — Le Dizet, L. Guyot, Decroix, Pignol — Makéléle (Garcion, 101'), Ferri, Karambe, Pedros (Renou, 75') — Ouédéc, Sasia. Entr. : Soudaou.

*POITIERS (N1) b. MONACO (D1) : 2-1 (0-1). — 7 555 spectateurs. Arbitre : M. Tellène. Buts : Lagnaoui (73'), Billac (85') pour Poitiers ; Anderson (24') pour Monaco.

POITIERS : Thomas — Demay, Montavit, Coly, Bonin — Crosnier, Pérès (Mancini, 88'), Branlard, Barraud — Billac, Lagnaoui. Entr. : Devaux.

MONACO : Pivetau — Valéry (Baret, 80'), Thuram, Dumas, Di Meco — Puel, Grimandi, Viaud, Petersen (Sonor, 71') — Anderson, Madar. Entr. : Ettori.

A Nîort. LE HAVRE (D1) b. THOUARS (N1) : 2-1 (1-0). — 2 311 spectateurs. Arbitre : M. Saules. Buts : Roux (39') pour Thouars ; Chagnaud (63'), Lagrange (86') pour Le Havre.



Photo PRESSE SPORTS

THOUARS : Astier — Bourdeau, Rambault (Saboureaux, 87'), Cadu, Denuaut — Grégoire, Bellenger, Romain, Pérocheau (Duarte, 82') — Molinier, Roux. Entr. : Marchand.

LE HAVRE : Revault — De Luca, Fichaux, Delaunay, Ba — Brando, Bertin, Dhorasoo (Chagnaud, 46'), Robert — Dauri (Diawara, 89'), Lagrange. Entr. : David.

A Gagny. METZ (D1) b. NOISY-LE-SEC (N1) : 2-2 a. p. (1-1, 2-2), puis 3 t. a. b. à 2. — 3 000 spectateurs. Arbitre : M. Puyat. Buts : Cartier (12' c. s. c.), Bakari (55') pour Metz ; Pierre (6'), Pouget (58') pour Metz. Avertissements : Berthé, Covis, Bakari à Noisy ; Serredszum à Metz.

NOISY : Zizi — Covis (Ba, 60'), Maatit, J. Sandjak, Rey — Amirat, Tran, Berthé (R. Sandjak, 77'), L. Sandjak — Robert, Bakari. Entr. : J. Sandjak.

METZ : Songo'o — Pierre, Cartier, Kastendeuch, Gaillot — Serredszum, Lang, Verduyssen (Ichoua, 106'), Pires — Pouget (N'Diaye, 77'), Zitelli. Entr. : J. Muller.

DIVISION 1 CONTRE NATIONAL 2

BORDEAUX (D1) b. MONT-DE-MARSAN (N2) : 2-1 (1-0). — 17 000 spectateurs. Arbitre : M. Colombo. Buts : Miguel (36') pour Mont-de-Marsan ; Valdeir (18'), Zidane (79') pour Bordeaux. Avertissements : Huguet, Marquet à Mont-de-Marsan ; Bancarel, Witschge, Zidane à Bordeaux. Expulsion : Witschge (61') à Bordeaux.

MONT-DE-MARSAN : Pilati — Dupin, Chiarello, Huguet, Perrocheau (Pottier, 80') — Gay, Hini, Gaudier, Gimenez — Marquet, Miguel. Entr. : Letort.

BORDEAUX : Huard — Toyes, Fischer, Dogon, Prunier — Zidane, Fournier, Dutuel, Witschge — Valdeir (Histilloles, 78'), Bancarel (Lucas, 75'). Entr. : Toni.

DIVISION 2 ENTRE EUX

*NANCY b. SAINT-BRIEUC : 2-1 (1-0). — 2 378 spectateurs. Arbitre : M. Léon. Buts : Sachy (3'), Zavarov (88') pour Nancy ; Hervé (67') pour Saint-Brieuc. Avertissements : Capiaux, Sachy à Nancy ; Nallet, Ray, Le Buzulier à Saint-Brieuc. Expulsions : Hadji (90') à Nancy ; Satorra (90') à Saint-Brieuc.

NANCY : Wimbée — Schemmel, Lécuse, David (Fernandez, 60'), Laquait — Fischer, Hadji, Rabesandratana, Capiaux (Zavarov, 68') — Sachy, Vairrelles. Entr. : Bôlôni.

SAINT-BRIEUC : Mantaux — Harvey, Braud, Satorra, Druon — Hervé, Nallet (Rosello, 84'), François, Brose — Ray, Le Buzulier. Entr. : Chay.

DIVISION 2 CONTRE NATIONAL 1

CHATEAUXROUX (D2) b. FÉCAMP (N1) : 3-2 (2-1). — 2 000 spectateurs. Arbitre : M. Bayet. Buts : Vincent (11'), Desportes (60') pour Fécamp ; Triki (9'), Ukkonen (22'), Roux (83') pour Châteaurox. Avertissements : Malm, Boucher à Fécamp ; Algérino, Saragaglia, El Ouali à Châteaurox.

FÉCAMP : Sibille — Piffre, Boucher, Castets (Desportes, 56'), Zurita — Vincent, Mercier, Pacreu, A. Colinet — Malm, Bargino (Droniou, 46'). Entr. : J. Colinet.

CHATEAUXROUX : Fernandez — Algérino, Triki, Guillo, Ukkonen — Avenet, Saragaglia, El Ouali, Garrault (Calenda, 69') — Ajas (Roux, 81'), Maharzi. Entr. : Zvunka.

DIVISION 2 CONTRE NATIONAL 2

BEAUVAIS (D2) b. CHERBOURG (N2) : 3-1 (2-0). — 5 269 spectateurs. Arbitre : M. Glochon. Buts : Christine (60') pour Cherbourg ; Vandevoorde (15', 46'), Jumel (28') pour Beauvais. Avertissements : Popovic, Camara à Beauvais.

CHERBOURG : Lucas — Bourget, Vignet, Sauvey, Potet — Mbemba (Bretot, 60'), Cadel (Bacher, 70'), Sucka, Christine — Laye, Baudry. Entr. : Largouet.

BEAUVAIS : Gomes — Penalva, Camara, Olympio, Saxemard — Popovic, Garcia (Vrielynck, 75'), Jumel, Lempereur (Tutard, 62') — Verschuere, Vandevoorde. Entr. : Zorzetto.

MULHOUSE (D2) b. SAINT-LÔ (N2) : 1-1 a. p. (0-0, 0-0), puis 4 t. a. b. à 2. — 968 spectateurs. Arbitre : M. Lalo. Buts : Requier (95') pour Saint-Lô ; Cuca (100') pour Mulhouse. Avertissements : Martin, Ruseau, Fauvel à Saint-Lô ; Georquiev, Diringier, Milazzo, Garry à Mulhouse. Expulsion : Bourges (109') à Mulhouse.

SAINT-LÔ : Beaurépaire — Fauvel (Peccatus, 91'), Martin, Lejamtel, Jobs — Lebreuilly, Letellier, Ruseau, Kalco — Requier, Devenet (Yonnet, 110'). Entr. : Restout.

MULHOUSE : Bourges (Milazzo, 109') — Szklarek, Jean-Alphonse, Milazzo, Diringier — Walter (Akiana, 97'), Garmy, Horace, Georquiev — Cuca, Meyer (Amzine, 66'). Entr. : Genghini.

HUITIÈMES DE FINALE

DIVISION 1 ENTRE EUX

PARIS-SG b. LE HAVRE : 0-0 a. p., 4 t. a. b. à 3. — 14 477 spectateurs. Arbitre : M. Chéron. Avertissements : Fichaux (101') au Havre ; Bravo (44'), Dieng (49') à Paris.

LE HAVRE : Revault — Pascual, Fichaux, De Luca, Bertin — Brando, Diawara, Dhorasoo, Dauri — Cavaglia, Lagrange. Entr. : David.

PARIS-SG : Lama — Llaser, Dieng, A. Roche, Cobos — Bravo, Séchet, Valdo (Rai, 75'), Aliou — Mboma (Weah, 69'), Nouma. Entr. : Fernandez.

BORDEAUX b. AUXERRE : 2-1 (0-0). — 8 000 spectateurs. Arbitre : M. Sars. Buts : Verlaet (77') pour Auxerre ; Valdeir (48'), Lizarazu (50') pour Bordeaux. Avertissements : Dutuel (49'), Valdeir (80') à Bordeaux ; Mahé (86') à Auxerre. Expulsion : Dutuel (89') à Bordeaux.

AUXERRE : Cool — Goma, Silvestre (West, 53'), Verlaet, Mahé — Violeau (Cocard, 70'), Saib, C. Martins, Lamouchi — Laslandes, Diomède. Entr. : Roux.

BORDEAUX : G. Huard — Toyes, Prunier, Dogon, Daniel — Fournier, Lizarazu, Dutuel, Zidane (Lucas, 72') — Valdeir (Histilloles, 85'), Bancarel. Entr. : Toni.

METZ b. MONTPELLIER : 2-1 (1-0). — 5 000 spectateurs. Arbitre : M. Quiniou. Buts : Carotti (86') pour Montpellier ; Pouget (29'), Kastendeuch (80' s.p.) pour Metz. Avertissements : S. Blanc (72') à Montpellier ; Serredszum (84') à Metz. Expulsion : S. Blanc (84') à Montpellier.

MONTPELLIER : Fluckinger — Reuzeau, Der Zakarian, Laurey, S. Blanc — Rouvière, Carotti, Rizzetto, Bonissel (Lefèvre, 78') — Djaffo (Sanchez, 74'), Divert. Entr. : Mézy.

METZ : Songo'o — Pierre, Cartier, Kastendeuch, Gaillot — Serredszum, Lang, Ichoua, Perez — Pouget (Hoy, 88'), Terrier. Entr. : J. Muller.

DIVISION 1 CONTRE DIVISION 2

NANCY (D2) b. BASTIA (D1) : 1-0 (1-0). — 8 000 spectateurs. Arbitre : M. Garibian. But : Capiaux (34'). Avertissements : Burnier (34') à Bastia ; Fernandes (40'), Fischer (67') à Nancy.

BASTIA : Valencony — Debu, Leclerc, Burnier, D. Santini — Casanova, Rool, Ziani — Vandecasteele, Rodriguez (Drobnjak, 60'), O. Soumah (Faye, 60'). Entr. : Antonetti.

NANCY : Wimbée — Schemmel, Lécuse, P.-Y. André, Fischer — Fernandes, Laquait, Rabesandratana, Zavarov (Rambo, 46') — Capiaux (A. Martins, 86'), Vairrelles. Entr. : Bôlôni.

DIVISION 2 ENTRE EUX

MULHOUSE b. ANGERS : 1-0 (0-0). — 2 650 spectateurs. Arbitre : M. Anton. But : Cuca (80'). Avertissements : Mouyémé (49'), Deniaud (87') à Angers ; Taborda (35'), Garmy (89') à Mulhouse. Expulsion : Garcia (51') à Angers.

ANGERS : Ramé — Granier, Lhommedé, Fernandez, Gehra — Bonnot, Rey (Gilbert, 84'), El Haddaoui (Stéfani, 70'), Garcia — Mouyémé, Deniaud. Entr. : Guesdon.

MULHOUSE : Bourges — Amzine, Szklarek (Garmy, 59'), Taborda, Diringier — Lafon, Walter, Horace, Georquiev — Cuca, Granon. Entr. : Genghini.

*MARSEILLE b. BEAUVAIS : 2-0 a. p. (0-0, 2-0). — 15 000 spectateurs. Arbitre : M. Lainé. Buts : Cascarino (105'), Ferrer (110'). Avertissements : Vignola (54') à Marseille ; Olympio (20'), Jumel (22'), Penalva (59') à Beauvais.

MARSEILLE : Barthez — J. Cantona, Germain, Casoni, Marquet — De Wolf, Dib, Revillet (Ferrer, 71'), Vignola — Cascarino, Ferreri (Libbra, 75'). Entr. : Stambouli.

BEAUVAIS : Gomes — Bizarène (Marolany, 91'), Olympio (Lempereur, 106'), Popovic, Saxemard, Penalva — Jumel, Garcia, Verschuere — Sarr, Vandevoorde. Entr. : Zorzetto.

DIVISION 1 CONTRE NATIONAL 1

STRASBOURG (D1) b. SAINT-LEU (N1) : 3-1 (2-0). — 6 000 spectateurs. Arbitre : M. Leduc. Buts : De Pina (52') pour Saint-Leu ; Lebœuf (12'), Gravelaine (19'), Bouafia (79') pour Strasbourg. Avertissements : Vandeputte (64') à Saint-Leu ; Mostovoi (23'), Keller (57'), Sauzée (86'), Rott (87') à Strasbourg.

SAINT-LEU : Poil — Lavechin, Mariot, Mohammed, Le Gréves, Elzéard (Guyonnot, 60') — Vandeputte, Thiéblemont, Lelong (Binyé, 80') — De Pina, Lévy. Entr. : Jean.

STRASBOURG : Vencel — Baills, Lebœuf, Régis, Rott — Garde, Sauzée, Mostovoi (Djéto, 59'), Keller (Bouafia, 76') — Gravelaine, Gohel. Entr. : Jeandupeux.

DIVISION 2 CONTRE NATIONAL 1

*CHATEAUXROUX (D2) b. POITIERS (N1) : 4-1 (2-0). — 6 000 spectateurs. Arbitre : M. Léon. Buts : Calenda (1'), Roux (18', 80'), Triki (82') pour Châteaurox ; Lagnaoui (56' s.p.) pour Poitiers. Avertissements : Avenet (5'), Fernandez (56'), Maharzi (72') à Châteaurox ; Barraud (11'), Branlard (53'), Demay (71') à Poitiers.

L'OM et Joël Cantona rêvaient d'un gros coup au Parc en demi-finale. Mais le PSG et Ginola étaient hors de portée.

CHATEAUXROUX : V. Fernandez — Algerino, Triki, Schouff, Guillo — Avenet, Garrault, Calenda, El Ouali (Ajas, 75') — Roux (Saragaglia, 84'), Maharzi. Entr. : Zvunka.

POITIERS : Thomas — Demay, Coly, Bonin, Montavit — Crosnier, Pérès (Péjoan, 72'), Branlard, Barraud — Lagnaoui, Billac. Entr. : Devaux.

QUARTS DE FINALE

DIVISION 1 ENTRE EUX

*STRASBOURG b. BORDEAUX : 2-0 (0-0). — 20 155 spectateurs. Arbitre : M. Harrel. Buts : Mostovoi (99'), Sauzée (110' s.p.). Avertissements : Baills (4'), Lebœuf (52'), Djéto (58') à Strasbourg ; Huard (26'), Fournier (62'), Lizarazu (67'), Prunier (110') à Bordeaux. Expulsions : Dogon (18'), Huard (80'), Prunier (110') à Bordeaux.

STRASBOURG : Vencel — Baills (Keller, 87'), Régis, Lebœuf, Garde — Pouliquen, Djéto (Gravelaine, 66'), Sauzée, Mostovoi — Bouafia, Frankowski. Entr. : Jeandupeux.

BORDEAUX : Huard — Toyes, Prunier, Dogon, Fischer — Dutuel (L. Pérez, 80'), Zidane, Histilloles, Fournier (Lucas, 68'), Lizarazu — Dugary. Entr. : Toni.

DIVISION 2 ENTRE EUX

*MARSEILLE b. CHATEAUXROUX : 2-0 (0-0). — 17 000 spectateurs. Arbitre : M. de Pandis. Buts : Cascarino (51'), J. Cantona (59'). Avertissements : J. Cantona (14'), Dib (40'), Vignola (76'), Ferreri (90') à Marseille ; Colacicco (70'), Guillo (90') à Châteaurox.

MARSEILLE : Barthez — Jambay, Germain, Casoni, J. Cantona — Mazzolini, Dib, J.-Ph. Durand, Ferrer — Cascarino (Libbra, 88'), Vignola (Ferrer, 81'). Entr. : Stambouli.

CHATEAUXROUX : V. Fernandez — Algerino, Guillo, Ukkonen, Colacicco — Avenet, Calenda, Bossis (Roux, 63'), El Ouali (Mayélé, 63') — Garrault, Maharzi. Entr. : Zvunka.

DIVISION 1 CONTRE DIVISION 2

PARIS-SG (D1) b. NANCY (D2) : 2-0 (1-0). — 16 976 spectateurs. Arbitre : M. Saules. Buts : Ricardo (45', 57').

NANCY : Wimbée — Schemmel, Lécuse, David, Laquait — Fischer, Rambo, Rabesandratana (Biancalani, 78'), Capiaux — Fernandes (Sachy, 59'), Vairrelles. Entr. : Bôlôni.

PARIS-SG : Lama — Llaser, Ricardo, A. Roche, Colleter — Dieng, Bravo (Le Guen, 48'), Aliou, Séchet — Nouma, Mboma. Entr. : L. Fernandez.

*METZ (D1) b. MULHOUSE (D2) : 2-0 (0-0). — 13 265 spectateurs. Arbitre : M. Leduc. Buts : Pouget (66'), Kastendeuch (83' s.p.). Avertissements : Pierre (27') à Metz ; Szklarek (16'), Sirvent (26'), Lafon (67'), Garmy (76'), Bourges (83') à Mulhouse.

METZ : Songo'o — Pierre, Cartier, Kastendeuch, Gaillot — Eyraud, Pires, Verduyssen, Lang (Hoy, 46') — Pouget (Song, 85'), Zitelli. Entr. : J. Muller.

MULHOUSE : Bourges — Szklarek, Sirvent, Taborda, Diringier — Walter, Jean-Alphonse, Lafon (Millereau, 60'), Garmy — Cuca, Granon. Entr. : Genghini.

DEMI-FINALES

DIVISION 1 ENTRE EUX

*STRASBOURG b. METZ : 1-0 (0-0). — 36 229 spectateurs. Arbitre : M. Veissière. But : Pouliquen (75'). Avertissements : Baills (18'), Garde (56'), Gravelaine (84') à Strasbourg ; Pouget (22'), Pierre (36'), Cartier (73') à Metz.

STRASBOURG : Vencel — Baills, Djéto, Lebœuf, Rott — Pouliquen, Garde, Mostovoi — Keller (Dacourt, 45'), Gravelaine, Gohel. Entr. : Duguepéroux.

METZ : Songo'o — Pierre, Cartier, Kastendeuch, Song — Serredszum, Ichoua (N'Diaye, 74'), Verduyssen, Pires — Pouget, Zitelli. Entr. : J. Muller.

DIVISION 1 CONTRE DIVISION 2

*PARIS-SG b. MARSEILLE : 2-0 (2-0). — 43 211 spectateurs. Arbitre : M. Pauchard. Buts : Ricardo (4'), Weah (33'). Avertissements : Kombouaré (15') au PSG ; J. Cantona (3'), Vignola (74'), Jambay (90') à Marseille.

PARIS-SG : Lama — Kombouaré, A. Roche, Ricardo — J. Cobos, Valdo (Bravo, 83'), Guérin, Le Guen, Colleter — Weah, Ginola (Rai, 75'). Entr. : L. Fernandez.

MARSEILLE : Barthez — J. Cantona (Jambay, 75'), Wacouboué, B. Germain, Marquet — De Wolf, Dib, J.-Ph. Durand — Libbra (Ferrer, 68'), Cascarino, Vignola. Entr. : Stambouli.

FINALE

DIVISION 1 ENTRE EUX

Le 13 à Paris. PARIS-SG b. STRASBOURG : 1-0 (0-0). — 46 698 spectateurs. Arbitre : M. Leduc. But : Le Guen (48'). Avertissements : Guérin (24') à Paris-SG ; Keller (54') à Strasbourg.

PARIS-SG : Lama — J. Cobos (Llaser, 10'), Kombouaré, A. Roche, Colleter — Guérin, Bravo, Le Guen, Rai (Noumpa, 90') — Weah, Ginola. Entr. : L. Fernandez.

STRASBOURG : Vencel — Baills, Régis, Lebœuf, Pouliquen, Djéto — Sauzée, Garde (Gohel, 83'), Mostovoi — Keller (Bouafia, 72'), Gravelaine. Entr. : Duguepéroux.

Bastia est passé près

Paris remporte le trophée, mais c'est Bastia qui aura marqué la première véritable édition de cette épreuve dont l'utilité sportive reste à démontrer. Non seulement les Corses auraient pu gagner une finale où ils furent malheureux, mais auparavant, ils avaient réussi l'exploit de battre Nantes à la Beaujoire.

PREMIER TOUR (29 et 30 novembre 1994)

DIVISION 2 ENTRE EUX

*NIORT b. MARSEILLE : 1-0 (a.p.) — 9 500 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Léon. Buts : Azzopardi (118'). Avertissements : Brouard (66'), Lestrade (72'), Azzopardi (113') à Niort; Casoni (2'), Dib (25'), J.-Ch. Marquet (63'), Thétis (110') à Marseille.

*TOULOUSE b. MULHOUSE : 2-1 (0-1). — 3 000 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Laine. Buts : Picqueu (48', 87') pour Toulouse; Granon (10') pour Mulhouse. Avertissements : S. Planque (8'), Manach (46'), Aubame (55') à Toulouse; Szklarek (50'), Lafon (52') à Mulhouse.

*RED STAR b. GUEUGNON : 2-1 (1-0). — 900 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Anton. Buts : Jurietti (66') pour Gueugnon; Leurgans (12'), Timothée (64') pour le Red Star. Avertissements : Durand (60') à Gueugnon; Boutal (47'), Valéri (48'), Bastère (61') au Red Star. Expulsions : Boutal (77'), Repellini (87') au Red Star.

*AMIENS b. ANGERS : 2-2 (1-0; 1-1 puis 5 à 4). — 2 500 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Telle. Buts : Richard (45'), Adjali (119') pour Amiens; Mouyémé (55'), 113' pour Angers. Avertissements : Dorado (30'), Fernandez (75') à Angers; Richard (95') à Amiens.

*SAINT-BRIEUC b. ALÈS : 1-1 (1-1 puis 5 à 3). — 400 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Poulat. Buts : Sarr (28') pour Alès; Hervé (22') pour Saint-Brieuc. Avertissements : Giraud (57'), Soulas (75'), Sarr (105') à Alès; Royé (15'), Le Buzulier (25'), Satorra (78'), Philippon (66') à Saint-Brieuc. Expulsion : Philippon (108') à Saint-Brieuc.

*PERPIGNAN b. NANCY : 2-2 (1-2, 2-2 puis 4 à 2). — 3 781 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Gonon. Buts : Satchy (27'), Rambo (38') pour Nancy; F. Henry (29'), Crucet (60') pour Perpignan. Avertissements : Hognon (16'), Laquail (91') à Nancy; Escayol (62'), Chantot (90'), Buhlmann (100') à Perpignan.

*LE MANS b. BEAUVAIS : 3-0 (0-0). — 1 035 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Pauchard. Buts : Van Kets (57'), Poisson (66', 80'). Avertissements : Marolany (18'), Verschuère à Beauvais; Caron (82') au Mans. Expulsion : Marolany (70') à Beauvais.

*DUNKERQUE b. CHARLEVILLE : 2-0 (1-0). — 936 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Perozziello. Buts : Blanchard (6'), Rinçon (70'). Avertissements : Wolf (57'), Hottalo (63'), Andry (70') à Charleville; Gautier (23'), Pierre-Fanfan (36') à Dunkerque. Expulsion : Hottalo (86') à Charleville.

*CHATEAUX-DE-MAIRY b. NIMES : 2-0 (1-0). — 2 000 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Lali. Buts : J. Bossis (29'), Roux (76'). Avertissement : Gros (4') à Nîmes.

*SEDAN b. VALENCE : 2-0 (1-0). — 2 956 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Glochon. Buts : Bonora (42'), Songné (89'). Avertissements : Diallo (50'), Garbay (56') à Sedan; Moutard (16'), Fréchet (44') à Valence.

DIVISION 2 CONTRE NATIONAL 1

*GUINGAMP (D 2) b. ROUEN (N 1) : 2-0 (1-0). — 2 418 spectateurs. Recette : 33 040 F. Arbitre : M. Bonnichon. Buts : Carnot (15'), Guivarc'h (89'). Avertissement : Espeisse (81') à Rouen.

*VALENCIENNES (N 1) b. LAVAL (D 2) : 2-0 (1-0). — 1 451 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Garibian. Buts : Dufresne (38'), Dylus (87'). Avertissements : Dufresne (38'), Monier (78') à Valenciennes; Tapoko (7') à Laval.

SEIZIÈMES DE FINALE (3 et 4 janvier 1995)

DIVISION 1 ENTRE EUX

*NANTES b. NICE : 3-0 (2-0). — 3 598 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Ramos. Buts : N'Doram (31' s.p.), Makéléle (41'), Pedros (69'). Avertissements : NICE : Letizi — Collet (De Neuf, 4'), Mattio, Baffoe, Fugen, Tatarian — Gloria, Mège, Hantz (Chaouch, 71') — L. Sandjak, Nagbe. Entr. : Emon.

*NANTES : Casagrande — Le Dizet, Capron, Decroix (Goyot, 78'), Pignol — Makéléle, Karambeu, J.-M. Ferri, N'Doram (Cauet, 71') — Loko, Pedros. Entr. : Sudaudeu.

*PARIS-SG b. AUXERRE : 1-0 (0-0). — 22 078 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Saules. But : Guérin (73'). Avertissement : Vahirua (78') à Auxerre. PARIS-SG : Borrelli — Cobos, Ricardo, A. Roche, Colletier — Séchet (Weah, 71'), Guérin, Le Guen, Valdo — Nouns, Ginola. Entr. : L. Fernandez.

*AUXERRE : Charbonnier — Goma, Silvestre, Verlaet, West — Violeau (Lachuer, 76'), Guerreiro, Lamouchi, C. Martins — Laslandes (Moureaux, 69'), Vahirua. Entr. : Roux.

*MONACO b. METZ : 4-1 (1-1). — 6 000 spectateurs environ. Recette : n.c. Arbitre : M. Chéron. Buts : S. Anderson (15', 83', 90'), Scifo (81') pour Monaco; Galliot (5') pour Metz. Avertissement : Di Meco (78') à Monaco.

*METZ : Songo'o — Pierre, Cartier, Kastendeuch, Galliot — Lang, Song, Vercurry, Pires — Pouget, Ziteili. Entr. : J. Muller.

*MONACO : Piveteau — Valéry, Thuram, Dumas, Di Meco — Puel, Blondeau, Sonor, Scifo — Djorkaeff, S. Anderson. Entr. : Ettori.

*LYON b. CANNES : 3-2 (2-0). — 3 000 spectateurs environ. Recette : n.c. Arbitre : M. Kall. Buts : Durix (50'), Bedrossian (65') pour Cannes; Roy (2'), S. Roche (31'), Maurice (81') pour Lyon. Avertissements : Raschke (54'), Durix (61'), Rebecq (72') à Cannes; Marcelo (25'), Roy (35'), Anselmini (52') à Lyon.

*CANNES : Lemasson (Potel, 46') — Raschke, Rebecq, Koot, Delmotte (Bedrossian, 46') — Vieira, Durix, Marquet, Micoud — Charvet (Hortaville, 46'), Kozniku. Entr. : Susic.

*LYON : Olmeta — Sassus, Ngotty, Marcelo, Anselmini — Roy, Deplacé (Giuly, 74'), S. Roche, Gava — Maurice, Debbah (Rivenet, 68'). Entr. : Tijana.

*LE HAVRE b. LILLE : 1-0 (0-0). — 5 025 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Anlon. But : Lagrange (89'). Avertissements : Rollain (25'), Foulon (45'), Carrez (51') à Lille.

*LE HAVRE : Revault — Pascual, Meszoly, Delaunay, Fichaux (Ba, 74') — Brando, Berlin, Dhorasoo, Dauray — Caviglia, Lagrange. Entr. : G. David.

*LILLE : Nadon — Foulon, Carrez, Hansen, Bonalair — Dindeleux, Etchele, Ch. Perez (Boutillier, 75'), Sibierski — Assadourian, Rollain. Entr. : J. Fernandez.

*CAEN b. SAINT-ETIENNE : 3-1 (1-1). — 8 935 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Lainé. Buts : K. Andersson (44'), Simba (56', 83') pour Caen; Aulanier (26') pour Saint-Etienne. Avertissements : Lebourgeois (70'), Péron (78') à Caen.

*SAINT-ETIENNE : Coupet — Mannucci, Moreau, L. Blanc, Deguerville — Bastou (Swierczewski, 75'), S. Santini, Despeyroux, Moravicz — Priou, Aulanier.

DIVISION 1 CONTRE DIVISION 2

*BASTIA (D 1) b. AMIENS (D 2) : 3-0 (1-0). — 800 spectateurs environ. Recette : n.c. Arbitre : M. Colombo. Buts : Drobnjak (3'), Camadini (50'), Laurent (55'). Avertissement : Évrard (57') à Amiens. BASTIA : Valencony — Debu, Burnier, Dewilder, D. Santini — Maraval (Vandecasteele, 67'), Faye, Camadini, Ziani — Drobnjak, Rodriguez (Laurent, 60'). Entr. : Antonetti.

*AMIENS : Millet — Pires, Gerez, Richard, Raymond, Évrard — Deblook (Dobella, 74'), Chouya, Rosset, Hélot — Adam. Entr. : Dos Santos.

*CHATEAUX-ROUX (D 2) b. BORDEAUX (D 1) : a.p. 3-1 (0-1, 1-1). — 6 000 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Quiniou. Buts : Garrault (89', 120'), Roux (108') pour Chateaux-Roux; Dugarry (27') pour Bordeaux.

*CHATEAUX-ROUX : Fernandez — Algerino, Triki, Ukkonen, Guillou — Calenda, Avenet, J. Bossis, Colacicco (Garrault, 61') — Maharzi (Ajas, 71'), Roux. Entr. : Zvunka.

*BORDEAUX : L. Perez — Toyes, Sénac, Dogon, Lizarazu — Fournier (Histilolles, 71'), Daniel, Dubet, Zidane (Rich. Wuisney, 71') — Dugarry, Bancarel.

*DUNKERQUE (D 2) b. MARTIGUES (D 1) : 1-0 (1-0). — 2 074 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Telle. But : Rinçon (43') pour Dunkerque.

*DUNKERQUE : Baiocco — Martin, Erceau, Hébert, Gautier — Debrosse, Blanchard, Pauk, Gourolu — Rinçon, Bendjaballah (Haddadou, 85'). Entr. : Dupont.

*MARTIGUES : E. Durand — Romano, Rabat, Pounewatchy, Bouisset — Mazzonini, L. David (Ralaikera, 72'), Bouquet, Benabrie — Tholot, Collot (F. Mendy, 90'). Entr. : Exbrayat.

*PERPIGNAN (D 2) b. STRASBOURG (D 1) : 2-0 (0-0). — 2 400 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Batta. Buts : Crucet (70', 85'). Avertissements : Monbrun (64'), Mounadi (68') à Perpignan; Lebauf (78') à Strasbourg.

*PERPIGNAN : Gardié — Buhlmann, Vivès, Feucht, Frapoli — Monbrun, Chantot, Peugeot, Mounadi — Escayol (Kahada, 88'), Crucet. Entr. : Carayon.

*STRASBOURG : Vencel — Thys (Gohel, 70'), Sauzée, Lebauf, Ismaël — Rott (Dacourt, 78'), Pouliquen, Keller, Mostlovi — Bouffia, Gravalaine. Entr. : Jean-Ducoux.

*RENNES (D 1) b. SEDAN (D 2) : 1-0 (0-0). — 2 343 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Garibian. But : Willford (80') pour Rennes. Avertissement : Falette (31') à Sedan.

*RENNES : Roussel — Fugier, Denis, Jensen, Carteron — Vasseur, Ohrel, J.-Ch. Thomas, Gourvennec — Michel (Willford, 62'), Grassi. Entr. : Le Milinaire.

*SEDAN : Rodolphe — Vermandel, Jacquier, Diallo, Guéry — Courtet, Lestrade, Arpinon, Falette, Huteau — Sonjné (Gombert, 21'). Entr. : Sarraute.

*LENS (D 1) b. NIORT (D 2) : 3-2 (0-1). — 4 500 spectateurs environ. Recette : n.c. Arbitre : M. Puyalt. Buts : Cissé (35'), Jovanovic (59') pour Lens; Dehu (76'), Tiéhi (81', 88') pour Niort. Avertissements : Fradin (60'), Beaumet (66') à Niort; Dallet (79') à Lens.

*NIORT : Debenest — Beaumet, Courtin, Bonafous, Brochard — Fradin, Cissé (Loko, 69'), Gauvin, Lollia — Jovanovic (Lestrade, 70'), Azzopardi. Entr. : Bulgues.

*LENS : Warmuz — Hérson, Magnier, Dehu, Wallemme, Adjovi-Boco (Dallet, 72') — Brunel, Arsène (Debève, 58'), Meyriau — Tiéhi, R. Boli. Entr. : Bergues.

*MONTPELLIER (D 1) b. RED STAR (D 2) : 1-0 (1-0). — 2 384 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Sers. But : Carotti (39'). Avertissements : Blondeau (15'), Laury (18'), Guirard (36'), Leurgans (60') au Red Star; H. Alicarte (38') à Montpellier. Expulsions : Barabé (3') à Montpellier; Guina (87') au Red Star.

*RED STAR : Schneider — Dorizon, Guina, Flette, Mermet — Guimard, Girard, Blondeau — Maurilio (Leurgans, 58'), Boutal, Timothée. Entr. : Repellini.

*MONTPELLIER : Barabé — Rouzeau, Der Zakarian, Laury, S. Blanc — Rouvière, H. Alicarte, Carotti, Rizzetto — Lefèvre (Robert, 68'), Sanchez (Fluckinger, 3'). Entr. : Mézy.

DIVISION 2 ENTRE EUX

*LE MANS b. SAINT-BRIEUC : 0-0 (4 t.a.b. à 2). — 5 600 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Bonnichon. Avertissements : Maulfroy (50'), Bouteiller (83') au Mans.

*LE MANS : Péderns — Caron, Montège, Penaud, Tannai — Bouteiller, Beunardeau, Ripoll (Darbelet, 70'), Maulfroy — Poisson (Anis, 27'), Fawoo. Entr. : Froger.

*SAINT-BRIEUC : Mantoux — Harvey, Philippon, Satorra, Drun — Hervé, M. Rio (Brose, 46'), Nallet (François, 91'), Royé — Ray, Le Buzulier. Entr. : Goavec.

DIVISION 2 CONTRE NATIONAL 1

*GUINGAMP (D 2) b. VALENCIENNES (N 1) : 1-0 (0-0). — 1 500 spectateurs environ. Recette : n.c. Arbitre : M. Lali. But : Guivarc'h (51').

*GUINGAMP : Hugues — Laspallès, Fournier, Lecomte, Giuliano (Otokoré, 12') — Houzé, Cloarec, Coridon, Carnot (Guerlesquin, 72') — Guivarc'h, Rouxel. Entr. : Smerecki.

*VALENCIENNES : Le Garrec — El Kébir, Lalisie, Zago, Tourenne — Le Frapper, Saussé, Monchau (Scrimenti, 66'), Monier (Dufresne, 66') — Dylus, Abed. Entr. : Dewilder.

HUITIÈMES DE FINALE (23 et 24 janvier 1995)

DIVISION 1 ENTRE EUX

*PARIS-SG b. LYON : 2-1 (1-1). — 15 056 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. De Pandis. Buts : Valdo (2', 71') pour Paris-SG; Deplacé (28') pour Lyon. Avertissements : A. Roche (31'), Liacer (56') à Paris-SG; Marcello (35'), Amoros (90') à Lyon. Expulsion : A. Roche (83') à Paris-SG.

*PARIS-SG : Lama — Dieng, A. Roche, Kombouaré, Liacer — Séchet (Le Guen, 66'), Valdo (Domi, 89'), Ducrocq, Rai — Nouma, Ginola. Entr. : L. Fernandez.

*LYON : Olmeta — Sassus, Flachez, Marcelo, Amoros — Roy, S. Roche, Deplacé (Giuly, 73'), Rivinet, L. Delamontagne — Bardon (Maurice, 61'). Entr. : Tijana.

*LE HAVRE b. CAEN : 2-1 (0-0). — 8 264 spectateurs. Recette : 195 994 F. Arbitre : M. Quiniou. Buts : Brando (60'), Caviglia (66') pour Le Havre; K. Andersson (80') pour Caen.

*LE HAVRE : Revault — Ba, Fichaux, Delaunay, De Luca (Diawara, 80') — Brando, Berlin (Dhorasoo, 66'), Dauray — Caviglia, Chagnaud, Lagrange. Entr. : G. David.

*CAEN : Durtuel — Dangbeto, Glonek, Germain, Lebourgeois — De Jong, Duboscq (Lemarchand, 70'), Peron (Revelles, 77'), Sommeil — Simba, K. Andersson. Entr. : Mankowski.

*BASTIA b. NANTES : a.p. 1-0 (0-0). — 6 000 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Pauchard. But : Lalanne (115'). Avertissements : Maraval (28'), Maroselli (98') à Bastia; L. Guyot (86') à Nantes.

*NANTES : Loussouarn — L. Guyot, Capron (Le Dizet, 46'), Decroix, Pignol — Cauet, Karambeu, Pedros, Garcia (Loko, 55') — Ouédé, Renoux. Entr. : Sudaudeu.

*BASTIA : Biancarelli — Darras, Maraval, Leclerc, Bernard — Marroselli, Faye, Camadini, Lalanne, Vandecasteele — Flavio (Drobnjak, 52'). Entr. : Antonetti.

DIVISION 1 CONTRE DIVISION 2

*MONACO (D 1) b. DUNKERQUE (D 2) : 2-0 (0-0). — 1 500 spectateurs environ. Recette : n.c. Arbitrage : M. Glochon. Buts : Thuram (78'), Pelersen (86'). Avertissements : Anderson (41'), Valéry (58') à Monaco.

*MONACO : Piveteau — Valéry, Dumas, Thuram, Di Meco — Puel, Blondeau, Grimandi, Djorkaeff — Anderson, Ikpeba (Petersen, 62'). Entr. : Ettori.

*DUNKERQUE : Baiocco — Martin, Erceau, Blino, Hébert — Gautier, Debrosse, Blanchard, Rinçon — Gourolu (Bordji, 85'), Bendjaballah (Rodriguez, 79'). Entr. : Dupont.

*MONTPELLIER (D 1) b. PERPIGNAN (D 2) : 1-1 (0-0 puis 6 à 5). — 3 500 spectateurs environ. Recette : n.c. Arbitre : M. Chéron. Buts : Mounadi (86') pour Perpignan; Sanchez (72') pour Montpellier. Avertissements : Escayol (6'), Crucet (51') à Perpignan; Carotti (46'), S. Blanc (49'), Djaffo (108'), Barabé (120') à Montpellier.

*PERPIGNAN : Gardié — Buhlmann (Llori, 97'), Rauturier, Frapoli, Vivès — Peugeot (F. Henry, 79'), Monbrun — Mounadi, Escayol, Crucet — Chantot. Entr. : Carayon.

*MONTPELLIER : Barabé — Der Zakarian, Laury, S. Blanc — B. Alicarte, Carotti, Perilleux, Rizzetto (Lefèvre, 91'), Rouvière — Sanchez (Djaffo, 106'), Divert. Entr. : Mézy.

*TOULOUSE (D 2) b. LENS (D 1) : 2-2 (0-0, 1-1 puis 2 à 1). — 12 000 spectateurs environ. Recette : n.c. Arbitre : M. Harrel. Buts : Calderaro (78'), Picqueu (106') pour Toulouse; Eloi (62'), Debève (113' s.p.) pour Lens. Avertissements : Aubame (19'), Calderaro (108'), Picqueu (114') à Toulouse; Dehu (14'), Tiéhi (23', 38'), Arsène (102') à Lens. Expulsions : Tiéhi (39'), Magnier (91'), Oruma (102') à Lens.

*TOULOUSE : Casanova — Salaün, Paillard, Arribage, Soucasse — Aubame, Nemecek, Candela (Serau, 62'), Loret (Calderaro, 54'), Moreau — Picqueu. Entr. : Courbis.

*LENS : Warmuz — Magnier, Dehu, Wallemme — Foé (Oruma, 68'), Debève, Arsène, Brunel, Meyriau — Tiéhi, Eloi (R. Boli, 91'). Entr. : Bergues.

DIVISION 2 ENTRE EUX

*GUINGAMP b. LE MANS : 2-1 (1-0). — 2 577 spectateurs. Recette : 46 550 F. Arbitre : M. Lainé. Buts : Rouxel (5'), Guivarc'h (50') pour Guingamp; Darbelet (69') pour Le Mans. Avertissement : Bolivard (73') à Mans.

*GUINGAMP : Hugues — Laspallès, Fournier, Lecomte, Combe — Houzé, Michel, Cloarec, Guivarc'h — Rouxel, Coridon (Carnot, 63'). Entr. : Smerecki.

*LE MANS : Péderns — Bolivard, Garcia, Penaud, Tannai — Beunardeau, Ripoll (Anis, 55'), Bouteiller, Maufroy — Poisson, Gautier (Darbelet, 55'). Entr. : Froger.

QUARTS DE FINALE (13 et 14 mars 1995)

DIVISION 1 ENTRE EUX

*MONTPELLIER b. MONACO : 2-0 (2-0). — 4 549 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Saules. Buts : Sanchez (28'), Divert (38'). Avertissements : Laury (35'), Reuzeau (51') à Montpellier; Blondeau (42') à Monaco.

*MONTPELLIER : Fluckinger — Reuzeau, Der Zakarian, Laury, S. Blanc — Rouvière, Carotti, Lefèvre, Bonissel — Sanchez (Rizzetto, 68'), Divert. Entr. : Mézy.

*MONACO : Piveteau — Valéry (Madar, 46'), Thuram, Dumas, Di Meco — Viad (Puel, 32'), Blondeau, E. Petit, Scifo — Djorkaeff, S. Anderson. Entr. : Ettori.

DIVISION 1 CONTRE DIVISION 2

*PARIS-SG (D 1) b. TOULOUSE (D 2) : 3-0 (2-0). — 9 872 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Lainé. Buts : Weah (7'), Kombouaré (18'), Mboma (62'). Avertissements : Nemecek (36'), Batties (68') à Toulouse.

*PARIS-SG : Borrelli — Cobos, Kombouaré, A. Roche (Dieng, 67'), Colletier — Ducrocq, Bravo, Liacer, Rai — Weah (Nouns, 63'), Mboma. Entr. : L. Fernandez.

*TOULOUSE : Casanova — Salaün, Arribage, Paillard (Serreau, 22'), Soucasse — Moreau, Sebwe (Batties, 60'), Nemecek, Reynaud — Picqueu, Calderaro. Entr. : Courbis.

*BASTIA (D 1) b. GUINGAMP (D 2) : 1-1 (0-0, 0-0 puis 4 à 3). — 3 500 spectateurs environ. Recette : n.c. Arbitre : M. Harrel. Buts : Drobnjak (100') pour Bastia; Guivarc'h (105') pour Guingamp. Avertissements : Debu (20') à Bastia; Michel (68') à Guingamp. Expulsion : Moroschini (101') à Bastia.

*BASTIA : Valencony — Debu, Maroselli, Santini, Rool — Moroschini, Camadini (Ziani, 57'), Faye — Laurent (Vandecasteele, 57'), Drobnjak, O. Soumah. Entr. : Antonetti.

*GUINGAMP : Hugues — Giuliano (Celdran, 106'), Fournier, Lecomte, Laspallès — Michel, Cloarec, Houzé, Carnot (Coridon, 66') — Guivarc'h, Rouxel. Entr. : Smerecki.

*LE HAVRE (D 1) b. CHATEAUX-ROUX (D 2) : 1-0 (1-0). — 6 121 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Batta. But : Caviglia (32'). Avertissements : Algerino (38') à Chateaux-Roux; Lagrange (38') au Havre.

*CHATEAUX-ROUX : Fernandez — Algerino, Triki, Ukkonen, Guillou — Avenet, Garraut, Calenda, Vieux — Roux, Maharzi (Ajas, 46'). Entr. : Zvunka.

*LE HAVRE : Revault — Pascual, Fichaux, Delaunay, Ba — Brando, Bertin, Dhorasoo (De Luca, 76'), Dauray — Lagrange (Diawara, 88'), Caviglia. Entr. : G. David.

DEMI-FINALES (25 mars 1995)

DIVISION 1 ENTRE EUX

*BASTIA b. MONTPELLIER : 3-1 (1-0). — 6 000 spectateurs environ. Recette : n.c. Arbitre : M. Veissière. Buts : Rodriguez (43'), Burnier (81'), Drobnjak (86') pour Bastia; Laury (50') pour Montpellier. Avertissements : Rool (70') à Bastia; Carotti (65') à Montpellier.

*BASTIA : Valencony — Debu, Leclerc, Burnier, D. Santini — Casanova (Maroselli, 88'), Rool, Ziani, Vandecasteele, Rodriguez (Faye, 85'), Drobnjak. Entr. : Antonetti.

*MONTPELLIER : Barabé — B. Alicarte, Der Zakarian, Laury, Reuzeau — Rouvières, Pavon, Carotti (Robert, 85'), Rizzetto — Sanchez, Divert (H. Alicarte, 73'). Entr. : Mézy.

*PARIS-SG b. LE HAVRE : 1-0 (0-0). — 9 114 spectateurs. Recette : 423 085 F. Arbitre : M. Ramos. But : Rai (55' s.p.).

*LE HAVRE : Revault — Pascual, Fichaux, Meszoly, Diawara (Louchet, 75') — Brando, Berlin, De Luca — Dauray, Caviglia, Lagrange. Entr. : G. David.

*PARIS-SG : Borrelli — Dieng, Kombouaré, Ricard, Colletier — Séchet (Allou, 75'), Bravo, Guérin, Valdo — Nouma (Mboma, 53'), Rai. Entr. : L. Fernandez.

FINALE (3 mai 1995)

DIVISION 1 ENTRE EUX

*PARIS-SG b. BASTIA : 2-0 (1-0). — 24 663 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Lainé. Buts : A. Roche (21'), Rai (84'). Avertissements : Vandecasteele (15'), Rool (78') à Bastia; Rai (72'), Bravo (67') à Paris-SG.

*BASTIA : Valencony — Debu, Leclerc, Burnier, Santini — Casanova (Rool, 17'), Faye, Ziani — Rodriguez (Camadini, 82'), Drobnjak, Vandecasteele. Entr. : Antonetti.

*PARIS-SG : Borrelli — Kombouaré, Ricard, A. Roche, Liacer — Allou, Guérin, Le Guen (Bravo, 58') — Weah, Rai, Ginola (Nouns, 60'). Entr. : L. Fernandez.



Les Cannois à l'honneur

L'AS Cannes a dominé la saison 1994-1995. Vainqueurs de la Coupe Gambardella, quarante ans après leur premier trophée, les Cannois ont aussi dominé le Championnat des moins de quinze ans en terminant avec neuf points d'avance et en moins de dix-sept ans, ils ne sont précédés que d'une longueur par Saint-Étienne.

GAMBARDELLA

SOIXANTE-QUATRIÈMES DE FINALE

Libourne - Girondins de Bordeaux	2-4
Créteil - Racing 92	1-1
Créteil qualifié 3 t.a.b. à 2)	
Caen - Caen	4-1
SBUC - SBUC	1-1
SBUC qualifié 7 t.a.b. à 6)	
Saint-Nazaire - Bressuire	1-1
Bressuire qualifié 5 t.a.b. à 4)	
Neuronne - Montluçon	0-0
Montluçon qualifié 4 t.a.b. à 1)	
Louhans-Cuiseaux - Louhans-Cuiseaux	0-3
Guéugnon - Guéugnon	1-4
Guéugnon - Saint-Étienne	0-4
Nantes-Riorges - Laval	4-1
US - Tours	1-4
Red Star - Red Star	0-3
Nevers - Auxerre	0-3
Nevers FC - Châteauroux	0-2
Créteil - Brégy-Labouis	1-2
Créteil - Valenciennes	0-6
La Gorgue - Lens	1-10
Créteil - Laval	0-2
Créteil - Brive	2-1
Le Mans - Nantes	1-2
Angoulême - ASPTT Limoges	1-2
Angers - Intrep Angers	0-6
Chambéry - Lyon	0-7
Dijon - Saint-Priest	1-1
Saint-Priest qualifié 4 t.a.b. à 3)	
Montferrand - Besançon	0-2
Bastia - Martigues	0-4
Sète - Pau - Montauban	1-2
Lunel - Nîmes	1-1
Lunel qualifié 5 t.a.b. à 4)	
Sète - Montpellier	0-2
Agde - Rodez	1-0
Toulouse AC - Toulouse FC	0-2
Muret - Perpignan	3-2
Avignon MJC - Avignon SP. CO	0-0
Avignon MJC qualifié 4 t.a.b. à 2)	
Stacolo O - Toulon	0-2
Endoume - Marseille	0-3
Nice - Monaco	1-1
Nice qualifié 3 t.a.b. à 1)	
Grenoble Norcap - Valence	0-2
Saint-Antoine - Cannes	0-12
Nice Cavallat - Grenoble	10-3-0
Châteauroux SC - Paris-SG	0-8
Montrouge - Lucé	1-1
Lucé qualifié 4 t.a.b. à 3)	
Soissons FC - Viry-Châtillon	0-3
Nosy-le-Grand - Caen PTT	0-4
Romainville - Evreux	2-4
Triens - Le Havre	0-1
Compiègne - Beauvais	0-2
Reims-Sainte-Anne - Tourcoing	2-1
Union Union - Dunkerque	0-2
RCO - Hautmont	1-1
RCO qualifié 6 t.a.b. à 5)	
Beauvais - Charleville	0-6
Sedan - Sedan	4-0
Reims - Pontivy	2-3
Reims - Avranches	0-0
Reims qualifié 4 t.a.b. à 3)	
Reims - Plabennec	0-2
Reims - Saint-Brieuc	1-4
Reims - Guingamp	1-3
Reims - Saint-Laur - Rennes	0-2
Reims - Metz	0-1
Mariéville - Forbach - Mulhouse	0-2
Saint-Denis - Schiltigheim	4-3
Bar-le-Duc - RC Strasbourg	0-5
Beaumont - FCSK 06 Strasbourg	2-2
Beaumont qualifié 3 t.a.b. à 1)	
Magny - Sochaux	1-3
Angoulême - La Roche-sur-Yon	0-1

SEIZIÈMES DE FINALE

Angers - Rennes	2-1
Brégy-Labouis - Mulhouse	0-5
Lunel - Marseille	1-2
Guéugnon - Montpellier	0-1
Toulon - Besançon	1-0
Louhans-Cuiseaux - Saint-Étienne	1-5
Limoges ASPTT - Toulon	1-1
Toulon qualifié 4 t.a.b. à 2)	
Cannes - Nice	0-0
Cannes qualifié 4 t.a.b. à 3)	
Guingamp - Girondins de Bordeaux	1-1
Guingamp qualifié 5 t.a.b. à 4)	
Tours - Laval	1-1
Tours qualifié 2 t.a.b. à 1)	
Rouen - Le Havre	0-4
La Roche-sur-Yon - Paris-SG	1-0
Auxerre - Red Star	2-0
Reims-Sainte-Anne - Lens	0-4
Dunkerque - Créteil	3-1
RC Strasbourg - Metz	1-5

QUARTS DE FINALE

Angers - Toulouse	0-0
Angers qualifié 5 t.a.b. à 4)	
Le Havre - Lens	1-3
Toulon - Auxerre	1-0
Dunkerque - Cannes	0-4

DEMI-FINALES

Le 17-5-1995 à Rodez.	
LENS b. ANGERS : 4-1 (2-0). — 2 000 spectateurs environ. Arbitre : M. Vallin. Buts : G'Badie (13', 65'), Lachor (25'), Oruma (86') pour Lens; Ducourneau (80') pour Angers. Expulsion : Berthelin (17') à Lens.	
LENS : Berthelin — Okonodo (Lasti, 87'), Sankharé, Magry, Lachor — Charton, Lestang, Therry, Oruma — G'Badie, Dias (Ger-vois, 65'). Entr. : Leclercq.	
ANGERS : Marchois — Étourneau, Urbain, Machand, Tambourret (Bertrand, 63'), — Michaud, Terrien, Croizier, Chevalier — Ducourneau, Tremblays (Dubardier, 52'). Entr. : Roch.	
CANNES b. TOULON : 2-0 (1-0). — 2 000 spectateurs environ. Arbitre : M. Aurillac. Buts : Chabaud (8'), Boutobba (90'). Avertissements : Senaya (72') à Cannes; Samplieri (29'), Rebois (53'), Haidary (89') à Toulon.	
CANNES : Renaud — Opinel, Laffon, Ferrier, Senaya — Hindmarch, Boutobba, Chabaud (Muller, 28', Calmont, 67'), Marsiglia — Braizat, Compan. Entr. : G. Lacombe.	
TOULON : Piemonte — Palmer, Rebois, Samplieri, Zemzemi — Danieri, Cabasson (Haidary, 76'), Baussillon, Cozzani — Diawara, Zanotti. Entr. : Dubernet.	

FINALE

Le 13-5-1995 à Issy-les-Moulineaux.	
CANNES b. LENS : 2-0 (1-0). — 700 spectateurs environ. Arbitre : M. Garbiban. Buts : Boutobba (6' s.p.), Compan (70').	
CANNES : Renaud — Barul, Laffon, Ferrier, Opinel — Boutobba, Vieira, Chabaud, Senaya (Hindmarch, 65') — Marsiglia, Compan (Mouret, 87'). Entr. : G. Lacombe.	
LENS : Berthelin — Okonido, Haudry, Magry, Lasri (Bogaczka, 41') — Lestang, Charton, Therry (Brassard, 58'), Oruma — Gbadie, Dias. Entr. : D. Leclercq.	

GROUPE A

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Red Star	35	22	14	7	1	47	14
2. INF	32	22	14	4	4	55	21
3. Lens	29	22	12	5	5	48	25
4. Lille	26	22	10	6	6	34	23
5. Amiens	25	22	10	5	7	40	33
6. Paris FC	23	22	8	7	7	38	35
7. Racing 92	23	22	8	7	7	28	26
8. Valenciennes	21	22	7	8	7	38	32
9. Dunkerque	19	22	7	5	10	26	43
10. Beauvais	17	22	6	5	11	24	31
11. Calais	10	22	2	6	14	21	59
12. Poissy	4	22	1	2	19	16	73

GROUPE B

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Metz	37	22	18	1	3	77	18
2. Nancy	35	22	16	3	3	72	17
3. Epinal	29	22	11	7	4	51	31
4. Sedan	28	22	13	2	7	40	33
5. Strasbourg	26	22	8	10	4	36	20
6. Mulhouse	23	22	8	7	7	22	27
7. Créteil	18	22	6	10	10	23	28
8. Charleville	17	22	7	3	12	26	50
9. Viry-Châtillon	16	22	6	4	12	25	39
10. Reims	13	22	5	3	14	23	51
11. Châteauneuf-Thierry	12	22	4	4	14	19	53
12. Allortville	10	22	3	4	15	20	67

HUITIÈMES DE FINALE

Red Star 93-Epinal	a.p. 1-0
INF-Le Havre	a.p. 2-1
Auxerre-Nancy	2-2
(Auxerre qualifié 4 t.a.b. à 3)	
Metz-Gueugnon	6-1

GROUPE C

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Auxerre	42	22	20	2	0	97	13
2. Guéugnon	35	22	17	1	4	69	39
3. Louhans-Cuiseaux	34	22	15	4	3	65	18
4. Sochaux	29	22	13	3	6	43	19
5. Dijon	28	22	11	6	5	50	22
6. Champagnole	21	22	8	5	9	29	45
7. Montferrand	16	22	7	2	13	40	67
8. Sens	14	22	5	8	9	24	52
9. Bourges	13	22	6	1	15	29	55
10. Saint-Doulchard	13	22	4	5	13	21	47
11. Moissy-Cramayel	12	22	4	4	14	17	60
12. Vesoul	7	22	2	3	17	18	55

GROUPE D

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Saint-Étienne	34	22	14	6	2	44	14
2. Cannes	32	22	13	7	2	54	17
3. Marseille	32	22	12	5	5	56	18
4. Lyon	32	22	11	7	3	55	21
5. Nîmes	27	22	12	3	7	47	36
6. Monaco	23	22	10	3	9	35	31
7. Martigues	21	22	9	3	10	30	24
8. Nice	17	22	8	1	13	38	49
9. Istres	16	22	8	0	14	28	47
10. Toulon	13	22	4	5	13	24	53
11. O. Saint-Étienne	9	22	4	1	17	19	71
12. Grenoble	8	22	2	4	16	17	66

Saint-Étienne-Metz	1-0
Cannes-Auxerre	3-1
Rennes-Caen	4-1
(Auxerre qualifié 4 t.a.b. à 3)	
Bordeaux-Nantes	1-1
(Bordeaux qualifié 6 t.a.b. à 5)	

MOINS DE 15 ANS

GROUPE A

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. RACING 92	38	22	18	2	2	101	17
2. Lille	35	22	16	3	3	82	24
3. Red Star	30	22	12	6	4	53	18
4. Dunkerque	28	22	11	6	5	52	22
5. Amiens	23	22	9	5	8	54	26
6. Saint-Leu	23	22	10	3	9	56	44
7. Beauvais	21	22	9	3	10	54	39
8. Douai	21	22	9	3	10	30	47
9. Wasquehal	20	22	7	6	9	38	37
10. Poissy	15	22	4	7	11	37	51
11. Armentières	10	22	4	2	16	17	57
12. Abbeville	0	22	0	0	22	1	193

GROUPE B

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CRÉTEIL	39	22	19	1	2	93	17
2. Lens	38	22	18	2	2	97	19
3. Paris FC	27	22	10	7	5	50	29
4. Reims	23	21	9	5	7	36	37
5. Sedan	22	21	8	6	7	48	40
6. Les Lilas	21	22	8	5	9	36	43
7. Valenciennes	21	22	9	3	10	48	57
8. Montrouge	21	22	8	5	9	27	30
9. Maubeuge	17	22	7	3	12	26	47
10. Chantilly	14	22	2	10	10	22	45
11. Laon	12	22	4	4	14	29	76
12. Charleville	7	22	1	5	16	15	87

*La rencontre Reims-Sedan a été neutralisée.

GROUPE C

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. METZ	41	22	19	3	0	71	9
2. Strasbourg	32	22	15	2	5	55	20
3. Nancy	29	22	12	5	5	66	33
4. Mulhouse	26	22	10	6	6	41	20
5. Haguenau	25	22	11	3	8	46	34
6. Vandœuvre	19	22	6	7	9	36	45
7. Magny	19	22	7	5	10	28	37
8. Vauban-Str.	19	22	9	1	12	53	65
9. Colmar	18	22	8	2	12	42	47
10. Thionville	18	22	8	2	12	39	43
11. Epinal	16	22	6	4	12	33	43
12. Chaumont	2	22	0	2	20	18	132

HUITIÈMES DE FINALE

Racing 92-Lens	3-2
Lille-Paris-SG	1-0
Bastia-Montpellier	1-3
Bourges-Cannes	a.p. 0-2

GROUPE D

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SOCHAUX	40	22	18	4	0	76	20
2. Auxerre	38	22	18	2	2	137	11
3. Villefranche	34	22	15	4	3	56	26
4. Dijon	28	22	11	6	5	44	24
5. Guéugnon	26	22	11	4	7	32	18
6. Troyes	24	22	10	10	5	55	32
7. Louhans-C.	17	22	7	3	12	30	42
8. Lons-le-S.	16	22	7	2	13	24	62
9. Besançon	16	22	6	6	11	22	37
10. PS Besançon	12	22	3	6	13	24	81
11. Champagn.	8	22	2	4	16	23	66
12. Dole-Tavaux	5	22	1	3	18	15	119

GROUPE E

	Classement					p.	c.
	Pts	J.	G.	N.	P.		
1. LYON	39	22	18	3	1	103	21
2. Saint-Etienne	38	22	17	4	1	65	16
3. Oullins	28	22	12	4	6	44	34
4. Grenoble	24	22	10	4	8	46	38
5. O. St-Etienne	24	22	10	4	8	50	41
6. Norcap Gren.	22	22	7	8	7	43	46
7. Valence	22	22	7	8	7	45	42
8. Cournon	19	22	6	7	9	30	39
9. PTT Lyon	18	22	7	4	11	34	48
10. Clermont	17	22	8	1	13	31	50
11. Brive	9	22	3	3	16	25	78
12. Villeurbanne	4	22	1	2	19	27	90

Une si longue attente

L'équipe de France est longtemps apparue crispée, paralysée, même si, en définitive, elle n'a pas perdu un match de la saison. Puis, pour son dernier match contre la Slovaquie, elle a trouvé le déclic et ramené l'espérance. Les Espoirs olympiques, eux, demeurent en course pour les Jeux d'Atlanta.

MA = match amical.
ECE = éliminatoire Championnat d'Europe.
CE = Championnat d'Europe.
ECM = éliminatoire Championnat du monde.

A

Le 17-8-94 à Bordeaux (MA).
FRANCE et RÉPUBLIQUE TCHÈQUE : 2-2 (0-2). — 25 000 spectateurs. Arbitre : M. Grubher (Autriche). Buts : Zidane (85', 87') pour la France ; Skuhravy (42'), Smejkal (45') pour la République tchèque. Avertissements : Thuram (12') pour la France ; Sucho-parek (10'), Repka (42') pour la République tchèque.
FRANCE : Lama — Angloma, Blanc, Roche, Di Meco, Ngotty, Desailly (Ferri, 24'), Cantona, Martins (Zidane, 63'), Dugarry (Loko, 77'), Ginola (Lizarazu, 46'). Entr. : Jacquet.
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE : Kouba — Suchoparek, Repka, Kubik, Smejkal — Nemecek, Novotny, Latal (Berger, 64'), Nemec (Podborsky, 60') — Skuhravy (Samec, 81'), Siegl (Kuka, 46'). Entr. : Uhrin.

Le 7-9-94 à Bratislava (ECE).
SLOVAQUIE et FRANCE : 0-0. — 14 238 spectateurs. Arbitre : M. Mikkelson (Danemark). Avertissement : Tittel (67') pour la Slovaquie.
SLOVAQUIE : Molnar — Stupala, Glonek, Kinder, Zeman — Kristofik, Tomaschek, Tittel, Rusnak (Weiss, 80') — Zvara (Penska, 63'), Moravcik. Entr. : Venglos.
FRANCE : Lama — Angloma, Blanc, Roche, Di Meco — Deschamps, Djorkaeff (Lizarazu, 82'), Le Guen, Pedros (Dugarry, 63') — Cantona, Ginola. Entr. : Jacquet.

Le 8-10-94 à Saint-Étienne (ECE).
FRANCE et ROUMANIE : 0-0. — 31 144 spectateurs. Arbitre : M. Sundell (Suède). Avertissements : Timofte (6'), Dumitrescu (58') pour la Roumanie.
FRANCE : Lama — Angloma, Blanc, Roche, Lizarazu — Karembeu, Cantona, Desailly, Pedros — Loko (Dugarry, 84'), Ouéddec (Zidane, 71'). Entr. : Jacquet.
ROUMANIE : Stelae — Petrescu, Belodiciu, Prodan, Selymes — Timofte (Lacatus, 71'), Lupescu, Popescu, Hagi — Dumitrescu, Raducioiu (Panduru, 80'). Entr. : Iordanescu.

Le 16-11-94 à Zabrze (ECE).
POLOGNE et FRANCE : 0-0. — 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Amendolia (Italie). Avertissements : Karembeu (25'), Angloma (32'), Desailly (50') pour la France. Expulsion : Karembeu (52') pour la France.
POLOGNE : Wandzik — Jakulski, Czereszewski, M. Swierczewski, Waldoch — P. Swierczewski, Baluszynski (Gesior, 80'), Kozminski (Bak, 28'), Kosecki — Juszkowiak, Warzycha. Entr. : Apostel.
FRANCE : Lama — Angloma, Blanc, Roche, Di Meco — Karembeu, Desailly, Le Guen, Pedros (Djorkaeff, 25') — Cantona, Ouéddec (Dugarry, 74'). Entr. : Jacquet.

Le 13-12-94 à Trébizonde (ECE).
FRANCE b. AZERBAÏDJAN : 2-0 (1-0). — 4 000 spectateurs. Arbitre : M. Pedersen (Norvège). Buts : Papin (24'), Loko (56'). Avertissements : Jabarov (55') pour l'Azerbaïdjan ; Di Meco (69') pour la France.
AZERBAÏDJAN : Jidkov (Gasarov, 41') — Alerdiev, Varzapade, Abusev, Ageev — Jabarov, Asadov (Kerimov, 78'), Kasumov, Diniev (Rzaev, 78') — Gusseinov, Alekperov. Entr. : Mirdjavadov.
FRANCE : Lama — Angloma, Blanc, Roche, Di Meco — Desailly (Ferri, 70'), Cantona, Le Guen, Pedros (Martins, 75') — Loko, Papin. Entr. : Jacquet.

Le 18-1-95 à Utrecht (MA).
FRANCE b. PAYS-BAS : 1-0 (1-0). — 15 000 spectateurs. Arbitre : M. Piroux (Belgique). But : Loko (45').
PAYS-BAS : De Goey — Valckx, Blind (Reiziger, 46'), F. De Boer — Numan (Davids, 76'), Jonk, Winter, Seedorf — Moles (Van Hooydonk, 58'), Helder, Overmars (Van Vossen, 64'). Entr. : Hiddink.
FRANCE : Lama — Karembeu (Thuram, 88'), Blanc, Desailly, Di Meco — Cantona, Ferri, Le Guen (Angloma, 62'), Pedros — Loko, Papin (Ouéddec, 68'). Entr. : Jacquet.

Le 29-3-95 à Tel-Aviv (ECE).
ISRAËL et FRANCE : 0-0. — 45 000 spectateurs. Arbitre : M. McCluskey (Écosse). Avertissements : Glam (39') pour Israël ; Ouéddec (55') pour la France.
ISRAËL : Ginzburg — Halfon, Kliger, A. Harazi, Glam — Hazan, Banin, Revivo, Berkowitz (Zohar, 64') — R. Harazi, Rosenthal. Entr. : Sharf.
FRANCE : Lama — Angloma, Blanc, Roche, Di Meco — Desailly, Martins (Djorkaeff, 78'), Le Guen, Pedros — Loko, Ouéddec (Ginola, 66'). Entr. : Jacquet.

Le 26-4-95 à Nantes (ECE).
FRANCE b. SLOVAQUIE : 4-0 (2-0). — 26 000 spectateurs. Arbitre : M. Heynemann (Allemagne). Buts : Kristofik (27' c. s. c.), Ginola (42'), Blanc (57'), Guérin (62'). Avertissements : Di Meco (53') pour la France ; Dubovski (24'), Tittel (32') pour la Slovaquie.

FRANCE : Lama — Angloma, Blanc, Roche, Di Meco — Deschamps, Desailly, Zidane (Djorkaeff, 73'), Guérin — Loko, Ginola. Entr. : Jacquet.
SLOVAQUIE : Molnar — Stupala, Glonek, Zeman, Kinder — Kristofik, Tomaschek (Timko, 46'), Tittel, Moravcik — Penska (Matxner, 73'), Dubovski. Entr. : Venglos.

A'

Le 25-5-94 à Evry (MA).
FRANCE A' b. SÉLECTION DE LA FRANCOPHONIE : 4-1 (2-1). — Buts : Zitelli (17'), Batiste (33', 89'), Madar (53') pour France A' ; Camara (42') pour la Francophonie.
FRANCE A' : Warmuz (Dutruel, 46') — Deguerville, Ngotty, Lebeuf, S. Blanc (Rizzetto, 58') — Pavon, Carotti, Laigle, Gava — Batiste, Zitelli (Madar, 46'). Entr. : Lemerre.
FRANCOPHONIE : Caldwell — Dangbeto, Aubame (Otokoré, 46'), Dieng (Folana, 46'), Djétou — Arsène, Pagal, Tremarco — Camara, N'Diaye (Abou, 46'), Tiéhi (R. Boli, 46'). Entr. : De Martigny.

Le 17-1-95 au Havre (MA).
FRANCE A' b. BIÉLORUSSIE : 1-0 (1-0). — 5 000 spectateurs. Arbitre : M. Hamer (Luxembourg). But : Gravelaine (7').
FRANCE A' : Barthez — Le Dizet, Ngotty, Lebeuf, Lizarazu — Guérin, Carotti, Zidane (Lamouchi, 46'), Djorkaeff — Dugarry (Caveglia, 65'), Gravelaine. Entr. : Lemerre.
BIÉLORUSSIE : Chantalosov (Martechkine, 46') — Gourenko, Khatskevitch, Jouravel (Viazhevitch, 76'), Rodnenok (Sosnitski, 61') — Zygmantovski, Gerassimets, Antonovitch, Romachchenko (Maleiev, 55') — Ioussipets, Katchouro (Chaniouk, 72'). Entr. : Borovski.

Le 25-4-95 à Cherbourg (MA).
FRANCE A' b. SLOVAQUIE A' : 1-0 (1-0). — 5 000 spectateurs. Arbitre : M. Van Dijk (Pays-Bas). But : Pouget (37'). Avertissement : Kozak (65') pour la Slovaquie A'.
FRANCE A' : Revault — Blondeau, Dieng, Thuram, Mahé (Llaser, 53') — Deplace, Carotti, Gourvennec, Gava — Caveglia (Dehu, 75'), Pouget (Nouma, 53e). Entr. : Lemerre.
SLOVAQUIE A' : Ondruska — Balis, Kozak, Karasek, Chvila — Kostka, Fieber (Pancek, 71'), Solar, Zvara (Bochnovic, 46') — Gostic, Faktor (Malatinski, 79'). Entr. : Kocian.

ESPOIRS

Le 29-5-94 à La Ciotat (tournoi de Toulon).
FRANCE b. ÉTATS-UNIS : 3-1 (2-0). — 1 500 spectateurs. Arbitre : M. Young (Écosse). Buts : Micoud (11'), Maurice (8', 66') pour la France ; Wood (80') pour les États-Unis.
FRANCE : Arpexhead — Huart, Dorado, Laville, Bonnissel — Terrier (Djetou, Micoud (Brunel), Baudry, Pires — Maurice, Vairrelles (Abou). Entr. : Domenech.

Le 31-5-94 à Aubagne (tournoi de Toulon).
FRANCE b. ANGLETERRE : 3-0 (1-0). — 2 500 spectateurs. Arbitre : M. Melo Pereira (Portugal). Buts : Micoud (2' s. p.), Baudry (50'), Abou (60'). Avertissements : Dorado, Laville pour la France ; Campbell pour l'Angleterre.
FRANCE : Coupet — Candela, Dorado, Laville, Bonnissel — Terrier, Micoud, Baudry, Pires (Sibierski, 78') — Abou, Maurice (Vairrelles, 63'). Entr. : Domenech.
ANGLETERRE : Nicholls — Makin, Campbell, Nethercott, Gordon (Selley, 73') — Redknapp, Fear (Eadie, 55'), Bart-Williams (Matteo, 73'), Saint-Clair — Fowler, Dyer. Entr. : Sexton.

Le 2-6-94 à Cannes (tournoi de Toulon).
FRANCE b. RUSSIE : 0-0. — 1 500 spectateurs. Arbitre : M. Van Vliet (Pays-Bas). Avertissements : Kononov, Nekrassov pour la Russie. Expulsion : Nekrassov (79') pour la Russie.
FRANCE : Coupet — Candela, Dorado, Djetou, Bonnissel — Huart, Micoud, Baudry, Pires — Abou, Maurice (Vairrelles, 70'). Entr. : Domenech.
RUSSIE : Kharin — Koznavitchkov, Bokov, Lipko, Bavykin — Nekrassov, Pozemov, Berketov, Kliver — Kononov, Faizulin. Entr. : Kucherevski.

Le 5-6-94 à Cannes (tournoi de Toulon).
PORTUGAL b. FRANCE : 1-1 a. p. (0-0, 1-1), puis 3 t. a. b. à 2). — 1 000 spectateurs. Arbitre : M. Trentalange (Italie). Buts : Pires (50') pour la France ; Simao (75') pour le Portugal. Avertissements : Candela, Terrier pour la France ; Andrade, Calado, N. Morais pour le Portugal. Expulsions : Terrier (66'), Micoud (78') pour la France ; Andrade (40'), Carvalho (78') pour le Portugal.

FRANCE : Coupet — Candela, Terrier, Laville, Bonnissel — Micoud, Sibierski (Brunel, 45'), Baudry (Djetou, 62'), Pires — Maurice (Vairrelles, 79'), Abou. Entr. : Domenech.
PORTUGAL : Ribeiro (P. Morais, 79') — N. Morais, Litos, Afonso, Nuno Pedro — Carvalho, Costa (S. Ribeiro, 45'), Calado, Andrade — Marco Paulo (Simao, 53'). Bambo. Entr. : Vengada.

Le 17-8-94 à Royan (MA).
FRANCE b. RÉPUBLIQUE TCHÈQUE : 3-1 (1-0). — 4 000 spectateurs. Arbitre : M. Wittgen (Luxembourg). Buts : Pires (29'), Laville (68'), Baudry (75' s. p.) pour la France ; Novotny (77') pour la République tchèque. Avertissements : Laville pour la France ; Gabriel, Hyski, Novotny pour la Tchécoslovaquie. Expulsion : Ciny (55') pour la République tchèque.
FRANCE : Letizi — Perez, Laville, Moreau, Bonnissel — Djetou (Terrier, 46'), Rott (Ba, 46'), Micoud, Sibierski — Maurice (André, 46'), Pires (Baudry, 46'). Entr. : Domenech.
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE : Ciny — Gajsek, Gabriel, Hyski, Vavra — Kovar (Svach, 46'), Kutel (Zuber, 46'), Slonk (Zitka, 55'), Lonkenc — Svedjik, Novotny (Onderka, 87').

Le 6-9-94 à Myjava (ECE).
FRANCE b. SLOVAQUIE : 3-0 (3-0). — 2 500 spectateurs. Arbitre : M. Ruffinen (Suisse). Buts : Maurice (21', 42'), Sibierski (33'). Avertissements : Gunda, Ujlaky, Kentos pour la Slovaquie ; Perez pour la France.

SLOVAQUIE : Hyll — Kral (Hanc, 46'), Semenik, Kentos, Gunda — Slovak, Leitner, Ujlaky, Kozinka (Labant, 46') — Rusnak, Kozlej. Entr. : Lesicky.
FRANCE : Letizi — Perez, Laville, Moreau, Bonnissel — Makéléle, Micoud, Djetou, Sibierski (Wacoubou, 78') — Maurice, Pires (André, 83'). Entr. : Domenech.

Le 7-10-94 au Puy-en-Velay (ECE).
FRANCE et ROUMANIE : 0-0. — 6 000 spectateurs. Arbitre : M. Cinciripini (Italie). Avertissements : Makéléle, Laville pour la France ; Munteanu, Filipescu, Lutu pour la Roumanie.

FRANCE : Letizi — Perez, Laville, Moreau, Bonnissel — Makéléle, Micoud (Histilloles, 67'), Djetou, Sibierski (Abou, 54') — Maurice, Pires. Entr. : Domenech.
ROUMANIE : Munteanu — Stanciu, Popescu, Botoceanu, Chirita — Papura (Parafin, 83'), Ilie (Calin, 74'), Curt, Lutu — Filipescu, Nicolescu. Entr. : Cirtu.

Le 15-11-94 à Chorzow (ECE).
FRANCE b. POLOGNE : 4-0 (1-0). — 1 500 spectateurs. Arbitre : M. Durkin (Angleterre). Buts : Sibierski (35'), Maurice (72'), Vairrelles (84', 90'). Avertissements : Moreau pour la France ; Nowak, Mosor, Jackiewicz, Bak pour la Pologne. Expulsions : Nowak (24'), Mosor (70') pour la Pologne.
POLOGNE : Wyparko — Bogus, Jurkowski, Mosor, Nowak — Bak, Jackiewicz, Mielcel (Nicinski, 46'), Woscichowski (Majewski, 75') — Bociek, Rzsza. Entr. : Broniszewski.

FRANCE : Letizi — Djetou, Moreau, Laville, Bonnissel — Makéléle, Vieira, Dhorasoo, Sibierski (Toyes, 88') — Maurice, Pires (Vairrelles, 75'). Entr. : Domenech.

Le 13-12-94 à Trébizonde (ECE).
FRANCE b. AZERBAÏDJAN : 5-0 (3-0). — 100 spectateurs. Arbitre : M. Peltola (Finlande). Buts : Sibierski (27'), Maurice (41', 53' s. p.), Dhorasoo (45'), Le Pen (77'). Avertissements : Ibrahimov, Isaev, Niftaliev pour l'Azerbaïdjan ; Djetou pour la France.

AZERBAÏDJAN : Magomedov — Niftaliev, Yabuliev, Sultanov, Litchkine — Isaev (Maniedov, 90'), Ibrahimov, Mousaiev, Gourbanov — Khanchir (Tara-versiev, 46'), Mousilov. Entr. : Garjev.
FRANCE : Letizi — Djetou, Moreau, Laville, Bonnissel — Makéléle (Le Pen, 75'), Vieira, Dhorasoo, Sibierski — Maurice, Pires (Allou, 62'). Entr. : Domenech.

Le 17-1-95 à Heerenveen (MA).
FRANCE b. PAYS-BAS : 2-1 (0-0). — 11 500 spectateurs. Arbitre : M. Sandra (Belgique). Buts : Maurice (59'), Pires (90') pour la France ; Vierklau (85') pour les Pays-Bas. Avertissement : Schuiteman pour les Pays-Bas.

PAYS-BAS : Roorda (Moens, 46') — Vierklau, Ooijer, Schuiteman (Ebbinga, 63') — Wiekens (Van Bruink, 46'), Ould, Van Bronckhorst (Fuchs, 70') — Makaa, Hoekstra, Kluijver, Laros (Rorije, 77'). Entr. : Israël.

FRANCE : Letizi — Toyes, Moreau, Laville, Bonnissel — Makéléle, Dhorasoo, Sibierski, Histilloles — Maurice (André 71'), Pires. Entr. : Domenech.

Le 29-3-95 à Ashdod (ECE).
ISRAËL et FRANCE : 1-1 (1-0). — 1 500 spectateurs. Arbitre : M. Piler (Hongrie). Buts : Holtsman (5' s. p.) pour Israël ; Histilloles (79') pour la France. Avertissements : Ghagayib pour Israël ; Makéléle, Laville Vieira pour la France. Expulsion : Ofir (21') pour Israël.

ISRAËL : Strauber — Nahman, Benado, G. Brome Halfon — A. Bromer, Talker, Arulay, Ghagayib (G. man, 86') — Ofir, Holtsman (Sivilla, 72'). Entr. : Shur.
FRANCE : Letizi — Toyes, Moreau, Laville, Bonnissel — Makéléle (Histilloles, 62'), Vieira, Dhorasoo, Sibierski — André (Vairrelles, 58'), Pires. Entr. : Domenech.

Le 26-4-95 à Rennes (ECE).
SLOVAQUIE b. FRANCE : 1-0 (0-0). — 11 201 spectateurs. Arbitre : M. Melo Pereira (Portugal). But : Semenik (73'). Avertissements : Bedrossian pour la France ; Karhan, Leitner pour la Slovaquie. Expulsions : Maurice (81') pour la France ; Kentos (81' Karhan (84') pour la Slovaquie.

FRANCE : Letizi — Toyes, Djetou, Moreau, Bonnissel — Histilloles (Bedrossian, 73'), Vieira, Dhorasoo, Sibierski (Vairrelles, 56') — Maurice, Pires. Entr. : Domenech.
SLOVAQUIE : Hyll — Kral, Kentos, Leitner, Karha — Mraz, Slovak (Semenik, 66'), Demo, Labant — Ujlaky, Rusnak (Ondrick, 87'). Entr. : Lesicky.

JUNIORS A 1 (moins de 18 ans)

Le 24-7-94 à Caceres (CE).
PORTUGAL b. FRANCE : 3-1 (1-0). — But pour la France : Bardon (65' s. p.).

FRANCE : Hamel — Louis-Jean, Irlès, Toule (Savine, 17'), Dujoux — Battles, Vieira, Marsiglia, Boutoille — Bardon, Voisin (Joachim, 71'). Entr. : Jodar.

Le 26-7-94 à Don Benito (CE).
PAYS-BAS b. FRANCE : 3-2 (1-0). — Buts pour la France : Ismaël (86' s. p.), Bardon (90').

FRANCE : Hamel — Louis-Jean, Ismaël, Toule (Irlès, 61'), Dujoux — Marsiglia, Battles, Vieira (Kawata, 61'), Savine — Bardon, Boutoille. Entr. : Jodar.

Le 28-7-94 à Don Benito (CE).
FRANCE b. SUÈDE : 3-1 (2-0). — Buts pour la France : Marsiglia (17'), Ismaël (32'), Savine (70').
FRANCE : Vilchehalane — Irlès, Ismaël, Louis-Jean, Dujoux — Marsiglia, Battles, Savine, Voisin — Boutoille (Kawata, 63'), Bardon (Joachim, 73'). Entr. : Jodar.

Le 30-7-94 à Badajoz (CE).
RUSSIE b. FRANCE : 2-0 (1-0).
FRANCE : Vilchehalane — Dujoux, Ismaël, Toule, Irlès — Battles (Kawata, 64'), Marsiglia, Savine (Vieira, 46'), Voisin — Boutoille, Bardon. Entr. : Jodar.

● La France a terminé sixième de la compétition et ne disputera pas le Championnat du monde.
Le 6-9-94 à Reading (MA).
FRANCE b. ANGLETERRE : 3-2 (2-1). — Buts pour la France : Bardon (33'), Moustaid (44'), Lepaul (65').
FRANCE : Eggimann — Raguel, Recorbet, Radet, Serville — Rabbah (Monterrubio, 50'), Ducrocq, Neumann, Moustaid (Nivet, 85') — Bardon, Lepaul. Entr. : Morlans.

Le 21-9-94 à Esch-sur-Alzette (ECE).
FRANCE b. LUXEMBOURG : 4-0 (1-0). — Buts : Neumann (11', 68'), Monterrubio (51'), Bardon (90').
FRANCE : Eggimann — Raguel, Ithuria, Radet, Serville — Ducrocq, Moustaid (Le Bris), Neumann — Monterrubio, Bardon, Lepaul. Entr. : Morlans.

Le 5-10-94 à Mostellbuer (ECE).
FRANCE b. ISLANDE : 1-0 (0-0). — But : Serville (56').
FRANCE : Eggimann — Jay, Ithuria, Radet, Recorbet, Serville — Rabbah, Ducrocq, Neumann — Bardon, Lepaul. Entr. : Morlans.

Le 22-10-94 à Vagney (ECE).
FRANCE et ISLANDE : 1-1 (1-0). — But pour la France : Lepaul (12').
FRANCE : Eggimann — Jay, Ithuria (Rabbah, 75'), Radet, Neumann, Recorbet — Moustaid (Serville, 70'), Ducrocq, Chedil — Bardon, Lepaul. Entr. : Morlans.

Le 16-11-95 à Troyes (ECE).
FRANCE b. LUXEMBOURG : 8-0 (2-0). — Buts : Bardon (24', 31', 52', 69'), Lepaul (65', 67'), Ched (78' s. p.), Nivet (90').
FRANCE : Laquait — Jay, Ithuria, Radet, Serville — Ducrocq, Chedil, Neumann, Lebris — Bardon (Nive 70'), Lepaul (Monterrubio, 68'). Entr. : Morlans.

Le 18-1-95 à Marsala (ECE).
FRANCE b. ITALIE : 1-0 (1-0). — 7 000 spectateurs. But : Bonnal (38').
FRANCE : Eggimann — Jay, Ithuria, Radet, Berton — Thery, Ducrocq, Neumann — Bonnal (Le Bris, 70'), Bardon, Lepaul. Entr. : Morlans.

Le 5-4-95 à Troyes (MA).
PAYS-BAS b. FRANCE : 1-0 (0-0). — But : Musampa (59').
FRANCE : Bouchard — Jay, Ithuria, Radet, Domi — Rabbah (Nivet, 57'), Ducrocq, Moustaid, Neumann — Bardon, Lepaul. Entr. : Morlans.

Le 3-5-95 à Oldenzaal (MA).
PAYS-BAS et FRANCE : 2-2 (1-1). — Buts pour la France : Ducrocq (25'), Chabaud (55') pour la France.
FRANCE : Bouchard — Jay, Recorbet, Radet, Domi — Ducrocq, Ithuria, Chabaud, Lepaul — Bardon, Henry (Lebris, 46'). Entr. : Morlans.



Photos PRESSE SPORTS

Guérin, Blanc, Roche, Deschamps ou le sourire retrouvé des Bleus contre la Slovaquie.

JUNIORS A 2 (moins de 17 ans)

Le 22-9-94 à Vienne (MA).
*AUTRICHE b. FRANCE : 2-0 (0-0).
FRANCE : Maqua — Barul, Desnoyer, Giroud, Jaurès — Clotaire (Bliné), Miller, Gonzales (Zouaoui), Leroy (Mouret) — Basire, Dia. Entr. : Damiano.

Le 22-11-94 à Aichach (MA).
*ALLEMAGNE et FRANCE : 1-1 (1-0). — But pour la France : Bigne (57').
FRANCE : Caputo — Paquet, Domi, Giroud, Denoyers — Jaurès, Basire (Marty, 70'), Agboh, Henry (Ferro, 75') — Bigne (Marty, 85'), Dia (Leroy, 70'). Entr. : Damiano.

Le 24-11-94 à Oberhaching (MA).
FRANCE b. *ALLEMAGNE : 3-2 (2-1). — Buts : Gonzales (25'), Henry (67'), Basire (69').
FRANCE : Caputo — Paquet, Desnoyers (Giroud, 46'), Domi, Mary — Leroy (Bigne, 40'), Henin (Basire, 40'), Gonzales (Agboh, 60'), Dia (Jaurès, 46') — Henry, Marty (Ferro, 85'). Entr. : Damiano.

Le 15-2 à Armentières (MA).
*FRANCE b. ANGLETERRE : 5-0 (3-0). — Buts : Jaurès (35'), Marty (40' s. p.), Basire (83'), Henry (38', 83').
FRANCE : Jousse — Paquet (Basire, 46'), Desnoyers (Giroud, 46'), Domi, Mary — Agboh (Leroy, 74'), Bigne (Dia, 46'), Gonzales, Jaurès — Marty (Mouret, 61'), Henry. Entr. : Houllier.

Le 8-3-95 à Tournai (MA).
FRANCE b. *BELGIQUE : 1-0 (1-0). — But : Jaurès (15').
FRANCE : Chabbert — Paquet, Mary (Leroy, 75'), Denoyers, Domi — Bigne, Jaurès, Dia (Agboh, 46'), Gonzales — Henry (Mouret, 80'), Marty (Basire, 46'). Entr. : Houllier.

Le 4-4-95 à Clairefontaine (MA).
TURQUIE b. *FRANCE : 3-0 (3-0).
FRANCE : Blaquié — Schindler, Jézéquel, Chuzéville (Sylvestre, 46'), Artes (Ossei, 46') — Jacquemet (Duveau, 80'), Savejvong, Munsch, Morisot — Braizat (Vairrelles, 70'), Maire. Entr. : Houllier.

Le 6-4-95 à Clairefontaine (MA).
TURQUIE b. *FRANCE : 1-0 (0-0).
FRANCE : Blaquié — Schindler, Jézéquel, Morisot, Maire — Savejvong (Chuzéville, 25'), Ossei (Coulebarly, 75'), Gaborit, Sylvestre — Jacquemet (Braizat, 68'), Vairrelles (Duveau, 80'). Entr. : Houllier.

Le 13-4-95 à Amarante (tournoi de Porto).
FRANCE b. NORVÈGE : 3-0 (1-0). — Buts : Henry (35', 80'), Domi (70' s. p.).
FRANCE : Jousse — Giroud, Denoyers, Sylvestre (Paquet, 60'), Domi — Leroy, Bigne (Marty, 75'), Jacquemet, Henry — Gonzales (Agboh, 35'), Dia (May, 46'). Entr. : Houllier.

Le 14-4-95 à Marco de Canavarez (tournoi de Porto).
FRANCE b. BELGIQUE : 5-1 (2-0). — Buts pour la France : Marty (11', 24', 65'), Henry (51', 67').
FRANCE : Chabbert — Paquet, Mary, Giroud, Denoyers, Domi — Leroy (Sylvestre, 70'), Agboh, Marty (Jacquemet, 65') — Gonzales (Bigne, 55'), Dia (Henry, 46'). Entr. : Houllier.

Le 16-4-95 à Marco de Canavarez (tournoi de Porto).
FRANCE b. PORTUGAL : 1-0 (0-0). — But : Leroy (65').
FRANCE : Chabbert — Paquet, Mary (Dia, 68'), Domi, Giroud — Bigne, Leroy, Agboh, Henry — Gonzales, Marty (Jacquemet 82'). Entr. : Houllier.

JUNIORS B 1 (moins de 16 ans)

Le 27-10-94 à Dudelange (ECE).
FRANCE b. *LUXEMBOURG : 1-0 (0-0). — But : Christanval (65' s. p.).
FRANCE : Landreau — Bagnon, Courville, Rodriguez, Courville — Bresson (Roland, 56'), Christanval, Romo — Pizzo, Ribas, Fidani. Entr. : Jodar.

Le 31-10-94 à Jarny (ECE).
*FRANCE b. IRLANDE DU NORD : 4-0 (1-0). — Buts : Fidani (2), Robin, Ribas.
FRANCE : Landreau — Bagnon, Courville, Rodriguez, Bertrand — Pizzo (Beccari), Astier, Robin (Lucian), Christanval — Ribas, Fidani. Entr. : Jodar.

Le 28-12-94 à Ashkelon (tournoi en Israël).
*ISRAËL b. FRANCE : 2-0 (0-0).
FRANCE : Blondel — Bagnon, Tieffly, Rodriguez (Deroff) — Perrier, Courville, Romo, Bresson (Robin) — Pizzo, Roland, Ribas (Saha). Entr. : Jodar.

Le 29-12-94 à Holon (tournoi en Israël).
FRANCE b. ISLANDE : 2-0 (0-0). — Buts : Saha (47'), Robin (80').
FRANCE : Chabert — Bagnon, Courville, Rodriguez — Tieffly, Deroff, Romo, Robin, Bertrand — Fidani, Saha. Entr. : Jodar.

Le 31-12-94 à Lod (tournoi en Israël).
MALTE b. FRANCE : 1-0 (0-0).
FRANCE : Chabert — Perrier (Tieffly, 75'), Rodriguez, Astier (Bagnon, 61'), Bertrand — Deroff, Bresson, Robin (Courville, 69') — Pizzo, Fidani, Ribas. Entr. : Jodar.

Le 21-9-95 à Holon (tournoi en Israël).
FRANCE b. TURQUIE : 3-1 (2-0). — Buts pour la France : Fidani (11', 10'), Saha (70').
FRANCE : Chabert — Tieffly, Bagnon, Courville, Rodriguez, Bertrand — Deroff, Romo, Robin (Perrier, 65'), Fidani, Saha. Entr. : Jodar.



Le 4-1-95 à Bat-Yam (tournoi en Israël).
FRANCE et SUÈDE : 1-1 (0-1). — But pour la France : Fidani (67').
FRANCE : Blondel — Tieffly (Astier, 70'), Bagnon (Roland, 75'), Courville, Rodriguez, Bertrand — Deroff, Romo, Robin (Ribas, 75') — Fidani, Saha. Entr. : Jodar.

Le 3-2-95 à Maisons-Lafitte (MA).
*FRANCE et DANEMARK : 0-0.
FRANCE : Gnanhouan (Mignani, 46') — Maurel (Kelban, 50'), Muller, David, Touré — Boudarene, Lebourne (Hellebuyck, 65'), Lucian, Luccin — Courtois (Gambillon, 50'), Vernet (Michel, 50'). Entr. : Jodar.

Le 15-3-95 à Thonon (MA).
FRANCE b. ISRAËL : 2-1 (1-1). — Buts pour la France : Saha (4'), Luccin (49').
FRANCE : Landreau (Gnanhouan, 45') — Tieffly, Bertrand, Boudarene, Courville — Deroff (Michel, 46'), Luccin, Robin, Courtois (Romo, 46') — Saha (Muller, 70'), Anelka (Fidani, 46'). Entr. : Jodar.

Le 14-4-95 à Chelles (MA).
FRANCE b. ÉCOSSE : 2-1 (1-0). — Buts pour la France : Fidani (24', 65').
FRANCE : Gnanhouan (Landreau, 46') — Deroff (Tieffly, 46'), Courville, Rodriguez, Bertrand — Luccin, Boudarene, Romo (Courtois, 46'), Robin — Fidani (Touré, 70'), Anelka (Saha, 46'). Entr. : Jodar.

Le 24-4-95 à Eidsen (CE).
*BELGIQUE b. FRANCE : 4-1 (1-1). — But pour la France : Fidani (6').
FRANCE : Gnanhouan — Tieffly, Courville, Rodriguez, Bertrand — Deroff, Boudarene, Courtois (Luccin, 55'), Robin — Fidani (Touré, 65'), Anelka. Entr. : Jodar.

Le 26-4-95 à Hasselt (CE).
FRANCE b. AUTRICHE : 1-0 (1-0). — But : Romo (3' s. p.).
FRANCE : Landreau — Tieffly, Courville, Rodriguez, Bertrand — Deroff, Robin, Romo (Courtois, 70') — Touré (Anelka, 70'), Fidani, Saha. Entr. : Jodar.

Le 28-4-95 à Warremmen (CE).
FRANCE b. NORVÈGE : 4-0 (2-0). — Buts : Anelka (6', 50', 77'), Saha (18').
FRANCE : Gnanhouan — Tieffly (Deroff, 70'), Courville, Rodriguez, Bertrand — Boudarene, Courtois, Luccin — Touré, Anelka, Saha. Entr. : Jodar.

Le 1-5-95 à Eupen (CE, 1/4 finale).
FRANCE b. ANGLETERRE : 1-0 (0-0). — But : Romo (96').

FRANCE : Landreau — Tieffly, Boudarene, Rodriguez, Bertrand — Robin, Romo, Luccin, Deroff — Fidani, Anelka (Saha, 65'). Entr. : Jodar.

Le 3-5-95 à Seraing (CE, 1/2 finale).
ESPAGNE b. FRANCE : 2-0 (2-0).
FRANCE : Landreau — Tieffly, Bertrand, Rodriguez, Courville (Anelka, 40') — Boudarene, Deroff, Robin, Fidani — Luccin (Courtois, 53'), Romo. Entr. : Jodar.

Le 6-5-95 à Bruxelles (CE, 3^e place).
ALLEMAGNE b. FRANCE : 2-1 a. p. (1-0, 1-1). — But pour la France : Robin (76').
FRANCE : Landreau — Tieffly, Boudarene, Rodriguez, Deroff — Romo (Luccin), Courville (Robin), Courtois — Touré, Anelka, Saha. Entr. : Jodar.

● La France n'est pas qualifiée pour la prochaine Coupe du monde qui se déroulera en Équateur du 3 au 20 août prochain.

JUNIORS B 2 (moins de 15 ans)

Le 31-8-94 à Chauny (MA).
*FRANCE b. ALLEMAGNE : 4-3 (3-3). — Buts pour la France : Malbranque (35' s. p.), Vieira (38'), Suchet (38', 79').

FRANCE : Vercoutre — Reveillère, Beloufa (Vigier, 57'), Goudeagbe (Escudé, 17'), Fligeat — Pieracci (Dupuis, 66'), Macquet (Jany, 54'), Malbranque — Suchet, Vieira (M'Chinda, 66'), Devineau (Mémén, 59'). Entr. : Émile.

Le 2-9-94 à Maisons-Lafitte (MA).
*FRANCE et ALLEMAGNE 0-0.
FRANCE : Joubert — Reveillère, Escudé, Beloufa, Fligeat (Macquet, 41') — Pieracci, Goudeagbe (Jany, 41'), Malbranque (Dupuis, 41') — Suchet, Vieira (Mémén, 55'), Vigier (M'Chinda, 49'). Entr. : Émile.

Le 8-11-94 à Groesbeek (MA).
FRANCE b. *PAYS-BAS : 3-2 (1-2). — Buts pour la France : Suchet (21'), Mémén (23', 63').
FRANCE : Vercoutre — Escudé, Reveillère, Beloufa, Fligeat (Vigier, 52') — Connen, Dupuy (Macquet, 64'), Malbranque (Devineau, 55'), Suchet (Vieira, 64') — Mémén, Pieracci. Entr. : Émile.

Le 30-11-94 à Monoz (MA).
FRANCE b. *HONGRIE : 2-1 (0-1). — Buts pour la France : Suchet (59'), Malbranque (77').
FRANCE : Joubert — Escudé, Reveillère (Vigier, 58'), Beloufa, Fligeat — Connen, Dupuy, Pieracci (Malbranque, 60'), Macquet (Suchet, 41') — Vieira (Mémén, 65'), Devineau. Entr. : Émile.

Le 11-4-95 au Havre (MA).
*FRANCE b. PAYS DE GALLES : 4-0 (2-0). — Buts : Suchet (12', 20'), Malbranque (55', 75').
FRANCE : Frey — Reveillère (Louis, 41'), Escudé, Beloufa (Bagnis, 41'), Grondin — Dupuy, Connen (Mehah, 54'), Malbranque — Suchet, Mémén, Pieracci (Gathier, 41'). Entr. : Émile.

Le 14-4-95 à Montaigu (tournoi de).
*FRANCE b. ITALIE : 4-1 (3-0). — Buts pour la France : Mémén (16', 40'), Mehah (18'). Devineau (58').
FRANCE : Joubert — Louis, Escudé, Beloufa, Grondin — Dupuy (Pieracci, 43'), Connen (Gathier, 43'), Malbranque — Mémén, Mehah (Bagnis, 55'), Devineau. Entr. : Émile.

Le 15-4-95 à Montaigu (tournoi de).
*FRANCE et BELGIQUE : 0-0. — Expulsion : Connen (50').
FRANCE : Frey — Bagnis, Escudé, Beloufa, Reveillère — Pieracci (Dupuy, 41'), Connen, Mehah (Devineau, 48') — Mémén, Eboki (Suchet, 41', Gathier, 50'), Malbranque. Entr. : Émile.

Le 16-4-95 à Montaigu (tournoi de).
FRANCE b. ÉTATS-UNIS : 3-0 (2-0). — Buts : Eboki (5', 35', 53').
FRANCE : Frey — Louis, Reveillère, Bagnis, Grondin — Dupuy (Mémén, 50'), Gathier, Malbranque (Mehah, 31') — Pieracci (Escudé, 55'), Eboki, Devineau. Entr. : Émile.

Le 17-5-95 à Montaigu (tournoi de).
CAMEROUN b. *FRANCE : 2-0 (1-0).
FRANCE : Joubert — Louis, Escudé, Beloufa, Grondin — Gathier (Dupuy, 36'), Connen, Malbranque — Suchet (Pieracci, 46'), Eboki (Mémén, 23'), Devineau. Entr. : Émile.

Le 17-5-95 à Evian-Malmaison (MA).
IRLANDE DU NORD b. *FRANCE : 1-2 (1-1). — But pour la France : Pieracci (30').
FRANCE : Peiser, Rivière, Vigier, Louis, Chauveau (Raess, 41'), Delporte, 68') — Rigaud (Vieira, 41'), Dupuy, Mehah, Macquet — Laroche (Aristouy, 45'), Pieracci. Entr. : Émile.

Vieira, espoir parmi les Espoirs. C'était face à la Pologne.

SCOLAIRES

Le 12-4-95 à Kemal Pasa (MA).
*TURQUIE b. FRANCE : 1-0 (1-0).
FRANCE : Sangay — Lebris, Pontal, Vigier, Chauveau, Macquet, Muratore (Motindo, 77') — Raes (Sadani, 50'), Aristouy (Bouvier, 60'), Rigaux (Delporte, 55'), Bernard. Entr. : Ferrier.

Le 14-4-95 à Bursa (MA).
*TURQUIE b. FRANCE : 1-0 (0-0).
FRANCE : Peiser — Pontal, Vigier, Rivière, Descharmes — Montindo (Muratore, 38'), Macquet, Sadani (Raess, 38') — Bouvier (Rigaux, 55'), Bernard (Aristouy, 61'), Delporte. Entr. : Ferrier.

MILITAIRES

Le 11-1-95 à Tours (ECM).
*FRANCE et TURQUIE : 0-0. — 1 500 spectateurs. Arbitre : M. Wiligen (Luxembourg).
Avertissements : Djétou (44') pour la France; Ergun (58'), Vural (90') pour la Turquie.
FRANCE : Letizi — Perez, Ba, Djétou, Laville — Candela, Dallet (Carnot), Micoud (Libra), Sanchez — Sibierski, Lefèvre. Entr. : Lemerre.

Le 1-2-95 à Fontainebleau (ECM).
*FRANCE b. IRLANDE : 5-0 (4-0). — Buts : Marlet (13'), Candela (29'), Libra (30'), Abou (42'), Dallet (63').
FRANCE : Videau (Porato, 46') — Valeri, Clapson, Danjou, Guyot — Candela (Sibierski, 56'), Marlet, Micoud — Libra, Abou, Dallet (Laville, 78'). Entr. : Lemerre.

Le 8-3-95 à Ankara (ECM).
FRANCE b. *TURQUIE : 2-1 (0-0). — Buts : Lefèvre (47'), Bedrossian (90') pour la France; Hakan (61') pour la Turquie.
FRANCE : Letizi — Perez, Djétou, Laville, Ba — Candela, Micoud (Terrier, 78'), Sibierski — Bedrossian, Sanchez, Lefèvre. Entr. : Lemerre.

Le 4-4-95 à Sedan (MA).
*SÉLECTION DIVISION 2 b. ITALIE : 1-0 (0-0). — 5 500 spectateurs. Arbitre : M. Schaack (Luxembourg). But : Guivarc'h (50'). Expulsion : Del Canto (55') pour l'Italie.
FRANCE : Debenest — Laspalles (Vermandel 76'), Arribagé, Moulin, Candela — Hébert, Calenda, Coridon (Chavronnier, 67'), Granon — Guivarc'h, Rouxel (Deniaud, 71'). Entr. : Lemerre.

FÉMININES

Le 25-9-94 à Aberdeen (MA).
FRANCE b. *ÉCOSSE : 3-0 (0-0). — Buts : Guitti (49'), Hillion (50'), Pichon (80').
FRANCE : Roux — Hillion, Ringler, Locatelli — Diacre, Riera, Sykora (Herbert, 55'), Gout, Margaria (Pichon, 75') — Guitti, Mugneret. Entr. : Mignot.

Le 12-11-94 à Cork (MA).
FRANCE b. *IRLANDE : 3-0 (1-0). — Buts : Zénoni (26'), Gout (54'), Pichon (77').
FRANCE : Roux — Diacre, Ringler, Locatelli, Hillion — Mugneret, Herphelin (Riera, 80'), Guitti (Gout, 46'), Breton — Zénoni (Terrasse, 46'), Margaria (Pichon, 67'). Entr. : Mignot.

Le 11-4-95 à Poissy (tournoi pour le 25^e anniversaire du football féminin).
*FRANCE b. CANADA : 1-0 (0-0). — But : Pichon (77'). Avertissement : Locatelli (46').
FRANCE : Roux — Moreau (Pichon, 46'), Hillion, Locatelli, Diacre — Herbert, Mugneret, Terrasse (Wooock, 46'), Breton — Fusier (Sykora, 46'), Riera. Entr. : Mignot.

Le 12-4-95 à Saint-Maur (tournoi pour le 25^e anniversaire du football féminin).
*FRANCE b. ITALIE : 1-0 (1-0). — But : Pichon (3'). Avertissement : Riera (44').
FRANCE : Roux — Hillion, Locatelli, Diacre, Ringler — Mugneret, Breton (Herbert, 60'), Wook, Pichon — Riera, Sykora (Fusier, 46'). Entr. : Mignot.

Le 15-4-95 à Strasbourg (tournoi pour le 25^e anniversaire du football féminin, finale).
ÉTATS-UNIS b. FRANCE : 3-0 (1-0).
FRANCE : Roux — Ringler, Diacre, Locatelli, Hillion — Wook, Riera, Mugneret, Breton (Herbert, 46') — Fusier, Pichon. Entr. : Mignot.

Espoirs

Le 12-11-94 à Cork (MA).
FRANCE b. *IRLANDE : 4-7 (2-7). — Buts : Provost (12'), Trognon (37'), Pimounet (67'), Rougas (73').
FRANCE : Arnal (Boras, 77') — Nevesans, Gravier, Holzhauser, Faisandier, Bego (Boumegouas, 70'), Gourmelun (Morel, 80'), Rocha — Roudas, Provost (Pimounet, 46') — Trognon (Danet, 60'). Entr. : Loisel.

Cadettes

Le 2-11-95 à Saran (MA).
ALLEMAGNE b. *FRANCE : 2-0 (2-0).
FRANCE : Mercadal — Brandy (Bouffandeau, 51'), Carreau, Rattez (Mortel, 29'), Wastyn — Devaud, Lagrevol, Rey, Lattaf (Zouara, 41') — Noilhan, M.J.O. Kramo (M.A. Kramo, 29'). Entr. : Bini.

Le 4-11-94 à Chelles (MA).
ALLEMAGNE b. *FRANCE : 5-2 (3-2). — Buts pour la France : Lattaf (31'), Brandy (35').
FRANCE : Mercadal — Brandy, Garreau, Rattez, Wastyn — Devaud, Lagrevol, Rey, Lattaf — Noilhan, Mortel. Entr. : Bini.

Des gamins en or massif

Vingt-deux ans après Cruyff et sa bande, l'Ajax a gagné la C1. Avec un peu de réussite en finale, mais aussi une maîtrise étonnante pour une équipe aussi jeune. Milan n'a pas été inférieur à son rang et Paris-SG, nettement battu en demi-finale, avait quand même marqué l'épreuve de son empreinte.

COUPE DES CHAMPIONS

TOUR PRÉLIMINAIRE

AEK ATHÈNES (Grèce) - G. Rangers (Écosse) 2-0, 1-0
L. Varsovie (Pol.) - Hajduk Split (Croatie) 0-1, 0-4
S. Prague (Rép. tch.) - IFK Göteborg (Suède) 1-0, 0-2
STEUA BUCAR. (Roum.) - S. Genève (Sui.) 4-1, 1-1
M. Haifa (Isr.) - AUSTRIA SALZBOURG (Autr.) 1-2, 1-3
A. Beggen (Lux.) - GALATASARAY (Turquie) 1-5, 0-4
Silkeborg (Dan.) - DINAMO KIEV (Ukr.) 0-0, 1-3

(Aller)

*PARIS-SG b. FC VAC : 3-0 (1-0). — 25 000 spectateurs. Arbitre : M. Lopez Nieto (Espagne). Buts : Ricardo (30'), Weah (48'), A. Roche (82'). Avertissements : Pughits (58'), Aranyos (62'). Expulsion : Colleter (70').

PARIS-SG : Lama — J. Gobos, Dieng, A. Roche, Ricardo, Colleter — Guérin, Le Guen, Valdo (Bravo, 78') — Weah (Séchet, 85'), Ginola. Entr. : L. Fernandez.

FC VAC : Koszta — Kasza, Aczel, Nagy, Pughits — Zvara (Nyilas, 72'), Aranyos, Sallai, Romanek — Dzurjak (Bantolodi, 80'), Fulé. Entr. : Csank.

(Retour)

PARIS-SG b. FC VAC : 2-1 (1-1). — 1 800 spectateurs env. Arbitre : M. Amendola (Italie). Buts : Fulé (31') pour VAC ; M'Boma (19', 66') pour Paris-SG.

FC VAC : Koszta — Kasza, Aczel (Bantolodi, 70'), Nagy, Pughits (Sallai, 32') — Zvara, Nyilas, Aranyos, Romanek — Fulé, Szedlaczek. Entr. : Csank.

PARIS-SG : Lama — Dieng, A. Roche, Ricardo (Kombouaré, 46') — Llacer, Guérin, Séchet, Bravo, Valdo (Le Guen, 60') — Rai, M'Boma. Entr. : L. Fernandez.

GROUPE A

1^{re} journée

*FC BARCELONE b. GALATASARAY ISTANBUL : 2-1 (1-1). — 80 000 spectateurs. Arbitre : M. Ceccarini (Italie). Buts : R. Koeman (30'), Amor (50') pour Barcelone ; Türkylmaz (14') pour Galatasaray. Avertissements : Sergi (55'), Luis (89') à Barcelone ; Saffet (37') à Galatasaray.

BARCELONE : Busquets — Abelardo, R. Koeman, Sergi — Eusebio, Guardiola, Ivan, Amor (Jordi Cruyff, 70'), Beguiristain (Luis, 61') — Romario, Stoichkov. Entr. : Johan Cruyff.

GALATASARAY : Stauze — Mert Korkmaz, Bülent Korkmaz, Sedat — Mapeza, Tugay, Hamza, Ergun (Çihal, 56') — Hakan Sukur, Türkylmaz, Saffet (Arif, 73'). Entr. : Saffet.

*MANCHESTER UNITED b. IFK GÖTEBORG : 4-2 (1-1). — 34 000 spectateurs. Arbitre : M. G. Goethals (Belgique). Buts : Giggs (34', 66'), Kantchelskis (47'), L. Sharpe (71') pour Manchester ; S. Pettersson (27'), Rehn (50') pour Göteborg.

MANCHESTER UNITED : Schmeichel — May, Bruce, Pallister, D. Irwin — Ince, Butt, L. Sharpe — Kantchelskis, M. Hughes, Giggs. Entr. : A. Ferguson.

GÖTEBORG : T. Ravelli — Kaamark, Björklund, Nilsson, Johansson — Martinsson, Erlingmark, Lindqvist, Blomqvist — Olsson (Rehn, 44'), S. Pettersson. Entr. : Gustafsson.

2^e journée

*GALATASARAY et MANCHESTER UNITED : 0-0. — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Van der Ende (Pays-Bas). Avertissements : Kantchelskis (22'), M. Hughes (54'), D. May (69'), L. Sharpe (80') à Manchester.

GALATASARAY : Stauze — Kert Korkmaz, Bülent Korkmaz, Sedat — Mapeza, Tugay (Arif, 46'), Yusuf, Hamza — Türkylmaz, Saffet (Osman, 75'), Hakan Sukur. Entr. : Saffet.

MANCHESTER UNITED : Schmeichel — D. May, Bruce, Pallister, L. Sharpe — Butt, Ince, Keane — Kantchelskis, M. Hughes, Giggs (Parker, 65'). Entr. : A. Ferguson.

*IFK GÖTEBORG b. FC BARCELONE : 2-1 (0-1). — 32 215 spectateurs. Arbitre : M. Heynemann (Allemagne). Buts : Erlingmark (73'), Blomqvist (90') pour Göteborg ; Stoichkov (10') pour Barcelone.

GÖTEBORG : T. Ravelli — Kaamark, Olsson (Johansson, 65'), Björklund, M. Nilsson — Martinsson (Wahlstedt, 69'), Rehn, Lindqvist, Blomqvist — Erlingmark, S. Pettersson. Entr. : Gustafsson.

BARCELONE : Busquets — Ferrer, R. Koeman, Abelardo, Sergi — Nadal, Hagi (Ivan, 69'), Bakero, Luis (Amor, 81') — Jor. Cruyff, Stoichkov. Entr. : J. Cruyff.

3^e journée

*IFK GÖTEBORG b. GALATASARAY ISTANBUL : 1-0 (0-0). — 26 412 spectateurs. Arbitre : M. Garber (Autriche). But : Erlingmark (76').

GÖTEBORG : T. Ravelli — Kaamark, M. Johansson, Björklund, M. Nilsson — Martinsson (Wahlstedt, 73'), Rehn, Lindqvist, Erlingmark (T. Andersson, 89') — Blomqvist, S. Pettersson. Entr. : Gustafsson.

GALATASARAY : Stauze — Bülent Korkmaz, Sedat, Mert Korkmaz (Akyol, 80') — Mapeza, Hamza, Yusuf, Suat — Arif, Hakan Sukur, Türkylmaz (Saffet, 71'). Entr. : Saffet.

*MANCHESTER UNITED et FC BARCELONE : 2-2 (1-1). — 40 064 spectateurs. Arbitre : M. Craciunescu (Roumanie). Buts : M. Hughes (19'), L. Sharpe (79') pour Manchester ; Romario (34'), Bakero (48') pour Barcelone. Avertissements : D. May (57') à Manchester ; Nadal (55') à Barcelone.

MANCHESTER : Schmeichel — D. May (Bruce, 69'), P. Parker, Pallister, D. Irwin — Butt (Scholes, 66'), Keane, Ince, L. Sharpe — Kantchelskis, M. Hughes. Entr. : A. Ferguson.

BARCELONE : Busquets — Abelardo, Nadal, R. Koeman, Sergi — Luis (Eusebio, 46'), Bakero, Guardiola, Beguiristain (Jordi Cruyff, 66') — Romario, Stoichkov. Entr. : J. Cruyff.

Daniel Bravo et le Paris-SG auront marqué de leur empreinte la Ligue des champions. Six victoires en six matches et une qualification contre le Barça de maître Cruyff en quart de finale. Seul le Milan AC a su "mater" le club parisien en Coupe d'Europe.

4^e journée

*FC BARCELONE b. MANCHESTER UNITED : 4-0 (2-0). — 114 432 spectateurs. Arbitre : M. Quiniou (France). Buts : Stoichkov (8', 53'), Romario (45'), Ferrer (87') pour Barcelone. Avertissements : R. Koeman (2') à Barcelone ; Ince (75'), P. Parker (76') à Manchester.

BARCELONE : Busquets — Ferrer, Abelardo, R. Koeman, Sergi — Amor, Guardiola, Bakero (Sanchez, 77'), Jordi Cruyff (Ivan, 63') — Stoichkov, Romario. Entr. : J. Cruyff.

MANCHESTER UNITED : G. Walsh — P. Parker, Bruce, Pallister, Irwin — Keane, Butt, Ince — Kantchelskis, M. Hughes, Giggs (Scholes, 80'). Entr. : A. Ferguson.

IFK GÖTEBORG b. GALATASARAY : 1-0 (0-0). — 30 000 spectateurs env. Arbitre : M. Krontl (Rép. tchèque). But : Erlingmark (86'). Avertissements : Saffet à Galatasaray ; T. Andersson, M. Johansson à Göteborg.

GALATASARAY : Stauze — Mert Korkmaz, Bülent Korkmaz, Sedat — Mapeza, Suat, Hamza (Türkylmaz, 68'), Yusuf (Tugay, 46') — Arif, Hakan Sukur, Saffet. Entr. : Saffet.

GÖTEBORG : T. Ravelli — Kaamark, Björklund, M. Johansson, M. Nilsson — Martinsson (Wahlstedt, 75'), Rehn, Erlingmark, Lindqvist — Blomqvist (Gustafsson, 89'), T. Andersson. Entr. : Gustafsson.

5^e journée

*GALATASARAY b. FC BARCELONE : 2-1 (0-1). — Spectateurs : n.c. Arbitre : M. Zhouk (Biélorussie). Buts : Hakan Sukur (72' s.p.), Arif (88') pour Galatasaray ; Romario (15') pour Barcelone. Avertissements : Mapeza (30'), Okan (78') à Galatasaray ; Beguiristain (82') à Barcelone.

GALATASARAY : Stauze — Mapeza, Sedat, Bülent Korkmaz, Mert Korkmaz — Yusuf (Tugay, 46'), Suat, Hamza (Okan, 55'), Ergun — Arif, Hakan Sukur. Entr. : Saffet.

BARCELONE : Busquets — Ferrer, R. Koeman, Sergi — Nadal, Amor, Guardiola (Abelardo, 55'), Bakero (Beguiristain, 70'), Eusebio — Romario, Stoichkov. Entr. : J. Cruyff.

*IFK GÖTEBORG b. MANCHESTER UNITED : 3-1 (1-0). — 36 350 spectateurs. Arbitre : M. Trentalange (Italie). Buts : Blomqvist (10'), Erlingmark (64'), Kaamark (71' s.p.) pour Göteborg ; M. Hughes (63') pour Manchester. Avertissements : Lindqvist (44') à Göteborg ; M. Hughes (3'), É. Cantona (49') à Manchester. Expulsion : Ince (83') à Manchester.

GÖTEBORG : T. Ravelli — Kaamark, M. Johansson, Björklund, M. Nilsson — Martinsson (Wahlstedt, 48'), Erlingmark, Rehn, Lindqvist — Blomqvist, S. Pettersson (T. Andersson, 79'). Entr. : Gustafsson.

MANCHESTER UNITED : G. Walsh — May (G. Neville, 68'), Bruce, Pallister, D. Irwin — McClair, Ince, S. Davies (Butt, 76') — Kantchelskis, É. Cantona, M. Hughes. Entr. : A. Ferguson.

6^e journée et dernière journée

*FC BARCELONE et IFK GÖTEBORG : 1-1 (0-0). — 75 200 spectateurs. Arbitre : Van den Wijngaert (Belgique). Buts : Bakero (81') pour Barcelone ; Rehn (89') pour Göteborg. Avertissements : Bakero (58') à Barcelone.

BARCELONE : Busquets — Eusebio, Nadal, R. Koeman, Sergi — Guardiola, Bakero, Amor (Jordi Cruyff, 85') — Beguiristain (Abelardo, 70'), Romario, Stoichkov. Entr. : Johan Cruyff.

GÖTEBORG : T. Ravelli — Kaamark, M. Johansson, Björklund, M. Nilsson — Rehn, M. Martinsson (Wahlstedt, 69'), Erlingmark, Lindqvist — Blomqvist, S. Pettersson. Entr. : Gustafsson.

*MANCHESTER UNITED b. GALATASARAY : 4-0 (2-0). — 45 000 spectateurs. Arbitre : M. Wojcik (Pologne). Buts : S. Davies (2'), Beckham (38'), Keane (48'), Bülent (88' c.s.c.). Avertissements : É. Cantona (8'), S. Davies (19') à Manchester ; Türkylmaz (90') à Galatasaray.

MANCHESTER UNITED : G. Walsh — Neville, Pallister, Bruce, D. Irwin — Keane, Butt, McClair, Beckham — É. Cantona, S. Davies — A. Ferguson.

GALATASARAY : Stauze — Ergun, Sedat, Bülent Korkmaz, Mert Korkmaz — Suat, Tugay (Yusuf, 63'), Hamza (Ugur, 46') — Arif, Hakan Sukur, Türkylmaz. Entr. : Saffet.

Classement

	Pts	J	G	N	P	p.	c.
1. IFK GÖTEBORG	9	6	4	1	1	10	7
2. FC BARCELONE	6	6	2	2	2	11	8
3. Manchester United	6	6	2	2	2	11	11
4. Galatasaray	3	6	1	1	4	3	9



Photo PRESSE SPORTS

GROUPE B

1^{re} journée

*DINAMO KIEV b. SPARTAK MOSCOU : 3-2 (0-2). — 90 000 spectateurs. Arbitre : M. Grabher (Autriche). Buts : Leonenko (48', 76'), Rebrov (86') pour Dinamo Kiev ; Pisarev (12'), Tikhonov (39') pour Spartak. Avertissements : Khomine (90') à Kiev ; Nadouda (54'), Moukhamadiev (75') au Spartak.

DINAMO KIEV : Chovkovski — Loujini, Lejntsev, Chmatovalenko (Khomine, 65'), Vatchouk — Kovalets, Kosovski, Skatchenko (Rebrov, 52'), Mikhaïlenko — Leonenko, Prizetko. Entr. : J. Szabo.

SPARTAK MOSCOU : Tiapouchkine — R. Mamedov, Rakhimov, Tchoudine, Ternavski — Tsybalar, Nadouda, Alenitchev (Moukhamadiev, 59'), Pjatiniski — Pisarev, Tikhonov (Rodionov, 43'). Entr. : Romantsev.

*PARIS-SG b. BAYERN MUNICH : 2-0 (1-0). — 36 924 spectateurs. Arbitre : M. Elleray (Angleterre). Buts : Weah (41'), Bravo (83'). Avertissements : A. Roche (44'), Valdo (55') au PSG ; Kreuzer (6'), Helmer (34'), Mazinho (65'), Matthäus (65') au Bayern.

PARIS-SG : Lama — Dieng, A. Roche, Ricardo, J. Cobos — Guérin (Llacer, 88'), Bravo, Le Guen, Valdo (Kombouaré, 89') — Weah, Ginola. Entr. : L. Fernandez.

BAYERN MUNICH : Kahn — Jorginho, Kreuzer, Matthäus, Helmer, Ziege — Schupp, Scholl (Hamann, 50'), Nerlinger — Witeczek (Mazinho, 59'), A. Sutter. Entr. : Trapattoni.

2^e journée

*BAYERN MUNICH b. DINAMO KIEV : 1-0 (1-0). — 26 000 spectateurs. Arbitre : M. Craciunescu (Roumanie). Buts : Scholl (9'). Avertissements : Nerlinger (16'), Papin (63'), Schupp (66') au Bayern ; Mizine (28') à Kiev. Expulsion : Mizine (33') à Kiev.

BAYERN MUNICH : Kahn — Jorginho, Helmer, Matthäus, Babel, Ziege — Schupp, Nerlinger, Scholl (Hamann, 61') — Witeczek (Papin, 46'), A. Sutter. Entr. : Trapattoni.

DINAMO KIEV : Chovkovski — Loujini, Chmatovalenko, Lejntsev, Vatchouk — Kovalets, Mizine, Mikhaïlenko, Kosovski — Leonenko, Prizetko (Rebrov, 66'). Entr. : Szabo.

PARIS-SG b. SPARTAK MOSCOU : 2-1 (0-1). — 28 000 spectateurs. Arbitre : M. Karlsson (Suède). Buts : Rakhimov (39') pour le Spartak ; Le Guen (52'), Valdo (57') pour PSG. Avertissements : Kombouaré (89') au PSG. Expulsion : Mamedov (57') au Spartak.

SPARTAK MOSCOU : Tiapouchkine — Mamedov, Rakhimov, Nikiforov, Khlestov — Onopko, Pisarev, Pjatiniski, Tsybalar — Moukhamadiev (Alenitchev, 66'), Tikhonov. Entr. : Romantsev.

PARIS-SG : Lama — J. Cobos (Llacer, 80'), Kombouaré, A. Roche, Dieng — Guérin, Le Guen, Valdo, Bravo — Ginola (Nouma, 89'), Weah. Entr. : L. Fernandez.

3^e journée

PARIS-SG b. DINAMO KIEV : 2-1 (1-1). — 70 000 spectateurs. Arbitre : M. Ceccarini (Italie). Buts : Leonenko (33' s.p.) pour Kiev ; Guérin (26'), Weah (75') pour PSG. Avertissement : Valdo (66').

DINAMO KIEV : Chovkovski — Loujini, Chmatovalenko, Lejntsev, Vatchouk — Khomine, Kovalets, Mikhaïlenko, Kosovski (Prizetko, 78') — Leonenko, Rebrov (Djichkariani, 71'). Entr. : J. Szabo.

PARIS-SG : Lama — Dieng, A. Roche, Kombouaré, J. Cobos — Guérin, Bravo, Valdo, Le Guen — Weah (Colleter, 88'), Ginola (Rai, 53'). Entr. : L. Fernandez.

*SPARTAK MOSCOU et BAYERN MUNICH : 1-1 (0-0). — 25 000 spectateurs. Arbitre : M. G. Goethals (Belgique). Buts : Pisarev (77') pour Spartak ; Babel (90') pour Bayern. Avertissements : Ananko (88') au Spartak ; Frey (63') au Bayern.

SPARTAK MOSCOU : Tiapouchkine — Ananko, Rakhimov, Nikiforov (Ternavski, 86'), Tsybalar — Onopko, Ketchinov, Pjatiniski, Pisarev — Moukhamadiev (Konovalev, 75'), Tikhonov. Entr. : Romantsev.

BAYERN MUNICH : Kahn — Jorginho, Kreuzer, Matthäus, Babel, Ziege — Frey, Scholl, Nerlinger — Zickler, A. Sutter (Sternkopf, 64'). Entr. : Trapattoni.

4^e journée

*BAYERN MUNICH et SPARTAK MOSCOU : 2-2 (2-2). — 70 000 spectateurs env. Arbitre : M. Van der Ende (Pays-Bas). Buts : Nerlinger (29'), Kuffour (36') pour le Bayern ; Tikhonov (4'), Alenitchev (33') pour le Spartak. Avertissements : Jorginho (70') au Bayern ; Rakhimov (31'), Ananko (83') au Spartak.

BAYERN MUNICH : Kahn — Jorginho, Matthäus, Kreuzer, Ziege — Scholl (Frey, 54'), Schupp (Hamann, 63'), Kuffour, Nerlinger — Zickler, Witeczek. Entr. : Trapattoni.

SPARTAK MOSCOU : Tiapouchkine — Khlestov, Ananko, Nikiforov, Alenitchev, Rakhimov — Pjatiniski, Onopko, Pisarev (Nadouda, 86') — Tikhonov, Ketchinov. Entr. : Romantsev.

*PARIS-SG b. DINAMO KIEV : 1-0 (0-0). — 33 741 spectateurs. Arbitre : M. Cakar (Turquie). But : Weah (68'). Avertissements : Kombouaré (60') au Paris-SG ; Loujini (70') à Kiev.

PARIS-SG : Lama — J. Cobos (Llacer, 79'), Kombouaré, A. Roche, Dieng, Colleter — Le Guen, Bravo, Guérin — Rai (Nouma, 79'), Weah. Entr. : L. Fernandez.

DINAMO KIEV : Chovkovski — Loujini, Lejntsev, Chmatovalenko, Vatchouk — Kovalets, Mikhaïlenko, Prizetko, Kosovski — Rebrov (Djichkariani, 70'), Skatchenko. Entr. : J. Szabo.

5^e journée

PARIS-SG b. BAYERN MUNICH : 1-0 (0-0). — 46 000 spectateurs. Arbitre : M. Diaz Vega (Espagne). But : Weah (80'). Avertissements : Schupp (56'), Hamann (86') au Bayern ; Séchet (55') au Paris-SG.

BAYERN MUNICH : Kahn — Jorginho, Babel, Matthäus, Helmer — Frey, Nerlinger, Scholl, Schupp (Hamann, 63') — Papin (Zickler, 68'), A. Sutter. Entr. : Trapattoni.

PARIS-SG : Lama — J. Cobos, Dieng, A. Roche, Colleter — Llacer, Bravo (Le Guen, 57'), Guérin, Séchet — Nouma, Ginola (Weah, 64'). Entr. : L. Fernandez.

*SPARTAK MOSCOU b. DINAMO KIEV : 1-0 (0-0). — 30 000 spectateurs env. Arbitre : M. Pedersen (Norvège). But : Moukhamadiev (52'). Avertissements : Rakhimov (36'), Alenitchev (45'), Konovalev (88') au Spartak ; Rebrov (47'), Charan (63') à Kiev. Expulsion : Vatchouk (86') à Kiev.

SPARTAK MOSCOU : Tiapouchkine — Khlestov, Nikiforov, Rakhimov, Lipko — Alenitchev, Onopko, Pjatiniski (Nadouda, 87') — Pisarev (Konovalev, 63'), Tikhonov, Moukhamadiev. Entr. : Romantsev.

DINAMO KIEV : Chovkovski — Loujini, Vatchouk, Lejntsev, Charan — Khomine, Kovalets, Mikhaïlenko (Mizine, 65'), Rebrov — Leonenko, Shkapenko (Chevchenko, 57'). Entr. : J. Szabo.

*BAYERN MUNICH b. SPARTAK MOSCOU : 4-1 (1-1). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Krontl (Rép. tchèque). Buts : Shevchenko (38') pour Kiev ; Nerlinger (46'), Papin (57', 81'), Scholl (87') pour le Bayern. Avertissements : A. Sutter (31'), Hamann (42'), Papin (52') au Bayern.

DINAMO KIEV : Chovkovski — Loujini, Lejntsev, Khomine — Kovalets, Mikhaïlenko, Skatchenko, Kosovski (Prizetko, 64') — Shevchenko, Leonenko (Mizine, 46'), Skapenko. Entr. : J. Szabo.

BAYERN MUNICH : Scheuer — Jorginho, Helmer, Kreuzer, Babel, Ziege — Hamann, Matthäus (Frey, 72'), Nerlinger — Papin, A. Sutter (Scholl, 77'). Entr. : Trapattoni.

*PARIS-SG b. SPARTAK MOSCOU : 4-1 (2-0). — 31 500 spectateurs. Arbitrage de M. Ouzounov (Bulgarie). Buts : Weah (30', 52'), Ginola (42'), Rai (59') pour Paris ; Rodionov (67') pour Spartak. Avertissements : Dieng (10'), Ginola (73') à Paris ; Khlestov (80'), Nikiforov (86') au Spartak.

PARIS-SG : Lama — Llacer, Dieng, A. Roche, Kombouaré, Colleter — Bravo, Rai, Le Guen (Guérin, 52') — Weah (Allou, 67'), Ginola. Entr. : L. Fernandez.

SPARTAK MOSCOU : Tiapouchkine — Khlestov, Nikiforov, Lipko, Alenitchev — Onopko, Ketchinov, Pjatiniski, Pisarev — Moukhamadiev (Rodionov, 46'), Tikhonov (Konovalev, 73'). Entr. : Romantsev.

Classement

	Pts	J	G	N	P	p.	c.
1. PARIS-SG	12	6	6	0	0	12	3
2. BAYERN MUNICH	6	6	2	2	2	8	7
3. Spartak Moscou	4	6	1	2	3	8	12
4. Dinamo Kiev	2	6	1	0	5	11	



BUTEURS

1. Weah (Paris-SG), 7.
2. Litmanen (Ajax Amsterdam), 6.
3. Simone (Milan AC), Erlingmark (IFK Göteborg), 4.
5. Nerlinger, Scholl (Bayern Munich), Bakero, Romario, Stoichkov (FC Barcelone), Caniggia (Benfica Lisbonne), Leonenko (Dinamo Kiev), 3.
12. F. de Boer, R. de Boer, Kluijver, Oulida (Ajax Amsterdam), Panucci, Savicevic (Milan AC), Papin (Bayern Munich), Guérin, Rai (Paris-SG), Blomqvist, Rehn (IFK Göteborg), Andrijašević (Hajduk Split), Savevski (AEK Athènes), Giggs, M. Hughes, L. Sharpe (Manchester United), Pfeilenberger (Salzburg), Pisarev, Tikhonov (Spartak Moscou), A. Ilie (Steaua Bucarest), 2.
31. N. Kanu, Finidi, Overmars (Ajax Amsterdam), Z. Boban, Massaro, Stroppa (Milan AC), Babel, Kuffour, Witeczek, Zickler (Bayern Munich), Bravo, Ginola, Le Guen, Valdo (Paris-SG), Vlahos (AEK Athènes), J. Bosman, Ruijs, J. Weber (Anderlecht), Amor, Ferrer, R. Koeman (Barcelone), Edilson, Helder, Isaias, Joao M.V. Pinto, Tavares (Benfica Lisbonne), Arif, Hakan Sukur, Türkyilmaz (Galatasaray), Karmakar, Lilienberg, Martinsson, S. Pettersson (IFK Göteborg), Asanovic, Butorovic, Pralija (Hajduk Split), Rebrow, Shevchenko (Dinamo Kiev), Bekham, S. Davies, Kanchelski, Keane (Manchester United), Hasenhüttl, Kocijan (Salzburg), Alenichev, Moukhamadiev, Rakhimov, Rodionov (Spartak Moscou), Dobos, Gilca, Lacatus, Militaru, Panduru (Steaua Bucarest), 1.

Oni marqué contre leur camp : Lama (Paris-SG) pour Barcelone ; Paulo Madeira (Benfica) pour Anderlecht ; Panait (Steaua Bucarest) pour Benfica ; F. Baresi (Milan AC) pour Ajax ; Bülent Korkmaz (Galatasaray) pour Manchester United.

MILAN AC b. PARIS-SG : 1-0 (0-0). — 44 965 spectateurs. Arbitre : M. Muhmenthaler (Suisse). But : Z. Boban (89'). Avertissements : Ricardo (87') à Paris ; Costacurta (75'), Albertini (84') à Milan.
PARIS-SG : Lama — Liacer, Ricardo, A. Roche, J. Cobos — Guérin, Bravo, Le Guen, Rai — Weah, Ginola. Entr. : L. Fernandez.
MILAN AC : S. Rossi — Panucci, Costacurta, F. Baresi, P. Maldini — Eranio, Albertini, Desailly, Z. Boban — Savicevic, Simone (Massaro, 85'). Entr. : Capello.

(Retour)
AJAX AMSTERDAM b. BAYERN MUNICH : 5-2 (3-1). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Puhl (Hongrie). Buts : Litmanen (11'), 47', Finidi (41'), R. de Boer (45'), Overmars (85') pour Ajax ; Witeczek (36'), Scholl (75') pour Bayern. Avertissements : Blind (74') à l'Ajax ; Ziege (23'), Kuffour (35') au Bayern.
AJAX AMSTERDAM : Van der Saar — Reiziger, Blind, Bogarde — R. de Boer, Rijkaard, Seedorf — Finidi (Davids, 87'), Kanu (Kluijver, 68'), Litmanen, Overmars. Entr. : Van Gaal.
BAYERN MUNICH : Scheuer — Kuffour, Babel, Helmer, Babel, Ziege — Zickler (Kuffour, 81'), Scholl, Nerlinger — Kostadinov (Gospodarek, 20'), Witeczek. Entr. : Trapatttoni.

MILAN AC b. PARIS-SG : 2-0 (1-0). — 79 855 spectateurs. Arbitre : M. Mottram (Ecosse). Buts : Savicevic (21', 68'). Avertissements : Tassotti (2') à Milan ; Ricardo (8'), Colletier (56'), A. Roche (88') à PSG.
MILAN AC : S. Rossi — Panucci, Tassotti (F. Galli, 15'), F. Baresi, P. Maldini — Eranio, Desailly, Albertini, Z. Boban — Savicevic, Simone (Donadoni, 78'). Entr. : Capello.
PARIS-SG : Lama — J. Cobos (Séchet, 76'), Ricardo, A. Roche, Colletier — Le Guen, Guérin, Bravo, Valdo (Nouma, 68') — Weah, Ginola. Entr. : L. Fernandez.

FINALE

Le 24-5-95 à Vienne.
AJAX AMSTERDAM b. MILAN AC : 1-0 (0-0). — 49 700 spectateurs. Arbitre : M. Craciunescu (Roumanie). But : Kluijver (85'). Avertissements : Overmars (34'), Blind (44') à l'Ajax.
AJAX AMSTERDAM : Van der Saar — Reiziger, Blind, F. de Boer — Seedorf (Kanu, 53'), Rijkaard, Davids — Finidi, R. de Boer, Litmanen (Kluijver, 68'), Overmars. Entr. : Van Gaal.
MILAN AC : S. Rossi — Panucci, Costacurta, F. Baresi, P. Maldini — Donadoni, Desailly, Albertini, Z. Boban (Lentini, 86') — Massaro (Erario, 90'), Simone. Entr. : Capello.

COUPE DES CHAMPIONS

GROUPE C

1^{re} journée

*ANDERLECHT et STEAU BUCAREST : 0-0. — 13 000 spectateurs. Arbitre : M. Mottram (Ecosse). Avertissements : O. Doll à Anderlecht ; Csik, Pirvu, I. Stan au Steaua. Expulsion : Lacatus (88').

ANDERLECHT : De Wilde — Crasson, Rutjes, Emmers, O. Doll — Boffin (Suray, 86'), Degryse, Walem — Haagdoren (Preko, 72'), J. Weber, J. Bosman. Entr. : J. Boskamp.

STEAU BUCAREST : Stingaciu — Panait, Csik, Dobos, Prodan — Pirvu, Panduru, Militaru (Rosu, 88') — Lacatus, I. Stan, Ilie (Iftodi, 81'). Entr. : Dumitriu.

*HAJDUK SPLIT et BENFICA LISBONNE : 0-0. Arbitre : M. Muhmenthaler (Suisse). Avertissements : Racunica (78') à Hajduk ; Abel Xavier (34') à Benfica. Expulsion : Stimac (88').

HAJDUK SPLIT : Gabric — Butorovic, Stimac, Vulic, Person, Ivic — Andrijašević (Racunica, 73'), Asanovic, Mestrovic — Rapajic, Mornar (Erceg, 56'). Entr. : Katalinic.

BENFICA LISBONNE : Preud'homme — Veloso, Paulo, Helder, Dimas — Abel Xavier, Peneira (Kenedy, 84'), Tavares, Nelo — Caniggia (Cesar Brito, 88'), Isaias. Entr. : Filipovic.

*BENFICA LISBONNE b. ANDERLECHT : 3-1 (2-0). — 30 000 spectateurs. Arbitre : M. Zhouk (Biélorussie). Buts : Caniggia (27', 41'), Tavares (73') pour Benfica ; Paulo Madeira (87' c.s.c.) pour Anderlecht. Avertissements : Paulo Madeira (66'), Tavares (73') à Benfica ; Walem (6'), De Wilde (47'), Boffin (55'), O. Doll (82') à Anderlecht.

BENFICA LISBONNE : Preud'homme — Abel Xavier (Veloso, 77'), Paulo Madeira, Helder, Dimas — Tavares, Vitor Peneira, Nelo, Isaias — Joao M. V. Pinto (Kenedy, 86'), Caniggia. Entr. : Filipovic.

ANDERLECHT : De Wilde — Crasson, Rutjes, Nwanu, O. Doll — Boffin, Walem, Degryse — Haagdoren, J. Bosmann, J. Weber. Entr. : J. Boskamp.

*HAJDUK SPLIT b. STEAU BUCAREST : 1-0 (0-0). — Arbitre : M. Kronid (Rép. tchèque). But : Asanovic (88'). Avertissements : Csik, Militaru à Steaua ; Prazenica, Vulic, Rapajic, Person, Mestrovic à Hajduk.

STEAU BUCAREST : Stingaciu — Panait, Dobos, Prodan, Pirvu — Militaru (I. Stan, 76'), Panduru, Gilca, Csik, Rosu, A. Ilie (Popa, 76'). Entr. : Dumitriu.

HAJDUK SPLIT : Gabric — Butorovic, Vulic, Person, Hibic — Prazenica, Pralija, Asanovic, Mestrovic — Erceg (Vučević, 78'), Rapajic (Vukas, 89'). Entr. : Katalinic.

3^e journée

*BENFICA LISBONNE b. STEAU BUCAREST : 2-1 (1-0). — 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Ellery (Angleterre). Buts : Caniggia (44' s.p.), Panait (60' c.s.c.) pour Benfica ; Militaru (89') pour Steaua. Avertissements : Mozer (20') à Benfica ; Filipescu (35'), Dobos (43'), Pirvu (44'), Militaru (72') à Steaua. Expulsion : Dobos (51').

BENFICA LISBONNE : Preud'homme — Veloso (Cesar Brito, 81'), Mozer, Helder, Dimas — Tavares, Vitor Peneira, Nelo (Kenedy, 82'), Isaias — Joao M. V. Pinto, Caniggia. Entr. : Filipovic.

STEAU BUCAREST : Stingaciu — Panait, Prodan, Dobos, Pirvu — Gilca, Militaru, Rosu (Bucur, 66'), Panduru (Iftodi, 82') — Filipescu, Stan. Entr. : Dumitriu.

*HAJDUK SPLIT b. ANDERLECHT : 2-1 (1-0). — 38 000 spectateurs. Arbitre : M. Lopez Nieto (Espagne). Buts : Pralija (34'), Butorovic (68') pour Hajduk ; J. Weber (89') pour Anderlecht. Avertissements : Person, Mornar à Hajduk ; Nwanu, J. Bosman à Anderlecht.

HAJDUK SPLIT : Gabric — Butorovic, Person, Z. Vulic, Hibic — Pralija, Andrijašević, Asanovic — Erceg, Mornar (Vučević, 56'), Rapajic. Entr. : Katalinic.

ANDERLECHT : De Wilde — Crasson, Rutjes, Nwanu, Suray — Walem, Zetterberg, Peiremans, Boffin — J. Weber, J. Bosman. Entr. : J. Boskamp.

*ANDERLECHT et HAJDUK SPLIT : 0-0. — 25 000 spectateurs. Arbitre : M. Mark (Allemagne). Avertissements : Haagdoren à Anderlecht ; Asanovic, Vuica, Stimac, Rapajic à Hajduk Split.

ANDERLECHT : De Wilde — Crasson, Rutjes, O. Doll, Suray — Peiremans (Haagdoren, 73'), Zetterberg, Walem, Boffin — J. Weber, J. Bosman. Entr. : J. Boskamp.

HAJDUK SPLIT : Gabric — Butorovic, Stimac, Vulic, Hibic, Vuica — Mestrovic (Andrijašević, 80'), Asanovic, Pralija — Mornar, Rapajic (Erceg, 85'). Entr. : Katalinic.

*STEAU BUCAREST et BENFICA LISBONNE : 1-1 (1-0). — 20 000 spectateurs env. Arbitre : M. Sundell (Suède). Buts : Panduru (17') pour Steaua ; Helder (64') pour Benfica. Avertissements : Filipescu (28'), Csik (60'), Panait (63'), Prodan (87') au Steaua ; Veloso (16'), Isaias (53') à Benfica.

STEAU BUCAREST : Stingaciu — Panait, Bucur, Prodan, Csik — Gaica, Iftodi (V. Ion, 69'), Panduru, I. Stan — Filipescu, Rosu (M. Popa, 82'). Entr. : Dumitriu.

BENFICA LISBONNE : Preud'homme — Veloso, Mozer, Paulo Madeira, Dimas — Abel Xavier, Vitor Peneira (Tavares, 84'), Nelo, Helder — Joao M. V. Pinto, Isaias. Entr. : Artur Jorge.

*BENFICA LISBONNE b. HAJDUK SPLIT : 2-1 (1-0). — 35 000 spectateurs. Arbitre : M. Blankenstein (Pays-Bas). Buts : Isaias (33'), Joao M. V. Pinto (77') pour Benfica ; Andrijašević (72') pour Hajduk. Avertissements : Isaias (47'), Abel Xavier (68') à Benfica ; Vuica (32') à Hajduk.

BENFICA LISBONNE : Preud'homme — Veloso, Mozer, Paulo Madeira, Dimas — Abel Xavier, Vitor Peneira (Tavares, 84'), Nelo, Helder — Joao M. V. Pinto, Isaias. Entr. : Artur Jorge.

HAJDUK SPLIT : Gabric — Butorovic, Stimac, Vulic, Person, Ivic — Andrijašević (Racunica, 73'), Asanovic, Mestrovic — Rapajic, Mornar (Erceg, 56'). Entr. : Katalinic.

BENFICA LISBONNE : Preud'homme — Paulo Madeira, Mozer, Helder, Tavares (Kenedy, 79') — Abel Xavier, Nelo, Isaias (Vitor Peneira, 63'), Dimas — Joao M. V. Pinto, Caniggia. Entr. : Artur Jorge.

HAJDUK SPLIT : Gabric — Butorovic, Person (Vučević, 55'), Vulic, Vuica, Hibic — Andrijašević, Pralija, Mestrovic, Asanovic — Mornar (Erceg, 63'). Entr. : Katalinic.

*STEAU BUCAREST et ANDERLECHT : 1-1 (0-1). — 15 000 spectateurs. Arbitre : M. Koho (Finlande). Buts : Dobos (55') pour Steaua ; J. Bosman (42') pour Anderlecht. Avertissements : Panait (62'), Pirvu (79') à Steaua ; Babayaro (24'), Rutjes (25') à Anderlecht. Expulsion : Babayaro (36') à Anderlecht.

STEAU BUCAREST : Stingaciu — Panait, Pirvu, Dobos, Prodan — Panduru (Rosu, 77'), Gilca, Csik, I. Stan — Lacatus, A. Ilie (M. Popa, 75'). Entr. : Dumitriu.

ANDERLECHT : De Wilde — O. Doll, Crasson, Rutjes, Babayaro — Haagdoren (Peiremans, 68'), Zetterberg, Walem, Boffin — Degryse, J. Bosman. Entr. : Boskamp.

*6^e journée et dernière journée

*ANDERLECHT et BENFICA LISBONNE : 1-1 (0-0). — 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Batta (France). Buts : Rutjes (48') pour Anderlecht ; Edilson (83') pour Benfica. Avertissements : O. Doll (21'), Crasson (43'), De Wilde (84') à Anderlecht ; William (22'), Edilson (73') à Benfica.

ANDERLECHT : De Wilde — O. Doll, Crasson, Rutjes, Boffin — Emmers (Haagdoren, 68'), Walem, Zetterberg (Peiremans, 88'), Degryse — Preko, J. Bosman. Entr. : J. Boskamp.

BENFICA LISBONNE : Preud'homme — Veloso, Helder, William, Dimas — Vitor Peneira (Kenedy, 67'), Tavares, Edilson, Neno (Paulo Bento, 67') — Joao M. V. Pinto, Caniggia. Entr. : Artur Jorge.

STEAU BUCAREST b. HAJDUK SPLIT : 4-1 (3-0). — 15 000 spectateurs. Arbitre : M. McCluskey (Ecosse). Buts : Andrijašević (48') pour Hajduk Split ; A. Ilie (11', 32'), Lacatus (21'), Gilca (90') pour Steaua Bucarest. Avertissements : Hibic (81') à Hajduk ; Pirvu (44'), Militaru (68') à Steaua.

HAJDUK SPLIT : Slavica — Butorovic, Stimac, Vulic, Person, Hibic — Andrijašević, Vučević, Pralija, Asanovic — Erceg. Entr. : Katalinic.

STEAU BUCAREST : Stingaciu (Gherasim, 90') — Csik, Pirvu, Dobos, Prodan — Gilca, Militaru, Rosu — Lacatus (Ion, 89'), A. Ilie (J. Filipescu, 74'), Stan. Entr. : Dumitriu.

Classement	Pts	J	G	N	P	d.	c.
1. BENFICA LISBONNE	9	6	3	3	0	9	5
2. HAJDUK SPLIT	6	6	2	2	2	5	7
3. Steaua Bucarest	5	6	1	3	2	7	6
4. Anderlecht	4	6	0	4	2	4	7

GROUPE D

1^{re} journée

*AJAX AMSTERDAM (Pays-Bas) b. MILAN AC (Italie) : 2-0 (0-0). — 43 000 spectateurs. Arbitre : M. Lopez Nieto (Espagne). Buts : R. de Boer (51'), Litmanen (77'). Avertissements : Finidi à l'Ajax ; Z. Boban, Sordo à Milan.

AJAX AMSTERDAM : Van der Saar — Reiziger, Blind, F. de Boer — R. de Boer, Rijkaard, Litmanen, Davids (Seedorf, 88') — Finidi, Kluijver (Van Vossen, 75'), Overmars. Entr. : Van Gaal.

MILAN AC : S. Rossi — Nava, F. Galli, F. Baresi, P. Maldini — Sordo (Lentini, 73'), Z. Boban, Donadoni, Aless. Orlando (Stroppa, 68') — Gullit, Savicevic. Entr. : Capello.

*AUSTRIA SALZBOURG (Autriche) et AEK ATHÈNES (Grèce) : 0-0. — 22 500 spectateurs. Arbitre : M. Harrel (France). Avertissements : P. Arner, Stadler à Salzburg ; Sabanadzovic à AEK.

AUSTRIA SALZBOURG : Konrad — Winkhofer, Lainer, Feiersinger — P. Arner, Pfeilenberger, Mladenovic, A. Hütter, F. Aigner — Jurcic, Hasenhüttl (Stadler, 46'). Entr. : Baric.

AEK ATHÈNES : Atmatzidis — Agoroyannis, Manolas, Vlahos, Vagos Karayannis — Sabanadzovic, Savevski, Tsartas, Kassapis — Saravakos, Kostis. Entr. : Bajevic.

*2^e journée

AJAX AMSTERDAM b. AEK ATHÈNES : 2-1 (1-1). — 30 000 spectateurs. Arbitre : M. Mark (Allemagne). Buts : Savevski (30') pour AEK Athènes ; Litmanen (33'), Kluijver (63') pour Ajax.

AEK ATHÈNES : Atmatzidis — Agoroyannis, Manolas, Vlahos, Karayannis (Mitsakis, 73') — Savevski, Tsartas (Dimitriadis, 63'), Kopsitis, Kassapis — Saravakos, Kostis. Entr. : Bajevic.

AJAX AMSTERDAM : Van der Saar — Reiziger, Blind, F. de Boer — R. de Boer (Kreek, 75'), Seedorf, Davids — Finidi, Kluijver, Litmanen, Overmars (Van Vossen, 64'). Entr. : Van Gaal.

*MILAN AC b. AUSTRIA SALZBOURG : 3-0 (1-0). — 22 475 spectateurs. Arbitre : M. Sundell (Suède). Buts : Stroppa (39'), Simone (57', 63'). Avertissements : Winkhofer.

MILAN AC : S. Rossi — Tassotti, F. Baresi (F. Galli, 22'), P. Maldini, Panucci — Albertini, Desailly, Z. Boban, Stroppa — Gullit, Simone (Massaro, 75'). Entr. : Capello.

AUSTRIA SALZBOURG : Konrad (Isanker, 60') — Winkhofer, Lainer, Fürstaller — Mladenovic, Arner, F. Aigner (Hiden, 60'), Pfeilenberger, Feiersinger — Jurcic, Kocijan (A. Hütter, 60'). Entr. : Baric.

*3^e journée

*AUSTRIA SALZBOURG et AJAX AMSTERDAM : 0-0. — 18 200 spectateurs. Arbitre : M. Rothlisberger (Suisse). Avertissement : Blind.

AUSTRIA SALZBOURG : Konrad — Lainer, Fürstaller, Hiden — Winkhofer, Arner, Feiersinger, Pfeilenberger, Mladenovic (A. Hütter, 75'), Feiersinger — Jurcic, Kocijan (Hasenhüttl, 78'). Entr. : Baric.

AJAX AMSTERDAM : Van der Saar — Reiziger, Blind, F. de Boer — R. de Boer, Rijkaard, Seedorf — Overmars (Kreek, 46'), Kluijver (Kanu, 67'), Litmanen, Van Vossen. Entr. : Van Gaal.

*AEK ATHÈNES et MILAN AC : 0-0. — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Puhl (Hongrie). Avertissement : Z. Boban (17').

AEK ATHÈNES : Atmatzidis — Kopsitis (Agoroyannis, 78'), Vlahos, Manolas, Kassapis — Papadopoulos, Sabanadzovic, Savevski, Tsartas — Saravakos, Kostis (Katspaia, 63'). Entr. : Bajevic.

MILAN AC : S. Rossi — Tassotti, Costacurta, F. Baresi, P. Maldini (Panucci, 12') — Donadoni, Desailly, Albertini, Z. Boban — Gullit, Massaro (Stroppa, 88'). Entr. : Capello.

*4^e journée

*AJAX AMSTERDAM et AUSTRIA SALZBOURG : 1-1 (0-0). — 40 000 spectateurs env. Arbitre : M. Mottram (Ecosse). Buts : Kocijan (63') pour Salzburg ; Litmanen (85') pour Ajax.

AJAX AMSTERDAM : Van der Saar — Reiziger, Seedorf, F. de Boer — R. de Boer, Rijkaard, Davids — Finidi, Litmanen, Kluijver (Kanu, 57'), Overmars (Van Vossen, 46'). Entr. : Van Gaal.

AUSTRIA SALZBOURG : Konrad — Fürstaller, Lainer, Hiden — Winkhofer, P. Arner (Hasenhüttl, 84'), Pfeilenberger, Feiersinger, Mladenovic (A. Hütter, 76'), Kocijan — Jurcic. Entr. : Baric.

*MILAN AC b. AEK ATHÈNES : 2-1 (0-1). — 17 264 spectateurs. Arbitre : M. Zhouk (Biélorussie). Buts : Savevski (15') pour AEK ; Panucci (67', 73') pour Milan. Avertissements : Panucci (25') à Milan ; Manolas (20', 88') à l'AEK. Expulsion : Manolas (88').

MILAN AC : S. Rossi — Tassotti (Lentini, 46'), F. Baresi, Costacurta, P. Maldini — Panucci, Albertini, Desailly, Donadoni (Stroppa, 72') — Simone, Massaro. Entr. : Capello.

AEK ATHÈNES : Atmatzidis — Kopsitis (Katspaia, 76'), Manolas, Vlahos, Karayannis — Sabanadzovic, Savevski, Tsartas (Agoroyannis, 74'), Kassapis — Saravakos, Kostis. Entr. : Bajevic.

*5^e journée

AJAX AMSTERDAM b. MILAN AC : 2-0 (1-0). — 29 784 spectateurs. Arbitre : M. Mikkelson (Danemark). Buts : Litmanen (2'), F. Baresi (66' c.s.c.). Avertissements : F. Baresi (72').

MILAN AC : S. Rossi — Panucci, Costacurta, F. Baresi, P. Maldini — Albertini, Desailly, Z. Boban (Lentini, 56'), Donadoni (Stroppa, 76') — Simone, Massaro. Entr. : Capello.

AJAX AMSTERDAM : Van der Saar — Reiziger, Blind, F. de Boer — Seedorf, Rijkaard, Davids (Overmars, 81') — Finidi, Litmanen, R. de Boer, Van Vossen (Kanu, 36'). Entr. : Van Gaal.

AUSTRIA SALZBOURG b. AEK ATHÈNES : 3-1 (2-1). — 22 000 spectateurs. Arbitre : M. G. Goethals (Belgique). Buts : Vlahos (29') pour AEK ; Pfeilenberger (7', 9'), Hasenhüttl (76') pour Salzburg. Avertissements : Karayannis, Koutoulas, Sabanadzovic pour AEK ; Pfeilenberger, Hasenhüttl pour Salzburg.

AEK ATHÈNES : Atmatzidis — Agoroyannis (Kopsitis, 46'), Vlahos, Koutoulas, Karayannis (Borbokis, 71') — Sabanadzovic, Kostis, Tsartas, Kassapis — Saravakos, Katspaia. Entr. : Bajevic.

AUSTRIA SALZBOURG : Konrad — Lainer, Fürstaller, Hiden — Winkhofer, P. Arner, Pfeilenberger, Mladenovic, Feiersinger — Kocijan (A. Hütter, 82'), Hasenhüttl (Stadler, 85'). Entr. : Baric.

*6^e journée et dernière journée

*AJAX AMSTERDAM et AEK ATHÈNES : 2-0 (1-0). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Monteiro Coroado (Portugal). Buts : Oulida (7', 78').

AJAX AMSTERDAM : Van der Saar — Reiziger, Blind, F. de Boer — Seedorf, Rijkaard, Oulida — Finidi (Van Vossen, 80'), Litmanen (Kluijver, 80'), R. de Boer, Overmars. Entr. : Van Gaal.

AEK ATHÈNES : Atmatzidis — Agoroyannis, Vlahos, Koutoulas (Kopsitis, 46'), Papadopoulos, Kassapis — Stamatidis, Tsartas, Borbokis — Saravakos, Kostis (Katspaia, 68'). Entr. : Bajevic.

*MILAN AC b. AUSTRIA SALZBOURG : 1-0 (1-0). — 48 000 spectateurs. Arbitre : M. I. Craciunescu (Roumanie). But : Massaro (26'). Avertissements : Arner (19'), Feiersinger (37'), A. Hütter (86') à Salzburg ; Savicevic (29'), Desailly (39'), Simone (58'), P. Maldini (64'), S. Rossi (69'), Sordo (80') à Milan.

SALZBOURG : Konrad — Fürstaller, Lainer, Hiden (A. Hütter, 73') — Winkhofer (Hasenhüttl, 57'), Arner, Pfeilenberger, Mladenovic, Kocijan, Feiersinger — Jurcic. Entr. : Baric.

MILAN AC : S. Rossi — Panucci, F. Galli, F. Baresi, P. Maldini — Albertini, Desailly, Savicevic (Sordo, 72'), Donadoni — Massaro, Simone (Tassotti, 58'). Entr. : Capello.

Classement

4. AEK Athènes	2	6	0	2	4	3	9
----------------	---	---	---	---	---	---	---

Surprise à l'espagnole

En l'absence du Real et de Barcelone, défaits, Saragosse a sauvé l'honneur espagnol en remportant la C2 grâce à un but historique de Naim. En C3, c'est Parme (deuxième Coupe et troisième finale en trois ans) qui a émergé de la grosse armada italienne. Nantes et Auxerre peuvent nourrir des regrets.

COUPE DES COUPES

TOUR PRÉLIMINAIRE

BLAGOEVRAD (Bulg.) - FC Schaun (Liecht.)	3-0, 1-0
N. Tallin (Est.) - MARIBOR BRANIK (Slov.)	1-4, 0-10
F. Bobruik (Biél.) - TIRANA (Alb.)	4-1, 0-3
T. Tiraspol (Mold.) - OMONIA NICO. (Chypre)	0-1, 1-3
FERENCVAROS (Hon.) - FC Dudelange (Lux.)	6-1, 6-1
Floriania (Malte) - SLIGO ROVERS (Eire)	2-2, 0-1
Barry Town (P. Galles) - J. VILNIUS (Lituanie)	0-1, 0-6
BODO-GLIMT (Norv.) - Olimpia Riga (Let.)	6-0, 0-0
V. ZIKOV (Rép. Tch.) - IFK Norrköping (Suède)	1-0, 3-3
S. Trotterfjellag (I. Féroé) - HELSINKI JK (Finl.)	0-5, 0-2
IB Keflavik (Isl.) - M. TEL-AVIV (Isra.)	1-2, 1-4
Bangor (Irl. N.) - TATRAN PRESOV (Slov.)	0-1, 0-4

SEIZIÈMES DE FINALE

Maccabi Tel Aviv - WERDER BRÈME	0-0, 0-2
Pirin Blagoevgrad - PANATHINAÏKOS ATH.	0-2, 1-6
BESIKTAS ISTANBUL - Helsinki JK	2-0, 1-1
GRASSH. ZÜRICH - Tchernomoretz Odessa	3-0, 0-1
Maribor Branik - AUSTRIA VIENNE	1-1, 0-3
FK Bodo/Glimt - SAMPDORIA GÈNES	3-2, 0-2
BRONDBY - Tirana	3-0, 1-0
Dundee United - TATRAN PRESOV	3-2, 1-3
CHELSEA - Viktoria Zizkov	4-2, 0-0
Omonia Nicosie - ARSENAL	1-3, 0-3
Gloria Bistrita - REAL SARAGOSSE	2-1, 0-4
FC PORTO - LKS Lodz	2-0, 1-0
Sligo Rovers - FC BRUGES	1-2, 1-3
J. Vilnius - FEYENOORD ROTTERDAM	1-1, 1-2
CSKA Moscou - FERENCVAROS BUD.	2-1, 1-2

(Aller)

*FC CROATIA ZAGREB b. AUXERRE : 3-1 (2-1). — 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Nicchi (Italie). Buts : Jelacic (1^{re}), Soldo (3^{re}), Pamic (7^{me}) pour Auxerre. Domicile (20^{me}) pour Auxerre. Avertissement : Cvitanovic (77^{me}) à Croatia. Expulsion : Silvestre (77^{me}) à Auxerre.

FC CROATIA ZAGREB : Ladic — Turkovic (Scoria, 78^{me}), Mamic, Istvanic, Soldo, Skrinjar — Gaspar, Halilovic, Jelacic (Sasivarevic, 85^{me}) — Pamic, Cvitanovic. Entr. : Blazevic et Bedi.

AUXERRE : Charbonnier — Goma, Silvestre, Verlaet, Mahé — Guerreiro, Saib, C. Martins — Lamouchi, Laslandes, Diomède (West, 78^{me}). Entr. : G. Roux.

(Retour)

*AUXERRE b. FC CROATIA ZAGREB : 3-0 (1-0). — 16 000 spectateurs. Arbitre : M. Luinge (Pays-Bas). Buts : Diomède (41^{re}), Mahé (75^{me}), Lamouchi (89^{me}). Avertissements : Guerreiro (52^{me}) à Auxerre; Soldo (7^{me}), Gaspar (56^{me}), Lesjak (58^{me}) à Croatia. Expulsion : Soldo (11^{me}).

AUXERRE : Charbonnier — Goma (Rabarovy, 49^{me}), West, Verlaet, Mahé — Saib, C. Martins, Guerreiro — Lamouchi, Laslandes, Diomède. Entr. : G. Roux.

CROATIA ZAGREB : Ladic — Turkovic, Soldo, Istvanic, Mamic (Lesjak, 36^{me}), Skrinjar — Halilovic, Gaspar, Jelacic — Pamic (Simic, 49^{me}), Cvitanovic. Entr. : Blazevic.

HUITIÈMES DE FINALE

FC PORTO - Ferencvaros Budapest	6-0, 0-2
FC BRUGES - Panathinaïkos Athènes	1-0, 0-0
SAMPDORIA GÈNES - Grasshoppers Zurich	3-0, 2-3
FEYENOORD ROTTERDAM - Werder Brême	1-0, 4-3
CHELSEA - Austria Vienne	0-0, 1-1
Brøndby - ARSENAL	1-2, 2-2
Tatran Presov - REAL SARAGOSSE	0-4, 1-2

(Aller)

*BESIKTAS ISTANBUL et AUXERRE : 2-2 (2-0). — 35 000 spectateurs. Arbitre : M. M. Michaelson. Buts : Mehmet (39^{me}), Ertugrul (44^{me}) pour Besiktas; Saib (54^{me}), C. Martins (59^{me}) pour Auxerre. Avertissement : Alpay (61^{me}). BESIKTAS : Sener — Recep, Gökhan, Ali (Alpay, 12^{me}) — Riza, Oktay, Mehmet, Seren, Mutlu — Ertugrul, Sverrisson (Metin, 70^{me}). Entr. : Daum.

AUXERRE : Charbonnier — Goma, West, Verlaet, Mahé — Guerreiro, Saib, C. Martins — Lamouchi, Laslandes, Diomède. Entr. : G. Roux.

(Retour)

*AUXERRE b. BESIKTAS : 2-0 (1-0). — 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Diaz Vega (Espagne). Buts : Lamouchi (45^{me}), Avertissements : Saib (24^{me}), West (33^{me}), Mahé (82^{me}) à Auxerre; Auman (1^{re}), Recep (20^{me}) à Besiktas. Expulsion : Recep (57^{me}) à Besiktas.

AUXERRE : Charbonnier — Goma, West, Verlaet, Mahé — Saib, C. Martins, Guerreiro — Lamouchi, Laslandes (Baticle, 88^{me}), Diomède (Rabarovy, 80^{me}). Entr. : G. Roux.

BESIKTAS : Aumann — Recep, Gökhan (Ertugrul, 73^{me}), Alpay — Madida, Riza, Mehmet, Seren, Mutlu — Sverrisson, Metin Tekin (Oktay, 62^{me}). Entr. : Daum.

QUARTS DE FINALE

(Aller)

*ARSENAL et AUXERRE : 1-1 (0-0). — 35 000 spectateurs. Arbitre : M. Sundell (Suède). Buts : I. Wright (59^{me} s.p.) pour Arsenal; Verlaet (62^{me}) pour Auxerre. Avertissements : Schwarz (34^{me}), T. Adams (70^{me}) à Arsenal; Vahirua (12^{me}), West (38^{me}), Lamouchi (85^{me}) à Auxerre.

ARSENAL : Seaman — L. Dixon, T. Adams, Bould, Winterburn — McGoldrick (Hartson, 45^{me}), J. Jensen, Schwarz, Merson — I. Wright, Kiwomya (Parlour, 79^{me}). Entr. : S. Houston.

AUXERRE : Cool — Goma, West, Verlaet, Rabarovy (Rémy, 79^{me}) — Lamouchi, Violeau, Martins, Mahé — Laslandes, Vahirua (Baticle, 81^{me}). Entr. : G. Roux.

*FC BRUGES b. CHELSEA : 1-0 (0-0). — 18 021 spectateurs. Arbitre : M. Muhmenthaler (Suisse). But : Verheyen (82^{me}). Avertissement : J. Spencer (51^{me}).

FC BRUGES : Verlinde — Renier, Medved, Okon, Borkelmans — Vermant, F. Van der Elst (De Brui, 80^{me}), Staelens, Buelinckx — Verheyen, Eykelkamp. Entr. : Broos.

CHELSEA : Hitchcock — Clarke, E. Johnsen, Minto, F. Sinclair — C. Burley, Wise (Rocastle, 84^{me}), G. Peacock — Furlong, M. Stein, J. Spencer. Entr. : Hoddie.



Photo PRESSE SPORTS

*FEYENOORD ROTTERDAM b. REAL SARAGOSSE : 1-0 (0-0). — 47 000 spectateurs. Arbitre : M. Koho (Finlande). But : H. Larsson (62^{me}) pour Feyenoord. Avertissements : Fraser, Maas à Feyenoord; Poyet, Solana au Real Saragosse. Expulsion : Rob. Witschge (86^{me}).

FEYENOORD ROTTERDAM : De Goey — Refos, Fraser, Trustfull, Heus — Bosz, Maas, Rob. Witschge — H. Larsson (Van Loen, 82^{me}), Kiprich, Blinker (Esajas, 87^{me}). Entr. : Van Hanegem.

REAL SARAGOSSE : Cedrun — Belsue, Caceres, Aguado, Solana (Lizarralde, 62^{me}) — Garcia Sanjuan (Nayim, 82^{me}), Aragon, Poyet, Geli — Esnaider, Higuera. Entr. : V. Fernandez.

FC PORTO b. SAMPDORIA GÈNES : 1-0 (0-0). — 30 000 spectateurs. Arbitre : M. Ellery (Angleterre). But : Youran (65^{me}). Avertissements : Vierchowod, Mihajlovic, Mannini à la Sampdoria; Paulinho Santos au FC Porto.

SAMPDORIA : Zenga — Mannini, Vierchowod (M. Rossi, 69^{me}), M. Serena — Platt, Jugovic, Bellucci (Salsano, 61^{me}), Evani, Mihajlovic — Lombardo, R. Mancini. Entr. : Ericksson.

FC PORTO : Vitor Baia — Joao D.S. Pinto, Aloisio, José Carlos, Paulinho Santos — Emerson, Secretario (Rui Jorge, 91^{me}), Latapy — Rui Barros (Folha, 75^{me}), Youran, Domingos. Entr. : B. Robson.

SAMPDORIA GÈNES : Zenga — M. Serena, M. Rossi (Maspero, 94^{me}), Invernizzi, Sacchetti — Platt, Evani (Jugovic, 70^{me}), Salsano, S. Mihajlovic — Lombardo, R. Mancini. Entr. : Ericksson.

(Retour)

ARSENAL b. AUXERRE : 1-0 (1-0). — 23 000 spectateurs. Arbitre : M. Zhouk (Biélorussie). But : I. Wright (18^{me}). Avertissements : Mahe (35^{me}), Silvestre (84^{me}) à Auxerre; Keown (41^{me}), Parlour (71^{me}) à Arsenal.

AUXERRE : Cool — Goma, Silvestre, Verlaet, Mahé — Saib, C. Martins, Rabarovy (Cocard, 68^{me}) — Lamouchi, Laslandes, Vahirua (Baticle, 78^{me}). Entr. : G. Roux.

ARSENAL : Seaman — L. Dixon, Keown, T. Adams, Bould, Winterburn — Schwarz, Hillier, Merson — I. Wright, Hartson (Morrow, 78^{me}). Entr. : S. Houston.

*CHELSEA b. FC BRUGES : 2-0 (2-0). — 28 661 spectateurs. Arbitre : M. Pairetto (Italie). Buts : Stein (17^{me}), Furlong (36^{me}).

CHELSEA : Hitchcock — S. Clarke, E. Johnsen, F. Sinclair, Minto (Hall, 55^{me}) — Spackman, C. Burley, Rocastle, G. Peacock — Stein, Furlong. Entr. : Hoddie.

FC BRUGES : Verlinde (Belpaire, 81^{me}) — Renier, Medved (Vermant, 74^{me}), Okon, Borkelmans — F. Van der Elst, Buelinckx (Van der Heyden, 46^{me}), De Brui, Staelens — Eykelkamp, Verheyen. Entr. : Broos.

*REAL SARAGOSSE b. FEYENOORD ROTTERDAM : 2-0 (0-0). — 45 000 spectateurs. Arbitre : M. Merk (Allemagne). Buts : Pardeza (58^{me}), Esnaider (70^{me}). Avertissements : Aragon (28^{me}), Garcia Sanjuan (52^{me}), Esnaider (80^{me}) à Saragosse; Fräser (9^{me}), Blinker (16^{me}), Kiprich (67^{me}), Scholten (84^{me}) à Feyenoord. Expulsions : Bosz (85^{me}), Kiprich (89^{me}).

REAL SARAGOSSE : Juanmi — Belsue, Caceres, Aguado, Garcia Sanjuan — Nayim, Poyet, Aragon — Pardeza (Geli, 90^{me}), Esnaider, Higuera (Oscar, 75^{me}). Entr. : V. Fernandez.

FEYENOORD ROTTERDAM : De Goey — Van Gobel, Refos, Fräser, Trustfull — Maas, Bosz, Scholten — H. Larsson, Kiprich, Blinker (Obiku, 75^{me}). Entr. : Van Hanegem.

SAMPDORIA GÈNES b. FC PORTO : 1-0 (0-0). — 60 000 spectateurs. Arbitre : M. Batta (France). But : R. Mancini (49^{me}). Avertissements : Youran (20^{me}), José Carlos (88^{me}) à Porto; Lombardo (9^{me}), S. Mihajlovic (21^{me}), Jugovic (88^{me}) à la Sampdoria. Expulsion : Platt (117^{me}) à la Sampdoria.

FC PORTO : Vitor Baia — Joao D.S. Pinto, José Carlos, Aloisio, Paulinho Santos — Emerson, Secretario (Rui Jorge, 91^{me}), Latapy — Rui Barros (Folha, 75^{me}), Youran, Domingos. Entr. : B. Robson.

SAMPDORIA GÈNES : Zenga — M. Serena, M. Rossi (Maspero, 94^{me}), Invernizzi, Sacchetti — Platt, Evani (Jugovic, 70^{me}), Salsano, S. Mihajlovic — Lombardo, R. Mancini. Entr. : Ericksson.

*Sampdoria qualifiée 5 t.a.b. à 3.

DEMI-FINALES

(Aller)

*ARSENAL b. SAMPDORIA GÈNES : 3-2 (2-0). — 32 000 spectateurs. Arbitre : M. Ullenberg (Pays-Bas). Buts : Bould (34^{me}), 36^{me}), I. Wright (69^{me}) pour Arsenal; Jugovic (51^{me}), 78^{me}) pour la Sampdoria.

ARSENAL : Seaman — L. Dixon, Bould, T. Adams, Winterburn — Parlour, Schwarz, Hillier, Merson (Morrow, 84^{me}) — I. Wright (Kiwomya, 84^{me}), Hartson. Entr. : S. Houston.

SAMPDORIA GÈNES : Zenga — M. Mannini, M. Rossi, Sacchetti, M. Serena — Jugovic, Invernizzi, Salsano, Evani — Lombardo, R. Mancini. Entr. : Ericksson.

*REAL SARAGOSSE b. CHELSEA : 3-0 (2-0). — 35 000 spectateurs. Arbitre : M. Sundell (Suède). Buts : Pardeza (8^{me}), Esnaider (25^{me}), 56^{me}). Avertissements : Aguado (34^{me}), Poyet (53^{me}) à Saragosse; Minto (24^{me}) à Chelsea.

BUTEURS

1. I. Wright (Arsenal), 9.
2. Esnaider (Real Saragosse), 8.
3. H. Larsson (Feyenoord Rotterdam), 7.
4. Pardeza (Real Saragosse), Lamouchi (Auxerre), Staelens (FC Bruges), Furlong (Chelsea), Alexoudis, K. Warzycha (Panathinaïkos Athènes), Drulovic (FC Porto), Zvara (Tatran Presov), 3.
12. Bould, Merson, Schwarz (Arsenal), Aguado, Poyet (Real Saragosse), Belucci, Jugovic, Lombardo, R. Mancini, Melli, Platt (Sampdoria Gènes), Kubika (Austria Vienne), Diomède (Auxerre), Ertugrul (Besiktas Istanbul), Verheyen (FC Bruges), Bo Hansen, Strudal (Brøndby IF), Johnsen (FK Bodo Glimt), M. Stein (Chelsea), Nixon (Dundee United), Neagoe (Ferencvaros Budapest), Heus (Feyenoord Rotterdam), Bickel, Koller (Grasshoppers Zurich), Domingos, Rui Barros (FC Porto), Kocis (Tatran Presov), Majoros (Viktoria Zizkov), Basler, Bestchastnykh (Werder Brême), 2.
42. Hartson, Selley, A. Smith (Arsenal), Aragon, Nayim, Oscar (Real Saragosse), Rocastle, F. Sinclair, J. Spencer, Wise (Chelsea), Bertarelli, Maspero, S. Mihajlovic (Sampdoria Gènes), Flögel, Prosenik, Narbekovas (Austria Vienne), Mahé, C. Martins, Saib, Verlaet (Auxerre), Oktay Dereliloglu, Mehmet (Besiktas), Eykelkamp, Vermant (FC Bruges), Staurvik (FK Bodo Glimt), Bozgo (Brank Maribor), Jensen, Bjur, Eggen (Brøndby IF), Jelacic, Soldo, Pamic (Croatia Zagreb), Mamichour, Sergueiev, Radimov (CSKA Moscou), Petric, Hannah (Dundee United), Christiansen, Zavatsky (Ferencvaros Budapest), Raduta, Lungu (Gloria Bistrita), Subiat, Willems (Grasshoppers Zurich), Nioplas, Borelli (Panathinaïkos Athènes), Rantanen (HJK Helsinki), Teraschinas, Vencevicus (Jalgirits Vilnius), Malekko (Omonia Nicosie), Orancev (Pirin Blagoevgrad), Gousseinov (Tchernomoretz Odessa), Keny, Rounsey (Sligo Rovers), Skalka (Tatran Presov), Boda (Werder Brême), 1.

Ont marqué contre leur camp : Sinov (CSKA Moscou) pour Ferencvaros, Varga (Tatran Presov) pour Real Saragosse.

Esnaider, l'Argentin du Real Saragosse, ici face à Keown, a créé la surprise devant Arsenal en finale de C2. Deux buts tombés du ciel, et les Gunners abandonnent leur titre.

REAL SARAGOSSE : Juanmi — Belsue, Caceres, Aguado, Solana — Nayim, Poyet, Aragon (Garcia Sanjuan, 80^{me}) — Pardeza (Oscar, 64^{me}), Esnaider, Higuera. Entr. : V. Fernandez.

CHELSEA : Hitchcock — S. Clarke, E. Johnsen, F. Sinclair, Minto — Rocastle (Huddle, 64^{me}), Spackman, Myers, G. Peacock — J. Spencer (Stein, 46^{me}), Furlong. Entr. : Hoddie.

(Retour)

*CHELSEA b. REAL SARAGOSSE : 3-1 (1-0). — 26 456 spectateurs. Arbitre : M. Monteiro Coroado (Portugal). Buts : Furlong (30^{me}), F. Sinclair (62^{me}), M. Stein (88^{me}) pour Chelsea; Aragon (54^{me}) pour le Real Saragosse.

CHELSEA : Hitchcock — S. Clarke, F. Sinclair, E. Johnsen (Huddle, 61^{me}), Minto — Spackman, Lee, G. Peacock, Rocastle (J. Spencer, 45^{me}) — M. Stein, Furlong. Entr. : Hoddie.

REAL SARAGOSSE : Juanmi — Catu, Belsue, Caceres, Solana — Oscar, Aragon, Nayim — Pardeza, Esnaider, Higuera (Geli, 67^{me}). Entr. : V. Fernandez.

*SAMPDORIA GÈNES b. ARSENAL : 3-2 (1-0). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Grabher (Autriche). Buts : R. Mancini (14^{me}), Bellucci (84^{me}), 86^{me}) pour la Sampdoria; I. Wright (62^{me}), Schwarz (89^{me}) pour Arsenal. Avertissements : M. Serena, Vierchowod, Bellucci.

SAMPDORIA GÈNES : Zenga — M. Mannini, Vierchowod, R. Ferri (Bellucci, 74^{me}), M. Serena — Evani (Invernizzi, 59^{me}), Jugovic, Maspero, S. Mihajlovic — Lombardo, R. Mancini. Entr. : Ericksson.

ARSENAL : Seaman — L. Dixon, Keown, T. Adams, Bould, Winterburn — Schwarz, Hillier (McGoldrick, 55^{me}), Merson — I. Wright (Kiwomya, 38^{me}), Hartson. Entr. : S. Houston.

*Arsenal qualifié 3 t.a.b. à 2.

FINALE

Le 10-5-95 à Paris
REAL SARAGOSSE b. ARSENAL : 2-1 a.p. (0-0; 1-1). — 42 242 spectateurs. Arbitre : M. Ceccarini (Italie). Buts : Esnaider (68^{me}), Nayim (119^{me}) pour Saragosse; Hartson (77^{me}) pour Arsenal. Avertissements : Higuera (61^{me}), Poyet (65^{me}), Aragon (85^{me}) à Saragosse; Hartson (31^{me}), Merson (32^{me}) à Arsenal.

REAL SARAGOSSE : Cedrun — Belsue, Aguado, Caceres, Solana — Nayim, Poyet, Aragon — Pardeza, Esnaider, Higuera (Garcia Sanjuan, 66^{me}), Geli, 114^{me}). Entr. : V. Fernandez.

ARSENAL : Seaman — L. Dixon, Keown (Hillier, 46^{me}), T. Adams, A. Linighan, Winterburn (Morrow, 47^{me}) — Parlour, Schwarz, Merson — I. Wright, Hartson. Entr. : S. Houston.

TOUR PRÉLIMINAIRE

FENERB. (Turq.) - FC Tour. Taz. (Azerb.)	5-0, 2-0
FC La Valette (Malte) - R. BUCAREST (Roum.)	2-6, 1-1
DIN. MINSK (Biél.) - H. La Valette (Malte)	3-1, 3-4
SLAVIA PRAGUE (Rép. Tch.) - Cork City (Eire)	2-0, 4-0
FC COPENHAGUE (Dan.) - FC Jazz Por. (Finl.)	0-1, 0-4
Portadown (Irl. du N.) - S. BRATISLAVA (Slov.)	0-2, 0-3
I. Bratislava (Slov.) - M. ANJALANK (Finl.)	0-3, 1-0
K. H. BUDAP. (Hongrie) - Z. Chisinau (Mold.)	4-1, 1-0
D. TBILISSI (Géorgie) - U. Craiova (Roum.)	2-0, 2-1
F. Tallinn (Est.) - ODENSE (Dan.)	0-3, 0-3
G. Trotterf. (Féroé) - TRELLEBORG (Suède)	0-1, 2-3
MOTHERWELL (Ecosse) - H. Bolteilag (Féroé)	3-0, 4-1
S. RIGA (Let.) - Aberdeen (Éc.)	0-0, 1-1
FH Hafnarfjörður (Isl.) - LINFIELD (Irl. du N.)	1-0, 1-3
GORNIK ZABRZE (Pol.) - Sham. Rovers (Eire)	7-0, 1-0
I. Cardiff (P. Galles) - GKS KATOWICE (Pol.)	0-2, 0-6
Bangor C. (P. Galles) - FC AKRANES (Isl.)	1-2, 0-2
Grevenmacher (Lux.) - R. TRONDHEIM (Norv.)	1-2, 0-6
LILLESTRÖM (Norv.) - C. Donetsk (Ukr.)	4-1, 0-2
A. SALONIQUE (Gr.) - H. Beer-Sheva (Isra.)	3-1, 2-1
Vardar S. (Macé.) - BEKESCSABA (Hongrie)	1-1, 0-1
FC AARAU (Suisse) - FC Mura (Slov.)	1-0, 1-0
O. LJUBLJANA (Slov.) - L. Sofia (Bulg.)	3-2, 2-1
CSKA SOFIA (Bulg.) - A. Erevan (Arm.)	3-0, 0-0
A. FAMAGOUSTE (Chypre) - Choumen (Bulg.)	2-0, 2-1
T. Durres (Alb.) - A. LIMASSOL (Chypre)	1-4, 2-4
FC R. Maieikai (Lil.) - AIK STOCKH. (Suède)	0-2, 0-2

TRENTE-DEUXIÈMES DE FINALE

Anorthosis Famagouste - ATHLETIC BILBAO	2-0, 0-3
R. Trondheim - DEP. LA COROGNE	a.p., 1-0, 1-4
REAL MADRID - Sporting Lisbonne	1-0, 1-2
BOAVISTA PORTO - MyPa Anjalankoski	2-1, 1-1
FC Aarau - MARITIMO FUNCHAL	0-0, 0-1
Apollon Limassol - FC SION	1-3, 3-2
FC Akranes - FC KAISERSLAUTERN	0-4, 1-4
Olymp. Ljubljana - EINTRACHT FRANCFORT	1-1, 0-2
BORUSSIA DORTMUND - Motherwell	1-0, 2-0
BAYER LEVERKUSEN - PSV Eindhoven	5-4, 0-0
Twente Enschede - K. HONVED BUDAP	1-4, 3-1
Vitesse Arnhem - PARME	1-0, 0-2
CSKA Sofia - JUVENTUS TURIN	3-2, 1-5
Dinamo Minsk - LAZIO ROME	0-0, 1-4
NAPLES - Skonto Riga	2-0, 1-0
Inter Milan - ASTON VILLA	1-0, 0-1
(3 t.a.b. à 4)	
Blackburn Rovers - TRELLEBORG	0-1, 2-2
Royal Antwerp - NEWCASTLE UNITED	0-5, 2-5
RFC Seraing - DINAMO MOSCOU	3-4, 1-0
RAPID BUCAREST - Charleroi	2-0, 1-2
Linfield - ODENSE	1-1, 0-5
AIK STOCKHOLM - Slavia Prague	0-0, 2-2
GKS KATOWICE - Aris Salonique	1-0, 0-1
(4 t.a.b. à 3)	
ADMIRA WACKER VIENNE - Gornik Zabrze	5-2, 1-1
Dinamo Tbilissi - FC TIROL INNSBRUCK	1-0, 1-5
SLOVAN BRATISLAVA - FC Copenhagen	1-0, 1-1
TRABZONSPOR - Dinamo Bucarest	2-1, 3-3
TEKSTILCIHK KAMYCHINE - Bekescsaba	6-1, 0-1

COUPE DE L'UEFA

SEIZIÈMES DE FINALE

Newcastle United - ATHLETIC BILBAO 3-2 (0-1)
K.H. Budapest - BAYER LEVERKUSEN 0-2 (0-5)
Marítimo Funchal - JUVENTUS TURIN 0-1 (1-2)
AIK Stockholm - PARME 0-1 (0-2)
FC Kaiserslautern - ODENSE 1-1 (0-0)
Dinamo Moscou - REAL MADRID 2-2 (0-4)
Rapid Bucarest - EINTRACHT FRANCFORT 2-1 (0-5)
TRABZONSPOR - Aston Villa 1-0 (1-2)
Trelleborg - LAZIO ROME 0-0 (0-1)
Slovan Bratislava - BORUSSIA DORTMUND 2-1 (0-3)
FC Tirol Innsbruck - DEP. LA COROGNE 2-0 (0-4)
Boavista Porto - NAPLES 1-1 (1-2)

(Aller)

*ADMIRA WACKER VIENNE et AS CANNES : 1-1 (1-0). — 4 000 spectateurs. Arbitre : M. Porumbolu (Roumanie). Buts : Gager (37' s.p.) pour Admira Wacker ; Bedrossian (67') pour Cannes. Avertissements : Biskup (18'), Bjerrgaard (45'), Scharrer (77') à l'Admira Wacker ; Koot (56'), Micoud (58') à Cannes. ADMIRA WACKER : W. Knaller — Eberhard, Gager, Biskup (Graf, 84'), Bjerrgaard — J. Kogler, Scharrer, Litovchenko (Denizkiran, 75'), Hacker — Mayrleb, Klausz. Entr. : Constantin.
CANNES : Lemasson — Raschke, Ayache, Koot-Delmotte, Vieira, Micoud, Durix — Sauvaget (Bedrossian, 65'), Horlaville (Hampartoumian, 65'), Kozniku, Entr. : Susic.

*GKS KATOWICE b. BORDEAUX : 1-0 (0-0). — 7 000 spectateurs. Arbitre : M. Christensen (Danemark). But : Strojek (87'). Avertissements : Kucz (87') à Katowice ; Daniel (31') à Bordeaux.
KATOWICE : Jojko — Maciejewski, M. Swierczewski, Wegrzyn, Borawski — Ledwon (Wolny, 46'), Widuch, Walczak (Szczegiel, 84'), Sermak — Kucz, Strojek. Entr. : Piekarczyk.
BORDEAUX : G. Huard — L. Fournier, Sénac, Fisher, Lizarazu — Dutuel, Daniel, Zidane, Histiloles — Valdeir, Dugarry (Folana, 85'). Entr. : Toni.

Duel italien pour une finale de C3 où les Parmesans de Gianfranco Zola viendront à bout de la Juve de Paulo Sousa. Mais la Vieille Dame prendra sa revanche en remportant le titre de champion d'Italie face à cette même équipe de Parme.

R. VOLGOGRAD : Samoroukov — Netchai, Bourlatchenko, Gueratchenko, Nunenko — Tsarenko, Yessipov, Niedergaus (Berketov, 86'), Netchaiev — Veretennikov, Yestchenko (Chmarko, 69'). Entr. : Prokopenko.
NANTES : Marraud — Le Dizet, Capron, Decroix, Pignol — Makéléle, J.-M. Ferri, N'Doram (L. Guyot, 83'), Pedros (Cauet, 21') — Loko, Ouédéc. Entr. : Suaudeau.

(Retour)

BORDEAUX b. *LILLESTROM : 2-0 (2-0). — 2 000 spectateurs. Arbitre : M. Koho (Finlande). Buts : Zidane (21'), L. Fournier (13'). Avertissements : R. Witschge (6'), Daniel (37') à Bordeaux.
LILLESTROM : Grodaas — Schiller, Berntsen, Bjarnmann, Bergdelmo (Jacobsen, 57') — J.-O. Pedersen, Ingelbriksen, Sulbakken, T. Gulbrandsen — Hedman (Sandstø, 69'), R. Johnsen. Entr. : T. Thordarsson.
BORDEAUX : G. Huard — Dogon, Prunier, Sénac, Lizarazu — L. Fournier, Dutuel, Zidane (Histiloles, 75'), R. Witschge, Daniel — Dugarry (Folana, 46'). Entr. : Toni.

AS CANNES b. *FENERBAHCE ISTANBUL : 5-1 (2-0). — 35 000 spectateurs. Arbitre : M. Meier (Suisse). Buts : Bülent Uygün (58') pour Fenerbahçe ; Tayfur (21' c.s.c.), Horlaville (25', 62'), Micoud (50'), Vieira (77') pour Cannes. Avertissement : Iker (56').
FENERBAHCE : Engin — Tayfur, Okachukwu, Kemalitin — Oguz, B. Steen-Nielsen, Mujdat — Iker, Bülent Uygün, Feyyaz (Aygün, 72'), Aykut (Mecnur, 46'). Entr. : Osiek.
CANNES : Lemasson — Raschke (Capoue, 46'), Koot, Ayache (Pollet, 46'), Hampartoumian — Delmotte, Durix, Micoud, Vieira — Horlaville, Kozniku. Entr. : Susic.

*MARSEILLE b. OLYMPIAKOS LE PIRÉE : 3-0 (0-0). — 33 593 spectateurs. Arbitre : M. Diaz Vega (Espagne). Buts : Cascarino (53', 89'), Ferreri (85'). Avertissements : Jambay (12'), Casoni (44'), B. Germain (57'), Cascarino (75') à Marseille ; Hantzidis (25'), Tsantakis (82') à l'Olympiakos.
MARSEILLE : Barthez — Jambay (Mazzolini, 61'), Wacouboué, Casoni, J.-C. Marquet — Dib, M. De Wolf, B. Germain, Ferrer — Ferreri, Cascarino. Entr. : Bourrier.

OL LE PIRÉE : Tchohouglou — Ioannidis, Dabizas, Pahalouridis (Batista, 69'), Karataidis (Tsantakis, 79') — Hantzidis, Marinakis, Estay — Alexandris, Yekini, M. C. Entr. : Anastopoulos.

*FC NANTES b. ROTOR VOLGOGRAD : 3-0 (1-0). — 25 000 spectateurs. Arbitrage : M. Schüttengrubber (Autriche). Buts : Ouédéc (29', 61'), Loko (75'). Avertissement : Decroix (40').

NANTES : Casagrande — Le Dizet, Decroix, Karambeu, Pignol — Makéléle, J.-M. Ferri, N'Doram (Siasia, 84'), Pedros (Cauet, 77') — Loko, Ouédéc. Entr. : Suaudeau.

R. VOLGOGRAD : Samoroukov — Nunenko, Gueratchenko, Bourlatchenko, Netchai — Tsarenko, Yessipov, Niedergaus, Netchaiev — Veretennikov (Troinine, 78'), Yestchenko (Kouzine, 60'). Entr. : Prokopenko.



Photo PRESSE SPORTS

*FC NANTES b. TEKSTILTCHIK KAMYCHINE : 2-0 (1-0). — 35 000 spectateurs. Arbitre : M. Agius (Malte). Buts : Ouédéc (32' s.p., 61'). Avertissements : Navotchenko (6'), Jabko (48'), Tsykanov (79'), Volguine (86') à Kamychine ; Pedros (55') à Nantes. Expulsion : Volguine (87').

NANTES : Marraud — Le Dizet, Capron, Karambeu, Pignol — Makéléle, J.-M. Ferri, N'Doram, Pedros — Ouédéc, Loko (Cauet, 75'). Entr. : Suaudeau.
KAMYCHINE : Filimonov — A. Morosov, Jabko, Minaiev, Joudine — O. Morosov (Rozine, 87'), Tsykanov, Navotchenko (Pimenov, 84'), Volguine — Natalouchko, Filipov. Entr. : Pavlov.

*FC SION b. MARSEILLE : 2-0 (2-0). — 15 500 spectateurs. Arbitre : M. Monteiro Corado (Portugal). Buts : Wicky (24'), Kuntz (42'). Avertissements : Debons (85') à Sion ; Ferreri (81'), J.-C. Marquet (90') à Marseille.
SION : Lehmann — Wicky, Herr, Geiger, S. Fournier (Oggier, 13'), D. Orlando, Karl, Giannini, Assis — Bonvin, Kuntz (Debons, 81'). Entr. : J.-C. Richard.
MARSEILLE : Barthez — Jambay (Tembo, 65'), Wacouboué, Casoni, J.-C. Marquet — B. Germain, M. De Wolf (Mazzolini, 46'), Dib, Ferrer — Ferreri, Cascarino. Entr. : Bourrier.

(Retour)

*BORDEAUX et KATOWICE : 1-1 (1-0). — 20 000 spectateurs environ. Arbitre : M. McCluskey (Ecosse). Buts : Histiloles (18') pour Bordeaux ; Walczak (70' s.p.) pour Katowice. Avertissements : Zidane (80'), L. Fournier (87') à Bordeaux ; M. Swierczewski (23'), Ledwon (26'), Wegrzyn (30') à Katowice.
BORDEAUX : G. Huard — Toyes (Folana, 78'), Fischer, Sénac, Lizarazu — L. Fournier, Dutuel, Histiloles (R. Witschge, 59'), Zidane — Valdeir, Dugarry. Entr. : Toni.

KATOWICE : Jojko — Maciejewski, M. Swierczewski, Wegrzyn, Borawski (Janoszka, 67') — Ledwon, Sermak (Walczak, 46'), Kucz, Strojek — Nikodem, Wolny. Entr. : Piekarczyk.

ADMIRA WACKER VIENNE b. *AS CANNES : 4-2 (3-0). — 9 000 spectateurs env. Arbitrage de M. Zen-Ruffinen (Suisse). Buts : Kozniku (48'), L. Charvet (87') pour Cannes ; Mayrleb (7'), Klausz (16', 56'), Schiener (23') pour Admira Wacker. Avertissements : Micoud (28') à Cannes ; Zingler (10'), Mayrleb (18'), Schiener (52'), Kogler (72') à l'Admira Wacker. Exclusion : Mayrleb (85') à l'Admira Wacker.

AS CANNES : Lemasson — Raschke, Pollet (L. Charvet, 28'), Ayache (Sauvaget, 46'), Delmotte — Durix, Vieira, Micoud — Bedrossian, Horlaville, Kozniku. Entr. : Susic.

ADMIRA WACKER VIENNE : W. Knaller — Graf, Gager, Panis, Zingler — J. Kogler, Binder (Bacher, 58'), Schiener, Litovchenko (Denizkiran, 84') — Mayrleb, Klausz. Entr. : Constantin.

*MARSEILLE b. FC SION : 3-1 (1-0). — 40 000 spectateurs env. Arbitre : M. Vagner (Hongrie). Buts : Libbra (47', 65'), Ferreri (73') pour Marseille ; Kunz (51') pour Sion. Avertissements : Wacouboué (20') à Marseille ; D. Orlando (17'), Wicky (63'), Lehmann (86'), Assis (90') à Sion.

MARSEILLE : Barthez — Jambay (Ferrer, 38'), Wacouboué, Casoni, J.-C. Marquet — Dib, M. De Wolf, Revillet (B. Germain, 75') — Ferreri, Cascarino, Libbra. Entr. : Bourrier.

FC SION : Lehmann — Wicky (Quentin, 84'), Herr, Geiger, Oggier — D. Orlando, M. Giannini, Karl, Marin — A. Kunz (Assis, 58'), Bonvin. Entr. : J.-C. Richard.

FC NANTES b. *TEKSTILTCHIK KAMYCHINE : 2-1 (1-0). — 1 000 spectateurs. Arbitre : M. Olsen (Norvège). Buts : Postliano (67') pour Kamychine ; Ouédéc (47', 63') pour Nantes. Avertissement : Joudine (59') à Kamychine.

KAMYCHINE : Filimonov — A. Morosov (Polstianov, 63'), Minaiev, Jabko, Joudine — O. Morosov, Navotchenko, Rozine, Pimenov — Filipov, Natalouchko. Entr. : S. Pavlov.

FC NANTES : Marraud — Le Dizet, Capron, Decroix, Pignol — Makéléle, Karambeu, J.-M. Ferri, N'Doram (Loko, 80'), Pedros — Ouédéc (Cauet, 71'). Entr. : Suaudeau.

HUITIÈME DE FINALE

ODENSE - Real Madrid 2-3, 2-0
Dep. La Corogne - BOR. DORTMUND a.p. 1-0, 1-3
GKS Katowice - BAYER LEVERKUSEN 1-4, 0-4
EINTRACHT FRANCFORT - Naples 1-0, 1-0
Admira Wacker Vienne - JUVENTUS TURIN 1-3, 1-2
Trabzonspor - LAZIO ROME 1-2, 1-2
Athletic Bilbao - PARME 1-0, 2-4

(Aller)

*FC NANTES b. FC SION : 4-0 (2-0). — 34 210 spectateurs. Arbitre : M. Gallagher (Angleterre). Buts : Loko (15'), J.-M. Ferri (33'), N'Doram (54'), Makéléle (82'). Avertissements : N'Doram (55') à Nantes ; Oggier (31'), Kunz (57') à Sion.

NANTES : Casagrande — Le Dizet, Karambeu, Decroix, Pignol — Makéléle, J.-M. Ferri, N'Doram, Pedros (Capron, 89') — Ouédéc (Cauet, 69'). Loko. Entr. : Suaudeau.

FC SION : Lehmann — Oggier (Milton, 77'), Herr, Geiger, S. Fournier — Giannini, Lonfat, Karl — Kunz, Marin, Bonvin. Entr. : J.-C. Richard.

(Retour)

*FC SION et FC NANTES : 2-2 (0-2). — 12 000 spectateurs. Arbitre : M. Krug (Allemagne). Buts : Herr (76'), Marin (81') pour Sion ; Loko (30'), N'Doram (31') pour Nantes. Avertissement : Marin (52').
SION : Lehmann — Wicky, Herr, Geiger, S. Fournier — Giannini (Oggier, 74'), D. Orlando (Kunz, 60'), Lonfat, Assis — Marin, Bonvin. Entr. : J.-C. Richard.
FC NANTES : Casagrande — Le Dizet, Capron, Decroix (Cauet, 45'), Pignol — Makéléle, J.-M. Ferri, Karambeu, N'Doram, Pedros — Loko (Ouédéc, 65'). Entr. : Suaudeau.

QUARTS DE FINALE

(Aller)

*BAYER LEVERKUSEN b. FC NANTES : 5-1 (2-0). — 23 000 spectateurs. Arbitre : M. Monteiro Corado (Portugal). Buts : Lehnhoff (9'), Kirsten (18', 89'), Paulo Sergio (78', 83') pour Leverkusen ; Ouédéc (64' s.p.) pour Nantes. Avertissements : Kirsten (70'), Scholz (87') à Leverkusen ; Pignol (2'), Karambeu (38'), Makéléle (67') à Nantes. Expulsions : Worns (90') à Leverkusen ; J.-M. Ferri (65'), Pedros (90') à Nantes.

BAYER LEVERKUSEN : Vollborn (Heinen, 62') — Worns, Lupescu, Happe — Hapal (Munch, 85'), Scholz, B. Schuster — Lehnhoff, Völler (Thom, 72'), Kirsten, Paulo Sergio. Entr. : Stepanovic.

FC NANTES : J.-L. Garcia — Karambeu, Capron, Decroix, L. Guyot, Pignol — J.-M. Ferri, Makéléle (Le Dizet, 75'), Pedros — Ouédéc (N'Doram, 77'), Loko. Entr. : Suaudeau.

*EINTRACHT FRANCFORT et JUVENTUS TURIN : 1-1 (0-1). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Mikkelsen (Danemark). Buts : Furtok (73') pour l'Eintracht Francfort ; Marrochi (36') pour la Juventus Turin. Avertissements : Dickaut (36') à l'Eintracht Francfort ; Torricelli (29'), Porrini (34'), Carrera (81') à la Juventus.

EINTRACHT FRANCFORT : Köpke — Bindewald, Binz, Roth, R. Weber — Bommer (Flick, 27'), Dickaut, Falkenmayer, Komljenovic — Furtok, Okocha, Zorc. Entr. : Heynckes.

JUVENTUS TURIN : Peruzzi — Porrini, Carrera, Kohler, Torricelli — Deschamps, Paulo Sousa, Del Piero (Di Livio, 46'), Marrochi (Fusi, 78') — Vialli, Ravanelli. Entr. : Lippi.

*LAZIO ROME b. BORUSSIA DORTMUND : 1-0 (0-0). — 50 000 spectateurs. But : Freund (67' c.s.c.) pour la Lazio. Avertissements : Boksic, Rambaudi à la Lazio ; Zorc à Dortmund.

LAZIO : Marchegiani — Negro, Cravero, Bergodi, Chamot — Di Matteo, Venturin, Winter, Rambaudi (Casiraghi, 62') — Boksic, Signori (Bacci, 78'). Entr. : Zeman.

DORTMUND : Klos — Tretschok (Kree, 90'), Julio Cesar, B. Schmidt, Freund (Ricken, 85') — Reuter, Sammer, Zorc, A. Möller — S. Chapuisat, Riedle. Entr. : Hitzfeld.

*PARME (Italie) b. ODENSE (Danemark) : 1-0 (0-0). — 7 000 spectateurs. Arbitre : M. Pedersen (Norvège). Buts : Zola (49' s.p.). Avertissements : Asprilla, Benarivo, D. Baggio, M. Susic à Parme ; O. Hansen, Dethlefsen, J. Hansen à Odense.

PARME : Bucci — Benarivo, Apolloni, Minotti, Di Chiara (Mussi, 46') — Sensini, M. Susic, Pin, D. Baggio, Zola — Asprilla (Branca, 63'). Entr. : Scala.
ODENSE : Høgh — Nedergaard, M. Hemmingsen, J. Hansen, Sangild — Bisgaard (Madsen, 81'), Melvang, Dethlefsen, O. Hansen (Hjorth, 54') — Pedersen, Thorup. Entr. : K. Brink.

(Retour)

*BORUSSIA DORTMUND b. LAZIO ROME : 2-0 (1-0). — 35 400 spectateurs. Arbitre : M. Vagner (Hongrie). Buts : S. Chapuisat (11'), Riedle (90') pour Dortmund. Avertissements : Freund (2'), B. Schmidt (2') à Dortmund ; Boksic (2'), Casiraghi (3'), Di Matteo (3'), Fuser (3') à la Lazio. Expulsion : Chamot (89').

DORTMUND : Klos — Freund, Julio Cesar, B. Schmidt, Kree — Reuter, Sammer, A. Möller (Ricken, 90'), Tretschok — Riedle, S. Chapuisat. Entr. : Hitzfeld.

LAZIO : Marchegiani — Negro, Bergodi, Cravero, Chamot — Fuser, Di Matteo, Winter — Boksic, Casiraghi, Rambaudi. Entr. : Zeman.

*JUVENTUS TURIN b. EINTRACHT FRANCFORT : 3-0 (0-0). — 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Diaz Vega (Espagne). Buts : A. Conte (77'), Ravanelli (88'), Del Piero (89'). Avertissements : Bindewald, Legat.

JUVENTUS : Peruzzi — Ferrara, Porrini, Kohler, Fusi (Torricelli, 46') — Deschamps, A. Conte, Marrochi (Jarni, 83') — Del Piero, R. Baggio, Ravanelli. Entr. : Lippi.

FRANCFORT : Köpke — Bindewald, Binz, Roth, R. Weber — Flick (Becker, 73'), Legat, Falkenmayer, Dickaut — Furtok, Okocha (Obiziko, 81'). Entr. : Heynckes.

*ODENSE et PARME : 0-0. — 13 000 spectateurs. Arbitre : M. Ouzounov (Bulgarie). Avertissements : Pin, Branca.

ODENSE : Høgh — Schönborg, M. Hemmingsen, J. Hansen, Sangild — Bisgaard, Hemmingsen, Melvang, O. Hansen — Pedersen (Nielsen, 67'), Thorup. Entr. : K. Brink.

PARME : Bucci — Benarivo, Apolloni, Fernando Couto, Minotti, Di Chiara — Crippa, Pin, Sensini — Zola, Branca (D. Baggio, 73'). Entr. : Scala.

*FC NANTES et BAYER LEVERKUSEN : 0-0. — 34 210 spectateurs. Arbitre : M. Ceccarini (Italie). Avertissements : Decroix (45') à Nantes ; Lehnhoff (15'), Melzig (19'), Munch (45') à Leverkusen.

NANTES : Casagrande (J.-L. Garcia, 46') — Le Dizet, Capron, Decroix (Renou, 68'), Pignol — Makéléle, Karambeu, N'Doram — Loko, Ouédéc, Garcia (Siasia, 74'). Entr. : Suaudeau.

LEVERKUSEN : Vollborn — Melzig, Lupescu (Dooley, 83'), Happe — Hapal, Scholz, B. Schuster, Munch — Lehnhoff, Kirsten (Thom, 72'), Paulo Sergio. Entr. : Stepanovic.

BUTEURS

- Kirsten (Bayer Leverkusen), 10.
- Ravanelli (Juventus Turin), 9.
- Ouédéc (Nantes), 8.
- Riedle (Borussia Dortmund), 6.
- D. Baggio, Zola (Parme), 5.
- R. Baggio (Juventus Turin), A. Möller (Borussia Dortmund), Paulo Sergio (Bayer Leverkusen), Bebeto (Deportivo La Corogne), Orhan Kaynak (Trabzonspor), Cole, R. Lee (Newcastle United), Schönberg (Odense), Marin (FC Sion), 4.

15. Asprilla (Parme), Gager, Klausz (Admira Wacker Vienne), Ciganda, Guerrero (Athletic Bilbao), Lehnhoff (Bayer Leverkusen), Horlaville, Kozniku (Cannes), Mhtarski (CSKA Sofia), Tchevrychev (Dinamo Moscou), Furtok, Yeoboh (Eintracht Francfort), Kuka (FC Kaiserslautern), K. Kovacs (Kispest-Honvéd Budapest), Loko, N'Doram (Nantes), B. Carbone (Naples), Ronaldo (PSV Eindhoven), Zamorano (Real Madrid), Polstianov (Tekstilchik Kamychine), Soner (Trabzonspor), 3.

37. Del Piero, Porrini, Vialli (Juventus Turin), Minotti (Parme), Schiener (Admira Wacker), Ehioqui (Aston Villa), B. Schuster, Hapal (Bayer Leverkusen), Artur (Boavista Porto), Claudio Barragan, Donato (Deportivo La Corogne), Danek, P. Stöger (FC Tirol Innsbruck), Boksic (Lazio Rome), Paulo Alves (Marítimo Funchal), Cascarino, Ferreri, Libbra (Marseille), Agostini (Naples), Beardsley (Newcastle United), Simutenkov (Dinamo Moscou), Nedergaard (Odense), Dani, M. Laudrup (Real Madrid), Schaessens (RFC Seraing), Kunz (FC Sion), S. Arveladzé (Dinamo Tbilissi), Filipov (Tekstilchik Kamychine), J. Karlsson (Trelleborg), 2.

Ont marqué contre leur camp : Freund (Borussia Dortmund) pour la Lazio Rome, Waldoch (Gornik Zabrze) pour Admira Wacker Vienne, R. Johnsen (Lillestrøm) pour Bordeaux, Tayfur (Fenerbahçe) pour Cannes, Ostrovsky (D. Minsk) pour la Lazio Rome, Buso (Naples) pour l'Eintracht Francfort.

DEMI-FINALES

(Aller)

*JUVENTUS TURIN et BORUSSIA DORTMUND : 2-2 (1-1). — 80 000 spectateurs. Arbitre : M. Batta (France). Buts : R. Baggio (28' s.p.), Kohler (87') pour Juventus ; Reuter (7'), A. Möller (70') pour Dortmund. Avertissements : Deschamps (10'), Torricelli (12'), Ferrara (68') à Juventus ; Reuter (22'), Riedle (33'), Zorc (65'), Sammer (60'), Klos (70') à Dortmund. Exclusion : Torricelli (90').

JUVENTUS : Peruzzi — Ferrara, Kohler, Carrera, Torricelli — Marrochi (Del Piero, 72'), Deschamps, Paulo Sousa, R. Baggio — Ravanelli, Vialli (Di Livio, 70'). Entr. : Lippi.

DORTMUND : Klos — Kree, Julio Cesar (Kurz, 83'), Freund — Reuter, Sammer, Zorc, Ricken (Tanko, 68'), K. Reinhard — A. Möller, Riedle. Entr. : Hitzfeld.

PARME b. *BAYER LEVERKUSEN : 2-1 (0-1). — 21 500 spectateurs. Arbitre : M. Diaz Vega (Espagne). Buts : Paulo Sergio (20') pour Leverkusen ; D. Baggio (48'), Asprilla (53') pour Parme. Avertissements : Benarivo (10'), Asprilla (43'), Sensini (43').

BAYER LEVERKUSEN : Vollborn — Melzig, Lupescu, Happe — Dooley, Scholz, B. Schuster, Hapal — Lehnhoff (Völler, 63'), Kirsten, Paulo Sergio (Thom, 42'). Entr. : Stepanovic.

PARME : Bucci — Benarivo, Apolloni, Fernando Couto, A. Di Chiara — G. Pin, M. Susic, Sensini (Fiore, 44'), D. Baggio — Zola, Asprilla. Entr. : Scala.

(Retour)

JUVENTUS TURIN b. *BORUSSIA DORTMUND : 2-1 (2-1). — 35 800 spectateurs. Arbitre : M. Van der Ende (Pays-Bas). Buts : Julio Cesar (10') pour Dortmund ; Porrini (6'), R. Baggio (31') pour la Juventus. Avertissements : Ferrara, Deschamps, Ravanelli, Tacchinardi.

DORTMUND : Klos — B. Schmidt, Julio Cesar (Zelic, 58'), Kurz — Reuter, Freund, Frank, Zorc, Tretschok, K. Reinhardt (Ricken, 46') — Tanko. Entr. : Hitzfeld.

JUVENTUS : Rampulla — Ferrara, Carrera, Kohler (Di Livio, 9'), Porrini — A. Conte, Paulo Sousa, R. Baggio, Deschamps — Del Piero (Tacchinardi, 78'), Ravanelli. Entr. : Lippi.

*PARME b. BAYER LEVERKUSEN : 3-0 (1-0). — 13 000 spectateurs. Arbitre : M. G. Goethals (Belgique). Buts : Asprilla (4', 55'), Zola (67'). Avertissement : Crippa à Parme.

PARME : Bucci — Mussi, Minotti, Fernando Couto, Castellini — D. Baggio (Fiore, 74'), G. Pin, M. Susic, Crippa — Asprilla (Branca, 74'), Zola. Entr. : Scala.

LEVERKUSEN : Vollborn — Happe, Lupescu (Lehnhoff, 64'), Melzig — Scholz, Hapal, B. Schuster — Paulo Sergio (Munch, 69'), Völler, Kirsten, Thom. Entr. : Ribbeck.

FINALE

(Aller)

Le 3-5-95.
*PARME b. JUVENTUS TURIN : 1-0 (1-0). — 22 062 spectateurs. Arbitre : M. Lopez Nieto (Espagne). But : D. Baggio (5'). Avertissements : Apolloni (17'), Pin (45'), Zola (51'), Sensini (57') à Parme ; Deschamps (6'), Tacchinardi (85') à la Juventus.

PARME : Bucci — Benarivo (Mussi, 9'), Apolloni, Minotti, Fernando Couto, Di Chiara — Sensini, Pin, D. Baggio — Zola (Fiore, 89'), Asprilla. Entr. : Scala.

JUVENTUS : Rampulla — Fusi (Del Piero, 72'), Tacchinardi, Carrera (Marrochi, 46'), Jarni — Deschamps, Paulo Sousa, Di Livio — Vialli, R. Baggio, Ravanelli. Entr. : Lippi.

(Retour)

Le 17-5-95 à Milan.
*JUVENTUS TURIN et PARME : 1-1 (1-0). — 80 745 spectateurs. Arbitre : M. Van den Wijngaert (Belgique). Buts : Vialli (34') pour la Juventus ; D. Baggio (54') pour Parme. Avertissements : Ravanelli (16'), Vialli (42'), Ferrara (56') à la Juventus ; Fernando Couto (11'), Minotti (29'), Crippa (46'), Asprilla (72'), Castellini (85') à Parme.

JUVENTUS : Peruzzi — Ferrara, Toricelli, Porrini, Jarni — Di Livio (Carrera, 82'), Paulo Sousa, Marrochi (Del Piero, 75') — Vialli, R. Baggio, Ravanelli. Entr. : Lippi.

PARME : Bucci — Benarivo (Mussi, 46'), Minotti, Fernando Couto, Di Chiara (Castellini, 81') — Crippa, D. Baggio, M. Susic, Fiore — Zola, Asprilla. Entr. : Scala.

Du neuf et de l'ancien

Chez nos voisins aussi, les titres ont souvent changé de main. Le Real, Porto et la Juve ont repris l'avantage sur Barcelone, Benfica et Milan. Blackburn, le petit nouveau, a arraché sa couronne à Manchester. Tous les résultats de la saison continentale en cinq pages de chiffres et de classements.

ALLEMAGNE 1994-1995

	BAYERN MUNICH	FC KAISERSLAUTERN	BAYER LEVERKUSEN	BORUSSIA DORTMUND	EINTRACHT FRANCFORT	KARLSRUHE	VIB STUTTGART	WERDER BRÈME	MSV DUISBOURG	B. MÖNCHENGLADBACH	FC COLOGNE	HAMBOURG SV	DYNAMO DRESDE	SCHALKE 04	FRIBOURG	BOCHUM	MUNICH 1860	BAYER UERDINGEN
BAYERN MUNICH		1-1	2-1	2-1	3-3	0-1	2-2		1-1	3-0	2-2	1-1	2-1	2-0	2-2	3-1	1-0	2-1
FC KAISERSLAUTERN	1-1		1-0	1-0	1-1	0-0	3-2	1-1	1-0	2-2		4-1	3-1	3-1	3-2	3-1	1-1	1-1
BAYER LEVERKUSEN	2-0	0-1		2-2	4-0	0-0	3-1	1-2	2-0	3-1	3-1		2-2	2-4	1-3	0-2	1-1	
BORUSSIA DORTMUND	1-0	2-1	0-3		1-1	2-1	5-0	2-0	1-0	1-1	2-1		2-0	3-2	1-1	3-1	4-0	3-1
EINTRACHT FRANCFORT	2-0	1-3	2-0	4-1		1-0	2-2	0-0	4-1	2-1	0-0	2-0	2-0	0-3	1-2	2-1		0-3
KARLSRUHE	2-2	3-3	2-4	0-0	1-1		3-1	3-1	4-1	2-4	0-0	2-0	5-3	2-2	2-0		3-1	2-1
VIB STUTTGART	0-2	2-2	4-2	0-0	4-1	4-0		1-4		2-4	2-2	2-1	4-2	1-1	1-0	2-2	1-1	3-1
WERDER BRÈME	0-0	2-2	3-2	3-1	2-0		4-0		5-1	1-0	2-2	1-4	1-0	2-1	5-1	3-0	2-0	6-1
MSV DUISBOURG	0-3	3-2	0-2		1-0	0-0	2-0	0-2		0-2	1-3	0-5	1-1	2-2	1-2	3-1	1-1	2-0
BORUSSIA MÖNCHENGLADBACH	2-2	4-0	3-3	3-3	2-0	2-2		2-0	1-0		0-0	2-1	2-0	0-1	1-2	7-1	2-0	1-0
FC COLOGNE	3-1	0-1		1-6	3-0	3-4	1-0	1-1	0-3	1-3		1-1	1-2	5-1	2-0	2-1	2-1	2-0
HAMBOURG SV	1-1	0-0	1-2	0-4		3-1	0-2	0-0	3-0	1-2	0-4		2-1	3-0	1-2	3-1	3-0	0-0
DYNAMO DRESDE		1-0	1-1	0-1	1-2	1-1	1-1	1-1	4-2	0-3	1-3	1-1		2-1	1-3	0-2	1-1	1-2
SCHALKE 04	0-3	0-1	3-2	0-0	0-0	0-0	1-1	4-2	0-0	1-1	3-1	0-1	4-0			3-2	6-2	2-0
FRIBOURG	5-1	4-1	1-1	1-1	2-0	2-1	2-0	1-3	3-0	1-1	4-2	3-0	3-1	3-0		1-2	1-1	
BOCHUM	1-2	0-2	1-3	0-2	0-1	0-1	4-0	1-3	1-0	0-2	1-0	0-0	2-0		1-3		2-2	2-1
MUNICH 1860	1-3		1-1	1-5	2-1	1-0	0-2	1-2	1-1	2-0	2-1	1-1	3-1	0-1	4-0	4-0		1-1
BAYER UERDINGEN	1-1	1-3	0-1	0-2	1-1	0-0	4-1	1-3	1-1		0-0	4-1	3-1	1-1	0-2	2-1	1-1	

BELGIQUE

CHAMPIONNAT Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. RSC Anderlecht	52	34	23	6	5	80	31
2. Standard Liège	51	34	21	9	4	53	23
3. FC Bruges	49	34	21	7	6	68	32
4. Alost	39	34	14	11	9	58	56
5. Ekeren	37	34	12	13	9	57	39
6. FC Lierse	37	34	14	9	11	52	52
7. Lommel	35	34	13	9	12	44	40
8. Saint-Trond	35	34	11	13	10	34	35
9. FC Seraing	34	34	12	10	12	53	45
10. Beveren	32	34	10	12	12	40	46
11. RWD Molenbeek	31	34	10	11	13	34	41
12. Charleroi	31	34	10	11	13	33	43
13. La Gantoise	30	34	11	8	15	41	53
14. FC Malines	29	34	10	9	15	40	47
15. CS Bruges	28	34	9	10	15	43	52
16. Antwerp	24	34	8	8	18	40	56
17. RCL Liège	19	34	6	7	21	36	71
18. Ostende	19	34	5	9	20	32	76

● Relégués : Ostende, RFC Liège.
● Promus : Waregem, Harelbeke.

Équipe type du champion ANDERLECHT

De Wilde — Crasson (Babayaro), Rutjes (Grun), Emmers (Nwani), O. Doli (Suray) — Walem, Degryse (Zetterberg), Baffin (B. Versavel) — Haagdooren (Preko), J. Weber, J. Bosman.
Entr. : J. Boskamp.

BUTEURS

1. A. Vidmar (Standard)	22
2. De Bilde (Alost)	21
3. Verheyen (FC Bruges)	15
Staelens (FC Bruges)	15
Hofmaus (Germinal Ekeren)	15
Lukaku (Seraing)	15
Lauwers (Cercle Bruges)	15
8. J. Weber (Anderlecht)	14
Goots (Beveren)	14
10. Varga (RFC Liège)	13

COUPE (Demi-finales)

Anderlecht - Germinal Ekeren : 2-0, 0-4
FC Bruges - Eendracht Alost : 0-0, 3-0

(Finale)

FC Bruges b. Germinal Ekeren : 3-1 (2-0). — 18 830 spectateurs. Buts : Claessens (27*), Vermant (42*), De Brul (85*), pour Bruges ; M'Ghoghi (68*), pour Germinal.

FC BRUGES : Verlinden (Belpaire, 58*) — Claessens, Okon, Renier, Borkelmans — F. Van Der Elst, De Brul, Vermant (Cossey, 86*), Staelens — Verheyen, Eykelkamp. Entr. : Broos.

GERMINAL EKEREN : Van de Walle — D'Heedene, E. Kovacs, Verstraeten, Descamps (Ghislain, 46*) — R. Janssens, M'Ghoghi, Hofmans — Radzinski, Abeels, Tahamata (Berrevoets, 64*). Entr. : Helleputte.

ALLEMAGNE

COUPE (Quarts de finale)

FC Kaiserslautern - S. P. Hambourg : 4-2
Bayern Munich amat. - Wolfsburg : 1-2
FC Cologne - Karlsruhe : 2-1
Borussia M'Gladbach - Schalke 04 : 3-2

(Demi-finales)

FC Cologne - Wolfsburg : 0-1
Borus. M'Gladbach - FC Kais. : (a.p.) 1-0

(Finale)

Borus. M'Gladbach - Wolfsburg : le 24-6

AUTRICHE

COUPE (quarts de finale)

DSV Leoben - Austria Vienne : 2-1
Hardberg - Fav AC : 1-0
Spittal - Austria Salzburg : 0-2
Graz AK - Rapid Vienne : 0-0

(demi finales)

Rapid Vienne - Austria Salzburg : 2-0
Hardberg - DSV Leoben : 0-1

(Finale)

Rapid Vienne - DSV Leoben : le 5/6

Les 22 buts d'Aurelio Vidmar n'ont pas permis au Standard de détrôner Anderlecht.

BELGIQUE 1994-1995

	ANDERLECHT	STANDARD	CLUB BRUGES	ALOST	LIERSE	GERMINAL EKEREN	LOMMEL	SAINT TROND	SERAING	BEVEREN	MALINES	CHARLEROI	RWD MOLENBEEK	LA GANTOISE	CERCLE BRUGES	ANTWERP	OSTENDE	LIÈGE
ANDERLECHT		2-1	1-0	3-2	4-2	2-2	3-2	0-1	4-0	2-1	0-1	4-0	2-0	4-0	1-1	3-1	3-0	2-0
STANDARD	1-1		2-0	0-0	2-0	2-0	1-0	2-0	1-0	4-1	3-1	2-0	1-1	2-0	2-0	3-1	2-0	1-0
CLUB BRUGES	1-0	2-0		2-3	1-0	0-0	5-0	4-1	3-3	4-1	2-0	3-2	3-1	3-2	4-0	3-2	2-3	2-0
ALOST	3-6	1-3	1-0		2-2	0-3	1-1	2-2	1-3	1-3	1-1	0-0	2-0	3-1	6-4	3-0	7-1	2-0
LIERSE	1-8	0-0	1-2	3-1		0-0	0-0	1-0	0-0	3-1	0-0	1-0	2-0	2-1	2-1	3-0	3-1	5-0
GERMINAL EKEREN	2-3	1-1	1-1	2-3	2-4		2-2	1-2	3-1	3-0	0-2	5-0	0-1	4-1	1-1	2-0	4-1	3-1
LOMMEL	1-2	3-0	1-0	1-0	2-3	1-1		0-1	3-1	1-1	2-0	2-0	3-0	3-1	0-0	1-0	3-1	4-2
SAINT-TROND	0-2	1-1	0-1	0-0	2-2	0-4	1-1		1-1	0-0	2-0	0-0	4-2	0-1	3-2	0-0	1-1	1-0
SERAING	1-1	1-1	0-0	2-3	4-1	1-1	3-0	3-0		1-2	3-1	1-1	1-2	3-0	4-1	2-0	2-2	2-1
BEVEREN	0-0	2-2	0-2	3-0	2-2	1-1	2-0	0-0	1-0		3-0	2-1	1-1	4-0	1-0	0-4	0-0	5-4
MALINES	1-1	0-2	1-2	2-2	4-0	0-2	1-0	0-1	2-1	1-1		1-3	1-0	0-0	3-1	1-1	4-1	6-1
CHARLEROI	2-1	0-3	1-1	0-0	1-0	1-2	2-0	0-4	2-3	0-0	0-1		2-0	0-0	2-0	0-0	1-0	4-1
RWD MOLENBEEK	0-2	1-2	1-1	1-2	2-1	0-0	0-0	1-0	1-0	2-0	3-1	1-0		0-1	1-1	3-1	1-1	4-0
LA GANTOISE	0-2	0-1	1-2	1-2	2-2	1-0	0-2	0-0	1-0	2-1	2-0	2-2	0-0		4-0	2-1	5-0	1-0
CERCLE BRUGES	2-1	3-0	0-4	1-1	5-0	1-2	3-1	0-1	2-1	2-0	2-2	0-1	0-0	1-1		0-0	3-1	3-0
ANTWERP	2-4	0-1	0-1	2-3	0-3	4-2	1-1	0-3	2-2	0-0	2-0	0-2	2-0	3-3	2-1		2-1	3-0
OSTENDE	0-2	0-2	1-6	2-2	0-3	1-1	2-1	2-1	1-2	2-1	1-1	1-1	2-2	2-4	0-2	0-3		1-3
LIÈGE	0-4	1-1	1-1	2-3	2-0	0-0	1-2	1-1	0-1	1-0	1-2	2-2	2-2	4-1	0-0	3-1	1-2	

CHYPRE

CHAMPIONNAT Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Omonia Nicosie	48	21	14	6	1	57	16
2. Anorthosis	47	21	14	5	2	45	18
3. Nea Salamina	41	21	13	2	6	40	28
4. Olympiakos	33	22	10	3	9	30	40
5. Apollon	32	21	9	5	7	29	21
6. Enp	30	22	8	6	8	32	34
7. Apol	30	22	8	6	8	25	29
8. Ael	28	22	8	4	10	27	39
9. Ethnikos	25	21	7	4	10	30	33
10. Pezoporikos	25	22	7	4	11	25	29
11. A. Omonia	12	22	3	3	16	29	63
12. Aris	9	21	1	6	14	16	35

● Relégués : Aris Limassol, Aradippu.
● Promus : Evagoras, Aiki.

Équipe type du champion ANORTHOSIS FAMAGOUSTE

N. Panayotou — A. Panayotou, Charalambous, Kastanas, Andreou — Magdi Tolba, Assiotis, Stavrou, Sapouris — Nikolic, Gogic.
Entr. : Mouskalis puis Iordanov.

BUTEURS

1. B. Andreou (Salamina)	25
2. Gogic (Anorthosis)	24
3. Kitanov (AEL)	19

COUPE (Quarts de finales)

Anorthosis - Apollon : 0-0, 0-4
AEL - Apol Nicosie : 0-1, 1-2
Paralimni - Olympiakos : 3-0, 2-3
Omonia Nicosie - Aradippu : 0-0, 4-1

(Demi-finales)

Omonia Nicosie - Apol Nicosie : 0-2, 1-1
Apollon - Paralimni : 2-1, 0-0

(Finale)

Apol Nicosie b. Apollon Limassol : 4-2



Photo MAG-SPORT

ARMÉNIE

CHAMPIONNAT

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Chirak	28	24	4	0	83	19	52
2. Homenetmen	26	23	1	4	113	24	47
3. Ararat	26	21	5	2	109	21	47
4. Homenmen Fima	26	15	6	7	65	45	36
5. Banants	26	17	1	10	95	56	35
6. Tsement	26	11	6	11	54	49	28
7. Kotak	26	12	3	13	73	53	27
8. Aznavour	26	11	3	14	43	72	25
9. Yerazank	26	9	5	14	29	50	23
10. Van	26	9	4	15	34	72	22
11. Zankéour	26	9	4	15	25	77	22
12. Nayir	26	7	6	15	22	43	18
13. Armée Aray	26	6	5	17	39	79	17
14. Lori	26	5	6	17	22	65	16
15. Kanaz	26	1	3	24	15	89	5

● Promu : Arakadz Gumri.
● Relégués : Nayir, Lori, Armée Aray, Kanaz.
Le Championnat Intermédiaire (mars-juin 95) est ramené à 2 groupes de 6 équipes.

Équipe type du champion

CHIRAK
Zadourian — Markarian, Artoyan, Varianian, Atamian (Krikorian) — Nikolian, Petrossian, Tahmazian, Avedissian — Bernessian (Tomassian), Chahnazian.

BUTEUR

1. A. Avestissian (Homenetmen) 39

COUPE

(Quarts de finale)

Homenetmen - Chirak Gumri 1-2, 0-1
Tsement - Homenmen 0-2, 3-0
Banants - Kotak Abovian 2-1, 0-3
Arakir - Ararat Erevan 0-2, 1-9

(Demi-finales)

Abovian Chirak Gumri 2-1, 0-0
Tsement-Ararat Erevan 1-1, 0-3

(Finale)

ARARAT EREVAN b. KOTAK ABOVIAN : 4-2 (3-0). — Arbitre : M. Hovannissian. Buts : E. Yeritsian (13^e csc), H. Haroutounian (26^e), M. Mkhitarian (42^e), H. Petrossian (75^e) pour Ararat; K. Parségian (85^e sur pen; 86^e sur pen.) pour Kotak.
ARARAT EREVAN, A. Hovannissian (Petrossian, 77^e) — Chahguelian, Kspayau, Tonoyan, Stepanian (Kotcharian, 70^e) — Migoyau, Mkriau, Ter Petrossian — Mkhitarian, S. Arzumanian, Haroutounian (Voskarian, 77^e).
KOTAK ABOVIAN : Yeritsian (A. Hovannissian, 46^e) — V. Hovannissian, V. Arzumanian, G. Hovannissian, A. Hovannissian (Khatatryan, 46^e) — Yaghmourian, S. Sarkissian, Parseghian — Tchikardjian (L. Sarkissian, 42^e), Mirzoyan, Papazian.

BULGARIE

CHAMPIONNAT

● Relégués : Beroe Starazagora, ...
● Promus : ...

Équipe type du champion

LEVSKI SOFIA
P. Nicolov (Z. Zdravkov) — Krameniev, Dantilov, Tzvetanov, G. Guintchev — Zi. Yankov, N. Todorov (G. Siavichev), I. Iliev, Sirakov (puis G. Ivanov) — Stoilov (Simeonov), Borimirov. Entr. : G. Vassilev.

COUPE

(Quarts de finale)

Locomotiv Sofia — CSKA Sofia 1-0, 1-1
Etar Tarnovo — Botev Plovdiv 0-0, 1-4
Spartak Varna — Neftochimik Bourgas 0-6, 0-2
Montana — Beroe Starazagora 5-0, 1-2

(Demi-finales)

Montana — Botev Plovdiv 2-5
Neftochimik Bourgas — Locomotiv Sofia 0-1

(Finale)

LOCOMOTIV SOFIA b. BOTEV PLOVDIV : 4-2 (2-1). 12 000 spectateurs. Arbitre : M. Ion Craciunescu (Roumanie). Buts : Donev (28^e), Petrov (45^e), Marinov (55^e), Tchilibonov (77^e) pour Locomotiv; Hvoynev (13^e), Sirakov (83^e) pour Botev. Avertissements : Ivanov, Sadakov à Botev; Marinov, Donev, Kollov, Slavchev, Petrov, Vassev, Apostolov à Locomotiv. Exp. : Marinov (55^e).
LOCOMOTIV SOFIA : Apostolov (Minovski, 90^e) — Velkov, Vatchinov, Vassev, Marinov — Slavchev, Donev, Kollov, Radivoievic — Petkov (Tchilibonov, 68^e), Petrov (Yotchev, 61^e). Entr. : Zdravkov.
BOTEV PLOVDIV : Mihailov — Vidov, Dimitrov, Sivilov, Markov — Sadakov (Draganov, 61^e), Ivanov, Sirakov — Hvoynev, Donkov, Vidolov. Entr. : Panov.

COUPE DE LA LIGUE

(Demi-finales)

Dounav Rousse — Levski Sofia 2-0
Etar Tarnovo — Choumen 3-1

(Finale)

Etar Tarnovo b. Dounav Rousse : 3-0 (1-0). 1 000 spectateurs. Arbitre : M. Yaninski. Buts : Nikotov (3^e, 77^e), Gueorguiev (86^e).
ETAR TARNOVO : Chelst (Dinev, 88^e) — Loukanov, Sablov, Tzvetkov, Dail (Petkov, 70^e) — Atzarov, Kefalov, Gueorguiev — Nikolov (Vassilev, 78^e), Gudelev, Gueorguiev. Entr. : Petrov.
DOUNAV ROUSSE : Stefanov — Mastanov, Iliev, Vassilev, Anguelov (Lubenov, 55^e) — Cavallougov, Moustafov, Vandev, Nikov — Koulinov, Spassov (Yordanov, 78^e). Entr. : D. Jetchev.

MACÉDOINE

COUPE

(Finale)

VARDAR b. SILEKS : 2-1. — 8 000 spectateurs. Arbitre : Danilovski. Buts : Petreski (53^e et 74^e), pour Vardar; Zaharievski (55^e), pour Sileks. Avertissements : Micevski, Boskovski, Milosevski, à Sileks; Spaseski au Vardar.

ANGLETERRE

CHAMPIONNAT

Classement	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Blackburn Rovers	89	42	27	8	7	80	39
2. Manchester Utd	88	42	26	10	6	77	28
3. Nottingham Forest	77	42	22	11	9	72	43
4. Liverpool FC	74	42	21	11	10	65	37
5. Leeds Utd	73	42	20	13	9	59	38
6. Newcastle Utd	72	42	20	12	10	67	47
7. Tottenham	62	42	16	14	12	66	58
8. Queen's PR	60	42	17	9	16	61	59
9. Wimbledon	56	42	15	11	16	48	65
10. Southampton	54	42	12	18	12	61	63
11. Chelsea	54	42	13	15	14	50	55
12. Arsenal	51	42	13	12	17	52	49
13. Sheffield Wed.	51	42	13	12	17	49	57
14. West Ham	50	42	13	11	18	44	48
15. Everton	50	42	11	17	14	44	51
16. Coventry	50	42	12	14	16	44	62
17. Manchester City	49	42	12	13	17	53	64
18. Aston Villa	48	42	11	15	16	51	56
19. Crystal Palace	45	42	11	12	19	34	49
20. Norwich	43	42	10	13	19	37	54
21. Leicester	29	42	6	11	25	45	80
22. Ipswich	27	42	7	6	29	36	93

● Relégués : Leicester, Ipswich, Norwich et Crystal Palace.

● Promus : Middlesborough et Bolton Wanderers. (La Premier League est ramenée à 20 équipes.)

BUTEURS

1. A. Shearer (Blackburn)	34
2. Fowler (Liverpool)	25
3. L. Ferdinand (QPR)	24
4. Collymore (Nottingham Forest)	23
5. A. Cole (Newcastle, Manchester Utd)	21
6. Klinsmann (Tottenham)	21
7. Le Tissier (Southampton)	19
8. I. Wright (Arsenal)	18
9. A. Ward (Crewe, Norwich)	16
10. C. Sutton (Blackburn)	15

Effectif du champion

BLACKBURN ROVERS

(matchs joués/buts)

Gardiens : Flowers (39/0), Mims (3/0). **Défenseurs :** H. Berg (40/1), Gale (15/0), C. Hendry (38/4), Kenna (9/1), Le Saux (39/3), I. Pearce (22/0). **Milieux :** Atkins (30/6), Batty (4/0), Ripley (36/0), Sherwood (38/6), R. Slater (12/0), Warhurst (20/2), Wilcox (27/5), Richard Wilschge (1/0), A. Wright (4/0). **Attaquants :** Gallacher (1/1), Newell (2/0), A. Shearer (42/34), C. Sutton (40/15).

Équipe type de MANCHESTER UNITED

(qualifié en C3)

Schmeichel (G. Walsh) — D. Irwin (G. Neville), Bruce (May), Pallister, L. Sharpe — Keane, Ince, E. Cantona (puis A. Cole) — Kantchelskis, M. Hughes (McClair), Giggs. Entr. : A. Ferguson.

Équipe type de NOTTINGHAM FOREST

(qualifié en C3)

Grossley — Lyttle (Haaland), C. Cooper, Chettie, S. Pearce — D. Phillips, S. Gemmill (Bohinen), S. Stone, Woan — Collymore, B. Roy (J. Lee). Entr. : F. Clark.

Équipe type de LIVERPOOL

(qualifié en C3)

Voir finale Coupe de la League.

Équipe type de LEEDS

(qualifié en C3)

Lukic — G. Kelly, C. Palmer, Wetherall, Dorico — Pemberton, G. McAllister, Speed — Wallace (Massingale), Deane, D. White (puis Yeboah). Entr. : Wilkinson.

CUP

(Quarts de finale)

Everton - Newcastle 1-0.
Manchester United - QPR 2-0.
Liverpool FC - Tottenham 1-2.
Crystal Palace - Wolverhampton Wanderers 1-1, 4-1.

(Demi-finales)

Tottenham - Everton 1-4.
Manchester United - Crystal Palace 2-2 a.p., 2-0.

(Finale)

Le 20-5 à Wembley, EVERTON b. MANCHESTER UNITED : 1-0 (1-0). — 80 000 spectateurs. Arbitre : M. Ashby. But : Rideout

ANGLETERRE 1994-1995

	ARSENAL	ASTON VILLA	BLACKBURN ROVERS	CHELSEA	COVENTRY CITY	CRYSTAL PALACE	EVERTON	IPSWICH	LEEDS UNITED	LEICESTER	LIVERPOOL	MANCHESTER CITY	MANCHESTER UNITED	NEWCASTLE	NORWICH CITY	NOTTINGHAM FOREST	QUEEN'S PARK RANGERS	SHEFFIELD WEDNESDAY	SOUTHAMPTON	TOTTENHAM	WEST HAM	WIMBLEDON
ARSENAL		0-0	0-0	3-1	2-1	1-2	1-1	4-1	1-3	1-1	0-1	3-0	0-0	2-3	5-1	1-0	1-3	0-0	1-1	1-1	0-1	0-0
ASTON VILLA	0-4		0-1	3-0	0-0	1-1	0-0	2-0	0-0	4-4	2-0	1-1	1-2	0-2	1-1	0-2	2-1	1-1	1-1	1-0	0-2	7-1
BLACKBURN ROVERS	3-1	3-1		2-1	4-0	2-1	3-0	4-1	1-1	3-0	3-2	2-3	2-4	1-0	0-0	3-0	4-0	3-1	3-2	2-0	4-2	2-1
CHELSEA	2-1	1-0	1-2		2-2	0-0	0-1	2-0	0-3	4-0	0-0	3-0	2-3	1-1	2-0	0-2	1-0	1-1	0-2	1-1	1-2	1-1
COVENTRY CITY	0-1	0-1	1-1	2-2		1-4	0-0	2-0	2-1	4-2	1-1	1-0	2-3	0-0	1-0	0-0	0-1	2-0	1-3	0-4	2-0	1-1
CRYSTAL PALACE	0-3	0-0	0-1	0-1	0-2		1-0	3-0	1-2	2-0	1-6	2-1	1-1	0-1	0-1	1-2	0-0	2-1	0-0	1-1	1-0	0-0
EVERTON	1-1	2-2	1-2	3-3	0-2	3-1		4-1	3-0	1-1	2-0	1-1	1-0	2-0	2-1	1-2	2-2	1-4	0-0	0-0	1-0	0-0
IPSWICH	0-2	0-1	1-3	2-2	2-0	0-2	0-1		2-0	4-1	1-3	1-2	3-2	0-2	1-2	0-1	0-1	1-2	2-1	1-3	1-1	2-2
LEEDS	1-0	1-0	1-1	2-3	3-0	3-1	1-0	4-0		2-1	0-2	2-0	2-1	0-0	2-1	1-0	4-0	0-1	0-0	1-1	2-2	3-1
LEICESTER	2-1	1-1	0-0	1-1	2-2	0-1	2-2	2-0	1-3		1-2	0-1	0-4	1-3	1-0	2-4	1-1	0-1	4-3	3-1	1-2	3-4
LIVERPOOL	3-0	3-2	2-1	3-1	2-3	0-0	0-0	0-1	0-0	2-0		2-0	2-0	2-0	4-0	1-0	1-1	4-1	3-1	1-1	0-0	3-0
MANCHESTER CITY	1-2	2-2	1-3	1-2	0-0	1-1	4-0	2-0	0-0	0-1	2-1		0-3	0-0	2-0	3-3	2-3	3-2	3-3	5-2	3-0	2-0
MANCHESTER UNITED	3-0	1-0	1-0	0-0	2-0	3-0	2-0	9-0	0-0	1-1	2-0	5-0		2-0	1-0	1-2	2-0	1-0	2-1	0-0	1-0	3-0
NEWCASTLE	1-0	3-1	1-1	4-2	4-0	3-2	2-0	1-1	1-2	3-1	1-1	0-0	1-1		3-0	2-1	2-1	2-1	5-1	3-3	2-0	2-1
NORWICH	0-0	1-1	2-1	3-0	2-2	0-0	2-2	3-0	2-1	2-1	1-2	1-1	0-2	2-1		0-1	4-2	0-0	2-2	0-2	1-0	1-2
NOTTINGHAM FOREST	2-2	1-2	0-2	0-1	2-0	1-0	2-1	4-1	3-0	1-0	1-1	1-0	1-1	0-0	1-0		3-2	4-1	3-0	2-2	1-1	3-1
QUEEN'S PARK RANGERS	3-1	2-0	0-1	1-0	2-2	0-1	2-3	1-2	3-2	2-0	2-1	1-2	2-3	3-0	2-0	1-1		3-2	2-2	2-1	2-1	0-1
SHEFFIELD WEDNESDAY	3-1	1-2	0-1	1-1	5-1	1-0	0-0	4-1	1-1	1-0	1-2	1-1	1-0	0-0	0-0	1-7	0-2		1-1	3-4	1-0	0-1
SOUTHAMPTON	1-0	2-1	1-1	0-1	0-0	3-1	2-0	3-1	1-3	2-2	0-2	2-2	2-2	3-1	1-1	1-1	2-1	0-0		4-3	1-1	2-3
TOTTENHAM	1-0	3-4	3-1	0-0	1-3	0-0	2-1	3-0	1-1	1-0	0-0	2-1	0-1	4-2	1-0	1-4	1-1	3-1	1-2		3-1	1-2
WEST HAM	0-2	1-0	2-0	1-2	0-1	1-0	2-2	1-1	0-0	1-0	3-0	3-0	1-1	1-3	2-2	3-1	0-0	0-2	2-0	1-2		3-0
WIMBLEDON	1-3	4-3	0-3	1-1	2-0	2-0	2-1	1-1	0-0	2-1	0-0	2-0	0-1	3-2	1-0	2-2	1-3	0-1	0-2	1-2	1-0	

(31^e). Avertissements : Horne (87^e), à Everton; G. Neville (86^e), à Manchester United.
EVERTON : Southall — M. Jackson, Unsworth, D. Watson, Ablett — Horne, G. Stuart, Limpar (Amokachi, 70^e), J. Parkinson, Hinchcliffe — Rideout (D. Ferguson, 52^e). Entr. : Royle.
MANCHESTER UNITED : Schmeichel — G. Neville, Bruce (Giggs, 46^e), Pallister, D. Irwin — Butt, Keane, Ince, L. Sharpe (Scholes, 72^e) — McClair, M. Hughes. Entr. : A. Ferguson.

COUPE DE LA LEAGUE

CROATIE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Hajduk Split	65	30	19	8	3	68	25
2. Croatia Zagreb	64	30	19	7	4	53	26
3. Osijek	59	30	16	11	3	65	30
4. Zagreb	53	30	14	11	5	41	26
5. Marsonia	47	30	13	8	9	42	32
6. Varteks Varazdin	43	30	11	10	9	35	27
7. Inker Zapresic	39	30	11	6	13	41	41
8. Segesta Sisak	37	30	10	7	13	32	31
9. Sibenik	37	30	9	10	11	44	46
10. Cibalia Vinkovci	37	30	9	10	11	20	31
11. Rijeka	34	30	8	10	12	26	34
12. Istria	32	30	8	8	14	30	46
13. Zadar	31	30	7	10	13	33	47
14. Primorac	31	30	7	10	13	27	49
15. Neretva Metkovic	23	30	4	11	15	20	44
16. Belisce	16	30	4	4	22	26	69

● Relégués : Belisce, Neretva Metkovic.
● Promus :

Equipe type du champion

HAJDUK SPLIT

Gabic (Slavica) — Butorovic (Vuica), Person, Stimac (Z. Vucic), Hibic — Pralija (Racunica), Andrijasevic (Mestrovic), Prazenica (Vucevic), Asanovic — Mornar (Erceg, puis Jurcec), Rapajic (Vukas, puis Selerovic). Entr. : Katalinic.

BUTEURS

1. Robert Shepar (Osijek)	(+2)	23
2. Ily Shehu (Sibenik)	(+2)	22
3. Renato Jurcec (Hajduk Split)	(+2)	19
4. Tomislav Erceg (Hajduk Split)		17

COUPE

(Quarta de finale)

Varteks Varazdin - NK Zagreb	0-0, 1-1
Cibalia Vinkovci - FC Croatia Zagreb	0-0, 0-1
Osijek - Rijeka	0-0, 1-0
Segesta Sisak - Hajduk Split	1-1, 0-3

(Demi-finales)

Hajduk Split - Varteks Varazdin	4-0
FC Croatia Zagreb - Osijek	2-1

(Finale aller)

Hajduk Split b. FC Croatia Zagreb	3-2
-----------------------------------	-----

(Finale retour)

Hajduk Split b. FC Croatia Zagreb	1-0, But : Asanovic.
-----------------------------------	----------------------

ESPAGNE

● Relégués : Valladolid, Logrones.
● Promus : Merida, Rayo Vallecano.

Equipe type du champion

REAL MADRID

Buyo — Quique, Sanchis, Hierro, Lasa — Redondo, Martin Vazquez, Luis Enrique, Laudrup — Amavisca, Zamorano. Entr. : Jorge Valdano.

FINLANDE

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. TPV Tampere	52	26	16	4	6	46	27
2. MyPa Myllykoski	50	26	15	5	6	49	21
3. HJK Helsinki	45	26	12	7	7	40	29
4. FC Jazz Pori	42	26	13	3	10	49	36
5. Haka Valkeakoski	40	26	12	4	10	38	29
6. RoPS Rovaniemi	38	26	10	8	8	32	32
7. FF Jaro Jakobstad	37	26	10	7	9	35	39
8. TPS Turku	34	26	9	7	10	38	34
9. FinnPa Helsinki	33	26	8	9	9	25	35
10. FC Kuusysi Lahti	31	26	9	4	13	41	50
11. MP Mikkel	29	26	7	8	11	25	31
12. FC Ilves	28	26	7	7	12	35	45
13. FC Oulu	27	26	6	9	11	32	42
14. KuPS Kuopio	20	26	6	2	18	24	59

● Relégués : FC Oulu et Kuopio Palloseura.
● Promus : Ponnistus Helsinki et Vaasau PS.

Equipe type du champion

TAMPERE PV

Leppänen — K. Gawara, Granholm, Levola, Pietilä — M. Aaltonen, Suominen, Juntunen (Listonmaa), Mäkinen (Lahivuori) — J. Aaltonen, Dionisio. Entr. : P. Lundell.

BUTEURS

1. Dionisio (TPV)	17
2. Rajamäki (MyPa)	16
3. Kaugaskorpi (MP)	13

COUPE

(Demi-finales)

Helsinki JK - MyPa Anjalankoski	2-1, 3-2
FC Jazz Pori - Tampere PV	2-1, 3-2

(Finale)

Helsinki JK - FC Jazz Pori	2-0
----------------------------	-----

ESPAGNE
1994-1995

	ALBACETE	ATHLETIC BILBAO	ATLETICO MADRID	BARCELONE	CELTA VIGO	COMPOSTELLE	DEP. LA COROGNE	ESPANOL BARCELONE	LOGRONES	RACING SANTANDER	BETIS SEVILLE	REAL MADRID	REAL OVIEDO	REAL SOCIEDAD	FC SEVILLE	SPORTING GIRON	TENERIFE	VALENCE CF	VALLADOLID	REAL SARAGOSSE
ALBACETE		1-2	2-2	2-2	1-1	1-3		1-1	0-0	2-0	3-1	1-1	1-0	0-1	1-1	1-2	2-1	1-0		0-3
ATHLETIC BILBAO	1-2		3-1		1-1	1-0	0-2	1-3	1-0	2-0	1-0	1-1	1-0	0-0	0-2	2-0	3-2	2-1	1-1	1-0
ATLETICO MADRID	4-0	2-1		2-0	0-2	1-1	1-1	3-1	3-0	0-1	0-2	0-2	3-3	2-1	2-2	3-2	3-1	2-4	6-0	
BARCELONE		1-0	4-3		1-1	4-0	1-1	3-0	3-0	2-1	1-1	1-0	1-0	1-1	0-1	3-1	1-0	0-0	4-1	3-0
CELTA VIGO	0-0	1-1	1-0	2-4		1-2	0-2	1-2	0-1	2-1	0-2		0-0	2-1	0-0	2-0	3-2	0-0	1-0	0-0
COMPOSTELLE	0-0	0-1	2-1	1-2	2-0		0-1	1-1	2-0	2-1	1-1	1-1	1-1	0-2	0-4	3-2		1-1	1-0	3-2
DEPORTIVO LA COROGNE	2-1	0-0	0-1	1-0	1-2	1-0		1-1		3-0	2-0	0-0	2-2	3-1	5-1	2-1	4-1	3-1	4-0	3-3
ESPANOL BARCELONE	5-1	3-1	2-0	0-0	0-0	2-0	1-0		2-0	2-0	0-0	1-2	4-2		2-2	1-1	0-0	5-0	3-0	2-0
LOGRONES	1-1	0-1	0-0	1-4		0-4	0-1	1-1		0-1	0-0	1-4	0-2	0-4	0-2	1-3	4-2	2-2	0-0	0-0
RACING SANTANDER	2-1	0-2	0-0	5-0	2-0	2-2	1-2	0-0	3-0		0-0	3-1		0-0	0-3	0-0	2-1	3-2	0-0	0-1
BETIS SEVILLE	4-1	0-0	2-0	1-1	1-1	1-0	0-0	3-1	1-0	2-0		0-0	0-0		5-0	3-0	1-1	1-2	0-1	
REAL MADRID	0-0	4-0	4-2	5-0	4-0	1-1	2-1	1-0	2-0	3-1			2-0	0-0	2-0	4-0	4-2	3-1	1-0	3-0
REAL OVIEDO	1-3	1-1	1-0	0-0	2-2	2-2	2-0	3-0	1-0	3-1	0-0	3-2		3-0	1-0		1-2	1-0	1-0	2-1
REAL SOCIEDAD	2-0	5-0	3-1	1-1	2-3	1-1	1-3	2-0	6-0		1-1	1-1	3-1		0-0	2-2	5-2	0-2	3-0	1-2
FC SEVILLE	0-2	0-0		4-2	2-3	3-0	0-0	3-0	1-0	1-3	0-1	1-4	1-1	2-0		5-1	1-2	1-1	1-0	2-1
SPORTING GIRON	3-2	1-1	0-2	2-1	0-0	1-1	3-1	0-0	2-2	2-3	1-1	1-0	1-1	1-2	3-0		1-1	1-0		1-3
TENERIFE	2-2	1-0	1-0	2-1	3-0	2-0	1-1		4-0	3-0	1-4	0-1	1-1	3-0	0-0	3-0		1-2	0-0	2-0
VALENCE CF	3-3	3-1	0-0	1-2	1-0		1-2	0-0	3-0	1-1	2-1	1-2	1-0	4-2	0-1	0-0	2-1		3-0	3-0
VALLADOLID	1-1		0-1	1-3	1-1	2-0	0-0	0-4	2-1	1-1	0-2	0-5	2-1	1-1	0-4	2-0	1-4	2-0		2-0
REAL SARAGOSSE	1-0	1-4	3-1	2-1	4-0	5-3	1-0	1-0	3-0	1-1	3-0	3-2	2-1	1-1	0-1	3-2	2-2		1-0	

FÉROË

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. GI	30	18	14	2	2	59	16
2. HB	30	18	14	2	2	47	14
3. B71	24	18	10	4	4	31	12
4. KI	20	18	8	4	6	40	26
5. B88	17	18	5	7	6	22	30
6. NSI	16	18	6	3	9	28	29
7. B36	15	18	5	5	8	24	34
8. TB	14	18	6	2	10	32	49
9. IF	8	18	3	2	13	17	44
10. EB/Streymur	7	18	2	3	13	15	61

● Relégués : IF et EB/Streymur.
● Promus : FS Vazar et Sumba WB

COUPE

(Demi-finales)

KI - NSI	1-2, 4-1
HB - B71	1-4, 3-3

(Finale)

KI - B71	2-1
----------	-----

ISLANDE

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. IA Akranes	39	18	12	3	3	35	11
2. FH Hafnarfjör	33	18	10	3	5	25	17
3. IB Keflavik	31	18	8	7	3	36	24
4. KR Reykjavik	30	18	8	6	4	29	19
5. Valur Reykjavik	28	18	8	4	6	25	25
6. Fram Reykjavik	20	18	4	8	6	27	30
7. UBK Kopavogi	20	18	6	2	10	23	35
8. IBV Vestmann	19	18	4	7	7	22	29
9. Thor Akureyri	14	18	3	5	10	27	38
10. Starfjan	11	18	2	5	11	18	39

COUPE

(Demi-finales)

Legia Varsovie - Ruch Chorzow	3-1, 1-0
Katowice - Lech Poznan	0-0, 0-0
Lech Poznan qualifié 4 t.a.b. à 3	

(Finale)

Legia Varsovie - Katowice	1e 18-6
---------------------------	---------

LETONIE

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Skonto Riga	42	22	20	2	0	65	9
2. Riga Jeļevs	33	22	13	7	2	38	11
3. Dag Riga	29	22	11	7	4	35	17
4. Olimpija Riga	28	22	10	8	4	32	19
5. Vairogs Rezekne	24	22	9	6	7	29	28
6. Pardaugava Riga	22	22	6	10	6	24	24
7. Vidus Riga	21	22	8	5	9	22	31
8. Auseklis Daugavpils	16	21	5	6	10	25	28
9. Interskonto Riga	16	21	5	6	10	16	26
10. Gemma Riga	14	22	4	6	12	17	46
11. FK Liepaja	9	22	2	5	15	16	46
12. Kimikis Daugavpils	8	22	1	6	15	10	44

● Relégués : FK Liepaja, Kimikis Daugava.
● Promus : Kvadrat Riga, Start Bro.

Equipe type du champion

SKONTO RIGA

Laizans — Troikis, sevliakovs, Zemlinskis, Monjak — Autafjevs, Blagonadzezdin, Semionov, Stepanov — Babitchevs, Elisejev.

GRÈCE

CHAMPIONNAT

Classement

1. Panathinaïkos	83	34	26	5	3	83	21
2. O. Le Pirée	67	34	20	7	7	69	31
3. P. Salonique	65	34	20	5	9	55	29
4. Apollon	63	34	20	3	11	61	37
5. AEK Athènes	62	34	17	11	6	61	33
6. Aris Salonique	62	34	19	5	10	46	34
7. Iraklis	59	34	17	8	9	62	40
8. Xanthi	50	34	14	8	12	52	54
9. OFI Crète	49	34	15	4	15	40	48
10. Ethnikos	42	34	11	9	14	40	48
11. Edessalicos	42	34	13	3	18	45	54
12. Larissa	40	34	11	7	16	41	48
13. Athinaïkos	40	34	10	10	14	29	35
14. Panionios	36	34	10	6	18	36	58
15. Ionikos	34	34	9	7	18	27	53
16. Dora	29	34	8	5	21	27	71
17. Levadiakos	20	34	5	4	24	23	67
18. Kavala	19	34	5	4	25	27	75

EIRE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Dundalk	51	33	17	8	8	41	25
2. Shelbourne	49	33	16	9	8	45	32
3. Derry City	46	33	16	10	7	45	30
4. Bohemians	45	33	14	11	8	48	31
5. St Patrick's	41	33	13	14	6	53	36
6. Cork City	39	33	15	4	14	54	42
7. Shamrock Rovers	39	33	14	9	10	46	36
8. Sligo Rovers	35	33	12	7	14	43	41
9. Galway Utd.	31	33	10	9	14	39	53
10. Athlone Town	30	33	6	14	13	31	44
11. Cobh Ramblers	26	33	5	11	17	29	51
12. Monaghan Utd.	25	33	5	4	24	22	75

● Relégués : Cobh Rangers, Monaghan Utd.
● Promus : UC Dublin, Drogheda Utd.
● Barrage : Athlone Town b. Finn Harp : 0-0, 0-0, 4 a.b à 3.
Athlone Town se maintient.

Équipe type du champion
DUNDALK

Van Boxtel — Purdy, Coll, Waelan, Coady — Doohan, McNulty, Kelly, Byrne — Withnell, Hanrahan. Entr. : Keely.

BUTEURS

1. Caulfield (Cork)	16
2. Annand (Sligo)	14
3. O'Flaherty (Galway)	13
4. Arkins (Shelbourne)	13
5. J. Burns (St. Patrick)	12

COUPE

(Demi-finales)

Derry City - Bohemians Dublin : 0-0, 3-2 a.p.
Sligo Rovers - Shelbourne : 1-3

(Finale)

A Lansdowne Road,
DERRY CITY b. SHELBORNE : 2-1 (1-0).
40 000 spectateurs. Arbitre : M. Tomney. Buts : Hutton (89), Gauld (73* s.p.) pour Derry City ; Costello (75* s.p.) pour Shelbourne. Avertissements : Carlyle (74*), pour Derry City ; Flood (89*), pour Shelbourne.
DERRY CITY : O'Neill — Vaudequin, Curran, Gauld, McLaughlin — Carlyle, Hutton, Doolin, Kinnaird — Coyle, McCourt. Entr. : Healy.
SHELBORNE : Gouch — Costello, Duffy, Neville, Dunne — Mooney, Byrne, Flood, Rutherford — Atkins (puis Vaughan, 88*), Googhean. Entr. : Murphy.

GALLES

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Bangor City	82	36	25	7	4	85	23
2. Arian Lido	76	36	23	7	6	57	32
3. Cwmbran Town	66	36	20	6	10	67	46
4. Ton Pentre	64	34	19	7	8	72	47
5. Newton	58	34	17	7	10	74	47
6. Flint Town	57	35	18	3	14	72	57
7. Rhyl	56	37	17	5	15	74	63
8. Barry Town	55	36	15	10	11	67	56
9. Llansantffraid	53	38	15	8	13	56	57
10. Holywell Town	48	34	13	9	12	53	52
11. Inter Cardiff	47	34	12	11	11	51	43
12. Connah's	46	36	13	7	16	81	75
13. Conwy UTD	45	32	13	6	13	52	51
14. Ebbw Vale	41	33	11	8	14	49	49
15. Caersws	37	34	9	10	15	47	57
16. Aberystwyth Town	36	35	8	12	15	52	65
17. Porthmadog	34	36	9	7	20	50	69
18. Mold Alex.	33	35	10	7	22	49	77
19. Llanelli	33	35	9	6	20	59	96
20. Maesteg Park	10	36	1	7	28	19	104

● Relégués : Mold Alexandra et Maesteg Park Athletic.
● Promus : Briton Ferry et Cemaes Bay.

Équipe type du champion
BANGOR CITY

N. Atkins — J. Cawby, M. Ruttea, K. Jones, H. Wiggins — S. Humphries, P. Barnett, K. Lanley, L. Noble — F. Sarnkottam, S. Buxton.
Entr. : Nigel Atkins.

COUPE

(Finale)

WREXHAM b. CARDIFF : 2-1 (2-0). — 11 210 spect.
Buts : Bennett (18* s.p.), pour Wrexham ; Dale (77*) pour Cardiff.

LUXEMBOURG

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Jeunesse d'Esch	33	21	14	5	2	61	17
2. Grevenmacher	33	21	14	5	2	33	12
3. Avenir Beggen	28	21	12	4	5	60	30
4. Union Luxembourg	22	21	8	6	7	40	29
5. Wiltz 71	22	21	7	8	6	36	38
6. F91 Dudelange	21	21	9	3	9	38	37
7. Spora Luxembourg	20	21	7	6	8	38	33
8. Pétange	19	21	7	5	9	29	39
9. Aris Bonnevoie	18	20	7	4	9	34	38
10. Hesperange	16	21	6	4	11	33	56
11. Red Boys Duff.	14	20	5	4	11	37	54
12. Wormeldange	4	21	0	4	17	12	68

● Relégués : Wormeldange et Hesperange.
● Promus : Rodange et Mertzig.

Équipe type du champion
GREVENMÄCHER

Koch — Reuland, Gron, Giesser, P. Petry — Jungblut, Thome, Laver, Schneider — Kempny, Alves Silva.

COUPE

(Demi-finales)

Aris Bonnevoie - Jeunesse d'Esch : 1-3
Union Luxembourg - Grevenmacher : 1-3

(Finale)

Jeunesse d'Esch - Grevenmacher : 1-1

(Finale à rejouer)

Prévue le 11-6.

MALTE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Hibernian	43	18	13	4	1	42	10
2. Sliema Wanderers	39	18	12	3	3	55	22
3. La Valette	37	18	11	4	3	45	12
4. Floriana	35	18	10	5	3	33	13
5. Hamrun Spartan	32	18	10	2	6	33	23
6. Birkirkara	21	18	5	6	7	17	24
7. Zurrieq	20	18	6	2	10	18	36
8. Naxxar Lions	15	18	4	3	11	15	37
9. Pieta Hotspurs	9	18	2	3	13	11	40
10. Saint-George's	2	18	0	2	16	4	56

● Relégués : Pieta Hotspurs et St-George's.

MOLDAVIE

COUPE

(Quarts de finale)

FC Constructorul - Tiligul Tiraspol : 0-4, 1-2
Olimpia Balti - Zimbru Chisinau : 0-3, 1-1
Nistru Otaci - MHM 93 Chisinau : 1-1, 0-0
Codru Calaras - Bugeac Comrat : forfait. Bugeac

(Demi-finales)

MHM 93 Chisinau - Tiligul Tiraspol : 0-0, 0-3
Zimbru Chisinau - Lodru Lalaras : 4-0, 0-1

(Finale)

Tiligul Tiraspol b. Zimbru Chisinau 1-0 (0-0). — 8 000 spectateurs. Arbitre : M. Antonov.
TILIGUL TIRASPOL : Ivanov — Secu, Davghili (Popovici, 80*, Orvai, 89*), Pogorelov, S. Stroenco — A. Stroenco (Minecu, 85*), Parhomeneo, Belous, Oprea — Cosse, Gaidamatchouk. Entr. : A. Matuira.
ZIMBRU CHISINAU : Romanenco — Culibaba, Tococoneiev, Testinitaru, Nani — Rebeja, Curtianu, B. Chotaru — Miterev, Gavriluc (Spanu, 43), Kleichenko. Entr. : Spiridon.

NORVÈGE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Ros. Trondheim	49	22	15	4	3	70	23
2. Lillestrøm	41	22	12	5	5	42	23
3. Viking Stavanger	39	22	11	6	5	41	26
4. Start Kristiansand	35	22	9	8	5	42	22
5. Kongsvinger	35	22	11	2	9	38	35
6. Brann Bergen	31	22	9	4	9	38	46
7. Tromsø	28	22	7	7	8	22	28
8. Hamarkameratene	26	22	7	5	10	34	46
9. Vaalerengen Oslo	22	22	5	7	10	32	40
10. Bodø/Glimt	22	22	5	7	10	30	46
11. Sogndal	22	22	6	4	12	19	40
12. Strømsgodset	15	22	4	3	15	22	55

● Relégués : Strømsgodset et Sogndal.
● Promus : Molde FK, Hødd, Strindheim IL et Stabaek IF.

Équipe type du champion
ROSENBERG TRONDHEIM

By Rise — Löken, Bragstad, Holtun, Kvarme (Bjørnbye) — Skammelsrud, Strand, Leonhardsen — Bergersen, Brattbakk, Jakobsen. Entr. : N.A. Eggen.

BUTEUR

1. H. Brattbakk (Rosenborg) : 17

COUPE

(Demi-finales)

Lyn Oslo — Moss : 2-0, 1-2
Molde — Rosenborg : 3-2, 1-1

(Finale)

Molde b. Lyn Oslo : 3-2

RUSSIE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Spartak Moscou	50	30	21	8	1	73	21
2. Dinamo Moscou	39	30	13	13	4	55	35
3. Lokomotiv Moscou	36	30	12	6	4	49	28
4. Rotor Volgograd	36	30	10	16	4	39	23
5. Spartak Vladikavkaz	33	30	11	11	8	32	34
6. Lok. Nijni Novgorod	31	30	11	9	10	36	34
7. Kamaz	31	30	11	9	10	38	37
8. Tekstilchik Kamyshine	29	30	11	7	12	30	37
9. Jemtchoujina Sotchi	27	30	8	11	11	44	48
10. CSKA Moscou	25	30	8	10	12	30	32
11. Torpedo Moscou	25	30	7	12	11	28	37
12. Krylia Sovetov	24	30	6	12	12	30	51
13. Dinamo Tيومen	24	30	7	10	13	24	49
14. Ouralm. Ekaterinbourg	23	30	7	9	14	33	49
15. Dinamo Stavropol	23	30	6	11	13	25	34
16. Lada Togliatti	22	30	6	10	14	24	41

● Relégués : Lada Togliatti, Dinamo Stavropol.
● Promus : Tchernomorets Novorossich, Rostelmach Rostov.

Équipe type du champion
SPARTAK MOSCOU

Stauce puis Tiapouchkine — Khlestov (R. Mamedov), Nikiforov, Ternavski (Rakhimov), Tsybalar (Ananko) — Onopko, Karpine (Nadouda), Lediakov (Alenichev), Piatnitski — Pisarev (Rodionov), Bestchastnykh (puis Moukhamadiev ou Tikhomov).
Entr. : Romantsev.

BUTEURS

1. Simoutenkov (D. Moscou)	21
2. Garine (Lok. Moscou)	20
3. Veretennikov (Rotor Volgograd)	19

COUPE

(Demi-finales)

D. Moscou - Spartak Moscou : 1-0
Rotor Volgograd - Spartak Vladikavkaz : 2-2

(Finale)

Dinamo Moscou - Rotor Volgograd : le 14-6

SLOVÉNIE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Olimpija	44	30	20	4	6	78	30
2. Branik Marib.	42	30	17	8	5	60	24
3. Gorica	41	30	18	5	7	66	30
4. Mura	40	30	17	6	7	46	24
5. Bellinci	38	30	15	8	7	74	32
6. Publikum	38	30	16	6	8	50	27
7. Rudar	38	30	16	6	8	55	33
8. Korotan	32	30	14	4	12	53	36
9. Primorje	32	30	12	8	10	50	45
10. Oscar Ljubl.	30	30	13	4	13	49	43
11. Istrabenz	26	30	9	6	15	24	34
12. Donit Ljubl.	20	30	8	4	18	36	58
13. Izola	20	30	7	6	17	30	73
14. Zivila	19	30	5	9	16	34	48
15. Kocovje	16	30	4	9	17	24	91
16. Jadran	3	30	0	3	27	12	113

● Relégués : Gaj Kocovje et Jadrau Dekami.
● La Première Division est réduite à dix clubs. Un barrage est organisé entre les 9^e, 10^e, 11^e et 12^e de D1 et les deux premiers de D2.

Équipe type du champion
OLIMPIJA LJUBLJANA

Simeunovic — Karapetrovic, Vrsiö (Vugdalic), Knavs (Bunjalo), Englaro - Vrabac, Cimerotic, Rudonja, Dosti - Bozgo, Siljak. Entr. : Oblak.

BUTEURS

1. Skaper (Bellinci)	25
2. Komar (Rudar Velenje)	17
Nikovic (Hit Gorica)	17
Siljak (Olimpija Ljubljana)	17

PAYS-BAS

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Ajax Amsterdam	61	34	27	7	0	106	28
2. Roda JC	54	34	22	10	2	70	28
3. PSV Eindhoven	47	34	20	7	7	85	46
4. Feyenoord Rotterdam	43	34	19	5	10	66	56
5. FC Twente	42	34	17	8	9	66	50
6. Vitesse Arnhem	40	34	14	12	8	53	44
7. Willem II	34	34	13	8	13	44	48
8. RKC Waalwijk	33	34	11	11	12	46	49
9. SC Heerenveen	30	34	12	6	16	48	60
10. NAC Breda	29	34	11	7	16	54	60
11. FC Volendam	29	34	8	13	13	37	55
12. FC Utrecht	27	34	8	11	15	43	60
13. FC Groningue	26	34	8	10	16	47	63
14. Sparta Rotterdam	26	34	8	10	16	42	58
15. NEC Nimegue	25	34	9	7	18	48	60
16. Maastricht VV	23	34	7	9	18	41	71
17. Go Ahead Eagles	23	34	7	9	18	41	74
18. Dordrecht '90	20	34	5	10	19	40	67

PORTUGAL 1994-1995

	ESTRELA AMADORA	BEIRA MAR	BELENENSES	BENFICA	BOAVISTA	SPORTING BRAGA	DEP. CHAVES	FARENSE	GIL VICENTE	GUIMARAES	UNIAO LEIRIA	UNIAO MADEIRA	MARITIMO	FC PORTO	SALGUEIROS	VITORIA SETUBAL	SPORTING PORTUGAL	TIRSENSE
ESTRELA AMADORA		1-1	2-3	0-0	1-0	4-0	1-1	2-1	1-1	1-1	2-3	1-1	1-1	0-1	4-0	0-0	0-2	0-0
BEIRA MAR AVEIRO	2-0		3-2	1-2	3-1	2-0	4-2	1-3	0-0	2-3	2-2	1-1	1-0	0-2	1-2	1-1	0-1	1-0
BELENENSES	0-0	3-0		1-1	3-1	0-1	3-1	1-0	1-1	1-2	0-0	3-0	1-0	0-2	1-0	1-0	0-1	0-1
BENFICA LISBONNE	3-1	2-0	2-1		4-1	1-1	5-0	2-1	0-1	1-3	1-1	3-1	3-0	1-1	3-0	1-0	*	1-0
BOAVISTA PORTO	2-1	1-0	1-0	1-3		0-0	1-4	2-1	1-1	1-1	2-0	3-1	1-0	1-2	1-0	0-0	1-1	2-0
SPORTING BRAGA	2-0	1-0	4-2	0-2	1-2		1-0	0-0	1-1	3-1	2-0	2-0	2-2	1-4	2-1	2-1	0-2	0-0
DEPORTIVO CHAVES	1-0	3-2	0-0	0-1	3-1	1-0		1-2	2-1	1-1	1-1	5-1	1-1	0-4	0-1	0-0	1-2	0-0
FARENSE	2-0	3-0	1-0	4-1	1-0	0-1	2-0		2-0	3-0	1-1	2-1	4-0	0-3	1-0	2-0	0-2	1-0
GIL VICENTE	1-1	0-1	1-1	1-0	1-2	3-2	2-0	1-1		2-2	1-1	0-0	3-2	0-1	0-0	3-0	1-2	0-1
VITORIA GUIMARAES	1-0	1-0	3-0	1-3	2-0	4-2	1-0	2-0	3-1		3-0	2-1	0-0	0-1	3-1	1-1	2-2	1-0
UNIAO LEIRIA	1-0	3-1	1-0	1-0	1-1	2-1	1-0	5-0	3-0	2-1		1-2	2-2	0-2	2-1	1-0	0-3	1-0
UNIAO MADEIRA	0-1	1-0	0-1	0-2	1-1	0-0	0-1	3-0	2-0	3-3	1-0		2-2	0-0	0-4	3-0	1-1	1-1
MARITIMO FUNCHAL	0-0	3-2	3-0	0-3	2-0	0-0	4-1	2-1	1-0	2-3	2-0	1-0		2-1	2-2	3-2	0-2	1-0
FC PORTO	0-0	3-0	1-0	2-1	4-2	2-0	2-0	2-0	1-0	3-0	2-0	3-0	4-1		5-2	2-0	1-1	4-0
SALGUEIROS	6-0	2-1	1-0	1-2	2-1	0-0	3-1	0-3	1-1	0-0	2-2	0-2	0-0	1-2		3-2	2-3	0-2
VITORIA SETUBAL	0-0	1-0	0-0	1-2	1-3	0-0	0-1	1-1	0-1	1-0	2-2	4-1	0-0	2-3	1-2		1-1	1-2
SPORTING PORTUGAL	0-1	2-0	2-1	1-0	2-2	3-1	1-0	1-1	1-0	2-0	4-0	4-0	2-0	0-1	1-0	2-2		2-0
TIRSENSE	3-1	2-0	3-0	1-3	2-1	1-0	0-1	3-0	3-1	3-3	2-1	2-0	0-1	0-2	1-3	1-0	1-1	

* Match à rejouer.

PORTUGAL

CHAMPIONNAT Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FC Porto	62	34	29	4	1	73	15
2. Sporting Portugal*	53	33	22	9	2	57	20
3. Benfica	47	33	21	5	7	59	28
4. V. Guimarães	42	34	16	10	8	54	43
5. Farense	37	34	16	5	13	44	38
6. Uniao Leiria	36	34	13	10	11	41	44
7. Marítimo	35	34	12	11	11	41	45
8. Tirsense	34	34	14	6	14	35	34
9. Sp. Braga	32	34	11	10	13	34	42
10. Boavista Porto	32	34	12	8	14	40	49
11. Salgueiros	29	34	11	7	16	43	50
12. Belenenses	27	34	10	7	17	30	39
13. Gil Vicente	27	34	7	13	14	30	40
14. Desp. Chaves	27	34	10	7	17	33	49
15. Est. Amadora	26	34	6	14	14	27	40
16. Uniao Madeira	24	34	7	10	17	30	54
17. Beira Mar	21	34	8	5	21	33	54
18. V. Setubal	19	34	3	13	18	25	45

* Match à rejouer.

● La Fédération portugaise a décidé de faire rejouer le match Benfica Lisbonne-Sporting Lisbonne, de la 30^e journée, suite à l'expulsion jugée injuste du joueur Canigga.

● Relégués : Uniao Madeira, Beira-Mar Aveiro et Vitoria Setubal.

● Promus : Leça, Campomaioreuse, Felgueiras.

Equipe type du champion FC PORTO

Vitor Baia — Joao D.S. Pinto, Aloisio, José Carlos, Paulinho Santos — Emerson (Koulov), Secretario, Latapy (Rui Jorge) — Ruis Barros (Drulovic), Yourau (Folha), Domingos. Entr. : B. Robson.

BUTEURS

1. Hassan Nader (Farense)	21
2. Domingos (FC Porto)	19
3. Marcelo (Tirsense)	17
4. Artur (Boavista)	16
5. Edmilson (Salgueiros)	15
6. Edinho (Chaves)	14
7. Paulo Alves (Marítimo)	14
8. Isaias (Benfica)	14
9. Nelson Bertolazzi (Uniao Leiria)	12
10. Alex (Marítimo)	11

COUPE

(Quarts de finale)

Vitoria Setubal - Benfica Lisbonne	0-0, 2-0
Maritimo Funchal - Ovarense	2-1
Olavais Moscavide - Sporting Lisbonne	1-6
Leça - FC Porto	0-4

(Demi-finales)

Sporting Lisbonne - Vitoria Setubal	3-0
Maritimo Funchal - FC Porto	1-0

(Finale)

Sporting - Maritimo Funchal	le 10-6
-----------------------------	---------

Vitor Baia, le gardien du FC Porto, a encore pris de la bouteille...

Photo Paulo TEIXEIRA/ZETA



SUÈDE

CHAMPIONNAT classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. IFK Göteborg	54	26	16	6	4	54	28
2. Örebro SK	52	26	15	7	4	61	30
3. Malmö FF	49	26	14	7	5	51	33
4. IFK Norrköping	47	26	13	8	5	52	21
5. Östers IF	45	26	13	8	7	48	30
6. AIK Stockholm	39	26	11	6	9	42	41
7. Halmstad BK	38	26	10	8	8	41	39
8. Degerfors IF	32	26	8	8	10	28	37
9. Helsingborgs IF	32	26	9	5	12	30	46
10. Trelleborgs FF	30	26	7	9	10	25	40
11. Västtra Frolunda	27	26	7	6	13	30	33
12. Hammarby IF	20	26	4	8	14	25	44
13. Landskrona Bois	18	26	4	6	16	22	56
14. BK Hacken	14	26	2	8	16	27	58

● Relégués : BK Hacken et Landskrona.

● Promus : Djurgårdens IF et Örgryte.

Equipe type du champion IFK GÖTEBORG

T. Ravelli — Kaamark, Björklund, M. Johansson, M. Nilsson — Rehn, M. Martinsson, Erlingmark (P. Eriksson), Lindqvist — Blomqvist (Wahlstedt), T. Andersson puis S. Pettersson. Entr. : R. Gustafsson.

BUTEURS

1. N. Kindvall (IFK Norrköping)	23
2. Kubisztal (Örebro)	19
3. Jonsson (Örebro)	14
4. Lidmau (AIK Stockholm)	14
5. M. Martinsson (Göteborg)	13

COUPE

(Quarts de finale)

Helsingborg - Brage	4-0
Västera - IFK Göteborg	1-3
Halmstad BK - Assyriska	3-1
AIK Stockholm - Djurgården	1-0

(Demi-finales)

AIK Stockholm - IFK Göteborg	1-0
BK Halmstad - Helsingborg	2-0

(Finale)

Halmstad - AIK Stockholm	3-1
--------------------------	-----

SUISSE

CHAMPIONNAT PREMIÈRE PHASE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Grasshopper Zurich	31	22	13	5	4	36	21
2. Lugano	25	22	8	9	5	30	17
3. Aarau	25	22	8	9	5	34	22
4. Neuchâtel Xamax	24	22	9	6	7	33	31
5. Lausanne Sports	24	22	8	8	6	34	34
6. FC Sion	23	22	10	3	9	32	37
7. FC Bâle	20	22	6	8	8	18	15
8. Lucerne	20	22	7	6	9	22	31
9. FC Zurich	19	22	4	11	7	23	27
10. Servette Genève	18	22	6	6	10	26	31
11. Saint-Gall	18	22	4	10	8	20	28
12. Young Boys Berne	17	22	6	5	11	23	37

● Les huit premiers qualifiés pour le tour final.

● Les quatre derniers en promotion-relégation.

● Le tour final et la promotion-relégation s'achève le 13 juin, mais Grasshopper est mathématiquement champion.

Equipe type du champion GRASSHOPPER ZURICH

Zuberbühler — Gamperle, Gren, Vega, Thüli (Kilian) — M. Yakin, Koller, Bickel — M. Lombardo, Willems, Subiat (Magnin). Entr. : Gross.

BUTEURS

1. Subiat (Grasshopper)	14
2. Sogbie (Lausanne)	12
3. Güntensperger (Lucerne)	10
4. Assis (FC Sion)	10
5. Detari (Neuchâtel)	10

COUPE

(Quarts de finale)

Bellinzona — FC Sion	
FC Wil — Grasshopper Zurich	
Lucerne — Young Boys Berne	
Schaffhouse — Delémont	

(Demi-finales)

Y. Boys Berne — Grasshopper Zurich	a.p. 1-2
FC Sion — Delémont	6-1

(Finale)

FC Sion — Grasshopper Zurich (le 5 juin)	
--	--

TURQUIE

CHAMPIONNAT Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Besiktas	79	34	24	7	3	80	26
2. Trabzonspor	76	34	23	7	4	79	28
3. Galatasaray	69	34	21	6	7	76	38
4. Fenerbahce	67	34	20	7	7	78	35
5. Genclerbirlik	59	34	17	8	9	61	45
6. Bursaspor	51	34	13	12	9	47	39
7. Gaziantepspor	48	34	14	6	14	50	51
8. Samsunspor	45	34	12	9	13	54	60
9. Kocaelispor	44	34	12	8	14	57	60
10. Altay	44	34	11	11	12	42	55
11. Kayserispor	42	34	12	6	16	62	69
12. Vanspor	39	34	11	6	17	36	48
13. Antalyaspor	38	34	10	8	16	39	46
14. Ankaraguru	38	34	10	8	16	39	57
15. Denizlispor	35	34	8	11	15	42	55
16. Zeytinburnuspor	30	34	7	9	18	35	74
17. Petrolofisi	29	34	8	5	21	38	73
18. Adanademirspor	15	34	3	6	25	25	81

● Relégués : Petrolofisi, Zeytinburnu, Adanademirspor.

● Promus : Karsiyaka, Istanbulspor.

Equipe type du champion BESIKTAS

Aumann (Sener) — Recep, Gökhan, Alpaz — Riza, Mehmet, Metin Tekin (Madida), Sergeu, Mutlu — Ertugrul, Sverisson (Oktay). Entr. : Daum.

BUTEURS

1. Aykut (Fenerbahce)	27
2. Bolcu (Gaziantep)	26

COUPE

(Quarts de finale)

Bursaspor — Galatasaray	1-1, 2-5
Trabzonspor — Gaziantep	2-2, 2-2
Fenerbahce — Eskişehirspor	4-0, 1-0
Samsunspor — Kocaelispor	2-0

match retour interrompu à la 38^e minute.

(Demi-finales)

Fenerbahce — Galatasaray	1-1, 1-1
Galatasaray qualifié 8 t.a.b. à 7.	
Samsunspor — Trabzonspor	0-4, 0-1

(Finale aller)

GALATASARAY — TRABZONSPOR : 2-3 (0-1). 27 257 spectateurs. Arbitre : M. Çulcu. Buts : Hami (11^e et 89^e), S. Arveladzé (60^e), pour Trabzonspor ; Sedat (66^e), Tugay (85^e s.p.) pour Galatasaray. Avertissements : Lemi, Orhan Kaynak, Abdullah et Unal (Trabzonspor) ; Okan (Galatasaray). Expulsion : Saffet (Galatasaray,

3615

NOUVEAU

FRANCE FOOTBALL. **TOUT LE FOOTBALL** **SUR LE BOUT** **DES DOIGTS.**

TOUS LES BILANS DE LA SAISON 94-95.

Tous les résultats, tous les classements,
toutes les statistiques, tous les palmarès de toutes
les compétitions nationales et internationales.

TOUTE L'ACTUALITÉ À CHAUD.

L'info foot en direct, le journal des transferts
de Division 1 et de Division 2, vos messages, vos annonces,
le sommaire de France Football...

■ Temp Chepetovka, lanterne rouge du Championnat d'Ukraine, ne semble pas avoir choisi la bonne filière. Six de ses joueurs sont géorgiens, ainsi que le président et son entraîneur, qui n'est autre que Revazi Dzodzavchvili, ancien arrière latéral de l'équipe d'URSS.

■ Devant le début de saison difficile que connaît le Spartak Moscou, des voix commencent à critiquer certains choix de l'entraîneur Oleg Romantsev. On lui reproche notamment d'avoir laissé filer le jeune attaquant Oleg Terekhine au Dinamo Moscou et, surtout, de ne pas avoir prolongé le contrat du milieu de terrain international Omar Tetradzé, qui fait des étincelles sous le maillot du Spartak Vladikavkaz.

■ Docteur Khumalo, milieu de terrain de l'équipe d'Afrique du Sud, pourrait quitter son club des Kaiser Chiefs pour rejoindre l'Amérique latine. Deux clubs argentins (Huracan et Independiente) ainsi qu'un mexicain semblent intéressés.

■ L'entraîneur du Lokomotiv Kosice, Jan Kozak, n'a pas apprécié les décisions de l'arbitre lors du match perdu (3-2) par son équipe face à Tatran Presov, en Championnat de Slovaquie. Il a exprimé sa colère en frappant plusieurs fois l'arbitre en question, puis en brisant une vitrine. L'arbitre s'en est tiré avec plus de peur que de mal, mais la commission de discipline a néanmoins sévi. Kozak ne pourra plus exercer pendant une période de douze mois et devra payer une amende de 8 500 francs. Son club a écopé d'une amende identique et de trois points de pénalité, ce qui risque de le conduire en Deuxième Division. Dur !

■ Le joueur bolivien Carlos Borja a reçu des menaces de mort pour qu'il renonce à faire partie de l'équipe de son pays à la prochaine Copa America. Des menaces prises très au sérieux par les autorités boliviennes, mais qui n'ont pas entamé la détermination de Borja, bien décidé à tenir sa place. A suivre...

■ Des soucis en perspective pour Hugo Gatti, le fantasque et spectaculaire ancien gardien argentin. Surnommé « le Fou », Gatti s'est consacré, après le foot, aux affaires. Malheureusement, il n'a pas eu beaucoup de chance, et l'une de ses entreprises a fait faillite. L'ancien joueur de Boca Juniors a donc été intercepté par la Police des frontières alors qu'il voulait se rendre au Paraguay. La justice argentine lui interdit désormais de quitter le pays...

■ La fin de saison a accéléré les mouvements d'entraîneurs en Bulgarie. Après le départ forcé du CSKA de son quatrième entraîneur de la saison, Hristo Andonov, et la démission de Kolo Markov (Dobroudja), c'est le coach d'Etar, Stoyan Petrov, qui apprend que son contrat ne sera pas renouvelé. Et l'entraîneur de Lokomotiv Plovdiv, Ivan Kutchukov, a démissionné pour rejoindre le champion, Levski, où il remplace Gueorgui Vassilev, parti à Chypre (Anorthosis).

■ Le match Bulgarie-Allemagne aura bien lieu à Sofia, au stade Vassil-Levski. Le conflit entre la Fédération et le ministère des Sports, gérant de l'enceinte, a été réglé moyennant une augmentation du montant de la location du stade, qui atteint désormais 25 000 francs.

■ A l'occasion du dixième anniversaire de la tragédie du Heysel, Liverpool a fait savoir qu'un mémorial sera installé dans l'enceinte d'Anfield. Il s'agira en fait d'une réplique de la sculpture de 3 mètres que l'on peut voir au stade delle Alpi de Turin, en hommage aux 39 supporters de la Juve victimes des hooligans le 29 mai 1985. Les travaux devraient prendre quatorze mois.

■ Le nouveau stade de Middlesbrough, actuellement en chantier, a été rebaptisé pour la deuxième fois en un mois. Au lieu de l'appellation choisie par les supporters, Riverside Stadium, la nouvelle enceinte s'appellera finalement The Tell-Net Riverside Stadium. La société TellNet a donc pu glisser son nom, moyennant 24 millions de francs...

■ Tony Mowbray, défenseur du Celtic Glasgow, vient de publier un livre consacré à sa femme, Bernadette, décédée d'un cancer à vingt-six ans. L'argent recueilli par la vente de l'ouvrage, intitulé *Embrassé par un ange*, sera reversé à des œuvres de charité.

■ Malgré sa condamnation à trois mois de prison pour avoir frappé d'un coup de tête un joueur adverse la saison dernière, Duncan Ferguson, l'attaquant écossais d'Everton, devrait tenir sa place en équipe nationale demain contre les îles Féroé.

Gullit à Chelsea

Après huit saisons en Italie, Ruud Gullit s'apprête à faire ses valises pour l'Angleterre. Le Néerlandais de la Sampdoria a, en effet, signé avec le club londonien de Chelsea un contrat d'un an avec une option pour une saison supplémentaire. Son salaire s'élèverait à 600 000 livres (environ 5 millions de francs). « Après avoir tout gagné dans le Calcio, Chelsea m'offre l'opportunité d'un nouveau challenge », a déclaré Gullit. En Italie, le Ballon d'Or 1987 de *France Football* s'est effectivement constitué un palmarès extraordinaire : deux Coupes des champions, deux Coupes intercontinentales et trois titres de champion avec le Milan AC, une Coupe d'Italie sous les couleurs de la Samp. Pour le convaincre de venir à Londres, Glenn Hoddle, l'entraîneur de Chelsea, demi-finaliste de la Coupe des Coupes, lui a promis le poste de... libero : celui de ses débuts au PSV Eindhoven.

■ Cerro Porteno a remporté le premier titre de la saison au Paraguay, le Tournoi national. De ce fait, l'équipe de Roberto Cabanas prend une bonne option pour une place en Copa Libertadores 1996. Il lui suffira pour cela de vaincre le deuxième du Championnat qui commencera après la Copa America, le vainqueur étant directement qualifié. Olimpia, le club le plus titré du pays, avait refusé de prendre part au Tournoi national, estimant que les retombées sportives et financières de cette épreuve étaient trop médiocres.

■ Vainqueur de la Coupe d'Ecosse, le Celtic Glasgow va se séparer de son milieu de terrain international John Collins, qui devrait rejoindre Middlesbrough, nouveau pensionnaire de l'élite en Angleterre, pour 16 millions de francs. Avec cet argent, l'entraîneur Rommy Burns envisage de recruter le Belge Marc Degryse (Anderlecht) et le Russe Dimitri Radtchenko (Racing Santander).

■ Véritable révélation de la Série A, le meneur de jeu et capitaine de Bari, Emiliano Bigica, endossera la saison prochaine le maillot de la Fiorentina. Ce talentueux joueur de vingt et un ans s'est engagé pour trois ans avec le club florentin, sur la base d'un salaire annuel de 750 millions de francs (environ 2,5 millions de francs). Le montant du transfert s'élève à 8 milliards de francs (plus de 26 millions de francs). La Fiorentina est sur le point de transférer un autre joueur de Bari : le défenseur Lorenzo Amoruso.

■ L'entraîneur de Spartak Plovdiv, Atanas Dramov, est célèbre en Bulgarie pour ses méthodes d'entraînement brutales. Un jour, il a fait courir ses joueurs devant un autocar. La semaine dernière, estimant que ses hommes ne mettaient pas suffisamment de cœur à l'ouvrage, il leur a annoncé : « L'entraînement est fini. Vous pourrez vous habiller... après avoir fait quinze tours du stade ! » Sympa...

clin d'œil



Photo OLYMPIA/PRESSE SPORTS

Le nouveau maillot de Mister George

Accueilli avec les honneurs mardi dernier au siège du Milan AC, George Weah s'est aussitôt vu remettre le maillot qu'il portera la saison prochaine. Un maillot rendu célèbre par un certain Marco Van Basten. « C'est le numéro de la chance d'un grand joueur », a déclaré l'ancien Parisien, souhaitant poliment un prompt rétablissement à l'attaquant néerlandais. Faire oublier Marco, telle est la dure mission qui attend désormais Mister George...

■ Nouveau challenge pour Zbigniew Boniek. Actuellement à la tête de l'équipe d'Avellino, l'ex-attaquant de la Juventus et de la Roma tente actuellement de porter le club du sud de l'Italie en Série B. Pour cela, l'Avellino se doit de disputer un tournoi de barrage contre Syracuse (son adversaire en demi-finale), Trapani et Gualdo. Entraîneur un peu malheureux à Lecce, à Bari et à la Sambenedettese, il espère connaître un peu plus de réussite avec l'équipe d'Avellino.

■ Après des années sans assistance financière, les Orlando Pirates de Soweto ont conclu un accord juteux (4,5 MF pour trois ans) avec une entreprise de ciment, Anglo Alpha. Au-delà de la sponsoring, l'union du club et de la société vise à promouvoir le sport dans les townships de Johannesburg.

■ Zlatko Yankov, milieu de terrain bulgare de Levski Sofia, a signé à Udingen pour deux ans, pour près de 3 millions de francs. Son contrat contient une clause libératoire en cas de relégation de ce club allemand en Deuxième Division.

■ Alan Shearer, le buteur de Blackburn Rovers et de l'équipe d'Angleterre, continuera à porter et à chausser de l'Umbrò. Il a une très bonne raison pour le faire, puisque cela lui rapportera 20 millions de francs sur huit ans...

■ Paul McStay est décidément inséparable du Celtic. Arrivé au club de Glasgow il y a quatorze ans, le joueur s'apprête à signer, à trente ans, un nouveau contrat de deux ans avec son club.

Van Gaal karatéka !

Après avoir remporté la Coupe d'Europe et le Championnat des Pays-Bas, Louis Van Gaal, l'entraîneur de l'Ajazz, a connu la semaine dernière une nouvelle satisfaction en devenant membre honoraire de l'Association néerlandaise de karaté. Les membres de celle-ci ont visiblement apprécié à sa juste valeur le geste spectaculaire réalisé par le coach, sur sa ligne de touche, pour protester contre un penalty non sifflé en faveur de son équipe lors de la finale de la C1...

Marco Simone, la bonne combinaison

100 millions de francs pour une combinaison de Formule 1. Environ 300 000 francs. C'est la somme qu'a déboursée, par téléphone, l'attaquant du Milan AC Marco Simone au cours d'une vente aux enchères organisée dans la principauté de Monaco. Il ne s'agit cependant pas d'une combinaison hasardeuse, mais de celle du regretté Ayrton Senna, idole de Simone, dont l'appartement milanais est rempli d'objets (casque, posters, drapeaux, etc.) évoquant le champion brésilien. Fétichiste ? « Non, j'ai souhaité venir ainsi en aide aux enfants qui souffrent dans le monde. Mon argent servira à construire une école à Madagascar », a précisé Marco. L'acteur-pilote Paul Newman était, lui aussi, sur les rangs pour acquérir la combinaison de Senna.

■ Après avoir échoué dans sa tentative de rejoindre l'élite anglaise, Wolverhampton Wanderers, club entraîné par Graham Taylor, l'ancien sélectionneur anglais, a cassé sa tirelire pour recruter le jeune défenseur central de Bradford Dean Richards. Un renfort qui coûtera au club financé par sir Jack Hayward la bagatelle de 15 millions de francs...

■ Le gouvernement britannique vient d'adresser une circulaire à tous les tribunaux du pays pour leur demander d'appliquer avec sévérité les nouveaux pouvoirs que leur confère la loi en matière de lutte contre le hooliganisme.

■ Daniel Borimirov, milieu de terrain offensif de Levski Sofia et de la sélection bulgare, a signé un contrat de trois ans avec Munich 1860. Le transfert a coûté aux Allemands près de 6 millions de francs. Kaiserslautern était aussi sur les rangs...

■ Paul McStay et Tom Boyd n'ont pas pu fêter longtemps le succès du Celtic Glasgow en finale de la Coupe d'Ecosse. Ils sont en effet exclus de la liste des internationaux qui affronteront demain les îles Féroé.

■ Le sélectionneur bulgare, Dimitar Penev, a attendu la veille du match contre l'Allemagne, demain soir, pour présenter son livre *Ma vie et le football*. Voilà quelqu'un qui a le sens des affaires !

Champions !

Basile Boli - Didier Deschamps, c'est le duo gagnant du contingent français cette année en Europe !

Avec les Rangers, le premier a conquis le titre de champion d'Écosse, le 45^e pour le club de Glasgow avec lequel il a effectué un parcours honorable. Avec la Juventus, le second s'est emparé du Scudetto, le 23^e pour le grand club de Turin où il s'est fait une place au soleil. Devenus rois d'Écosse et d'Italie en 1995, ils succèdent au trio majeur de 1994 : Éric Cantona dominateur avec Manchester et le couple Marcel Desailly - Jean-Pierre Papin qui avait mis la main sur le Calcio (et sur l'Europe) avec Milan. Boli et Deschamps assurent donc la relève dans des registres différents mais avec un talent comparable. Par leur comportement, ils prouvent qu'au-delà des limites de l'Hexagone les « petits » Français, décidément, savaient se faire entendre.



Photo COLORSPORT/TEMPSPORT



Photo RICHARDI/TEMPSPORT

OM-Juve : l'émotion au banc d'essai

« La première chose, c'est que, finalement, ce titre n'a que très peu de chose à voir avec ceux que j'ai obtenus avec l'Olympique de Marseille. Là-bas, Bernard Tapie nous mettait chaque saison devant la quasi-obligation de devenir champions de France. Ensuite, financièrement, il faisait ce qu'il fallait au niveau des transferts pour que nous soyons forcément les favoris. Il y avait l'OM et ses stars, et puis les autres. Donc, aucune échappatoire. Le titre, c'était une évidence, même si ensuite il fallait faire le nécessaire sur le terrain pour l'obtenir. Cela dit, ça n'enlève rien à la jubilation d'avoir gagné deux Championnats hexagonaux, parce que, malgré cette pression continuelle, l'ambiance était exceptionnelle.

Ici, à Turin, nous n'étions pas les favoris au commencement de la saison. Le recrutement

n'avait pas été tapageur aux yeux des tifosi, contrairement aux saisons antérieures. Le temps a montré, cependant, qu'il était plus judicieux. Et puis, il y avait les autres, dont le Milan AC notamment. Ajoutez à cela une nouvelle équipe dirigeante, un nouvel entraîneur, et vous comprendrez que nous n'étions que des outsiders. Il a fallu en baver, se battre continuellement, pour arracher la première position. Alors, forcément, la joie est multipliée. Personnellement, je suis comblé ! »

Check-up perso : la revanche de Dédé

« Imaginez un peu les sentiments que j'ai pu ressentir lors de mon inactivité ! Cette blessure, c'était la pire des manières de commencer ma carrière à la Juve. Je faisais partie des étrangers recrutés, avec la pression que cela représente en Italie, et je ne jouais pas... Sans oublier les

commentaires de ceux qui pensaient que mon transfert dans un club de ce calibre était difficilement compréhensible. Bon, passons...

Et puis, il y a ces trois derniers mois fabuleux. Je rentre dans cette équipe, et je n'en sors plus. On m'opposait théoriquement à Paulo Sousa, avec l'argument facile du doublonnage au milieu de terrain, et, finalement, chacun se rend compte que nous sommes complémentaires. Lui, très à l'aise avec la balle, remonte les ballons proprement ; moi, je me dévoue et me sacrifie souvent pour la récupération. Tout ça a parfaitement fonctionné, grâce, surtout, au travail de Lippi, qui a constamment insisté sur la solidarité dans l'équipe, sur l'homogénéité, sur le mental collectif. Sur ce point, c'est une énorme réussite. Je me suis parfaitement fondu dans le groupe, où l'on a apprécié mon tempérament de battant. C'est facile quand l'ambiance est super.

Vous savez, nos problèmes — et il y en a eu —, nous les avons toujours réglés entre nous ! Ça, ça ne trompe pas... Alors, pour moi, c'est une incroyable réussite. J'étais hors circuit, je reviens au top mentalement et physiquement. On me rappelle parallèlement chez les Bleus, avec, en prime, un retour à Nantes. Quel plaisir ! La confiance revient. Il y a deux ans, je n'aurais jamais pu penser une seule seconde réussir dans un tel club. Alors, le Scudetto, vous imaginez... »

Deschamps, le paradis latin

La maison Juve : un lifting pour la Vieille Dame

« Vous le savez, ce titre, ça faisait neuf ans que la Juve l'attendait ! Dans l'effectif actuel, à part quatre ou cinq joueurs qui avaient déjà connu une consécration nationale, sans compter Paulo Sousa et ses trois titres de champion portugais — et moi à l'OM —, tous les autres espéraient enfin y goûter ! Et puis, pour ma première saison en Italie, je suis champion et la Juve avec ! C'est vraiment une satisfaction pour tout le club. Pour les dirigeants, Roberto Bettega en tête, qui n'ont cessé de se tenir tout prêts de nous ; pour Lippi, qui n'a pas hésité à nous faire jouer offensivement avec trois attaquants, lorsqu'il s'est rendu compte du potentiel que l'équipe pouvait développer.

Moi, je vois trois dates clés lors de cette saison, où le destin de la Juve a basculé. La première, c'est ce match à Foggia où nous

perdons 2-0 et où tout le monde dans le club a eu le courage d'admettre que si nous continuons ainsi, c'était même pas la peine. On perd cette rencontre sans qu'à aucun moment on ait tenté quelque chose ! Là, il y a eu une vraie prise de conscience. Le deuxième moment clé, c'est notre victoire contre la Fiorentina. Nous sommes menés 2-0, nous gagnons 3-2 ! C'était enfin clair. En se bougeant, l'équipe était maîtresse de son destin. Enfin, et c'est personnel, lorsque nous avons battu Milan AC à San Siro, j'ai eu la certitude, symbolique, que le titre n'allait plus nous échapper... C'était la passation de pouvoir. »

Gli amici della Juve : Baggio, Vialli et les autres

« Quand on débarque dans un nouvel effectif, on démarre de zéro. On se recrée son réseau, ses amis. Ici, ce qui m'a impressionné dès le début, c'est le profes-

sionnalisme de tous les joueurs. L'exemple type, c'est Luca Vialli. Incroyable ! Ce type est irréprochable, pense à tout, et en plus il met l'ambiance dans le groupe. Moi, j'ai des rapports privilégiés avec Roberto Baggio. C'est un super-timide. Un type extra. Nous sommes souvent proches sur le terrain, et ça crée des liens. On parle beaucoup. Son transfert ? Motus. Le club nous a délivré une circulaire nous intimant la consigne de ne rien dire avant que la Coupe d'Italie ne soit jouée. Vous verrez bien en temps voulu, même si je crois savoir que sa décision est déjà prise... Et quand vous m'apprenez que le boss de l'Inter déclare publiquement que tout est prêt pour sa venue à Milan, je souris. De toute façon, Moratti appelle tous les joueurs du Calcio !... »

Cela dit, je m'entends parfaitement avec tous les joueurs, les jeunes et les autres. Avec Paulo Sousa, avec Porrini, avec Del Piero également. Lippi n'est pas étranger à cette ambiance. D'entrée de jeu, il a prôné la franchise dans le groupe. On se dit tout, on s'explique entre nous, sans attendre que la presse ne déforme la réalité. Après, ça baigne forcément. Maintenant, il nous reste la Coupe d'Italie pour parachever le travail... »

Photo RICHIARDI/TEMPSPORT

Le Scudetto dans la poche, le Turinois Didier Deschamps aura donc enrichi cette saison un palmarès déjà grassouillet d'une ligne prestigieuse, et ce dès son arrivée en Italie. En attendant l'hypothèse d'un doublé, finale de Coupe oblige, retour thématique sur l'odyssée du capitaine des Bleus exilé. Heu-reux.

Il a déjà plein de souvenirs. Mieux, il a chassé tous les clichés qui ont décoré son aventure un peu rocambolesque en terre d'Écosse. Basile Boli ne s'est pas amusé, contrairement aux arguments développés ici et là. Et il le reconnaît volontiers. « En France, au cours de certains matches, on parvient à gérer son effort. Bref, tu peux te contenter d'attendre et de voir venir. La grande surprise, ici aux Glasgow Rangers, c'est que je n'ai jamais pu agir ainsi. Chaque match est une remise en question. Je joue dans le plus grand club d'Écosse.

Glasgow, pas au point de se sentir citoyen d'Écosse mais pas loin d'en partager avantages et inconvénients. Et c'est aussi pour cela que Basile a su rebâtir son jeu et son style. Gagner la sympathie des supporters des Rangers et s'induire parfaitement dans l'équipe phare d'Écosse. « Cela a été une vraie saison. Pleine parce qu'il fallu se battre, ne jamais ronronner. Dans ces conditions, le temps passe vite. » Au bout du chemin, le titre donc. Un de plus pour Basile. « Et il a de la valeur dans mon esprit compte tenu du boulot qu'on a abattu. »

Éternel Basile...

Champion d'Écosse avec les Glasgow Rangers. Champion tout court. Basile Boli dont la carrière prend le pli éternel de l'efficacité. Basile, pourtant, parle encore d'avenir. Pistes à suivre.

Attendu partout. Alors même si tu évolues contre une équipe moyenne, dans un stade un peu champêtre, tu n'as pas le temps de lambiner. Chaque match est un combat physique et athlétique, chaque adversaire te met une pression pas possible. Pour réussir en Écosse, tu es obligé de jouer toute la saison à 100 %.

Point de repos donc pour Basile Boli, embarqué rapidement dans une galère après l'élimination de son équipe contre AEK Athènes en Ligue des champions lors du tour de chauffe. « La saison aurait pu être foutue. Elle l'aurait probablement été en France. Pas ici. Le Championnat, la foule dans les stades à chaque rencontre nous ont complètement relancés. En fait, s'il y a eu coupure ou déconnexion, elle ne dura guère plus que quelques secondes. Je n'ai donc jamais eu l'impression de perdre mon temps. » Basile s'est adapté. Au jeu et à la vie de

Un titre donc de plus et d'autres rêves déjà. De conquête. Et toujours à l'étranger, malgré deux ans de contrat encore. Malgré les 10 millions que ne manquera pas de réclamer Glasgow en cas de départ. « J'ai eu différentes propositions, convient Basile, mais aucune d'elles, pour l'instant, ne correspond à un projet plus intéressant qu'aux Rangers. Partir pour partir, pas question. » Partir quand même, parce que Boli envisage de relever d'autres défis. L'Espagne et l'Italie qui tentent une approche encore timide. L'important, c'est que Boli suscite toujours l'intérêt. Champion toutes catégories. Présent et efficace. Comme si le temps ne devait pas user la mécanique. Basile Boli attend. Peut-être, aussi, de revenir en France. Finir chez lui, bien sûr. Demain, peut-être. Plus sûrement après-demain.

L. M.



Photo FLASH PRESS



Protégeons-nous encore nos ampoules avec cela ?

NOUVELLE
TECHNOLOGIE



Aujourd'hui Compeed soulage nos ampoules instantanément.



« Tout ce qui concerne les pansements Compeed est nouveau : leur texture, leur élasticité et le soulagement instantané qu'ils procurent. Dès l'instant où Compeed adhère à votre peau, vous ressentez bien-être et protection et la douleur due aux pressions s'efface.



Grâce à l'Hydro Cure System, la peau est hydratée et le processus naturel de cicatrisation optimisé. La peau peut ainsi se reconstituer plus rapidement et l'ampoule disparaît totalement. Les pansements Compeed spécial ampoules sont délivrés en pharmacie ».

Compeed®
HYDRO CURE SYSTEM

Pour obtenir un échantillon, tapez **3615 FAMADEM** (0,99 F TTC la minute) ou écrivez-nous :

FAMADEM S.A. 6, av. du Prince Héréditaire Albert
BP 483 - MC 98012 MONACO Cedex

Compeed®
HYDRO CURE SYSTEM



La France à la fenêtre

GROUPE 1

DÉJÀ JOUÉS

Israël - Pologne	2-1
Slovaquie - France	0-0
Roumanie - Azerbaïdjan	3-0
Israël - Slovaquie	2-2
Pologne - Azerbaïdjan	1-0
France - Roumanie	0-0
Pologne - France	0-0
Roumanie - Slovaquie	3-2
Azerbaïdjan - Israël	0-2
Israël - Roumanie	1-1
Azerbaïdjan - France	0-2
Roumanie - Pologne	2-1
Israël - France	0-0
Slovaquie - Azerbaïdjan	4-1
Pologne - Israël	4-3
France - Slovaquie	4-0
Azerbaïdjan - Roumanie	1-4

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ROUMANIE	14	6	4	2	0	13	5
2. France	10	6	2	4	0	6	0
3. Israël	9	6	2	3	1	10	8
4. Pologne	7	5	2	1	2	7	7
5. Slovaquie	5	5	1	2	2	8	10
6. Azerbaïdjan	0	6	0	0	6	2	16

RENDEZ-VOUS

7- 6-95	Pologne - Slovaquie
	Roumanie - Israël

RESTE À JOUER

16- 8-95	France - Pologne
	Azerbaïdjan - Slovaquie
6- 9-95	France - Azerbaïdjan
	Slovaquie - Israël
	Pologne - Roumanie
11-10-95	Roumanie - France
	Israël - Azerbaïdjan
	Slovaquie - Pologne
15-11-95	Slovaquie - Roumanie
	Azerbaïdjan - Pologne
	France - Israël

GROUPE 2

DÉJÀ JOUÉS

Chypre - Espagne	1-2
Belgique - Arménie	2-0
Macédoine - Danemark	1-1
Espagne - Danemark	3-0
Chypre - Arménie	2-0
Macédoine - Espagne	0-2
Belgique - Espagne	1-4
Macédoine - Chypre	3-0
Belgique - Macédoine	1-1
Arménie - Chypre	0-0
Danemark - Belgique	3-1
Espagne - Belgique	1-1
Chypre - Danemark	1-1
Arménie - Espagne	0-2
Belgique - Chypre	2-0
Danemark - Macédoine	1-0
Arménie - Macédoine	2-2

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ESPAGNE	16	6	5	1	0	14	3
2. Danemark	8	5	2	2	1	6	6
3. Belgique	8	6	2	2	2	8	9
4. Macédoine	6	6	1	3	2	7	7
5. Chypre	5	6	1	2	3	4	8
6. Arménie	2	5	0	2	3	2	8

RENDEZ-VOUS

7- 6-95	Danemark - Chypre
	Macédoine - Belgique
	Espagne - Arménie

RESTE À JOUER

16- 8-95	Arménie - Danemark
6- 9-95	Belgique - Danemark
	Espagne - Chypre
	Macédoine - Arménie
7-10-95	Arménie - Belgique
11-10-95	Danemark - Espagne
	Chypre - Macédoine
15-11-95	Espagne - Macédoine
	Danemark - Arménie
	Chypre - Belgique

GROUPE 3

DÉJÀ JOUÉS

Islande - Suède	0-1
Hongrie - Turquie	2-2
Suède - Hongrie	2-0
Turquie - Suisse	1-2
Suisse - Islande	1-0
Turquie - Islande	5-0
Suisse - Suède	4-2
Turquie - Suède	2-1
Hongrie - Suisse	2-2
Hongrie - Suède	1-0
Suisse - Turquie	1-2
Suède - Islande	1-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. TURQUIE	10	5	3	1	1	12	6
2. Suisse	10	5	3	1	1	10	7
3. Suède	7	6	2	1	3	7	8
4. Hongrie	5	4	1	2	1	5	6
5. Islande	1	4	0	1	3	1	8

RENDEZ-VOUS

11- 6-95	Islande - Hongrie
----------	-------------------

RESTE À JOUER

16- 8-95	Islande - Suisse
6- 9-95	Suède - Suisse
	Turquie - Hongrie
11-10-95	Suisse - Hongrie
	Islande - Turquie
11-11-95	Hongrie - Islande
15-11-95	Suède - Turquie



Photo Alain de MARTIGNAC

L'Euro 96 est à l'honneur avec pas moins de vingt rencontres demain et dimanche. A cette occasion, l'équipe de France fait relâche. Mais pas Aimé Jacquet et ses collaborateurs qui seront attentifs aux résultats des deux matches du groupe 1 devant se disputer demain : Roumanie-Israël et Pologne-Slovaquie. Les Roumains pourraient profiter de leur match à domicile pour consolider leur première place et creuser l'écart avec une sélection française qu'ils distancent déjà de quatre points. Quant aux Polonais, ce sont tout simplement les prochains adversaires de la France, le 16 août prochain. En cas de victoire, les joueurs d'Apostel reviendraient à la hauteur des Bleus. La plus belle affiche de la semaine est le sommet du groupe 7, entre le leader bulgare et son dauphin allemand. Pour la sélection de Berti Vogts, Bulgarie-Allemagne sonne également comme une sorte de revanche de la World Cup 94. Aux Etats-Unis, Stoichkov et ses frères avaient créé l'une des plus grosses surprises de la compétition en éliminant (2-1) l'Allemagne en quarts de finale.

GROUPE 4

DÉJÀ JOUÉS

Estonie - Croatie	0-2
Slovénie - Italie	1-1
Ukraine - Lituanie	0-2
Croatie - Lituanie	2-0
Ukraine - Slovaquie	0-0
Estonie - Italie	0-2
Slovénie - Lituanie	1-2
Ukraine - Estonie	3-0
Italie - Croatie	1-2
Italie - Estonie	4-1
Croatie - Ukraine	4-0
Slovénie - Estonie	3-0
Ukraine - Italie	0-2
Lituanie - Croatie	0-0
Estonie - Ukraine	0-1
Croatie - Slovaquie	2-0
Lituanie - Italie	0-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CROATIE	16	6	5	1	0	12	1
2. Italie	13	6	4	1	1	11	4
3. Lituanie	7	5	2	1	2	4	4
4. Ukraine	7	6	2	1	3	4	8
5. Slovaquie	5	5	1	2	2	5	5
6. Estonie	0	6	0	0	6	1	15

RENDEZ-VOUS

7- 6-95	Lituanie - Slovaquie
11- 6-95	Estonie - Slovaquie
	Ukraine - Croatie

RESTE À JOUER

16- 8-95	Estonie - Lituanie
3- 9-95	Croatie - Estonie
6- 9-95	Italie - Slovaquie
	Lituanie - Ukraine
8-10-95	Croatie - Italie
11-10-95	Slovénie - Ukraine
	Lituanie - Estonie
11-11-95	Italie - Ukraine
15-11-95	Slovénie - Croatie
	Italie - Lituanie

GROUPE 5

DÉJÀ JOUÉS

République tchèque - Malte	6-1
Luxembourg - Pays-Bas	0-4
Norvège - Biélorussie	1-0
Malte - République tchèque	0-0
Pays-Bas - Luxembourg	5-0
Biélorussie - Norvège	0-4
Norvège - Pays-Bas	1-1
Malte - Norvège	0-1
Pays-Bas - République tchèque	2-0
Luxembourg - Luxembourg	0-0
Malte - Luxembourg	0-1
République tchèque - Biélorussie	4-2
Luxembourg - Norvège	0-2
Pays-Bas - Malte	4-0
Biélorussie - Malte	1-1
République tchèque - Pays-Bas	3-1
Norvège - Luxembourg	5-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. NORVÈGE	10	4	3	1	0	7	1
2. Pays-Bas	8	4	2	2	0	10	1
3. République tchèque	5	3	1	2	0	6	1
4. Biélorussie	3	3	1	0	2	2	5
5. Malte	1	3	0	1	2	1	7
6. Luxembourg	0	3	0	0	3	0	11

RENDEZ-VOUS

7- 6-95	Biélorussie - Pays-Bas
	Luxembourg - République tchèque
	Norvège - Malte

RESTE À JOUER

16- 8-95	Norvège - République tchèque
6- 9-95	République tchèque - Norvège
	Luxembourg - Malte
	Pays-Bas - Biélorussie
7-10-95	Biélorussie - République tchèque
11-10-95	Malte - Pays-Bas
	Luxembourg - Biélorussie
12-11-95	Malte - Biélorussie
15-11-95	République tchèque - Luxembourg
	Pays-Bas - Norvège

GROUPE 6

DÉJÀ JOUÉS

Irlande du Nord - Liechtenstein	4-1
Lettonie - Eire	0-3
Portugal - Autriche	1-0
Autriche - Irlande du Nord	1-2
Irlande du Nord - Eire	0-4
Lettonie - Portugal	1-3
Portugal - Liechtenstein	8-0
Irlande du Nord - Portugal	1-2
Eire - Liechtenstein	4-0
Liechtenstein - Autriche	0-4
Liechtenstein - Lettonie	0-1
Eire - Irlande du Nord	1-1
Autriche - Lettonie	5-0
Eire - Portugal	1-0
Lettonie - Irlande du Nord	0-1
Autriche - Liechtenstein	7-0
Portugal - Lettonie	
Liechtenstein - Eire	

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. EIRE	13	5	4	1	0	13	1
2. Portugal	12	5	4	0	1	14	3
3. Irlande du Nord	10	6	3	1	2	9	9
4. Autriche	9	5	3	0	2	17	3
5. Lettonie	3	5	1	0	4	2	12
6. Liechtenstein	0	6	0	0	6	1	28

RENDEZ-VOUS

7- 6-95	Irlande du Nord - Lettonie
11- 6-95	Eire - Autriche

RESTE À JOUER

15- 8-95	Liechtenstein - Portugal
16- 8-95	Lettonie - Autriche
3- 9-95	Portugal - Irlande du Nord
6- 9-95	Autriche - Eire
	Lettonie - Liechtenstein
11-10-95	Eire - Lettonie
	Autriche - Portugal
15-11-95	Liechtenstein - Irlande du Nord
	Portugal - Eire
	Irlande du Nord - Autriche

GROUPE 7

DÉJÀ JOUÉS

Pays de Galles - Albanie	2-0
Géorgie - Moldavie	0-1
Géorgie - Pays de Galles	5-0
Bulgarie - Moldavie	4-1
Allemagne - Albanie	2-1
Pays de Galles - Bulgarie	0-3
Albanie - Géorgie	0-1
Moldavie - Pays de Galles	3-2
Bulgarie - Allemagne	2-0
Moldavie - Allemagne	0-3
Albanie - Allemagne	1-2
Géorgie - Allemagne	0-2
Bulgarie - Pays de Galles	3-1
Albanie - Moldavie	1-1
Allemagne - Pays de Galles	3-0
Moldavie - Bulgarie	0-3
Géorgie - Albanie	2-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. BULGARIE	15	5	5	0	0	15	2
2. Allemagne	13	5	4	1	0	10	3
3. Géorgie	9	6	3	0	3	8	5
4. Moldavie	6	6	2	0	4	5	15
5. Pays de Galles	4	6	1	1	4	6	15
6. Albanie	3	6	1	0	5	5	9

RENDEZ-VOUS

7- 6-95	Bulgarie - Allemagne
	Pays de Galles - Géorgie
	Moldavie - Albanie

RESTE À JOUER

6- 9-95	Allemagne - Géorgie
	Pays de Galles - Moldavie
	Albanie - Bulgarie
7-10-95	Bulgarie - Albanie
8-10-95	Allemagne - Moldavie
11-10-95	Pays de Galles - Allemagne
	Géorgie - Bulgarie
15-11-95	Allemagne - Bulgarie
	Albanie - Pays de Galles
	Moldavie - Géorgie

GROUPE 8

DÉJÀ JOUÉS

Finlande - Écosse	0-2
Îles Féroé - Grèce	1-5
Russie - Saint-Marin	4-0
Grèce - Saint-Marin	2-0
Écosse - Îles Féroé	5-1
Écosse - Russie	1-1
Grèce - Finlande	4-0
Finlande - Saint-Marin	4-1
Écosse - Grèce	0-1
Finlande - Îles Féroé	5-0
Russie - Écosse	0-0
Saint-Marin - Finlande	0-2
Saint-Marin - Écosse	0-2
Grèce - Russie	0-3
Îles Féroé - Finlande	0-4
Russie - Îles Féroé	3-0
Îles Féroé - Saint-Marin	3-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FINLANDE	12	6	4	0	2	15	7
2. Grèce	12	5	4	0	1	12	4
3. Russie	11	5	3	2	0	11	1
4. Écosse	11	6	3	2	1	10	3
5. Îles Féroé	3	6	1	0	5	5	22
6. Saint-Marin	0	6	0	0	6	1	17

RENDEZ-VOUS

7- 6-95	Îles Féroé - Écosse
	Saint-Marin - Russie
11- 6-95	Finlande - Grèce

RESTE À JOUER

16- 8-95	Écosse - Grèce
	Finlande - Russie
6- 9-95	Écosse - Finlande
	Îles Féroé - Russie
	Saint-Marin - Grèce
11-10-95	Russie - Grèce
	Saint-Marin - Îles Féroé
15-11-95	Écosse - Saint-Marin
	Russie - Finlande
	Grèce - Îles Féroé

1970

**CE JOUR-LA,
UMBRO
SIGNAIT SON ENTREE
DANS
LA LEGENDE.**



UMBRO®

Angel, son père, joua à Lyon et en équipe de France dans les années 60. Sebastian Pascual Rambert, vingt et un ans, révélé en 1994 sous le maillot d'Independiente, joue déjà en équipe d'Argentine et le fera demain à l'Inter de Milan, qui a payé pour cela 3 millions de dollars. Découverte.

«**S**EBASTIAN ! Sebastian ! » Dans la manche à air qui va déposer les joueurs d'Independiente sur leur pelouse d'Avellaneda, une matrone argentine en pantoufles hèle un footballeur au visage poupon juste avant un match. On est en janvier 1995. C'est une pub à la télé. Sous une pluie de papilotes, le footballeur au visage poupon se retourne. Comme n'importe quel entraîneur du monde, la matrone argentine lui prodigue ses derniers conseils. En fait de pub, il s'agit d'un concours organisé par le quotidien *Clarín*, sur le thème *Tous les Argentins vont enfin pouvoir réaliser leur rêve, diriger une équipe de foot*. Le jeu consiste à former une équipe avec des joueurs de n'importe quel club et d'essayer de recueillir un maximum de points selon des critères qu'il serait hors sujet d'énoncer ici.

Le parfum de la nostalgie

Instructif à plus d'un titre, le concours. Un million deux cent mille personnes vont y participer, démontrant une fois de plus à quel point le foot passionne la société argentine. Pour le lancer, les publicitaires de Buenos Aires ont retenu trois

grands joueurs : Enzo Francescoli, attaquant de River Plate, Carlos Navarro Montoya, gardien de but de Boca Juniors, et Sebastian Rambert, buteur d'Independiente. Ce choix n'est pas innocent : il consacre la réputation de ce jeune joueur qui s'est révélé il y a moins d'un an, mais dont le nom n'est pourtant pas inconnu des Français.

Avril 1995. Une petite maison coquette de Bernal Oeste, banlieue populaire de Buenos Aires. Dans l'air, l'odeur d'un fricot évoque la bonne cuisine des familles françaises. Sur le buffet du salon, des coupes ciselées en France. Du carton aux souvenirs, Norma, mère de Sebastian, extrait des photos jaunies et de vieux numéros de *Football Magazine* ou du *Miroir du foot*. Elle raconte, et Sebastian écoute, le visage aussi grave que celui de James Dean sur les posters de sa chambre.

Son arrière-grand-père était français. Il s'installa en Argentine il y a un siècle. On devine qu'il n'a pas conquis l'Amérique, car son grand-père, Pascual, grandit dans un orphelinat. Son père, Angel Rambert, débuta sa carrière à Independiente et la poursuivit à Lanús avant de signer à Lyon en 1959. En 1964, ailier gauche et coéquipier d'un autre célèbre Franco-Argentin (Nestor Combin), buteur et capitaine de l'OL, il reçut la coupe de France des mains du général de Gaulle après la finale remportée contre Monaco. Un an plus tard, sous le maillot de l'équipe de France, il inscrivit face à la Norvège un but qui plaça les Tricolores sur l'orbite de la qualification pour la World Cup 66 en Angleterre et connut cinq sélections au total.

En 1972, après un passage à Avignon, Angel rentra à Buenos Aires, où il installa un bowling, puis un restaurant et devint représentant d'une fabrique de chaussures. Deux ans plus tard, le 30 janvier 1974, Norma, son épouse, donna naissance à Sebastian. En 1984, Angel Rambert était emporté par un cancer, mais il avait eu le temps d'initier son unique fils (le couple avait aussi deux filles nées en France) aux joies du ballon rond. Nestor, frère d'Angel, lui aussi ancien footballeur à Lyon, se chargerait d'entretenir la flamme. Avec José Fariás, qui connut Angel à Lanús, le retrouva en France (il joua au Racing, à Strasbourg et au Red Star avant d'entraîner Toulouse et le Red Star), devint son meilleur ami et aussi le parrain de son fils. Et qui dirige aujourd'hui une école d'entraîneurs à Buenos Aires.

Sebastian s'initie dans un petit club dont le nom

A vingt et un ans, Sebastian Rambert est bien le successeur de son père, Angel, l'ancien Lyonnais. Déjà international argentin, ici contre le Nigeria, le futur attaquant de l'Inter joue au nom de son père. Un père qu'il n'a pas oublié et dont il évoque, avec sa mère, le souvenir à travers les revues de football de l'époque.

Photo SHOT / PRESSE SPORTS



Rambert, le fils

est tout un programme : Amor y Lucha (Amour et Lutte). Il forme alors avec Gustavo Lopez un duo de choc (lui) et de charme (l'autre). Plus tard, les deux enfilent ensemble le maillot d'Independiente, le club le plus titré d'Amérique du Sud. Et deviennent célèbres.

L'éloge du maestro

Le 10 avril 1992, Sebastian débute avec les Diables Rouges en Championnat. Il a dix-huit ans. Mais il ne convainc ni les entraîneurs ni les supporters, qui le prennent en grippe. Il devra attendre l'arrivée de Miguel Brindisi pour s'imposer enfin. C'était l'année passée, à la fin du tournoi Clôture de la saison 1993-94. Il inscrit sept buts, qui offrent à Independiente un titre de champion et en font le meilleur goleador de son équipe. Il en marquera deux autres lors des deux finales de la Supercopa contre Boca. Rambert fils décolle enfin. Du coup, il brevète une manière de fêter chaque but qui va faire école : une longue course les bras écartés pour simuler les ailes d'un avion, un

plongeon et un atterrissage sur la poitrine en hurlant sa joie.

Ça plane pour lui. Alors, Daniel Passarella — qui a succédé à Alfio Basile à la tête de la sélection — l'appelle pour un match contre le Chili. Après un quart d'heure de jeu, Rambert, excentré côté gauche, enveloppe du droit une talonnade d'Ortega et marque au second poteau. Magnifique.

Avec son physique longiligne et nerveux, il est explosif, plutôt élégant, redoutable dans le jeu de tête. Et s'il n'est pas un brillant technicien de la gambeta (le « dribble »), il est rapide de gestes et tire fort et précis des deux pieds. Mais son plus grand atout demeure ce flair qui caractérise les grands buteurs. Opinion obligée de Carlos Bianchi, ex-grand maître des renifleurs d'occasions aujourd'hui entraîneur de Velez Sarsfield : « De tous les jeunes qui percent actuellement dans le foot argentin, Rambert est celui que je préfère. Il a vraiment cet instinct des goleadores. Je suis sûr qu'il va réussir. » Opinion de José Fariás : « Sebastian a la morphologie de son père, la vitesse de son père et il est aussi très habile. Il est plus frontal, pas aussi riche sur le plan des feintes, mais beaucoup plus fort pour sentir les coups. De plus, il est audacieux et courageux. Il doit continuer à développer toutes ces qualités et il deviendra un très grand joueur. » Courtisé depuis des mois par de nombreux clubs européens, Rambert a finalement choisi l'Inter Milan. Il exauce ainsi le rêve de tous les joueurs argentins : rejoindre le football européen, qui mieux est le Calcio.

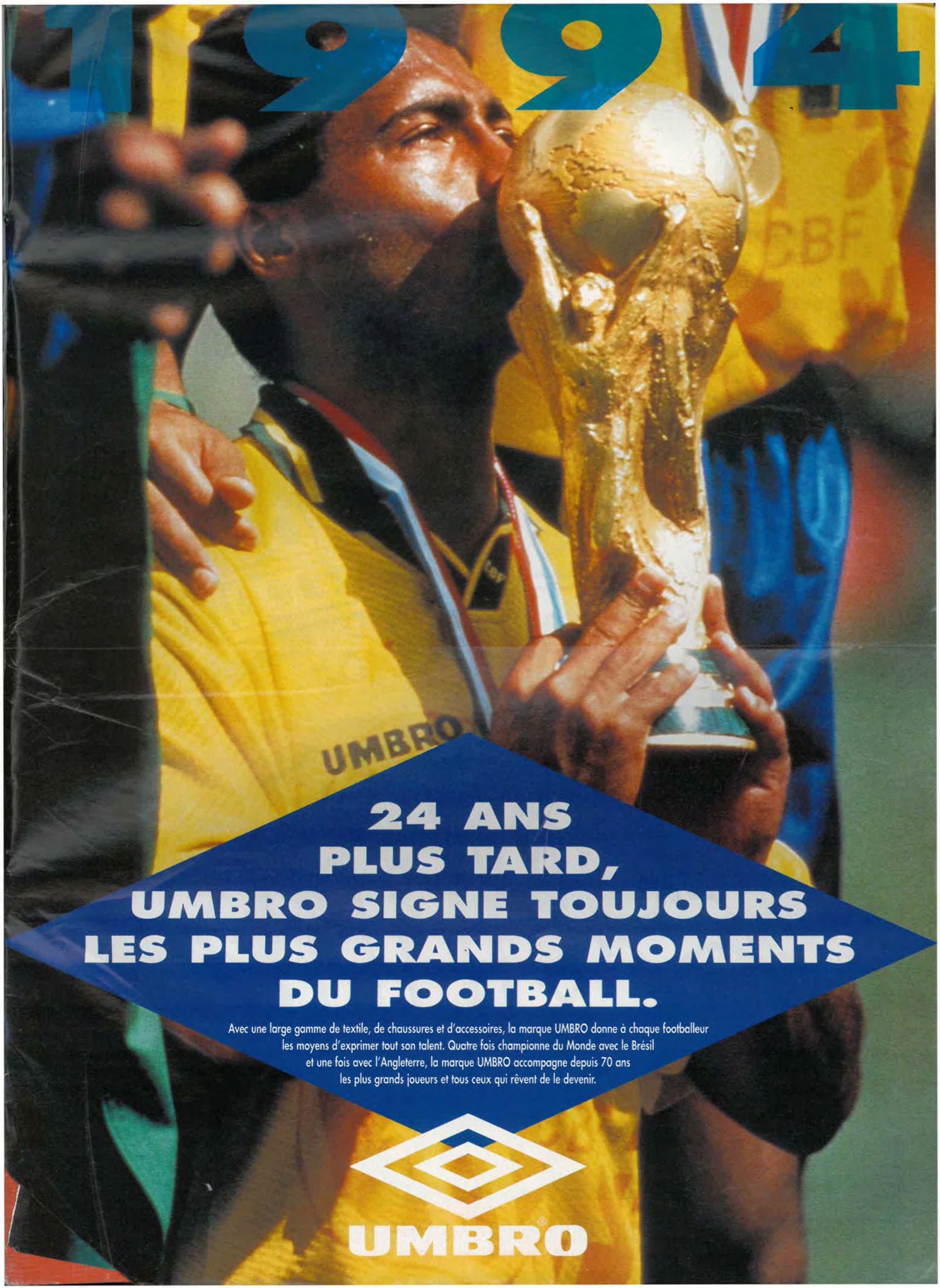
Entre deux louches de gnocchis aux lentilles qu'elle dépose amoureusement dans l'assiette du rejeton, Norma, la maman gâteau, explique : « Son imprésario, c'est moi. Le milieu du foot, je connais, alors on ne me le fait pas. Moi, j'aurais aimé qu'il joue en France, parce que je continue d'adorer ce pays. Et puis Sebastian possède la double nationalité. »

Sebastian écoute sans piper mot. La France, pour lui, ce n'est encore rien d'autre que les cartes postales de Paris, la « Ciudad Luz » (la Ville Lumière), les parfums, le souvenir de Platini. Et s'il a choisi l'Italie, la France reste toujours un rêve : « Celui de la Coupe du monde 98, évidemment ! » Un rêve qui peut devenir réalité. Car dans le ciel de Buenos Aires, un Angel veille sur lui.

Francis HUERTAS, à Buenos Aires

Photo Patrick BOUTROUX





1994

**24 ANS
PLUS TARD,
UMBRO SIGNE TOUJOURS
LES PLUS GRANDS MOMENTS
DU FOOTBALL.**

Avec une large gamme de textile, de chaussures et d'accessoires, la marque UMBRO donne à chaque footballeur les moyens d'exprimer tout son talent. Quatre fois championne du Monde avec le Brésil et une fois avec l'Angleterre, la marque UMBRO accompagne depuis 70 ans les plus grands joueurs et tous ceux qui rêvent de le devenir.





**ous trouverez
l'Abbaye de Leffe
blonde ou dorée
suivant l'heure, la lumière
et l'inclinaison du verre.**

*Abbaye de Leffe,
bière depuis 1240.*



Abbaye de

Leffe

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, CONSOMMEZ AVEC MODÉRATION.